華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

香港政府明令指定刊登有關法律性質廣告之有效刊物

九月 12 星期二　己巳年八月十三日

第二二一四七號

出紙八張半　零售二元正

發行及承印　華僑日報有限公司

總社地址：香港荷李活道壹壹零號

電話　總社：⑤～四九一一八一
中區分處：⑤～二三一六三七
北角分處：⑤～六四〇六九三
旺角分處：③～八四〇七四九

台灣內銷經理處　電話：三一八一八二四
台北市桂林路一四九號二樓

香港賽馬會助學金第十二批名單

刊第7頁

同時推出地產商興趣參差

三幅官地拍賣

競投峯迴路轉

九龍灣非工業用地底價成交
沙田一幅却能高出底價一倍
粉嶺亦可保持上次賣地水平

（特訊）昨三幅政府土地拍賣，出現「驚濤駭浪」式的競爭局面，首先是這次拍賣中被市場人士視為「骰肉」的九龍灣非工業用地，竟然「落筆打三更」，拍賣官叫出底價三億七千萬元後，竟然沒有競爭，以底價出售，而正當有人問為什麼這樣淡，地產是不是玩完的時候，第二幅沙田工業及貨倉用地，在長江實業集團主席李嘉誠志在必得的帶動下，使拍賣形勢陡地改變，從淡而掀起激烈競投，結果以超底價一倍多成交。粉嶺安樂村工業用地亦不俗，在一位女士及一位男仕競爭中，保持上次拍賣水平成交。

李嘉誠贏得第二幅沙田工業及貨倉用地後豪語，說即使再貴五千萬元，他也買。因為這是買來給和記自用。但他對九龍灣非工業用地却沒有興趣，還有信和黃廷芳，新鴻基郭炳江，華懋王德輝及南豐集團等等，均沒有興趣出價，結果拍賣官開出的底價三億七千萬元，就是以此價成交，買主是嘉里集團郭鶴年家族。對於這些大地產商不參加競投，記者感到驚訝，問李嘉誠這底價成交是否太低，他答道成交價合理，而且不能以過去的價錢比較，因為現在的供求情況不同。

這幅土地位於九龍灣宏冠道　常悅道及臨樂街，面積六萬七千七百七十七點九二平方呎，可建樓面面積六十五萬四千一百一十平方呎，被認為是這次拍賣最矚目的「一幅土地，預測成交價在四億七千萬至五億元之間，但當拍賣官開出底價三億七千萬元，全場鴉雀無聲，拍賣官足足叫了十分鐘，表示要收回，嘉里集團的代表才舉手承價。拍賣官見機行事，忙將每口叫價一百萬元改低為五十萬元，希望有所吸引，誰知還是刺激不起地產商興趣，只好以底價售出。平均每呎地價五千四百六十元，每呎樓面地價五百六十六元，比市場人士預期估計分別低百分之二十至二十五。

當這幅事前為地產界看好的土地以底價成交後，即引起在場人士議論，有的問為什麼如此淡？是不是地產玩完？究竟有什麼不為人們所知的因素影響？就在這疑慮中，第二幅沙田工業用地競投，却像注射了一支興奮劑那樣掀起了，拍賣官開出底價八千五百萬元，李嘉誠舉手承價，一位女士加入，跟着應新集團梁家棟加入，競投節奏越來越明快。當那位女士及梁家棟在一億三千萬元水平退下時，許多人以為一場緊張的爭地戰就此告結，殊不知另一個玩具與電子集團加入，像拔力棒一樣與李嘉誠展開新的角鬥，李嘉誠許多次叫出大銀碼，一加就加二百萬元及三百萬元，顯示必得決心，希望採取速戰速決戰略擊退對手，但對手很有耐力，只按照拍賣官每口叫價五十萬元與李氏週旋，直至最後一個價才落敗。這個集團一位姓黃的代表說，他們原本抱着決心購入這塊土地興建廠房自用，可惜對手太強了。結果這塊土地超底價一倍多，以一億八千八百萬元成交，平均每呎地價三千五百元，平均每呎樓面地價三百八十五元。李嘉誠力戰勝利後，許多人拍掌讚他好嘢！

第三幅粉嶺安樂村工業與貨倉用地，雖然沒有第二幅那麼爆發了一場精彩緊張「爭奪」戰，但也不差，當拍賣官開出底價「千五百萬元，先前參加第二幅競投那位女士舉手承價，跟着一位男士加入，雖然是兩人競爭之局，也頗好氣氛，特別拍賣為了刺激「士氣」，將每口叫價五十萬元改低為十萬元後，兩人出價更見耐力，結果那位女士競投第二幅失敗，但這一幅得償所願，以二千〇六十萬元擊敗對手，巾幗不讓鬚眉。成交價平均每呎地價一千一百元，每呎樓面地價二百二十四元，與上次拍賣同區一幅工業用地的成交價相若，顯示該區供求穩定。

中國政局影響下仍需加以觀察
業界認為價格理想
對後市可審慎樂觀

市場人士評論這次拍賣，有的認為已趨審慎，有的認為地產商對後市仍然充滿信心，有的認為香港地產市道，面對中國政局仍未完全穩定，傳言仍多及中小型住宅經過一輪急衝後放慢等情況下，還需多觀察一段時間。

置業顧問行董事總經理蔡滙樞認為今次拍賣情況，仍然顯示地產商對後市樂觀。他指出沙田工業用地出現激烈競投，以每呎樓面地價三百八十元成交，加進其他成本，每呎樓面總成本七百元，故此成交價非常理想。安樂村那幅工業用地，以每呎樓面地價二百二十四元成交，保持上次拍賣同區一幅同類土地的成交水平。至於九龍灣非工業用地，作為商業樓宇用途，以每呎樓面地價五百六十元成交，加進建築及利息成本，每呎總成本一千五百元，將來出售，以百分之二十利潤計算，每呎訂價二千元，而目前九龍灣工業樓宇每呎售價約一千元，未有寫字樓作為藍本，需求情況並不十分明確，投資有一定風險，故此這成交價其實已相當理想。

龍山行企劃及研究經理張家龍表示，九龍灣非工業用地沒有第二個發展商出價，僅以底價成交，原因有三點：（一）拍賣官開出的底價較上兩次高，影響出價情緒。（二）投資者對工廠寫字樓觀點看法有很大不同，特別在需求量方面分歧很大。（三）目前工業樓宇獲政府放寬有百分之三十面積可作寫字樓，加上九龍灣工業樓宇質素高；影響工業家對九龍灣商業樓需求估計。總個來說，今次拍賣是在發展商態度審慎底下完成，我們可以從兩點看出，第一點拍賣官開出底價後，發展商都經過長時間考慮才承價。第二點發現每口叫價很低，第一幅每口價一百萬元，但很快改為五十萬元。第三幅每口五十萬元，但很快改低為十萬元，這是近來很罕見的現象。

難民專員公署范利雲樂觀估計
今年難民移居外國料可達四千五百人
船民已瞭解實況自願遣返趨增

（本報專訊）聯合國難民專員公署香港分署署長范利雲接受訪問時透露，該公署的職員與港府的官員每星期舉行兩次例會，普遍在每星期的星期一及四。

范利雲補充，現時相討的問題是以大鴉洲的情形為主，他本人除特別事件才與港府的官員舉行會議，否則大多是公署的職員。

他對記者透露，公署期望今年內有四千五百名難民能夠移居到第三收容國。

范氏表示，自願遣返的成效暫時是不適宜太早評估，因為自願遣返只實施了很短時間，但他強調現時已經有七百至八百名船民申請自願遣返的計劃，從這個角度來看，參加自願遣返的船民會不斷增加。

他解釋為何自願遣返的船民有增加的現象，主要原因是由於有不少船民逗留在港的時間很長，開始明白到自己的情形和需要，而且他們更明白知道香港現時對船民的政策，知道自己有機會到第三收容國的可能性有多大，所以形成近月來，有很多很多的船民都有興趣參加自願遣返。

范氏補充公署並不會向船民建議他們自願遣返，因為自願遣返當然是自願的，不過公署向船民提供有關遣返現時的政策，他表示，沒可能期望今年內有五萬名船民離港。

他謂，其實船民返回越南後，是可以有阻止越南人民繼續外逃的情形出現，所以港人應該有信心的去等候它的成效；不過，他承認要建立港人的信心是一個問題，因為大家都希望能實施當然遣返。

另一方面，范利雲承認甄別政策亦有一定困難，而且這方面的工作是相當複雜的；他說有關的職員在這方面工作相當令人感滿意；對於甄別政策的成效，范利雲表示應該待一段時間後才作決定，而且其他國家如泰國、菲律賓等都是剛實施不久。

此外，船民問題不斷困擾港府，市民甚至聯合國難民專員公署亦涉及在內，來港僅兩個月的公署署長范利雲，如何去面對這些嚴重的問題呢？

范利雲接受訪問時表示，工作上當然有困難，而且可以說是越來越困難；任職期間發生五件較大的事件，令他感到頗大的壓力；首先是石崗、深水埗、白石、大鴉洲及同樣發生在石崗的衝突事件。

他解釋最主要是由於太多越南船民來港，令到擠迫情形日益嚴重，他續解釋船民的衝突事件最主要原因，是由於過份擠迫，而且逗留在港的時間已很長，亦經常受監管；同時得不到一些正常的服務，失去自由，令到情緒不穩。

他謂，船民在羈留中心裏沒有空間活動，而且中心裏的學校設施、職業訓練服務甚至一些自願團體的辦公室亦被迫關閉，因為船民不斷湧來港，加上地方不足，令到船民整日無所事事，而且毫無家庭生活，因為連食物都由港府提供，船民不能為自己決定事情，變得依賴性強。

范利雲表示他十分明白到香港本身地方並不多，另外香港本身亦存在不少的困難。

他又謂，而且船民欠缺輔導服務，有不少衝突事件發生是由於溝通上的困難，所引致的，所以現在公署與港府正進行有關改善羈留中心內的服務。

他強調船民在中心裏能夠有精神寄托，得到一些正常的家庭模式生活，是可以防止同類事情再發生。

范氏對於警方、懲教署及民安隊去管理船民中心是否恰當表示，這不是他們本身的工作，他亦明白到這方面的困難，所以他建議港府與一些有經驗的自願團體合作，因為自願團體較為容易與船民溝通，減少管理人員與船民之間的磨擦；他強調自願團體並不是接管船民中心；只是協助的性質，提供輔導的工作。

他承認自願團體在船民中心裏實則是扮演很重要的角色；他堅信自願團體在這方面的工作亦有困難，因為有經驗的自願團體並不是太多。（姸）

立局十月復會後將通過新法例
船民犯事將可起訴
最高判罰款五千元及入獄一年

（特訊）政府準備加強管理越南船民中心，立法局十月復會後，會通過一套全新法例，若船民犯事，最高罰款五千元及入獄一年。

越南船民中心經常發生船民爬鐵絲網或剪破鐵絲網外逃，但現時法例有漏洞，不能對船民作出起訴。現時政府草擬的新法例，除對船民作出押後審的犯人管理外，還詳細列明那些行為會導致刑事起訴，希望可以加強管理，減少船民外逃。

這套法案在十月提交立法局，若獲得通過，船民犯事最高刑罰，可以達五千元及入獄一年。

另外懲教署準備在白石船民中心加裝閉路電視，監察船民活動，可以幫助管理人員監視，懲教署正向政府申請撥款，希望將全部鐵絲網改為十七呎高雙層鐵絲網，阻止船民外逃。

六合彩組織擬投入賭馬
料台灣人歡迎

（本報駐台記者汪凱雄報導）澳門賽馬中斷四十八年，最近經由台灣財團投下大筆資金後又重新開跑，當此消息傳出後，已使得原大家樂、六合彩大本營的中部地區民衆均躍躍欲試，原有的組頭亦四處張羅，準備重整旗鼓，全力投入賽馬賭博。

中部地區原是大家樂的發源地，在政府取消愛國獎券發行後，便由香港六合彩取代大家樂的地位，直到最近股市狂飆，許多樂迷才將資金轉入股市，使得六合彩稍有退燒現象，但是目前顯示，已有許多原六合彩的組頭，到處張羅，重新找來其基本會員，準備再投入賽馬賭博中。

從各途徑湧入
台灣馬經盛行

（本報駐台記者汪凱雄報導）雖然朕偉公司投資的澳門賽馬，設在國內的投注站尚未正式曝光，但「來自港澳的「馬經」，則早就透過各種管道源源而至，呈現於賭迷面前。

刊載「馬經」的多家傳播媒體，每天均以大篇幅漫談馬事，這種被認為「向高難度挑戰」的娛樂活動，台灣不少人士為之神往。

據了解，馬經主要檢討上次賽馬的結果外，並包括下次賽馬的分析研判，以及馬兒概況，名馬介紹與騎師們的專門報導，圖文並茂。

「馬經」中經常提及，目前馬迷並非僅限港澳人，而是台灣地區與東南亞人士佔絕大多數。

民衆若參與澳門賭馬
台警强調將依法處罰

（本報駐台記者汪凱雄報導）國內究竟會不會開放賽馬？內政部長許水德昨天表示，待有關管理辦法詳細擬訂後，才將開放，至於國內民衆參與澳門賽馬若涉及賭博行為，警政署副署長指出，將依法予以處罰，有關證據的搜集問題，則由刑事局會同警政等有關機關共同負責。

許水德在昨天新聞局舉辦的記者會上說，人皆有賭性，既屬人性即無法消滅，而應予以輔導，至於不適於輔導條件而須成賭馬行為，應予取締。

他說，目前世界許多國家都有賽馬活動，各國在開放前後所面臨的問題，將由行政院研考會組成的專案小組赴國外實地考察後進行檢討，作為今後擬訂管理辦法的參考。

九月六日，東區各界關注基本法工作小組主辦團結建港座談會中演辭。

港人怎麼辦？——去留抉擇與團結建港

陳麗玲

各位講者，各位東區朋友：

我相信我現在所講的話題會是一般關心香港發展和自己前途的人所經常思索的問題，這個問題就是：面對一九九七問題，「六四」事件後港人應採取甚麼態度，有甚麼可以做，又能做到甚麼呢？

大致上，一般香港人會考慮有關「去」或「留」的問題。所謂「去」者，即是在一九九七年之前，移民到外國定居。所謂「留」者，即是在一九九七年後，繼續留在香港生活。我本人認為香港是一個自由的社會，每個人都有基本的自由和權利，「去」或「留」都是每個人自己的選擇，而每個人都應該尊重彼此的自由和權利。事實上，移民外國或留居香港都只是反映「某個人」選擇自己所喜歡或者合適的生活環境和方式。

原因他們認為外國有較穩定的發展機會，所以他們選擇移民，另外，有一部份年青人在年幼時被家長送到外國受教育，於成長過程中，逐漸適應了外國的生活，反而不習慣香港擠迫的環境和繁忙緊張的生活節奏。當這些年青人完成學業之後，自然會選擇在外國定居，不返回香港居住和工作。

當然，我們不可以否認一九九七問題確實令到香港人對香港的前途產生了焦慮，「六四」事件更是一個催化劑，使到很多香港人再三思索他們留居香港或移居外國？

換句話說，一般香港人選擇移民的基本原因有三個：（一）尋找一個適合自己的生活環境和方式，爭取較穩定的發展機會；（二）在外國受教育而習慣了外國的生活；（三）對中國統治的疑慮和香港前途的担憂。

近日有不少人仕和團體表示由於對香港前途絕望，覺得有能力和有條件的人一定會移民，而那些不移民的人並非不想移民，只是無足夠的能力和條件，我認為這個說法並不盡然。具備移民條件的人並不一定選擇移民。我本人就認識很多有資格移民的人，卻選擇留在香港繼續工作。因為他們覺得香港是他們的家，除了熟識香港的生活環境和習慣外，更喜歡香港熱鬧，充滿朝氣和活力。這種朝氣和活力，是世界其他地方找不到的。況且隨着香港經濟蓬勃增長和社會演變，人才的需求量與日俱增，不同性質和類別的就業和發展機會層出不窮，若香港維持繁榮安定，這個情況會延續下去，就業和發展機會一定會不斷湧現。很多瞭解這個情況的人就會選擇留在香港，利用這些機會，爭取獲得更佳成就！

綜合上述的情況，大家可以瞭解到選擇移民或者留在香港的人都有自己個別的理由，不但符合本身的需要，亦是他們的基本自由和權利，因此，任何人都應該尊重他們的抉擇，而不應該對他們批評。

當然，站在香港的最終利益來講，我們隨時歡迎海外的香港人回港和我們並肩奮鬥，創造一個更好的明天。另一方面，我敢講選擇留在香港的人並非絕望，因為配合現今各國的經濟開放和改革政策，香港的經濟一定會繼續蓬勃，所以香港社會必然會保持繁榮，受益的人就是所有留港奮鬥的人士。

所以，在分析選擇移民或者留居香港這個問題時，態度一定要客觀和公正，不應妄下結論，胡亂批評，更不應仇視和侮辱選擇移民的人，因為他們有自由和權利作出這樣的決定。因此，應付一九九七問題的適當態度應是積極的，大家留港的人本着「同舟共濟」的精神，團結一致，建設香港，力求維持香港現時的經濟制度和自由的生活方式。

在過渡期間，任何分化香港的意圖和行動都是違反香港人的整體利益，現在最重要的還是尊重「中英聯合聲明」和做好基本法的草擬工作，當我們明白到：香港現今的成就是大家携手所創造出來的成果，香港明日發展更加依賴大家繼續努力，一齊來承担搞好香港的責任。來自各階層和行業的人，與及有能力和經驗的人士都應積極投身社會服務，踴躍參加各級議會的競選，為市民謀福利，以便達到「港人治港」之目標。為了保障本身的前途和利益，港人必須齊心合力，使到基本法的草擬工作能夠順利完成，條文清晰妥善，足以保持香港現行的制度和生活方式不變，使到香港人於一九九七年後仍然能夠享有自由、權利和一個高質素的生活。

在整個演變過程中，當考慮推行政制改革時，必須因應香港社會於某個時期的環境，配合當時的需要，釐定適當的改革措施。唯有循序漸進式的政制改革才可以照顧到每一個社會階層的利益，均衡各階層的要求，以利香港整體的發展。

最後，我謹借今次機會呼籲各界社會人士，本著「團結建港」的精神：

「携手建設現在
努力發展未來」

甄別船民越官員將延遲數日抵港

（特訊）原定昨晚抵港為第四批自願遣返船民辦理證件和審核工作的四名越南官員，將會延遲數日才抵港，日前被安置在羅湖軍營等候自願遣返的船民共有三百九十五人。

保安科難民事務統籌專員韓新表示不知道為何越南方面會改變主意，亦不知他們何時再來香港。

他又謂保安科已多次向聯合國難民專員公署及越南政府的提出，要簡化及加快自願遣返計劃，但有關方面仍未有答覆。

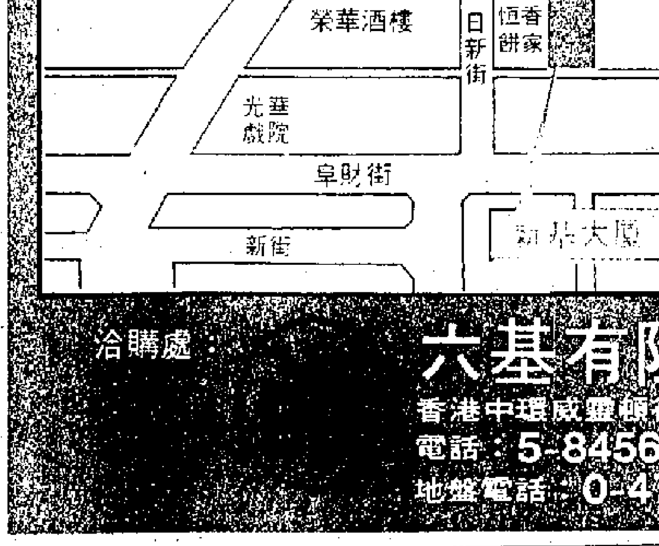
元朗大馬路56-60號

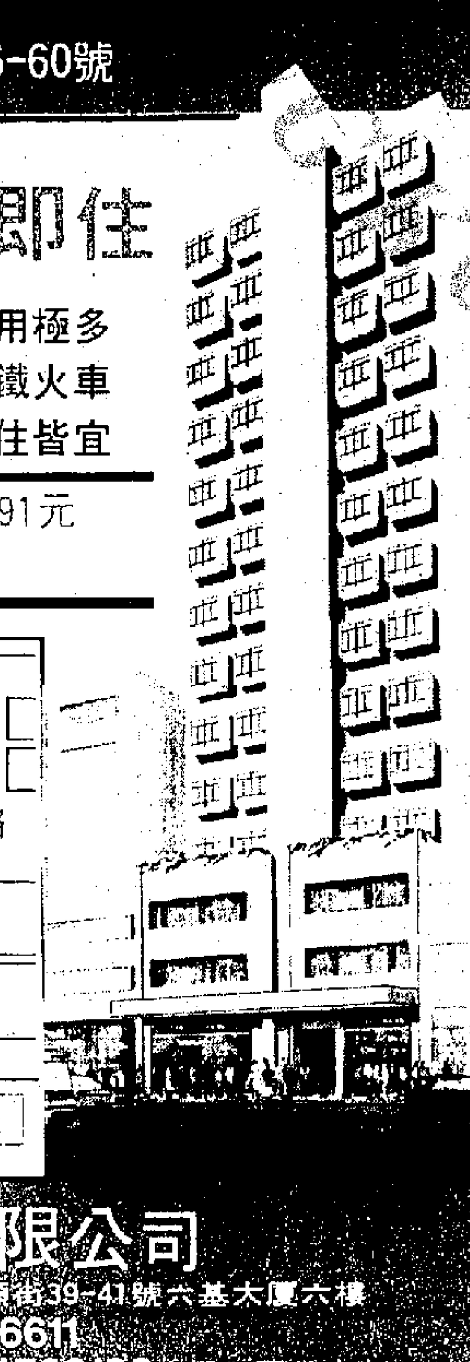
有入伙紙·即買即住

●一梯兩伙　●管理完善　●實用極多
●交通方便　●兩房兩廳　●輕鐵火車
●地點繁盛　●大小巴士　●商住皆宜

特價七天·每呎由756元至最高791元

旺舖七五折·置業良機





洽購處　六基有限公司
香港中環威靈頓街39-41號六基大厦六樓
電話：5-8456611
地盤電話：0-4733138（假日照常）

到西澳洲升學
博方預科學院
BEAUFORT COLLEGE, PERTH

現招收八九年十月及九〇年二月十一班、十二班及英語班新生

• 本校校風純樸，紀律嚴謹
• 男女同校預科學院，並供膳宿於校園中
• 學生受舍監二十四小時照顧
• 課餘有專人指導功課
• 學院位於栢斯市中心，交通方便

如有查詢請聯絡本學院香港辦事處：

華家學生事務處
香港皇后大道東3號凱德商業大厦18樓A室
電話：5-270647 5-270620

或WESTERN AUSTRALIAN EXIM CORPORATION
（西澳政府直屬機構）
香港中環雪廠街24號順豪商業大厦12樓B室　電話：5-266935

索取免費章程
姓名：＿＿＿＿　電話：＿＿＿＿
地址：＿＿＿＿

鋁質器材製造商
PVC人造皮製造商　請注意！

恒利化成株式會社 是表面處理劑的先驅者

HONNYLITE® PROCESS

防止鋁質器材的腐蝕並保持美觀耐用的電鍍鋁質之表面處理並在世界各地有專利權

HONNYTOP®

使各種人造皮有眞皮的感覺並能使表面更强靱美觀的表面處理劑

HONNYLON (ACRYLIC)　HONNYTHANE (POLYURETHANE)　HONNYTOP (POLYAMID) (POLYUREA)

恒利化成株式會社
HONNY CHEMICALS CO., LTD.
代表取締役社長　吉田昌二
本社：日本國神戸市長田區日吉町3丁目1番33號
3-1-33, HIYOSHI-CHO, NAGATA-KU, KOBE, JAPAN

遠東地區承詢處
香港皇后大道東43-59號東美中心1608室
電話：5-274906　5-273937
傳眞：852-5-8610984

D.D 210 Lot 523 Sai Kung

白沙灣中心

全幢物業承租約出售

地盤總面積6,000平方呎
（純商業用途）
L/G及G/F舖位
閣樓與一樓為寫字樓
全幢四層共9,450呎

西貢白沙灣 D.D 210 Lot 522 Sai Kung

商/住樓宇承租約出售

地盤面積：3,300平方呎
地庫商舖另獨立閣樓住宅單位
一樓特靚旺舖
全幢樓面總面積9,270呎
售價特廉，歡迎洽購

詳情請詢物業代理：
福聯有限公司
☎5-217417（內綫337）香港中環畢打街中建大厦9字樓

原諒利慾燻心一時胡塗
經濟犯自首者北京從寬處理
罪行嚴重不悔改者即行槍決
官員因玩忽職守亦被判重刑

（中新社北京九月十一日電）北京市今天召開打擊經濟犯罪份子政策兌現大會，分別對一批罪犯宣佈從嚴或從寬判處結果：罪行嚴重拒不悔罪者被押赴刑場，執行槍決；主動投案自首坦白者被免予起訴，當場釋放。北京市中級人民法院院長紀樹翰在大會上宣佈，對貪污、受賄、行賄、重婚犯武克強，四罪並罰依法判處死刑。武犯原為北京皮件三廠副廠長，六年期間，利用職務之便共貪污公共財物總價值三十四點三萬餘元，實獲贓款二十三萬餘元，大部份已被揮霍。此外，還犯有受賄、行賄、重婚罪行。武犯曾不服判決，提出上訴，最高人民法院已核准武犯死刑。紀樹翰院長今天還宣佈了對沈曉平等貪污犯的一審判決。中國科學院微電子中心器材處採購員沈曉平兩年間伙同他人貪污公款三十九點一萬餘元，身為主犯，在案發後又弄虛作假，妄圖逃避法律制裁。經審理，他依法判處死刑。兩名從犯分別被判處無期徒刑和四年有期徒刑。與此同時，一批貪污、受賄犯由於能主動投案自首坦白交代被從寬判處。其中貪污受賄犯王懷原為北京新型建築材料總廠深圳金能新型建材公司經營部經理。今年二月，他攜帶貪污受賄的二十七點一萬餘元贓款及自己的犯罪證據主動到檢察機關投案自首。被依法判處有期徒刑三年，緩刑五年，當場釋放。今天還對犯玩忽職守等罪的原中科院微電子中心器材處副處長劉成鼎，一審判處有期徒刑「一年零六個月。劉犯曾為大貪污犯沈曉平的上級。政府官員因玩忽職守被判實刑者在內地還不多見。

平息反革命暴亂後 萬里稱局勢是穩定
再舉辦藝術節證明所說非虛言

（新華社北京十一日電）第二屆中國藝術節將向全世界表明，中國在平息反革命暴亂後，局勢是穩定的。這是全國人大常委會委員長，第二屆中國藝術節名譽主席萬里今天在這里聽取了關于藝術節籌備情況的匯報後說的。

他說，這次藝術節將比一九八七年舉行第一屆水平更高，更豐富，它將鼓舞全國人民的精神，促進安定團結的局面。

萬里說，一個國家的文明，一方面靠教育，一方面靠藝術。只有藝術的大發展，才能抵制外來的不健康的東西和資產階級的亂七八糟的東西。

規模空前的中國藝術節將于九月十五日至十月五日在北京舉行。屆時，將有五十二台專業節目和十台羣衆業餘節目，共演出近一百九十場。參加演出的人員和觀看的羣衆預計達一百萬人。

藝術節組委會秘書長，文化部副部長英若誠說，這次藝術節在注意到各藝術種類，流派和風格，既有京劇，昆曲，川劇等中國傳統戲劇，也有現代歌劇，交響樂，芭蕾舞等。

北京和密克羅尼西亞 建立大使級外交關係

（中新社北京十一日電）中華人民共和國政府和密克羅尼西亞聯邦政府通過友好商談，決定兩國自今日起建立大使級外交關係。密克羅尼西亞聯邦政府承認中華人民共和國是中國的唯一合法政府。兩國政府同意在相互尊重主權和領土完整、互不侵犯、互不干涉內政、平等互利、和平共處的原則基礎上，發展兩國的外交、友好合作關係。

『人民日報』今日發表社論，祝賀中密建交。社論說，中國政府一貫主張，在國際關係中，大小國家一律平等。各國應當相互尊重。中密建交證明，只要具有相互發展關係的願望，各國情況的不同和差異不會成為發展關係的障礙。中國願意在和平共處五項原則基礎上發展同各國的友好關係。

社論
南北關係應從對立轉向對話協調

一百零二個不結盟國家的首腦，上週雲集南斯拉夫首都貝爾格萊德，舉行第九屆會議，討論各國面臨的重要問題，結果通過一新的貝爾格萊德宣言」，並有經濟文書及政治文書。

一九六一年，亞非等洲的新興獨立國家處於東西冷戰之下，為了要與新舊殖民主義鬥爭，不參加軍事集團，維持獨立及和平，高舉旗幟，組織不結盟國家會議，開過八次首腦會議，迄今將近三十年。參加此一會議的國家，起初僅有二十五個，目前已達一百零二個，佔全世界三分之一的人口，佔聯合國會員國的三分之二。雖然，軍事力、經濟力均甚微弱，惟在國際政治方面，業已形成一股不容忽視的勢力。

從此次會議的宣言及經濟文書政治文書看來，特別引人注意的一點是，已經不像過去歷次宣言那樣，對於所謂帝國主義大肆抨擊，採取對抗姿勢，而提高了重視現實的協調及對話方針，這可以說是不結盟主義隨着國際情勢的變化，進入了一個歷史性的轉換時期。

就中尤其是，關於不結盟諸國的累積債務及環境等問題，首腦會議要求與工業先進國家對話。

由於美蘇通過核子裁軍等等的努力，世界緊張局勢已經趨向緩和，有些因為大國介入而引起的地區性的糾紛，也逐漸朝着解決的方面走，加上所有揭櫫社會主義的國家，在經濟上大都陷於困難境地。而對此等錯綜複雜情形，不結盟諸國當中，有急進的，穩健的，親社會主義的，反社會主義的，兩派之間，鴻溝甚深，互相對立。

不過，另一方面，發展途中諸國大都對外債台高築，壓力萬分沉重，累積債務總額已達「萬二千二百億美元之巨，大約相當於此等國家國民生產總值的一半，加上地球規模的環境破壞，情形嚴重，局勢非常危險，這對於參加不結盟會議的國家來說，對外債務和環境問題，構成一項共同的緊急課題。

於是，此次不結盟國家首腦會議遂把這些課題作為焦點，多方討論，企圖尋求解決的辦法，不過，倘若原則上，不結盟國家與工業先進國家之間，採取對立的姿勢，就難以達成協議。

有些發展途中國家主張，大家團結一致，堅決要求債權國取銷債務。不過，這樣一來，債權國固然要受打擊，甚至可能引起國際金融危機。但是從今以後，債務國可能完全斷絕再獲貸款之路，結果，難免陷於破產境地。

不結盟國家首腦會議在發表的經濟文書中，要求債權國實質上降低貸款的利率，延長債務國還債的年期，勾銷最貧窮國家的債務等等。此外，首腦會議還向工業先進國家建議，定期地召開南北諸國高峰會議。

這樣對話和協調的姿勢，似乎比較現實可行，作為雙方解決債權債務問題的開端。工業先進諸國方面，對於發展途中諸國的債務問題，預料將在不久就要召開的國際貨幣基金組織年會中繼續討論，美國也提出了「不列迪（財務部長名字）構想」，進行努力。

美國當列根總統時代，把高叫反帝國主義口號的不結盟運動稱為「不結盟的結盟」，採取敵對態度。布殊總統則於此次不結盟首腦會議揭幕時，致電祝賀。美國今天的態度，似比過去有了變化。

不能不指出的是，債務國本身也有許多問題，其中最顯著的是，有些政府高官貪污腐敗，對於獲得的外國援助或投資大肆舞弊侵吞。首腦會議在此次發表的經濟文書也說，發展途中諸國本身必須自助努力，並與其他發展途中國家合作。這是很實貴的意見。

除此之外，不少發展途中國家與鄰國衝突甚或戰爭，打擊經濟消耗國力極大。不結盟會議務須發揮影響力，設法予以勸導制止。

南寧市巴士爆炸 三人喪生廿人傷
爆炸原因未明尚在調查

（中新社南寧十一日電）昨夜南寧市發生一起公共汽車爆炸事件，當場炸死三人，一人送醫院途中死亡，有二十餘人受傷。據目擊爆炸事件發生的南寧絹紡廠朝陽路門市部的麥姓、鄧姓兩營業員稱，昨晚七點十分左右，由邕江橋南開過來的一輛市五路公共汽車剛在離她們門市部前約十米處的朝陽站停穩，車門，還未來得及打開，車內一聲巨響，車廂玻璃碎片雨點般外飛。當她們前往出事公共汽車前，見前車門被炸開，數十名乘客紛紛奪門或從窗口爬出來，現場一片混亂；在前車門的地上躺着三個已不能動彈的人，被炸得血肉模糊，車上有一人被攔腰炸斷。車上和地上全是血。據這兩位目擊者說，公共汽車司機未受傷，乘務員的一隻手臂和脖子上嵌滿了玻璃碎片，她們為其紮了手絹止血，幾分鐘後附近的車輛趕到了現場，隨後救護車趕到並將傷員送醫院。事故發生後，廣西區政府、南寧市政府有關負責人趕到現場增加搶救傷員。目前，爆炸的原因尚在調查中。

在匈牙利布達佩斯一個難民營，一名東德女難民正在加緊收拾行裝，準備逃亡到西德。（美聯社）

一名外國女遊客站在防守天安門廣場的一名解放軍戒嚴部隊士兵身邊一起拍照留念。看來該名士兵不欲拍照，但他無法擅離崗位。（美聯社）

利加喬夫強調黨的團結 指責私有制多黨制

（新華社莫斯科十日電）蘇共中央政治局委員利加喬夫強調，當前最重要的政治問題是黨的團結，沒有黨的團結，改革將會破產。

利加喬夫是在吉爾吉斯共和國首府伏龍芝舉辦的一個講習班會議上說這番話的。九日（「真理報」刊登了他的講話。利加喬夫指出，目前存在這樣一種努力；他們對改革完全是另一種理解。他們企圖衝毀社會主義基礎，建立私有制和多黨制，破壞政治穩定。他們污蔑黨，攻擊黨員和黨的領導幹部。他們從事蠱惑性政治宣傳，但自己卻不圖為克服已出現的困難做任何事情……

葉利欽認為戈巴切夫地位仍穩固

（合衆國際社紐約十一日電）獨樹一幟的蘇聯政治人物葉利欽星期日稍為改變了過去他對領導人戈巴切夫的批評語調，他估計這位蘇聯領袖有足夠能力應付保守派不同意見分子的包圍。

葉利欽說：「雖然戈巴切夫在加速改革中，曾經錯過了好些時機，不過，他的確在開放中做了一些工作，為國家的民主化盡了力，特別是在名初步階段。」「而且他通過翻譯，戈巴切夫在我國的國際關係上下了功夫，可是，迄今為止在國內政策或者有關國內政治生活上，他卻錯失某些時機。」他又說：「儘管如此，我絕不懷疑，他確是掌握了好機會，亦定會繼續保持其領導地位。」

六萬東德難民雀躍 西德人備鮮花迎接
匈准許東德人過境往西德
高爾總理讚揚匈牙利政府決定

（綜合各社維也納十一日專電）目擊者稱：首批在匈牙利首都布達佩斯紮營的東德難民，今晨抵達奧地利邊境的尼克爾斯多夫邊境哨站（與匈牙利接壤），這些卅歲以下，帶着許幼子女逃離東德的難民，甫抵達奧地利邊境立刻下車，快樂得手舞足蹈。奧地利紅十字會給予每名難民七百奧地利先令（五十四美元）及熱飲品。預料今晨會有大約二百輛汽車越過邊境。七輛運送更多難民的特別巴士及火車，可望於上午的中段時間到達。這些難民料將直接往西德。匈牙利政府昨日宣佈會容許東德難民從昨日午夜前往任何國家（只要此國收容）後，東德人開始湧往匈國。約有六千五百名東德人已在布達佩斯紮營數週，等候批准離境往西德。匈牙利外長霍恩在電視上稱：匈牙利境內現時共大約六萬東德人，他們可能申請離境。匈牙利決定容許東德難民離境之舉，使該國成為首個支持一個北約國家，協助一個共產盟邦公民逃往西方的華沙公約組織會員國。匈牙利一直尋求西德提供金錢援助及專門知識，改善其衰退的經濟。西德已在巴伐利亞設立難民營，收容這些難民，它將容許東德人自動成為西德公民，並協助他們定居。西德人民今日帶備鮮花及巧克力，在邊境等候成千上萬乘坐汽車或火車進入西德之東德難民，並且準備與他們握手以示歡迎。西德一個鎮發言人稱：乘搭火車入境的東德難民，將在該鎮車站獲鎮長迎接，婦女及兒童將分別獲贈玫瑰花及巧克力。

（中央社波昂十一日專電）西德領袖對匈牙利政府決定讓六千多名東德人前來西德，表示讚揚。匈牙利外長賀恩昨晚宣佈，匈牙利決定准許在匈牙利的東德難民離開匈牙利前來西德或前往其他國家。

西德總理高爾對布達佩斯此一人道決定，表示讚揚。西德外長根舍也讚揚匈牙利的這項決定，他說：「我們都應該感謝匈牙利政府作了這項尊重人權的決定。約六千五百名東德人一直在匈牙利等待機會取道奧地利前來西德，匈牙利政府昨晚說，將於午夜開放邊界讓這些人離開。奧地利官員說，這些東德人只要持有東德或西德護照，甚至紅十字會發給的文件，奧地利就會放行讓他們通過。

美蘇外長下週會晤 商談高峯會議問題
蘇外交部宣稱

（合衆國際社莫斯科十一日電）蘇聯外交部今日宣稱，到本月稍後，蘇聯外交部長謝瓦德納茲和美國國務卿貝克舉行會談時，將會討論蘇共總書記兼最高蘇維埃主席戈巴切夫同美國總統布殊舉行高峯會議的問題。莫斯科塔斯社報導，謝瓦德納茲今日接見美國派駐蘇聯大使馬德樂，商討謝貝二人本月廿二日和廿三日在懷俄明州杰克遜霍爾舉行會談的事項。蘇聯外交部發言人吉拉西莫夫說，並不排除謝貝二人在會談中涉及美蘇高峯會議的可能性。吉拉西莫夫在答復記者們的詢問時說，此時提及高峯會議的日期，尚屬言之過早。不過，對於兩國高

今年中秋節，廣州趣香餅家又推出「鴻果仁月」、「幸福長壽月」及「香菠奶蓉月」等月餅新品種，吸引了許多顧客（新華社）

列根應邀 十月下旬訪問日本

（時事社東京十一日電）美國前總統列根應日本政府及富士產經集團的邀請，十月下旬將以一週期間訪問日本。為了對列根在美國總統任內致力改善日美關係建立的業績予以讚揚，九日成立了以經團聯會長齋藤英四郎為委員長的民間「歡迎委員會」。

中國發現罕見 腦寄生蟲病例
引起外國醫學界關注

（香港中國通訊社北京十一日電）中國海軍總醫院神經外科最近從一患者顱內取出一條七點二厘米的豬蟲幼蟲，使這位極為罕見的腦寄生蟲病患者恢復健康。患者是一九八六年元月入伍的海軍士兵。半年前因癲癇病頻繁發作住進當地醫院。經查，他右大腦半球丘腦區發現佔位性病變，採用抗炎、脫水等治療無好轉，轉入北京海軍總醫院。復診時患者自訴在服役地海南島食用過蛙、蛇肉，並長期飲用池塘水。有關資料表明，食用烹調不良的蛙和蛇肉，長期飲用被污染的水，容易使寄生蟲通過皮膚、眼和傷口侵入體內而感染引起局部病變。這家醫院的神經外科採用立體定向儀局部麻醉腫瘤活體檢查手術，從腦中取出一條頭尾完整，活體長達七點二厘米的寄生蟲，經中國醫學科學院熱帶病研究所鑒定，它是孟氏裂頭絛蟲的實尾幼。由於該病例在國內外極為罕見，引起外國醫學界的關注，近日一些國家的有關醫學機構來函邀請該院提供學術報告。

腦部手術後情況良好 估計列根今日離醫院
讀報及看足球賽電視來消磨時光

（合衆社美國明尼蘇達州洛徹斯特市十一日電）此間醫院發言人宣稱：前美國總統列根接受抽取腦部積血手術後，康復情況非常良好，估計會在星期二日出院，返家休養。前總統係在上星期五日接受長達一小時的手術，目前已在無需扶持的情形下步出醫院（聖瑪麗醫院）的走廊散步。

（合衆社明尼蘇達州洛徹斯特市十一日電）美國前總統列根接受清除腦內水液的手術後，現在趨痊癒中，他以讀報紙及看足球賽電視來消磨了星期日的一天。這是他的助手說的。列根的發言人京因保並稱：在聖瑪麗醫院內照料列根的美育醫院之一隊醫生及護士報道稱，列根的趨癒情形很好。他渡過安寧的一夜，於今晨六時半過後醒來，早餐後曾閱讀數份報紙及獲他的姻親戴維斯醫生診視，他會在他的病房間四周區域漫步數周及與夫人一同進食。他將於今天下午看足球賽電視及料理書信。

珠海斗門地區 出現霍亂疫症

（香港中國通訊社珠海十一日電）珠海市斗門縣的三灶灣和五山鎮，最近發現霍亂疫情，這兩地本月三日出現首例霍亂後，僅一週時間，共發現霍亂病人十例。病人已被全部收入當地醫院隔離救治。當地政府及衛生部門現正採取綜合性防治措施，務求盡快將疫情撲滅。據初步調查，出現疫情，是與霍亂病人的海岸作業生活及不潔生活習慣有關。

李先念晤 民柬主席 西哈努克

（中新社北京十一日電）全國政協主席李先念和夫人林佳楣，今天晚上親切會見了民柬主席西哈努克親王和夫人莫尼克公主。李先念高度讚揚了西哈努克親王在不久前舉行的巴黎柬埔寨問題國際會議上表現出的堅定立場。他說：中國堅決支持西哈努克親王的五點和平計劃，親王是一個偉大的愛國主義者，在柬埔寨人民和世界人民中都留有良好印象，為柬埔寨真正獨立、中立的正義事業進行了堅決鬥爭。親王的主張是公正的。李先念還說，中國同親王有幾十年的傳統友誼，兩國的傳統友誼是毛澤東、周恩來、鄧小平和親王建立起來的，雖然現在中國換成了新一代領導人，我相信他們會繼承中國老一輩革命家的意願，保持和發展同柬埔寨人民的傳統友誼。西哈努克強調，他堅定不移地堅持自己的五點和平計劃，因為這個計劃是從維護柬人民利益出發的。他說：我堅決主張在越南撤軍後到大選之前的過渡時期，建立一個在我領導下的四方參加的臨時聯合政府，四方應該是有平等權利和共同的責任。

蘇領袖邀江澤民 到蘇京官式訪問
耶科伏列夫傳達訊息

（法新社莫斯科十一日電）蘇聯官方「塔斯社」今日報導，蘇共總書記兼最高蘇維埃主席戈巴切夫已經邀請中共新總書記江澤民到蘇聯進行官式訪問。「塔斯社」說，蘇共中央政治局國際事務委員會主席耶科伏列夫今日會見中共國際事務部長朱良（音譯）時，傳達了戈巴切夫的邀請。「塔斯社」又說，兩位官員在會談時同時強調中蘇兩國關係正常化有其歷史的重要，並對此次會談甚感滿意，因為此次會談標誌着中蘇共黨關係正常化工作的開端。

耶科伏列夫表示，蘇聯在民主政治改革中碰遇困難，而朱良則講及當今中國的政治問題。蘇聯最高蘇維埃第一副主席盧基揚諾夫今日由莫斯科起程到北京訪問七日。此乃是自從北京「六四事件」以來，蘇聯第一位高級領袖訪華。

在西班牙巴塞隆那，由於暴風驟雨影響世界田徑盃賽，觀衆紛紛到奧林匹克運動場館內避雨，想不到場館頂蓋的混凝土有漏洞，雨水不斷流下來。（美聯社）

第二屆國際氣功會議召開
打消民衆對氣功誤解 各國專家紛發表意見

（中新社西安十一日電）氣功要正常發展需要注重自身的科學性、醫學性、法律性，這是參加此間召開的第二屆國際氣功會議的中外有關專家的一致看法。今天，來自美國、蘇聯、加拿大、日本、馬來西亞、新加坡及中國大陸、香港、台灣的老名氣功界人士向幾十名新聞記者介紹了海外氣功界的發展概況和存在的一些問題，就如何打消部份民衆對氣功的不信任感和誤解闡述了上述意見。蘇聯全蘇氣功協會主席斯坦科夫說，目前蘇聯約有五十萬人練習氣功，蘇聯氣功界將加強與中國和各國的交流與合作，共同為人類的健康做出貢獻。加籍台胞沈景彥先生對氣功界同行相忌的現象深表憂慮。他認為國內氣功界應力除弊端，以引導國際氣功界的發展。據沈介紹，中國推行開放政策以來，在海外，特別是國外華人聚居地區，氣功已成為一種風行盛事。

台灣氣功師吳長新認為，海峽兩岸開放探親，促進了台灣氣功的發展。據介紹，目前台灣練習氣功者逾百萬，氣功社團組織百餘個，改變了過去那種只講國術（武術）、硬氣功的格局。大陸著名氣功師嚴新認為，要糾正一些對氣功的片面看法，只重視科學性、醫學性是不夠的，有心要啓用法律手段。他說，最近，他的氣功試驗比以往更多、更成功了。美國的許俊夫、香港的丘觀森、新加坡的洪進忠等人亦發表了各自的見解。

（中新社香港十一日電）台北消息：大陸氣功熱傳至台灣，帶動起當地氣功類圖書異軍突起。目前，台灣市面上銷售的大陸氣功圖書越來越多。台灣「工商時報」今天報道，大陸氣功圖書多數經香港進口台灣，部分書籍由台灣出版社與香港、大陸合作出版。台灣「中國出版社」負責人楊錦聰表示，鑑於氣功具有防止高血壓、心臟病等療效，該出版社將與上海太極掌協會合作出版氣功及太極拳有聲出版品，產品設計為書、卡合一，利於練功。

六九以來未曾露面 北京官方傳媒 頌贊老鄧成就

（路透社北京十一日電）北京官方傳媒今日刊出冗長的文章，頌贊中共黨政元老強人鄧小平的生活和工作，但是外界仍繼續猜測現年八十五歲的鄧小平健康狀況。自從今年六月九日以來，鄧小平一直都未見在公衆場合亮相。到上周六，他亦無會見到訪的布基納法索主席布萊斯·孔波雷。此乃他多年來第一次打破會見到訪的外國元首之慣例。中共機關報「人民日報」今日用了將近兩頁的篇幅刊登兩篇冗長的文章，稱贊鄧小平的成就和對共產主義理論的貢獻，甚至追溯四十年代。在他復出掌握國家政權的十年間，鄧小平會經極力避免官方傳媒對自己的頌贊，亦會盡量避免宣揚一己的政治影響力。但是，在今年北京發生「六．四事件」後，官方傳媒卻對他進行有限度的個人崇拜或宣傳。

該報在其中一篇文章中稱贊新出版的鄧小平文集，喻為「重要的歷史文獻」，而且還稱贊他是游擊隊領袖和政治家。該篇文章說，不管是指揮戰鬥，也不管是指揮建設工作和改革工作，鄧小平都能表現出其顯著的偉大戰略家本色。該篇文章又說，用「敢於戰鬥，敢於勝利」這句話來形容鄧小平，也是很適合的，縱然他會經用過這句話來稱贊中共前故領袖毛澤東。該篇文章還指出鄧小平是毛澤東思想的繼承者，而他的思想理論又是毛澤東的一部份。不過，在過去十年，人們都以為鄧小平已推翻了毛澤東思想。該報另一篇文章亦引述鄧小平的談話指出，中國反擊「資產階級自由化」的鬥爭可能要持續五十至七十年。西方外交家相信，鄧小平已由北戴河返回北京，但他始終未公開亮相。

英新稅率導致 十一萬人失業
游說團體警告

（合衆國際社倫敦十一日電）一個維護小型商業的游說團體週一警告，英國政府的新商業稅率制度可能導致十一萬人失業——儘管有一項緩和這個過渡時期的措施。這個私營商業論壇說，它近期的一研究顯示，實施這個統一商業稅率制度後。

參加加拿大展覽會 傳一大陸團員 申請政治庇護

（中央社多倫多十一日專電）參加在多倫多市舉行的加拿大國家展覽會的一名中共代表團員，於展覽會結束後失蹤，傳言已向有關單位申請庇護中。據瞭解，每年一度的加拿大國家展覽會，近年來中共均派團參加，一九八七年曾發生中共職員張國探搭公款逃逸事件。今年加拿大國家展於八月十七日揭幕至九月四日圓滿閉幕，中共團員們於四日起紛紛整裝返國之際，却傳出一名團員不告而別事件。消息來源並未指出失蹤團員的性別、姓名、年齡等資料，但肯定該團員有投奔自由的意向，如果該團員證實申請庇護，則是中共自天安門事件後派遣來加的第一梱代表團員投奔事件。

世界經濟特區概覽
陳仲賢

當今世界戰爭逐步爲和平所代替，各國有意在經濟領域展開和平競賽，說白一點就是大家都在「向錢看」。有鑑於此，世界各國都建立了名稱不同的經濟特區，例如：自由貿易區、自由企業區、出口加工區、免稅區、自由港、對外貿易區、自由關稅區、自由邊境區等等，名目繁多，但可以統稱為「經濟特區」，目的都是為了創造良好的條件，吸引外商投資，引進外國先進技術和管理經驗，振興本國經濟，擴大出口增加外匯收入。

中國現在建有深圳、珠海、廈門、汕頭和海南五個特區，並開放十四個沿海城市，北方的滿洲里等邊境城市亦在籌建特區。其實建立經濟特區的不單是中國，現在世界各國建立的經濟特區，已有四百八十個以上。

美國已建成的自由貿易區就有一百三十個，每個自由貿易區佔地十五至三十平方公里。同時還建有科學園區，美國是世界上建立經濟特區最多，發展最快的國家。

日本於一九八八年七月在沖繩島的國際機場區建立了第一個經濟特區，稱為自由貿易區，佔地面積為二十七公頃。

英國先後已開創了二十五個自由企業區和科學園，把它列為復興經濟計劃的一項重要內容。

法國也開創了三十三個自由企業區，為振興本國經濟，並使大批失業的工人得以重新工作。

西德漢堡港也闢有一塊六平方英里的免稅港，就像一塊外國的土地，這裏的產品只有運往其它地方才需要徵稅。

匈牙利也在一些地方建立合資企業區，被視為外國的公司，在某些倉儲業中心基地劃分出免稅區。

保加利亞在多瑙河港口城市維丁和盧塞建立了兩個經濟特區，最近還籌備在布加斯特建立第三個經濟特區。

蘇聯在遠東、哈薩克斯坦和西伯利亞等邊境地區，也都正在籌備建設經濟特區。

澳洲北部的達爾文港，雖然人口稀少，但近海岸，港口不錯，所以最近澳洲政府就在該地發展「貿易發展區」，實行低稅、出入口原料優惠、低工資以吸引外來投資。

墨西哥於一九八五年起已建立了十七個經濟特區；巴巴多斯也建立了十個經濟特區；而肯尼亞也建立了十個經濟特區。敘利亞於一九八五年建立了六個經濟特區。

在南亞和東南亞，香港是最著名世界自由港；印度在一九六五年就建立了自由貿易區；新加坡也建立了類似自由港的貿易區；菲律賓、印尼和孟加拉國也都建立了出口加工區。馬來西亞於一九八五年起，已建立了十二個經濟特區。建立經濟特區已成為世界潮流。

先夫杜公綱府君於主曆一九八九年九月九日上午九時三十分在養和醫院安息主懷 在世寄居五十四載 奉移香港殯儀館治喪 謹定主曆一九八九年九月十三日（星期三）下午二時三十分在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯奉柩歌連臣角火葬場舉行火化禮謹此報

聞

妻 陳信保
孝女 珠聯
胞弟 維 弟婦 潘雪濤
胞姊 月明 姊丈 朱侗
胞姊 月琴 姊丈 王裕人
姪 鎮濤 姪女 曉芝
外甥男 朱展猷 外甥媳 唐新琪
王仁福
王勇福
外甥女 賀方方 外甥婿 賀豫章
泣告

鼎惠懇辭 如蒙賜賻 請折現金 撥充禮賢會灣仔堂聖工之用

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五弍弍六一八

謝

官紳姻戚教友鄉宗

韓秀馨女士 息勞歸主於昨九月九日在香港花園道聖約翰座堂舉行安息禮拜 辱承 誼親臨參加 並賜厚賻 高誼隆情 歿存均感 謹此鳴謝

韓宅家人泣叩

本港新聞

駐港英軍司令鄧富樂說
駐港英軍職責 重視服從命令
是否需要担任管理難民工作 這是英國政府香港政府的事

（特訊）駐港三軍司令鄧富樂少將昨晨接受電台訪問時表示：英軍會否在危急時加入管理本港越南難民及船民，這是英國政府及香港政府的事，他的職責是服從命令。然而，他不認爲現時本港有關船民的情況已達到危急的地步。目前警隊及懲教署職員在管理船民工作上已做得很好，他們的任務艱鉅，需要各方面支持；比較上來說，英軍在人力及資源上不足以担任日常管理船民的工作，而這樣做會令英軍放棄部份邊防工作。

他表示，英軍如果接替部份管理船民工作，便會令軍隊與船民直接接觸，這樣會給國際上一個錯誤的訊號，以爲香港沒有能力處理船民問題。

至於英軍沒有直接參與管理船民工作，會否與政治考慮有關，因爲英軍不想給將來駐港解放軍開先例，鄧富樂表示他不欲就政治問題作評論。

談及上周有關英軍總部將於九一年中撤離天馬艦現址，他說目前仍並未有決定，而就算有沒有九七問題，有關方面都會考慮天馬艦的搬遷問題。

他又表示：警隊在九二及九三年便會接管英軍現時的邊境工作，但英軍的逐步撤退計劃會否同時開始，他沒有正面回答，只說撤軍計劃很有彈性，就算作最壞打算，英軍甚至可於最後幾個月才一次過撤走。

港府政治顧問訪廣東省
商討兩地聯繫
邊防運輸出入境成商討項目

（特訊）新任政治顧問歐威廉昨日往廣州訪問，會見廣東省官員，商討兩地的聯繫及港人在廣東投資的問題，歐威廉是自六四事件后，首位港府高層官員到中國。

港府政治顧問歐威廉及助理政治顧問昨晨到達廣州，展開爲期兩天的拜訪。今次是歐威廉上任之後，首次到中國訪問。廣東省外事辦副主任將安排歐氏等人會晤多位官員，彼此認識。

歐威廉此行的其中一個目的，與經濟部官員討論港商在廣東省投資的問題，下午，他到達黃埔經濟開發區了解情況。他認爲，港商並未受到六四事件影響，而縮減在開發區的投資。

他表示，已訂的計劃將繼續進行。另外，在六四之後，五個有港資參予的項目，已簽訂合約，準備發展；該五個投資項目，涉及一千三百多萬美元。

歐威廉還會與外事辦官員討論邊防事務，包括海關、警方、運輸及出入境等事宜。

昨晚，他應外事辦之邀請出席晚宴，今早將與專責經濟發展副省長會晤，然後到深圳，除會見副市長外，還會參觀工廠。

大鴉洲船民 續遷喜靈洲

（特訊）衛生署人員昨日及今日爲搬到喜靈洲及石鼓洲的大鴉洲船民杜頭蛋，稍後，亦會爲島上十五歲以下的兒童注射免疫混合針。經過兩日的搬遷行動，大鴉洲上的越南船民已搬入喜靈洲船民中心暫住，方便區域市政局人員清理及消毒。

昨日由英軍協助下，警方將大鴉洲島上的一千九百四十三名船民搬出大鴉洲。

目前，滯港的五萬名船民及難民的膳食，都是由九龍廚房負責，港府有鑑於九龍廚房負担大批難民及船民之膳食有困難，最近與聯合國難民專員公署聯絡，希望由志願機構負責，羈留中心內船民膳食，而港府則負責提供食物。

根據保安科計劃，大鴉洲會是第一個交給志願機構接手管理船民膳食的中心。聯合國難民專員公署正物色有興趣的機構。

人口估計數字 五百七十六萬

（港訊）據統計處發表的數字顯示，截至一九八九年六月底，本港人口估計共有五百七十六萬一千四百人，比去年年底多二萬五千四百人，即增加百分之零點四。

今年頭六個月抵港總人數在減除離港人數後爲七千一百人。

今年頭六個月出生人口爲三萬三千一百人，死亡人數則爲一萬四千八百人，人口自然增加，即出生人口減去死亡人口的餘數爲一萬八千三百人，佔總人口增長的百分之七十二。

六合彩四十二個號碼 農年改爲四十五個
去年投注總額十五億八千萬

（特訊）香港賽馬會行政總裁業績報告稱：六合彩獎券渡過另一成功年度。總投注額爲十五億八千萬元，比去年增加百份之四點八。惟任何獎券博彩均受其本身成功之累，因銷售彩票愈多，則多寶獎之數目愈少。隨着多寶獎金累積額下降，投注者之興趣亦同告減低。因此之故，香港獎券管理局已接納本會之建議，將現時之四十二選六之六合彩形式改爲四十五選六，可能於一九九〇年農曆新年生效。

假期改開放時間 圖書館及博物館

（港訊）市政局轄下的公共圖書館及博物館於中秋節（十四日）及中秋節翌日（十五日），更改開放時間。

於中秋節（星期四）當日，九龍中央、土瓜灣、牛池灣、觀塘、油蔴地、花園街、保安道、美孚新邨、瑞和街、大會堂、北角、柴灣、香港仔、駱克道及鯽魚涌的公共圖書館於上午十時至下午五時開放，香港及九龍流動圖書館由上午十一時至下午一時及下午二時至下午五時開放。其餘各市政局公共圖書館則休息。

於中秋節翌日（星期五），香港藝術館及李鄭屋分館於下午一時至六時開放；茶具文物館由上午十時至下午五時開放。而香港博物館則照常於星期五休息。

此外，由於香港太空館現正進行維修工程，該館將關閉至下（十）月廿八日。

而位於九龍城、九龍灣、大角咀、白田、秀茂坪、藍田、順利邨、樂富、慈雲山、龍興、薄扶林及西區等市政局公共圖書館於上午十時至下午一時開放，其餘各市政局公共圖書館及兩間流動圖書館則休息。

上：關注中國民運人仕委員會成員在新華社門外宣讀絕食宣言。下：六四事件百日祭，今日在維園舉行集會，工作人員昨晚已展開搭台工作。（本報攝）

今日各版專欄
「神州遨遊」、「屋宇天地」。

紀念六四事件滿一百日
民運人士絕食哀思
維園今舉行六四百日祭

（特訊）八位關注中國民運人士委員會成員昨下午四時開始，於新華社門前進行連續三十二小時的絕食靜坐行動，以表示他們對「六四屠城事件」中死難民運人士的沉痛哀悼。他們又於新華社門外派發傳單，呼籲其他人士加入他們的絕食行動，或以自行絕食來紀念「六四」事件。他們將絕食至今夜十二時正。

該會發言人項志銘表示：用絕食方式哀悼，除了可表達出他們沉痛得實在吃不下外，也是爲了紀念「北京學生集體絕食」來爲中國人民謀幸福，而準備犧牲自己生命的偉大情操。而且，現在香港市民已開始對學運事件淡出，他們希望能以絕食來喚醒香港市民。

項志銘强調，在哀悼日中，也不應只是悲痛，憤怒及將目光放在「六四事件」上，更應藉「絕食」來懷念及學習那種爲中華民族民主自由而將個人前途犧牲的精神，反省今次整個民運及其意義，準備投身於重建民主運動。

另外，是次絕食行動會發生不愉快事件，由於新華社不滿該會在新華社牆上掛起橫額及貼上標語，於是叫警方傳達意思，希望該會把橫額及標語除下。而該會成員對此極感不滿，要求與新華社人員對話。

於此，警方與該會成員展開爭論，各不相讓。而灣仔區警察指揮官員與該會發言人項志銘對話時表示，就算新華社容許該會掛起橫額，此等有煽動性的標語其實已經犯法，政府現在准許該會掛出來，其實是容忍他們，希望該會能夠合作。

而該會後來經過警方安排會見新華社人員，終願意把橫額與標語除下，自發組織燭光靜坐。

行動小組昨晚在中環皇后像廣場和平紀念碑下靜坐，以紀念在六四天安門廣場血腥鎮壓中國的死難者，約有百多兩百人參加。

小組在紀念碑下放置九個白色燈籠，各人圍圈而坐。參加靜坐的人士不作任何交談、演講及呼叫口號，在燭光的映照及肅穆的氣氛下，更顯得哀痛。

行動由晚上九時開始，到深夜十二時結束。

日間炎熱

天晴，最低氣溫二十八度，最高氣溫三十三度。日間炎熱，吹和緩北風，離岸有時吹强風。

魯平會晤澳門新聞界說
對共產黨可以照駡 反對行動不可進行

（特訊）正在澳門訪問的國務院港澳辦公室副主任魯平表示：港澳地區將來仍然可以保持現有的新聞自由，共產黨可以照駡，但反對共產黨的行動則不可以進行。

魯平早上與澳門新聞界、宗教代表會面，聽取對基本法的意見。

魯平表示，將來港澳特區的言論完全可以保持自由，他亦不希望看到港澳報章的意見是一面倒，報界可以存在各種不同的立場及觀點，因爲港澳地區資本主義制度維持五十年不變，所以新聞自由可以批評共產黨及社會主義，但不可以有反對共產黨的行動。

對於較早時北京市長陳希同點名批評香港傳媒，魯平指出，在新聞自由的原則下，大家都可以批評對方，他對此並沒有意見。

魯平再次强調，澳門的基本法，會有條文保障宗教自由及人權。

小評
港英有責維持繁榮穩定
應提措施重建港人信心

「六四」慘劇發生後，港人信心盡失，移民人數將逐步增加，預料九一年起將增至每年六萬人；大量人才資金外流，必影響香港的發展。

中港緊張關係仍未和緩，有待經過一段較長時間的冷靜期後，再步接觸，交換意見。

在九七前餘下的七年多時間，港英政府則有責任維持香港繁榮、穩定的局面，吸引廠商繼續投資，保持經濟蓬勃發展。

香港政府除了進行大規模建設外，應創造有利工商業發展的環境，刺激本港及外國廠商投資意慾。另一方面，港府須照顧中等階層的需要，盡量吸引他們爲香港作貢獻。

英國政府應跟香港保持密切友好的關係，幫助香港人解決難題。

目前，香港人最渴望者爲移民保險，英國政府須盡快公佈寬大的港人居英權方案，讓香港人可安心留下繼續建設香港。

我們期望英國外次麥浩德月底來港時帶來好消息，港督十月發表施政報告，則提出措施，重建港人信心。

英皇御准香港賽馬會

一九八九年六月三十日止年度會務提要

集團財務提要

	一九八九年 百萬元	一九八八年 百萬元
投注額		
場外投注	20 239	16 877
電話投注	5 798	4 795
場內投注 — 會員席	4 098	3 353
公衆席	4 004	3 242
	34 139	28 267
派彩支出	27 841	23 139
付予政府博彩稅、獎券博彩稅		
娛樂稅及溢利稅	4 507	3 699
集團所得盈餘	1 505	1 120
自盈餘撥捐慈善及社區計劃款項	828	616

英皇御准香港賽馬會

上季提要

第二屆香港邀請杯賽事，循上屆之成功基礎，再度成爲一次場面壯觀之盛事，由一名本港騎師策騎一匹新加坡名駒以極短距離勝出。

賽事獎金之增加協助改善在本港作賽之馬匹質素，此一情況從上季之本港其中一次最佳打吡賽可予證明。

賽馬入場觀衆增加百分之七點六至平均每次四萬六千人，曾有創紀錄之七萬二千名觀衆前往沙田欣賞邀請杯賽事。

於上季舉行賽馬期間曾經在場內即場轉播五次海外賽事。

季內會方推出投注咭及自助售票機以改善對顧客之服務及應付員工短缺問題。

展望將來

馬會在其[illegible]舉行之會員週年大會中宣佈：

延長馬季 — 舉行更多賽事
一九八九／九〇年度馬季將延長至一九九〇年六月十日，共編排六十七次賽馬（一九八八／八九年度爲六十四次）。

跑道面之改善
沙田草地跑道更多部份已改鋪適當成功之沙／網跑道面，而來季本港將首次以安妥膠人造跑道面取代沙地跑道舉行賽事。

澳洲訓練之馬匹來港作賽
獎金達二百萬元之第三屆香港邀請杯賽將包括來自澳洲、紐西蘭以至馬來亞賽馬協會之馬匹參賽。

即場轉播海外大賽
入場觀衆將可在本港賽馬期間在馬場內欣賞更多即場轉播之海外賽事，彼等將可通過英皇御准香港賽馬會電算機對該等賽事進行投注。

賽馬會會員事務有限公司

會員事務公司繼續致力改善會員設施，所需費用全數由會員繳交之會籍資格費及每月會費支付。

年內會員人數實際增加四百零八名，包括七百九十四名新會員入會。

香港賽馬會（慈善）有限公司

集團盈餘中之八億二千八百萬元撥歸慈善及社區計劃之用。

於一九八八／八九年內，馬會捐款六億六千八百萬元予一百一十九間機構。

撥款摘要

	千元
教育與職業訓練	401 634
公園、泳池與體育運動設備	124 300
社區建設與計劃服務	42 414
醫藥衛生	27 741
青少年活動計劃	21 537
照顧及協進傷殘康復	18 115
藝術及文化	10 705
照顧家庭、兒童及老人服務	6 662
坊衆福利及多種服務	3 251
其他	11 253
	667 612

獎券

馬會繼續爲香港獎券管理局經辦六合彩獎券，全年投注額十五億八千四百萬元。

（上述之賬項將提交公司註冊處存案，副本可向本會新聞秘書索閱）

設計公司誠聘

(一) 平面設計助理：持專業平面設計文憑，對印刷正稿有認識者。
(二) 見習美術製作：英文中學會考程度，對美術設計製作有興趣者。

應徵者如懂電腦操作則優先取錄

凡被錄用者可獲本公司十四個月年薪，兩週有新假期，醫療保險及進修津貼福利。應徵者必須詳列學歷，資歷專長、及近照寄

元朗大馬路142－148號國華大廈五樓B座

澳門賽馬會
誠意致謝

澳門賽馬會開賽日上週日隆重舉行。

本會謹此向當日主禮人澳督閣下文禮治工程師、觀禮嘉賓、會員及捧場觀衆，致以最深切謝意。

澳門賽馬會在短短一年內竣工，並依計劃在九月十日開鑼，實有賴澳門政府各部門、各承建商、物料供應商及新聞界的鼎力支持，謹此衷誠致謝。

香港賽馬會上年度業績成功
全季投注三百多億 全年捐欵逾六億元
電話投注用戶總數四十萬人 孖T彩池開辦成功吸引投注

（特訊）香港賽馬會行政總裁發表業務檢討摘要報告稱：雖然全港性之勞工短缺及通貨膨脹上升會引起問題，但該會仍渡過一個業績殊佳之馬季，在一九八八至八九年度馬季創設或推行之各項新猷均有助本會之成功，而極度蓬勃之本港經濟亦貢獻良多。

賽馬事務：賽馬平均入場人數爲四萬六千一百人，比去年增加三千二百，雖然於一月二十九日之邀請杯賽馬日曾創下七萬二千六百五十一人入場之紀錄，十一次星期日賽事平均每次入場人數爲五萬一千九百人，比去年減少一千人。另一方面，星期六賽事之受歡迎程度增加，入場人數由一九八七至八八年度之二萬九千九百人增至一九八八至八九年度之三萬零九百人，跑馬地雙週投注之入場觀衆亦增加六百人至平均每次一萬零五百人，在沙田方面平均每次入場人數增加五百人至一萬二千八百人，而在農曆新年之雙邊投注日更創下三萬零六百人入場之紀錄。

賽事之公正乃馬會所極度關注者，在此方面賽事化驗所之工作至爲重要，賽事化驗師及其化驗所工作人員均時刻探求改善分化及辨別違禁藥物之化驗方法。而當一種違禁藥物有一准用限度標準時，化驗之工作尤爲困難。故此董事局欣然授權一項與中文大學共同進行之三年聯合研究計劃，以發展改善檢查具有准用限度標準之違禁藥物技術之方法。

投注事務：全季總投注額爲三百四十一億元，比對上一季增加百份之二十一。投注額上升之其中一個原因，爲孖T彩池之開辦及孖T與三重彩彩池接受部份投注單位投注之成功所致。孖T彩池於季內有七次派彩超過「百萬元」，而於四月之「次沙田賽事中，「名幸運之女投注者者以十元注欵即贏得一千四百一十萬元。會方提供部份投注單位之選擇，使投注者毋須支付鉅額注欵，即可每關以超過三匹馬互串作投注組合即使將全場馬匹作相互串拖投注亦可獲得可觀之回報，正如在三月份一名投注者發現其十六萬零一百六十元之投注爲其贏取超過六百五十萬元之彩金。而此項投注乃利用投注寶投注者。

本會原先希望發出二萬五千部投注寶予電話投注客戶使用但由於世界性之集成電路短缺，本會實際只能發出二千三百部，現時交貨情況已告改善，會方希望可在一九八九／九〇年度馬季達至發出二萬五千部之目標，雖則供應數量不足，但投注寶確能減輕電話線路擠塞情況，使本會可爲另外五千名普通電話投注用戶開戶，而電話投注用戶總數現達四十萬人。

慈善及社區計劃：馬會對社區之貢獻繼續增加。董事局於年內撥款六億六千八百萬元予一廣泛系列之機構與計劃。本會於年內撥款資助三項主要計劃。香港科技大學獲撥款二億九千四百萬元，乃對此計劃之承諾捐款額十六億元之其中部份。香港生物科技研究計劃獲撥款六千萬元，作爲三億元捐欵承諾之首期撥款，此項計劃希望可於未來使衆多港人受惠。而香港公園則獲贈一億元，令馬會對此計劃之總捐款額達一億七千萬元。九龍公園於一九八九年二月重建完成，正好配合香港賽馬會（慈善）有限公司成立三十週年紀念。

馬會選出新任董事 麥蘊利當選任主席

（港訊）遴選會員選出下列人士爲英皇御准香港賽馬會一九八九／九〇年度董事局董事。

周湛燊太平紳士、張奧偉爵士、方心讓醫生、簡大偉先生、李福善先生、李福深先生、李國能太平紳士、蒲偉士議員、李舒先生、麥蘊利太平紳士、施衛賢議員、黃頌顯太平紳士。各董事其後亦推選麥蘊利太平紳士爲董事局主席及蒲偉士議員爲董事局副主席。

治喪處：香港殯儀館 英皇道六七九號 電話：六一五弍弍六一八

外甥女 賀方
外甥婿 賀豫章

訊電

時期。

就中尤其是，關於不結盟諸國的累積債務及環境等問題，首腦會議要求與工業先進國家對話。

由於美蘇通過核子裁軍等等的努力，世

來，債權國固然要受打擊，甚至可能引起國際金融危機。但是從今以後，債務國可能完全斷絕再獲貸款之路，結果，難免陷於破產境地。

不結盟國家首腦會議在發表的經濟文書

除此之外，不少發展途中國家與帮國衝突甚或戰爭，打擊經濟消耗國力極大。不結盟會議務須發揮影響力，設法予以勸導制止。

保並稱：在聖瑪麗醫院內照料列根的美育醫院之一隊醫生及護士報道稱，列根的趨癒情形很好。他渡過安寧的一夜，於今晨六時半過後醒來，早餐後會閱讀數份報紙及獎他的姻親戴維斯醫生診視，他會在他的房間四周區域漫步散周及與夫人一同進食。他將於今天下午看足球賽電視及料理書信。

本港新聞

先經看辦相約交貨 警佈羅網
毒販快餐店交易
檢十三公斤四號海洛英時值六百萬港元

（特訊）警方毒品調查科昨午佈局在北角街頭破獲一宗毒品交易案，四名涉嫌販毒男子，手挽一喼疑是四號海洛英毒品，在一快餐店等候買家，探員認為時機成熟，將四名男子當場拘捕，並檢獲一批毒品，時值六百多萬港元。

據悉此宗毒品案，警方派出臥底探員扮作買貨辦一夥，事前經一番相約到北角街頭交易，當對方携毒品出現時，探員一擁而前，將涉嫌販毒男子拘捕。

警方毒品調查科人員，查悉一個活躍港島東區販毒集團，經明查暗訪，由臥底探員誘出販毒集團，許稱欲購毒品，雙方於昨早石滿意貨辦，認為毒品貨辦，相約於下午在北角錦屏街一快餐店交易。

警方接獲消息於在指定交易地點佈下天羅地網，監視可疑人物，直至約定時間，果然有三名涉嫌之男子出現於錦屏街一快餐店，其中一人手拖一個旅行喼，另兩人則稍後離開，前往就近一酒樓。

探員見時機成熟，兵分兩路，首先進入快餐店，表露身份，制服該名携旅行喼之可疑男子，其餘探員，則在酒樓大堂，拘捕兩名涉嫌之同黨，探員在搜查旅行喼時，在喼內檢獲一批包裝白色粉末，疑為四號海洛英毒品，警方破獲毒品交易案奏功後，立即將該三名拘捕涉嫌販毒份子押返警署作進一步調查，同時將檢獲之懷疑毒品，交政府化驗師檢驗。

檢獲之毒品為四號海洛英，共重十三點三公斤，時值約六百五十萬元。警員再搜馬坑涌道一天台拘獲另一名卅三歲男子。四人日前仍被扣查。（合）

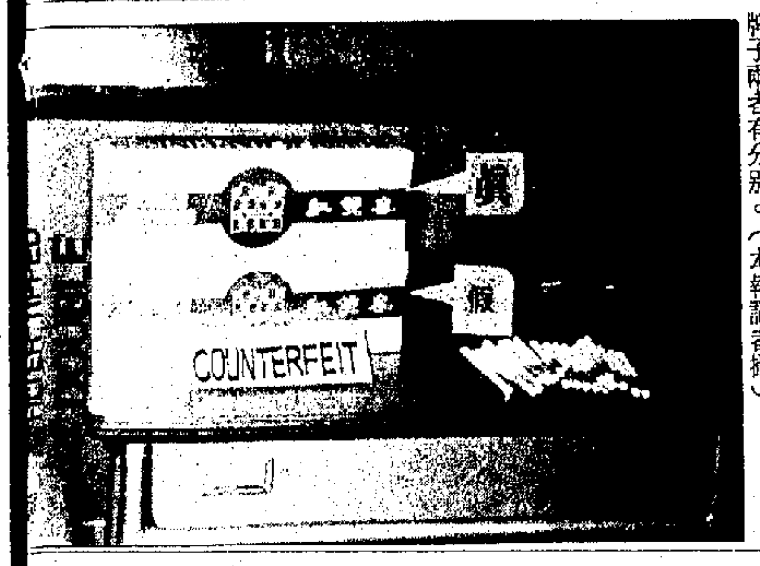
警方佈局破獲之毒品案，涉嫌毒販被捕（黑布袋幪頭）帶署調查。（本報記者攝）

檢察官涉嫌企圖強姦竟不調查
非禮疑案不了了之 婦女團體作不平鳴

（特訊）五個關注性侵犯的婦女團體昨日召開記者會，認為港府有關部門在最近兩宗非禮及強姦案上處理不當，其中一案中，一名男子用竹簽非禮三名女童後被判無罪，另外一宗，一名外籍前高級警察官涉嫌非禮及企圖強姦，但被律政署下令停止調查，婦女團體對於此事感到極之不滿。

香港婦女協會──婦女中心執行秘書屠凌珠表示，政府應該有責任向公眾解釋，為何律政署下令停止調查一名前高級檢察官涉嫌非禮案，這是一些原則性的問題，律政署沒有理由寬容自己職員的過錯，而婦女團體正在與法律界人士草議一份公開信，將於一兩日內寄予港府與各大領館，希望政府就此事對公眾有所交代。

另外，新婦女協進會代表梁麗清說，她們覺得婦女們在外面對性侵犯罪行方面的知識十分缺乏，她們五個婦女團體會於九月七日進行會議，商討可用什麼策略和採取什麼行動來面對當前的情況。會議結果，她們認為要在四個範疇內採取行動：（一）對性侵犯受害婦女進行輔導，現行對受害者的輔導工作，譬如心理服務根本不足，如社署及家計會方面，能多些提供性侵犯受害者的服務；（二）進行宣傳及教育等工作，譬如當事人面對性侵犯應如何處理，附近的人又應怎樣幫助當事人；（三）檢視現行有關法律程序及法例，譬如現行法律程序太過繁複與及經常要受害人回答一些尷尬的問題，對受害人可能造成傷害。有某些罪犯往往利用法律的漏洞而有機可乘；（四）對性侵犯罪行進行調查研究。出席記者會的團體包括香港婦女協會、婦女中心、女律師公會、新婦女協進會及香港婦女基督徒協會。（苓）



海關搜獲之假煙案，其中一被假冒之香煙牌子兩者有分別。（本報記者攝）

故技重施百萬菸草又瞞天過海
冒牌香煙從菲島至經港運內地被緝獲
海關拘兩漢成功可獲利六百萬

（特訊）一個偽造冒牌香烟的集團，經過一次成功偷運一批香烟往大陸後，最近又從菲律賓運來一批共值一百五十萬元的冒牌烟，準備故技重施，由本港作轉運站，但今次被本港海關偵破，除檢獲全部冒牌烟外，現時更扣留兩名多涉嫌與案有關男子協助調查。

海關調查處監督黃秀培昨午在記者會上表示，所搜獲的冒牌烟是在菲律賓製造，這個牌子的香烟頗受大陸歡迎，若果今次所檢獲共值的一百五十萬元的冒牌烟，成功被運往內地的話，不法集團將可獲得六百四十萬元的利潤。

他說由於香港為國際金融中心，在資訊，港口方面都十分方便。故此，集團利用這設施作為轉運站。由於本港在本年三月首次檢獲一批冒牌日本烟準備運往台灣的個案，因此，使海關更加密切注視這些不法活動。在此宗個案中，海關現時仍然追緝有關集團的首腦。

相信本港市場暫未發現有冒牌香烟出售。海關在接獲綫報後，於本月六日在中區一間貨倉進行搜查，在內檢獲一百箱冒牌香烟，他們繼續偵查，至昨晨再在觀塘區一間貨倉檢獲一千四百三十箱冒牌烟。關員查悉這批香烟是上個月由菲律賓入口的，他們根據綫索再往尖沙咀區一間出入口公司搜查，先後查問九男一女，在深入調查後，初時關員扣留兩名年齡分別為四十至五十三歲的男子協助調查。另方面，本港海關已知會大陸及菲律賓的海關協助調查此案。

據海關查悉，此集團已於較早時成功偷運九百箱冒牌烟往大陸，今次被集團的第二次。

黃秀培表示，根據商標說明條例，任何人藏有或製造冒牌貨品，若經判罪其最高刑罰為五十萬元及入獄五年。

黃秀培謂，今次所檢獲的冒牌香烟，從外表來分辨其真偽較為困難，因為真、偽牌子的包裝均大同小異，但冒牌貨則烟葉質素較差，較真貨的烟葉為黑，而且包裝的錫紙沒有數目字，真的則有。

此外，黃氏強調，被冒牌的烟廠是沒有標何地區作為製造的，他

長康邨空中飛人
走廊外玩耍男童墮樓亡

（特訊）一名三歲半男童，昨日上午與兄長及其他小童，在住所外走廊欄附近玩耍時，迭失足從十八樓墮下，送院後證實死亡。

死者偈仲賢，三歲半，住於青衣島長康邨康美樓一八X七室B座，昨日上午十一時，死者與兄長及二名小童，在上址走廊處玩耍，據目擊者言，當時死者攀越欄河，像玩單槓體操，但未幾即失足，從十八樓欄河翻了一個筋斗頭下地上。

與死者一起的兄長立即通知母親，再由母親報警。偈仲賢送抵醫院後證實死亡，警方認為死因無可疑。

據現場康美樓居民表示：經常有小孩在欄河邊玩耍，房委會曾在這樓大堂欄河加建鐵花，但後樓梯則沒有加建，諸民希望當局在所有欄河均加建鐵花，以防小孩貪玩而發生墮樓意外。據房委會發言人稱：所有公屋之欄河高度，均按照建築物條例執行處指定而設計，是不會再在欄河加建鐵花，至於在電梯大堂加建鐵花之原因，主要是防盜作用，因為有居民投訴竊賊從電梯大堂欄河爬入住宅偷竊，房委會為減低居民之憂慮，故在該些欄河加設鐵花防盜賊爬入住宅。（合）

檢察官涉嫌強姦不調查
多位議員去函霍德 求解釋何以不追究

（特訊）日前本港報章報導謂有一位高級檢察官涉嫌多次姦污多個女童，引起社會人士極大關注。

多位立法局議員已去信布政司霍德爵士，為了公共利益，他們要求有關方面派員詳細解釋，同時，為甚麼律政署決定終止這件案件。

向布政司提出的立法局議員有張鑑泉、梁淑怡、李柱銘、黃宏發、夏佳理、譚王葛鳴、范徐麗泰、倪少傑、何承天、潘永祥、潘宗光、林貝聿嘉及劉健儀。（東）

四匪刀槍齊出刧珠寶店
價值百萬珠寶被劫 遺留賊車失而復得

（特訊）尖沙咀北京道一珠寶店昨晨甫開門營業之際，四名分持手槍、利刀、螺絲批之劫匪已急不及待沿閘衝入珠寶店內打劫，刧掠一批約值百萬元珠寶，四匪得手後跳上飛車逃遁，豈料，賊車事後在尖沙咀區內被發現，贓物原封不動遺留車內，內情令人尋味。

遇刧為北京道六十七號寶運珠寶公司，昨晨八時廿九分，珠寶公司開門營業，職員將大門鐵閘拉起，鐵閘半開之際，三名劫匪已乘虛衝入店內，亮出一槍、一刀、及一螺絲批指嚇店內六名職員，隨即撬開飾櫃玻璃，伸手入內狂掠一批鑽介及頸鍊，三匪閃電手法掠去一批約值百萬元珠寶，然後逃出店外，登上一輛在門外接應私家車，賊車向尖東方向絕塵逃去。

珠寶店職員致電報警，警方到場調查，並通緝該輛賊車，案發後兩小時，於上午十時許，警方在尖東麼地道半島中心外，發現該部通緝之DT三XX八白色私家車，但車上已人去車空，警方在車搜查，發現兩袋被劫之珠寶贓物遺棄於車內，經寶店人員查核下，證實未有失去，至於為何劫匪只劫不掠，令人費解。

事後，警方在賊車內套取指模，經查證下，賊車為一部失車，較早前在大埔被偷走，隨後被換上假車牌打劫。（合）

昏迷石籬邨梯間 妙齡女送院不治
警方調查有否可疑

（特訊）一名女子，昨晚被發現昏迷倒臥石籬邨七座後梯，警方到場送院證實死亡，警方將案列作有人昏倒送院後死亡處理，由於有人報稱見該女子由他人抱至現場，故警方仍作慎密之調查，屍體將於今日進行剖驗以確定死因。

昨晚十時二十五分，一名十八歲女子施麗汶，被人發現暈倒石籬邨七座九樓後樓梯，事後被送往瑪嘉烈醫院搶救無效死亡，警方則將現場封鎖調查。據悉，死者在尖沙咀一夜總會任職，事前曾有嘔吐出現，而屍體亦發現有接受過注射，警方在手袋發現有一張押店單據及藥物，街坊稱，曾見有人將一名女子抱至上址，警方現仍調查是否有可疑，離奇死因待進行剖屍後決定。施女與家人同住在閩街一三八號單位，有一男友，返學後……（台）

明華大廈便利店命案
四青年認誤殺 囚三至三年半

（特訊）去年十二月六日凌晨寺時許，筲箕灣明華大廈一間便利店發生命案，兩名青年遭圍毆，一名青年被鐵叉刺中頸部不治，四名青年被捕，該案昨在高院刑庭審結，四名被告否認謀殺罪，但承認誤殺罪，法官判四名被告分別入獄三年至三年半。

被告：（一）張輝華，廿五歲；（二）梅柱華，廿五歲；（三）霍滿強；（四）梁榮達。被控去年十二月六日，同謀殺男子秦尚華及傷害男子劉□身體。控方透露案情：當晚凌晨時分，死者和街坊在上述便利店購食物，四名被告因細故與二人爭執，並將死傷者二人圍毆，混亂中死者被人用鐵叉刺中左頸，送院後傷重不治，死因是腦部受創致死。

去年十二月八日至十日，四名被告先後被捕。兩名被告前過堂時，否認謀殺，但承認誤殺，法官諭將各人交感教官調查身世，押候昨日宣判，首、次及第四被告各判入獄三年半，第三被告則入獄三年。（均）

安樂村血案苦主黃耀健，面對空屋一片哀愁。（本報記者攝）

安樂村未如其名 主婦被殺女童中刀
黃耀健痛失愛妻憂稚女 恐懼兇徒再臨殺人滅口

（特稿）一片哀愁氣氛籠罩着安樂村上周一發生刧殺案中女死者嚴秀翠之丈夫黃耀健獨守空屋，何當憶起亡妻，身在醫院留醫稚女，今後茫茫前路，黃耀健心中百感交集，滿面之愁容，也未能照映出其內心哀傷痛苦。

逃過冷血兇手刃口之五歲女童黃嘉裕，背部被刀刺傷，傷勢已告穩定，聰明伶俐的黃嘉裕躺在病牀，向父親追問血染身軀的母親如何時，黃耀健仍想將事實隱瞞，只向女兒稱「母親已去了一個遙遠的地方，永遠不會回來了。」一向天真活潑的嘉裕，似在父親淚眼中，知道媽媽已失去，不再追問。

嘉裕年紀雖幼，已非常懂事，略帶小聰明，上學期考試中等獲第四，或許她還未懂孝道，但對母親之言非常順從，惜此後也再無法聽到慈母的聲音。

黃耀健前日辦理過亡妻身後事，每天還要到醫院探望及照料女兒，連製衣廠工作也無暇上班，收入中斷，其兩歲幼女日前交由住在青衣島之姨母照顧，黃耀健每天隻身黯然返回不幸家園，寄望妻子終有一天沉冤得雪，兇徒早日被繩之於法。

殺妻之兇手雖仍然逍遙，黃耀健堅信兇手是區內熟人，因行竊敗露，致殺人滅口。據當日事發多方面資料顯示：兇手潛入黃家爆竊，午睡中之嚴秀翠驚醒，兇手面貌被認出後竟兇殘成性，揮刀向嚴婦狂斬，五歲之嘉裕目睹情景，奔出屋外圖呼救，豈料兇手連小生命也不放過，向嘉裕背狂斬一刀，刀鋒幾乎插入肺部，但嘉裕仍負傷走出屋外，兇手殺人後棄下一件已染成一灘殷紅的白色血衣逃走，嘉裕期後再返入屋，狂呼母親，但母親已成血人，嘉裕未有理會自己背部滴血傷口，背負著驚叫幼妹沿山路落村口求救，勇敢的嘉裕已幹出能人所不能的胆色，可惜上天未能扭轉黃家的厄運。

黃耀健憂心女兒，目擊兇案一切，恐遭兇手報復，故希望女兒傷愈後，也不要返家，黃家在安樂村已居九年，兩年前已向房署登記申請公屋，黃耀健在目前困境中唯一希望房署能體恤其境況，提早安排他三父女遷入公屋，先解決住屋問題，生活再容後想辦法。（合）

HONG THAI TRAVEL 牌照號碼:350070

康泰旅行社

星期一至星期五（朝九晚七辦公）
週末週日及公眾假期（朝十晚五）

身心康泰

總社：上環地鐵站維德廣場17字（德輔道中199號）	5-448833		
分社：中環皇后大道中30號娛樂戲院樓上12字	5-240061		
旺角彌敦道636號銀行中心17字	3-322301		
銅鑼灣松坂屋18字	5-778111	尖沙咀星光行地下G17	3-7306111
官塘廣場103號舖位	3-440222	沙田新城市廣場	0-6959933
荃灣南豐中心6字樓	0-4140101	澳門南灣商業中心	563333

◁康泰服務最週到、免費代團友購買拾萬元旅遊平安保險▷

參加人數全港最多

根據最新旅遊調查資料顯示，康泰菲律賓旅行團參加人數全港首位，
本社菲律賓團成本最高，酒店最靚，所以參加人數全港最多。

菲律賓

★★★★★
保証住宿馬尼拉最高級豪華
五星級喜來登大酒店
＊位於市中心之國際五星級豪華大酒店，毗鄰為菲律賓最大之SHOEMART百貨公司，方便團友逛街購物

百勝灘、碧瑤五天	$2790	天天出發
百勝灘、碧桃灣七天	$3290	天天出發
馬尼拉、宿霧五天	$3350	逢二、五、日
馬尼拉、宿霧七天	$3850	逢二、五、日
菲律賓、泰國七、八、九天	$4090起	逢二、六、日

特點：①乘搭國泰747豪華客機，機票略貴，但物有所值。
②馬尼拉住宿最豪華五星級之喜來登大酒店。
③碧瑤住宿最豪華之凱悅大酒店。
④獨家安排於最新最大之"中國城"海鮮酒樓享用豐富晚餐。

星馬（檳城）

馬星（檳城、馬六甲）六天團	$4890	逢二出發
馬星（檳城）七天豪華團	$5190	逢一、三、六出發
馬星（檳城）七天特級團（雙程內陸機）	$5290	逢日出發
星馬（浮羅交怡島）八天豪華團	$5590	逢三出發
曼谷、芭堤雅、布吉島、新加坡八天	$5890	逢三、六出發

特點：1.係康泰獨家在星加坡設立分社直接經營。
2.獨家會遊檳城之蝴蝶公園（全東南亞最大）。
3.檳城增加伊甸園夜總會、欣賞精彩歌舞表演。
4.新加坡、吉隆坡、檳城三地均獨家，住宿最高級最豪華之香格里拉大酒店。

日本本州

迪士尼橫濱博覽會五天	$5390	逢二、六、日
本州橫濱博覽會七天	$6590	逢一、三、六、日
九州、福岡、鹿兒島四、五、七天	$4820起	逢四、五
名古屋博覽會、迪士尼五天豪華團	$5390	逢一、四

乘搭國泰直航名古屋──東京返港 無須多餘乘搭內陸機，費時失事
暢遊東京、奈良、名古屋博覽會、富士山、橫濱博覽會、京都
回程可自由停留台北
住宿：太陽城太子大酒店、新阪急大酒店。豐橋假日大酒店。

康泰舉行亞姐頒獎典禮 十萬元旅遊巨獎贈佳麗

康泰旅行社於日前（二十三日）假康泰總社舉行一九八九年度亞洲小姐頒獎典禮，由康泰董事總經理黃士心先生及總經理劉美斯小姐頒發豐富旅遊獎品予今屆獲選的亞洲小姐。

康泰旅行社特別送予一九八九年亞洲小姐冠軍翁虹小姐雙人歐洲十五天豪華團、亞軍萬綺雯小姐獲得康泰雙人美加西岸九天豪華團，季軍趙靜儀小姐獲得康泰雙人澳洲七天豪華團，另外最具風采獎得主翁虹小姐、最完美體態獎得主翁虹小姐、友誼小姐陳淑嫦及最上鏡小姐伍詠薇分別獲得康泰旅行社送出雙人菲律賓七天豪華團，是次康泰送出的旅遊獎品總值超過港幣十萬元。

亞姐佳麗接受康泰旅行社頒贈十萬元旅遊巨獎後，與董事總經理黃士心伉儷及總經理劉美斯合照留念。

康泰旅行社隆重推出全新 斯里蘭卡馬爾代夫豪華團

康泰旅行社辦團經驗豐富，實力雄厚，在香港的旅遊市場領導潮流，不斷創新及開拓新的旅遊渡假勝地，最新推出斯里蘭卡，泰國八天豪華團（四千二百九十九）及斯里蘭卡、馬爾代夫八天豪華團（四千九百九十九），推廣期間，特別優待團友，全港最平，並保證住宿五星級豪華酒店，享受高級。

斯里蘭卡的古城遺跡，馬爾代夫美麗的海灘及曼谷芭堤雅多姿多采的夜生活令人嚮往。康泰旅行社精心策劃，匯集兩個地方的豐富節目於一個旅程，康泰的妥善安排一定令你稱心滿意。

查詢熱線電話五一四四八八三三。

安排瘋狂尋寶晚會，人人受惠，永不落空。

康泰九月大貢獻 泰國超級超值團

康泰旅行社主辦泰國團歷史悠久，經驗豐富，貨佰行程安排妥善，參加人數連續幾年全港之冠，有口皆碑。康泰為酬謝旅遊人仕多年的鼎力支持，在九月隆重推出泰國超級超值團，曼谷芭堤雅五天團、曼谷芭堤雅七岩七天團及仁廟溫泉、七岩、曼谷芭堤雅八天團，並獨家舉辦「瘋狂尋寶」玫一，保證人人受惠、永不落空。康泰更增加成本，免費安排團友欣賞精彩芭堤雅人妖歌舞表演，參觀莊嚴華麗的皇宮玉佛寺及小人國，所以參加康泰九月泰國團，物超所值。

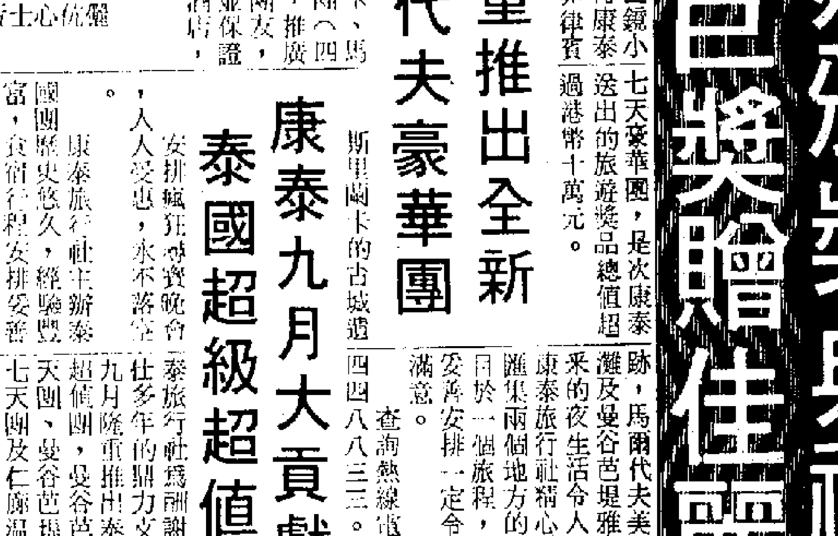
東華三院己巳年董事局 星馬旅遊並訪當地醫院

東華三院己巳年董事局及該院高級職員等一行廿人，於八月廿四日乘搭馬航豪華機前赴星馬作為期七天之訪問。行程除包括星架坡、馬來西亞之吉隆坡及檳城等地名勝古蹟外，為交流香港及星架坡之醫療服務經驗，還特地拜會當地之醫院，希望藉此推進東華三院醫療服務，使其更臻完善。

此行團員包括董事局主席黎國榮、副主席黃熾棠、總理黃士心、張中剛、左明、馮咏聰、張楨為等。全程住宿一流酒店，全部行程均由康泰旅行社安排。此考察團已於八月三十日安抵香港。

身心康泰

本社辦旅遊之宗旨
就是令參加者旅途
身心康泰！



亞姐冠軍翁虹接受康泰旅行社總經理劉美斯頒獎時之情形。

康泰旅行社董事總經理黃士心頒贈旅遊予亞姐亞軍萬綺雯時之情形。

東華三院董事局成員星馬訪問，出發前機場合照。

本港新聞

民主長跑、遊行、維園集會
百日祭悼死難同胞 多處舉行紀念活動

北京「六、四」事件到今日剛滿一百天，本港多個團體今日會舉行多種方式的紀念活動，以悼念爲這事件死難的同胞。

香港支持會今晚八時至十時在維園舉行「六四百日祭大會」，屆時會透過舞蹈、歌曲及話劇形式，表達對六四事件死者的意念。

「四五行動」亦發起抗議遊行，由灣仔地鐵站遊行至新華社抗議，然後再參加維園百日祭晚會。

香港天主教徒會在今晚分別在多個地點舉行百日祭彌撒。深水埗民主關注組所舉辦的民主學堂今晚在石硤尾社區會堂舉行「民主啟航之夜」的揭幕禮。

新界地區人士今日下午四時在錦田波地舉辦六四百日公祭大會與超渡烈士亡魂法會。

學聯與港大學生會將舉辦九、一二民主長跑，學聯將早上八時正在中環纜車站出發，經紅棉道、舊山頂道，至山頂纜車總站爲終點，而港大學生會則於今日早上七時半在港大黃克競平台集合出發，經薄扶林水道至山頂。

理工學院會在校園舉行燭光悼念會，呼籲同學毋忘六四國恥。而中大亦會假中大邵逸夫堂舉行悼念會。

耗資一百五十億 建管道排放污水

(特訊)政府正考慮耗資一百五十億元以上的費用，去建立排放污水網絡系統，目的是改善環境水質。計劃內會興建一條地下管道來收集及處理市區內的污水後；再排放到本港南面三十公里以外的海洋。署理高級環境保護主任鄭明強昨日在記者招待會時表示，爲了應付日前和未來二至三十年規劃發展的需要，決定採用一個長遠性污水處理措施。

該項計劃主要措施包括修理污水渠系統控制工業廢料排放，建議着選稱以上措施定要互相補充，如未能進行其中任何一項措施，都會影響到整套策略的成效。其次更會在地底下深至一百五十米的岩石處建設管道，將收集來自海港兩岸市區的污水然後輸送到本港南面的水流作排放工作。

中秋夜維園山頂特別交通措施
地鐵纜車通宵行走 巴士小輪加班服務

(港訊)運輸署宣佈，爲方便市民參與本年九月十四日的中秋節活動，港島將實施特別交通措施，詳情如下：

(甲)交通與泊車措施。

山頂地區：

由星期四(九月十四日)下午六時三十分至翌晨三時，山頂纜車山頂總站外的一段山頂道將禁止車輛行駛，但巴士、專線小巴及通往柯士甸山道、盧吉道、夏力道一帶屋宇的車輛除外。其他車輛須在山頂兒童遊樂場外面掉頭，並經山頂大廈外面的山頂道支路離開。

由星期四下午二時至翌日上午三時，山頂纜車山頂總站與山頂花園的所有咪錶泊車位和公共巴士泊車位將暫禁使用。爲方便提供特別的巴士服務，附有中巴標誌的巴士(車輛編號DW二七〇一)獲准停泊在山頂纜車山頂總站停車處內。

銅鑼灣

▲下列道路由星期四晚上七時至翌晨三時禁止車輛行駛：

——告士打道輔助道路與高士威道之間的一段告士打道(由大坑道天橋通往告士打道天橋的北行車輛除外)；

——加寧街以東的一段京士頓街；

——京士頓街以南的一段百德新街；

——東角道；

——記利佐治街；

——糖街；

——景隆街以東的一段洛克道；

——景隆街以東的一段謝斐道；

——恩平道以東的一段駱克道；

——興發街與帆船街之間的一段電氣道(前往柏景台停車場的車輛不在此限，但必要時該段道路會完全封閉)；

——高士威道與電氣道之間的一段興發街(專利巴士除外)。

▲同時，電氣道與興發街之間的一段琉璃街將改爲單程西行，供車輛由電氣道駛往興發街，而景隆街將由雙程改爲單程北行。

▲由星期四中午十二時至翌晨三時，興發街停車場，和下列各段道路的所有咪錶泊車位暫停使用：景隆街與波斯富街之間的一段駱克道，波斯富街以東的一段謝斐道，以及英皇道與浣紗街的一段銅鑼灣道、百德新街，琉璃街與銀幕街的的士站，以及告士打道和糖街的公共小型巴士站亦暫時撤銷。

(乙)公共交通服務

山頂與維多利亞公園一帶不會有泊車設施，市民應盡量使用公共交通工具。星期四的特別公共交通服務情況綜列如下：

地下鐵路與山頂纜車將通宵行走，電車服務則除跑馬地至筲箕灣和堅尼地城綫外，其他一律延長至星期五凌晨二時許。

中巴將加開兩條特別巴士綫前往山頂地區：第十五號A巴士綫由北角碼頭開出，行車時間爲星期四晚上七時三十分至翌晨四時，而第十五號M巴士綫則由金鐘地鐵站開出，行走時間爲星期四晚上八時至翌日凌晨四時。

第十五號巴士路綫(中區至山頂)將加班行走，並延長服務至星期五凌晨三時。

中巴第六、九、四、六十一及七十三號綫將加班行走，必要時亦會延長服務時間。至於第二、四、七、十、七十、七十二、九十、九十二、九十五、九十六、九十七、九十八號及第二六〇號特快豪華巴士亦會延長服務，在星期四晚上十一時三十分至翌晨二時之間開出最後一班。

▲此外中巴第五號B、機場通天巴士第A三號與過海隧道巴士第一〇二、一〇三、一〇六及一七〇號在星期四由晚上七時起在銅鑼灣須改道行駛，以免駛入封閉的道路。

此外，所有大嶼山巴士綫將在中秋節假期間加班行走。

港島專綫小巴方面，專綫小巴第一號將延長服務至星期五凌晨四時。

離島區航綫將按照需求加班服務。

由星期四下午六時三十分起有直航班次來往中環至銀礦灣和中環至坪洲。前往銀礦灣的渡輪仍然由港外綫碼頭開出；而前往坪洲的渡輪則由中環港內綫碼頭西翼開出。

登記冊上輪候家庭 最高調查編號發表
七月份約一千四百戶獲配公屋

(港訊)房屋委員會昨日發表輪候公屋登記冊上申請香港、九龍及新界不同地區公共房屋家庭的最高調查編號將獲調查的最高編號如下：

屯門、元朗，G七十一萬(三人或以上家庭)，G六十五萬(二人家庭)。

粉嶺、上水，G七十三萬(三人或以上家庭)。

大埔，G六十五萬(四人或以上家庭)，G六十四萬(三人家庭)。

荃灣，G六十七萬(五人或以上家庭)，G六十六萬(三至四人家庭)。

沙田，G六十五萬(五人或以上家庭)，G六十四萬(三至四人家庭)。

西貢、將軍澳，G六十三萬(四人或以上家庭)，G六十二萬(三人家庭)。

九龍東部，G五十萬(八人或以上家庭)，G四十五萬(六至七人家庭)，G三十九萬五千(三至五人家庭)。

九龍中部，G五十萬(八人或以上家庭)，G四十五萬(六至七人家庭)，G三十萬(三至五人家庭)。

九龍西部，G五十萬(八人或以上家庭)，G四十三萬(六至七人家庭)，G三十萬(三至五人家庭)。

香港東部，G五十七萬(六人或以上家庭)，G五十[illegible]萬(四至五人家庭)，G五十五萬九千([illegible])。

在家有老人家庭申請公屋優先配屋計劃下已獲編配單位的最高登記號碼爲：沙田(G六十九萬四千九百五十五)，屯門(G六十九萬九千三百九十五)，大埔(G六十一萬六千零二十七)及粉嶺(G六十八萬九千二百一十五)。

房委會發言人說：「申請書的審查及編配單位，除根據它們登記的先後次序，並需視乎申請人選擇的地區有無適合其家庭人數的單位而定。」

他表示，在八九年七月，再有二千六百七十一個家庭向登記冊登記，而在該月份內有一千三百八十二個登記冊上輪候的家庭獲編配公共房屋單位。

灣仔社建會 商議青年節

(港訊)灣仔區議會屬下社區建設委員會今舉行會議，討論有關成立康體發展局的資料文件。

康體發展局將負責各區議會及各地區體育會並肩工作，推動、發展康體活動，根據計劃，該局將於明年四月成立。

委員亦會在會上考慮多項區議會撥款申請，包括「以爲我香港」舉辦各種活動的公民教育營、「灣仔一九九〇海年節」、「公民夜」及「探討暢遊講座」等。

觀塘區會討論 會見市民進展

(港訊)觀塘區議會轄下財務及行政委員會今日舉行會議，討論區議會「會見市民計劃」的進展報告。

此外，會議亦會考慮在區報內刊登廣告以及討論觀塘區議會的財政狀況。

會議於下午二時三十分在同仁街觀塘政府合署四樓會議室舉行，歡迎派員訪攝。

專訪
兩局制有異兩院制
不符普及平等選舉原則 權力均等易受操控決定

剛從歐洲旅遊後返港數天的立法局議員黃宏發接受本報訪問時一再重申表明，「一會兩局」並不是他較早時提出的「兩院制」，他強調「一會兩局」與他提出的「兩院制」，完全不同，而「一會兩局」實質是「穿上兩院制外衣的一院制」。

他解釋在非聯邦制下的「兩院制」，是能夠將武斷、弄權的可能性減到最低，因爲「兩院制」具備普及平等直接的選舉原則。

他續稱，「兩院制」基本上爲了達致立法機關內有另一院去約制下議院，而下議院是需要得到該院(上議院)的同意才可以執行議案；但假若上議院不同意的話，並不代表完事而是將時間拖長，令下議院重申考慮，甚至政府同樣可重申考慮，市民亦可以重申考慮。

黃氏指出假若下議院一意孤行的話，亦因此產生壞結果的時候，那麼選民可以在下一次選舉中不再選這批人。因此這樣的選舉過程，上議院產生制約功能，是可以令到選民對於事件，亦可以令到下議院及政府表現得更加成熟。

他強調在非聯邦體制下，上議院只是制約的機關，與下議院並不有同等地位，而權力中心是集中於下議院；所以提議功能局及地區局的權力均等是不正確的。

「一會兩局」提及到功能局與地區局的權力均等時，只要某一局內能掌握多於一半的票數，便可以阻礙另一局的決定；換句話說，假若功能組別局裏掌握半數加一票的話，便可以阻礙地區選局的議案，無論地區選局裏有多少票支持該議案或全部支持與否，都是毫無影響。

他謂，這樣的一個選舉方案，基本上不符合普及、平等、直接、自由等的選舉原則。

他指出道義上假如同意衆人決定的事情，就應該堅持立場去做，並應該說服其他人去支持自己的立場；換句話支持「一局兩會」的人仕，應該想清楚這方案是否值得支持，假使值得支持的話，就應該嘗試說服其他人同樣去支持該方案；並應該將整個基本法諮詢期延遲，給港人長時間去認真地研究和討論，但另一方面這會影響到基本法的頒佈日期。

黃宏發坦言政治實則上是一個共同決定的過程，政治的運作是要避免將自己本身的立場推到極端。

他強調基本法的一個相當複雜的問題，而且亦是一個甚具影響香港前途的政治體制；所以，兩局極度緊張和刻意去達成一個共識，希望能夠以身作則的令香港現時的各種組織，令爲香港日後的繁榮安定而達成某程度上的意見一致。

黃宏發透露雖然在政制方面他有自己的看法；對於九一年直選是否太快，他表示不論快與慢，他都可以接受的，而且兩局達成共識，所以他必定接納這共識；換句話，現時兩局的共識，便代表他的意見了。

另外，他分析及回顧近年來港人信心的問題，他表示在中英聯合聲明的前後，香港是存在「失血」的現象，只是所謂「新陳代謝」的現象之一，並不值得憂慮。

他續稱，但接近九七，失血變成不是新陳代謝，性質上有所改變，市民急需找尋一種保障如別國的護照，取得保障後，便回港繼續發展。

他補充，不過在六四事件發生後信心問題在性質上隨即亦作改變了；可以大致分爲兩種心理：(一)此類人仕較從前大量增加，希望能取得某國護照後返港，只是給予自己心理上的保障；(二)但此種較爲令人担心的，是直接離港到海外，並不打算再回港，不過此種人數並不嚴重。

黃宏發指出現時最急需是設法令香港的前途明朗化，草議一個合適的和肯定的基本法，同時亦是港人易於接受的基本法；黃氏並重申他數月前所建議的在中英聯合聲明裏加一條條款，並由中方及英方共同簽署，由國際去監管聯聲裏的內容，令港人產生一定信心。

他謂，香港的政制必須保持民主化，保持「一國兩制和港人自治」，並應該將香港鼓吹國際化，達成「一個社會主義的自由民主制度爲中國的民主制度創造例子」。

「香港究竟應從那處去呢？」黃宏發答：「香港往香港去」；他希望在未來中國能夠變爲較爲懂得容忍和多元性；另外他指出中國日後的民主進展是實則有賴香港的一國兩制實行。

他又謂，假使中國懂得容忍「多元性」和「分殊性」，將會看到社會活力的一面及國家的利益。

擔任四年立法局工作的他在回顧剛過去一年的立法局工作，他表示雖然議員之間意見並不完全一致，但各議員顧全大局，並運用互諒互讓的精神，令意氣之爭比往年減少了。

他承認在立法局裏有關政制方面是存有分歧的，因爲大家對基本法的內容持有不同意見，但爲了顧全大局，兩局在七月廿六日達成兩局共識方案，他本人感到十分欣喜。

最後，提到有關兩名立法局議員「轉呔」支持新香港聯盟，黃宏發表示不担心這樣會影響兩局的運作及兩局共識方案。(娟)

東亞公開學院
EAST ASIA OPEN INSTITUTE
(澳門東亞大學附屬學院)

中文學院

中國文史系 工商管理系 應用數學系
社會科學系 新聞傳播系 通才教育系

- 入學從寬，教學重質，考核從實，畢業從嚴。
- 適合在職或待業人士工餘修讀。
- 學位獲國際認可，畢業生可繼續深造。
- 現開始接受轉學申請，轉學生之學科豁免資格將獲個別考慮。

現接受1989/90(秋季)學年度入學申請

索章地點：本校香港辦事處
・香港干諾道中200號信德中心1306室

課程介紹及選科輔導
日期：九月十三日(星期三)下午六時
地點：香港上環干諾道中200號信德中心1306室
請致電預留座位：5－8599388

BEAZER ASIA LIMITED
交易事項公佈更正啓事

啓者，Beazer Asia Limited(Beazer)董事局宣佈，該公司佔百份之八十五權益之Lorena Company Limited(Lorena)購入位於九龍旺角彌敦道一幅地盤，面積2,119方尺，作價七千五百萬元，並於一九八九年七月十八日交易。本公司董事或其聯營公司均無意佔有Lorena其餘百份之十五權益。此地盤乃向Regent Point Limited購入，該公司與本公司並無聯繫，並由一銀行提供財務貸款，至於購入該地盤之用意爲與隔鄰相連之地盤共同發展，而該相連之地盤爲香港商業銀行(該銀行)所擁有。

合約之原則已於一九八九年八月廿七日與該銀行訂妥，其主要部份爲該銀行將注入其擁有之地盤連同Lorena購入之地盤組成總共面積3994方尺。該計劃爲建築地下樓面及一幢廿二層商業大厦，總面積約六萬方尺。預算於一九九二年一月份建成後，該銀行將保留擁有部份地下樓面以及一樓至三樓之全部權益，連同大厦命名權，並擬將大厦其餘部份面積約共四萬七千方尺出售，其收入淨值將歸Lorena收益。

至於建築費及購入地盤成本，包括財務費用，將安排銀行提供貸款，並由Lorena承担，現計約共一億四千四百萬元，其中百份之八十五由Beazer負責。

承董事局命
秘書
匯倫股份(香港)有限公司謹啓
一九八九年九月九日

CAR AND DRIVER LUCKY DRAW
GUCCI TIMEPIECES
CAR and DRIVER
RESULT

頭獎 陳耀國 D647679(2)
二獎 文寶盛 G444951(6)
何子豪 D529749(2)
三獎 彭家銘 C303585(?)
陳敏儀 D617152(1)
陳國超 C646476(4)

MIL大學英語
Professional Diploma Course
公開學位
等同大學學位畢業資格
可助你成功晉升學位教師
及高級傳譯員等高職。
育成電腦招生
銅鑼灣 5-8332166 油麻地 3-7701721
灣仔 5-8382128 旺角 3-954187
荃灣 0-4146332 元朗 0-4769162

聘請記者

某文化機構聘請記者，薪優，有興趣參加新聞工作青年男女，請書寫個人學歷及聯絡電話，函華僑日報信箱二四五號，有經驗者優先考慮。

澳門賽馬會通告

凡前澳門賽馬車會會員而符合轉換澳門賽馬會會籍者，(即永久會員及曾繳交一九八七至八八年度之普通會員)必須在一九八九年九月卅日或之前辦理轉會手續，逾期將不受理，此告。

一九八九年九月十二日
澳門賽馬會啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1133 OF 1989 準於一九八九年九月十二日即星期二日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在香港怡和街(譯音)門牌十九號—三十一號 LOK SING CENTRE B座二十五字樓單位五號(NATURE OF GOODS-DOMESTIC FURNITURE 貨物性質——住宅傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓
電話五—二二零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.3241 OF 1989 準於一九八九年九月十三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界屯門地段一九四 WALDORF GARDEN 華都花園(譯音)第二座二十八字樓H室 1ST DEFT. LEUNG MI CHAU 2ND DEFT. TSUI SHUI WAH HERBERT (NATURE OF GOODS-DOMESTIC 貨物性質——住宅)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓
電話五—二二零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1189 OF 1989 準於一九八九年九月十三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍尖沙咀厚福街門牌八號 HAU FOOK MANSION 五字樓B室 ROSEWAY CO. LTD. (NATURE OF GOODS-DOMESTIC 貨物性質——住宅)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓
電話五—二二零二二四

欖勿兄弟拍賣行拍賣廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1190 OF 1989 準於一九八九年九月十三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍厚福街(譯音)門牌八號 HAU FOOK MANSION 八字樓B室 ROSEWAY CO. LTD. (NATURE OF GOODS-DOMESTIC 貨物性質——住宅)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

香港欖勿兄弟拍賣行啓
電話五—二二零二二四

退股聲明

啓者：香港富麗實業公司(K & S CAMPARY)地址於葵涌葵昌路26至38號豪華工業大廈四字樓A座(以下簡稱「該商號」)，向由吳麗華(NG LAI WAH, KID)及陳富華(CHAN FU WAH, STANLEY)合股經營，現於一九八九年七月卅一日起陳富華(以下簡稱「退股人」)退出合股生意，由一九八九年七月卅一日起有關「退股人」一切債務及任何華洋轇轕等概與「該商號」無關，特此聲明。

一九八九年九月五日
香港富麗實業公司啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 VIDEO COMPASS 之錄影帶錄影機彩色電視廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER DISTRAINT NO.1264 OF 1989 準於一九八九年九月十三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍彌敦道門牌六三九號 GRAND PLAZA 樓下舖位G十五 VIDEO COMPASS (NATURE OF GOODS-VIDEO CASSETTE TAPE, VIDEO CASSETTE RECORDER, COLOUR T.V. 貨物性質——錄影帶，錄影機，彩色電視)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四
香港欖勿兄弟拍賣行啓

通告
香港高等法院破產訴訟案
一九八九年第B七十一宗

有關債務人：LILLY LEE MING YING

申請人：BARCLAYS BANK PLC formerly known as BARCLAYS BANK INTERNATIONAL LTD.

有關一九八九年七月十二日入禀法院之破產申請書

啓者：BARCLAYS BANK PLC formerly known as BARCLAYS BANK INTERNATIONAL LIMITED 其香港註冊地址爲香港中環遮打道歷山大廈二字樓已入禀香港高等法院對台端提出破產訴訟。法院並已下令在南華早報及華僑日報刊登本案破產呈禀及該禀章聆訊時間及地點特作爲有效和充份途逕送達台端論。

並請注意，上述破產禀章已定於一九八九年九月十三日上午九時三十分在香港金鐘道卅八號最高法院聆訊，屆時台端必須出庭應訊。倘不到庭，法院可於台端缺席情況下發出破產接管令。台端可向法庭申請查閱該破產禀章。此致

LILLY LEE MING YING

債權人代表律師范紀羅江律師事務所
地址：香港中環畢打街二十號會德豐大廈十一樓
一九八九年九月十二日

粉嶺、沙田夜校教師

粉嶺明愛夜校及沙田明愛夜校，誠聘下列各科夜校兼職教師：

素描	室內設計
會計	普通話
出入口貿易	英文(F.1-F.5)
打字	G.C.E.英文
秘書訓練	英文拼音
商業英語	日文
家庭電器	

應徵請寄粉嶺祥華邨粉嶺明愛夜校或致電0-6720318
沙田文禮路18號沙田明愛夜校或致電0-6976223

ST SPANISH TUTORIAL &
TC TRANSLATION CENTRE
Spanish Courses
Commencing Oct. & Nov., 1989
西班牙文課程
* Beginner
* Elementary
* Intermediate
* Advanced
* G.C.E. "O" class
Fee: (three months) HK$650.00
(Lecture notes + Tuition + Tapes)
Time: 6:20-7:55 or 8:00-9:35 pm (Week-Days)
2:25-4:00 or 4:00-5:35 (Saturday)
9:25-11:00 or 11:00-12:35 (Sunday)
12:40-2:15 (Sunday)
One session per week
40 Carnarvon Rd., 8-F., Tsim Sha Tsui, Kowloon
Tel.: 3-679916 Fax: 3-3111008
Business Hours: Monday-Friday 9 am to 9 pm

欖勿兄弟拍賣行拍賣 CHING WAH CO.之寫字樓傢俬廣告

啓者茲承香港地方法院命 UNDER C.J. ACTION NO.5361 OF 1989 準於一九八九年九月十三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在九龍土瓜灣炮仗街門牌四十三號閣樓 WONG MAN CHEUNG T/A CHING WAH CO. (NATURE OF GOODS-ELECTRIC TYPEWRITER, OFFICE FURNITURE 貨物性質——寫字樓傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四
香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 WOODSTAD ENGINEERING LTD.之傢俬電器燈飾廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.1097 OF 1989 準於一九八九年九月十三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在荃灣海濱花園(譯音)PODIUM A(A座)樓下單位一〇一 WOODSTAD ENGINEERING LTD. (NATURE OF GOODS-FURNITURE AND ELECTRICAL GOODS 貨物性質——傢俬及電器)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二零二二四
香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 THE ORIENTAL WATERPROOF CLOTH MANUFACTROY之染機啤機各物廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER S.T.C.J. ACTION NO.1601 OF 1989 準於一九八九年九月十三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在新界西貢蠔涌西貢公路(譯音譯意)地段十六號丈量約二二四 WONG MING T/A THE ORIENTAL WATERPROOF CLOTH MANUFACTORY (NATURE OF GOODS-DYEING MACHINE, BEARING MACHINE, RADIO CASSETTE 貨物性質——染機，啤機，收音機)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二〇二二四
香港欖勿兄弟拍賣行啓

欖勿兄弟拍賣行拍賣 LANGHOLM (FAR EAST) LTD.之香梘，快勞，水泥噴槍傢俬廣告

啓者茲承香港最高法院命 UNDER H.C. ACTION NO.372 OF 1989 準於一九八九年九月十三日即星期三日上午十一時正在香港士丹利街10至12號萬利豐中心9字樓本拍賣行內將存在(1)葵涌大連排道門牌廿一號——廿三號 VANTA BLDG.，十四字樓單位十八(2)荃灣楊屋道二四——一四二號 YAM HOP HING IND. BLDG. 11期六字樓單位D(LANGHOLM (FAR EAST) LTD.)(NATURE OF GOODS-BEAUTY SOAP, COATING CHEMICALS, FILE JACKETS, CENCRETE CEMENTS, SPRAYER, OFFICE FURNITURE & EQUIPMENT 貨物性質——梘，快勞，水泥，噴槍，傢俬)各物照法院所封者當衆拍賣以價高者得投得者須立即將全部貨款以現銀紙繳足並限於指定期內將該貨物出清下樁之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明

電話五—二二〇二二四
香港欖勿兄弟拍賣行啓

誠聘校對員

本報聘請男性校對員，中學程度有意者請晚九時半後電五—四九一一八一內綫30號容先生洽。

香港政府公佈

海事處佈告
一九八九年第一四九號——海事現場探測

有關在索罟群島對開長洲以南西博寮海峽進行海事現場探測的一九八九年第七十號(T)及七十一號(T)海員通告經已發出，詳此公告周知。

二、該通告可在香港中環統一碼頭道三十八號海港政府大樓三一八室船隻出入口手續及危險品辦事處免費索取。

海事處處長 賀樂

屋宇地政署
招標承租政府土地

租期先定2年，其後按季續租

九龍九龍灣填海區

局約第KX—1555號

面積：(約)2860平方米

供作生產混凝土和瀝青，以及貯放、分發及售賣天然沙粒、粒料和水泥。

截標日期：一九八九年九月廿二日正午十二時

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍東區地政處或香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署。

本港新聞

運通美食滿香江結束 幸運大抽獎得主揭曉

航訊

勞氏船級社商船建造報告顯示
次季造船業市道佳 西班牙台灣升勢勁
新訂單五百廿萬噸增長近七成

（本報記者胡嘉豐報導）根據勞氏船級社發表之八九年第二季造船業報告，於今年第二季全球輪船及汽船之建造量，達一千二百零七艘，總重量達一千二百卅萬零三百廿九噸，較今年首季數字，增加超過一百二十萬噸。

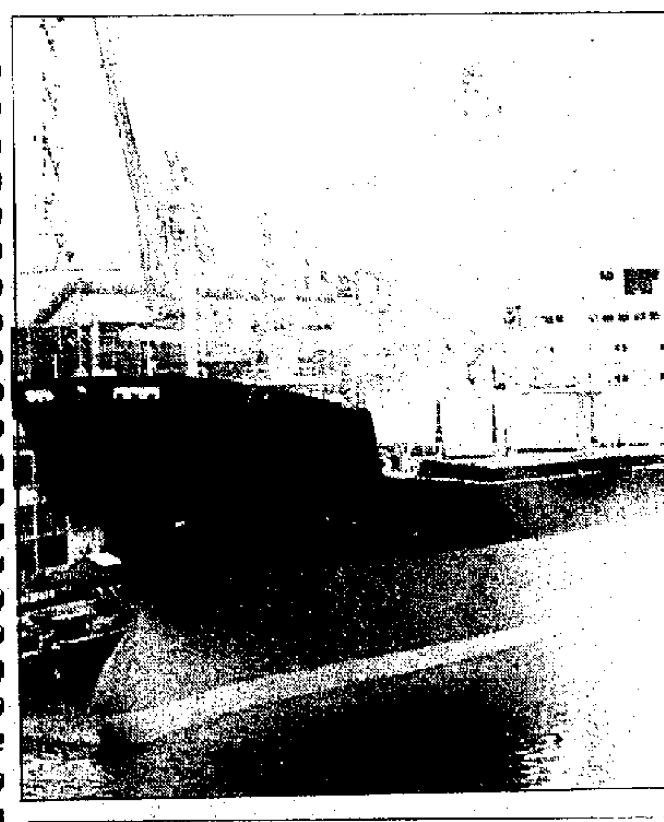
報告指出，於今年第一季前約，但仍未與建的輪船，共有一千零四十八艘，總重量爲一千五百零三萬六千一百九十六噸，較上季增加超過一百萬噸。

報告顯示，以船隻噸位計算，今年第二季全球造船訂單，達一千七百卅三萬六千多噸，較首季增加超過二百廿萬噸，其中逾百份之八十一的訂單，預計於九零年底建成交貨。至於新接造船訂單，資料顯示今年次季數量超過五百二十萬噸，較去年同期的三百一十萬噸，勁升逾二百萬噸，升幅超過百份之六十七。

全球造船國及其於今年第二季之產量如下：

國家	產量	增減	
日本	七、七九七、八六	增	一、七八九、四三六
南韓	六、五一八、三六五	增	三二、七九九
中國大陸	一、八六二、一七六	減	六、七二五
台灣	一、〇一九、三〇〇	增	二七六、〇〇〇
南斯拉夫	一、四四二、六二六	增	二二、五八二
西班牙	一、二一五、七一四	增	三二五、九九八
巴西	一、〇一四、七九〇	減	七一九
波蘭	九八九、一二九	減	二四、七〇六
西德	八〇七、五二六	減	三二、七二五
意大利	七八五、三四九	減	一二一、三一〇
丹麥	七七六、九一三	減	八七、一一八
芬蘭	五九六、〇九二	減	八五、三三六
羅馬尼亞	五八〇、〇八一	減	七、七五六
東德	五四一、九七七	增	九八、七六〇
印度	二七八、九五九	減	一六、七八五
英國	二五三、二五九	減	二七、一七七
荷蘭	二二五、二一八	減	一六、二三四

從統計數字可見，台灣、西班牙及日本於今年次季之造船訂單皆有明顯實質增長，而意大利、芬蘭及丹麥所接訂單則有顯著下降。



圖示：今年第二季造船業全面向好。

交通講場 ·老飛·
台灣陽明海運擬開環球航綫

在一九八四年，台灣長榮海運開辦東、西雙向環球航綫服務，舉世矚目。後來，很多船公司都有意效法長榮海運，開展環球航綫。

在衆多船公司之中，迄今爲止只有勝利航運公司做得到，其他船公司如台灣陽明海運及國內的中國遠洋運輸總公司都有此意向，但都只開樓梯響未見有人來，到了今時今日，仍未能提供服務。

最近，台灣陽明海運終於公佈，計劃在九四年度前增建十四艘大型貨櫃船，開展雙向環球航綫。

陽明海運計劃建造十四艘均三千五百個廿呎櫃的新船，預計在九四年度全部建造完成，再配合最近新建的八艘三千零四十二個廿呎櫃的貨櫃船，共廿二艘船，去提供雙向環球航綫，以降低經營成本，提高市場競爭能力。

不過，該公司的環球航綫，比起長榮海運遲了十年才開辦，無形中長榮海運處於以逸待勞的有利形勢，而且掌握了經營竅門，在競爭方面較爲優勝。

然而陽明海運的船隊只有兩種體積的船隻，用來行走環球航綫也有好處，這對於攬貨較爲方便，不必因船隻容量問題而煩惱，因爲勝利航運的船隻體積不一，在收貨時也頗爲費煞思量，所以較早前已致力找尋體積相近的船隻。

旅遊信箱
參加行山團考驗體能

周思儀小姐：

你詢問的英國本土出發的行山團，相信是當地的VENTURE U.K.的遠足團了，這種旅行團與別不同之處，是將旅遊重點放在不太爲一般遊客注意的山邊及湖區，例如英格蘭的西南區，蘇格蘭的湖區及南愛爾蘭的山區，都是風景優美的大自然區，令遊客對英國有另一番認識。

這類遠足團亦有別於其他地區的同類旅行團，參加者無需特別的經驗及體格檢驗，基本條件是身體健康，預料每日行距約爲十五公里；而每晚住宿並非帳幕，團友亦無需背上沉重的帳幕，晚上住的是鄉間的報屋式酒店，別有一番風味。

筆者手頭上有VENTURE U.K.的一些行程，略爲你介紹，四天的英格蘭西南部團，團費爲九十英鎊、八天威爾斯團，收一三七英鎊，八天南愛爾蘭南部，收一六〇英鎊，十五天南愛全境，收二一五英鎊，另外每人需付合作伙食十餘鎊至五十鎊不等，參團辦法可在英國參閱報章廣告。

△本信箱由旅遊業專家主持，歡迎讀者來信查詢有關旅遊方面的問題，來信請寄：香港荷李活道一一〇號華僑日報「旅遊信箱」。

最大空運企業北京外首個窗口
中國國際航空公司 滬營業部擇吉開張

（特訊）中國國際航空公司上海營業部經已在此擇吉開張。這是中國最大航空運輸企業設立在北京以外的國內第一個窗口。

中國國際航空公司目前經營着三十一條國際和地區航綫，三十八條國內航綫的客貨郵運輸及通用飛行任務，形成了以北京爲中心的國際國內航空運輸網絡，並與一百多個國家和地區有航空運輸業務交往，在東京，新加坡，沙迦，莫斯科，倫敦，法蘭克福，墨爾本，紐約，香港等世界許多地方設有二十六個辦事處。

上海營業部成立後，將擔負公司經營的各條國際國內航綫[illegible]銷售業務。[illegible]，預售經上海至日本東京，大阪，美國舊金山，洛杉磯，紐約，加拿大溫哥華，多倫多和法國巴黎的航綫客票外，還可訂購從北京，廣州，大連，[illegible]烏魯木齊等地起飛的國內航綫的所有國際航綫機票，並與外國航空公司的其他航綫相連，使旅客及時到達世界各地。

長城飯店引進國際管理 開業五年社經效益顯著

（特訊）中國首家由外國管理集團管理的合資飯店——北京長城飯店開業五年來，大膽引進國外先進管理經驗，提高服務標準，經濟和社會效益顯著。

由中國國際旅行社北京分社和美國伊沈建設發展有限公司合資，美國喜來登飯店管理公司管理的長城飯店自八四年六月二十日開業以來，總營業額已超過六億元，上交國家利稅八千多萬元。一九八八年在按計劃向貸款銀行還本付息的情況下，實現利潤五百多萬元。在經濟效益提高的基礎上，長城飯店去年底把作爲流動資金的一百五十萬美元和五百萬人民幣貸款全部歸還銀行，完全靠自己的資金周轉。

長城飯店在提高經濟效益的同時，還建立健全了嚴密的飯店管理規章制度，積累了寶貴的經驗，對發展我市旅遊事業作出了貢獻。

一九八五年三月美國喜來登飯店管理集團接管長城飯店後，實施了嚴格的規章制度和管理制度，用國際化高標準對全體員工進行管理。五年來，飯店接待了幾十萬國內外賓客，其中包括四十多位國家元首，在國內外贏得了良好聲譽。

優良的服務來自嚴格的培訓。五年來，飯店對各級管理人員及員工進行了語言、服務態度、技巧等方面的培訓，造就了一支爲北京市旅遊事業服務的、素質較好的隊伍。目前，在長城飯店工作過的員工幾乎遍佈北京市各大飯店，成爲業務骨幹。一九八八年，由中方員工逐步替代外籍員工管理的中國五大飯店內實施人才流動計劃，喜來登公司又在其管理這五大飯店，同時還有計劃向海外喜來登飯店輸送人才，這樣做的目的，正如長城飯店總經理，中國喜來登飯店集團總經理夏歷能所言：「就是要在中國造就一支管理國際性飯店的人才庫，以使他們在將來能夠管理自己的飯店」。

除了向社會輸送人才，造就中國旅遊事業骨幹外，長城飯店還積極爲社會辦好事，辦實事。八七年長城飯店與[illegible]舉辦的青年集體婚禮，即儉樸又隆重，深受廣大青年的歡迎。近幾年來，飯店的餐廳、娛樂設施也逐漸向社會開放，使更多的中國人能夠了解國際服務水準和設施，加深了對我國改革開放政策的了解。

長城飯店是我國改革開放政策的產物。她在五年中取得的輝煌成就充分證明我國開放[illegible]

各大城市天氣報告

城市	天氣	氣溫
香港	天晴	廿八度至卅三度
澳門	多雲	廿七度至卅三度
台北	驟雨	廿四度至廿八度
漢城	驟雨	廿一度至廿六度
東京	天晴	廿四度至卅一度
馬尼拉	有雨	廿四度至卅二度
曼谷	雷暴	廿五度至卅四度
吉隆坡	有雨	廿四度至卅一度
新加坡	雷暴	廿五度至卅一度
廣州	天晴	廿七度至卅四度
上海	驟雨	廿四度至廿九度
北京	天晴	十六度至廿八度
雪梨	天晴	十四度至廿八度
洛杉磯	多雲	十六度至廿二度
三藩市	多雲	十三度至十七度
紐約	雷暴	廿六度至卅三度
多倫多	天晴	十六度至二十度
溫哥華	天晴	十度至廿三度
倫敦	雷暴	十六度至二十度

NLS NIPPON LINER SYSTEM

香港至美國（東西岸）貨櫃航線
直航：長堤、渥倫
Also accepting cargo for MLB: - Gulf/Atlantic/IPIPoints.

			船到	船開
中華出口商	OOCL EXPORTER	08E	14/9	15/9
海皇琥珀	NEPTUNE AMBER	08E	21/9	22/9
中華貨櫃	CHINA CONTAINER	04E	28/9	29/9

貨箱：HIT

香港至美洲（西北岸）貨櫃特快航線
直航：西雅圖、温哥華
Also accepting cargo for: - Portland, Longview, Tacoma, E. Canada: Montreal, Toronto.（MLB via Vancouver）

			船到	船開
太陽神	JAPAN APOLLO	02E	16/9	17/9
日本同盟	JAPAN ALLIANCE	64E	23/9	24/9
海皇水晶	NEPTUNE CRYSTAL	56E	30/9	1/10

貨箱：HIT

香港至北美東岸貨櫃航線
直航：沙灣拿、紐約、聖約翰及諾福克

			船到	船開
山隆丸	YAMATAKA MARU	18/008	19/9	19/9
鱷魚獨立	ALLIGATOR INDEPENDENCE	18/009	29/9	29/9
雅多繁榮	ASTRO PROSPERITY	18/010	9/10	10/10

貨箱：MTL

香港至中南美／加勒比海航線
直航：MANZANILLO, ACAPULCO, PUERTO QUETZAL, ACAJUTLA, SAN LORENZO, PUERTO CALDERA.

			船到	船開
珍夫人	LADY JANE	V-A1222	13/9	14/9
	SEPT. B VESSEL		24/9	25/9

直航：CURACAO, ARUBA, SANTO DOMINGO, PORT OF SPAIN, CRISTOBAL, SAN JUAN.(Panama City Via Cristobal)

	船到	船開
OCT. C VESSEL	10/10	11/10
OCT. D VESSEL	24/10	25/10

貨櫃及散貨收貨站：迅發貨倉有限公司
官塘道340鮮順工業大廈地下　電話：3-7986828

香港至澳洲貨櫃航線
直航：雪梨、墨爾砵、布里斯班

			船到	船開
東方武士	ORIENTAL KNIGHT	19S	12/9	13/9
亞洲明珠	ASIAN PEARL	86S	1/10	2/10

貨箱：MTL

香港至波斯灣貨櫃航線
直航：△刁拜、△達文、△科威特、巴林、RIYADH(經達文)、MINA QABOOS，多哈（經刁拜）SHARJAH、阿布扎比：有△者去SHARJAH）
兼收貨櫃往星加坡

			船到	船開
東京橋	TOKYO BRIDGE	29/761	23/9	23/9
新綠洲	NEW OASIS	23/762	5/10	6/10
山盛輪	Y.S. PROSPERITY	27/763	17/10	18/10

散貨收貨站：集運香港倉庫有限公司 油塘灣四山街K X516地段
電話：3-7755245-8　貨箱：MTL

GENERAL AGENT: NLS (HONG KONG) LTD. 日本航運（香港）有限公司
地址：金鐘道95號統一中心16樓C座
電話：5-8657238-45(8綫)　傳眞：5-8661068
葵涌碼頭辦事處電話：0-4813321　FAX 0-4812220
澳門代理：新興船務有限公司
大豐銀行大廈505-6室　電話：89543, 89654,

"K"LINE KINKAI

星馬綫
直航：星加坡、巴生港。

阿爾泰雅士輪 M.S. "ALTAIR ACE"（VOY.1）	九月十九日抵港	九月二十日開行
永高雅士輪 M.S. "TWINKLE ACE"（VOY1）	九月二十日抵港	九月廿一日開行
快輪 "A VESSEL"	九月三十日抵港	十月一日開行
快輪 "A VESSEL"	十月一日抵港	十月二日開行

收貨站：太平洋倉庫有限公司
九龍油塘灣仁宇圍62地段3號
電話：3-475221, 3-475277.
總代理：中央航業有限公司 CENTRAL MARITIME LTD.
皇后大道中陸佑行六樓　電話：5-257091-7

入口船期表

今日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
約翰遜總統	PRES.JOHNSON	上午7時	美國	國際橋	寶隆
長帥	EVER GENERAL	上午10時	台灣	國際橋	利達
通順	MILD SUN	下午2時	上海	B15	輝騰
北海	NORTH SEA	下午5時	台灣	國際橋	歷信
利合	FAIR UNION	上午11時	釜山	友聯橋	景華
納娣	RATIH	上午1時	台灣	國際橋	港郵
海興	HAI XING	上午7時	上海	A27	招商局
保衛者	SL.DEFENDER	上午6時	美國	海陸橋	海陸
海皇象牙	NEP. IVORY	上午6時	基隆	西區	港恒
歌羅雲奴	NIKOLAY GOLOVANOV	上午6時	歐洲	國際橋	華林
愛順	AYSEN	下午3時	馬尼拉	國際橋	港恒
渣華毛里求斯	NL MAURITIUS	上午6時	高雄	西區	港豐
軒利碧琪	HANNE BAKKE	上午8時	弗里曼特爾	現代橋	森那美
珍夫人	LADY JANE	下午6時	日本	A21	大三
紐約勝利	NEW YORK SENATOR	下午6時	新加坡	國際橋	怡和
海先鋒	SEA PIONEER	上午6時	基隆	A41	日郵
亞斯努力	ALS ENDEAVOUR	上午6時	南非	A48	亞聯
駿山	JUN SHAN	上午11時	上海	B26	招商局
延安五號	YANANWUHAO	上午8時	青島	A7	華夏
東方武士	ORT KNIGHT	上午9時	澳洲	西區	港郵

明日入口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS		馬尼拉	B	怡和
太平之虎	PACIFIC TIGER	上午2時	日本	B	益高
杜爾碧	TOR BAY	下午8時	基隆	現代橋	太古
長賀	EVER GREET	上午	新加坡	國際橋	利達
錦江	KEUMGANG GLORY	下午3時	釜山	B	東寧
湘江	XIANG JIANG	上午6時	上海	油麻地	輝騰
福興二號	FOO HSING 2		高雄	油麻地	永裕
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2	上午3時	馬尼拉	現代橋	新興
昌盛	THUBAN		台灣	B	昌宏
秀山	XIUSHAN		上海	B	中富
倫敦橋	TOWER BRIDGE	下午1時	美國	現代橋	川崎
東方迅航	SCANDUTCH ORIENT	上午	基隆	國際橋	寶隆
朝陽公園	CHOYANG PARK	上午1時	高雄	海陸橋	朝陽
馬蘭	MALAN	上午	海口	油麻地	招商局
	LA SEINE	下午	高雄	現代橋	大三
明光	MING GLOY		台灣	國際橋	華海
海皇子玉	NEP.ZIRCONY	中午	高雄	國際橋	港恒
保多夫斯基	KONS PAUSTOVSKIY	上午6時	日本	A	華林
	OOCL EXPORTER	上午7時	美國	國際橋	港郵
揚子江六號	YANGZI JIANG 6	上午10時	張家港	B	中山
	KOTA PUSAKA	上午9時	上海	A	太平
太陽世界	SUNWORLD	上午	日本	A	大榮

※　※　※　※　※　※　※　※

（船名）	（西名）	（何處來）	（日期）	（公司）
友誼十二號	YOU YI 12	曼谷	十四	三寶
	SPRANTE DIAMOND	釜山	十四	港興
德國勝利	GERMAN SENATOR	台灣	十四	怡和
圖和碧	TUHOBIC	台灣	十四	遼行
馬代丸	TENDAI MARU	新西蘭	十四	太古
安國	ANQUO	天津	十四	輝騰
陶南七號	DONAM NO.7	釜山	十四	港興
海春	HAI CHUN	基隆	十四	永隆
	BIG EIGHT	日本	十四	和洋
天使	COSMO ANGEL	日本	十四	益高
龍嘉	DRAGONJA	基隆	十四	亞聯
東方同盟	OOCL ALLIANCE	台灣	十四	港郵
現代司令	HYUNDAI COMMANDER	美國	十四	太古
杜阿拉	CR.DOUALA	基隆	十四	沙堵
汀江	TING JIANG	寧波	十四	華夏
海洋東京	OCEANUS TOKYO	基隆	十四	日郵
嘉澳灣	CARGO BAY	釜山	十四	港興
	PRONOBIS	日本	十四	山下
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	新加坡	十四	大三
鱷魚勝利	ALLIGATOR VICTORY	美國	十四	大三
風向	WINDWARD	高雄	十四	川崎
海皇象牙	NEP. IVORY	基隆	十四	港恒
長惠	EVER GRACE	美國	十四	利達
羅斯馬士基	LAUST MAERSK	歐洲	十四	馬士基
榮譽	NATIONAL HONOR	馬尼拉	十四	海豐
成功	CHOYANG SUCCESS	歐洲	十四	朝陽
威利木星	VILLE DE JUPITER	地中海	十四	偉特
加州太陽神	CALIFORNIA APOLLO	美國	十四	日郵
高華	GOWA	台灣	十四	太平
大同二號	TA TUNG 2	高雄	十四	永裕
柳絮泉	LIUXUQUAN	烟台	十四	華夏
安春	ATHIERS BREESE	台灣	十四	大榮
通運	MILD TRAN	基隆	十五	輝騰
加其什	REGENT KAPUAS	日本	十五	川崎
福春	FUCHUN	台灣	十五	大榮
柯沙美亞	AL SHAMIAH	台灣	十五	怡和
榮利	GOOD LEADER	新港	十五	朝陽
東江	TONG CHIANG	高雄	十五	永裕
星城	KOTA BINTANG	日本	十五	太平
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	基隆	十五	大三
長環	EVER LINKING	台灣	十五	利達
通聯	MILD UNION	上海	十五	輝騰
獨立者	SL. INDEPENDENCE	美國	十五	海陸
麥迪遜總統	PRES. MADISON	美國	十五	總統
茱蘭地亞	JUTLANDIA	日本	十五	寶隆
利來基利文	NL. CLEMENT	日本	十五	寶隆
南非瓦爾	VAAL	南非	十五	怡和
運到	VENTO	基隆	十五	怡和
派克	W PIECK	地中海	十五	東亞
海洋大阪	OCEANUS OSAKA	地中海	十五	日郵
賓嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	新加坡	十五	逢切
大陸	CONTRENENT	基隆	十五	日郵
易津	TRADE RELISH	天津	十五	輝騰
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	美國	十五	川崎
天燕	TIAN YAN	天津	十五	輝騰
瑞克麥斯天津	RICKMERS TIANJIN	歐洲	十六	高成
波堤馬	BALTIMAR SATURN	釜山	十六	港興
海皇水晶	NEP.CRYSTAL	美國	十六	港恒
利荻	FAIR BRIDGE	釜山	十六	景華
馬士基探戈	MAERSK TANGO	台灣	十六	馬士基
利芝娜馬士基	REGINA MAERK	新加坡	十六	馬士基
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西北太平洋	十六	馬士基
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	十六	怡和
阿嘉寶	AKA BHUM	台灣	十六	歐亞
海英	HAI YING	日本	十六	日郵
怡春	YICHUN	台灣	十六	大榮
明和	MING HOPE	澳洲	十六	華海
邊拿芬	BENAVON	高雄	十六	邊行
巴貝斯基	KAP. BABIEVSKIY	新加坡	十六	華林
長進	EVER ONWARD	台灣	十六	利達
東光	DONG GUANG	天津	十六	招商局
香港怡美利	THOMASEVERETT	日本	十六	福來
柯米卡布	AL.MIROAB	台灣	十六	怡和
東京丸	TOKYO MARU	美國	十六	大三
皖華倫	SOVEREIGN ACCORD	日本	十六	日郵
丹尼斯	QUEEN DENIS	日本	十六	雄高
諾蘇珊	NORAIA SUSAN	歐洲	十六	歷信
希斯班尼亞	SD HISPANIA	地中海	十六	寶隆
吳臣總統	PRES.JACKSON	美國	十六	總統
海陸快航	SL.EXPRESS	新加坡	十六	海陸
馬士基圖桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	十六	馬士基
星加坡歌莉	Z'PORE GLORY	基隆	十七	東宇
上海	SHANGHAI	上海	十七	招商局
忠武	HANJIN CHUNGMU	美國	十七	韓進
仙女星	ANDROMEDA STAR	新加坡	十八	欣洋
阿斯努力	ALS.ENDEAVOUR	南非	十七	亞聯
	NORASIA SINGA	台灣	十七	歷信
立都	RATU KONSORTIUM	台灣	十七	昌宏
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	基隆	十七	馬士基
利來福	NL.DELFT	歐洲	十七	寶隆
金尼斯基	KAP.KANEVSKIY	歐洲	十七	華林
東方希望	OOCL. HOPE	歐洲	十七	港郵
國家	KUO CHIA	曼谷	十七	緯利
東方大志	OOCL.AMBIT ION	台灣	十七	港郵

出口船期表

今日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
大使橋	AMBASSADOR BRIDGE	下午	美國東加拿大	國際橋	港郵
卡爾馬	HANSA KALMAR	下午	歐洲	A17	華夏
約翰遜總統	PRES.JOHNSON	下午	阿拉伯灣	國際橋	總統
華松	HUA SONG	下午	孜萊古晉詩巫	A40	國光
翡翠二號	EMERALD 2	下午	日本	黃埔橋	美邦
邊拿芬	BENAVON	上午	高雄	現代橋	邊行
軒利碧琪	HANNE BAKKE	下午	基隆	現代橋	森那美
納娣	RATIH	下午	新加坡印尼	國際橋	港郵
新星加坡	ZIM S'PORE	下午	日本	現代橋	新興
南口	NANKOU	下午	澳洲	現代橋	遠運
淮安	HUAIAN	上午9時	上海	B20	金發
信春	SHIN CHUN	下午	高雄 日本	大嶼山	大榮
莎葛娜	SARGODHA	下午	日本	A36	東海
苗尼亞	MEONIA	下午6時	澳洲	A43	寶隆
歌羅雲友	NIKOLAY GOLOVANOV	下午	歐洲	國際橋	華林

明日出口輪船

（船名）		（時間）	（埠名）	（停泊）	（公司）
基士汀莎寶	CHRISTINA ISABEL		南美	A39	天祥
長帥	EVER GENERAL	上午	歐洲	國際橋	利達
錦江	JIN JIANG		上海	A10	金銀
珍夫人	LADY JANE	下午	中美	A21	大三
甲巴	KUBBAR	下午	南美	A29	海運
紐約勝利	NEW YORK SENATOR	上午	美國	國際橋	怡和
長賀	EVER GREET		加勒比海紐約	國際橋	利達
保衛者	SL.DEFENDER	問日	西北太平洋紐約	海陸橋	海陸
明光	MING GLORY		歐洲	國際橋	華海
新布里斯班	ZIM BRISBANE	上午	地中海	現代橋	新興
新馬尼拉二號	ZIM MANILA 2		馬尼拉	現代橋	新興
海皇象牙	NEP. IVORY	下午	新加坡	國際橋	港恒
愛順	AYSEN		馬尼拉	現代橋	港恒
利合	FAIR UNION		釜山	友聯橋	景華
海先鋒	SEA PIONEER		東非	A41	日郵
朝陽公園	CHOYANG PARK	下午	歐洲	海陸橋	朝陽
保多夫斯基	KONS PAUSTOVSKIY		澳洲	A	華林
北海	NORTH SEA	上午	歐洲	國際橋	歷信
海洋快輪	OCEANIA EXPRESS		關島	B	怡和
東方出口商	OOCL EXPORTER	下午	西南太平洋紐約	國際橋	港郵
東方迅航	SCANDUTH ORIENT		高雄	國際橋	寶隆
	SHISUISHAN		蕪湖	西區	海豐

※　※　※　※　※　※　※　※

美洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
長惠	EVER GRACE	美國西岸	十四	利達
榮譽	NATIONAL HONOR	洛杉磯三藩市	十四	海豐
先鋒	HYUNDAI PIONEER	西北太平洋	十四	太古
鱷魚光榮	ALLIGATOR GLORY	西南太平洋紐約	十五	大三
加州太陽神	CALIFORNIA APOLLO	西北太平洋	十五	日郵
麥迪遜總統	PRES. MADISON	西北太平洋紐約	十五	總統
益河	YI HE	美國東加拿大	十五	招商局
麥堅納橋	MACKINAC BRIDGE	西南太平洋紐約	十六	川崎
利芝娜馬士基	REGINA MAERSK	西南太平洋紐約	十六	馬士基
安達馬士基	ANDERS MAERSK	西南太平洋紐約	十六	馬士基

歐洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
德國勝利	GERMAN SENATOR	歐洲	十四	怡和
北海	NORTH SEA	歐洲	十四	歷信
圖和碧	TUHOBIC	地中海	十四	遼行
合德	HERDAH	歐洲	十四	華夏
	LA SEINE	歐洲	十四	大三
長環	EVER LINKING	地中海	十五	利達
派克	W PIECK	歐洲	十五	東亞
海洋東京	OCEANUS TOKYO	地中海	十五	日郵
茱蘭地亞	JUTLANDIA	歐洲	十五	寶隆
利來基利文	NL.CLEMENT	地中海	十五	寶隆
琳達	LINDE	地中海	十五	海柏
富河	WEALTHY RIVER	歐洲英國	十六	招商局
金尼夫斯基	KAP. KANEVSKIY	歐洲	十六	華林

澳洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
風向	WINDWARD	弗里曼特爾	十四	川崎
東方武士	ORT.KNIGHT	澳洲	十四	港郵
賓嘉安珊娜	BUNGA ANGSANA	澳洲	十五	遂初
天代丸	TENDAI MARU	新西蘭	十五	太古
新海河	XING HAI HE	澳洲	十六	遂運
明和	MING HOPE	澳洲	十七	華海
南昌	NAN CHENG	新幾內亞	十八	太古

印·巴·中東綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
山瑪	AL SALMA	吉大港加爾各答	十六	歷信
杜爾碧	TOR BAY	阿拉伯灣	十四	太古
利安娜	LEONA	吉大港加爾各答	十四	港興
利來基利文	NL. CLEMENT	紅海	十五	寶隆
麥迪遜總統	PRES. MADISON	阿拉伯灣	十五	總統
制海海豚	TRIDENT DOLPHIN	紅海	十五	金輪
	KOTA PUSAKA	紅海	十五	太平
長進	EVER ONWARD	阿拉伯灣	十六	利達
柯沙美亞	AL. SHAMIAH	紅海	十六	怡和
柯米卡布	AL. MIRQAB	阿拉伯灣	十七	怡和
吳臣總統	PRES.JACKSON	阿拉伯灣	十七	總統

東南亞綫

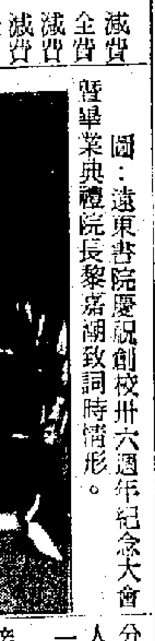
（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
	PRONOBIS	新加坡巴生庇能	十五	山下
太平之虎	PACIFIC TIGER	新加坡巴生	十四	益高
	SPRANTE DIAMOND	新加坡巴生	十四	港興
三寶三號	SUN KUNG 3	印尼	十四	保輝
嘉澳灣	CARGO BAY	曼谷	十四	港興
加路迦	ANDHIKA KALOKA	印尼	十四	亞利來
懷遠河	HUAI YUAN HE	馬尼拉	十四	招商局
海星	MARINE STAR	曼谷	十四	永隆
	COSMO ANGEL	新加坡巴生	十五	益高
獨立者	SL.INDEPENDENCE	新加坡	十五	海陸
高華	GOWA	新加坡印尼	十五	太平
新海和二號	NEW HERO 2	印尼	十六	聯航
加其士	REGENT KA PUAS	沙巴山打根斗湖	十六	川崎
	TRANS AUTO	新加坡巴生	十六	三利
環江	HUAN JIANG	馬尼拉	十六	招商局
馬士基圖桃	MAERSK PINTO	馬尼拉	十六	馬士基
東海	MULPHA KLUANG	馬尼拉	十六	怡和
國光	KUO KWANG	新加坡曼谷	十六	緯利
大陸	CONTINENT	新加坡雅加達	十六	日郵

內地·台灣·日本·釜山綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
寶春	ATHIERS BREEZE	日本釜山	十四	大榮
福興二號	FOO HSING 2	高雄	十四	永裕
谷城	GU CHENG	日本	十四	招商局
陶南七號	DONAM NO. 7	釜山	十四	港興
閩海一〇九	MINHAI 109	福州	十四	華閩
臨江	LIN JIANG	上海	十四	招商局
馬蘭	MALAN	海口	十四	招商局
昌盛	THUBAN	台灣	十四	昌宏
灣泉	LI QUAN	青島	十四	華夏
仙女星	ANDROMEDA STAR	高雄日本	十四	欣洋
福春	FU CHUN	台灣	十五	大榮
福春	FU CHUN	台灣日本	十五	大榮
大同二號	TA TUNG 2	高雄	十五	永裕
巴貝斯基	KAP.BABIEVSKIY	日本	十五	華林
東方同盟	OOCL ALLIANCE	日本	十五	港郵
泉州一號	QUAN ZHOU 1	泉州	十五	華閩
新海躍	XIN HAI YUE	上海	十五	金發
閩海二二五	MIN HAI 225	廈門	十五	華閩
慶榮	QING RONG	天津	十五	華夏
安國	ANQUO	天津	十五	輝騰
湘江	XIANG JIANG	上海	十五	輝騰
通運	MILD TRAN	上海	十六	輝騰
星城	KOTA BINTANG	日本釜山	十六	太平

非洲綫

（船名）	（西名）	（往何處）	（日期）	（公司）
杜阿拉	CR.DOUALA	西非	十四	沙堵
龍嘉	DRAGON JA	西非	十四	亞聯
運到	VENTO	南非	十六	怡和
大陸伴侶	CONTINENTAL PARTNER	東非	十六	大三
松山	SONG SHAN	西非	十七	華怡
雅打馬士基	ARTHUR MAERSK	西非	十七	馬士基
康寧利馬士基	CORNELIA MAERSK	南非	十八	馬士基



本港新聞

香港賽馬會助學金 第12批名單

香港賽馬會助學基金茲公佈一九八九至九〇學年度第十二批獲核准助學金同學名單，共二百名。名單除在華僑日報刊載外，並在香港荷李活道一一〇號華僑日報總社大堂張貼。另香港中環砵甸乍街二號地下（華人銀行大廈地下）華僑日報中區分處，北角渣華街一二七號地下華僑日報北角分處及九龍旺角上海街四九七號地下華僑日報旺角辦事處亦備有名單供查閱，助學基金不再作個別通知。有關助學金派發日期及領取手續稍後另行在華僑日報發表。

尚有助學金名單多批將陸續刊出，請已申請之同學繼續留意華僑日報。

第十二批獲助學金同學名單如下：

歐英姿	聖心商科學校	減費
歐陽耀權	金錢村何東學校	減費
陳偉倫	聖保羅書院	減費
陳章瑞	瑪利亞書院	減費
陳慧瑨	聖迦利亞書院	減費
陳喜珍	陳白沙紀念中學	全費
陳倩萍	文理英文書院	全費
陳俊明	銀禧幼稚園	減費
陳博讚	威靈頓英文中學	減費
陳登雲	香島中學	減費
陳式豪	堅樂中學	全費
陳健勇	聖芳濟中學	全費
陳貞蘭	心誠中學	減費
陳仲賢	東院馬陳旦霞學校	減費
陳慧英	嘉諾撒聖家書院	全費
陳綺雯	聖母院書院	全費
陳健生	五邑司徒浩中學	減費
陳宗佑	戴安娜中英文學校	減費
陳妙玲	寧波公學	全費
陳耀	華英中學	全費
鄭寶德	文理書院	減費
張朋英	寧波公學	全費
張寶慧	迦密愛禮信中學	減費
張善美	聖心商科學校	減費
張家健	廖恩德紀念學校	減費
張壽捧	瑪利亞書院	減費
張釗洪	根德園學校	減費
張栢基	鳳溪第一中學	全費
張懷堪	崇正中學	減費
張煦敏	寶血學校	減費
張嘉慧	威靈頓英文中學	減費
張國良	銀禧中學	全費
韋詠璇	金巴倫學校	減費
戚偉康	聖德助撒學校	減費
程秀華	瑪利亞書院	減費
趙琛	香港仔工業中學	全費
蔡麗珍	聖瑪加利女書院	減費
蔡麗萍	聖瑪加利女書院	減費
莊燕玲	香島中學	減費
莊敏敏	瑪利亞書院	減費
周玉英	上智英文書院	全費
周宇熙	大成中學	全費
朱蔚珊	崇式芝書院	全費
朱麗貞	羅馬斯英文學校	減費
朱曉陞	羅馬斯英文學校	減費
鍾曉昌	基智中學	減費
鍾倩薇	東院大元部學校	減費
鍾燕瓊	鄭榮之中學	全費
鍾榮紅	地利亞學校	減費
鍾慧儀	地利亞學校	減費
鍾錦山	沐恩中學	全費
英達平	伊斯蘭英文中學	全費
雷祝華	瑪利亞書院	減費
方綺琪	沙田崇真中學	全費
馮婉碧	聖言中學	全費
何鳳萍	威盛頓英文中學	減費
何卓斌	聖馬可中學	全費
何有富	聖文德書院	全費
何永健	根德學校	減費
何永雄	培敦中學	全費
洪淑銀	聖加大利女書院	減費
洪湘薇	有才中學	全費
孔綠欣	白英奇專業學校	減費
江嘉福	聖母無玷聖心學校	減費
龔志偉	聖文德書院	全費
龔瑞君	威靈頓英文中學	減費
關敏慧	德望學校	減費
關傑林	香島中學	減費
關梓傑	張祐學校	減費
關錦玲	聖瑪利亞女書院	全費
郭偉財	孔仙洲紀念中學	減費
郭銀英	心誠中學	全費
龐穎嫻	上智英文書院	減費
鄺建成	瑪利亞書院	減費
黎惠敏	聖迦利亞書院	減費
黎安琪	聖心商科學校	減費
黎芷君	香島中學	全費
黎綺文	陳兆民中學	全費
黎倩君	保良局第一中學	減費
賴聰永	耀光學校	減費
林晞	東院甲寅年總理中學	減費
林寶	基智中學	減費
林國貞	基智中學	減費
林佩嫻	地利亞學校	減費
林依琪	上智英文書院	全費
林旭錦	香島中學	減費
林美芳	九龍塘中學	全費
林勝利	寧波公學	全費
劉婉熙	心誠中學	減費
劉穎昕	聖路加書院	減費
劉秀衍	五育中學	全費
劉志峻	聖芳濟書院	全費
羅淑儀	香港真光英文中學	減費
羅碧珊	瑪利亞書院	減費
羅僑華	五邑司徒浩中學	全費
羅愛蘭	德蘭中學	全費
羅國柱	滙源慈光學校	減費
李錦玲	瑪利亞書院	減費
李玉梅	崇正中學	減費
張秀慧	恩主教書院	全費
李月娥	下葵涌官立工業中學	全費
李權勝	樂善堂余近卿中學	全費
李展揚	根德園學校	減費
李珍花	模範英文中學	減費
李健明	心誠中學	減費
李尹揚	九龍禮賢學校	減費
李儀秀	劉百樂中學	全費
李坤鐙	嘉智中學	全費
李海琪	戴安娜中英文學校	減費
李慧璟	五邑司徒浩中學	全費
李芷雲	聖類斯學校	減費
李漢明	英華書院	全費
李文棠	王仲偉中學	全費
李國邦	綠葉中英文學校	減費
梁葉梅	蘇浙公學	減費
梁慧敏	五邑司徒浩中學	減費
梁志雄	觀塘瑪利諾書院	全費
梁穎殷	銀禧中英文中學	減費
梁婉君	瑪利亞書院	減費
梁錦龍	九龍聖芳濟書院	全費
梁建東	香島中學	減費
梁文軒	青揚英文小學	減費
梁淑儀	威靈頓英文中學	減費
廖沛明	救世軍大元學校	減費
盧嘉惠	五邑司徒浩中學	全費
盧雪心	沙田循道衛理中學	全費
盧皓賢	聖母無玷聖心學校	減費
盧麗琼	聖加大利女書院	減費
雷鈞燦	恩主教書院	全費
雷奕寧	明慧學校	減費
陸祺	陳樹渠紀念中學	減費
陸惠勤	惠僑英文中學	減費
馬婕	崇正中學	減費
馬冠穎	中聖書院	減費
馬錦輝	賽馬會體藝中學	減費
麥淑最	基智中學	全費
麥佩詩	地利亞學校	減費
莫均如	香港真光學校	減費
吳薇	基智中學	全費
吳婉儀	林護紀念中學	全費
吳兆倫	瑪利亞書院	減費
吳小穎	麗澤中學	全費
伍彤	鄭榮之中學	全費
柯娟霖	地利亞學校	減費
彭國祥	觀塘瑪利諾書院	全費
鮑凱盈	聖母無玷聖心學校	減費
布志蓮	瑪利亞書院	減費
潘智文	民生書院	全費
岑健生	陳樹渠紀念中學	減費
冼卓華	白英奇專業學校	減費
冼永祥	沙田工業學院	減費
蘇智榮	第一城中英文學校	減費
蘇沁齊	徐誠斌書院	減費
施曉紅	文理英文書院	全費
史國健	寧波公學	全費
史健強	扶輪職業先修中學	減費
譚巧瑜	白英奇專業學校	減費
鄧偉賢	銀禧中學	全費
鄧麗儀	心誠中學	減費
鄧思琪	聖瑪加利女書院	減費
馮詠雯	銀禧中英文學校	減費
黃穎棠	聖瑪加利大學校	減費
曾焯	綠葉中英文學校	減費
曾健龍	瑪利亞書院	減費
曾婷婷	翠華中英學校	減費
謝翠玲	可立中學	全費
謝嘉陵	明愛專業及成教中心	減費
謝玉翠	寧波公學	全費
衛婉芳	地利亞學校	減費
溫錦宇	荃灣官立中學	全費
尹家傑	瑪利亞書院	減費
王潤利	惠僑英文書院	減費
黃婉琼	大成中學	全費
黃志强	崇正中學	減費
黃育記	聖馬加利女書院	減費
黃麗花	明愛專業及成教中心	減費
黃耀龍	救世軍天平學校	減費
黃商波	珠海英文中學	減費
黃少蘭	靜宜女子中學	減費
黃志適	可立中學	全費
胡瑞强	扶輪職業先修中學	全費
胡鳳萍	葉紀南紀念中學	全費
殷鳳萍	瑪利亞書院	減費
游雅儀	青松中學	全費
游惠蘭	崇正中學	減費
楊文彬	聖文德書院	全費
楊諸文	聖馬可中學	全費
嚴洪勝	瑪利亞書院	減費
葉志好	基智中學	全費
葉彩雯	聖迦利亞書院	減費
葉仲文	金錢村何東學校	減費
葉月清	全完中學	全費
葉武耀	威靈頓英文中學	減費
姚展威	伍少梅工業中學	全費
姚詩明	文理英文書院	全費
余月珍	基智中學	減費
余穎森	聖瑪加利大學校	減費
余超倫	聖若瑟英文中學	全費
原倩莊	迦密中學	全費
阮福昌	瑪利亞書院	減費

八月雨量較正常低 氣溫高平均廿九度

（港訊）香港天文台在昨發表的每月天氣報告中指出，本港八月份是連續第三個月錄得較正常為低的雨量。

雖然八月份有八個熱帶氣旋在北太平洋以西形成，但沒有一個移近至可影響香港的範圍。

因此，八月份只錄得二百一十八毫米的雨量，為正常雨量四百一十三點四毫米的一半。

今年頭八個月的總雨量為一千六百四十點八毫米，較同期正常雨量一千七百二十三點一毫米少百分之五。八月份的平均氣溫是攝氏二十八點九度，為有紀錄以來八月份第六高的氣溫。

八月份天氣數字及與正常比較的紀錄如下：

	八月份紀錄	與正常比較
總陽光量	一百九十六點四小時	少九點六小時
平均太陽輻射量	十五點九三兆焦耳／平方米	少一點七九兆焦耳／平方米
總雨量	二百一十八毫米	少一百九十五點四毫米
平均雲量	百分之六十三	少百分之三
平均相對濕度	百分之八十	少百分之三
平均每日最高氣溫	攝氏三十一點六度	高攝氏零點四度
平均氣溫	攝氏二十八點九度	高攝氏零點七度
平均每日最低氣溫	攝氏二十六點六度	高攝氏零點七度
平均露點	攝氏二十五度	高攝氏零點二度
總蒸發量	一百二十七毫米	少三十四點三毫米

九龍公園室內泳池 今啓用分三節收費

（港訊）位於尖沙咀的九龍公園室內泳池場館及運動場將於今日正式開放予市民使用。

室內泳池場館的設施包括一個達奧運標準及可調校泳池水深度的主池；設有二千個座位的空氣調節觀眾看台；一個廿五米長的訓練池；一個廿米長的跳水池及毗鄰的一個不規則的嬉水池。

泳池場館毗鄰是一個設有空氣調節的室內運動場，內設有一個主場，可用作三個籃球場、十二個羽毛球場及一個手球場、三個排球場。此外，還有可容納八百人的觀眾看台、三個空氣調節的壁球場、兩個健身室、一個舞蹈室及一個供多種用途的遊戲室。

此外，運動場內亦有一空氣調節的餐廳，提供一流水準的食品。

室內泳池場館每日開放時間共分三節：早上七時至十一時三十分；下午一時至六時三十分；及晚上八時至十時；而室內運動場的開放時間為上午七時至晚上十一時。

場租，室內運動場設施與市政局其他同類型設施的收費相同，運動場館將以先到先得的方式處理，市民租用則須最少一星期前預訂設施，其後市民擬使用室內泳池場館及運動場，可利用柯士甸的公園入口。

遠東書院卅六週年校慶 暨博士班碩士班畢業禮

院長黎嘉潮博士勉畢業生關心政治

（特訊）香港遠東書院前日在香港教育工會禮堂，舉行該院創校卅六週年慶祝大會暨研究所博士班第一屆，碩士班第七屆及大學本科第廿七屆畢業典禮，參加典禮嘉賓，校友達數百人，禮堂四週擺滿各界致賀花籃及花牌，由創辦人兼院長黎嘉潮博士在致詞中期勉畢業生認識清楚自由與民主是現代政治思潮主流，建議他們對政治抱關心態度，留心時事加以分析作正確判斷。

黎嘉潮指出，希臘大哲學家亞理士多德曾經說過一句「一生所以不能離開政治」，所以大家要對政治抱關心態度，留心時事加以分析並作正確判斷，且要具有政治智慧。他說，自由與民主是現代政治思想的主流，反自由反民主的便是逆流，故大家必須認識清楚及堅定意志，這樣對社會對國家乃至對全世界方有真正貢獻。

他又表示，現代學術日新月異，永無停止，我們要追上時代，不做一個落伍者，唯有不斷、繼續努力研究，期勉有意攻讀更高學位的畢業生，祗要決心肯努力，便能一定成功，此外，亦希望畢業生不要忘本，離校後永遠以母校為榮，而他們的成就，也將是後期同學的榜範。

台灣省育達高級職業學校創辦人王廣亞專程來港出席慶祝大會，並捐贈該院教學設備金港幣二萬元。同時他又以中華民國私立教育事業協會理事長身份，代表該會致送「百年樹人」紀念匾牌一面，作為賀禮。最後由總務長宣讀海外賀電，該校應屆畢業生共有十九名，分別為文學博士：胡潘淑，金希潤。碩士班：文學陳瑞秀，黃家強，莊志良，史學謝永昌，工商管理：朱壽裕和經濟學蒲炎坤。學士：工商管理黎惠康，王長強。土木工程系陳松年，李國輝、莫洪、[illegible]光忠，社會學[illegible]，徐佩大。社會工作系李修華，社會教育系王淑芳。建築工程系將富穩。該校及該校應屆畢業生及校友於晚間七時假九龍通菜館酒樓舉行校慶會餐，筵開廿五席，並有抽獎助興，情況熱烈，至九時半結束。

圖：遠東書院慶祝創校卅六週年紀念大會暨畢業典禮院長黎嘉潮致詞時情形。

東華仁濟聯歡聚餐 共商院務切磋交流

（特訊）東華三院與仁濟醫院於本月八日舉行週年聯歡聚餐，藉此增進友誼，交流心得。

出席晚宴的三院董事局成員包括主席黎國榮伉儷、總理蕭麗君伉儷、王惟鴻、吳彭年伉儷、張申蓊、鄭一正、左明及馮咏聰伉儷。（天）

少訊滅罪顯才能 領袖隊果佔鰲頭

（港訊）東區少年警訊活動委員會主辦之「少訊滅罪展才能」比賽，於九月九日假鰂魚涌公園禮堂舉行頒獎典禮。

大會首先由東區少年警訊活動委員會會長李鈞洪致詞，接着由東區警民關係主任彭晉琴總督察致謝詞，並由各主禮嘉賓分別頒發獎品予各得獎隊伍，主禮嘉賓分別是：東區滅罪委員會主席陳炳煥律師，東區區議員：林德安，周鳳翔，沈志堅，李廣材，東區少年警訊活動委員會委員：吳士元及尹德勝等。

李鈞洪太平紳士致詞表示，比賽目的是給機會予一班東區青少年，自己策劃和推行一些滅罪的活動，希望從中學習到課本以外的事物，如：滅罪的意義，群體合作精神和組織能力等。比賽共有六隊參賽隊伍，他們在這一年期間共舉辦了多個不同形式的活動，滅罪展覽、攤位遊戲、攝影比賽、羽毛球比賽、唱頌詞比賽、歌唱比賽等。

少訊滅罪展才能得獎隊伍：冠軍—「東區滅罪八九」（領袖隊）亞軍—「少年滅罪展才能獎勵計劃」（張祝珊中學文會），季軍—「滅罪穿梭耀東區」（慈幼中學文會）各得獎隊伍分別獲得盾牌一個及每人各得價值數百元書券一張。

頒獎儀式舉行後，接着由各參賽隊伍分別表演話劇、歌唱，而大會更邀請到東區少年警訊跆拳道班表演，令到在場觀眾共渡一個愉快的週末。

圖：李鈞洪太平紳士在少訊滅罪展才能頒獎禮上致詞。

許崇德、楊聲、黃學海等交流基本法政制意見

香港將來施行戒嚴 應由中央政府頒佈

黃學海同意許崇德看法

（港訊）國內草委（北京中國人民大學法學系教授）許崇德認為，將來香港特區，如果實施戒嚴，必須由中央政府頒佈，是否符合憲法的權力？曾與許崇德就基本法政制問題，國籍法，駐軍，政治教育，憲法權力等作過深入交流之黃學海教授（國際事務協會主席，國際關係研究所所長）昨日在一個「從憲法權力剖析戒嚴令」的講座上，作出分析，黃氏認為許崇德的看法不但極符合憲法權力，兼且不違反國際慣例，未來的特區政府屬於地方政府，當然不可能擁有頒發戒嚴令的權力，因為施行戒嚴是防範出現動亂或平息已發生的亂局，一定要出動軍隊，並非維持一般社會秩序的警察所能承担的任務，基於上述的情況，所以「國防」和「外交」是屬於中央政府的，在現今世界上任何一個國家的地方政府都不可能擁有頒佈戒嚴令的權力，台灣中華民國的憲法亦一樣，避免引致不必要的爭論，黃學海建議基本法草委會改制小組應該深入研究這個問題，將來在基本法內能夠清楚界定。

深水埗黃大仙慶賀中秋 綜合晚會節目多姿多采

（港訊）深水埗與黃大仙區本周分別舉行慶祝中秋嘉年華會和綜合晚會，使居民能歡渡佳節。

深水埗將舉行兩個大型綜合晚會。

其中一個深水埗文藝協會主辦的「活力星輝中秋晚會」於星期三（十三日）晚上六時半至十時半在楓樹街球場舉行。是晚除有名歌星梅愛芳、草蜢、鄭敬基、黃寶欣和陳德彰等演唱外，還有文藝協會兒童及青年合唱團獻唱、傳統中國手工藝示範、掌相、攤位遊戲、耍什技、猜燈謎等。

晚會的主禮嘉賓為新任副港九政務署長馮國強。區內居民可免費參加，攤位遊戲券現已在東京街卅七至卅九號深水埗政務處及屬下各分處派發。

另一個「己巳年中秋綜合晚會」則由深水埗文娛康樂促進會主辦，星期五（九月十五日）晚上六時半至十時在蘇屋邨保安道運動場舉行，節目包括歌唱及魔術表演，歡迎區內人士免費入場，屆時並有燈籠派發，市民現可到東京街深水埗政務處、文娛會及長沙灣社區中心索取燈籠派發券。

黃大仙區各地在星期五分別有四個嘉年華會及綜合晚會舉行，慶祝活動主要由區內分區委員會主辦，並由黃大仙政務處和區議會贊助。

一個名為「團圓匯演賀中秋」的嘉年華會將於晚上八時假摩士公園露天劇場舉行。該項活動由黃大仙區文娛協會主辦，節目包括歌星演唱、雜技及燈謎等。

橫頭磡分區委員會亦會於該晚八時假橫頭磡邨宏光樓露天廣場舉行「彩燈歌舞慶團圓」演唱晚會暨攤位遊戲嘉年華會。節目包括名歌星演唱，義看掌相及攤位遊戲等。

凱悅酒店德國美食精選

香港凱悅酒店將於十月一日至三十一日假酒店二樓之NATHANY'S餐廳舉辦「德國美食精選」，介紹多款德國名菜。「德國美食精選」的餐譜備有多種傳統名菜，包括有湯類、主菜和玩品，特別菜式有黑啤酒汁烤豬扒、果子醬烤野豬排、檸檬鮭魚柳等，甜品方面的紅加侖子啫喱或榛子提子布甸都是充滿特色。餐酒的選擇亦是多姿多采，各式佳釀，並有多款德國啤酒供應。訂座或查詢「德國美食精選」電凱悅酒店三一一一二三四。

圖：凱悅酒店之「德國美食精選」，美食琳瑯。

半島獅會同人宴賀 許永渡蔡百泰榮任

（港訊）香港半島獅子會，日前假座上海總會，宴賀前任會長許永渡，上屆會長蔡百泰，榮任仁濟醫院總理，[illegible]

圖為半島獅子會宴賀聯歡，會長林子斌（右二）與獅兄蔡百泰、許永渡、李鎮成合照。

圖：美國運通國際股份有限公司亞太及澳洲區總裁兼總經理李美生先生（左二）及新龍和洋酒有限公司市務經理林文鈿先生（左一），與頭獎得主黃玉嬋小姐及「最高營業額」獎得主天天飲食集團總經理趙嘉虹先生合攝於頒獎禮上。

運通美食滿香江結束 幸運大抽獎得主揭曉

由美國運通卡主辦之「一九八九運通美膳滿香江」經已圓滿結束，而期間為運通卡會員舉辦的「幸運大抽獎」亦已順利舉行。

頭獎得主為會員黃玉嬋小姐，獲得由新龍和洋酒有限公司贊助送出的雙人十一天豪華歐洲遊。屆時，黃小姐將由專人陪同，參觀法國著名千邑釀製區，瑞士EVIAN水泉區及歷史悠久、世界馳名的蘇格蘭威士忌釀酒廠。

至於二獎得主陳松生先生，則贏得由瑞士航空公司送出的雙人來回蘇黎世商務客位機票，及九天「雪地遊蹤」豪華火車旅程。而三獎和四獎得主則分別為岑廣全先生和區學彬先生。

「一九八九運通美膳滿香江」於本年三月二十二日至五月三十一日舉行，期間運通卡會員只要到有參與這項活動的食肆惠顧，並以運通卡結賬，便可參加幸運大抽獎，贏取豐富獎品。

美國莊臣廣告 富雄霸任代理

富雄霸香港有限公司新近榮獲美國莊臣有限公司委任為獨家廣告代理，全面負責其旗下家庭用品及個人修飾用品部的產品宣傳。

據富雄霸公司的當務董事關黃玉娜女士稱，此次成功獲得這個重大客戶，主要有三大原因：第一、美國莊臣有限公司早已有意將所有產品宣傳集中於一家廣告公司代理，作出更全面性的策劃，藉以提高廣告效率。第二，在歐洲及美國等多個市場，富雄霸已是美國莊臣的廣告代理，如加上富雄霸香港分公司的服務，更能組成一個完整的國際性廣告網絡。第三，富雄霸香港有限公司擁有人材鼎盛、經驗豐富的服務隊伍。

美國莊臣有限公司旗下擁有的知名產品多不勝數，其中包括碧麗珠、潔新、晶亮、佳麗空氣清新劑、水晶地板護理劑、新光輝免擦膠地板蠟水、愛窗潔清潔消毒劑、旗牌車蠟、雷達殺蟲水及雅仙花灑浴露等。

黃大仙區團體合辦 警民關係盾籃球賽 卅二隊角逐揭開戰幔

（特訊）黃大仙政務處、黃大仙警民關係組，市政局聯合主辦，生力啤贊助「第十五屆黃大仙警民盾」籃球賽，昨假彩虹道室內運動場舉行開幕禮。

請石國棟總警司、市政局議員馮光中、黃大仙區議員李玉堃太平紳士、區議員姚紹成，政務主任陳佩珊，何宇智，生力啤代表毛泰安及李倚霞，警民關係主任張振通等主持開幕禮，分別主持開幕禮剪綵及頒贈紀念錦旗。

石國棟總警司在致詞中指出：「警民盾籃球賽，十多年來深受社會熱心人士支持，使該賽事能夠一連舉辦十多屆，參賽男女青年，一屆比一屆多，由此，足見此項賽事對青年的吸引，今屆參賽男女青年達三十三隊之多。」

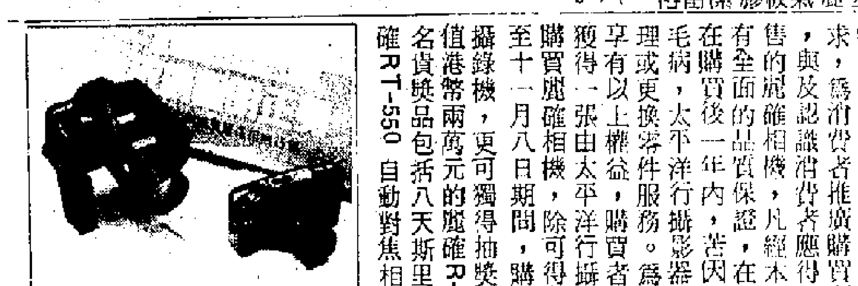
詞畢，請市政局議員，馮光中，區議會主席李玉堃，區議員姚紹成分別頒贈紀念錦旗。並由生力啤代表毛泰安及李玉堃太平紳士主持抽籤編排賽程。

禮成後舉行序幕戰邀請賽，由黃大仙區議員對警民關係組。正式賽事隨即展開。（奕）

圖：黃大仙警民關係盾籃球賽開幕，石國棟、馮光中、李玉堃、姚紹成等主持剪綵。（本報攝）

購買麗確相機 享有保用證明

英之傑太平洋行攝影器材部，為本港的麗確相機及攝影機總代理，兒應寄售商的要求，為消費者推廣購買行貨攝影器材的重要性，與及認識消費者應得的權益，每部在本港出售的麗確相機，凡經本港的總代理入口，都享有全面的品質保證，在購買後一年內，若因機件的構造或操作出現毛病，太平洋行攝影器材部即會提供免費的修理或更換零件服務。為保障麗確相機的消費者享有以上權益，購買者在選購相機時，應確保獲得一張由太平洋行攝影器材部發出的保用證，由現在至十一月八日期間，除可得到全面保用證外，購買任何一部麗確相機或攝錄機，更可獨得抽獎券一張，有機會贏取價值港幣兩萬元的麗確R-600S攝錄機一部，其他名貴獎品包括八天斯里蘭卡及馬爾代夫旅遊，麗確RT-550自動對焦相機及麗確T恤等。



圖：消費者應確保購買的麗確相機附有保用證，方獲得一年免費保用。

華僑日報 救童助學 善長仁翁 請解善囊 福有攸歸

體育

市局拯總辦水上競技大會

鼓勵青年參加拯溺工作服務人羣

七百多年青義務救生員參與賽會

張人龍劉漢華方德福韋錦潮楊福廣等出錢出力，使大會美滿成功，有足紀者。

（特訊）「第四屆區域市政局沙灘大會操暨水上競技大賽」於昨（十日）早上十時正假荃灣青山道十一咪半麗都灣舉行，該項一年一度於區域轄區舉行之新界盛事由區域市政局及香港拯溺總會聯合主辦。上午九時起，麗都灣畔奏起悠揚軍樂，來自港九新界之接近五十個游泳、拯溺、體育、政府機關及義務團體之七百多名義務救生員，帶着輕鬆步伐，全部穿着鮮明之制服在廣闊之沙灘上往來穿梭練習，使平時已非常熱鬧之麗都灣更添風采，到處均見人頭湧動；十時正區域市政局主席張人龍在香港拯溺總會首長劉漢華、方德福、韋錦潮、周啓華、蘇震宇、許周美團、黃學堯、郭漢銘，區域市政總署助理署長周炎信，體育推廣參事鄭谷蘭及大會主席楊福廣陪同下檢閱參賽隊伍；在張人龍步上主禮台後，大會操總領隊劉中民向主禮人取得同意後，香港醫療輔助隊軍樂隊隨即響起雄壯軍樂，而各參賽隊伍在節拍強勁之軍樂下紀律整齊地操向檢閱台並由各隊隊長向主禮人張人龍致敬。檢閱完畢由全部參賽隊伍排出莊嚴而壯觀之隊型。主禮人張人龍在全體首長陪同下巡視各隊伍，並向各隊長垂詢渠等進行拯溺訓練及義務救生服務之體驗。

巡視完畢後，大會司儀李健信隨即宣佈頒獎程序，首先由香港拯溺總會新界分會會長韋錦潮致開會詞，渠對各健兒的優秀表現至爲欣賞，並鼓勵各隊伍繼續努力，參加救生工作，服務人羣，造福社會。大會主席楊福廣指出參加此項盛事之人數屢創高峰，足見義務救生行列又加入新力軍，但籌備委員會亦功不可沒，而今日大會之成功實有賴各顧問之指導及各工作人員之通力合作，區域市政局在推動拯溺運動不遺餘力，與香港拯溺總會更是合作無間。隨即舉行頒獎。

大會工作人員在大會操隊伍緩緩散開後立即劃分競技比賽及獨木舟拯溺比賽場地，運動員個個渾身是勁，一聲號令，沙灘既技之沙灘接力賽，沙灘奪標賽及戰車比賽，獨木舟拯溺之速度接力賽，自救翻滾賽，水上羅馬戰車賽，疲乏溺者搶救賽及獨木舟施救接力賽立即展開，沙灘及海上均頓時熱鬧起來，比賽氣氛瀰漫每一運動員，人人各爲其主，悉力以赴，全部比賽於下午四時結束，並進行頒獎。賽事順利完成，茲將各項比賽之成績臚列如下：

沙灘大會操：

男子總錦標：
一：黃大仙區拯溺會，二：皇家香港軍團，三：香港童軍九龍地域。

女子總錦標：
一：成人教育康樂中心，二：黃大仙區拯溺會，三：屯門拯溺會。

步操優異獎：
男子：香港童軍九龍地域，女子：成人教育康樂中心。

最佳服裝獎：
男子：成人教育康樂中心，女子：黃大仙區拯溺會。

最佳旗幟獎：
男子：皇家香港軍團，女子：城東體育會。

最佳裝備獎：
男子：黃大仙區拯溺會，女子：騰達體育會。

區域市政局榮譽獎：
美育體育康樂聯會。

青龍挑戰盾：
香港拯溺總會女子部。

沙灘競技（男子組）

沙灘接力
一、屯門拯溺會，二、美青體育康樂聯會，三、成人教育康樂中心。

沙灘奪錦標
一、元朗拯溺會，二、屯門拯溺會，三、元朗拯溺會。

戰車比賽
一、新界紀拯溺會，二、元朗拯溺會，三、元朗拯溺會。

全場總錦標
一、屯門拯溺會，二、元朗拯溺會，三、美育體育康樂會。

沙灘接力
一、麗都更灣拯溺會，二、醫療輔助隊，三、香港童軍東九龍地域。

沙灘奪錦標
一、美青體育康樂會，二、香港拯溺總會女子部，三、元朗拯溺會。

戰車比賽
一、黃大仙區拯溺會，二、成人教育康樂中心，三、城東體育會。

全場總錦標
一、黃大仙區拯溺會，二麗都更生灣拯溺會，三、美育體育康樂聯會。

獨木舟拯溺賽—男子組

速度接力賽
一、灣仔拯溺會，二、黃大仙區拯溺會，三、新世紀拯溺會。

自救翻滾賽
一、騰達體育會，二、城東體育會，三、黃大仙區拯溺會。

水上羅馬戰車賽
一、成人教育康樂中心，二、灣仔拯溺會，三、黃大仙區拯溺會。

疲乏溺者搶救賽
一、新世紀拯溺會，二、騰達體育會，三、灣仔拯溺會。

獨木舟施救接力賽
一、騰達體育會，二、灣仔拯溺會，三、新世紀拯溺會。

速度接力賽女子組
一、民衆安全服務隊，二、麗都更生灣拯溺會，三、成人教育康樂中心。

自救翻滾賽
一、騰達體育會，二、灣仔拯溺會，三、民衆安全服務隊。

水上羅馬戰車賽
一、騰達體育會，二、麗都更生灣拯溺會，三、灣仔拯溺會。

疲乏溺者搶救賽
一、灣仔拯溺會，二、城東體育會，三、黃大仙區拯溺會。

獨木舟施救接力賽
一、民衆安全服務隊，二、成人教育康樂中心，三、灣仔拯溺會。

第四屆區域市局沙灘大會操暨水上競技大賽，主禮人張人龍（上）及大會主席楊福廣（下）致辭。

洲際盃女子壘球決賽
中國力克波多黎各隊

（羅馬九月十日電）在意大利維羅維舉行的洲際盃女子壘納賽今晚結束中國在決賽中以二比〇勝波多黎各隊，獲得冠軍。波多黎各隊和澳隊分獲第二，三名。

參加這次洲際盃賽的共有八個隊，除中，波和澳隊外，還有美國，荷蘭，荷屬安的列斯，中華台北和意大利隊。這是一次高水平的國際比賽。各隊防守和投球能力都比較接近，比分往往只有一分之差。

比賽是從九月二日開始的。中國隊在預賽中獲總成績第一名。在昨天進行的半決賽中中國隊以一比〇勝波多黎各隊，波隊又勝澳大利亞隊，今晚中國隊與波多黎各隊決賽。在整個比賽中中國隊共打九場，僅在預賽階段輸給波多黎各隊一場。中國隊的安打率和防守率都排在前面。

獲第四到第八名的是荷蘭，荷屬安的列斯，中華台北，美國和意大利隊。

亞洲區體育行政領袖會議
十五日在港舉行
國際奧委會長桑馬蘭治親臨主持

香港業餘體育協會暨奧林匹克委員會將假座香港會議及展覽中心舉辦爲期三天的會議。主題是「更佳的體育行政——爲亞洲準備迎接下一世紀」。荷蘭國際奧林匹克委員會會長桑馬蘭治親臨香港主持開幕盛典。

今次會議除得到海外體育界熱烈支持參與外，更榮獲多位國際體育界專業人士撥冗主持以下專題講座：

一、體育行政、訓練及發展

二、體育及康樂領域的人士管理

三、奧林匹克哲學及訓練哲學

四、體育發展與社會的參與

五、體育設施的策劃與管理

六、奧委會在監管體育界濫用藥物的角色

七、業餘教練的培訓與聘用

八、奧林匹克團結精神在亞洲

大會將以獨立節數逐一探討每個專題，更安排研習班及公開討論以確保與會人士能深刻認識大會主題及交流意見。

亞洲三大分區（即東亞、東南亞及中南亞）接近二十個國家或地區均會派遣代表出席今次會議；而本港則有二百多位體育界人士參與。其中數位本地體育界領袖更會出任各節討論的主席本地其他熱心人士亦應允擔任研習班的召集人及紀錄員，以及多種義務工作，務使本港能成功地主辦今次亞洲體育界的盛事。

中國羽球公開賽烽煙再起
港隊今晨北上
湯恩佳任總領隊親往督師

登喜路中國羽球公開賽將於明日在廣東佛山舉行，剛剛獲得香港公開賽三項桂冠的中國羽球隊昨日回師[illegible]再創佳積，除中華台北隊外，參加香港公開賽的九隊羽球勁旅，也將陸續北上參賽。

由十五人組成的香港隊，將於今日出發，羽總會長湯恩佳親自率隊。另據悉，蘇聯羽球隊亦將不辭千里南下參賽，隨着羽毛球被列入奧運會正式競賽項目，各國都對該項運動更爲重視，競爭亦會更趨激烈，這無疑將使羽球運動進一步得到推廣和發展。

第四屆市政局沙灘大會操男子總冠軍黃大仙區拯溺會（上）、女子總冠軍成人教育中心，由張人龍（右三）及拯總首長方德福、劉漢華及韋錦潮等頒獎。

第五屆世青男排複賽
日本蘇聯分獲小組首名出綫
中國列小組第四僅能爭五至八名

（雅典九月九日電）在這裏舉行的第五屆世界青年男排錦標賽複賽今天結束，日本隊和保加利亞隊，蘇聯隊和巴西隊分列E組和F組第一、二名，進入了四強。

中國隊今天以三比〇勝了阿爾及利亞隊，列E組第四名，將參加決第五至第八名次的比賽。

複賽階段的比賽由預賽A、C組和B、D組的前三名分別組成E、F組進行單循環複賽，預賽的比分帶入複賽，日本隊每戰必勝，不失一局，列E組第一名。保加利亞隊和希臘隊同積八分，中國隊和阿根廷隊同積七分，根據它們在複賽中的勝負局比值，保加利亞隊列E組第二名，希臘隊名列第三，中國隊名列第四，阿根廷隊列第五名。阿爾及利亞隊每戰皆負，列E組第六名。

獲得F組第三至第六名的是古巴、波蘭、意大利和南韓隊。根據比賽規程規定，獲E、F組前兩名的隊進行交叉賽，最後決出第一至第四名，列兩個組第三、四名的隊決出第五至第八名，列兩個組第五、六名的隊決出第九至第十二名。

決本屆錦標賽第十三名至第十六名名次的比賽已經結束。西班牙隊列第十三名，波多黎各名列第十四，印度尼西亞隊和巴林隊分列第十五、十六名。

比賽水平顯著提高
日本表現令人矚目

（雅典九月十日電）第五屆世界青年男子排球錦標賽複賽已經結束，日本、蘇聯、巴西、保加利亞、古巴、希臘、中國和波蘭隊進入了前八名，阿根廷、意大利、南韓和阿爾及利亞隊將決出第九至第十二名次。

縱觀一階段比賽，結果沒有出乎這裏行家們賽前的估計，人們看好的蘇聯、巴西、保加利亞和古巴隊均有較好的表現，如果說有「出人意料」的話，那就是日本隊。

賽前人們把日本隊列爲「實力一般」之列，因爲在前四屆比賽中，它的最好成績是只得過第六名，這次他們參賽的隊員平均身高又不佔優勢。但是他們一亮相，就令人刮目相看。日本隊的主要特點是作風頑強，技術全面。發球很少失誤，扣球「近網和開網」成功獲高。隊員個子雖不高，攔網卻常常成功，進攻變化多，戰術靈活，而且關守又好。

九日，日本隊與希臘隊的一場比賽，東道主只要贏一局便可進入前四名。所以，體育場首次爆滿，一三〇〇〇多觀衆爲希臘隊吶喊助威。在第二局，希臘隊以十四比十一領先，希臘人認爲他們必勝無疑，喊聲震天，播音員爲希臘隊進入前四名開始歡呼。然而，日本隊卻不慌不忙，一個球一個球地追，追到十四平後，又連贏兩分，反敗爲勝。

中國隊基本打出了自己的水平。能進入前八名已是不易。他們表現出的主要弱點是配合不默契，關鍵球處理不好。半決賽中，中國隊要迎戰古巴隊。如勝，才能爭第五名；如負，只能爭第七名。

這裏的行家們估計冠軍很可能在日本、蘇聯和巴西隊之間產生。上屆冠軍南韓隊這次比賽一蹶不振，只能參加決第九至第十二名名次的比賽。

今天比賽休息一天，明天進入半準決賽和決賽階段。縱觀前一階段比賽，給人總的印象是，世界青年男排比賽的水平越來越高。一位不願透露姓名的國際裁判對記者說，假如各隊隊員的年齡都真實的話，世界青年男排的水平「非常可觀」。

歐洲女排冠軍爭奪戰
3-1 蘇聯擊敗東德
意大利挫羅馬尼亞獲銅牌一面

（波恩九月十日電）奧運會冠軍蘇聯女子排球隊今天錦上添花，第十二次登上歐洲女排最高領獎台。

實力雄厚的蘇聯隊只有在今天舉行的決賽中才真正受到了挑戰。上屆冠軍隊先以十五比八拿下頭局。蘇聯隊不得不調動主力認真對待，以十六比十四、十五比十三、十五比十三的接近比分贏下三局，以三比一戰勝東德隊。

這是蘇聯隊與東德隊在歐洲錦標賽決賽中第六次交鋒，也是蘇聯隊第四次獲勝。八千名觀衆在斯圖加特觀看了這場一百零五分鐘的高水平決戰。

在今天爭奪第三名的比賽中，意大利隊以十五比五、十五比六和十五比三輕取羅馬尼亞隊，使西歐國家的球隊在三十多年的歐洲錦標賽歷史上奪得了第二枚銅牌。

捷克隊以十五比四、十六比十四、十五比七戰勝東道主西德隊，獲得第五名。

美網球公開賽圓滿結束
3—1
碧加勇擒蘭度 初奪此項冠軍
碧加格拉芙繼溫布頓後又雙收
拿華杜露娃文迪高娃雙打稱后

（美聯社紐約十一日電）碧加克服了太陽烤烘的全美網球中心的硬地場，贏得他第一個美國網球公開賽冠軍之後，極力正確地分析自己這次成就。

他說：「週前我被排名六十二的對手迫到面對兩個終賽分。」

他是指只差兩分和一條網頂綫他就要被淘汰出局。

僅僅因爲夠運氣，網繩把球彈過界，才不致在次輪敗於羅斯達諾，廿一歲的西德碧加渡過了這次危機，就過關斬將，直到決賽，以七比六（七比二），一比六，六比三，七比六（七比四）擊敗世界第一蘭度，奪得冠軍。

碧加

在他這次進軍溫布頓以外的滿貫等銜途上是否不時記着羅斯達諾的「驚魂之役」呢？

碧加說：「過去十天來我不時想到那場險勝。」

「這些年來，這種事情（碰網頂球）不時發生，有時對你好，有時對你不利，要贏一項滿貫賽就要克服這樣一場死裏逃生的比賽。」

對碧加來說，羅斯達諾就提供他這樣一場考驗。

碧加說：「經此役之後，我想事情只能變得更好。」

在各種轉好的事情當中首推場地。碧加最擅長打溫布頓的草地，他已經贏過了三次冠軍，但是美國網球中心的硬地場一向對他的發球即上網打法並不將就。

但是在這個星期日，他發覺場地有變了，他說：「這個場地比兩週前要快得多。」

「這是由於每日有人在場上打球，在場上滑步，使場地變爲快地。我可以在球兒在着地時會滑走了一點，這對我的反手削球和發球有利。這種場地發揮作用。」

蘭度

所有這一場加起來對蘭度是壞事，他連續第八屆打入決賽，僅得三屆冠軍。

在第一盤和第四盤，蘭度兩度迫使碧加打決勝局，但蘭度總是功虧一簣。他說：「決勝局通要全力出擊，而碧嘉的炮彈式發球，任何人都無能爲力的。」

「他打球比我更有勁度，對我有多點壓力。」

碧加任何時候發覺有麻煩，就會依賴大力發球解救他。蘭度深知此點，並且認有碧加的球技日趨成熟時，對他構成更大的問題。

蘭度一言中的地說：「打法正在轉變，比我十年前我出道時，打網球更加強而有勁得多，將來會更難打。」

「我覺得自己的經驗是豐富了，可以彌補一些有時其他球員擁有而我則沒有優點，你只能如此做，因爲任何人都會有個限度。」

對蘭度來說，碧加可能是他的限度，對上四次兩人交鋒都是碧加勝，兩人現時勝負的紀錄爲各勝七場。

碧加說：「我們拉近了。」「我們大致半斤八兩，今日的勝負是一兩球之區別，世界第一與第二之間總是有多少差別的。」

即使今仗敗北，蘭度仍在電腦排名次中，穩守世界第一地位。蘭度唯一的野心仍然是贏取溫布頓，這是他未曾拿過的唯一滿貫榮銜。

格拉芙

碧加的勝利完成了西德男女分別奪得美國公開賽的男女單榮銜。格拉芙週六先挫後揚，以三比六，七比五及六比一勝拿華杜露娃，奪得女單冠軍。

兩年來八項滿貫賽中，格拉芙奪去七項，唯一失去的一項爲今年的法國公開賽，敗於西班牙的桑齊姿。

格拉芙在先失首盤後知道自己大有麻煩，次盤她亦落後在先，在二比四落後時，拿華杜露娃高興得似乎早了些，據稱，回頭向觀衆舉起兩隻手指，表示還有兩局可以「搞掂」格拉芙。賽後格拉芙承認：「我知道很難追上來反敗爲勝的。」「我只不過留在場上繼續盡力而爲。」

拿華杜露娃

深感失望的拿華杜露娃週日與文迪高娃拍檔，以五比七，六比四，六比四勝舒莉花與費南迪絲，取得女雙冠軍，總算有點安慰。

拿氏說：「雙打勝利對我很有幫助。」「週六那場決賽簡直是噩夢，我從未在這種情況下輸去大滿貫賽的。我只差兩分就大功告成的，當你如此接近勝利反而失去，這是很難受的。最好還是由頭輸到落尾好受的。」（揚）

全港華人公開泳賽次天
鄭凱茵百捷創新猷
梁志威男乙五十捷亦締佳績
男甲二百蛙決賽張子明掄元

（特訊）由中華業餘游泳聯會所主辦的全港公開華人游泳預賽已進入第二天。

大會昨日宣佈，前日兩項五十捷預賽證實打破大會紀錄。女子乙組五十米捷泳，觀塘潘角宵及東方冬泳會李穎怡分別以廿九秒七六及廿九秒七七刷新了八八年由司徒詠怡所保持的三十秒三四，而東方冬泳會的曾慧敏亦平了這項紀錄。男子甲組五十米捷泳，觀塘余世雄以廿五秒五七打破了他自己在八八年所創的廿五秒六七紀錄。連同原先的兩項新紀錄，即前日共有四項新猷產生。

而昨日亦有兩項佳績出現。女子乙組百米捷泳，東方冬泳會鄭凱茵以一分三秒七〇打破了鄭爾盈在八五年所保持的一分四秒廿五成績。同是東方冬泳會選手，梁志威在男子乙組五十米捷泳亦創出新猷，他以廿六秒〇七刷新了八八年由同會泳手黃滔所創的廿六秒四三紀錄。（胡）

各項目獲決賽權者：

男子甲組：
二百捷：張子成、鄧泰華、葉賀民、沈劍平、黃滔、朱磊、莫家輝、盧京文。

男子乙組：
五十捷：鄭子滔、梁志威、馮健斌、毛天威、潘偉東、劉庭光、楊沛森、譚家賓。
二百四式：雷柏誠、陸志江、譚均恆、鄧啓明、林蛟、司徒智恆、林芝强、阮大偉。

女子甲組：
五十捷：周嘉瑩、司徒詠怡、譚智妮、朱詠儀、張小喬、曾詠詩、符梅、黃美玉。
百米捷：張恩瑋、吳曼瑩、曾詠詩、周嘉瑩、朱詠儀、張小喬、符梅、譚智妮。
百米背：張錦霞、符梅、司徒詠怡、曾詠詩、高婉顏、陳丹鳳、林伏波、張恩瑋。

女子乙組：
百米蛙：馮智理、潘角宵、林寶顏、譚逸心、李仲科、陳樹恩、許美琪、湯欣婷。
百米捷：李穎怡、盧兆姿、鄭凱茵、許靜、曾慧敏、潘角宵、雷靄盈、吳慧菁。

決賽項目：
男甲二百蛙：張子明、尹立新、樊偉添，兩分三九秒四八。

世界盃田徑賽週日閉幕
京頓高欄世新
十二秒八七因超風速未被承認
千五米賽事英國抗議終被否決

（美聯社巴塞隆拿十一日電）美國選手京頓在風力帮助下，於百一米跨欄賽事中創出十二秒八七的佳績，成爲在巴塞隆拿奧運場館所舉行的三天世界盃田徑比賽中「項令人矚目的賽事。

雖然今次因超風速問題使到京頓的時間未能列入世界紀錄，但他刷新了自己所保持的十二秒九二紀錄已使到近四萬的在場觀衆大爲雀躍。

此外，美國柏德歷夫婦在週五賽括了男女子四百米跨欄金牌及索馬里選手拜里在男子千五米壓倒了英國選手高爾的一場富爭論性賽事均是令人印象深刻的。

柏德歷在四百欄以四八秒七四奪標後不久，他的妻子花瑪柏德歷便以五三秒八四摟走了女子組的金牌，成爲在主要國際徑賽中第一「對」嬴得相同賽事的夫婦。

在千五米賽事中，高爾欲從後趕上拜里，他右手搭在拜里的左肩上，似乎企圖把他推開，但結果失敗了，拜里終於以三分三五秒五六壓倒高爾的三分三五秒七九而奪標。

事後，英國隊提出抗議，指拜里阻人前進，並認爲他應該被取銷資格，可是這項抗議最後被否決了。

高爾對此事感到很失望，他認爲自己本來是可以贏得這項賽事的，這位三十三歲選手曾表示希望退出體壇。

這次世界盃田徑賽曾受到天雨影響，而發生嚴重問題。運場大雨使到這個未來的奧運場地出現水浸，因而在九二年奧運舉行前將需要重建。（胡）

登喜路亞太區總經理莊諾思及其兩位經理和男、女單打冠軍吳文凱及韓愛萍在賽後合照。

歐洲棒球大賽 意大利膺首席

（巴黎九月十日電）歐洲勁旅意大利隊今日在巴黎奪得一九八九年歐洲棒球錦賽冠軍。

本屆比賽是九月一日分別在巴黎和歷塞爾拉開帷幕的。來自意大利，瑞典，荷蘭，西班牙，法國，比利時，英國和西德的八個球隊參加了角逐。

在第一階段的比賽中，意大利隊三戰三勝以B組第一名進入半決賽，接着又以十二比〇大勝瑞典隊打入決賽，與荷蘭隊相遇。

在與荷蘭隊五場決賽交鋒中，意大利隊以三比二，五比四，二比十五，六比十，八比〇，十七比五獲勝。荷蘭隊獲得亞軍。西班牙隊以五戰四勝一負擊敗瑞典隊獲得第三名。

足球聯賽揭幕
南愉周五相逢

（特訊）甲組足球聯賽本周起揭幕，而足總亦排出一場重頭戲在中秋假期上演，南華對愉園，是極引得球迷注意的賽事，亦可見今屆巨型班的端倪了，秩序如次：

九月十五日（星期五）
甲組聯賽
愉園 對 南華 政府場 四時
（預備組二時一刻）

九月十七日（星期日）
甲組聯賽
溫新 對 星島 政府場 四時
（預備組二時一刻）

九月十九日（星期二）
甲組聯賽
香港會 對 警察 港會場 八時
（預備組六時一刻）

參加亞洲太平洋傷殘運會
港隊昨晨出發
角逐田徑射擊游泳類等九項

香港殘疾人士運動隊於昨日上午登機前往日本神戶，參加爲期十天的第五屆亞洲及南太平洋區傷殘人士運動會。

此次參賽的代表隊由一百多名運動員及職員組成，爲歷屆來規模最大者，領隊、敖殿賢；副領隊、伍澤連；他們將參加田徑射擊球類游泳等九項的比賽，並可望在游泳、田徑賽事中取得好成績。

部份赴日參賽傷殘運動員留影（上），選手與前來送行的妻兒吻別（下）。

體育

十五屆世界賽艇錦標大會 東德金牌最多
中國獲金銀銅牌各一排第七位 下屆比賽於澳洲巴靈頓湖舉行

（貝爾格萊德九月十日電）第十五屆世界賽艇錦標賽十日在南斯拉夫西北部布萊德湖閉幕。中國賽艇隊共獲得金牌，銀牌和銅牌各一塊，積分居第七位。

本屆錦標賽是九月三日開幕的，共有卅八個國家的一二〇〇名男女運動員參加了廿二個項目比賽東德隊成績最佳，共奪得七塊金牌和三塊銀牌，積分名列第一；羅馬尼亞隊共獲得三塊金牌，三塊銀牌和一塊銅牌，居第二位；第三名是西德隊，共獲得三塊金牌和五塊銅牌。

中國運動員總共參加了五個項目的比賽，全部進入了決賽。梁三妹，曾美蘭，林志愛和張華杰在女子輕艇級四人單槳無舵手比賽中以七分〇一秒七〇的優異成績蟬聯世界冠軍。曹棉英，胡亞東，周首英和劉希碧在女子四人單槳無舵手比賽中榮獲亞軍。郭艷秋，楊海英等在女子八人單槳有舵手比賽中獲得第三名。

下屆世界錦標賽于一九九〇年十月廿七日至十一月四日在澳大利亞巴靈頓湖舉行。

英國須阻止鬧事分子到國外
歐洲足協聯盟三令五申 如不能執行將無法參加歐洲球賽

（美聯社蘇黎世八日電）一位歐洲足球界最高官方人士週五表示，除非英國政府承諾阻止鬧事分子到國外參觀比賽，否則英國球會仍然不會被許可參加歐洲足球賽事。

歐洲足協聯盟秘書長艾克拿稱，當英國球會被禁參加歐洲賽事後，英國政府只計劃管制那些因搗亂而被判有罪的球迷根本未能滿足歐洲足協聯盟的條件。

艾克拿在接受本地一份報章訪問時指出，歐洲足協聯盟在四月份有關重新接受英國球會參加九〇至九一年賽事的決定是有條件的，英國當局必須答應完全遵守一項針對球場暴力的歐洲協定及退回那些鬧事球迷到國外參觀比賽的申請。他繼續表示，英國當局應該將那些因搗亂而被判有罪的不良分子的姓名和犯事日期紀錄在案，令到他們不可能到歐洲其他國家旅遊。

「對於英國政府只支持其本國球會而不負責將鬧事分子遣送回家的情況，我們是不能接受的。」艾克拿說：「衝突將會是無可避免的」

「我們堅持英國當局正視這方面的問題，更希望她能答應歐洲足刊聯盟的要求。」歐洲足協聯盟禁止英國球會參加三項歐洲賽事是由於八五年歐洲杯決賽在比利時布魯塞爾舉行時發生球場暴動而導致一些球迷死亡，而事件主要是由英國球迷引起的。

至於艾克拿今次是在上周三約一千名英國球迷在斯德哥爾摩一場瑞典對英國的世界杯外圍賽中到處生事之前接受訪問的。（胡）

總會杯聯賽會長霍震霆頒發冠軍獎給「灣仔鐵聯」隊，左爲副會長馮金泰，右爲主席郭明義。

第三屆亞洲盃溜冰賽 十月下旬杭州舉行
團體總冠軍台灣呼聲最高

（中央社台北八日電）台灣溜冰協會決定派代表隊，參加十月份在大陸舉行的第三屆亞洲杯溜冰錦標賽，台灣隊並可望贏得金牌和團體總冠軍。

台灣冰協今天分析台灣代表隊在第三屆亞洲杯溜冰賽的實力時表示，在花式項目中，台灣隊將可保持總冠軍；第一次列爲正式比賽項目的雙人花式，有得金牌可能；競速項目，台灣坐三望二，溜冰曲棍球坐四望三，臨場表現如良好，可得第二。台灣隊可能贏得團體總冠軍。台灣溜冰隊選手正在實施賽前集訓，並由美籍教練伯恩斯坦施教中。第三屆亞洲杯溜冰賽定十月十九日到二十二日在杭州舉行。

中國運動心理學專家 訪問銀禧技術交流
明晨將與記者舉行座談會

曾經爲中國體壇精英健兒如體操方面的童輝，乒乓球員何智麗，羽毛球員韓愛萍及楊陽等進行運動心理測試及諮詢工作，並收集得大量寶貴數據的兩位中國運動心理學專家丁雪琴及張壽曾現正訪問銀禧體育中心，與中心運動科學部交流意見，並訂於九月十三日星期三上午十一時三十分假銀禧體育中心講授室與記者舉行座談會。

亞運籌備工作困難重重 資金不足人手短缺
興建比賽場館工程進度緩慢

（中央社台北八日電）亞運將於明年在北京舉行，而目前大陸因資金短絀，致使籌備工作嚴重落後。

據來自北京的消息說，明年亞運需要三十三個比賽場館和四十六個訓練場館，按進度今年底應新建、改建完成二十六個工程項目，但至今只竣工十五個，而再過四個月，各項籌備工作就必須基本完成，以接受亞洲有關體育組織的驗收檢查。

主辦這次亞運的大陸當局，目前遭遇的最大難題是資金不足，估計尚缺十三億元人民幣（合三億五千萬美元）。

此外，亞運期間需要服務人員約五千人，臨時性工作人員四千人，電子計算機系統操作人員兩千人，迄今也還沒有著落。

消息指出，道上萬名人員中許多必需事前培訓，時間已相當緊迫。現在懸而未決的問題是如果以無償服務方式動員，可能沒有人願意參加；而以有償服務方式找人，又無此項經費。

世界青年男子排球複賽 3—1阿根廷挫中國
同組希臘日本分別戰勝對手

（新華社雅典九月七日電）第五屆世界青年男排錦標賽七日進入複賽階段的比賽，在複賽的第一場比賽中，中國以一比三（十五比二、十比十五、十六比十七、十五比十七）輸給了阿根廷隊。

這次複賽分兩個組進行，列預賽A、C組前三名的六個隊編爲E組，B、D組前三名的六支隊編爲F組，兩個組分別進行單循環賽，在預賽中已經相遇的隊不再比賽，預賽比分帶入複賽。而在預賽各組中名列第四的四支隊將參加決定第十三到第十六名名次的比賽。

複賽第一天除中國隊和阿根廷隊的比賽外（E組），還進行了另外七場比賽。在E組中，希臘隊以三比〇戰勝阿爾及利亞隊，日本隊以三比〇勝保加利亞隊。F組的蘇聯隊以三比〇勝意大利隊，巴西隊以三比〇勝南朝鮮隊，波蘭以三比一勝古巴隊。

在決定第十三到第十六名名次的比賽中，西班牙隊以三比〇戰勝印度尼西亞隊，波多黎各隊以三比〇勝巴林隊。

冠軍盃女子曲棍球賽 南韓隊力克英國掄元

（波恩九月十日電）南韓女子曲棍球隊十日以二比〇戰勝英國隊後，在法蘭克福奪得第二屆冠軍女子曲棍球賽冠軍。

奧運會亞軍南韓隊是以四勝、一平積九分的成績，成爲繼荷蘭隊後第二個奪得冠軍的球隊的。奧運會冠軍澳洲隊以二比一勝加拿大隊後積八分，居第二名。

東道主西德隊與七屆冠軍荷蘭隊戰成〇比〇。結果，東道主隊獲得第三名，荷蘭隊在英國隊之後，處第五名。加拿大隊名列第六。

華僑教育

助理教育署長江李志豪透露 教署擬設小六中三基本能力測試
觀察學習能力供學校家長僱主參考 津中教師欠百分四不太嚴重

（特訊）教育署助理署長江李志豪女士昨日在一個課程展覽會的開幕典禮後表示，教署現正構思在小六及中三設立基本能力測試，並謂津中教師缺乏現象不如想像中嚴重。

現時小六學能測驗並不包括英文科，江李志豪表示教署目前不打算在這個測驗中，加入這一科目，但現正構思設立一個英語測試來測驗學生的英語能力，這個考試與學能測驗的不同之處。是前者由學校各自主辦，可以採用抽樣方式，不一定需要全部學生都參加，而後者則由教署負責，所有學生都必須參與。她表示，教署亦正考慮除英語測試外，另加數學和中文科，並希望中三亦能舉行這個測試，其目的是由此觀察學生對各學科的學習能力，同時可供僱主、學校及家長作爲參考。教署目前正在商訂測驗標準並商討這個構思的可行性。

江李志豪亦說及現時津中教師短缺問題，她指出情況並不太嚴重，約欠百分之四。這些空缺現時已由代課老師補上，這些代課教師一般是剛從外國畢業回港，尚未找到工作，亦有一部份是本港畢業生，她相信這些教師空缺將會很快得到填補。

現行教育則例是不准許教師在課堂上說及政治問題，江李志豪透露教署現正修訂此一則例，待內部商討後便會呈中央政府，故實際情況要稍後才可公佈。

課程展覽會開幕禮，嘉賓（左起第二人）教育署助理署長江李志豪女士及市政局議員周偉強等剪綵。

中六聯招調查顯示 贊成者不足百分40
贊成現有制度三成半其他不足三成
港大學生會教委會收回近五百問卷

（特訊）香港大學學生會內務副會長羅國強昨在記者會上公佈港大學生會教育委員會在今年四月進行之一項「對大專院校在中六聯合招生的意見」，共有四百七十三份問卷收回。

他補充在昨日的大會上，出席的同學均達到兩項共識，第一是聯合招生不是不好，一定要中學課程能夠配合文、理通識教育；第二是面試不夠，應該增加多些，並注重學生的人格及參予課外活動的機會。

根據問卷的數據分析的結果如下：（一）聯合收生

大部份同學認爲現時進入大學最重要的標準是中七高級程度會考成績（百分之七十六點六十六）。在排列大學收生標準的重要性時，同學認爲面試（第二重要的佔百分之二十三點三十，第三重要的佔百分之二十五點四十二）及中五會考成績（第二重要的佔百分之二十六點零六，第三重要的佔百分之十三點十四）均很重要，至於學生在校內的課外活動，中學校長或老師的評語，在現時的收生標準是不大重要的。

在問及，假如大學及大專院校在中六進行聯合收生，而部份學生透過「條件性取錄」在中七才能入學的影響時，他們認爲最大的影響是會令中五會考考試的壓力加重（非常同意及同意的佔（百分之九十點八十九）另外，更會令中五重讀生的數目大大增加（非常同意及同意的佔（百分之八十三點九）亦有很多同學認爲中七高級程度會考可能因此而崩潰（非常同意及同意的佔（百分之六十六點七十三）。同學亦認爲聯合招生可能亦導致中七同學學習態度散渙（百分之六十五點八十九），但還要視乎聯合招生推行時「條件性取錄」的學生佔的比重有多少，才可以評論究竟對中七同學的學習態度的影響有多大。不過，同學均認爲聯合招生可解決大專院校不同收生點的混亂（百分之六十八點六十五），亦使學生在選擇大專院校時有更多選擇（百分之五十一點九十一），令各間院校在收取學生時能有更公平的競爭（百分之四十六點六十一），亦可以推動學制過向六年中學，四年大學（百分之五十六點九十九）。

此外，同學亦認爲中七考試壓力會因而減低（佔百分之五〇．八五）

（一）但他們不覺得聯合招生會使被取錄學生有更多時間作大學入學的準備（百分之二二．六二）。

在問及對學位課程的取錄方法，認爲那一個較佳，贊成保持現有制度的，佔百分之三四．三二，贊成採取聯合招生的佔百分之三七．五〇，其他及沒有意見的佔百分之二八．一八。從上述數據顯示，同學會會長周永恆指出，同學意見頗紛紜，一方面對現時收生方法並不完全贊同，但對聯合招生亦採取保留的態度。亦可能因爲有很多同學認爲這個收生方法只是對現時的中學生有影響，所以表示沒有意見。

（二）學制

雖然教統局在本年一月已經通過了教統會第三號報告書，但同學仍然認爲六年中學，四年大學是最理想的學制（百分之六六．七四）

（三）教育質素

對於目前大學教育質素有下降趨勢，大部份同學認爲這是因爲學生在中學時期的預備不足，例如語文，一般知識等，以致不能有效地應付大學教育及課程（78.18%）。這除了是因爲中學過份考試導向外，中學的課程設計、師資培訓等，亦直接影響中學生，使他們未能夠在語文及一般知識上打好基礎。另外，他們亦認爲學位課程年期過短，令學生未能有充份時間學習語文、通識及本科課程（63.13%）。而一般講師的教學方法，一般未能引起學生濃厚的學習興趣（69.89%）。但同學亦承認除了講師的教學方法外，同學本身亦缺乏主動及積極的學習態度（70.13%）。另外，同學亦覺得未能掌握適當的學習方法（53.18%）。

在實質改善教育質素方面，同學大部份認爲必須定期舉行有系統的教學評核，以監察老師，刺激程師改善教學，並反映同學對老師教導，課程等意見（七六．六九）。此外，同學覺得當前急務是增加語文培訓資源（八六．一四），增設機構改善講師的教學方法（六六．七四），鼓勵教師多在大學內多作研究（五九．九六）。同學亦認爲假如大學學期延長，增加時間予同學學習，亦可按情況而接受（六二．八三）。他們亦覺得需要增強學生入學前輔導，讓學生提早適應大學生活（五二．七五）但若在中七後也增設基礎年，則只有四四．四九贊成。

提出質疑盼能解決中學制度問題 港大學生會時委會希望 減輕聯招計劃實施流弊

（特訊）港大學生會時事委員會就大專聯合招生計劃，昨日發表初步的評論，認爲一向以來中學教育過份考試導向、大學入學競爭過份劇烈等現況，一直爲人所詬病。

在這制度下，學生在中學時期的發展極不均衡，間接造成了港大基礎年報告書所提出的詬病——學生通識水平及語文水平不足。

時委會又謂現時六間專上院校正擬實施「大專聯合招生計劃」，對此，他們提出一些疑問。

▲此計劃最影響的對象是香港的中學生，然而，在政策制訂過程中，中學生的利益有否受到保障？如何詮釋中學校長強烈的反對傾向？

▲此計劃會否令學生學習更爲考試導向？同時，因中五會考成績對升讀大專院校相應重要性提高後，考試壓力很可能提前至中四或之前體現出來，與此同時，學生中學時期參與課外活動的機會亦會因而降低，間接扼殺學生全人發展機會。

▲此計劃能否大部分預科學生減輕考試壓力嗎？對未能得到「聯招」取錄的學生來說，必須面對更強烈的競爭以取得餘下的學位，他們豈不面對更大的預科壓力？

▲此計劃對預科學習的氣氛有影響嗎？例如，取得「聯招取錄」的同學會否變得懶惰？在預科班之中，被「聯招」所取錄與不被取錄的同學將抱有不同的學習心態，如何可作出調和？

▲此計劃能夠簡化專上院校收生的情況嗎？特別是要考慮重讀生的問題，若中五會考重讀生不能參與「聯招計劃」的話，似乎是過份偏重於學生一次考試所作出的表現，但若重考生可同時參加此計劃，又會否鼓勵更多會考生重讀？

時委會深切希望六間專上院校實施「聯招計劃」時能充分回應上述疑問，並考慮其實施方法以減輕其流弊。然而，眞正能解決大學所面對學生質素下降及中學制度問題的治本辦法，在於積極提高學生升讀大專進修的機會，改革中學教育與考試制度及學習方法以尋求學生全面平衡的發展，而不是單靠各種手段競逐「最好」的學生。

四位本港學生榮獲 怡和基金頒獎學金

（特訊）四位本港學生榮獲怡和基金頒授獎學金，赴英國牛津及劍橋大學修讀學士課程。

獲頒獎學金的學生爲陳皓偉、陳國頌、RASHID HOOSENALLY及王紫蘭。自怡和基金於一九八二年成立以來，獲授怡和獎學金的本港學生，連同是次四名得獎者在內，共達二十一名。

陳皓偉，現年十九歲，肄業于聖保羅男女書院，他將進入劍橋三一學院修讀工程，電機及資料學。

十九歲的陳國頌及十八歲的RASHID HOOSENALLY將分別前往劍橋DOWNING學院及三一學院修讀經濟學。

王紫蘭，現年十八歲，就讀於英國CHELTENHAM LADIES COLLEGE，她將赴牛津三一學院修讀哲學、政治學及經濟學。

怡和基金爲一教育信託基金，由怡和集團於一九八二年慶祝創立一百五十週年時設立，以資助已獲牛津及劍橋大學指定學院取錄之學生。

一九九〇年度怡和獎學金現已接受申請。申請者需要獲該信託基金指定之牛津及劍橋院取錄，年齡在二十五歲以下，未婚，並爲本港居民或與本港有密切關係之人士。

怡和獎學金是以學業成績、個人品德及課外活動表現作爲評選標準。

圖：獲怡和基金獎學金之四位學生左起：MR RASHID HOOSENALLY、陳國頌、怡和控股有限公司常務董事行政助理杜倫、怡和控股有限公司常務董事李舒、怡和太平洋董事林李靜文、王紫蘭、怡和太平洋人事事務經理沙立及陳皓偉。

港大校長出席學術迎新開幕禮表示 聯合招生工作進展順利 九一年配合基礎年推出

（特訊）港大校長王賡武昨日出席該校所舉辦「學術迎新開幕禮」後表示，聯合招生計劃工作進展得很順利，可望在九一年能夠收錄學生入學及配合基礎年之推行。

王校長稱：聯合收生名單可望在一、兩日後便會向外公佈，到明年便開始進行選生工作，到九一年各被取錄學生就能夠入學。

至於基礎年計劃，大學內已向各院系發出了一份詳細報告書，他們正在討論中。因爲各院系本身性質不同，其需求程度亦不同。但最理想是希望能配合到聯招之新收生方法。

鑒於六四事件發生有否會影響到內地與本地之學術交流。王校長稱：一切學術活動仍然進行，並未受到任何情況之阻外和產生太多的困難。

學生會會長周永恆指出：今次爲期四日之迎新活動中其主題是針對「理論與實踐」兩方面，各學生除了學習到基本上之理論外，亦希望更加關注社會及國家所發生的一切事情。

尤其是目前本港正經歷着一個大時代之轉變，新一代的年青人所要肩負的責任更大。

港大校長王賡武在「迎新八九開幕禮」中訓勉同學努力向上。

民主大學課程報名近千 定九月十三日社聯開課

（港訊）民主大學籌委會主辦的「民主政制與社會主義國家的改革」課程，報名參加的學員十分踴躍，共達九百六十六人。首班於九月十三日（星期三）晚上在灣仔香港社會服務聯社禮堂開課，第一講的講題是「西方國家的民主理論——民主：從古典到自由主義」，講師爲浸會學院通識教育部講師葉保強博士。

課程，民主大學原計劃開辦兩班，甲班由九月十三日起，逢星期三上課，乙班由九月廿二日起，逢星期五上課，每班三百四十人。由於報名人數超出可容納的學額，主辦者決定增上開第三班，課日期由十月六日起，逢星期五晚上，上課地點則安排在九龍彌敦道六一八號好望角大廈九樓香港教育專業人員協會；爲此，民主大學已發函通知未獲編排入甲、乙班的報名者，可選擇增開的第三班上課。

「民主政制與社會主義國家的改革」課程，共有八講，除上述第一講外，其他講題和講師如下：「社會主義國家的民主觀」（馬國明）、「西方國家的民主政治制度之一、二」（雷競旋、李彭廣）、「蘇聯與東歐的政治經驗」（丁偉）「中國政治改革的道路」（王耀宗）「馬克斯主義的歷史根源與發展」（史文鴻）、及「共產主義運動的黃昏？」（魯凡之）。每講均印備提綱，講義和參考書目，派發給上課的學員，以作參考及繼續研習。

民主大學籌委會除舉辦課程外，月中將出版「民主大學通訊」，並籌劃在九月底舉辦另一次大型的公開論壇。

學園前綫
華僑日報教育版主編

新宿舍（下）
港大 凡風

於是，同學們一起動腦筋，一方面盡量利用每一寸的地方，另一方面則設法把每一寸地方打掃乾淨，好使大家也可舒舒服服的住下去。我們首先一起把所有雜物清理。由於業主定下限期，給予上手的同學們把東西搬走。過了限期，我們便把一切沒用的雜物擲掉。擲掉的東西包羅萬有，包括衣服、皮帶、鞋襪、刀片、杯、碟，還有衣櫃、風扇等。不要以爲我們太浪費，我們擲掉的，大多數也是陳年舊物呢！

經過細心清理工作後，屋子騰出了一些空間來，減輕了我們的偈促感。接着下來的，是大家分工合作，進行大掃除了。清潔廚房、廁所，洗地板，油漆等大型工作，已開始動工了。大家穿起手套，各自埋頭苦幹。工作雖然辛苦，大家也起勁地幹，務求改善宿舍環境，除去在我們腦中留下的壞印象。由於是分工合作的，我們的工作進展順利，大家對工作的成果亦感到滿意。

其實，我認爲居住環境的首要條件是必須整潔。新宿舍的地方雖然狹窄，主要大家能注意地方整潔，收拾好自己的物件，分工負責清潔工作，把地方整理得井井有條，我們也可以快快活活地住下去的。況且宿舍還有它的優點。它是屬於較新的樓宇，有電梯和有其它適比起去年住在「橫街頭」，沒有電梯的宿舍好得多了。以後夜歸時，再不用提心吊膽，在橫街步行，更不用害怕那些三五成羣的野們騷人的目光了。其次，新屋所在的街數跟我家是一樣的，給予了我一點親切感。最重要的是宿舍距離學校不遠，步行回校只需五分鐘，頗爲方便。宿舍附近亦有不少餐廳，有超級市場，銀行及市場，一點也不寂寞呢！

今年的宿舍，從找尋屋子開始，以至簽約以及裝修清潔等工作，也是我們自己親力親爲的。因此，大家也希望能開心的住在一起。朋友曾問我會否擔心「相見好，同住難」的問題，我始終認爲，只要大家各自已當然也須遷就的。大家也能互相忍讓，是樣便可以避免「同住難」的問題。總之，人與人之相處，我認爲就是一門學問，大家也在不斷學習。我認爲最重要的，當然是遵守身爲宿舍堂友的本份，不要做出損人不利己的行爲，大家互相關懷，才能建立和諧親切的氣氛和對宿舍的歸屬感。

瑪利亞夜書院 招生通告
冷氣設備
九月開課
全港最具規模之夜間課程！

GCE (General Certificate of Education) 英國大學預科課程
■ 選修科制，同學可自由選修，按晚一科，自選科目課程。
• Accounting • Business studies • Constitutional Law • Economics • Government & Politics • English • Law
• Sociology • Statistics • Art & Craft • Painting • Photography
• Applied Maths • Biology • Building • Chemistry • Computer Science • Computing Studies
• Electronics • Engin Drawing • Physics • Pure Maths • Surveying

REPEAT F.5 中五重讀課程
（一）班制
• ARTS CLASS • COMMERCIAL CLASS • COMPUTER CLASS • SCIENCE CLASS
（二）選修科制
同學可選擇任何組合的科目。
＊全部保送會考

LCCI 商科 [Level I, II, III]
• Bookkeeping • Accounting • English for Commerce • Cost Accounting • Commercial Law
• Word Processing • Business Computing • Shorthand • Typewriting

HKU F. 6/7 [Arts, Business, Science, Social Studies]
■ 班制或自選科制，八個月課程。
• Accounting • Business Studies • Chinese Language • Chinese History • Economics
• History • Geography • Psychology • Sociology
• Applied Maths • Biology • Chemistry • Physics • Pure Maths

英文班 [Level I, II, III]
■ Elementary Class 初級班 適合小學五或六年級程度的人士就讀。
■ Intermediate Class 中級班 適合初中生或已完成初級班就讀。
■ Advanced Class 高級班 課程針對英中會考ＣＥ而設

秘書證書班（一年制）
Bookkeeping Accounting Shorthand Typing
Computing English for Business Office Practice
〔保送Pitman 秘書考試〕

• 尖沙咀總校：九龍．尖沙咀．彌敦道339－345號．榮發街口 電話：3 611819 3 616809 3 616555
• 尖沙咀分校：九龍．尖沙咀．彌敦道125－35號．重慶大廈對面 電話：3 615147－9（三線）
• 紅磡校：九龍．紅磡．蕪湖街272－274號．蕪湖街 電話：3 330271－4（四線）
• 北角校：香港．北角．英皇道335－341號恒生銀行大廈 電話：5 668515－8（四線）
• 荃灣校：荃灣．荃灣石籬石支大五號荃英大廈 電話：0 4200999
• 屯門校：屯門．仁愛堂廣2－4號（仁愛堂對面） 電話：0 4595500

所有課程即日接受報名，額滿即止
各項課程均有簡章介紹，歡迎閣下親臨本校各分校查詢。
（報名時間：星期一至六 9:00AM至9:30PM）

學能測驗模擬題 統一出版極暢銷

（港訊）悠長的暑假，已經過去，各校開課一週，小六年級的同學，更會提高警覺，應付十二月初舉行之學科測驗和新學年的學分試，希望都考取理想中學位的重要關鍵。老師也忙於搜集最新出版有關學能試之模擬試題，供莘莘學子作預習。

香港統一出版社，特邀請小六中文及數學教學具有心得，而又洞悉命題方式之官津校深資教師，編印統一文字推理模擬測驗及統一數字推理模擬測驗，統一文字分類練習等補充教材，八九—九零年新版最爲暢銷。

該社出版之補充教材，由香港代理：廣興書局，九龍代理：國光文化服務社。港九新界各大書局均有代售。凡集體訂購，並送教師用書紅版待學校欲索取樣本，可撥電該社總發行兼學校定購部，電話：五—六〇五七二二或五—六九一七七〇接洽。

統一出版社
最新出版．學科測驗補充教材
文字推理模擬測驗
數字推理模擬測驗
文字推理分類練習
購定校學 ⑤691770 ⑤605722

育體

……但是在這個星期日，他發覺場地有變了，他說：「這個場地比兩週前要快得多。」

「這是由於每日有人在場上打球，在場上滑步，使場地變爲快地。球兒在着地時會滑走了一點，這對我的反手削球和發球有利。我可以在……」

拿氏說：「雙打勝利對我很有幫助。」「週六那場決賽簡直是惡夢，我從未在這種情況上輸去大滿貫賽的。我只差兩分就大功告成的，當如此接近勝利反而失去，這是很難受的。最好還是由頭輸到落尾好受的。」（楊）

……雷穎嫻、吳慧菁。

決賽項目：

男甲二百蛙：張子明、尹立新、樊偉彥，兩分三九秒四八。

……四萬的……在場觀衆大爲……

此外，美國柏德歷……他右手搭在拜里的……上，以手企圖把他推開，但結果失敗了，拜里……地出現水浸，因而在九……夫婦在週五囊括了男女……二年奧運舉行前將需要……終於以三分三五秒五六……重建。（胡）

本港新聞

曾參與策劃英倫經濟專家認為
聯繫港率不應脫鈎
發揮穩定信心作用

（特訊）港元與美元的聯繫制度，有穩定香港信心的作用，所以有其存在的價值，不可貿然脫鈎或改變。前英倫銀行首席顧問高克教授昨日在一個記者招待會中作出以上表示。

他又指出，預期美國第三季的通脹率已經有下降的趨勢，香港的經濟相信因此而受惠。他又說，美國的經濟狀況於未來數年可能放緩，但在聯邦銀行的控制下，對經濟發展相信不會有太大的影響。

他又預期在未來六至九個月內，香港的通脹率可以放緩。他解釋稱，因為美國在同一時間亦出現同樣的情況，在聯匯制度下，本港通脹率亦會因此而減低。

現時為倫敦經濟學院財政金融系教授顧問的高克曾於八三年以英國國家銀行首席顧問的官式身份首次來港，並參予策劃港元及美元聯繫匯率。

和昌順集團總公司首席經濟學家的高克指出，雖然美國經過八七年十月全球股災的打擊，但在八七至八八年經濟擴張的衝力出人意表地強勁，通貨膨脹壓力已在八八年普遍回升。但是主要工業國家採取的溫和緊縮貨幣政策，顯然成功地減少了通貨膨脹的壓力，結果各國經濟也沒有因此受到震盪。

最近五年來，美元走勢幾次大轉向，我們仍然無法很好地解釋這些現象，只能勉強地歸咎於傑效而發憍的外匯市場的內在不穩因素。假如種種解釋正確，各國政府聯手干預外匯市場就應該可以抑制這些與經濟基調無關的市場波動。幸而近年來各國貨幣管理當局成功地利用了這手段，取得比一盃公衆心目中更好的效果。

他說，譬如今年年初，經過各國政府聯手干預之後，美元升值的壓力就受到遏制。由此看來，雖然美元匯率波動幅度還會不少，只要美國和日本在經濟事務上保持合理的對話，各國政府的聯手干預就可以局部控制美元和其他貨幣的劇烈波動。

另外，昌順集團另一位經濟顧問匡登以私營企業的經營方針決定應該是美國的國際收支逆差的主要原因來分析，認為美元沒有理由會大幅貶值。

匡登認為香港和新加坡在六十和七十年代都有龐大國際收支逆差，但是其間大部份時間兩地的幣值都相當穩定，通貨膨脹率亦並不高。

他提出結論說，八九年下半年和九〇年期間，港幣不會因為美國國際收支巨額逆差而對其他外幣貶值。（熙）

七月商品貿易總值一千餘億增一成四
港產品輸出台灣市場增長最大

（港訊）政府統計處昨日發表的一九八九年七月份詳細貿易總值統計數字顯示，八九年七月的商品貿易總值為一千零十二億五千八百萬元，較八八年七月增加百分之十四。

今年七月本港產品出口總值為二百一十億零四百萬元，增加百分之五，轉口貨品總值為三百一十四億三千一百萬元，增加百分之三十一；因此，今年七月全部出口貨品的貿易價值為五百二十五億三千五百萬元，較去年七月增加百分之十九。同期比較，今年七月的進口總值為四百八十七億二千三百萬元，增加百分之十。

今年一月至七月的商品貿易總值為六千四百一十億三千五百萬元，較去年同期增加百分之二十三。同期比較，本港產品出口總值為一千二百三十一億六千二百萬元，增加百分之六；轉口貨品總值為一千九百二十五億二千七百萬元，增加百分之三十六。因此，今年首七個月出口貨品的貿易總值為三千一百五十六億八千九百萬元，與八八年同期比較，增加百分之二十三；而進口貨品總值為三千二百五十三億四千七百萬元，增加百分之二十二。

今年七月與去年七月比較，本港產品出口輸往以下市場的價值有大幅增長：台灣（增百分之卅一）、新加坡（增百分之廿四）、日本（增百分之十九）和中國（增百分之十六）。至於輸往本港產品最大出口市場美國的價值，則上升百分之三。然而，本港產品出口輸往英國、荷蘭和西德的價值則分別下降百分之十二、百分之七和百分之四。

今年七月大部分由各主要產品來源地輸入的進口貨值比去年同期均告上升，表現突出者為義大利（增百分之三十）、中國（增百分之二十二）、台灣（增百分之二十二）和新加坡（增百分之十四）。然而，美國、南韓、和日本的進口貨值分別下降百分之十二、百分之八及百分之三。

經本港轉口往西德、美國、加拿大、新加坡和英國的貨品總值均分別大幅增長百分之六十三、百分之六十三、百分之四十九、百分之四十三和百分之四十一。轉口貨品總值有所增加的還有澳洲（百分之卅三）、日本（百分之廿八）、台灣（百分之十九）和中國（百分之十一）。

今年一月至七月與去年同期比較，本港產品輸往各主要市場的價值均有增加。增長顯著的出口市場包括中國（增百分之二十六）、日本（增百分之二十三）、台灣（增百分之十八）和新加坡（增百分之十七）。不過本港產品輸往西德和美國的價值則分別下跌百分之四和百分之一。

今年一月至七月與去年同期比較，由各主要產品來源地輸入的進口貨值均告上升，有顯著增幅者為義大利（增百分之二十九）、中國（增百分之三十三）、新加坡（增百分之三十）、台灣（增百分之二十六）、美國（增百分之十七）、南韓（增百分之十五）、西德（增百分之十五）和日本（增百分之十四）。

同期比較，經本港轉往西德、英國、美國、加拿大、澳洲、日本、中國和新加坡的貨品總值均大幅增加，增幅分別為百分之六十三、百分之四十九、百分之四十八、百分之四十七、百分之四十七、百分之三十八、百分之三十和百分之三十。

霍文獲委出任貿易署副署長掌管關貿談判

（港訊）剛在英國外交聯邦事務部完成兩年任期的霍文，昨日正式出任貿易署副署長（多邊貿易及北美部）。

霍文為貿易署兩位副署長之一。他會主管與關稅及貿易總協定和多種纖維協議有關的事宜，同時亦負責本港與美國及加拿大的貿易關係，以及協助履行與該兩國的雙邊限制協議。

今年三十六歲的霍文於一九七四年加入政府為政務主任。

在他調任到外交及聯邦事務部前，曾於一九八四至八七年間出任貿易署助理署長（北美部）。

他亦曾在前新界民政署（一九七四至七九年）、前環境科（一九七九至八一年）及香港演藝學院（一九八二至八三）任職。

霍文已婚，有兩個兒子。

華僑日報

下列各處均有出售

7-ELEVEN便利店
百佳超級市場
名鐵便利店
惠康超級市場（部份）

英美最新金融行情

倫敦本港股票收市價			9月11日
股票	買入	賣出	升跌
長實	8.40	8.60	- 0.10
九燈	12.25	12.50	- 0.15
港燈	7.55	7.75	- 0.15
九倉	7.95	8.15	- 0.05
置地	7.90	8.10	- 0.20
滙豐	6.15	6.30	+0.20
和黃	8.40	8.60	- 0.15
怡和	20.50	20.75	- 0.25
太古A	15.40	15.65	- 0.20
新鴻基	10.95	11.15	- 0.35
恒基	5.25	5.40	- 0.15
國泰	7.95	8.15	- 0.05
倫敦金融時報指數		1981.6	（ - 22.1 ）

黃金白銀（截至凌晨二時半）

紐約市場	開市	最高	最低	最後成交	升跌
黃金現貨	358.7	359.4	357.3	358	- 0.6
12月期金	365	365.7	363.6	364.3	- 0.7
12月期銀	5.175	5.185	5.16	5.17	+0.005

倫敦市場	上午訂盤	下午訂盤	收市	升跌
黃金現貨	358.10	358.35	358.75	- 1.5

紐約外滙市場（1美元兌外幣）（1英鎊兌外幣）（截至凌晨二時半）

港元	英鎊	西德馬克	瑞士法郎	日圓
7.8070/90	1.5425/35	1.9910/20	1.7170/80	147.00/10

	開市	最高	最低	最後成交	上日收市
聯邦基金利率	8.9375	8.9375	8.9375	8.9375	8.875

紐約杜瓊斯工業指數	2685.6	（ - 23.94 ）
東京平均股票價格	34113.66	（ - 2.15 ）

新鴻基資料研究有限公司提供

雙重課稅措施欠公允
財司重申現政策不變
維護香港航運前景與美簽免稅協議

（港訊）財政司翟克誠爵士昨日指出，政府仍然認為香港不應與其他國家達成有關雙重課稅的安排是一項基本原則。

翟克誠爵士在稅務上訴委員會周年午餐會上致辭時表示，多年來這項政策的推行對香港十分有利。

他說：「理論上，如果單單因為交易跨越國界，所得利潤便須雙重課稅，實在有欠公平。」

「雙重課稅會產生法律及財政上的困擾，減低國際貿易及投資的自由流動，而現代世界來說，更會阻礙技術的轉移。」

他表示：因此，各國之間現已普遍通過商談雙邊協議，確立彼此的徵稅權利，以免出現雙重課稅的情況。」

但是他強調，由於香港採用收入來源地作為徵稅根據，只對源自香港的收入徵稅，因此，香港居民當不會為源自海外的收入雙重課稅。

翟克誠爵士續表示，訂立該等協議對香港的稅制既簡單又直接，其至可能獨一無二，而且雙重課稅協議可為香港帶來的利益亦看來不大。

他指出香港以往確會出現過雙重課稅的問題。當時，香港僱員如有部分時間須前往香港以外地區工作，尤以中國為然，則須向所工作的國家及香港納稅。

他說：「為解決這個問題，稅務條例於一九八七年作出修訂，訂定單方面的豁免條文，根據經修訂的稅務條例規定，如果某筆收入是在另一國家工作而賺取，並已向該國繳納稅款，則納稅人可獲豁免向香港課稅。」

至於那些非在港居住的納稅人，他

家的納稅人提供寬免雙重課稅的方便。」

「不過，許多已開發國家已經為一些在香港賺取收入的當地居民提供單邊的豁免。在這個情況下，訂定雙重課稅協議本身不會刺激海外投資者在本港投資。」

至於香港與美國政府在上月簽訂的一項關於航運收入的互惠免稅協議，財政司說不應視這項協議為政府在雙邊安排上的政策有所改變。

他強調說：「這應視作政府為應付個別問題而採取的一項特別措施。」

訂定這項協議，是出於一九八六年美國稅制改革法令所致。根據這項法令，令本港航運業受到兩方面的影響。

首先，香港船東原先因為其船隻是在利比亞或巴拿馬這些提供互惠免稅的國家註冊，而獲得豁免美國的稅項，但他們作為在港居住的股東，現在卻要繳付美國的稅項。

他說：「其次在香港註冊或成立公司的海外船東，亦須因其在美國的航運收入而繳付運輸總稅額。」

他解釋，上述改變對本港航運業造成嚴重影響。新制度鼓勵在香港註冊的船隻，改懸那些為美國船東提供互惠免稅國家的旗幟。

財政司說：「假如我們不採取任何對策，香港船舶登記處的成立便可能蒙受影響，而本港航運支援服務如經紀業、保險業等的生存和發展，也可能受到損害。」

「簡言之，香港作為海事中心的前景正面臨威脅。」

財政司說：「在這種情況下，我們有必要設法消除別國修改稅務法例對香港造成的嚴重打擊。」

他強調其他並無同樣問題的行業，不應將政府對航運業採取的措施當作先例。

翟克誠爵士指出，作為財政司，他最關注的是見要維持簡潔的稅制所以他自然不願見到太多的例外情況，破壞簡潔稅制，把香港帶來未經探勘的領域。

他說：「不過，我亦知道國際間的稅制正在轉變，我們必須隨時出現的問題。」

珠寶鐘錶設計賽 邀請李鵬飛頒獎

（港訊）由精英國際展覽有限公司主辦的「香港珠寶鐘錶展覽會」設計大獎將於九月十九日晚上假麗晶酒店舉行頒獎典禮。今屆設計大獎特別邀請立法局首席議員李鵬飛蒞臨頒獎。

這項設計大獎，是配合第七屆「香港珠寶鐘錶展覽會」而舉行。該展覽會將於九月十九至二十二日，一連四天假香港會議展覽中心舉行，是香港展覽中心及本港有史以來規模最龐大的展覽會。

據精英國際展覽有限公司董事長容裕仁表示，主辦機構希望能藉此比賽，鼓勵參展廠商發展新設計及表揚傑出創作及卓越工藝。

今年的參賽情況非常踴躍，共有一百五十件作品參加角逐，分別來自西德、法國、以色列、泰國、台灣、印尼及香港。

比賽共分四組進行，分別為（一）戒指、（二）項飾或手鐲、（三）套裝首飾、（四）工藝品及鐘錶。

評選工作將於九月十八日舉行，評判團包括國際著名首飾設計師羅啟妍、著名時裝設計師文麗賢、香港鑽石會首席及香港珠石玉器金銀首飾業商會主席梁適華、香港鑽石入口商會主席周永成、九龍珠石玉器金銀首飾業商會主席楊橋及香港珠寶製造業廠商會主席鄧昭明。

「易辦事」十一月試辦
公用事業賬單 電子付款繳費

（特訊）市民由今年十一月起將可嘗試利用「易辦事」電子付款系統繳交電費、電話費。然而，這項計劃原定在十月中推出，但因技術問題而要推遲一個月。

迅通電子服務公司執行董事葉迪奇表示，與中電、港燈、電話公司及煤氣公司合作推廣電子付款系統繳費並非代替現時的自動轉賬系統，只是為顧客提供多一種付款方式。葉迪奇表示，現時自動轉賬在港仍未很普遍，因為很多用戶擔心賬目出現錯誤時很難追查，又或者希望先看賬單再行付款，甚至是希望拖延至最後繳費日期才付賬。「易辦事」正針對這類客戶的考慮，讓他們掌握付款的主動權。

此項服務將在十一月初推出試用，屆時該公司會在兩個地鐵站內各設置一個終端機，假如反應良好，便會進一步拓展。

牙買加經濟發展官員 向港人推銷投資移民

（特訊）牙買加經濟發展局遠東區總監馬克斯頓昨日就牙買加經濟發展和投資移民發表演講。

該國接受任何國籍之人士依照商業投資移民法案而申請永久居留權，申請資格必須在牙買加進行一項十萬美元之認可投資計劃，而該計劃應能為當地人民提供最少廿五個就業機會，或有牙買加國家銀行開設一個為期最少之十萬美元有息定期戶口。

馬克斯頓指出目前香港正有七間公司在該國投資，全都是製衣業。牙買加設有免稅特區，在其首都金斯敦附近的，均設有免稅工業區，並在島的另一面蒙地哥灣興建一個免稅區，這些特區為出口製造商和加工商提供完整廠房和倉庫，全部免稅。

至於市場途徑方面，根據加勒比海協議，除部份產品外，所有在牙買加生產製造的貨品均可獲美國免稅入口優待。而且根據洛美協議，牙買加產品亦可獲得歐洲共同市場的特惠優待。

加國代表團訪港 冀拓展兩地貿易

（港訊）一個加拿大貿易代表團昨早造訪香港貿易發展局總辦事處，展開在港為期七天探討拓展港加貿易途徑的訪問。該代表團一行十人，包括大型成衣零售連鎖店、電子製造商及商業顧問的代表。貿易發展局總幹事蘇澤光向代表團介紹了該局所提供的廣泛服務及香港經濟的最新發展，並就如何進一步加強兩地貿易聯繫交換意見。

地產與樓房

買賣租賃・建築材料
瓷磚潔具・電器燈飾
傢俬裝修・居室設計

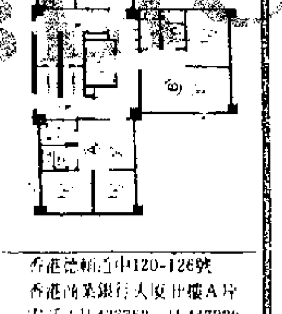
每天收費

三寸半位（一格高）每段四十元
加印紅色每段五十七元半
七寸位（二格高）每段八十元
加印紅色每段一百一十五元

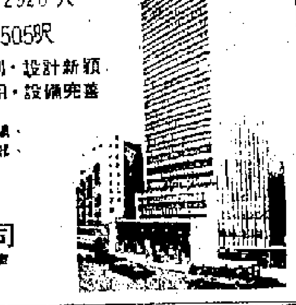
官塘廠房平租
興業街4號長江電子大廈
10字樓（即時交吉）
9字樓（十月交吉）
每層：7500呎
租金$45,000 管理費$3705
最合電子，鐘錶，製衣等業
（塑膠，染廠，紡織，及紙品廠免問）
請電 5-8581188 許先生/蔡先生洽
管理處 3-450403 姚先生/林先生引看

寫字樓出租
灣仔軒尼詩道145號 安康商業大廈
5／F 501室654呎
22／F全層1964呎
租 每呎26元
灣仔莊士敦道194-204號 灣仔商業中心
13／F A座 1057呎
租 每呎19元
灣仔洛克道276－278號 安隆商業大廈
11 F B座 538呎 租 8,000元
14 F B座 538呎 租 8,000元
正義公司 電話：5-452522

仁信大廈
香港蘇杭街第三街142-150號
建築完成歡迎參觀
特價出售
九五折優待
面積由345呎至355呎
只售$460,161
高向洋樓・二梯三伙
前向海景・後向花園
交通便利・旺中帶靜
二十年付款
洽購：
仁德置業有限公司
香港德輔道中120-126號
香港商業銀行大廈廿樓A座
電話：H437753 H447229



康樂商業大廈 已有入伙紙
香港灣仔道185號（近活道口，集成中心對面）
寫字樓由732至2920呎
鋪位由566至1505呎
廉租 每呎20元起
商業旺地・交通便利・設計新穎・外型壯觀・間格實用・設備完善
地下旺鋪適合酒樓・快餐・百貨・超級市場・保險・珠寶首飾・電腦・化粧・藥房・電器・家庭用品・相機・音響及鐘利店等。
洽租處：
正義物業有限公司
香港德輔道中84號東亞大廈1201-4室
電話：5-452522



六基有限公司
BYC
香港中環威靈頓街39至41號六基大廈6樓
電話：5-8456611
租 九龍何文田街58/60號式叁樓共三層每層三房式廳月租16,000元。
香港西環卑路乍街46號A旺舖5490呎適合百貨公司超級市場飲食業月租150,000元。另柴灣香島道香苑車位租售
售 香港上環永樂西街177-183號永德商業中心三樓6013呎連租約價特廉

中環銀行大廈寫字樓招租
中環地王銀行大廈寫字樓
招租建築面積498呎
中央冷氣系統管理完善大
廈全部重新裝修氣派一流
交通方便有意請電：
5-231637 區先生洽

廠廈及寫字樓招租
黃竹坑業發街12號松柏工業大廈
4000餘呎
官塘大業街34號楊耀松第五
工業大廈2000餘呎起
永吉街28－36號永吉利商業大廈
11樓400餘呎
請電 5－438960洽

中環德輔道中
國際大廈
723呎至3079呎
（有裝修可即用）
相連招租
大業租務部5－445171

惠陽易達工業村
租售
惠陽新墟鎮特設易達工業來料加工村距深圳45分距澳頭深水港20分，隣近有美國紅貓牌汽車製造廠及日本豐田廠等興建，前途遠大，水陸交通便租售現成廠房及符合廠戶要求與預建租售合約經由香港律師行辦理有意請電 ⑤ 8864863

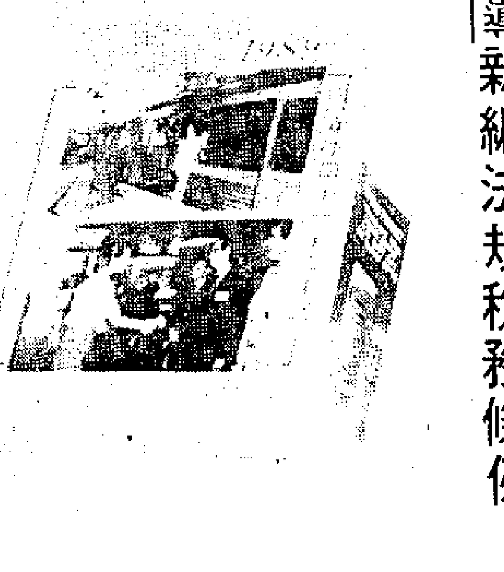
西環靚樓售
約九百呎，交吉，可商住，售價港幣五十四萬元，HK$540,000.00送冷氣機兩部，九九九年期，三房兩廳，歡迎垂詢及隨時參觀睇樓，
約見電話：5－8175263陳先生洽。

加拿大投資良機
茲有廣闊農地47畝，離多倫多市區約十五分鐘車程，位於最理想地區，內有百年歷史之屋宇及有川流貫通其間，在主要高速公路之北約一公里，交通利便，同樣物業去年約增值百份之五十，每畝只售價四萬加元，此乃投資者不可或失之機會，有意投資者請函下列地址洽詢：
B.D. ATKINS
3810 BALSAM ROAD
BROOKLIN, ONT. L0B1C0
CANADA
TOR. FAX:493-2440
EXT. 520

九龍塘花園
全幢洋房售
地面積約佔萬多方尺現有二層舊樓十多廳房可從新裝修或拆下改建有意請電 K九四五八三〇王洽謝絕掮手，介紹請免問

華僑日報 救童助學
善長仁翁 請解善囊

華僑日報出版一九八九年
香港年鑑
工商各界備忘錄 日常生活參考書



詳載各區街道大廈屋邨
報導新編法規稅務條例
刊登人名辭典工商名錄
摘錄各國移民旅遊手續

全書六百頁 每冊七十五元
總社：香港荷李活道一〇六至一一〇號
電話：五四〇八八（總機）
中區分處：香港中環永吉街華人銀行地下
北角分處：北角渣華街二一七號地下
旺角分處：旺角上海街四九七號地下
油麻地分處：九龍佐敦道四四號左邊地下
港九各大書局均有代售

中華民

盧泰愚在國會談共同統一方案

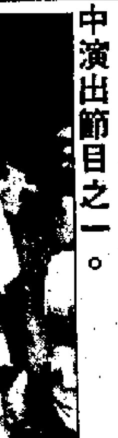
蔣文浩參觀中正紀念堂

熱機投奔自由的蔣文浩義士，十一日展開他在復興基地的參觀和拜會活動。圖為蔣義士……

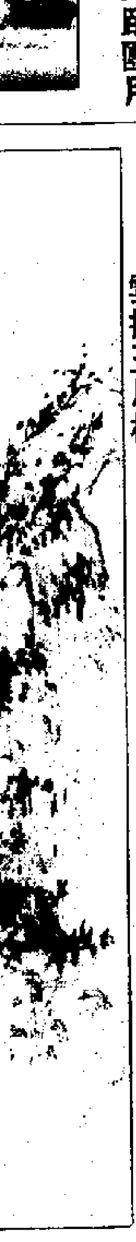
「洗錢」和販毒。軍方並在星期日宣稱，當局已將五名逃亡的可卡因毒販的財產沒……

……到美國。尚未獲悉這三名囚犯是否已接到引渡的通知，若接獲，可於五日內上訴。

華僑文化



農夫之舞：韓國國立舞蹈團月中演出節目之一。



雲擁玉屏樓 （香港）陶雲作

盧泰愚在國會談共同統一方案
設南北高峯會 並共擬新憲法
另設立南北閣僚及議員評議會
北韓應放棄武力赤化統一路綫

（中央社漢城十一日專電）韓國總統盧泰愚今天下午發布「韓民族共同體統一方案」指出，南北韓應朝向建立「統一的民主共和國」而努力，在此終極目標未達成前的過度期，南北雙方可先組成「南北高峯會議」並設立「南北聯合」的最高決策機構。

盧泰愚今天下午，在汝矣島韓國國會第一百四十七次定期國會開議時，發表一項有關韓民族統一的特別演說中，提及韓民族共同體統一方案。他說，依據憲法所賦予總統的神聖使命，他發布這項以自主、和平、民主三原則為基礎的統一方案。他指出，韓民族必將統一，但達成統一的手段，必須依據民族自決的自主精神，以不使用武力的和平方式，並且要在民主的基礎上來實現統一。

他表示，在統一的過渡期中，雙方都應承認不同體制的現實情況，共存共榮，以促進雙方社會的同質性，來達成團結的目標。因此，他倡議，雙方應合擬一部新憲法，在過渡時期成立「南北聯合」的最高決策機構，並定名為「南北高峯會議」，此外雙方由政府代表組織「南北閣僚會議」，雙方的議員組成「南北評議會」。

他又提議，「南北聯合」的所有機構都在設在北緯三十八度線板門店附近的非武裝地區，逐步發展成和平統一市，「南北閣僚會議」由雙方總理，担任共同議長，各派十名左右的閣僚，下設人道、政治、外交、經濟、軍事、社會、文化等常任委員會；另「南北評議會」由一百名左右雙方同數的雙方議員組成，起草統一憲法，並研擬實現統一的方案和具體程序。為執行「南北閣僚會議」和「南北評議會」兩單位決議通過的事項，將成立「共同事務處」，此事務處可分別在平壤和漢城設常駐代表聯絡部。

盧泰愚最後呼籲北韓，不要喊「和平統一」的空口號，應實際放棄赤化統一的路線，希望北韓盡早響應「南北高峯會談」，使研擬「民族共同體」憲章，早日啓開南北合作與統一的歷史新頁。

正期待呼吸一口自由空氣
大陸支持民運人士 將獲准赴台及居留
凡有中共代表參加之國際會議 因入境問題暫不同意在台舉行

（美聯社台北十一日電）國民政府本日宣佈，台灣正考慮准許曾在中國內支持民運的人士，來台居住。政府的大陸事務委會發言人說：「委會原則上同意准許大陸中國人來台居住，是項建議將直接送呈行政院作正式批准。

（本報駐台記者汪凱雄報導）行政院大陸工作會報今天討論通過，原則上願意考慮讓大陸民運人士來台居住，但有關作業要點將再作進一步研究，交下次會報討論，或直接簽報院長核定。

昨天會議討論決定，將制訂「民運人士申請來台居住作業要點」，但民運人士的定義及審核標準，還有待進一步研究。

會報也決定，在兩岸人民關係條例通過前，對中共代表參加國之際會議，暫不同意在台舉行，以免因共產黨員入境問題而衍生困擾，俟兩岸條例通過後，共產黨員經許可進入台灣地區參加國際會議，只要在申請時據實申報，即可免予追訴處罰。

會報中還決定，而大陸地區以外之自由地區郵寄大陸藥品或日用品，將比照探親旅客攜帶大陸藥品，日用品入境的品目、範圍、數量標準，准其郵寄來台。

北韓兩軍官 一名女護士 泅泳到漢城

（時事社漢城十一日電）韓國國防部十一日發表：朝鮮民主主義人民共和國（北朝鮮）人民軍官等兩人及民間女性一人，是日凌晨在西海岸的江華島漢江河口附近，向韓國方面逃亡。這三人是北朝鮮軍第六師第十三團第二營所屬的排長金南河少尉（音譯、二十七歲）及副排長金寬俊上士（音譯、二十四歲）以及開城醫院女護士伊正姬（二十四歲、音譯），是日上午五時四十五分游過漢江河口，在距離漢城東北約四十公里的京畿道金浦郡海軍陸戰隊哨所亡命，三人均經過三小時的游泳，所以顯得極為疲勞，特別是伊正姬簡直快累死。

八月二十七日也有北朝鮮士兵，從海上游泳向金浦郡西邊的江華島韓國方面逃亡。

日皇室今宣佈 禮宮紀子婚約
皇太子浩宮仍未婚

（中央社東京十一日專電）日本皇室會議定明（十二）日正式宣佈「老禮」和「小紀」的婚約。

「老禮」是明仁天皇的次男禮宮親王，「小紀」是東京學習院大學教授川島辰彥的長女川島紀子。

禮宮在大學時代曾選修中文，川島紀子在高中時也學過中文，兩人約會時，他叫她「小紀」，她叫他「老禮」。

「老禮」二十三歲，「小紀」二十二歲，「老禮」仍在英國留學，「小紀」今天剛渡二十三歲生日，仍在學習院大學研究所進修。

從八月二十六日公佈兩人的婚約內定以來，「小紀」一直是新聞媒體追逐的對象，報紙、雜誌的報導，她看得到，但是電視的映像，她卻看不到，原因是：她家裏沒有電視機，她的父親規定不准買電視機，家人也習慣了。

明仁天皇和美智子皇后育有二男一女，皇太子浩宮親王已二十九歲，仍未婚。

皇室會議成員有十人：皇族兩人、參眾兩院正副議長、首相、宮內廳長官、最高法院院長和法官。

日本名古屋 有霍亂流行

（時事社名古屋十一日電）被認為是由於名古屋市中區日本電信電話公司福利設施「名古屋會館」的飲食，而引起的集體霍亂，十日又新發現真性患者四人，結果患者人數，疑似患者十四人，六個都府縣，共計三十九人。霍亂原因推測是本月三日在該會館進餐時吃金槍魚等進口食品所引起。已經由流行病學、生物學等專家組成調查委員會調查原因。

麥德林前任市長 岡薩雷斯遭射殺
菲一市長遇刺幸不死

（合衆社哥倫比亞波哥大十一日電）哥倫比亞毒販星期一再次公然向政府挑戰，派出殺手暗殺前麥德林市長，並且配合連串的炸彈恐嚇震撼該市。

警方說：「前麥德林市長岡薩雷斯遇襲時正驅車上班途中，但遭三名蒙面槍手截停亂槍殺死。暗殺行動在麥德林，波布度區，該區由於涉嫌是毒販所有的豪華住宅已被政府下令沒收。三十五歲的岡薩雷斯是和平行動組織的領袖，同時是該組織自由黨候選人羅南卅被暗殺後組成。

警方說：該組織另兩名成員，前財政部長吉迪里絲及滙匯府主席奧士斯同時受到生命威脅。

（合衆國際社馬尼拉十一日電）警方說：「多名槍手週一黎明在馬尼拉市中心，伏擊一位市長，把他打傷，並殺死其妻及兩保鏢。當時該位市長參加完一個結婚週年宴會，正駕車回家途中。

該位市長名羅云素華，五十六歲，他是北部古華市市長，他在聖馬沙監上被子彈擊中胸部及左肩。被伏擊斃命的是羅云素的妻子娥露拉及其六歲的保鏢西拿爾杜波巴。

台官方表示禁賭馬
內長認為賽馬和賭馬必須分明
坊間流行海外賽馬由警方取締

（中央社台北十一日電）內政部長許水德今天鄭重指出，現在政府還未核准民間舉辦賽馬活動，所以任何涉及賭馬的行為都將由警政署會同檢察單位取締。

許水德並強調，即使未來可以開放賽馬活動，賭馬還是會列為被取締的行為；他認為，賽馬和賭馬必須明確劃分。

由於行政院目前正由政務委員黃昆輝和研究發展考核委員會，就開放賽馬的管理方式進行專案研究，所以許水德表示，在管理辦法和主管機關未確定前，政府不會讓民間主辦賽馬，而賭馬行為更是要嚴加取締。

（中央社台北十一日電）經濟部商業司主管官員今天表示，目前坊間流行的海外賽馬，不是單純的商業行為，嚴格來說是賭博活動，宜由治安單位處理。他並表示，商業司只能依照公司法就違反營業登記項目移送法辦。依公司法規定，經營與登記營業項目不合者，最高處二萬圓罰金。這位官員表示，依現行有關法令規定，公司不能向非特定人士募集資金。

他強調，賽馬既然是賭博行為，自然宜由主管單位處理。

美將派出特種部隊 到南美助三國掃毒
布殊簽署表明軍事介入指令
三名被美通緝毒販將引渡赴美 另五名逃亡毒販之財產遭沒收

（美聯社華盛頓十一日電）美國政府官員星期日表示，布殊總統的掃毒戰方案有一個機密部分，可以擴大美軍的角色，可能是派遣顧問到秘魯和玻利維亞。

布殊的掃毒顧問本內特說，布殊願意派遣特種部隊顧問到南美洲國家，但他在電視訪問中強調，美國政府不打算派軍隊到拉丁美洲打仗。

另外一位政府官員說，作為反毒努力一部分，布殊簽署了一項表明軍事介入目標和範疇的指令。布殊上周表示，會提供二億六千一百萬美元的安全援助給哥倫比亞，玻利維亞和秘魯，協助他們掃毒。消息說，政府機構將在未來兩星期着手草擬使用這筆金錢的詳細計劃。

本內特沒有談論機密行動的細節，但他否認報章所說，政府打算派遣美國特種部隊到哥倫比亞兩個安第斯山脈鄰國（秘魯和玻利維亞）的戰區，執行掃毒任務。他說：「我們現時目睹美國教官在哥倫比亞與哥倫比亞人一道工作，在裝備問題上給予他們建議和訓練。假如秘魯和玻利維亞也付諸行動，我們也會這樣做。」

「華盛頓郵報」星期日報道，布殊簽署了一項秘密指令，內容包括特種部隊在三個安第斯國家所訂「介入規定」。

（美聯社波哥大十一日電）哥倫比亞一名官員星期日說，哥倫比亞政府將引渡三名美國所通緝的毒販到美國，這三人被控「洗錢」和販毒。

軍方並在星期日宣稱，當局已將五名逃亡的可卡因毒販的財產沒收，他們在本週末繼續恐怖活動。一位不願意露姓名的國家禁毒委員會官員用電話對美聯社稱，當局已對下述三人據發引渡命令。

哥倫比亞之毒販供應百分之八十的可卡因到美國。尚未獲悉這三名囚犯是否已接到引渡的通知，若接獲，可於五日內上訴。

被控為麥德林販毒集團販取千萬美元的毒販馬丁尼茲，上訴失敗後，上週被引渡到美國，他係自八月十九日哥倫比亞展開強力對抗毒販以來，第一名被引渡到美國的毒販。

蔣文浩參觀中正紀念堂

駕機投奔自由的蔣文浩義士，十一日展開他在復興基地的參觀和拜會活動。圖為蔣義士上午到中正紀念堂向先總統蔣公銅像行禮致敬後，參觀紀念堂內文物時，流露出對一代偉人的景仰之忱。（中央社）

科拉桑是超級籃球迷
强隊對壘可廢餐而觀

（法新社菲律賓馬尼拉十一日電）總統科拉桑的幼女克麗絲丁娜說：「她母親是籃球迷，她為看心愛的球隊在電視出賽，可以晚餐半途而廢。」

這位五十五歲祖母級的總統，是「純粮」（籃球）隊的擁躉。「純粮」隊是亞洲唯一的職業球隊。在去週菲律賓全國錦標賽決賽中落敗。馬尼拉紀事報本日刊載阿基諾小姐的訪問談話說：「她對球員的名字知得一清二楚，我把他們的背境告訴她，這人和那人的關係，那人是某某的男友。她常同情比賽落敗的一方，我們常戲弄她，好戲，我們還未吃完，你又再次站起來，如遇進球，或有出色的球員，她就要看畢全場」。

渡邊美智雄建議 海部現政權可暫延一年

（時事社東京十一日電）自民黨的前中曾根派代理會長渡邊美智雄，九日下午在鳥取縣米子市發表演講，關於十月底期滿的海部首相任期，表明應該給予一年期間的暫定任期，明年十月實施包括預備選舉在內的總裁選舉。

關於預定十月底舉行的總裁選舉，黨基本問題運營調查會，定自十二日起開始研討作業。

渡邊的建議，推測是站在「搜取下屆政權」的立場上，在大選中使自民黨維持過半數政權長期化，也希望避免使海部政權在大選中慘敗。渡邊在演講時，再度暗示年內舉行大選的可能性，同時指出：「海部首相的總裁任期於十月屆滿，但如果召開臨時國會，則不能投票選舉，因此可以將任期暫予延長，到明年十月再選舉總裁」。

對偽裝及經濟難民 日決採取排斥政策
進行甄別作業追溯至五月下旬
收容政治難民將擴充收容設施

（時事社東京十一日電）日本政府在十一日的印支難民對策連絡調整會議，轉變政策採取「原則上排斥經濟難民」。這是因為今年以來越南等流傳「日本能入境」的說法，致使來日印支難民劇增，加上偽裝成難民的中國人，也多數出現的異常事態發生所致。

印支難民是一九七五年以船民的方式開始流出，迄今已有一百六十萬人以上，定居美、法、加、澳等國，在香港、泰國等仍有十六萬人滯留，日本在一九八六年做了「一萬名額之前」的國際承諾，採取「經濟理由的難民也接受」的方針，這次採取排斥經濟難民的措施，乃是配合到達收容界限的東南亞各國的步調，但是與美國等相較，日本的定居名額甚少，因此對於採取排斥的日本，勢必產生「日本是閉塞性的國家」的批判。

（時事社東京十一日電）日本政府十一日上午十時許在首相官邸召開印支難民對策連絡調整會議（議長為石原官房副長官），就劇增的難民問題對策，作了協議。結果，對於逃避政治迫害而離開本國的「政治難民」與為了勞動掙錢等為目的的「經濟難民」，決定導入難民資格審查制度進行選別。從十三日起適用。又為了對付包含越南難民在內的船民的劇增，決定謀求擴充收容設施等。由於導入難民資格審查制度，日本政府過去事實上無條件接受印支難民的方針，至此做了轉變，只有基於政治理由出國的印支難民，才能被日本接受。日本政府將藉此對於偽裝成難民的中國人及「經濟難民」進行嚴格選別排除方針。特別是對於相繼漂流至九州地方等的中國人偽裝難民，日本政府將追溯至難民劇增的五月下旬，進行選別作業。

西岸及加薩地區 又有六巴人被殺
撤除戒嚴令後一慘劇

（合衆社耶路撒冷十日電）巴勒斯坦消息及軍方人士稱，今天（週日）在以色列佔領之西岸及加薩地帶，又有六名巴勒斯坦人被殺，成為今年最血腥日子之一。

另外，據當局報告，在西岸，一個阿拉伯人，被控于週末刺傷一名以色列巴士司機，已于今天（週日）供認，他曾于上週殺了一個猶太教徒，他（被告）並引領調查員掘出埋葬在台拉維夫一處建築地盤的死者屍首。

又據警方報稱，上述兩人（兇手與被殺者）原本是一同做工的，兇手殺人是出于政治動機。

今天在以色列佔領區，有四個西岸巴勒斯坦人，被軍隊炮火擊斃，一名涉嫌搞事者被刺斃。又在加薩地帶，有一個青少年，遭護送一輛運油貨車的以色列人射殺。此外，士兵射傷至少二十個阿拉伯人，包括一名十六歲女童。以色列軍方撤除戒嚴令後，便爆發嚴重衝突。

馬可斯生日會 在醫院內舉行
數百名支持者參加

（美聯社美國夏威夷十一日電）馬可斯的支持者數百人參加該前菲律賓總統的生日會。馬可斯本人現仍重病留在醫院。該戶外慶祝于星期日在馬家舉行，這是馬可斯七十二歲壽辰的前夕。

馬妻艾美黛先行在醫院病房內與丈夫一同參與彌撒。馬可斯夫人告訴歡欣的人衆說：「我們今晨到達醫院時，（前）總統沒有發燒，血壓正常」。這是馬可斯在流亡期間第三次慶祝壽辰。一九八六年菲律賓人民起義，科拉桑·阿基諾夫人接任總統，馬可斯夫婦於該時起流亡夏威夷。

多瑙河撞船 一渡輪沉沒 百六人失踪

（法新社布加勒斯特十日電）羅馬尼亞通訊社說：多瑙河上星期日發生一艘羅馬尼亞船被保加利亞一條拖船撞沉事件，下落不明之人多達一百六十四名。

華僑文化

韓國立舞踊團應邀 沙田會堂演出一場
動作溫婉高雅·極富寧靜美感

（文化消息）韓國國立舞踊團應區域市政局之邀請，將於九月十七日在沙田大會堂演出一場韓國舞蹈。

韓國國立舞踊團具有二十七年的歷史，曾到歐洲、美洲、非洲和亞洲數十個國家進行巡迴演出，將韓國的文化藝術的種子播向到世界各地。

韓國屬於亞洲東北文化圈。韓國的舞蹈、音樂文化經過五千年的歷史進程，一直保持着獨有的民族風格。

就其舞蹈來說，可分傳統舞和西方舞兩個主流。傳統舞包括宮廷舞和民間舞。宮廷舞基本以極度節制的感情和身體語言為主。動作溫婉高雅，蘊藏着一種靜謐的美感。孔子的儒家思想對韓國宮廷舞有着極其深刻的影響。民間舞包括宗教舞、面具舞及農夫之舞等等。民間舞的感情表達和舞蹈動作與宮廷舞迴然不同，它比較傾向於熱烈和浪漫，狂歡與喜樂。在音樂方面與複三拍子節奏是好配搭，在風格方面則與民間自由寫意的生活方式相聯繫。由於民間舞主要反映豐富多采的人民生活，所以深為民衆所喜聞樂見。

戰後的韓國人民，在自己四季分明、美麗富饒的國土上過着和平、安逸、幸福的生活；同時，也創作了許許多多的膾炙人口的表演藝術。舞蹈和音樂是分不開的。至於韓國的音樂，同樣分為宮廷音樂和民間音樂兩大類。宮廷音樂有孔廟宗室祭祀音樂，儀式、娛樂音樂和軍樂等。民間音樂有各種不同的聲樂和器樂獨奏和合奏等。

韓國國立舞踊團在沙田大會堂演奏廳表演的舞蹈節目，有「扇舞」、「銅鈸舞」、「康康蘇拉舞」、「面具舞」、「農夫之舞」以及舞劇「盲犬的妻子——多美夫人」等，給香港人提供一次難得的藝術欣賞的機會。

韓國舞蹈表演晚會票價分廿元、卅元及四十元三種，特設半價票優待日校學生及六十歲或以上觀衆。門票經已在沙田大會堂及其他城市電腦售票處公開發售。

農夫之舞：韓國國立舞踊團月中演出節目之一。

法木偶劇團創意舞台劇
今起演出四場

（文化消息）法國菲臘·尚狄木偶團，由今日（十二）起至十五日（星期二至五）晚上八時在大會堂劇院以創新演繹方法演出舞台劇「人生浮想」。

該舞台劇編導菲臘·尚狄非常強調實物的重要，借助某些實物傳達意念和塑造演出；觀衆亦藉實物所產生的影象了解含義。

菲臘·尚狄的最新製作「人生浮想」，可說是一場視覺舞台表演，全劇主要分三幕：「蝶蛹」，「旋」及「帆布椅華爾茲」，另外加上三段凝聚為一體的插曲：「剪刀」，「滿不在乎」和「再由」。

「蝶蛹」是一幕以啡色紙與玻璃紙為題材的芭蕾舞劇，敍事有一個被棄置在公衆地方的包裹，飛着一個女郎，如花般擴上的女郎逐步蛻變，變為蝴蝶女郎，玻璃紙女郎蛻化，最後蝶化為一隻蝴蝶，變幻出多姿多彩的舞姿。

「旋」的故事則環繞着一張網來加以發揮。兩個人物背對背坐在桌旁，他們看似一模一樣，卻其實是兩個人，他們一個要埋葬記憶，一個卻要把記憶勾起。

最後一幕「帆布椅華爾茲」題材則較為輕鬆，是車輪內胎，帆布椅和汽球合奏的交响樂，帆布椅出現於上世紀末，由於受大衆歡迎，所以有人特別建造大郵輪載着它越洋渡海，把它放在甲板上，但關於它的起源，菲臘·尚狄卻有別的說法……

「人生浮想」是一齣極富想像力及新意的作品，由舞蹈家及木偶大師傾力合作演出。

今次菲臘·尚狄木偶劇團演出是由市政局主辦，票價分六十、八十及一百元，在各城市電腦售票處發售，學生可獲特別優待，以半價購買最低票價門票，或以最低票價購買其他價格門票，詳情查詢，請電三一七三四一〇〇六。

國際藝術評選賽 歡迎港畫家參加

（文化消息）馳名國際的紐約藝術評選賽「紐約，一九八九年國際美術大平展」將在世界藝術中心紐約市蘇豪區五四號畫廊舉行，由美國著名書廊及藝術館評審員選拔，入選者可獲得獎金八千美元。

下列各種藝術家均可參選：油畫、粉彩畫、平面藝術、木工藝術、雕塑、攝影、設計藝術、玻璃工藝、綜合藝術、版畫、陶瓷、紙工藝術、素描、電腦畫、飾物設計、織維工藝、水彩畫、插畫、金工藝術、傢俱設計。

參選者應先送幻燈片供著名評審員選拔，入選者可獲得獎金八千元，並應邀在東門陳列成名藝術家作品且素有藝術館水平畫廊之稱的紐約市蘇豪區五四號畫廊展出。

送畫截止期是一九八九年十一月十七日。展覽期由一九八九年十二月二十七日至一九九〇年一月十四日。有意參選者可向下列地址索取表格。來信請用英文並詳註中英文姓名地址。

ART HORIZONS·DEPT PR·P.O BOX 1〇九一·LARCH MONT·NY 1〇五三八·USA 電話（九一四）六三三——六六六一

本週國學講座

（文化消息）學海書樓國學講座，本週三次詳情如下：

九月十三日星期三在灣仔駱克道市政局公共圖書館舉行，時間：下午五時十五分至六時四十五分，由陳覲良先生主講：「桑經選講」。

九月十六日星期六在九龍馬頭涌道市政局公共圖書館舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由黃兆顯先生主講：「尚書」。

九月十七日星期日在香港大會堂高座八樓演奏廳舉行，時間：下午二時十五分至三時四十五分，由鄧瀚鈞先生主講：「子史摘講」。

以上各講座，免費入場並派送講義，歡迎愛好國學人士踴躍參加。

奉答倚予金城兩兄　何景平

二妙書同到，恍如談笑中，吟懷增吉托，勞治見深衷，西域梅嘉禮，滄漁語舊踪，相思愁遠道，晨夕盼飛鴻。

市政局公共圖書館 推廣活動

·香港區·

△香港仔圖書館　書籍介紹：「企業成功之道」

△鰂魚涌圖書館　書籍介紹：「實用英語」　兒童書籍介紹：「認識你的身體」

△西區圖書館　書籍介紹：「視覺藝術」

△柴灣圖書館　書籍介紹：「會計學」　兒童書籍介紹：「可愛的動物」

△北角圖書館　書籍介紹：「販販羊毛衣」　兒童書籍介紹：「交通工具」

·九龍區·

△保安道圖書館　書籍介紹：「插花藝術」　兒童書籍介紹：「舞蹈天地」

△龍翔圖書館　書籍介紹：「酒會風格」

△牛池灣圖書館　書籍介紹：「管理技巧」

△白田圖書館　書籍介紹：「電子世界」

△土瓜灣圖書館　書籍介紹：「父母之道」　兒童書籍介紹：「室內遊戲」

△九龍灣圖書館　書籍介紹：「認識電腦」

△九龍城圖書館　書籍介紹：「名勝古蹟」

△大角咀圖書館　書籍介紹：「兒童護理」

·今日特別節目·

△大會堂圖書館　下午五時半：「禮品包裝技法」

△駱克道圖書館　下午五時：H——F音樂會

不收費用·歡迎參加

中學生參加閱讀報告賽
題材體裁宜多方面

（文化消息）商務印書館現正舉辦「一九八九中學生閱讀報告比賽」。推動香港之閱讀風氣和培養中學生閱讀興趣，是這個活動的主要目的，歡迎各中學生參加。

比賽除設有中、英文組外，更設有「中國歷史書籍組」，以擴闊同學閱讀書籍之範圍及鼓勵同學關心中國。

閱讀的題材與體裁宜作多方面選擇，不應限於文學作品，而同學的閱讀報告亦應以流暢自然和富創意為重。

參賽作品請交由學校推薦。每所學校所推薦的作品不能少於五份，亦不可超過三十份。比賽分中文初級，高級組，英文初級，高級組及中國歷史書籍初級，高級組。初級組由中一至中三，作品字數不超過八〇〇字。高級組由中四至中七，作品字數不超過一六〇〇字。

優勝者可獲得獎牌，書券，獎狀等。凡經學校推薦參賽者均可獲頒發參賽證明，以示鼓勵。凡符合參賽規則之參賽學校，更可獲商務印書館送出書籍，以作紀念。

比賽評判有：朱鴻林先生（阿濃），周兆祥先生，黃康顯先生，黃宏發先生，林啓彥先生，謝錫金先生，鄺志雄先生，何小書小姐。

各參賽學校請於十月三十一日前將參賽作品郵寄或親遞商務印書館學校及社團服務部（香港鰂魚涌芬尼街二號D僑英大廈）。歡迎各同學踴躍參與是次活動，若有任何疑問，請致電商務印書館學校及社團服務部查詢（五一六五一三七）。

簡訊

·書畫文物展覽·

△陳廷翹書畫展：香港大學陸佑堂。

△澳門現代藝術九人展：三聯書店。

△香港當代戶外雕塑：香港藝術館。

△法國大革命紀念海報展：藝術中心。

△「粵劇百年蛻變」：荃灣三棟屋博物館。

△楊永德伉儷藏中國瓷枕展：中大文物館。

△文物館藏品展：中文大學文物館東翼。

△「香港歷史簡介」展覽：香港博物館。

△「景德鎮出土瓷器」展：大會堂高座十一樓。

△中國茗趣：香港中區紅棉路茶具文物館地下。

上述節目·全部免費

雋語

首先，我的朋友，不可以說謊。……藝術之所以特別好，就因為在藝術裏不能說謊。在戀愛裏，在醫療裏，都能說謊，能夠騙人，甚至可以欺騙上帝——這樣的事情是有的，然而在藝術裏卻沒法欺騙。……

（俄）契河夫

文學是巨大而又重要的事業，它是建立在真實上面的，而且在與它有關的一切方面，要求的就是真理！

（蘇）高爾基

雲擁玉屏樓（香港）陶雲作

母與子（油畫）（法國）卡薩特作

奇峰白雲（天子山四景之二）（香港）葉哲豪作

公主多情·天子失禮
女兒與人秘密結婚
大馬土王勃然大怒
東床為雪蘭峨邦政府首席部長

（美聯社大馬首都吉隆坡十一日電）大馬雪蘭莪邦土王嗎都拿阿芳施在獲悉愛女巴和他政府中的首席部長秘密結婚後，勃然大怒，說這是他一生所受到最大打擊之一。

土王指責首相穆罕密德在和他的女兒結婚前，諸多推諉，掩藏事實，這是使他覺得惱怒的原因。

據消息靈通人士透露，現年四十四歲的首相和土王的公主東姑在二年前已秘密結婚，公主最近並已生下一兒子。

據大馬憲法，土王為雪蘭莪邦的名義元首，但政治實權則操在邦議會所選出的政府手中，穆罕密德便是州政府實際掌權之人，係一邦之真正政治領袖，如將其撤換，有牽一髮而動全身的後果。

穆罕密德係大馬全國總統馬哈蒂爾所領導的「馬來亞聯合國民黨」的領袖之一，為該黨雪蘭莪的分會主席，如果穆去職，勢必削弱該黨的全國性地位。穆罕密德今月開始放假一月，正取道星洲前往倫敦渡假，相信此舉為冷卻土王與首相不和情況的措施。

首相曾結婚二次，公主則更已結婚前後共四次。

水中芭蕾舞 圖為美國選手翠絲·朗在第四屆世界杯韻律泳大賽中的一個優雅動作。美國隊在全場比賽中以大比數領先。（美聯社）

廿年來戰無不勝格斃八百野牛
法最傑出鬥牛勇士
慘被蠻牛撞至重傷
醫生謂即使不死也將全身癱瘓

（合眾國際社法國馬賽港市十一日電）人性始終是敵不過獸性，鬥牛就是一個例子。現年三十五歲的法國最傑出鬥牛勇士，自從十五歲入行開始，便一直戰無不勝，在二十載的鬥牛生涯，總共親手刺死過八百多頭野牛。星期日晚在一場鬥牛賽事，被「隻」一千二百磅重的「米奧雷」牛猛撞至凌空飛起，再摔在地上，傷勢非常嚴重，蒙特高爾是現今鬥牛壇中最勇武的好手。他迴仍然留院。醫生說他扭傷了頸椎骨，該種「米奧雷」是以異常兇猛而馳名於世。

馬賽市迪姆醫院的醫生透露，由於傷及脊椎骨，就算拾回性命亦有全身癱瘓之虞。

根據一些現場觀眾說，當時，該頭巨牛用牛角把蒙特高爾「鏟起」，未幾即聽到砰然一聲，只見蒙特高爾摔在地上。自一九六九年便開始鬥牛事業的他，一九七七年獲得「鬥牛勇士」的名銜。除了在法國本地經常作表演之外，他亦會到過西班牙、墨西哥及中南美洲巡迴表演。

南非一學生 野生動物園 被獅羣咬死

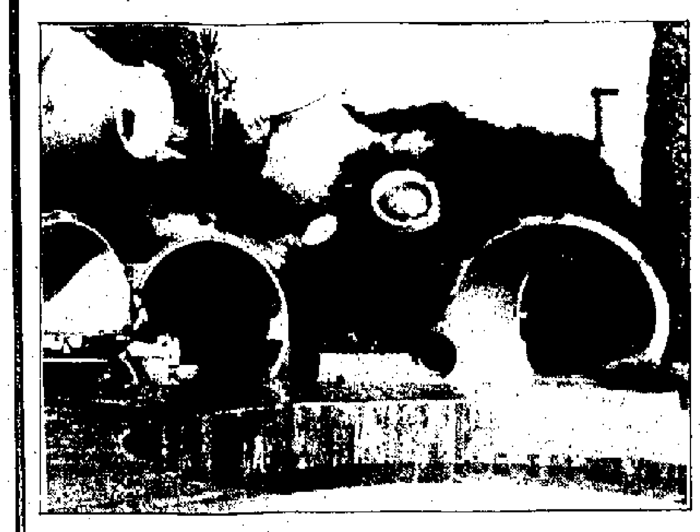
（路透社南非約翰內斯堡十一日電）一名廿三歲學生可能由於得意忘形在南非野生動物園進行拍攝野生動物生態時，離開汽車成為一頭獅子的獵物，斷送了寶貴的生命。

意外事件發生於星期日，死者布倫迪當時與友人郊遊，在奧蘭治自由邦布隆方丹自然保護區進行拍攝動物生態時，想不到給一頭從後撲來的獅子爪着。雖然有倫迪的弟弟及二名朋友目睹慘劇發生，奈何愛莫能助，目送倫迪給獅羣任由宰割。

美女星莎莎嘉寶 星期一出庭受審
被控掌摑交通警察

（合眾國際社比華利山十一日電）美國女影星莎莎嘉寶自從一月因放任兩隻狗兒在航機上走來走去而被趕下飛機後，再度成爲新聞人物。她於星期一上法庭時，預料將引起更大哄動。她被控在六月掌摑一名交通警員，這名議員當時截停她的勞斯萊斯房車，因爲車子的牌過了期。

莎莎嘉寶是在由洛杉磯飛往佛羅里達州棕灘的三角洲航空公司航機上，將兩隻狗放出籠而被航機人員趕下機。但她辯說，她只是當乘客在亞特蘭大下機後，才把狗放出來。



怪屋拍賣 這幢座落在法國南部，佔地九萬一千平方呎，由何牙利建築師拉維格設計的形狀奇特之怪屋，將於週日拍賣，預料底價約爲七百五十萬美元。（美聯社）

美今年上半年 囚犯大量增加
斥七十九億擴充監獄

（法新社華盛頓十一日電）政府星期日宣稱，美國囚犯人數於一九八九年上半年增加了百分之七·三。

該項司法統計局的報道並稱，美國男女囚犯人數本年上半年增加了四萬六千〇四人增至共爲六十七萬三千五百六十五人。它並稱：這是美國囚犯人數大的增加，這亦是大過政府六十四年前開始統計囚犯人數以來任何一年的增加數之數。

司法部長楊柏夫宣稱：這增加指出捕獲及懲治了較多罪犯，其中許多是犯了有關毒品之罪的。

該局並稱，這人數顯出需執行布殊總統五月的呼籲。布殊總統其時籲請於一九九〇年的財政預算內以十二億美元來擴充美國聯邦的監獄。

布殊總統已宣佈以七十九億美元來進行掃毒戰略時會重申需擴充監獄作爲對付毒品問題的方法。

法國自殺率 十年來激增

（新華社北京十一日電）巴黎消息：據法國政府衞生署九日發表的一份報告，法國的自殺率（尤其是年青人）在過去的十年裏激劇上升，超過交通事故的死亡率，成爲大眾健康的一個嚴重問題。

據報告提供的數字，自一九八二年以來，每十萬死亡人中有二十一人是自殺。一九八七年，自殺的總數達一萬二千人，而死於交通事故的人數僅九千四百一十三人。報告還指出，傾向自殺的男人是婦女的三倍多。

全球環保會議 日本東京舉行
二十三國專家出席

（時事社東京十一日電）爲了保全無上寶貴的地球，如何防止臭氣層破壞，地球溫暖化等超越國家，地區的環境污染，世界各國專家根據最新資料，研討對策的「關於地球環境保全的東京會議」（議長大來佐武郎）日本政府，聯合國環境計劃聯合主辦十一日在此間的大飯店開幕，會期三天。

這次會議有美，英，加，蘇，中國等二十三國，約六十名科學家及政府有關人士等出席，就關於大氣變動，熱帶林，發展中國家的公害問題等有關地球環境的保全問題，進行商討。

美國僅存三類魔怪
澤西魔怪·飛蛾人·曼非水怪

（特訊）在一般人印象中，古靈精怪的事物多出現或發生在一些較落後貧窮的國家，但其實一些先進國家的偏遠地區從林，亦不時傳出怪聞，如尼斯湖水怪等。作爲文明先進代表的美國又如何？動物學家尼路遜表示，在美國中部一些偏僻的山林地區，不時傳出發現怪物。以下三類，包括『澤西魔怪』、『飛蛾人』和『曼非水怪』，可信程度極高。

澤西魔怪

新澤西州有數以千計的人見過澤西魔怪。據傳說，這類怪物在十八世紀中葉已出現。每次出現時，都會襲擊家禽，把它們咬死撕碎。其中一位目擊者，墻紙工人尼爾遜伊云士這樣說：我在八一年見過它，至今仍不時在夢中見它。那怪物約三呎半高，頭部象羊狗，但面部卻象馬，子很長，有翅膀，約兩呎長，腳則象馬蹄。當時它站在我房間窗前不遠，我和我妻子都十分清楚見到它，我和妻子都十分害怕，幸而約十分鐘后，它飛走了。

飛蛾人

一九六六年，一個寒冷的晚上，兩對新婚夫婦結伴同遊。他們的汽車駛經西維珍尼亞州的一個廢棄貨倉，幾乎同一時間，四人見到一頭毛茸茸的人形似的怪物，有約六呎高，翅膀伸展估計有十呎長，令人害怕的是一雙眼，會發出紅光，這是飛蛾人。「它走路的姿勢一如跛腳鴨。」新郎之一的史提夫說：「它一路跟踪我們似的，當我們來到一個急彎時，又看見它站在路旁的一個小山丘上。」「當時我們以爲它會向我們襲擊，但它大力拍動雙翼後，卻像火箭般向天上飛走了。」史提夫的新婚妻子補充說。

曼非水怪

維蒙特州，曼非瑪葛湖則傳出出現曼非水怪，它隱藏於湖底深處，看來怕人。自一八一六年首次發現它的踪影，至今只有約一百五十人報稱見過它（未知是否同一頭怪物）。目擊者之一形容它的樣貌，說它的頭部像馬，脖子似一蛇，約有三四十呎長，一出水面，即潛回湖底；未有傷害人畜的報告。

食大蒜蘋果 可防治癌症

（新華社北京十一日電）科威特《火炬報》最近一篇文章中說，世界上多項醫學研究成果表明，大蒜和蘋果酸雖不能消除腫瘤，但經常食用確實有防治包括癌症在內的多種疾病的功效。

被控殺死兩婦一嬰 雪梨疑犯囚室自殺
死者於七月行兇後向警方自首

（路透社雪梨十一日電）一名男子被控在五月及七月間用鶴咀鋤殺死兩個婦女並勒死其中一名婦女的八個月男嬰。但他在週一在囚室吊頸自殺。

警方一位發言人說，馬遜用撕爛的床單綁在囚室窗口的鐵枝上吊頸死。該個囚室位于悉尼以南的高資。

馬遜時年廿八歲。本來他下月要出庭，被控三項謀殺罪，包括七月間謀殺露絲·弗娜桑及其嬰孩以及五月間謀殺卡拉姬。

卡拉姬被殺時已有十一個月身孕。她是在澳洲首都附近其農場住家睡房中人被用鶴咀鋤殺死。馬遜還被控企圖謀殺卡拉姬的兒子森姆。露絲·弗娜桑是被人性侵犯後遭鶴咀鋤猛擊致死的。她的屍體藏在其汽車的行李箱內。屍體是其丈夫發現的。而她的嬰孩也遭繩勒死。兩人被殺前均先被封口的。

馬遜于七月廿九日向警方自首，卻於本周一自殺。

施恩者烏龍·受惠者卑鄙
利用政府所撥公款
巴西農民種植大麻
將大麻混種於合作農作物之中

（法新社巴西利亞十一日電）根據此間於星期日公開的一份研究說：巴西政府不知不覺地誤將公款撥給植大麻之農人。

『巴西日報』引述巴西警察月刊所載的一份研究報告說：政府當局發給柏納布柯省的農民的補助農民種穀、種洋葱、種大蒜、種蕃茄、種豆的錢，被農民移作種植大麻之用。

上述研究報告說：一九八八年內該省北部被警方鏟除的種大麻之農莊約二百一十個。利用人造衞星偵察大麻田愈來愈困難，因爲農民將大麻混種於合法的農作物中。

另據巴西一聯邦警察局提供的資料：僅就該省一個名叫佛洛里斯塔的市鎮而言：該鎮全部四萬人當中有百分之九十的人從事種大麻的工作。

天麻蜜環片

經全國多間醫院臨床觀察綜合報告，本品對下列各病種具有極高的療效，總有效率高達95%以上。

有效率 97.39% 94.28% 92.23% 87.5% 96.8%

國貨公司 藥行有售
經銷處：德盛行實業有限公司 電話：5-783721-4

純中藥大突破 震撼全球的減肥新產品
暢銷美國、法國、澳洲、加拿大、日本！
愛得麗減肥丸
臨床驗證有效率達91%！
人參純中藥精製，無副作用，安全有效
不會貽害健康的減肥佳品。不影響食慾，無須戒口，自然減輕體重。
中國總代理：上海雷允上國藥公司 電話：551467
Fax: 5-8541592
合成、遠東食水中心、中國國貨公司及各大藥行有售

加料精製 狗皮膏（10片裝）
功能：舒筋、活血、散寒、止痛
適應：用於筋骨痛、急性扭傷、挫傷、肌肉疼痛以及關節痛
國貨公司 藥行有售
電話：3-7352707

復方降壓丸
功能：促進血液循環、補肝腎、降壓、平肝熄風，用於頭暈、眼花耳鳴、心悸、失眠乃至暈厥等症
服用其他藥均無效者，請試服本品小蜜丸，服量少，功效快，純中藥提煉，絕無副作用
國貨公司 藥行有售
電話：5-8844857

天津 膚忠靈 皮膚噴劑
殺菌、止癢、功效快！
特點：
1.本品具有較强的殺菌力，療效顯著，收效迅速。
2.外用噴劑，直接滲入皮膚，方便快捷。
3.中草藥製劑，無副作用。
國貨公司、藥行有售
經銷處：裕昌行 電話：0-4132938

舒筋活絡無價寶！祛風逐濕功效好！
華陀風痛寶 月鈴牌 祛風逐濕良藥
質量的保證·用者的信心
本品的"鑒定委員會"係由來自上海、廣東、江蘇、湖南、廣西的33位醫藥專家、教授及臨床醫師所組成。
本品在中國十大醫院作實驗，由33位醫藥專家及教授鑒定本品對各類風濕疾患之總有效率達94.5%，證明藥效宏大，如服其他藥無效者，請即轉服本藥。
臨床實驗結果：根據220病例的臨床實驗結果，總有效率達94.5%，一般服用本藥1-2週後止痛效果有效率95.2%，服藥20-30天（最長60天），大部份腫痛基本消退，對有關病例做了肝功能、胃功能、血常規、心電圖等檢查，證明本藥對血細胞及重要器官無損害作用。本品對一般年老體弱、高血壓、胃潰瘍的病者均可服用。
功能：驅風祛濕，通絡除痺，消腫止痛
本品由中國十大醫院作臨床實驗：上海中醫學院附屬龍華醫院、上海市第八人民醫院、湖南醫學院第二附屬醫院、江蘇省蘇州市第四人民醫院、廣西醫學院附屬醫院、廣西中醫學院第一附屬醫院、廣西中醫學院第二附屬醫院、廣西梧州市中醫院、廣西南寧市紅會醫院、廣西區結核病防治院
主任委員：張友剛 上海市長寧區中心醫院主任醫師
副主任委員：朱婉雨 廣西醫學院附屬醫院副教授
中國醫藥保健品進出口公司 廣西梧州支公司經營出口
國貨公司、藥行有售

古都祖傳秘方 祛風逐濕聖藥
周恩來總理生前兩次親切接見的中國著名老草醫，四屆、五屆人大代表王家成先生貢獻的祖傳秘方：
盤龍七片
功能：祛風逐濕、化瘀止痛、舒筋活絡。
適應：跌打損傷、肌肉疼痛、關節僵硬以及各種運動創傷。
國貨公司 藥行有售
陝西醫藥保健品進出口公司經營出口
總經銷：東寶貿易公司 電話：3-861951 3-861891

速效 戒煙靈
提防假冒，購買時請認明龍牌商標，方爲正貨
戒煙者福音：只需一星期 百年煙癮即戒掉
有效率達98%以上
本品採用三十多種珍貴中藥提煉，性味溫和，只需吸聞，使用方便，對人體無毒，無害，安全可靠
功能：戒煙速效，預防感冒，對舒緩喉部不適等有類效
電話：5-483811

康樂 5-441531 牌照號碼350440
◀專售世界各地機票▶ 東南亞廉價機票
16年專業經驗
三藩市 $2000　愛門頓 $2880
洛杉磯 $2000　多倫多 $3300
西雅圖 $2000　溫尼泊 $3500
夏威夷 $1600　南美 $4500
紐約 $2380　倫敦 $2200
溫哥華 $2400　歐洲 $2350
代辦各國簽証
◀紐西蘭特快移民▶ 免費解答移民申請成功率特高 定期舉辦考察團
中環干諾道中62號中興商業大廈4字樓港外線碼頭對面

龍祥 3-7706155 3-7706136
SUCCESSFUL 九龍彌敦道611號萬隆大廈1404A室
薄利多銷 全港最平
營業時間：朝10晚7　牌照號碼：240470
專辦各地特快簽證、廉價機票、酒店旅行團
歡迎各社團、公司、工廠獨立組團

K & S TRAVEL 國恩旅行社
越南 機票十簽証 三天快証·電腦訂位 特價 $4,100
專售世界各地及大陸移民平機票 代辦各國簽證及代訂各地酒店

佳麗安 CARRY ON TRAVEL 旅運有限公司 5-254549-0 5-241845
Fax：5-8400204　註冊牌照號碼：350348
夏威夷美加	$5999起	歐洲九天	$9990起
日本	$5320起	菲律賓	$2720起
馬星	$4899起	泰國	$3340起
韓國	$3880起	台灣	$2820起
印尼九天	$6599起	澳洲七天	$8680起
專辦加拿大澳紐投資移民考察團
代售世界各國特平機票、國內、澳門酒店及港澳船票　台証$170
中環德己立街17-19號德和大廈4字全層自置物業

欣欣 旅運香港有限公司 3-642277 3-649192 3-641331 旅行社牌照：350238
台北四天花蓮團	$2850
高雄溪頭五天團	$3240
阿里山六天團	$3660
溪頭蓮花六天團	$3770
東京迪士尼七天團	$6790
曼谷芭堤雅五天團	$3390
芭堤雅七岩八天團	$4290
星馬檳城六天團	$4899
韓國四天團	$3890

台北酒店·特價酬賓
	單	雙
永安	240	270
名富	300	320
天成	310	320
一樂園	360	420
金府	350	420
富都	930	1000
力霸	1000	1060
老爺	1170	1280
九龍旺角彌敦道636號銀行中心2110室

代辦世界各地特快簽證
●代辦世界各地酒店房間。
●國內、澳門酒店，直接出房單，方便快捷。
●代訂廣州交易會酒店房間，即時覆實，直接出房單。
專售世界各地廉價機票
●曼谷、東京、台北、馬尼拉、漢城機票＋酒店，天天出發
●機票酒店訂位，由專人負責，即時爲顧客辦理，服務快捷。
●直線航空公司電腦訂位，效率可靠迅速。
TAREX　HKTW-0189-17
大関 旅遊有限公司 KWAN'S TRAVEL SERVICES LTD 牌照號碼：350139
總行：加拿芬道國際商業銀行大廈7字樓全層（河內道口） 3-3112318
辦公時間：週一至週五（朝九晚七），週末週日及公衆假期（朝十晚五）

永安旅行社 辰達集團附屬公司
旺角分社：彌敦道636號銀行中心1015室 電話：3 846484
荃灣分社：地鐵站T53舖位 電話：0 4169229
沙田分社：火車站鐵路商場八號 電話：0 6067665
元朗分社：青山道150號元豐中心504室 電話：0 4742397
地鐵站分社：中環、尖沙咀、旺角、觀塘、荃灣
IATA 旅行社牌照 350074
日本　台灣　菲律賓　韓國　馬星　泰國

香港華商旅遊協會會員聯合廣告
信譽的標誌
本會設有質素保障基金，如有貨不對辦，請用書面投訴。聯絡電話：三一七八九九〇八三

中華民　新界版
元朗加强撲滅罪行 推廣鄰里守望計劃
本港新聞
七百件中秋綵燈

新界版

花卉雖非副食品亦是農作物
當局決助花農解決批發場地
漁農處計劃將長沙灣市場部份撥供用

（特訊）有關爭議多時的花墟花農批銷的攤檔場地問題，現時漁農處正計劃將長沙灣魚類批發市場部份轉作經營批售花卉，以解決花墟的攤檔需求，但仍須待地政署的批准。

漁農業諮詢委員會統銷小組昨日討論花墟攤檔問題，該組主席徐是雄會後表示，由於港府認為政府沒有義務為花農提供市場設施，再者，花卉不是副食品，故此也不屬漁農處的工作範圍。不過，小組各委會認為，花卉也是農作物，而且確實有此需要，為花農提供市場設施。

徐氏續稱，目前還有待漁農處提供有關資料，再進行討論。

此外，據有關人士透露：目前經濟科原則上不反對漁農處為花農提供場地批發；但要不影響政府的開支下進行。故此漁農處經研究後，計劃撥出長沙灣魚市場的部份暫時借供花卉批售，而花農需要負起管理的責任。

初步已獲地政署及花販的同意，稍後將在深水埗區的地區委員會討論。

此外，該小組委員認為，西區綜合市場有需要設置中央凍房，以供入口商之使用；但第三條海隧的出口位置仍未決定，所以地政署認為暫時未能批准。另方面漁農處正進行調查，了解入口商對中央凍房的需求。據了解，地政署將在十一月有明確決定。（梅）

人大副委員長王漢斌昨接見表示
支持鄉議局訪京團留港建港繁榮目標
透露鄧小平非常健康每天都游泳
鄉局提意見書籲重建信心

（特訊）全國人大常務委員會副委員長王漢斌昨日表示：對新界鄉議局訪京團意見書中提出以「留港建港，繁榮香港」的目標非常贊成和支持，並相信這是絕大多數港人的心願。

此外，王漢斌又向該局訪京團透露：中共軍委主席鄧小平身體非常健康，在暑假期間，在北戴河渡假，每天都游泳，而且從未間斷。

王漢斌昨日上午十時在人民大會堂接見鄉議局訪京團，歷時一時二十分。

王漢斌又對他們說：國家非常重視香港的繁榮穩定，起草基本法反覆徵求港人的意見，就是從根本上去保證港人的利益。他強調指出：國內的穩定對香港非常重要，香港的穩定要以國內的穩定為前提。在國內的動亂時，曾直接的影響香港股票大跌，如果國內不平息動亂，不但國內不穩定，香港則會更亂。

他並請鄉議局的朋友告訴香港同胞，要大力支持國內的穩定，這是符合香港長遠利益的。只有國家強大富強，香港才能繁榮安定。

鄉議局訪京團昨日下午三時及五時半先後又獲國務院港澳辦公室副主任李後及主任姬鵬飛，並與姬鵬飛共進晚膳。

訪京團今日（十二日）的活動是與全國工商聯會見。明日將獲國務院副總理姚依林接見。

（新）（特訊）新界鄉議局訪京團昨日向國家機關高層人員提交一份以「留港建港，繁榮香港」為目標的意見書，表明了該局是基於港人在六四事件影響下，曾表現極度恐慌和焦慮，社會動盪不安，經濟萎縮，人才外流的情況下，乃組團訪京反映港人疑慮，並籲請國家領導人以更多實際行動和具體保證，重建港人信心，以維持香港的繁榮安定。

意見書包括以下各點：

（一）加強經濟建設：（1）香港機場及海港等重大建設，對香港繁榮和投資者的信心有促進及穩定的作用，鑑此類投資風險不大，而回報率高，中國在這方面可否採取積極的行動，例如：動用特別行政區土地交易所得之地價收入一部份之款項，並鼓勵中資，外資和港資等不同資金的投入，參與此等大型建設計劃。

（2）自「六四」事件之後，香港的中資銀行一度收縮信貸，此舉對本港許多行業及地產市道的發展造成極大的影響，本局認為中國政府應該在這方面作出實質的協助，積極促請中資銀行放寬貸款，協助各行業的穩定發展，為投資者創造條件，以加強他們的信心。

（2）中國應該堅決推行經濟開放政策，以實際行動去加強投資者的信心。現時國內大型發展及資源開發計劃之批地，似乎只涉及外資機構。本局認為中國有必要將政策放寬，提供和擴大港人參與國內大型建設的途徑，以利中港經濟的發展。

（二）保障公務員的切身利益，確保特區政府的有效運作：目前任職於香港政府的公務員（包括紀律部隊）有十八萬多人，近年流失情形嚴重，這個情況如不及時解決的話，將直接影響現在香港政府及未來特區政府的有效運作。據本局的了解，現時公務員最大的憂慮是退休金問題，希望中國政府能夠對這個問題加以正視，作出有效的保證，令他們能堅守崗位，安心工作，日後繼續為特區政府服務。

（三）吸引人才回港建港：本港人才外流問題，已到了一個嚴重的地步，所以本局提出了「留港建港，繁榮香港」的口號。為吸引離港移民外國的人士重回香港，參與建設，未來特區政府應該在就業和投資方面，為他們提供均等的機會。

此外，由於生活的關係，許多新界人士遠赴海外工作，雖然他們為了工作的需要而入籍外國，但他們的根仍深植在香港，終有一天會回歸自己的鄉土家園。因此，將來特區政府應該給予新界原居民及其後裔，可以繼續享有香港永久居留權，這樣不單只符合聯合聲明的精神，也對吸引人才回港投資建設，起着鼓勵和帶頭作用。

至於九七年後香港人出入境方面，中央政府應透過外交途徑，與世界各國協訂互相豁免入境簽證手續，方便港人自由出入，這樣既對港人信心提供保證，亦對人才回流起着一定之作用。

（四）香港政制的發展：①香港環境特殊，如果政制改革推行不善，必將引起嚴重不良的社會後果。一九九七年中國政府收回香港主權之後，保持原有資本主義制度和生活方式，五十年不變。因此「九七」後要使制度得以延續，行政得以銜接，香港政制民主化的發展，必須務實地循序漸進，才能達致維持香港繁榮穩定的目的。

②功能組別對平衡社會不同階層及界別利益起着重要作用，故此未來政制發展的重要組成部份，同時在功能組別分配方面必須公平合理。鄉議局及其屬下二十七個鄉事委員會的鄉事組織，一向負責處理新界民生、社會、政治、土地發展及經濟事務。「鄉事組織」與「勞工、社會服務、宗教」同樣是社會上重要的功能界別。故此，基本法應將「鄉事組織」這個界別包括在功能組別之內。

意見書最後表示認為中共中央政治局日前通過的重要決定，明確提出做好七件大事，如懲治腐敗，廉潔奉公等措施，不僅會贏得國人的擁護，更可取得港人的支持。（新）

元朗加強撲滅罪行 推廣鄰里守望計劃
將與港台合辦綜合表演宣揚訊息

（特訊）元朗區撲滅罪行委員會現正籌辦「滅罪嘉年華」之大型活動，以多項綜合表演推廣撲滅罪行的信息。

該會日前舉行會議時決定向元朗區議會申請八萬元，資助該項活動。

而香港電台有意與元朗撲滅罪行委員會聯合舉辦撲滅罪行的宣傳以及禁毒活動的綜合表演，舉辦期間預算在一九九〇年一月。而在滅罪嘉年華之中，還加設家居保安裝置的展覽。

至於朗屏邨的互助委員會與警方舉行的治安會議中，居民曾投訴經常找不着警察社區聯絡辦事處的當值警員，以致他們要報案時需向元朗警署辦理。他們乃要求警方人員加強留守於朗屏邨。

但警方代表表示；警員隨時可能奉召或接到報案而離開辦事處。並表示朗屏邨警察社區聯絡辦事處設有一特別電話，可直接接駁九九九及元朗警署報案室。（君）

會方又報告：鄰里守望計劃仍分期在元朗各公私大廈推行。今年六月在朗屏邨的淥屏樓展開，參與的住戶超過九成，足以顯示該項計劃極受居民歡迎，期能辦到守望相助之效。

本港新聞

七百件中秋綵燈 學生佳構供觀賞

（特訊）一千盞由本港中、小學及大專學生精心設計的中秋花燈，由昨日起至本月十六日在大會堂低座展覽廳展出，市民可免費入場觀賞。

市政局議員周偉強昨日在主持展覽會的開幕典禮上指出，比賽目的是希望透過中秋綵燈的設計和製作，提高本港學生對中國傳統節日的興趣和認識，同時可啟發他們的創作意念和製作技巧。

今年大會收到近千個作品，其中約七百個在展覽會展出。對於今年收到的參賽作品較去年為少，教育署美勞科督學金延慶表示，這是由於學生在開學後才得知比賽詳情，而今年的中秋節和開學日期太過接近，這使到部份學生沒有足夠的時間準備，因而影響了參賽數量。

本年由大會評判選出的一百三十個優異作品的得獎者均可獲贈獎狀、書券及贈品；而冠、亞、季軍更可分別獲贈機票一張。

金氏指出今次冠軍作品很富藝術動感，在旋轉的時候可以產生不同組合；亞軍之氣氛營造甚佳；兩個季軍則運用材料豐富，懂得利用空間；至於其他作品，他說仍能保持過去水準。

此外，市政局將於後天分別在維多利亞公園及九龍公園舉行盛大的中秋綵燈會，與市民共渡佳節。（紅）

百齡鑣國際攝影比賽 十月二十日截止報名

由百齡鑣蘇格蘭威士忌主辦之一九八九年度百齡鑣國際攝影比賽，現定於十月二十日截止報名，參加者需從速交回作品及參賽表格。是次比賽主題廣泛，舉凡與美好人生有關之風景、人物和事物，皆可攝入鏡頭，競逐最高榮譽。冠軍可獲雙人環遊世界機會，總值五千英鎊。

上屆百齡鑣國際攝影比賽，反應亦非常熱烈，在芸芸五千多幅來自世界各地的參賽攝影作品裏，本港總共有六幅作品榮獲優異獎項，其中更有兩幅得到極高的評價，同時勇奪亞軍。欲索取參賽表格，可連同回郵信封，郵寄香港郵政總局信箱四百八十號新龍和洋酒有限公司。有興趣參加人士，請於十月二十日前將作品連同參賽表格，交回主辦機構。比賽結果將於十一月一日公佈。垂詢電話：五—八六五四三四三。

圖：捷成洋行汽車集團屬下益成汽車有限公司營業員潘磊石先生（左）和曹傑華先生（右）去年的銷售成績名列前茅，因而獲得瑞典富豪車廠的嘉獎。

兩位傑出汽車營業員 銷售出色獲富豪嘉獎

本港兩位傑出的汽車營業員去年共銷售三百九十六部富豪汽車，總值一億二千萬港元，因而獲得瑞典富豪車廠的嘉獎。

潘磊石和曹傑華為捷成洋行汽車集團屬下益成汽車有限公司的營業員，去年其銷售成績名列前茅，因而獲邀請參加富豪「CLUB EXCELLENCE」所舉行的頒獎禮和研討會，去年，捷成洋行汽車集團在本港共銷售了一千六百零七部富豪汽車，其中三百九十六部由潘先生和曹先生兩人負責售出。

潘磊石於一九八一年加入捷成洋行汽車集團，潘先生表示，雖然他具有八年銷售富豪汽車的經驗，而且對富豪車系的十分熟識，但是能夠參與瑞典觀富豪車廠實是一個寶貴的經驗，加深他對富豪汽車製造過程的認識。

捷成洋行汽車集團屬下的益成汽車有限公司總經理胡克文稱，自「CLUB EXCELLENCE」推廣計劃三年前舉辦以來，富豪汽車的銷售業務有顯著的改善；此外，這計劃可鼓勵營業員加強銷售業務，並作為對傑出營業員的獎勵。

富豪車廠設立「CLUB EXCELLENCE」計劃以獎勵負責銷售富豪「7」車系的傑出營業員，去年，本港共銷售了二百六十部富豪760 GLE和一百五十八部富豪760 TURBO汽車，其中九十六部由潘先生和曹先生負責售出，總值三千四百五十萬港元，使香港的富豪「7」車系銷量位列全球第二。

英國特許市場學會 辦超濃縮文憑課程

（特訊）英國市場學會之文憑考試受審定為相當於大學畢業程度，故每年投考者甚多。最近英國市場學會更獲批准特許資格，凡文憑考試合格者即可申請為此特許學會之正式會員。為了輔導市場管理及其他管理部門担任高職的行政人員考獲此重要資格（DIP.M.），英國現代管理及銷售學院（MTMS）特別設計了一個為期六個月的超濃縮文憑課程，整個課程分四階段進行，學費為二萬八千八百港元，第一至第三階段包括三期之研習班，第一期由一九九〇年一月三日至十日在馬來西亞吉隆坡上課八天，第二及第三期均於香港上課，分別於一九九〇年四月二十四、二十五日及五月十七日至十九日舉行。五月底至六月為第四階段，讓學員自行溫習，準備六月中在香港出席文憑考試。

英國現代管理及銷售學院歷史悠久，對於專業的市場學教育已有二十多年的豐富經驗，更受英國特許市場學會批准獨家舉辦這個超濃縮文憑課程，每年分春、冬兩季舉行，一九九〇年春季課程現開始接受申請，課程主講者之一「PROFESSOR LANCASTER」將於本年九月中在希爾頓酒店接見申請者。有意報名或約見者可與經緯顧問研究有限公司公共關係服務部李婉珍聯絡，查詢電話五—八三三九〇二二。

西貢七個養魚區 齊推行清潔雙週
聯合各部門收集垃圾

（特訊）西貢漁民互助會的漁民，下月中旬將與西貢政務處、區議會、漁農處、區域市政局合辦「西貢區養魚業清潔雙週」的活動。

西貢大頭洲養魚業協會秘書李金勝說：十月十三日上午十時，西貢漁民互助會將在西貢大會堂舉行「西貢區養魚業清潔雙週」開幕儀式，儀式完畢後，隨即乘船到大頭洲收集垃圾。然後，隔日到西貢區七個養魚區進行清潔運動。

這個清潔運動，是由西貢漁民互助會、西貢政務處，區議會、漁農處和區域市政局合辦。

西貢七個養魚區的漁民，上週曾就這個清潔運動舉行會議。（傑）

青衣長青邨換生銹水喉不歡
房署違諾拒免費駁回
互委會採不合作態度
居民不滿拆除煤氣熱水爐是房署批准安裝

（特訊）長青邨青樺樓互委會主席李文強指責，房屋署更換長青邨住戶的水喉設施後，不肯免費駁回因工程拆除的原有水喉設施，要求住戶自行找水匠接駁，曾要求房署保養部商討此事，但遭拒絕。因此對房署甚表不滿，故此呼籲住戶採不合理態度，不讓承建商入屋更換水喉。

李氏續稱：長青邨入伙已有十多年，最近因水喉生銹影響食水的衛生及供應，故此，房署在去年局部住戶更換水喉設施。在更換初期，該邨的屋邨經理會承諾若因工程拆除的水喉設施，房署會免費接駁，但最近承建商不肯為住戶免費接駁拆除的水喉。若住戶要求承建商工人接駁，則索取一百元接駁費。

李氏表示，他曾向屋邨辦事處投訴，但辦事處負責人則稱保養部只是按房署的規定，更換工程不會附帶任何附加設施，所以承建商不會該項的接駁工程。

李氏續稱，雖然，房署曾發通知各住戶，接駁水喉附加設施時，盡量不要聘承辦商的工人進行，但因青衣附近合格的水匠甚少，很難聘請，故此，住戶通常都要求承建商工人進行接駁。不過，近期該批工人索價高達三百元，因而引起居民不滿。

李氏表示，居民只要求房署免費接駁因工程拆除的煤氣熱水爐，因該爐具是房屋署批准下安裝的。

此外，長青邨辦事處副經理陳先生表示，長青邨更換水喉去年已進行，只有個別住戶曾投訴，但經解釋後，也接納房署的做法。至於有關住戶的投訴，他們已向房署反映。（梅）

錦田波地設百日祭

（特訊）新界區悼念「六四」殉難同胞百日祭定于九月十二日下午四時，在錦田波地舉行，本由新界青年會，錦田居民協會及粉嶺民安促進會，上水社團聯誼會發起，經召開第二次籌備會後接洽各社團報到者眾，計有粉嶺民安促進會，新界自由農牧聯會，新界南海同鄉會，新界李氏宗親會，粉嶺村農作互助社，軍地東西湖洲會館有限公司，孔嶺農牧會，肖鋒社粉嶺分社，坪輋自由人士，錦田吳家村自由人士，石湖新村福利會，粉嶺蔬菜合作社，蔡得勝，鍾偉成，鍾春元，陳榮杰，王炳培，粉嶺番禺同鄉會，聯和墟商會，新界華僑福利會，港九自由文員會粉嶺分會等。

假元朗酒泉酒樓召開第二次籌備會決定由新界青年會及錦田居民協會負責整理波地球場及佈置祭壇及接待等工作，工作人員名單：羅志忠，潘明有，潘忠勤，王燕福，羅秀生，朱慧玲，呂恒平，馮會，歐嘉寶，鄒儀，孫官進，張玉蓮，李進光，鍾其良，以上各位請于九月十二日上午八時半波地集合。（新）

配合大老山五號幹綫發展
大埔多條巴士路綫將改道
交通委會因太倉猝待諮詢

（特訊）運輸署昨日向大埔區議會交通及運輸委員會提交了一份九〇至九一年度大埔區公共交通服務發展計劃草案，為配合大埔第八區，第六區及大老山隧道和五號幹綫公路的發展，區內將有多條巴士路綫要改道：

九〇年二月，七三

X——富善，荃灣碼頭（改經第號幹綫）。九〇年三月，七二

K——大埔火車站——大埔工業邨（改經運頭下通路）。九〇年三月，七四

K——大埔火車站——三門仔（縮短路綫，總站設於太和）。九〇年三月，七五

K——大埔火車站——大尾篤（改經運頭下通路）。九〇年一月，七四

K——大埔火車站——三門仔（改經L／一路）。九〇年一月，七五

X——富善——九龍城碼頭（延長路綫，總站設於第八區）。九一年九月，七一

A——大埔第八區（延長路綫，總站設於第六區）。九一年九月，七二

B——大埔中心——大角咀碼頭（改經運頭下通路）。九一年九月，七四

X——大埔中心——觀塘碼頭（改經大老山隧道）。九一年九月，七五

X——大埔第八區——九龍城碼頭（改經大老山隧道）。九一年十一月，七四

A——大埔火車站——觀塘碼頭（改經運頭下通路）。

開辦新路綫有：

A——大埔火車站——大埔第八區（經運頭下通路）。九一年三月，七

運輸署代表劉國雄又透露：九〇年二月開辦九號來往沙田至西貢墟，途經西沙路，廿四座位冷氣巴士行駛，辦二九。

……上，有數位區議員對此五X綫總站由富善邨遷至第八區表示有異議，認為現時該綫繁忙時間乘客量甚高，恐怕將總站伸延後，情況更嚴重，特別是廣福邨的搭客經常投訴，經常遇滿座無法乘搭該綫巴士，要求九巴在第八區另開新綫。

但劉國雄以有效運用資源理由，認為將該綫總站由富善邨遷至第八區比較另開新綫更為符合經濟原則。至于在繁忙時間中途站搭客難以登車，乃細節問題，可派空車或半空車到富善及廣福疏導乘客，況且九巴在上述年度，亦有計劃逐步由每十二分鐘開出一班加密至每八分鐘開出一班。

主席鄧佩達最後表示，由于當局提交草案的時間太倉猝，委員會不宜下結論，並希望各委員可于會後諮詢居民意見，經歸納後在十月中前向運輸署反映。（新）

金剛乘學會舉辦 西藏密宗靜坐法

金剛乘學會即將舉辦第四十八屆靜坐班，此法乃藏密修持法門，不但傳授密宗靜坐法，亦有益身心健康。特請該會劉銳之上師，予以普傳公開，自一九六三年開始舉辦靜坐班以來，多次接到學員報告，謂切實修習後，却病而恢復健康，對慢性疾病如腸胃病，失眠，神經衰弱等，功效尤著。

該會將於本年十月十一日開始，新第四十八屆靜坐班，課程共十二節，每節一小時半，逢週六下午，假灣仔溫莎公爵大廈上課，學費二百五十元（包括講義，坐墊及法寶模型），有意報名者，請將近照兩張，背後填上姓名附回郵信封及劃綫支票抬頭人「金剛乘學會有限公司」寄往該會會址，北角英皇道七百號北角大廈七樓A座，倘額滿，學費金額全部退還，該會電話為五—六一九八一一。

沙田與荃灣分演奏鋼琴 許斐平演出

（港訊）備受國際樂評讚譽的年青中國鋼琴家許斐平將分別於本月二十三日在沙田大會堂，二十四日在荃灣大會堂演出一場。

許斐平是位天才橫溢的鋼琴演奏家。五歲時便已在家鄉廈門開始習琴，六歲即作公開演奏。二年後，他進入上海音樂學院隨鋼琴系主任范繼森學習，每年均被選參加上海之春音樂節的演出，並獲邀與上海交響樂團合作演出。

許氏畢業後，除繼續與上海交響樂團演出外，並於兩年後被任為北京中央樂團首席獨奏家，隨樂團在中國各地及遠赴韓國，日本演出，當地的電視台均轉播了他的演奏情況。

一九七九年，許氏獲獎學金入讀美國伊士曼音樂學院，保治。兩年後，又取得另一項獎學金，進入茱莉亞學院隨沙查‧哥羅斯基深造。許氏曾奪得多個國際比賽獎項，包括第四屆魯賓斯坦國際鋼琴大師比賽金獎，八四年西班牙帕羅瑪奧西亞國際鋼琴比賽獎及茱莉亞學院貝娜‧巴侯雅紀念比賽第一名。許氏的演奏造詣，大受國際好評。紐約時報認為他是「一位全面成熟、有獨特風格的演奏家」，而鍵盤雜誌則形容其演奏為「非比尋常的，他用音樂來傳達多樣的感情」。

在本港的兩場演奏會上，許氏將演奏四位音樂大師的作品，包括海頓的「F大調奏鳴曲」、蕭邦兩首夜曲「升F大調」及「B小調」、「升C小調」、舒曼的「隆默曲」及李斯特的「第十二首匈牙利狂想曲」。

音樂會票價分二十元，三十元及四十元三種，特設半價票優待全日制學生及六十歲或以上觀眾。門票現已於荃灣大會堂、沙田大會堂及其他城市電腦售票網公開發售。

聞將關閉深水埗碼頭
屯門一羣居民 敦促當局三思
赴澳門不便會引起抗議

（特訊）一羣屯門居民昨日表示：近日有消息顯示政府將關閉服務多年的深水埗碼頭（來往澳門）如這消息屬實，再次證明當局一貫漠視民意，作風官僚化及對新界居民不尊重、不公平、一意孤行，不顧一切作出嚴重損害居民利益。

他們又謂目前絕大部分新界（尤其西北部）人士欲往澳門，最方便的是選擇深水埗碼頭，如今一旦取消此碼頭，使原本不方便情況更為惡化。

同時，屯門公路日漸繁忙，由屯門至荃灣亦無任何鐵路運輸系統連接，在種種不利情況下，當局勉強取消目前深水埗碼頭，只會換來居民抗議及批評，將演變成反政府局面。

他們懇請當局三思，保障新界應有交通權利，而繼續保留使用現行深水埗碼頭，直至政府開辦出屯門向外的國際碼頭為止。

元朗舉行水運會

（港訊）第七屆元朗區水運會將於十月一日在元朗公眾泳池舉行，預料會吸引區內三百名以上的游泳好手參加。是項活動是由區域市政局和元朗區體育會合辦，即日已經開始接受報名，至本月二十日截止。

區局發言人稱，水運會分男、女子共七組，組別以年齡區分。至於項目方面，則設不同距離的自由式、胸泳、背泳、蝶泳、二百米個人四式、四乘五十米自由式接力，以及四乘五十米四式接力等。所有項目均設冠、亞、季軍獎。

水運會的報名表格現正在下列地點派發：元朗政府合署二〇六室，元朗橋樂坊二號元朗區體育會。查詢詳情可電〇—四七八四三四二。

屯門地招投 供私人機構作參與計劃

（特訊）屯門一幅政府土地現招標承投，作非工業用途，定於本月十四日正午十二時截止申請。

該地位於新界屯門第十六區，地段號數為屯門市地段第三二八號，面積約二點一八公頃。

該地用途指定作私人機構參與計劃——作非工業用（貨倉及酒店除外）。

集中宣傳 費廉效大

每段：兩寸闊兩格高（即五寸位）每天收費七十五元，三天起碼，最大限度（拾寸位）加色每寸另加三元，長期照計，不折不扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

安碧月曆

直接印製出版發行

港製百餘款紙質月曆特價發售

日本膠片月曆共三十餘款

港穗提貨 加印廣告 小樣備索

安碧月曆有限公司

總公司：英皇道1065號東達中心9樓

5-8114118(8線) 5-634133(4線)

傳真：5-657710 電傳：82682 ANP HX

門市部：灣仔利東街54及43號地下

5-729357（6線）‧5-721737

疾宜未雨而綢繆毋臨渴而掘井

就病未發之前應及早預防練氣功

週是這個道理它能令你反弱為强

十我本來面目永保青春長生久視

十六日星期六下午三時開課報名

通善中心威靈頓街七十五號二樓

H四四七〇九一H四一九三一八

私人特約敎授K八九七四七一一洽

四代老牌 名震中外

陸吉老師

新屋、工廠、辦事處、風水、婚姻、移民、難題、命理前程、歡迎預約。

澳門綠邨電台及澳門電視台「風水掌相」節目主持人

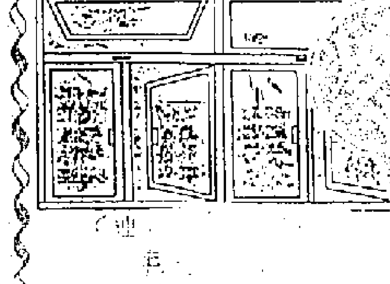
世界馳名專家

香港電話5—455311

澳門 346527

寓彌敦道227號五樓（4字近新樂酒店佐敦站）

請預約電③7305528 中午11至8時會客



專造：飾櫃、鋁門、鋁窗、商場間格

特點：一星期內完工（安裝祇需一天）由議價至工程完竣均一氣呵成絕不延誤工程使顧客免受時間損失。

全部採用澳洲鋁材，具有防腐蝕層面可抵受酸性、鹼性及清潔劑之侵蝕，永不變色，保用二年。

◀營業時間：朝十時至晚八時▶

歡迎蒞臨本公司營業部參觀接洽

營業部地址：荃灣荃貴街荃灣花園44號地舖

專綫電話：0—4131089，0—4131102

圖文傳真：0—4151049◀逢星期二、五刊出▶

◀馳名世界之▶

仕拔藥膏

MEDICATED OINTMENT Zam-Buk FOR GENTLE HEALING

◀專治▶

皮膚痕癢、癰疽、膿瘡痛、紅腫、扭傷、蟲類咬傷等症

總代理：全球大藥房 香港機利文新街16號

電傳：61115 IMC HK 電掛：香港1111

圖文傳真：5-8540695 電話：5-444182

美國名相師 同加港

胸中正掌相

研究已入化境，並不徒恃宣傳

名望得人推重，可稱口碑載道

聽聲音，會合各方相型，適應人類推算，按頭骨，妻子十足，決生死，驚人判斷，立決父母兄弟，業得失，命運順倒，看掌紋氣色，便知成敗興亡，事業、婚姻美惡或有難言之事，時運未遇，有志未伸，由美國、日本、台灣、泰國、印尼、星馬、菲島回港。掌紋氣運百元。剪報七折。（冷氣開放）十時至八時半。星期日假期照常

上海街三四七號閣樓（近油蔴地戲院斜對面）

新法痔瘡專科

前任汕市同平醫院專科主診，經驗卅多年，照獨創新法一次用藥即見天天枯脫，照常工作，再作曲張成痔治癒者不少，知名人仕有據可考，絕非誇大。診症早十時至晚九時。彌敦道三百號佐敦大廈15樓（華豐公司對面佐敦地鐵口）電話3-328483

劉孟芳女醫

賞月遊河晚會

・粵江春進團圓晚宴

・乘豪華遊艇賞明月

・漫遊維多利亞海港

・觀賞中秋綵燈夜景

・舉行趣味有獎遊戲

・輪上享用應節月餅

・全場贈送旅遊三寶

・幸運抽獎獎品豐富

每位祇收：

中秋珠江賞月

廣州佛山兩天歡樂遊

$468

・乘搭豪華巴士及直通火車

・的士高聯歡共渡中秋之夜

・住最新開幕羊城國際酒店

・遍遊廣州佛山南湖等風光

・珠江賞月享用海鮮團圓宴

・享用恒香老餅家應節月餅

元朗恒香老餅家 鼎力贊助

黃埔、沙田、屯門八百伴分店

牌照號碼：350793

上海旅遊（國際）有限公司

電話：5-413081(5線)

香港德輔道中88-98號21樓

雷誠身體漸復原　僅對噪音不適

八卦網

▲今季最令廣大馬迷懷念騎師，可以斬釘截鐵肯定講，非雷誠莫屬，但現時已知道，呢位南非超級高手，季初絕無機會復出與本港擁躉見面，悲觀者認為，有雷誠，有得睇。

究竟呢位近年來難得真正爭盡民心偶像級騎師，傷勢進度及近況如何，一定唔少馬迷知道，申力星義不容遲，報導如下：

消息透露，在今年三月廿五號沙田賽事第二場策「兆寶」墮馬，導致頭部嚴重受傷後，在本港用一個月時間穩定病況，然後於五月份飛返南非約翰尼斯堡靜心調養，再經過九十天悉心治理，目前，雷誠身體基本上已康復，只有一點，每遇較大噪音場合，便有不舒服感覺，其他原則有問題。因此，雷誠很渴望重返本港再披綵衣。

但身為佢波士簡蛇，在上月回港辦事期間，第一時間與呢位好伙記通長途電話，垂詢病情，經過接觸後，總覺得雷誠現階段，策騎能力一時不易恢復未受傷時原狀，况且，早已與唐傲生掛妥今季合作條件簽約作實，簡蛇一諾千金重口齒，亦為呢雷誠長遠計着想，故此，勸喻南非高手，靜心至真正完全康復，才重回東方之珠，用心良苦，事關勉強復出，後果可大可小。

雷誠復出暫時無期，但本港馬會亦同時宣布，只要南非高手真正能夠恢復應有策騎能力，縱未有本港練馬師同佢簽約，馬會立即安排佢出任公司騎師，因為，一直以來，是準備設立三位公司騎師，但始終未找到適合人選，故最後一位是長期懸空的。（申力星）

簡炳墀對雷誠的健康，份外關心。

艾法誠儼然是許廄主帥，每早均出雙入對。

心多及時而出　演出優異獲獎

賽馬天下主辦萬寶路協辦的一年一度最佳馬匹選舉，定明（十三）日下午五時半在跑馬地馬會大廈五樓青雲閣舉行，並設酒會招待嘉賓邀新聞同業及馬圈人士參加，是屆九項獲獎的名單如下：

最佳老將（九歲或以上）：東剛。進步最大馬：奇兵。最佳中距離馬：掌聲。最佳中長途馬：心多。最佳短途馬：及時而出。最佳中長途馬（祇限上年度自購馬）：心多。最佳短途馬（祇限上年度自購馬）：及時而出。最佳中長途馬（祇限上年度配售馬）：奇利威能。最佳短途馬（祇限上年度配售馬）：潮州小子。

上週五試閘　六匹馬合格

（新亞社訊）馬會競賽事小組，對上週五的試閘，裁定如下：

合格馬：香港之寶、聖駕、福門、突破、勁進、滿載而歸。

再度觀察馬：大國手。

不合格馬：衣錦榮歸、萬寶來。

第二次合格新馬：貢金白銀。

欄邊絮語

章志豪正式升副練

▲尋朝早係章志豪升任為副練馬師嘅第一日，當然係佢嘅大日子，只見佢一身全新嘅打扮，替方廄馬操練，果種威水法真係羨煞旁人咯，而章志豪從台前做到幕後，依家總算出左多少頭咯！

黃汝安騎三泰試閘

▲今季黃汝安真係積極，或者呢的叫做知恥近乎勇咯，今季呢位練馬師，順順都見戎裝咁操馬，尋朝仲積極，親自騎件「三泰」，同埋隻「特別介紹」係草地試閘，而呢兩隻馬，開鑼日都有份報名，呢個攻型馬房如今總動員咁備戰，睇嚟有意振作下嗬。

林廄今時唔同往日

▲林紅飛呢個大倉口，呢荀真係世界輪流轉，以前呢個倉口嘅人手，多到可以借人俾其他馬房頂檔嘅，如今加埋個蒲樹華，竟然出現唔夠人用嘅現象，究竟其中乜嘢原因呢？非局外人可以知道，但係尋朝早課，睇見安廄騎馬人騎佢件「海霸星」出操，咁就好鬼特別，睇知飛哥呢輪攪乜鬼，攪到咁嘅田地咯。

華比利

昨晨早課快跳馬多精彩
三泰試草閘反應平
確猛拍跳走勢急勁

（南公報導）昨晨約莫有五六十匹馬作快功大操練，兩三匹一伙，一起在草地試閘者亦有四組，不乏可觀鏡頭。谷沛德廄之「兆寶」。

「三泰」劉家泰，與陳約鴻之「特別介紹」一同在草地試閘，兩駒應聲而出，「三泰」抗衡片刻便告落敗，後者雖然佔了上風，在力策之下也難越雷池半步，尚未見勇佳處。

「會所精神」與助手的「百靈驥」和梁定華的「中游之星」，同在草地試閘，並排爭持到底，外檔的「會所精神」稍佔上風，但落至平平，未達勇境。中間的「百靈驥」虎虎生威，腳步雄健，日益成熟。「中游之星」步幅短縮，退步試之彈性，年華老去。

「確猛」戴利，與葉楚航的「金待利」一同試千二米，前駒沿欄爭先，在受到約束之下前進，神態昂揚，腳步輕捷，大有進步。後者雖然未落下風，然相形失色，未及勇境。

「勁猛」助手，與羅富全的「金將軍」一同試千二米，並駕齊驅，未分高下。貼欄的「勁猛」腳頭硬朗，日見回勇。後者落腳仍重，似是而非，必有內在毛病。

「衣錦榮歸」李易學，與史立德之「再霸天下」一同在安全跑道試閘，並排爭持到底，後而未分勝負，前者腳頭未上力，也是五十步笑百步而已，未到注意時候。

「馬如飛」戴利試千二米，在按轡之下沿欄而跑，毛色暗淡，落腳亦重，未達勇境。

「鑽石光輝」艾法誠，與謝偉豪的「花紗籠」一起試千二米，並排爭持到底，一同衝綫，未分高下，前者精神做旺，體格強壯，但腳頭未夠勁。內檔的「花紗籠」在末段受到力策，步短力弱，狀態反覆。

「金水利」梁立德試千二米，跑來無精打采，回頭生硬，未有寸進。

昨晨試課，出試馬尚不少，但少有快功夫，谷沛德試「兆寶」，是注目新配。

沙田晨操

新寶力磨未見寸進
佳境今季明顯復甦
心滿意足轉廄後未回勇

「新驥」助手，「新寶」伯勞拍跳下千二米，前者居內的前爭先，頗有好感，「新寶」埋門推上，有多少反應，馬毛色略嫌淡，力磨有起功夫跡象，首天出爭路程不合，非捧場之時。

「上海之寶」蒲樹華試三段，中檔扣欄走回，馬毛色光洋，火氣有加，試來印象較前時好，在回起中。

「百利達」謝偉豪試八百米，直路增速，馬火氣普通，此番有頗多操練，狀態起而未足。

「皇爺」助手試三段，起步即放，照例前快後慢，直路走來勁力平平，暑後有正常操練，但狀態徘徊不前。

「金獎章」侯沛恆試三段，拉士一程試作考驗，走勢暢順已，勁度不足，此刻狀態未及可爭水平。

「佳境」陳柏鴻試千二米，直路按轡走中檔，步大且有氣勢，馬神色俱好，狀態已漸及勇點，值得留意了。

「勇達頗峯」助手試千二米，貼欄而走，轉錄綞灣開始加速，但直路力度又告轉弱下來，進展頗覺緩慢。

「永勝之友」羅富全試三段，直路一程加速，步頭仍重，暑後操練按序，性表更平平，綠野未有好感。

「保醒嘅」副練馬師出試，慢試八百米，神態漸旺，馬身亦飽滿，然上力未足，本身是慢熱分子，季初未到注意時候。

「金龍船」洪國興試八百米，沿中檔走回，姿態暢順，落腳仍重，未有進步感，還待打磨下去。

「氣勢如虹」助手試千二米，沿欄而跑，馬毛色及火氣均不差，但腳頭未夠勁，近況未勇。

「心滿意足」助手出試，扣走兩段，步勁及氣勢俱平，仍未有多大進展，暑期後轉多操，觀感平平無奇。

（先見報導）

勞楚令報導

續論第二組四班千二米
靈駿降班佔盡優勢
金鎗俠有力施冷箭

今日談談第四班一二〇〇米第二組各跑近況及今次機會。此馬初步形勢欠明朗，投注特別彩池不妨兼顧半冷門馬。

報名馬共有廿四匹，六匹後備馬中，以第二後備「叠蓮」狀態最好，而且此駒實力較強，所以今次若補出就要留意。

在十四匹正選報名馬中，「東方龍」、「金鎗俠」、「水勝之皇」、「靈駿」、「冠軍色彩」五駒，近況較佳，值得優先留意。

「冠軍色彩」，質新在成熟進步中，開操以來有正常操練，而且狀態有進，走勢力與佳，以馬論馬應有力與對手一戰。不過呢廄馬揀飲擇食，戰意難測，所以今次有分頭就小敲，不大。

成績烈門，揀馬亦有戒心，所以形勢欠明朗。

「靈駿」以馬論馬是爭位易，爭勝的確不易，因為是老馬，實力已見底。不過這匹是簡廄馬，戰意較為明朗，對手既然是似是而非，有鬥志的馬匹，就算實力稍次亦不可忽視。此駒目前狀態不俗，已達戰鬥水準，今次路合備而戰，投注特別彩池必要兼顧。

「金鎗俠」勤操，目前狀態已達戰鬥水準，盛年，質新有力與任何對手周旋，到時若是谷從心，「東方龍」是快馬只怕末段最後幾步力不從心，目前狀態亦已達戰鬥水準，投注特別彩池值得留意。其他各駒近況平平，作為不大。

•勞楚令•

董士專欄

百勝將軍操練見好
配何敬森有力殺攤
幸運之神成熟未宜忽視

「百勝將軍」嚮晨操之中見進步甚速，此乃去季配馬，「幸運之神」出賽少，跑姿輕狠，得佳嘅勁度，幾雖夠[illegible]，定要用一的後勁。

[illegible]

•董士•

鑽中寶仍未盡殘
今季氣勢比前好
金鑰匙未必能有威脅

參詳

「鑽中寶」乃羅國洲馬房之一，此馬策騎健戰績輝煌，上季表現大捧馬客大失所望，「鑽中寶」因難講咯，為長年累月都負重磅，就算係「機械馬」都殘啦。

今季復課所見，無論狀態，氣勢，各方面都不及全盛時期，但較諸上季比較上好些，可能經過一段時間休息之故。

首日賽事已報名出爭其首本路程千六米，若到時候能順利參戰，呼聲極高，環顧對手，乃簡廄件「金鑰匙」以及「及時而出」。對佢最大威脅，不過，兩駒都有缺點。

「金鑰匙」千六米途程應較短，故直路時未必能盡量發揮其後勁，而「及時而出」則馳力存有疑問，故此，對「鑽中寶」大為有利，此駒年屆八旬，想佢進步都好難，能夠保持已經算不錯，老馬利季初，到時有分頭的，不妨小敲。

祥興

匡公講馬

谷中膠地情況如何
本文率先披露你知
場地爽實人馬均感暢快

目前分別講過今季沙地改為安妥膠創新改變劣問題，但畢竟是空中樓閣，憑手頭資料作一番預測，能夠親眼看過，感受自然實際得多。

今季甫開設，賽事便恢復日以繼夜，從賽程表知道，廿七號快活谷上演今季挑燈安妥膠地啟碼，由於今季快活谷取消沙地，改用安妥膠代替，一切新賽試關係，馬會認真考察新賽道情況，已於最近分別在日夜間裏，派遣馬匹進行踐踏及正式試跑，儘量熟習新跑道優點及缺點，以買為宜。

昨晨是正式使用前，最後試驗階段，馬會安排兩組具體試閘，全部出現役馬參與，速度自與退役馬不同日而喻，欄邊窺箍山，總算有全豹感，趁有空檔，轉述所見，好等關心新跑道馬迷知道真正概況瞄頭，故未敢即時報導一二。

避免有意料不到事件發生，周前夜間由三駒慢行，加上當時照明光度不夠，看不出瞄頭，故未敢即時報導一二。

是朝觀察有兩點最值一提，第一，可能谷中現時未作晨操使用關係，故未如沙田般，每日用機械較勤一扒一鬆，壯暗呢排陽光似火紅，導致膠粒起黐結化學作用，馬匹跑過後出現頗多蹄痕，有份參加騎師事後透露，感覺上相當爽實好跑。

第二，呢朝膠地較爲實關係，以往跑沙必敗馬匹，竟然可以處於內欄不利情況下，直路穿插馬羣，最後突圍而出，反敗爲勝，可以有概念，沙地與安妥膠跑道跑法，的確截然不同，馬迷在選擇上，的確須要從新開始做功課，因此，季初睇膠地馬，肯定欲速不達，多睇少買爲宜。

行政總裁韋敬誠親監察
谷中安妥膠試閘
方廄贏兩組冠軍

由沙地改為安妥膠的跑馬地跑道昨晨七時作首次正式試閘，共有十六匹馬分兩組進行，馬會行政總裁韋敬誠將軍，首席受薪董事莊上頓，馬場主任謝富思等均有到場監察試跑的情形，試跑後各練馬師與騎師均表示此條在暑假期內所舖設之跑道效果甚佳，更肯定勝於沙地跑道，而韋敬誠將軍對昨晨試閘的效果也感到滿意。

昨晨的兩組試閘，馬匹分別來自五個外籍馬房，方廄的成績最佳，大馬金刀與海城珀兩駒包辦兩組的冠軍，而蘭尼馬房的新援在配上戴利後表現頗惹人好感，因此今晨的沙田例行試閘暫停一次。以下為昨日兩組試閘的過程：

第一組	騎師	廄	○三〇米 走位
多勝	陳俊輝	摩①	③④⑦
出奕	魯賓遜	岳②	⑤⑤⑧
紅寶水晶	白禮棟	蘭③	④③③
白馬	伯展嘉	摩④	⑦⑥⑤
大馬金刀	謝潤	方⑤	①①①
海寶石	胡活士	方⑥	②②②
神人	艾法誠	許⑦	⑥⑦⑥
[illegible]	戴利	蘭⑧	⑧⑧④

時間：一分〇四秒二（末段廿四秒二），兩馬位，四十秒

第二組	騎師	廄	○三〇米 走位
海城珀	胡活士	方①	②③①
洪洲友	戴利	岳②	①②②
水恆之寶	陳俊遜	摩③	⑥⑤⑤
行定佳	魯賓嘉	方④	⑤⑥④
超級	伯展	摩⑤	⑦④⑤
靈彩	白禮棟	蘭⑥	⑧⑦⑧
欣欣向榮	艾法誠	許⑦	③⑧⑦
鴻雀	羅富全	許⑧	④①③

距離：半馬位，個半馬位

時間：一分〇四秒三，四十秒四（末段廿四秒三）

蒲樹華騎功如何
圈中人暫有保留
是龍是虫開鑼有答案

蒲樹華在晨課中操馬，往往得人馬角力現象，所以雖然未正式上陣，但圈中人不大美妙，特別是蒲樹華雖然在晨課中操馬，往往得人馬角力現象，所以雖然未正式上陣，但圈中人對佢所謂騎術，絕對不簡單的，因為現時香港馬會對練馬師申請主師到港，亦有很嚴慎的考慮，所以蒲樹華的騎術應該有番咁上下的。

至於長課中策騎重口馬幾步，有人馬角力的現象，極可能是策騎方法有別而已，最保守的亦要蒲樹華在港策騎「段日子」，才能作評價的。不過除飛哥對蒲樹華亦相當有好感，所以練馬師羅國洲，對蒲樹華極為賞識外，練馬師亦報名出爭第六班千六米的「確信一號」，客串出擊。

「確信一號」在日前已出賽過，由於「海霸星」之進度未如理想，所以十居其九不出居步，因而蒲樹華便有機會替「確信一號」效力。

「確信一號」，是匹征戰多年之馬，底質早已見盡，但這匹老馬目前狀態不差，加上此駒今季六班，應該有些少機會爭勝的，今季保養得好，馬有些少生氣，狀態殊不差的，今回力邀蒲樹華押陣，既有新味，不妨多加考慮的。

•雷達•

摩廄四路英雄打退堂鼓
玉面金龍退出比賽
首天賽馬配磅昨日公布

本季首天賽馬，定本週末（十六日）在沙田馬場舉行，下午一時半開跑，每隔半小時跑一場，各場出賽馬匹配磅昨由馬會評磅員林達榮評定公布。

東方讓賽報名馬一五〇匹減為一四六匹，其中約翰摩帶馬仍有四匹馬退出，第六班的「玉面金龍」，第二班的步步勝、哈哈笑及步步勝，第六班的「玉面金龍」，第二班的「步步勝」、「哈哈笑」。

昨公布八場配磅列下：

第一、二班一六〇〇米（第一組）

及時而出	一三六	伍
青城	一三二	朱
威利高	一三一	簡
金碧輝煌	一三〇	林
鑽中寶	一二七	洲
香港之光	一二六	歐
玉河	一二六	許
金鑰匙	一二四	簡
飛躍舞士	一二六	簡
鑽之寶	一二三	洲
新寶	一二〇	摩
百利達	一二〇	歐
金戰士	一一八	岳
奇兵X	一一六	方
（後備）		
鑽石先鋒X	一一六	摩

第一、二班一六〇〇米（廣東讓賽杯）

鋼王	一三一	歐
馬如飛	一三〇	陳
鴻興	一三〇	歐
醒目	一二九	岳
安得好	一二八	簡
心滿意足	一二八	洲
皇者風範	一二八	洲
上海之寶	一二六	林
士多啤梨	一二六	簡
金多多	一二五	閻
玩具之星	一二五	夏
印度之星	一二四	方
自由人	一一九	王
將軍	一一八	樊
（後備）		
橫掃	一一九	簡
（退出）		

第三班（第一組）一四〇〇米（註：此組全屬第二班馬）

夜泉	一三五	簡
福如東海	一三四	歐
緯緯有餘	一三四	伍
一定跑	一三三	樊
廣友威	一三三	方
有着數	一三二	張
潮州小子	一三一	朱
快樂九十	一二九	洲
飛龍山	一二七	安
證券之星	一二六	王
百靈驥	一二三	岳
吉祥星	一二三	許
歡樂萬家	一二一	摩
長旺	一二〇	林
（後備）		
年年好	一三五	夏
馬迷之寶	一三三	甘
祿中寶	一二九	簡
奇利威能	一二〇	林
威得至好	一二一	簡

第三班（第二組）一四〇〇米

確猛	一三五	王
利運來	一三五	歐
南海	一三三	登
南山寶	一三〇	摩
爭先	一二九	簡
突破	一二九	陳

阿叻

黃金時代	一二八	夏
喜成功	一二八	樊
好據	一二七	甘
金蛋撻	一二六	朱
包旺財	一二四	林
大將風度	一二四	安
新大宇	一二一	蘭
宇宙之光	一二〇	張
（後備）		
風火輪	一三二	岳
皇爺	一三四	洲
意中人	一三二	王
幸運武士	一三四	簡
大國手	一二〇	林

第四班（第一組）

第四班	一二〇〇米	
金獎章	一三五	歐
特別介紹	一三三	安
精趣	一三一	許
天天報喜	一三〇	陳
跳舞明星	一三〇	摩
金將軍	一三〇	伍
海琥珀	一二八	方
幸運之神	一二六	簡
驟速	一二六	林
驟勝	一二五	朱
肯定佳	一二〇	岳
百勝將軍	一二〇	張
嘉駒	一二〇	樊
凱開得勝	一二〇	夏
（後備）		
新彩	一三五	摩
善勝	一三四	岳
貢金白銀	一二〇	朱
萬福來	一二一	林
再霸天下	一二〇	樊
精氣神	一二一	摩
麗碧	一二〇	摩

第四班（第二組）

乾坤	一三四	張
永勝之皇	一三四	朱
會所精神	一三二	岳
聚寶	一三一	歐
金鎗俠	一二八	夏
靈駿	一二七	簡
三泰	一二六	安
東方龍	一二六	摩
加州小龍	一二五	登
錦繡前門	一二四	陳
威王	一二二	林
胆搏胆	一二一	許
馬蹄飛	一二〇	樊
冠軍色彩	一二〇	蘭
（後備）		
萬紫千紅		
疊運	一二〇	岳
幸運鳥	一二六	夏
保施安	一一八	歐
天馬行空	一一九	張
新力度	一一六	摩
第五班	一〇〇〇米	
鄉村樂	一三四	林
福樂	一三四	岳

活力之新		
第六班	一六〇〇米	歐
佳境	一三四	洲
異國王子	一三四	登
國寶	一三五	簡
仔寶二世	一三五	方
事百達	一三三	甘
係醒嘅	一三三	許
快勁	一三〇	蘭
得發	一三〇	蘭
升水	一二九	歐
流體	一二八	伍
最佳寶	一二七	陳
冠之寶	一二五	張
水勝之皇	一二五	摩
寫山鳳		
（後備）		
夠朗	一二九	歐
勇達頗峯	一三三	洲
新豐	一二九	摩
祿中皇	一二二	簡
一枝獨秀	一二三	甘
山東響馬	一二二	許
神仙	一二四	岳
博得妙（退出）		

（班超）

摩廄四駒掛免戰旗
純因狀態未夠避戰
跳舞明星出擊圖省招牌

台灣佳駒

金龍」、「一步步勝」、「哈哈笑」同埋「搏得妙」，只不過大摩認為呢幾匹馬嘅狀態係不足夠者，所以唔玩，但本來準備呢兩隻馬嚮第二天賽事參戰者，但係世事嘅嘢唔係咁理想者，好過，破壞咗佢嘅計劃咁講。

不過，大摩亦有好多惡馬係手，聽佢地班手足話，大摩最希望嬴隻「跳舞明星」，打算用呢隻馬嚟省番個招牌，咁話。

呢隻「跳舞明星」響阿所良個倉度拉過去者，轉咗倉之後，大摩就去打探呢隻馬過往嘅情形，同埋操練手法，佢話以前嘅操法唔係好適合呢隻馬，所以轉咗倉之後，但就重新教過隻馬點樣去跳，功夫，佢搞咗一排，呢隻「跳舞明星」果然文靜咗好多，有以前咁鬼燥火點，如今勢上力，狀態亦起得好靚，呢次跑千二米，乃係佢嘅首本路程來也。

大陣，要省靚個招牌，係搏梗者，另外仲有隻「東方龍」，亦都好值得吼實，呢隻馬擺明半馬去操練，狀態起得令人滿意，今次又係有計嘅馬來也。

魯賓遜未因已獲冠軍而自滿，每早操練仍極落力。

統計分析

樣樣好季初最有利
歷來上陣均有表現

在第六班千六公尺場次中，除昨天談過曾有一出即勝往績支持四匹馬外，今天且看看餘下各駒，有那幾匹會在季初跑得較好。

樣樣好最近兩季首次出賽都得位置，前季敗於亞軍，綠驥得乃是上過第二名，第三名班之勝利計劃上季敗於現處第三班之名禮不足兩馬位，表現不錯。即使兩次頭馬都在季中之後得手，亦要留意。

龍戚鳳舞上季初兩度提名，距離頭馬頗遠，屬馬兩役都近季尾，當屬多拼之後才有佳態之馬。友好之星體弱而季初戰績亦不如理想，這匹馬應以健康是否轉好為先決條件，大天二亦屬體弱馬，性能偏長途不可以求急功。權威是硬身馬非經力磨力拼不易有佳態，季初不用注視。如來神掌季初歷向乏表現，係醒嘅前季兩捷都臨近季末，不易求急功。

博得好新馬首出影相僅敗，上季初出亦表現奇佳，看型格宜於早期出爭。皇相臨近季尾須出較好，後備確信一號越拼越進步。

第一次上陣應打折扣，宏德二號亦有同感。故看不通者，當屬海霸星，以其上季才上陣場場落第無往績可攷。但憑筆者觀察，此馬季初出爭不會受影響，近期早課大有進步，甚具冷馬本色。

老金

偉誠隨筆

金鑰匙簡廄開胡馬
實力超卓理應穩勝
鑽中寶金碧輝煌爭連贏

今日跟大家分析另一組一、二班混合賽之初步形勢，此場路程是一六〇〇米，亦有十四匹馬是正選身份，僅得兩匹馬是列為後備。此場全是精英份子，彼此實力頗為接近，形成是一個極具均勢之局，但也有幾匹較可取之馬在內，茲將牠們評述如下：

講到實力及狀態方面，深信非要取簡炳墀馬房匹「金鑰匙」不可，雖然體力隨着年歲增加而退化及減弱，加上去季之最後一役又表現得極為令人失望，有人對其信心大打折扣，且馬已覺有回塘之勢象，祇要當日有分頭。而匹「金碧輝煌」實力亦不錯，上季參戰次數甚少，亦能在告東尼馬房之「香港之光」，此馬於上季出謝展翅首次出爭便立即能爆冷建功，由此起就得大家開始注視，無可否認，「香港之光」居頭班是隨時可以突擊的，今次強敵雖衆，但亦千萬不要對其過份低估，三重彩一定要選牠。

了，此馬聲名顯赫，實力是十分超卓的，此已是人所共知，上季共出賽過七次，獲兩冠四亞一季之優異成績，論表現是極為突出的，其穩健程度可見，近期簡廄正積極替其備戰，時常吩咐主師唐敏生落力試騎，由此反映簡師傅是極之重視牠的，現時該馬佳態洋溢，操來步勁有力，比起上季之狀態又更加回勇了，今次報爭合腳法之一六〇〇米，應能為簡炳墀帶來此季的首仗勝利。

對手方面，就要兼顧「鑽中寶」及「金碧輝煌」了，此兩匹，首先談論匹「鑽中寶」，此馬昔日的往績相當輝煌，那就要跟風追捧，亦能在往績頗得觀察，次次都有馬來戰，今次在季初出戰，近期連朝由蒲樹華上操，狀態甚勇，今次季初出戰，已是存心要搏命的，馬也已覺有回塘之勢象，祇要當日有分頭。

（偉誠）

風火台點滴

章志豪受馬會擢升
每朝操馬不遺餘力
老方讚賞話有前途

新任副練馬師的章志豪，昨朝已脫下摩啦衣帽，投身於方廄，担當副練馬師之職，而且亦替方廄試騎多駒，勤力非常，章志豪操馬工夫十分上乘，一向以來大受摩氏父子讚賞，年前且曾跟隨摩氏父子同遊法國馬場，增廣見聞，此次晉升為副練馬師，必是勝任愉快，由於馬圈人士韓投澳門馬圈者頗多，故此留港者晉升的機會亦高，總之本身實力夠強，遲早必有出頭之一日的。

昨朝早課，多廄馬匹採用草地千八米來試閘方式，加強準備黃汝安督試，親自策快馬「三泰」與陳約鴻的「特別介紹」同試，「三泰」本來早已操好，狀態甚勇，但此試，正是比較認真，草蜢仔策快馬，特別介紹，出閘竟然是特別介紹較快，而且全程領先到底，證明進展特多，一是特別介紹了。

岳廄馬近期也是十分認真，上週末已經提早將全部出賽馬，拉往過磅，計準各駒之磅位，研究出擊的計劃，昨朝更安排會所勇士、百靈驥與及中游之星同往試閘，選用快馬中游之星，以考驗會所勇士及百靈驥之速度，結果表現均算良好，證明狀態均已在勇點，週末首戰，已可有力爭取上名呢。

有彈有讚

艾法誠騎功受賞識
各馬房皆爭相聘用

艾法誠公司騎師，晨操成大忙人，對能猛及喜成功愛不釋手，現時尚不作出最後會擇。昨晨又先後出操兩匹寶力馬，確猛機，扶不打算重提喜成功則要提放也。此跑昨晨與一定跑拍跳千二米，兩駒快放，艾法誠未予催策，跑到從覺機前喜成功節節搶先，一個箭標前，輕易以半乘之先壓住一定跑過終點，出腳挺勁，心火湧現，流露輕微口勁，狀態好！喜成功今季成熟有進，不可否認事實。

騎師操練馬匹愛不釋手，必有好處，否則試過一兩課之後立即放棄，好嘅有限。上週尚見咗開球路，擺出一副曼大頭魚態度，以退爲進姿態出現，路入本週，最後中程測驗，以負面目示人，不再好整以暇，擺出明刀明槍姿態，謝恩燦大概思清想透。如果不積極搽硶，將馬匹實力操好，縱然有班次之利，到頭來還是誤己誤人。

喜成功昨晨放驗過程令人滿意，候命出擊。艾法誠到底取確猛還是喜成功？此跑上陣兩匹馬同場爭千四米，相信騎者昨晨先後放驗兩駒，應該可以作出明智抉擇也。艾法誠雖然是公司騎師，老細馬會亦不願意仲員眞伸入睇。絕對唔衰得，艾法誠取捨，不會是指路明燈，以筆者估計，多數會取喜成功上陣先拔頭籌也！

趙子龍

熱線電話：3-7354192
學聯機票
專售世界各地旅遊、商務、留學、探親、移民機票
●代理各大航空公司機票，飛行網遍及全球
●15部電腦直接訂位，可即時出票
●訂位後亦可自由選擇到本公司任何分行付款及取票
代訂世界各地酒店及代辦各國簽證服務
學聯旅遊　中環 5-8107272　尖沙咀 3-7303269　旺角 3-900421　觀塘 3-7979123　荃灣 0-4130660　銅鑼灣 5-8339909

永豐科技，寫字樓自動化之全面接觸。
JIMMY VICENT Office Automation
SF-7750影印機
・自動選擇紙度及影印比率
・由64%至154%之間，可作91級隨意變焦
・三路入紙系統
・定盤影印，節省地方
■五年免費保養連零件
特約經銷商：JIMMY VICENT (TECHNOLOGY) CO., LTD. 永豐行（科技）有限公司
詢問熱線電話：5－8683020

港元外幣存款利率收市行情

1989年9月11日

貨幣單位		一個月	二個月	三個月
港元	公會訂價	6.00%	6.00%	6.50%
港元	50萬元或以上	9.25	9.125	9.0625
美元		8.625	8.625	8.625
英鎊		13.4375	13.4375	13.4375
日圓		5.1875	5.125	5.125
澳洲元		17.25	17.25	17.25
西德馬克		6.625	6.6875	6.75
加拿大元		11.5625	11.5625	11.5625
紐西蘭元		12.5	12.4375	12.4375
E.C.U.		9	9.0625	9.125

玩具拓銷日本市場受阻

日廠廣泛向海外低工資區設廠生產影响　今年來委託港廠製造塑膠玩具逐漸減少

（特訊）受到日本玩具業廣泛地在海外低工資地區設廠生產影响，以致來單委託港廠加工及生產在近一年間轉呈減少，尤以較簡單之傳統塑膠玩具爲然，估計此情形令港製玩具今年拓展日本市場遇到更大阻力。

據玩具業商表示：今年以來，日本來單訂購港製玩具較去年減少，其中只有塡塞毛絨玩具來單仍有增加而已，主要原因是買家中有部份爲玩具業商，現時他們已逐步在海外一些勞工充足，工資較廉地區建立了生產基地，故此來單委託本港廠商生產及加工訂單便呈現了不增反減現象。

廠經稱：日本玩具買家要求高，港廠不易將之大量轉移內地加工生產，免致品質控制較難達致要求，但本港勞工短缺，工資高，亦令本港玩具業競接日本新單遜於台韓泰等國家，尤以傳統簡單之塑膠玩具爲然，所以本港玩具除非有本身設計之產品，否則單靠替買家加工生產，競爭力便較吃虧了。

廠商指出：由於日本玩具廠大部份已將生產轉移海外，其國內市場需求，可從海外生產工廠供應，所以向海外直接採購部份已呈減少，對本港同業爭取日本玩具訂單自然不少，何況新興之玩具生產主要國家之一的泰國，玩具業發展蓬勃，無論從生產力、熟練勞工、設計及適應力均有改善，此情形對未來港商爭取日本新單是會有更大阻力的。

美元情緒不變各國干預終使升勢放緩

鎊值在十二算關口紮硬　加元有吸納跌後略回穩

馬克做價依然報略低　澳紐元微跌成疏

（特訊）本港外匯市場交易，市內看好美元情緒不變，但日本中央銀行的干預及可能引起另一次中央銀行聯手干預，使美元升勢放緩。業內美電價牛皮，其他主要外匯價普遍掛低，英鎊在十二算關口紮硬，加元跌後略爲回穩。港匯指數升一小點。

外匯業人士表示：繼上週末美元在紐約市場漲過一點九九馬克及一四二日圓後，港市昨日美元開價再扳高，由於日本中央銀行在當地市場干預，美元市勢有輕微獲利回吐，但中段再扯上，一度試做二馬克及一四八日圓，惟承接力不繼，主要是市場担心可能引來央行的聯手干預，尾市由高位小幅回軟。

一間日資銀行外匯部經理表示，儘管日本中央銀行干預，但未能阻止美元匯價，但即使市場不敢過份把美元推高。估計看好美元的情緒在本週內將延續。

一間美資銀行外匯交易員認爲，本週內美元終會向二點〇一馬克及一四九日圓試探，但在本週四及週五美國先後有經濟數字發表，之前美元將維持在現高水平交易。

昨日美元收市價與上週（括號內數字）比較：兌一點九九四五馬克（一點九八一八）；兌一四七點五五日圓（一四六點四〇）；加拿大元爲一點一八六〇兌一美元（一點一八五〇）；英鎊兌一點五七〇〇美元（[illegible]）；澳洲元〇點七六四二（[illegible]）；紐西蘭元兌〇點五八七三美元（[illegible]）。

外匯業人士指出：由於美元漲勢放緩，加上在英國八月份零售值與批發物價指數發表前的技術性吸納，英鎊早段稍回升，尾段復軟，兌美元收價與上週紐約相同。其兌港元亦得以在十二算關口喘定。加元亦在若干吸納支持下略回升。

而澳元與紐元則在偏靜的交易中下跌。美電市勢則仍無甚變化。

昨日美電開七八〇點八〇兌七八〇點八五，最高七八〇點八五至七八〇點九五，最低七八〇點七五，收市七八〇點八〇至七八〇點九〇，比上週六微跌〇點〇五港元。英鎊成一二點〇，無升跌。馬克成三九一點二〇，跌〇點二港元。日元成五二九，跌〇點五港元。

其他主要外匯價：加元兌六五八點一五，升〇點六五港元。瑞士法郎兌四五三點七五，跌二點七港元。澳元兌五九七點一〇，跌一點九港元。紐元兌四五八點七五，升〇點三港元。法國法郎兌一一六點一五，跌〇點〇五港元。

港匯指數報一〇四點九，上升〇點一。

銀行同業拆借活動，交投偏淡，各期拆息小幅回軟，仍因美元勢強的關係。

昨日隔晚錢以九厘七五開拆，最高九厘八七五，收市仍爲九厘七五，回跌八分一厘；一週錢拆九厘六二五，無升跌。

長錢拆息，一個月期九厘三七五，兩個月期九厘一二五，三個月期九厘一二五，均回跌十六分一厘；六個月期九厘一八七五，無升跌。

業內人士表示：由於港元息比美元息高，市內有若干沽美元套息活動，故美電未能越七八一關口。然而迄今美元的需求亦相當，亦爲市勢「拉鋸」的主因。若美電不回跌至較低水平，短期內港元息口亦不易回復。

歐元與亞元利息均回軟十六分一厘，市場認爲這祗是技術性調整，因在本週美國連串經濟數字公佈前，估計美國聯邦基金利息將呆牛皮，而市場觀望數據發表，亦使息口將在現水平膠着。

歐洲美元利率：一個月期至三個月期均報九厘；六個月至十二個月期均報八厘九三七五。

亞洲美元利率：一個月至六個月期均報八厘六二五，十二個月期八厘五六二五。

同業拆借交投偏淡　各期做息小幅軟化

歐元亞元息價均軟十六分一厘

因美元需求增加　台元低跌四仙

料短期台元將在二五·七五至二五·八〇兌一美元水位交易。

（特訊）台北十一日電：由於本地銀行對美元需求增加影响，台元對美元比值被抑低四台仙，收市爲二五·七一。全日總成交二億三千七百萬美元，比上週六半日的一億零九百萬元增加。

外匯商稱：多間本地銀行吸納美元是應國營機構需求，加上美元在外圍表現強，均爲台元受抑下跌原因。

外匯商預計短期內台元將消落至二五·七五至二五·八〇兌一美元水位內上落。

本港外幣行情

89年9月11日收市價

外幣	單位	買價	賣價
美電	每百	780.70	781.20
美鈔	每百	779.50	780.50
美單	每百	780.10	781.10
英鎊	每鎊	12.02	12.08
加拿大元	每百	657	658.50
西德馬克	每百	390.90	392.40
瑞士法郎	每百	452.20	453.70
法國法郎	每百	115.40	116.90
荷蘭盾	每百	346.50	348
澳洲元	每百	595	597
紐西蘭元	每百	459.30	461.30
日圓	每萬	528.40	529.90
台幣	每百	28.50	30.50
菲律賓披索	每百	35.50	38
馬來西亞元	每百	287.90	289.40
新加坡元	每百	393.30	394.80
泰國銖	每百	29.50	31.50
印尼盾	每萬	40	51
南韓紙	每萬	110	118
E.C.U.	每個	8.125	8.14
港幣兌人民幣	每百	47.54	47.77
港匯指數		104.9	（+0.1）

各國加強合作壓抑美元

（路透社東京十一日電）銀行商界人士稱，日本及其它國家將採更強烈聯合行動對付美元升勢。他表示日本及其它國家均認爲美元目前升勢是過激的、不適宜的。消息人士補充說，上述後段時間美元受傳言刺激，兌日圓大幅上升，是非常投機的。

利息降信貸晉美人更多有力買樓

（華盛頓電）按揭銀行家公會調查結果顯示，自從六月份利率下降以來，導致更多美國人有能力購買房屋，因而使按揭信貸大增。

該公會調查報告說，八月份最後兩個星期，查詢了美國卅家最大規模按揭銀行業務公司，顯示樓宇按揭業務自六月以來，平均增長百分之二十九。

按揭銀行家公會主席葛爾利說，利率下降大大鼓舞了有意買屋者，很多人正重返市場買屋。自從七月以來，房屋銷售量已躍升了百分之十四。

葛爾利又說，隨着利率回落，美國東北部如較爲疲弱的房產市場，今也活躍起來，不少建築商和屋主也頗意調低樓價。

十按揭業務興旺。大型按揭公司，接受查詢卅家公司，去年信貸總額達二百五十億元，其中卅年期固定利率按揭，佔它們總業務的百分之七六點八。

聯邦房屋貸款按揭公司宣布，截至九月八日止一周內，美國卅年期固定按揭平均利率降至十厘一七，較對上一周回落了零點〇五厘。該聯邦公司又宣布，可調整的按揭平均利率，在同一時期內，申請固定利率貸款上升了百分之零點一。

歐洲金融早市

美元掛高　金價回軟

美元開高後有回吐　市場對後途多看好

（特訊）倫敦九月十一日電：美元在歐洲外匯市場開市高開，其後在獲利回吐壓力稍回落，金價下跌。

外匯經紀表示，美元兌二馬克的心理關口無法衝破，其後出現獲利回吐壓力。

倫敦一英鎊兌美元由一點五五〇五下跌至一點五四八八美元。

法蘭克福一美元兌馬克由一點九七九五上升至一點九九八八馬克，一美元兌瑞士法郎由一點七〇八上升至一點七二二，一美元兌法國法郎由六點七三三二上升至六點七七，一美元兌荷蘭盾由二點二四八上升至二點二五七五，一美元兌里拉由一四二二點七上升至一四二九點七五，一美元兌加元由一點一八七七下跌至一點一八六加元。

倫敦黃金開市每安士由三五八點一美元，蘇黎世價對三五八點一美元。

倫敦白銀每安士由五點一三下跌至五點〇六美元，蘇黎世每安士由五點一三下跌至五點〇六美元。

倫敦白金開市每安士由四七五下跌至四七〇點七五美元，蘇黎世每安士由四七四點五下跌至四七〇點五美元。

白銀方面，倫敦五·〇六美元，跌六美仙，蘇黎世五·〇六美元，跌六美仙。

香港黃金及白銀市價

1989年9月11日

類別	開市	收市	升跌
九九金	3334	3337	－2
期金(10)月	3 362.5	362.5	－1
本地倫敦金	357.6/8.1	357.8/8.3	－0.2
飾金	3640	3339	--
飾白金	4900	4900	--
白銀	396	396	--
類別	**買入**	**賣出**	**升跌**
滙豐金	3329	3339	－1
富格林	2774	2794	--
金楓葉	2884	2894	－4
鴻運金	2884	2894	－4
鷹揚	2884	2894	－4
銀條（十兩）	492	498	－6

利昌金舖有限公司提供

港金微跌一元

收市價三三三七波幅五元尾市較佳。期金結算價跌一美元。

週一歐洲金銀開市價均報低

（特訊）本港九九金價昨日繼續平淡，收市價三三三七，跌二元，期金價跌一美元。

國際金價再度顯現上跌破三六〇美元的走勢，市場本身長期的盤局，似乎在摸索調整，但買賣雙方面易見，資金似乎集中於金融和證券商品，很少流入黃金市場。

受美元匯率的影響，顯然重大，從國際金價的市場走勢來看，美元已經見底，所以如果後市不強烈，有跌至三五〇美元的可能性。由此得知，目前的黃金供需關係非常平穩。

由於担心美國發生通貨膨脹的看法，在現階段幾乎消失，加上美元堅穩的循環關係來看，投資於黃金的環境，在短期內可能無法好轉。

不過，許多市場人士認爲，儘管金價暫時難以好轉，但國際市場並未到形成賣壓的程度。這從結果來說，顯然是便宜的金價變動幅度狹小的原因之一，但也成爲阻礙金價回升的因素之一。由於近來各國證券市場股價指數都有創新高，資金流入金市場轉向，前南非國會改選，種族政策瀰漫，人們將行動，也必然會直線上升。基於此因素，國際黃金市場度受投資人矚目的機會並非完全被堵住。

昨日九九金開市價三三三四，較上週六收市價低五元，上午市況甚淡，價格在兩三個價格上落，上午收市價三三三六。下午開市後不久跌至三三三三最低價，以三三三七最高價收市，較開市價高三元，波幅五元，較前收市價跌二元。

期金方面，每安士結算價三六二·五美元，十月份成交[illegible]。

受美元強抑制　澳紐元匯價俱牛皮偏軟

分析家估計短綫澳元可守穩在七七仙關上。紐元現水平頗有支持力，但後途仍要看美元表現。

（特訊）雪尼十一日電：澳洲元以全日最高位收市，但在美元市勢強影响下，澳元全日的上落波幅僅十八點子。

澳洲元以〇·七六三三至四〇美元收市，比上週五收市價〇·七六四五至五〇，下跌〇·一二美仙。是日澳元最低做〇·七六二〇美元。

一外匯商指出：美元在亞太區市場兌馬兌日圓分別打破二·〇〇〇八及一四八·〇五的上檔阻力，使市場對澳元的交易興趣低落。

澳門儲備銀行澳元貿易加權指數報六〇·五，比上週五〇·二。但另一外匯商指出：澳洲元在交叉盤交易中仍有相當好的買盤。維持在〇·七六二〇至〇·七六七〇美元水位內交易。

外匯商又稱：由於本週內美國有一連串經濟數字發表，美元表現將有波動，澳洲元將要困在一個狹窄範圍上落。估計是日稍後外國澳元的。

威靈頓十一日電：紐西蘭元收市價微跌，但全日波幅祗在十點子之內。

外匯商表示：現時紐西蘭元仍有基本性的支持力，但後途去向仍大部份要看美元會否進一步漲高。

威靈頓「外匯商稱：由於美元跨守在高水平及可能會再升高，使紐元之力扳升，但紐元的支持者亦有不少。

紐西蘭元以〇·五八八七至九七美元開市，收兌〇·五八七六至八六，比上週收市價〇·五九〇〇至一〇，下跌〇·二四美仙。

委內瑞拉貿赤首七月大減

委內瑞拉今年頭七個月的貿易赤字爲三十三億三千萬美元，去年同期則爲五十一億二千萬美元。

港匯指數

（特訊）一九八九年九月十一日（星期一）港元實際匯兌率指數爲一〇四·九，比上週六指數升〇·一。

浩威證券設泰馬辦事處　加強投資分析部實力

浩威證券亞洲公司宣佈於泰國及馬來西亞開設新辦事處。目前該公司分別在亞洲五個國家設有辦事處，而其在亞洲區投資分析人員亦增至十八人。

浩威證券新成立於曼谷泰國辦事處。MR MORGAN曾任職市場拓展分析員，精通泰語，對泰國股票市場非常熟悉；於一九八八年五月加入浩威證券。MR MORGAN將與閣下兩名新聘請投資分析員NOPPADON PHANSUMRIT及WIMONBOONEHERAWARA緊密合作。

浩威證券駐吉隆坡新辦事處，由STEPHEN DAVIES負責，爲公司在馬來西亞建立穩固地位的業務市場，及提高投資分析服務水準。GEORGE MORGAN則獲委任爲。

浩威證券亞洲區資行全面發展業務的一部份，該公司計劃的具分析業務由一部份剛大事加強各地及倫敦的投資分析業務。該公司最近兩地營業，尤其着重推銷。

該公司亞太區投資分析部現由對亞洲證券市場發展經驗豐富的主任的董事負責，具有逾十二年豐富經驗，對香港證券市場及新加坡，剛於本年九月調任。

美亞保險

委任東南亞區教育總監

美國國際保險集團成員公司—美亞保險公司宣佈委任JOHN OZOLINS爲東南亞區教育及訓練總監。

OZOLINS先生於一九六三年加入美國國際保險集團，曾分別在澳洲、印尼及香港美亞保險公司任管理顧問要職，故對東南亞保險事業具有豐富經驗。OZOLINS先生早年在澳洲接受教育，並獲得當地保險學會會員資格。

履新後，OZOLINS先生駐港負責該保險公司集團在東南亞區的員工教育及培訓工作，以提高員工的專業水準。

美國國際保險集團是美國最大工商保險集團，旗下公司遍佈全球一百三十多個國家，總資產逾四百二十億美元，爲顧客提供更完善的服務。

國際商品簡訊

日本紅豆產區氣候好　紐約原油升卅九仙

（特訊）綜合昨（十一）日各地商品簡訊：

東京：世界銀行總裁干納浦回應有關貸款部門對環境保護工作不足的批評，宣稱會有一系列措施，針對在經濟發展及環境保護之間取得平衡。

北京：官方的冶金消息報說，八九年的中國稀有金屬出口將甚爲疏弱，原因有許多公司非法供應市場，而加工產品又缺乏競爭性。

哥烈治州：私人的ACCU天氣預測研究院說，颶風莎拉在過去六至十二小時迅速集結，其危險性足夠對台灣東岸構成嚴重損害。

東京：扎幌氣象局說，日本北海岸紅豆產區在九月中至十月初天氣基本良好。

紐約：九月八日西德薩斯州原油現貨每桶十九點七七與十九點八〇美元，升卅九仙。

期豆交投回減

全日共成七百三十八手，造價上落甚微。

（特訊）昨（十一）日香港期貨交易所大豆期貨交投回減，全日共成七百三十八手，較上週五減少一千五百二十手，期價上落甚微。

九月份大豆合約開市價報一二九點六元，結算價一二九點二元，共成十四手，十月份開市一三三元，結算價一三三元，共成五百二十五手，十一月份開市一三五點四元，結算價一三五點五元，共成八十四手，十二月份開市一三七點二元，結算價一三七點五元，共成五十九手，一月份開市一三八點二元，結算價一三七元，共成二十七手，二月份開市一三九元，結算價一三七元，共成二十九手。

鼎協租賃國際　委馬成任董總

（中國銀行、東亞銀行、法國興業銀行合資企業）鼎協租賃國際公司宣佈委任馬成（MR PHILIPPE MATHE）爲董事總經理，負責管理該公司及其附屬機構（包括廣州中聯國際租賃公司及泰國SIAM SANWA TRILEASE CO.LTD.）業務發展。

馬成先生由「鼎協」股東之一法國興業銀行委派，具法國ESSEC工商管理碩士榮銜，自八二年加入該銀行工作，先後獲銀行委派在巴黎及墨西哥之分行附屬機構任要職，對市務管理及融資租賃業務俱具專長。

東京匯市　美元維持挺勢

收兌一四七點七七日圓，是近二十週來最高位。

（特訊）東京十一日電：在中央銀行干預下，美元對日圓升上近十二週以來最高位。美元開市爲一四七·四八日圓，最高爲一四七·六〇，收市兌一四七·七七，比上週五的一四七·五〇，日圓成交八十五億美元，比前市的七十七億一千二百萬增加。

是日收市價爲今年六月十五日以來最高水平，當日兌一五一·三〇。

日本中央銀行是日多次入市干預，消息指出約五億美元支持日圓，但收效不彰。外匯商現時懷疑美元升抵一五〇日圓會否已到頂峯，因各國近期多次聯手干預美元升勢見效甚微。

本港食米存倉總量仍超過正常水平

預料十月後方能疏導　食米市況交投平慢

（特訊）本港存倉食米總量仍然超過正常水平，估計到了十月後方能疏導。

據港府貿易署統計，截至本月五日爲止，基本存倉食米七萬〇二千六百四十四噸，估計一萬七千九百三十噸，澳洲米佔九千六百二十二噸，美國米佔九十七點五噸。以品種區分，米碎佔三千五百八十一點二噸。

本月五日前的一週內，食米入口量五千六百五十四噸，出倉量七千一百九十七點二噸。基本存倉食米中，泰國米佔四萬二千一百點一噸，中國米[illegible]。

昨（十一）日米市交投平慢。入口米商十三家開盤，提沽食米廿九款，泰國米佔廿三款，中國米佔四款，澳洲米佔兩款。成盤紀錄：泰國靑飛燕新大米每担二四〇元，靑鳳新大米二四二元，靑美蓉、新大米二二六三元，金玉環新香米二七三元，紅菊花新香米二七〇元，金龍鳳新香米二六五元，金嘉禾花香三號米二三二元，紅菊國江西絲苗二四三元，桂廣字絲苗二一四元，才字絲苗二三〇元，澳洲袋鼠絲苗二八六元，澳洲油粘二一九元，米碎一八八元。

穗市舉行旅遊工藝品交易會

全國第二十三屆旅遊產品、內銷工藝品交易會十日在廣州中國出口商交易會舉行。這屆交易會展出樣品四萬多件套，其中新產品佔百分之十，可供貨源十四億多元。

大連在本世紀末建新興自由港成爲經濟特區

（港訊）據中通社報道，大連經濟技術開發區管委副主任透露，大連將建設一個新興的自由港。

計劃中的自由港將建立在離大連區三十公里的大孤山半島。這個計劃的具體設想是，在今後五年裏，大連經濟技術開發區在現有的基礎上再擴展十平公里，其中大約三平方公里作爲綜合工業區，五平方公里爲外商租地，餘下面積建立石油化工業區。

到本世紀末，這個經濟開發區進一步擴展成爲擁有高技術、服務業並形成具有各種外資企業的經濟特區。

棉紡業用棉轉減

粗支紗用棉量三季減少五厘

國際棉價略升廠商訂棉觀望　來存棉量足夠四季應用

（特訊）今年第三季本港棉紡業需用棉花轉呈減少，由於粗支空氣紡生產放緩，影响用棉量估計比第二季減少百分之五。最近國際棉花價格略爲回升，本港棉紡業訂購棉花仍然觀望。

據本港棉紡業人士消息：第三季開始至今，由於牛仔布滯銷，空氣紡棉紗需用減少，本港棉紡業減少紡六支、七支及十支空氣紡棉紗，轉而增紡十二支及十六支棉紗供應織卡其胚布之用，因爲卡其胚布除了出口之外，本港貨銷亦告增加，但棉紡業耗用棉花數量，估計比第二季減少百分之五，第二季每月平均耗用棉花約達八萬五千包。

最近國際棉花價格略爲回降，雖然中國大陸個別省份向美國繼續購新棉花十二萬六千五百包，明年首季付船，但對於棉花價格未有刺激，事實上，中國大陸今年上半年已向美國購買棉花的落合約，尚有一部份未完成。現時本港棉紡廠收到棉花新訂價，美國SLM短纖維每磅七十三美仙，巴基斯坦NT新花十一至十二月付船每磅七十六點五美仙，中織蔴每磅八十四點五美仙，東非洲AR二級新花十一至十二月付船每磅八十七點五美仙，均爲C.&.F.計算。

棉紡業人士指出：本港棉紡廠商已向外訂購棉花，陸續運來尚有相當數量，加上本港存倉棉花，估計足夠供應第四季需要，因此，現時尚未急於向外補充訂購新棉花。

期糖造價牛皮穩靠

市況同淡，全日共成三百五十一手。

（特訊）昨（十一）日香港期貨交易所原糖期貨市況同淡，全日共成三百五十一手，較上週五減少七百五十九手，造價牛皮穩。

期貨交易所發表昨日結算價爲：十月份十三點六一九美仙，共成[illegible]，一月份十三點一九美仙，共成八手，三月份十二點九八美仙，共成一百二十五手，五月份十二點七四美仙，共成四十五手，七月份十二點四九美仙，共成四十三手，九月份十二點五美仙，共成五十三手。

今年製造月餅用糖估計減二成

主因是送禮自用皆減，移民銳加。凍品行將進入淡月，銷量亦退。

（特訊）製造中秋月餅用糖，今年貨銷量估計比去年減少百分之二十，主要原因是月餅價格昂貴，送禮及自奉減少，其次是本港居民今年移民外國明顯增加，月餅銷量亦有影响。

糖業人士指出：最近砂糖價銷轉慢，但市價仍然偏高，主要是國際糖價及供應已訂價高企影響。現在南韓幼砂糖新訂價每噸四七九美元，十、十一、十二月付船每噸四五〇美元，泰國中粗砂糖亦有新貨發，明年一至三月付船每噸四一八美元。

本港市價，南韓幼砂糖即到每噸三、五八〇元，番禺中粗砂糖即到每担二三〇元，中國大陸粗砂糖本週末到港每噸三、二八〇元。

糖業人士透露：今年製造中秋月餅用糖總量，估計一千五百噸，比去年同期減少百分之二十，主要原因是月餅價格昂貴，對於一般送禮及自奉均告減少，其次是今年移民外國明顯增加，因爲汽水及其他凍品每年轉入淡季銷量減少，通常是食糖供銷淡月，食糖銷量亦減。

兩岸經貿管窺

左傾新政策打擊私有經濟　大陸個體戶被趕絕

·林正芳·

新華社八月十一日發了北京的一則報導稱，據國家工商局六月底的統計，中國大陸城鄉個體從業人員比去年年底減少三百六十一萬六千人。

這顯然是中共左傾路線在經濟領域中發揮影響的結果。

以來，各經濟環節即出現反覆多變，矛盾百出，工農業生產每況愈下，官倒，特權謀私者肆無忌憚，各級正直的領導者無所適從，廣大勞動人民遭殃。

中共的統計數字顯示，截至去年底，全大陸共有個體工商業戶一千四百五十多萬戶，從業人員二千三百多萬人。今年上半年個體工商業從業人員減少三百六十一萬六千人，亦即佔總數的百分之十五點七。

[illegible]

中大進修部主辦證券投資講座

專家六人輪流主講　十月十日開始上課

（港訊）中大進修部主辦之「證券投資講座」，由李剛、劉國鈞、汪振華、徐應繩等六人輪流主講。於十月十日開始上課，逢星期二下午六時在尖沙咀安年大廈上課，課程內容已經訂定：香港股市的運作、香港及世界股市的概況、「公司年報閱讀研究」、「股市指數理論及應用」、「股市基本分析」、「利率的研究」、「投資學」等，由劉國鈞、汪振華、徐應繩等主講。

紐西蘭經濟趨佳　新投資大量增加

今次經濟增長主要由工商業投資復甦帶動。

（特訊）[illegible]

國際投資

澳元升過七六點五
財長重申不減息
仍有待新消息刺激 現行悶局暫難突破

貨幣之窗

澳洲元上週五在紐約外匯市場上彈升七六點七二美仙，比較早前悉尼市場收價七六點四五爲高。據報有美國投資機構投資者的吸納，而刺激澳元吸納的主因是澳洲財長基廷對利息趨向的評論，給予投資者一定的信心保證。

自八月初以來，澳洲元表現十分牛皮，大致在兌七五點五〇至七六點五〇美仙的範圍內上落，投資者吸納的興趣甚淡薄，因市場的焦點全部集中於美元身上。況且澳洲亦沒有甚麼有影響力的消息足以刺激澳元的交易。而上週五澳元在紐約彈升，主要是澳洲財長基廷評論認爲，國內經濟雖在放緩中，但利息下降的時候遲未到。

儘管澳洲經濟已開始對長期利息高企作出反應，但經濟仍然維持頗大的動力，若現時放寬銀根剛開始見效的緊縮貨幣政策便失去作用，國際收支赤字會再擴大與國內需求上升。七月份國際收支赤字達十七億一千萬澳元，比六月份的十六億二千萬增加，而八月份數字雖未公佈，但因該月有一架已訂購值二億澳元的波音客機入口，使八月份收支赤字將加深。

估計在八月份澳洲國際收支赤字發表前，澳洲可能會受到赤字擴大的猜測影響而回挫。然而高息不變，又或許美元出現較大的回調，澳元亦會因此上升，故則目前的牛皮勢暫時不易突破，要擺脫此困局，澳元先要升上七七仙，及堅守一段時間。另外是先回跌至七十三仙左右而回反彈。（王長明）

台灣黃金進口量
八月份大幅回增
不過較去年八月份大減六成。首八月則較去年同期減百分六十二。

貴金屬市場銷情

早幾天本欄曾以「台灣黃金熱下降」見報，主要是根據部份台灣投資者及黃金業商的意見綜合而成的結論，起碼還是近期間及稍後的現象。上文刊出後，有電訊消息報導八月份台灣黃金進口大升，但筆者仍不改變「台灣黃金熱下降」的看法。

台灣財政部說，八月份進口的金條及金幣達到十點七九噸，總值大約一億二千八百萬美元，分別較七月份大增九倍。不過，去年八月的進口量爲十七點六三噸，今年較去年減少六成。去年八月的進口值爲二億五千二百萬，今年大約減少一半。

台灣政府把進口上升歸因於當局在八月撤銷百分之零點六的黃金進口稅。很多進口商待進口稅取消後才購入黃金。七月份進口黃金數量創下二十八個月來的最低點，因爲當地買家延遲購買行動，靜待進口稅解除。買家大部分爲貿易公司及珠寶店。

今年首八個月的累積進口達到一〇六點七六噸，總值十三億四千萬。一年前的數字則爲二八二點九噸，總值四十一億九千萬。今年首八月在量方面減少百分六十二，值則減少百分六十八。

黃金經紀估計，今年全年台灣的進口黃金將達到一五〇至一七〇噸之間，比較早時預測的介乎二百至二百五十噸爲低。

經紀指出，台灣去年超越日本，成爲全球最大的黃金買家，但今年將不能獨領風騷。他們把今年數字下跌歸因於美元強勁，黃金價格趨向下跌，油價偏以及美國和其他工業國家的通脹壓力放緩。政府官員說，未有跡象顯示今年餘下來的時間會出現戲劇性增長。

八月份台灣黃金進口的增加是由於七月大減所致，而且首八月的進口量亦比去年同期大減六成。因此，暫時仍不宜對台灣的黃金進口過於樂觀。（柳橋）

經年初漲逾三成後
英國樓市呆滯
實際跌幅驚人
非有相當跌幅，實銷不易同旺。息價、鎊值、樓價同須調低。

海外樓市透視

英國房屋市場，實銷繼續下降，市價呆滯，其漲幅追不上通貨膨脹幅度，這是貨幣長期緊縮（利率昂高），鎊值過份高估，與人民購買力不振的結果。由於市場供過於求，與期望較低售價供應之明顯化，各界人士認爲除非英國金融當局認真調低息價，與調整鎊值，才能重新吸引內外實資人士的落行。甚至有些專家認爲在英國主要房屋市價出現較大跌幅之前，房屋實際交易不會明顯增旺過來的。

根據倫敦最近報告，權威的英國哈利法克斯建築學會報告，比較今年夏天以前的實況，英國房屋已經由長期的「牛市」而爲「熊市」，而切合了政府的反通貨膨脹的目標。統計顯示，今年八月份，英國房屋價格上升年率已經回緩，由今年七月份的百分十八點一降爲百分十四點二。絕對價格是八月份比較七月份下跌了百分零點三。情況表示過去三個月間，英國房屋市價經已沒有任何的變動。該學會分析說：「由於買家接受了更爲實際的價格，房屋交易已較回升，形成抵押需求因而復甦，而樓宇出售數量已在增加。在今年年初，市道旺盛時期，英國樓價的上升年率超過百分三十，目前的止跌回滯，使到這無平均漲幅的降速着實驚人。」

關於英國房屋市道的逆轉，本報多月前早已一再指出，告誡投機者縮手，實需者不妨拖遲購入。現在多月來的報告，經已證明了樓價過高是必然引起「反動」，而使交易不振的。以今年八月樓價比較七月份實際下跌百分零點三來說，如果把英國通脹年率的百分八加上去的話，樓價實際就跌了八點三或以上巴仙了。英國樓價繼續下降，主要是較早的過份昂升的反動後果。如果希望英國樓市活躍過來的話，非得再有相當幅度的下跌（最少百分十五以上），而利息回降（由現在的十四厘以下）與鎊值調低（由十二厘以下）以至樓價本身下降等都是不能或缺的主要因素。（白雅）

八月日股市
外資續賣超

截至八月廿八日過去一週，日本股市外資投資者拋售日股多於吸納，期間外資共買入總值四千九百六十八億九千萬日圓日股，賣出總值爲五千五百八十一億一千萬日圓日股，相較之下出現六百一十二億三千萬日圓淨賣額，對上一週則有七百一十億零八千萬日圓淨買額，此爲過去三週外資呈現淨買額後再出現淨賣額。

以整個八月份市道計算，日本股市外資投資者仍是買入多於賣出，期間外資共買入日股總值二億五千九百億日圓日股，出售總值爲二萬五千一百億日元日股，相較之下，整個八月份外資投資者淨買額爲一百二十七億二千萬日圓，而七月份外資則有淨賣額二千九百二十八億二千萬日圓。

油市可望求過於供
看好優質石油股

國際投資形勢分析

面對即將到來的九十年代，國際油價何去何從，最近已引起較多人的議論。任何商品前景，有人看好，有人看淡，這是自然現象。

今年迄今，國際油市大致平穩，每桶原油價在十八美元偏上已獲買賣雙方普遍「認可」，西方工業國入冬以後，油價可能更見硬朗，但若無意外，亦不易大漲。

以穩中向好之勢進入九十年代，這將是中肯的預期。對九十年代的油市，筆者感到樂觀，但卻不像某些預言家那樣大胆，筆者並不認爲每桶原油還有機會大大超越三十四美元的高價。主要基於對國際政經前景的預測，筆者看好九十年代油市，而非依據圖表，也不想去鑽甚麼小循環、大循環的牛角尖。

戰爭年代，因油量可能大增，和平時期，用油量亦可能大增。在八七年代日見明朗的和平趨勢，在九十年代料將持續。國際局勢的主要特點可能是各國更加注意擴展經濟實力，進一步致力於生產建設。局部性的戰亂不可排除，但相信不會發生重大戰爭。用油國的耗油量可能明顯增長。也許有例外即已普遍取用石油代用品。對此，筆者不表樂觀，亦即不認爲在九十年代石油會被代用品淘汰。產油國本身，例如中東諸國，國內石油量亦可能明顯增長，這是和平建設所需，而非用於戰場。混戰多年後已停戰的兩伊，彼此百廢待興，石油需求殷切，大概不會再爭着多產多銷了吧？即使代用品即可面市，但質量會否優於石油，均屬不知數。很難相信，會有價廉物美的代用品迅速取代石油。若多數國家在九十年代迎來又一經濟發展高潮，石油求過於供的情況便即重見。這種可能性很大。

隨着科技發展，開採石油將更快捷，這是可以肯定的。不過，石油的儲藏量是長年累月自然形成的，不會隨着科技發展而任意增加。

今冬明春若油市進一步穩好，迎來九十年代，可以相信，油價將逐步推高。短期的預測是，明年的油價會比今年堅俏。

金市卻未必因油價向好而向好。金市淡因尚多，筆者與本版同文經常提及，在此不贅。值得注意的是股市中與石油有關的優質股，它們在九十年代的表現可能更趨活躍，更爲良好。（萌強）

市場觀望巴黎經濟峯會
投機美元心存忌憚
金價未致太過滑落

大衛論金

九月八日倫敦金市——金價保持在窄幅上落，變動不大，一星期內波幅亦不足安士三美元，市情的沉悶可想而知，在如此了落的情況下，不獨散戶意趣闌珊，就連市場內的專業人士，也難施其技。收市前，美元匯價亦膠着牛皮，本作勢上升，但懾於各國中央銀行將再行干預的消息，炒家未敢刻意在週末前炒上，十個工業國家在十三日會在巴黎召開另一次經濟高峯會議，檢討目前美元強勢及未來利率動向是主要議程之一，估計外匯市場投機人士對是次會議亦心存忌憚，不敢過份炒高美元。

紐約金市——早段牛皮的，但中午過後，藉美元標升，大市重向下回落，十二月份期金創了另一合約新低（安士三六三·五美元），造出新低後，但一如過往，價沒有直線滑下，尾市還因補倉而回升，十月份黃金期權今天合約期滿，是市場補淡倉另一力量來源，三項市場傳聞消息，刺激是日美元標升，收市升至一·九九五馬克（已一分接近二算關口），（一）瑞士中央銀行官員看好美元，（二）傳英國財相已經辭職（他極力主張加息以打擊英國通脹），（三）蘇聯領袖戈爾巴喬夫死訊，上述「二及三」項傳聞其後已被有關方面所否認。（大衛）

投資意向圖表顯示
呆滯市勢仍會持續
小型成長股均活躍 日圓下跌打擊信心

日股一週

踏入了九月，日本股市仍然繼續是買賣淡薄。雖然在八月十七日，日經平均指數創造了歷史新高的三萬五千一百九十一點五十六。但之後，呆滯狀態繼續，只在半個月間，便大約跌了將近一千一百點（比最高指數下跌了三·一%）。而在這半個月裏，只有三天是升值的，再加上不活躍的一日平均總成交額，令市場完全失去活力。

這是由於（一）上半年爲止的主要角色大型股因跌價，調整還未完畢，令投資者不敢隨便採取行動，致令投資資金不流通。（二）市場還未能夠找出新市場主題。（三）九月是日本企業的中期決算期，基金包括在內的機構投資者的活動亦是小心謹慎等因素。

從圖表來看，股市的五日移動平均綫已與二十五日移動平均綫相交，這表示股市的發展會有些困難。作爲現狀下跌的底線，由六月三十日的三萬二千六百四十二點二十六的低點至八月十七日的三萬五千一百九十一點五十六的高點爲止的走勢的一半來看，大概會是三萬三千九百一十六點八十八左右。

雖然市場整體的走勢比較低調，一部份的股隻就顯示出活躍的走勢。亦即是小型成長股，與合併及與收購有關的股隻和有傳言會遂連的大型股隻。總而言之在這超期的時期，投資者便趁機吸納一些有潛質有升幅的股隻。

通常這種走勢，便會移向業績好的股隻，而最終便會移向藍籌股。但是現在的情況因有一部份同電腦有關連的好，所以這種有預期的移向將會停止。另一方面，日圓的下跌亦擾了市場的情緒。

無論怎樣，目前的股市不得不留意個別的股隻，呆滯行市逐漸跌落的股隻，而正式的股市，便要等待十月的秋天股市。

值得留意的有SONY的趁低吸納，FUJI PHOTO FILM，西濃運輸，丸善，大和商工LEASE。（日興證券「亞洲」有限公司投資顧問部總經理末廣里榮）

運用慣性原理 分析貨幣表現

物理學上的慣性原理，是可以運用到貨幣市場以至其他投資市場的。試以某些弱貨幣爲例，一旦明顯轉強，或者一旦明顯轉弱，長期持續，筆者曾多次舉例說明。

最近一年來，美元逐步轉強，其他貨幣如日圓，依靠高息支持的所謂「高息貨幣」如澳洲元、紐西蘭元，對美元而言，就在這一年，已明顯轉弱。

分析人士出錯，在於不瞭解上述慣性原理。很多分析人士都固執地抓住了美國經濟上的弱點，而不認爲美元可能轉強。反之，這些分析人士都一再指出其他國家經濟上的優勢，而不認爲這些國家的貨幣可能轉弱。以爲美元已「玩完」，就在美元稍作調整時，而其他一些貨幣在反覆向下過程中，略見反彈，他們就以爲還有可能更強勁。

美元轉強僅一年，其向好之慣性不會就此剎住，筆者對此深具信心。當然，並不認爲可以不作調整而直線向上，今後，還有一波三折，但趨勢是向上。

美元轉強後能持續幾年？筆者認爲，不會少於三年。（孟翔）

大市續跌機會大
二六〇〇可支持
上週雖頗有承接力

美股分析

九月八日美國股市早市果然受指數期貨市場方面的影響，在電腦程序式沽盤不斷衝擊下，指數會一度報跌近二十點，即低於二千七百點以下，其後已能慢慢回穩。可幸市情平穩下來，多了些伺低價吸納的短線人士，對大市產生了若干程度的承接力量，除了九月份期貨走勢偏淡外，多趨十五日合約結算前平倉或轉期買賣，資金間接亦拖低了股市，照近期九月份標準普爾指數期貨收市與現貨不停出現低水（八日低水約〇·三點）的情形來揣測，本週大市機會較大，續向下調整，瑪計調整的主要支持區分別是二六〇〇及二六五〇水平。

上週入市的經濟消息不多，但本週則不同，除十四日會公佈八月份零售量，十五日則行將公佈的數據則有四項之多，包括（一）七月份美國最新貿易赤字數據（二）八月份美國批發（生產）物價指數（三）八月份工業生產指數（四）七月份的商業存貨量。另外是日亦是市場「三重魔力」出現的日子，在如此多消息公佈前夕，謹慎的投資人士無心戀戰，是可以預卜的。（心雁）

國際公司動態
綜合美國、加拿大、日本等地大企業最新消息報導。

△好年車呔及橡膠股價急升，交投活躍，傳言意大利車呔廠PIRELLI S.P.A.將對該公司提出收購。

△福特汽車的附屬公司福特航天說，該公司取得美國航空及太空總署五億美元的十年合約，爲該署在侯斯頓火箭控制中心進行現代化和興建一個爲未來太空站作業的新控制中心。

△麥當奴杜格拉斯直升機公司已接獲軍方四億四千七百萬美元國防合約購買八十二架八二AH——六四A攻擊直升機。

▲康威電腦（HON）接入一份價值一億一千五百萬美元國防合約，爲國防部提供反坦克武器及反個人地雷的設備。

▲艾克森石油（XON）附屬一家公司接入防衛後勤部的一份價值八千七百三十萬美元合約，爲該部提供飛機燃料。

▲莊臣保健用品（JNJ）透露該公司正在進行一項研究醫治愛滋病的藥物，但此藥品在未來兩年內則無法證明是否有成功機會。

▲王安電腦（WANG）正式推出四款私人電腦，而這些電腦可採用艾泰電腦的八〇二八六，及八〇三八六微處理器。

▲丹尼麵粉（ADM）計劃在荷蘭之黃豆處理工廠再斥資七千萬美元興建一家黃豆蛋白質生產工廠。

▲中外製藥（CHPA）宣佈與美國一家生物科技公司JEN PROBE INC.合資發展一種檢定愛滋病（AIDS）病毒方法，今次發展費用爲一千五百五十萬美元。

▲摩利臣石油預備以每股十五加元出售一百萬的特別認股證予加拿大美林，認股證無需另作付欵即可轉爲等額普通股。

▲日本SUNTORY公司宣佈其美國附屬公司SUNTORY國際已收購了可口可樂公司旗下的一間瓶裝礦泉水公司，收購價錢未見透露。這是該公司在美國第七次同類型的收購行動，現已成爲美國最大的礦泉水公司。

▲日本鐵路系統將在東京西面的池袋興建以來最大高一百米的車站，這項計劃正由東日本鐵路公司聯同其他包括東蒲鐵路的公司進行推動，預算本月便開始動工，九二年六月完成，耗資五百億日圓。

▲TERUMO公司人員說，該公司在美國的藥物研究院經已開始出售在研究院發展的臨床試驗藥物。該公司目前已將十二種有關懷孕、甲狀腺及增加荷爾蒙的試驗藥物商業化，並獲美國食品藥物管理局批准。

▲日立已決定明年在歐洲當地生產高解像的S——VHS攝錄機，這是該業的首次，目的在滿足歐洲市場的需要。

國際公司評價

▲個人電腦股票：九月份有消息公佈的公司有如下幾家HWP於九月八日宣佈推出四八六型微型電腦，IBM於九月十二日介紹兩種新四八六型電腦，比對CPQ不利。INTC亦於九月十二日介紹新RISC基礎的元件。CPQ於九月十八日介紹記事簿體積的個人電腦。AAPL於九月二十日介紹新的手提電腦，這雖非主要，但亦對其股票有助力。TAN於九月廿八日舉行證券分析家會議。

▲金礦股票，我們降低對金價的估計，八九年平均每安士由估三九〇元減三八〇元，九〇年平均每安士由估四二〇元減爲三九〇元，於是FAU八九年每股盈利由估三十五仙減爲二十五仙，九〇年由估七十五仙減爲四十五仙。ABX每股盈利由估八十仙減爲六十七仙，上述的盈利削減估計是由於金價下降和成本持續上升，RMG八九年由估五十八減爲三十八仙，九〇年由估七十仙減爲四十六仙，ECO八九年由估四十仙減爲三十五仙，九〇年由估七十仙減爲三十九仙。

▲石油股票，近日油價上升係由於非油組生產中斷（北海及蘇聯方面），如非如有些人所認爲需求增加煉油產品比原油爲強勁，故此，我們強調煉油公司股票，而不那麼注重探油及石油服務公司的股票，特別係本秋季北海和蘇聯生產會恢復正常。

▲何士德金礦（HM）評級由第三級減爲第四級，八九年每股盈利由估三十仙減爲二十二仙，九〇年由估六十五減爲三十六仙，主要是由於金價下跌。

▲孟山都化學（MTC）評級由第三級升上次級以前，投資者會担心食品，藥物委員會，會延遲批准過卡龍，我們和公司管理部傾談過，得知會在九月底批准兩年生意額大約爲三億元，三善斯，批准機。會增加卡連作售比估計爲佳，十二個月股價睇一二〇元。

▲陶化學（DOW）派息會增加十五仙，比最近十仙爲高，但比估計二十仙爲低。

▲一對父女參加靜坐。

▶市民正細看地上的標語。

▶紀念碑前大批市民參加靜坐。

▼紀念碑下擺放九個白色燈籠帳幕。

▲分派黑布帶給參加者。

靜坐哀六四

（特訊）一個自發性組織燭火靜坐行動小組昨晚在中環皇后像廣場和平紀念碑下靜坐，悼念在天安門廣場血腥屠殺的死難者，約有多二百人參加。

燭火靜坐行動小組發言人劉健威表示，小組是自發性組織，目的只是籌辦今次行動，以悼念天安門死難者，在結束今次行動後，組織亦會解散。今次行動是得到岑建勳贊助一千元。

昨晚靜坐行動由晚上九時開始，「黃河」組織數十名成員響應加入，其後陸續有不少市民加入靜坐行動，靜坐行動在深夜十二時結束。在靜坐期間，參加者不作任何交談，亦沒有任何演講及呼喊口號，參加者圍圈而坐，人羣中央放置九個白色燈籠，三個一排，仿似天安門廣場上學生的營幕，以象徵民主。

整個靜坐過程，參加者不發一言，各人臉前均擺放一支蠟燭，在燭光的照耀及民運歌曲的襯托下，各人均臉露出哀痛神色。

在場唯一由人發出的聲音是靜坐人士每隔半分鐘，敲打鋼板及銅鑼一下，到十二時正，以頻密的敲擊聲作爲結束訊號，參加者各自散去。

另外，有一批人士在紀念碑前張貼標語，據稱他們曾經被警方要求拆除兩句有關爭取民主的標語，但沒有明確解釋原因，所以拒絕警方要求。（圖、文：王志榮）

◀紀念碑下肅穆的景象。

◀參加者顯得十分哀痛。

股市專欄

輝煌太平洋以每股五元四角二分
收購東榮鋼鐵全部股份
部份以現金支付，部份則發行新股作爲支付代價。

（特訊）輝煌太平洋昨日宣佈，於八九年九月十一日達成協議，以每股五元四角二仙之價格，收購東榮鋼鐵集團（TUNG WING STEEL HOIDINGS LIMITED）二千零七十二萬多股面值一元之股票，佔東榮已發行股份百分之七十二。是項收購之附帶條件爲該公司同意以上述價向東榮其他股東收購其餘之八百零六萬多股之東榮已發行股本。涉及資金達港幣一億一千二百三十二萬元。

公布表示，收購價一億一千二百三十二萬元其中五千六百二十六萬元以現金支付，其餘的五千六百一十六萬元則由輝煌太平洋發行每股面值一元之股份予買家。而現金二千二百四十六萬四千元在簽約時繳付，其餘則預計在八九年十月三十日交易完成前清繳。

此外，在協議中，輝煌太平洋亦同意再發行五百五十萬已繳足股本新股予東榮鋼鐵之受托人（SIZY DEVELOPMENT LIMITED）。發行收購及新繳之股本將佔公司擴大後股本百分之十一點四三。發行收購之股本較昨日收市價九角三仙獲得百分之七點五的溢價。該公司在八九年九月十一日之價格爲九角三仙。收購之現金將由輝煌太平洋內部資源繳付。

東榮鋼鐵爲本港一私人公司，主要進行鋼鐵貿易，曾於八八年申請上市。東榮鋼鐵控股之附屬公司主要供應本港建築用鋼鐵。

輝煌太平洋董事會表示，收購東榮集團將代表該公司發展成爲東南亞之工業及貿易集團，完成收購後東榮集團之董事將會加入輝煌太平洋董事局，張念慈將成爲輝煌太平洋董事總經理，HENRG LAI則爲副主席。而公司名亦改爲「ALLIED T. W. LIMITED」。

孫福記營造已接獲
科技大學宿舍工程
合約總值約達二億元

（特訊）計劃上市的孫福記營造有限公司昨日宣佈，取得香港科技大學員工宿舍合約。此等工程位於西貢大埔仔的科技大學工程合約價值港幣二億元。

科技大學宿舍工程在九月初展開，整項工程預期需時二十二個月，預計於一九九一年七月全部落成。孫福記作爲這項工程的總承建商，將負責建造副校長宅邸，四幢高級僱員宿舍及兩座一般職工宿舍。該公司並將負責該等宿舍的內外裝修工作。

科技大學副校長宅邸，爲一幢兩層高獨立洋房，建成後將有高質素修飾及木質裝置。四座高級僱員宿舍樓高十二至十四層，建成後可共提供樓面面積二萬三千八百三十平方米。此等宿舍及副校長宅邸將於主要地盤建造。

一般職工宿舍由兩座樓高六層大廈組成，位於稱爲ERSKINE營地的獨立地盤，建成後將提供五千平方米樓面面積。

孫福記董事總經理羅啓瑞表示，憑着我們以往建造本港多幢著名建築物的經驗，及公司資深的工程管理及技術人員，我深信我們可以快捷的速度完成這項工程並確保科技大學員工宿舍的建築達到我們一貫的水準。這項工程將成爲孫福記在建築業內的另一成功例子。

孫福記是本港歷史最悠久的建築公司之一，在建築界已有四十年經驗。目前孫福記在私

恒生指數昨日變動表

前收市	2620.63
10：15AM	2645.50
10：30AM	2647.48
10：45AM	2641.47
11：00AM	2639.46
11：15AM	2637.29
11：30AM	2639.56
11：45AM	2639.69
12：00	2639.35
12：15PM	2644.77
12：30PM	2647.44
變動（點）	＋26.81
2：45PM	2639.02
3：00PM	2627.11
3：15PM	2613.32
3：30PM	2614.60
最高	2648.88
最低	2611.02

官地拍賣成績未如理想
港股市勢先揚後抑
恒指回降六點・成值略過十億

（特訊）昨（十一）日香港股市顯轉反覆，大市走勢先揚後挫，收市之指數只輕微報低，而已，成值亦稍有減少，惟全日成值仍有十億五千三百餘萬元，比上日成值微減少六千三百餘萬元，恒生指數收市爲二六一四點六〇，比上週收市指數跌六點〇三。當昨日上午開市後，各項股票仍受外圍股市上週尾市轉現報升的消息刺激外，匯豐銀行市價之勁升，亦爲帶領之另一因素。在上午開市後半小時，恒生指數已升近二千六百五十點，比上週收市指數挺升幾近三十點，自此後回吐增沓，市價上升回順，惟大市表現相當堅穩，午後復市仍沒有若何變化，但當九龍灣一幅官地拍賣欠理想之消息入市，迅即引致敏感性反應回吐增沓，市價回降明顯，惟在收市前市價已轉穩定。

就有關昨日官地拍賣，據百富勤融資經濟研究部經理杜冠雄表示，拍地結果普遍來說未得較理想成績，因此使大市當天早上的升幅在週最收市前，受到輕微的影響。收時前微挫六點〇三，他又認爲，下本市況仍會有微挫的趨勢。

另據時富證券高證券分析員呂志華則表示，由於昨日賣地成績未如理想，股市於是日下午是借勢調整，並以低收，但他預料本週市道仍會進入有輕微的鞏期，但中綫來看將會逐漸回升，因爲在二六六〇點關口將有支持力。

根據聯合交易所全日成交數值有十億五千三百一十四萬元，比上日成值減少六千三百二十三萬元。至於指數方面，據恒生指數上午十一時報升一八・八三而爲二六三九・四六上午收市指數上升至二六四七・四四，比上週收市指數升二六・八一，下午收市指數回降爲二六一四・六〇，反比上週收市指數跌六・〇三。恒生分類指數僅金融類上升明顯，其他各類俱報低，以地產類跌幅較大。香港指數收市爲一七二四・六八，比上週收市指數微跌四・二四。香港分類指數中亦獨金融類報升明顯，其餘各類俱見報低，大部份跌幅俱輕微，僅地產類跌幅較大。所有普通股指數收市爲一五六一・四一，比上週收市指數跌四・三三。在有成交之三百四十五項股票中，上升者有八十二項，下跌者有一百八十一項，無變動者有八十二項。

各項股票市價普呈先揚後抑，收市價多比上週低降一兩個價位。提升較明顯者只華人置業控股升三分，周生生升三角，紀德置業升四分，第一華南升五分，匯豐銀行升三角，香港地產升三角，奇盛集團升七分，貝福升三分，晉利地產升二角，百樂酒店升二角，瑞興升一角，湯臣投資升三分，仁孚升二角半等，做價低跌稍較明顯者計有世紀城市跌四分，十字軍跌三分，牛奶國際跌一角半，第一太平跌七分，金山實業跌五分，恒隆跌一角，香港煙跌一角半，新創見跌三分，激成投資跌四分，建生電子跌四分，建生實業跌四分，博富臨跌一角七分半，三泰電業跌三分，及泰富跌三分等。

大市借勢出現技術調整

▲昨（十一）日本港股市轉現較明顯反覆，大市走勢先揚後抑，收市指數回降至二六一四點六〇，比上週收市指數回降六點〇三，爲接連上升八個交易天後首次報低。全日成交數值仍略過十億元而有十億五千三百餘萬元，比上日成值只減少六千三百餘萬元，減少幅度爲百分五點七。

本港股市上午開市後能夠繼續挺升，也許仍是受外圍股市上週尾市復好轉的刺激，實質上仍是由銀行股勁升的帶領。如匯豐銀行在上週五突現彈升多個價位，收市價高攀六元，昨日上午開市，匯豐銀行股票市價不僅能夠接承上升餘勢，且續勁升多個價位，這對股市人士心理自會有鼓舞作用，其他股票遂告跟升明顯，是以在上午開市最初階段，大市揚升續甚明顯。

然而，這可能是由於大市已接連回升已有相當的關係，近期最高點之二千六百四十點雖曾被突破，惟是後繼乏力，且受回吐的壓稍轉低回。在上午收市之指數則仍見報升

下午後市，初則仍屬穩定，稍後由於一幅位於九龍灣六萬七千多平方呎官地拍賣反應，僅以底價成交，爲自六・四事件後三次官地拍賣中唯一未能以高於底價成交之一幅官地，當該項官地拍賣欠理想的消息傳入市場，隨即引致回吐增沓，市價回降轉明顯，收市指數反而比上週報低。

官地拍賣欠理想，對人心自會有一定程度的影響，然大市之回落，亦可以說是借勢調整，目前情勢止是好淡爭持。

▲在昨日表現較突出股份自屬匯豐銀行，市價漲升仍甚感有力，其他股份提升較明顯者計周生生、紀德置業、百樂酒店、瑞興、第一華南、香港地氈、奇盛發展、泉福集團及晉利地產等。

▲至於兩邊客大手成計鷹君以三元五角成交五百七十萬股，匯豐銀行以六元成交七十二萬六千八百股，六元一角半及五元九角半各成交五十萬股，六元零五分成交五十萬一千六百股，六元二角半成交二百萬股，建生電子以九角一分成交五百萬股，希慎興業以一元三角三分成交七十萬股，蜆殼電器以一元一角六分成交五十萬股及隆豐國際投資成交一百萬股等。

天椒

長實投得沙田一幅官地
計劃興建貨倉自用
建築費用估計會超過一億元

（特訊）長實主席李嘉誠昨日以一億八千八百萬元投得新界沙田市鎮一幅約四七七三平方米之工業或貨倉用地。在投得該幅地後，他接受訪問時表示，由於準備將該幅地自用（作爲和記洋行之貨倉），故雖然成交價較他預計的價錢高出一千萬元，亦在所不計。

李嘉誠估計，預料在該幅土地上興建貨倉費用頗高，約超過一億元：並約需兩年時間建成。

關於出售百份之五十廣生行股權予百富勤融資之交易，李嘉誠指該項交易將於十月份完成。在出售廣生行股份後，長實將持有廣生行餘下之兩成股權，在問及李氏會否出售所持兩成之廣生行股份，他說，直至目前爲止，不會出售所持兩成之廣生行股份。

另外，在出售五成半廣生行股份之同時，廣生行並派息九億元，其中三億元來自內部儲備，其餘六億元來自銀行貸款。故在問及是次派息將導致廣生行之負債加重時，李氏稱，除非廣生行再進行另一次的派息，否則至年底前，廣生行將不會有負債，因爲目前正與獨立之第三者洽商出售廣生行之物業萬國寶通中心。

李氏曾表示不會分拆廣生行之股份，但在出售廣生行五成半股份的交易中，將廣生行股份每一股分拆爲一百股。於此，李氏稱分拆爲買家的意見。

對於有傳和黃董事就長實系應否遷冊的問題出現分歧的情形，李氏稱的確有其事，但他並無就遷冊的問題表態。他表示，短期內長實系將不會遷冊。問及會否在外地上市時，他指出，除非其利益根大，將不會考慮該問題。另外，有關較早前市場傳長實和黃埔醞釀重組一事，李氏指並無此事，至於山頂地王之競投，將於十月廿七日截標，李氏指長實和黃均有興趣。而機場計劃方面，李氏指目前未有計劃，待十月份政府公佈有關詳情後始作決定。

在問及南區經濟發展計劃，李氏說，長實與大酒店合作競投，第三者參予的可能性低。該合作計劃之股權分佈仍維持長實與大酒店各佔一半。另外，李氏透露和記電訊有意獨資競投第二個商業電台。

關於長實於紅磡之JDH CENTRE，將重建爲寫字樓收租及酒店之用途，估計重建費約十五億元。

澳奔達控股在洽商
出售釀酒廠資產事

（特訊）澳洲奔達控股昨日發表聲明表示，奔達控股正與一間主要企業洽商，探討有關出售該公司之釀酒資產事宜。同下之釀酒業務之資產事宜。同時，奔達控股之股價在開市後一小時內急跌十二澳仙，但在中午時股價反彈四仙至每股三十一澳仙。

奔達控股聲明表示，該公司正和一間主要公司商討，內容涉及奔達控股出售釀酒業務予其附屬公司BELL RESOURCES。如討論進展順利，如達成協議後，將會發出一件詳細之公布。

較早前，澳洲交易所曾向奔達控股查詢該公司股價急跌之原因。該公司表示，股價急跌是由於傳播媒介猜測其財政狀況。而上述投機活動則由英國之朗浩公司所引起。

新西蘭啤酒零售商昨日證實，該公司與奔達控股進行商討。但麗雅倫則拒絕透露其性質。

奔達擁有百分之五十一點六的奔達傳播由上星期五的二十六仙，下跌至中午二十四仙。

昨日恒生指數期貨行情

交貨月	10月	12月	2月	4月
前結算價	2646	2675	2685	2685
開市	2648/2670	2660/2710	2670/2730	2670/2730
最高	2675	2660	--	--
最低	2635	2660	--	--
昨日結算價	2635	2660	2695	2695
起跌	－11	－15	＋10	＋10
合約期最高	3475	2700	--	--
合約期最低	2256	2420	--	--
成交（手）	657	1	0	0
未平倉合約總數	2748	13	0	0
			全日總成交額	658（手）

股市工商

錢長

「二六〇〇」水平有支持

消息傳來，說是昨天的三幅官地拍賣不如理想，於是，午前升勢相當勁之本港股市，午後見有較大壓力出現，不過，大市仍可以在「二六〇〇」的水位上，表現出較佳的支持力。

昨天所賣的三幅官地，一幅爲非工業用地，兩幅爲工業及貨倉用地。

這幅位於九龍灣的非工業用地，其用途更是不包括住宅，酒店，電影院，貨倉及油站的用途。換句話說，便是以用作興建商業大廈爲主。

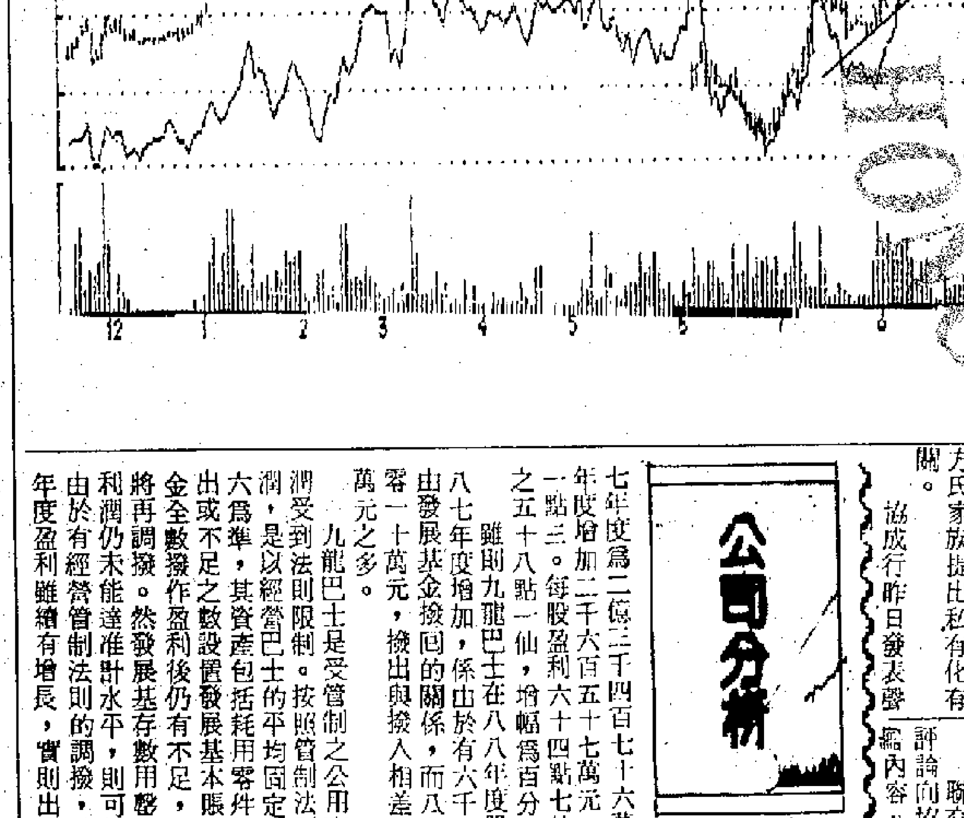
在目前的情況下，在九龍灣興建商業大廈，其利潤的潛力，自然是值得懷疑考慮的。

目前來說，九龍灣地區仍以工廠爲主，要發展爲商業區及住宅區，仍有待發展，雖然，近年來在九龍灣見有發展商在區內發展屋邨，而港府亦計劃發展該區的屋邨住宅，不過，如果要求地產發展商期以十年八載，才可以在商業樓宇方面有所發展出其潛力利潤來的話，最最眼光遠大的發展商，也不會作大投資的。

不過，昨天本港股市之回落，其所謂官地拍賣之不理想，只是一個藉口的借勢調整而已。事實上，最近本港股市在上升的軌跡中，已經上升了六，七天之多。在這個上升的過程中，却沒有好好地進行過調整。光是從市場的運行而言，便應該在適應的一段發展過程中，進行消化調整，那麼，大市才可以在更爲穩陣的情況下推進。

事實上，從昨天「匯豐」的走勢仍爲獲得外資經紀買盤支持來看，基金財團對於港股的信心，在恢復過來的情況下，並未有動搖。

由於昨天大市在「二六〇〇」的水位上，雖見有壓力，却仍有支持。那麼，大市在稍作調整之後，後市應該有力向「二七〇〇」挑戰。



文華東方

恒生指數雖然試圖上衝至更高水平，但收市卻反爲跌，從技術性的角度看，由於收市跌六點●三，而成交高達十億以上，因此要提防有反彈的可能性。

文華東方：五元五角附近爲最大阻力水平，雖然此股最爲強勢，但現水平仍是見高沽貨有利。

周生生上半年度
溢利略過一億元
派發末期息每股一角八仙

每股溢利一元四仙

（特訊）周生生集團有限公司昨日公布，截至八九年六月三十日之六個月內，該公司除稅後溢利爲一億零四百二十五萬二千元，較八八年六月三十日三千六百二十一萬八千元，增加百分之一百八十八。

董事局議決派發末期息一角八仙，將於八九年十月二十五日派發。該公司將於八九年十月十日至十八日暫停辦理過戶手續。

匯豐銀行股表現最活躍

（特訊）據外電報導，因本港基金市場傳聞及素，促使匯豐銀行的股價於昨日開市後上升二十仙至六元二角。

一位經紀說，匯豐股價之跌幅有限，故其股份之交投龐大。匯豐昨日上午爲最活躍股票之首，上午成交共六百二十三萬手，成交額達三千八百九十萬元。

匯豐銀行昨日收市價報六元三角，較前收市價上升三角，最高六元三角五仙，最低六元一角。全日成交共二千五百四十一萬餘手，成交總額達一億五千七百七十八萬餘元。

因大陸政局影響
寶威在大陸業務近期已顯著減少

（特訊）寶威國際有限公司劉錦榮表示，由於近期大陸政局不明朗，該公司在大陸業務已幾近無。但這並不表示將不再與內地進行業務上之交易。

他表示，現時中國進出口鋼鐵需由北京方面批出文件，因此時間受阻礙，而鋼鐵價格亦經常有變動，故影響了有關之交易進行。故該公司即使有意與內地進行交易，亦會因而無法做到。不過倘若有關程序將來予以取消，該公司便會繼續中國方面之業務。

現時鋼鐵業務市場在寶威而言，他表示並無問題。該公司之鋼鐵市場現時包括香港、日本、台灣及其他東南亞地區。鋼鐵價格目前普遍下跌一至兩成，主要原因是內地需求減少以美元近期維持強勢。

此外，該公司於六月收購鐵圈廠，將會增加設備，以剪裁東歐進口鋼鐵。設備將於下月到齊，十二月初將可投產。該公司並將發展批發業務，將進口的半製成品加工出售。他又表示，由於許多未能進口中國的貨品，積存在港，故貨倉生意近期表現良好，而寶威亦有意繼續購買貨倉物業。

尋幽探秘

匯豐仍有突出表現

大市難得連續上升八個交易日，似仍未見有調整跡象。昨日假後升勢仍持續，午前「恒指」一度升逾廿六點。看來勢似有挑戰「六・四」天安門事件後之高峯「恒指」二千六百五十九點可能。午後，投地消息入市，九龍灣一幅工業用地之競投反應冷淡，市場亦作出敏銳之反應，而沽售壓力驟增，大市瞬即下滑，各藍籌股除「匯豐」外，紛紛回落多價位，收市「恒指」報二六一四・六，反下挫六・〇三，顯然，大市乃借投地不理想消息，作出適當之調整也。

「匯豐」儼然昨日跌市之花，午前股價一度升上六元三角五仙之新高價。最難得者其股價已超越「六・四」事件前之價位。

「匯豐」股價突然上升，市場盛傳原因頗多，其一乃該股於本月十八日除淨，傳聞拋空者補倉急切，股價因此被推高爲。一說：該股與較早斯收購之美資銀行計劃進行一項活動，得消息之先者求貨心切，股價因而被擡高云。

高晉

各地股市

東京股市再度滑落

東京十一日電：在美元匯率上升及利率高企下，股價再度滑落，日經平均指數微落二點一五，報三四一一三點六六，成交額約四億股。

經紀說：早市時其跌幅多至七七點，但收市前一小時內有程式買盤入市，指數才得以回升，利率處於高水平，影響機構大戶入市的興趣，現時只有散戶進行小量吸納中、低價股隻。下跌股包括製藥、食品、經電類別，但非鐵金屬、建築及製鋼股則上揚。

東京入市活躍股份價位與上日比較：

平和不動產	二一〇〇	升一〇
東洋尼龍	九八五	升六
旭化成	一二〇〇	無起跌
日本石油	一四〇〇	無起跌
住友電器	一五一〇	無起跌
日本電器	一七九〇	升二〇
松下電器	二三一〇	跌二〇
三菱重工	一一三〇	升二〇
豐田汽車	二五五〇	升二〇
三井商事	一〇四〇	無起跌

澳洲股市回吐仍衆

雪尼十一日電：大市低收，乃受午後獲利回吐之影響，整體普通指數微落一點九，報一七五六點三，成交量一億三千七百二十五萬股，金額二億六千二百四十七萬澳元。下跌股比上升股略多。

經紀說：當日之交投活動只限於數隻大型資本股的身上，現時大市正注視紐約股市的指向；才會有進一步的發展。

紐西蘭股大幅反彈

威靈頓十一日電：大市受到一名紐約投資策略家的沽售意見的激發，股價從上週大幅滑落的水平反彈回升。柏克萊指數是日彈升五〇點一三，報二四二八點五八。

經紀說：投資者對市道似乎回復信心，當日市內仍有很多買盤未被接納，因此預料明（十二日）指數仍回再度揚升。

台北股市回降明顯

台北九月十一日電：大市受到上週末的不利官方消息影響，而急挫滑落。加權指數下跌二七三點七七，報一〇二一一點二三。成交額一千五百五十六億六千萬台元。下跌股與上升股的比例爲四對一。

經紀說：人心對當局將對每日的股市成交價格浮動的管制加以放鬆並逐步將其取消的消息起了戒心，但成交量創出了新紀錄。

新加坡股止升回落

新加坡十一日電：指數於近日的升幅中大幅回落，在受到全面獲利回吐的打擊下，海峽時報工業指數下挫五點三九，報一四一四點三，成交量減至八千九百二十六萬股，下跌股多於上升股，比例爲一四〇對九九，交投普通。

經紀說：當日跌勢乃因缺乏承接買盤，加上一些審慎的投資者在早市時將指數試圖推上一千四百二十點的阻力關口不果後，使進行抛盤圖利活動所致。分析家認爲大市在最近不斷上揚後已出現過度吸納的情況，因而會出現調整期。

泰國股市復轉暢好

曼谷十一日電：大市高收，交投熾熱，交活動集中於大型及二綫股的身上。證交所指數上升五點五一，報七一四點三五。上升股七一，比下跌股三七爲多。

經紀說：市道仍會持續向上，但人心均持戒心，隨現時不斷的升勢來看，出現之調整期將是嚴厲。

菲律賓股低跌明顯

馬尼拉十一日電：在投資者担心利率高企的情況下，股價亦隨之下降，綜合指數下跌一六點二一，報一一四〇點八三，總成交量增至七億一千五百五十萬股，金額達二億零一百四十萬披索。

經紀說：當日市道並出顯出其方向走勢。外國買盤於當日亦有出現，散戶的大手吸納情緒亦然向好。

南韓股市轉現疲靜

漢城十一日電：投資者鑒於爲期三日之中秋假期即至，因而採取站邊觀望姿態，綜合指數收市時微落二點九七，報九五八點八八。成交額二千五百八十八億圜。

經紀說：人心担心在假期後會出現銀根緊縮，資金流動量不足的情況，此乃當日淡市的因素。

吉隆坡股輕微報升

吉隆坡十一日電：大市受制於不斷出現的獲利回吐所影響，綜合指數只能微升一點七四，報四九一點四。交投只屬個別活躍。

經紀說：雖有強勁的潛在因素，但由於缺乏新消息及香港股市呈軟弱狀態，投資者均不願隨之行動。

印尼股市仍屬低挫

雅加達十一日電：雖有外國機構買盤入市，但證交所指數仍挫三點三，報五〇四點〇八，但成交量大增，達九十七萬七千六百股。

經紀說：指數雖跌，但市道依然令人鼓舞，外國買家支配了當日市道。

倫敦股市開盤微軟

倫敦十一日電：開市時，大市處於數項經濟及公司數據公佈之前夕，股價因而上落爭持，藥廠互見，交投淡靜。金融時報一百種指數微軟三點一，報二四二〇點八，約有半數股隻的價位無起跌。

經紀說：早市時出現電腦系統故障，交投因而受到影響，大市遲滯不前。

證監會對基金放寬限制
基金業人士表歡迎

（特訊）對於證監會目前發出新指引，大幅解除對資本及貨幣市場基金的規限，本港基金界普遍歡迎此項修訂。

吉懋投資管理（亞洲）有限公司董事龐寶林表示歡迎之餘，並預期證監將繼續放寬對本港基金行業的管制。

龐寶林指出，證監會是次大幅減低對本港貨幣及資本市場基金的規限，是由於有本港大部份基金公司，在八七年股災後除進行檢討之外，更已作出重組。

續他稱，重組後的本港基金行業，由於已改善以往出現問題的地方，故縱然面對六・四事件，亦能安然渡過。

證監有見於本港基金行業已整體成熟，解除大部份規限亦是可理解的。

他指出，在基金公司結構更趨完善之同時，本港投資者對市場的認識亦已大幅提升，預計證監會將於不久未來，繼續放寬以往會認定爲風險過高或因地域問題而不予接納的基金項目。

龐寶林表示，證監解除對資本市場基金的流動資金基金規限，將令本港基金公司之投資，更趨方便，放寬到廣告的限制，亦將大大改善以往基金公司在推出新產品時所受的遲誤的情況

建生實業發表聲明
不知股價上升原因

（特訊）建生實業昨日應聯合交易所發表聲明，聲明表示，董事會已發覺該公司近日股價上升，但不知道其股價上升之任何原因。

董事會同時亦證實並無進行任何有關上市條例第六段之資產收購及處置。董事會亦不知道任何有關上市條例第六段之刺激股價之原因。

可能涉及大股東提出私有化
協成行股份昨暫停買賣
該公司將會於明日發表詳細公佈

（特訊）協成行昨日應交易所要求將股份暫停掛牌，而該公司會於明日（星期三）發表聲明。消息人士透露，協成行停牌是涉及大股東方氏家族提出私有化有關。

協成行昨日發表聲明指出，在收到交易所的查詢，所以該公司向交易所要求停牌，直至另行通告爲止，公司將會於九月十三日發表詳細公布。

聯交所發言人拒絕評論向協成行提出的查詢內容。

市場消息表示，方潤華家族可能會向協成行的少數股東提出私有化計劃，資料顯示，方氏家族及其有關連公司及人士持有逾七成協成行股權。協成行股價於上週起出現急升，由上週三收市價九元三角，急升至上週四的十元，再繼續銳升至上週五的十一元二角，升幅達百分之二十。

協成行的主要業務爲地產發展，樓宇租售、有報價證券投資及買賣。

公司分析

九龍巴士年初已調整收費
實際盈利將會回增

九龍巴士截至八八年十二月三十一日止上年度股東應佔盈利爲二億六千一百三十三萬元，八七年度爲二億三千四百七十六萬元，即比八七年度增加二千六百五十七萬元，增幅爲百分十一點三。每股盈利六十四點七仙，比八七年度之五十八點一仙，增幅爲百分十一點三。

雖則九龍巴士在八八年度股東應佔盈利比八七年度增加，係由於有六千四百八十四萬元由發展基金撥回的關係，而八七年度則有二千零一十萬元，撥出與撥入相差達八千四百九十萬元之多。

九龍巴士是受管制之公用事業，其准許利潤受到法則限制。按照管制法則計算的准許利潤，是以經營巴士的平均固定資產淨值百分十六爲準，其資產包括耗用零件及物業在內，超出或不足之數設置發展基本賬戶調節。發展基金全數撥作盈利後仍有不足，不足之數日後可將再調撥。然發展基存數用罄時，而預期經營利潤仍未能達准計水平，則可提高巴士收費。由於有經營管制法則的調撥，故九龍巴士八八年度盈利雖續有增長，實則出現退縮。

據九龍巴士八八年度之營業額爲十七億六千九百五十九萬元，比八七年度之十七億三千二百零五萬元增加三千七百五十四萬元，增加幅度爲百分二點二，而營業盈利不僅見相應增加，反而有退縮，八八年度營業盈利爲二億四千四百六十一萬元，比八七年度之二億六千八百三十四萬元，減少二千三百七十三萬元，減少幅度爲百分八點八。稅項支出在八八年度有巨額增加，計爲四千八百一十三萬元，比上一年度之一千三百四十八萬元增加三千四百六十五萬元，增加幅度爲百分二百五十七。由於稅項支出大幅增加，致使除稅後盈利比八七年度減少之幅度更大。計八八年度稅後盈利爲一億九千六百四十七萬元，比八七年度之二億五千四百八十四萬元減少五千八百三十七萬元，減少之幅度達百分二十二點九。

在八八年度九龍巴士營業額有增加，營業盈利則有減少，且營業盈利減少之幅度比營業額增幅爲大，顯示八八年度內之邊際利潤低降。八八年度之營業盈利率由八七年度之十五點五降爲十三點八。

又以八八年度九龍巴士之業績而觀，上半年營業額有九億零二百六十萬元，比八七年度五百三十萬元，仍比八七年度同期增加百分十。由於除稅項之增加，八八年度上半年除稅後盈利爲一億二千三百三十萬元，比八七年度同期只減少百分六。減除上半年之業績，八八年度下半年度之營業額只有八億六千七百萬元，營業盈利則爲八千九百三十萬元，比上半年分別減少三千五百六十萬元及六千六百萬元，減少幅度分別爲百分三十點九及四十二點五。雖然，八七年下半年營業盈利亦有減少一成，而八八年度下半年營業盈利減少幅度之高逾四成，反映八八年度下半年營業費用支出大增，事實上，八八年六月起，因員工加薪已使八八年度下半年增加支出約達二千八百萬元，再加上其他費用支出的增加。

據九龍巴士八八年度年報資料，截至八八年底，車部共有二千七百五十二輛巴士。年度內購置第一架雙層冷氣巴士。該公司之資產仍在不斷的增加固定資產投資，以物業佔較大比率，在訂購或裝嵌中之巴士有二百七十八輛，物業方面，去年已完成車廠，今年將會完成有荔枝角總寫字樓，九龍灣車廠預期於明年初完成，此等投資，均屬資產增加，將會使經營管制法則之准計盈利續提升。

八八年底結算，九龍巴士存於財務公司，銀行存款及現金有二億三千三百一十一萬元，銀行借款及透支與其他借款共有一億九千二百四十九萬元，另有長期負債三億一千五百一十四萬元，比對負債淨額爲二億七千四百五十萬。雖然，該公司仍在不斷計劃發展，預期資本支出近三億元，惟以該公司之資產及每年正常現金回流，是可應付發展所需。

由於獲全數已轉撥，而盈利亦未達到准許水平，九龍巴士已於今年一月起已獲准加價，平均加幅約爲百分十九，惟鑒於輕便鐵路，八八年九月已通車，全年輕便鐵路所產生的影響在現年度會明朗，加價後所帶來實際收益比平均加價之幅度爲低。由於東區海底隧道之通車，可增設新路綫，將會有助於九龍巴士未來發展。

。古平。

上市公司消息

▲生力啤 九月十四日宣佈第二中期息

各地股市指數（九月十一日）

地區	上日收市	是日收市	升	跌	升降百分率
東京（日經平均指數）	34115.81	34113.66	—	2.15	—0.006%
澳洲（普通股指數）	1758.20	1756.30	—	1.90	—0.11%
紐西蘭（柏克萊指數）	2378.45	2428.58	＋50.13		＋2.11%
台北（加權指數）	10485.00	10211.23		－273.77	—2.61%
南韓（綜合指數）	961.85	958.88	—	2.97	—0.31%
新加坡（海峽時報）	1419.69	1414.30	—	5.39	—0.37%
倫敦（一百種指數）（9時45分）	2423.90	2420.80	—	3.10	—0.12%
紐約（道瓊斯指數）（9月9日）	假期		—	—	—

資 畫刊

接入防衞後勤部的一份價值八千七百三十萬美元合約，爲該部提供飛機燃料。

▲莊臣保健用品（JNJ）透露該公司正在進行一項研究醫治愛滋病的藥物，但此藥品在未來兩年內則無法證明是否有成功機

…DS病毒方法，今次發展費用爲一千五百五十萬美元。

▲摩利臣石油預備以每股十五加元出售一百萬的特別認股證予加拿大美林，認股證無需另作付款即可轉爲等額普通股。

…驗藥物商業化，並獲美國食品藥物管理局批准。

▲日立已決定明年在歐洲當地生產高解像的S－VHS攝錄機，這是該業的首次，目的在滿足歐洲市場的需要。

…心食品，藥物委員會，會延遲批准過卡龍，我們和公司管理部傾談過，得知會在九月底批准兩年生意額大約爲三億元，三善斯，批准機，會增，加卡連作售比估計爲佳，十二個月股價睇一二〇元。

▲陶化引擎（DOW）派息會增加十五仙，比最近十仙爲高，但比估計二十仙爲低。

香港股市行情表(一)

成交金額：1,053,134,787
成交股數：457,655,305
恒生指數：2,614.60　−6.03
1989年 9月11日（星期一）

★除淨　▲除息　⬆創新高　黑體字爲恒指成份股

[illegible]

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
11.80	021	聯合企業	10.60	10.60	10.50	10.50	10.60	10.50	−0.10	−146	4,662	49,051	4.02	6.93	8.57
14.80	103	亞洲保險	9.35	9.45	9.30	9.30	9.45	9.30	−0.05	−181	2,000	18,750	3.56	10.20	6.99
19.00	023	東亞銀行	14.40	14.80	14.50	14.40	14.60	14.50	+0.10	+78	120,317	1,760,905	5.55	11.62	5.03
	371	銀資國際									暫停買賣				
4.325	123	嘉宏國際	3.20	3.225	3.175	3.175	3.20	3.175	−0.025	−161	3,273,338	10,480,599	1.21	9.70	6.30
11.80	110	中國東方	6.50	—	—	6.60	—	6.60	+0.10		—	—	2.52	26.69	3.55
0.98	121	紀德投資	0.61	0.65	0.65	—	0.65	0.65	+0.04	+6	2,000	1,300	0.25	—	—
1.03	106	Crusader	0.77	0.78	0.73	0.73	0.74	0.74	−0.03	−19	3,964,000	2,994,280	0.28	—	—
8.60	440	大新金融	5.75	5.90	5.70	5.60	5.70	5.70	−0.05	−155	166,000	969,060	2.18	6.34	7.90
1.55	053	道亨集團	1.33	1.36	1.33	1.33	1.35	1.34	+0.01	+73	372,000	498,010	0.51	15.71	4.85
	129	財務地產									暫停買賣				
0.053	166	F.P.Banc.	0.032	0.033	0.031	0.031	0.032	0.031	−0.001	−31	29,980,000	957,840	0.01	44.29	—
7.10	497	第一太平(優)	6.60	—	—	6.50	—	6.60	—		—	—	2.52	—	—
1.708	142	第一太平▲	1.52	1.53	1.44	1.44	1.45	1.45	−0.07	−11	1,060,779	1,570,662	0.55	7.26	3.41
4.40	214	第一太特資產	3.20	3.25	3.25	3.25	3.30	3.25	+0.05	+40	88,040	282,622	1.24	11.55	0.72
27.567	011	恒生銀行▲	20.10	20.60	20.10	20.10	20.30	20.30	+0.20	+62	780,450	15,879,594	7.76	10.81	5.66
7.00	005	匯豐銀行	6.00	6.35	6.10	6.25	6.30	6.30	+0.30	+12	25,410,072	157,786,544	2.41	8.41	6.12
12.10	145	建屋貸款	10.10	—	—	—	10.10	10.10	—		—	—	3.86	7.74	10.40
	148	遠東財務									暫停買賣				
2.05	183	嘉華銀行	1.53	1.53	1.53	1.53	1.56	1.53	—	—	21,250	32,498	0.59	13.30	—
3.30	197	僑太保險	3.10	3.00	3.00	3.00	—	3.00	−0.10	−28	4,000	12,000	1.15	—	—
1.43	376	萬勝證券	0.53	0.54	0.53	0.53	0.54	0.53	—	—	308,000	164,520	0.20	—	—
1.04	222	閩信集團	0.43	0.45	0.43	0.44	0.45	0.44	+0.01	+23	42,000	18,360	0.17	19.21	—
	495	百利大									暫停買賣				
0.60	226	萬衆財務	0.52	0.53	0.53	0.52	0.53	0.53	+0.01	+29	50,000	26,500	0.20	14.06	—
0.51	227	大衆國際	0.30	—	—	—	0.30	0.30	—		—	—	0.11	11.03	3.30
3.30	086	新鴻基公司	2.10	2.15	2.10	2.075	2.125	2.10	—	—	1,631,000	3,466,475	0.80	9.85	7.14
	261	森地財務													
1.215	459	瑞福金融	0.82	0.82	0.81	0.77	0.80	0.80	−0.02	−46	80,500	64,925	0.31	—	—
1.904	265	德利投資	1.68	1.68	1.68	1.68	1.70	1.68	—	—	332,000	557,760	0.64	—	—
1.85	258	湯臣投資	1.24	1.29	1.24	1.25	1.27	1.27	+0.03	+21	2,546,000	3,245,600	0.49	—	—
1.99	349	友聯銀行	1.46	1.50	1.43	1.43	1.47	1.43	−0.03	−61	373,000	551,420	0.55	15.70	6.99
	274	大華銀行													
44.00	096	永隆銀行	32.25	33.50	32.50	32.50	32.75	32.75	+0.50	+42	42,800	1,406,650	12.53	10.06	4.52

綜合企業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.91	104	冠亞商業	0.61	0.64	0.61	0.62	0.63	0.62	+0.01	+38	2,138,750	1,334,410	0.24	4.52	13.74
2.875	271	亞洲證券	2.15	2.25	2.175	2.15	2.175	2.175	+0.025	+55	474,000	1,047,425	0.83	5.94	8.27
1.48	024	寶威國際	0.82	0.82	0.81	0.81	0.82	0.81	−0.01	−116	295,800	342,150	0.31	3.73	16.65
1.05	025	其士國際	0.84	0.84	0.82	0.82	0.84	0.83	−0.01	−120	978,800	811,480	0.32	3.78	10.24
7.00	116	周生生	6.45	6.85	6.60	6.70	6.80	6.75	+0.30	+13	388,000	2,625,200	2.58	4.76	5.92
0.71	367	莊士機構	0.51	0.51	0.50	0.50	0.51	0.50	−0.01	−65	1,000,000	503,550	0.19	3.95	5.98
0.97	508	其士商業國際	0.73	0.73	0.71	0.71	0.73	0.72	−0.01	−109	106,666	76,360	0.28	4.96	16.67
1.28	441	寶隆洋行	0.55	0.56	0.55	0.54	0.56	0.55	—	—	560,000	308,500	0.21	4.96	10.91
0.63	286	Hale Corp	0.445	0.45	0.435	0.435	0.44	0.44	−0.005	−126	3,630,000	1,609,450	0.17	—	—
0.70	264	公和祥	0.255	0.255	0.25	0.25	0.255	0.25	−0.005	−65	150,000	38,000	0.10	6.87	—
12.40	013	和記黃埔	8.65	8.75	8.50	8.50	8.55	8.55	−0.10	−122	4,723,000	40,728,952	3.27	11.14	5.38
3.60	155	蘇東泰集團	3.525	3.60	3.55	3.55	3.575	3.55	+0.025	+76	3,008,000	10,650,500	1.36	11.58	6.19
1.19	175	志正國際	0.91	—	—	0.88	0.91	0.91	—		—	—	0.35	6.79	10.99
24.80	015	怡和控股	20.90	21.00	20.70	20.70	20.80	20.70	−0.20	−142	1,108,639	23,163,366	7.92	10.12	3.14
14.70	208	怡和策略	12.20	12.40	12.20	12.20	12.30	12.30	+0.10	+71	1,653,450	20,365,322	4.70	9.11	1.47
13.60	209	怡和策略(優)	10.80	10.80	10.80	10.70	10.80	10.80	—	—	15,500	167,050	4.13	—	4.63
11.70	182	顯利企業	9.20	—	—	9.45	—	9.45	+0.25		—	—	3.61	11.60	1.06
1.50	174	奇盛集團	1.35	1.42	1.36	1.42	1.41	1.42	+0.07	+10	1,596,800	2,209,696	0.54	7.20	5.63
5.25	194	廖創興	3.675	3.725	3.675	3.675	3.70	3.675	—	—	250,200	926,570	1.41	5.56	9.52
	070	德智發展									暫停買賣				
	205	Mega Pac													
0.92	478	名力集團	0.66	0.67	0.65	0.65	0.66	0.65	−0.01	−97	768,000	506,940	0.25	4.85	4.98
1.08	218	王集團	0.50	—	—	0.50	—	0.50	—		—	—	0.19	6.46	—
1.36	438	太平協和	1.33	1.34	1.30	1.31	1.32	1.32	−0.01	−164	2,106,000	2,786,240	0.50	5.63	4.82
0.435	282	百樂門發展	0.275	0.285	0.265	0.265	0.27	0.27	−0.005	−82	11,510,000	3,167,750	0.10	42.86	5.52
1.79	224	建生實業	1.60	1.70	1.55	1.55	1.58	1.56	−0.04	−45	1,338,000	2,212,740	0.60	12.24	3.21
2.40	369	寶龍船遠東	1.67	1.68	1.67	1.67	1.68	1.67	—	—	28,800	48,192	0.64	6.33	11.50
3.75	249	森那美	3.275	3.25	3.175	3.175	3.20	3.175	−0.10	−33	642,000	2,055,850	1.21	7.23	11.03
0.84	253	麗德投資	0.415	0.42	0.41	0.40	0.41	0.41	−0.005	−118	174,000	72,730	0.16	13.49	12.20
23.40	019	太古洋行A	15.60	15.80	15.50	15.50	15.60	15.60	—	—	3,552,178	55,551,912	5.97	8.20	4.87
4.025	087	太古洋行B	2.725	2.725	2.70	2.70	2.725	2.70	−0.025	−149	915,000	2,492,875	1.03	7.11	5.63
1.12	009	電視企業	0.98	0.97	0.97	0.97	0.98	0.97	−0.01	−137	206,000	199,820	0.37	0.96	8.24
16.60	290	永安集團	10.80	10.80	10.80	10.80	10.90	10.80	—	—	18,000	194,400	4.13	10.19	0.93
5.50	020	隆豐國際	3.675	3.75	3.60	3.60	3.65	3.625	−0.05	−110	3,910,000	14,371,725	1.39	9.18	4.69
0.55	464	長江國際	0.50	0.52	0.50	0.52	0.54	0.52	+0.02	+15	90,000	46,540	0.20	3.37	9.62
1.54	375	長江貿易	1.40	1.43	1.41	1.43	1.45	1.43	+0.08	+26	103,000	146,710	0.55	2.01	11.19
4.325	100	仁宇	3.05	3.35	3.15	3.30	3.325	3.30	+0.26	+5	2,572,000	8,441,000	1.26	7.21	8.79

工業製造

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
0.67	519	實力	0.37	0.375	0.37	0.37	0.375	0.37	—	—	608,000	225,460	0.14	—	2.68
1.65	522	ASM太平洋	1.17	1.18	1.18	1.18	1.20	1.18	+0.01	+66	24,000	28,320	0.45	5.42	8.64
1.547	043	卜蜂國際	1.03	1.06	1.03	1.03	1.04	1.03	—	—	3,141,750	3,265,233	0.39	5.80	5.83
0.55	481	中國印染	0.315	0.315	0.315	0.30	0.315	0.315	—	—	19,000	5,950	0.12	5.59	5.08
1.60	131	卓能集團	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	1.00	—	—	20,000	20,000	0.38	2.93	2.00
	115	忠德石油									暫停買賣				
0.64	031	康力投資	0.41	—	—	—	0.41	0.41	—		—	—	0.16	4.22	—
1.50	118	大同機械	0.88	0.87	0.86	0.86	0.92	0.87	−0.01	−124	38,000	32,940	0.33	4.88	9.18
2.925	122	鱷魚恤	1.89	1.89	1.89	1.89	1.90	1.89	—	—	979,000	1,850,310	0.72	7.56	8.07
0.71	487	冠恒頓	0.33	0.325	0.325	0.325	0.33	0.325	−0.005	−97	129,000	41,925	0.12	—	—
0.88	033	依利安達	0.57	0.57	0.55	0.55	0.56	0.55	−0.02	−23	970,500	544,275	0.21	3.25	13.73
2.45	295	萬順實業	1.41	1.41	1.41	1.40	1.40	1.40	−0.01	−169	40,000	56,200	0.54	28.87	3.57
3.95	034	愛美高	2.15	2.175	2.15	2.15	2.175	2.15	—	—	485,500	1,053,588	0.82	—	2.33
1.15	420	福田集團	0.85	0.86	0.85	0.86	0.87	0.86	+0.01	+54	296,000	254,300	0.33	4.27	6.98
0.60	136	通用電子	0.285	0.305	0.30	0.295	0.305	0.30	+0.015	+9	876,000	263,830	0.11	3.26	—
1.956	040	金山實業	1.56	1.52	1.50	1.50	1.51	1.51	−0.05	−30	655,000	988,100	0.58	5.80	7.28
24.50	044	港機工程	20.10	20.30	19.80	19.90	20.00	19.90	−0.20	−139	354,800	7,151,880	7.61	15.84	3.36
0.17	114	興利科技	0.138	0.14	0.136	0.137	0.138	0.138	—	—	630,000	86,810	0.05	6.73	13.04
17.50	146	香港地毯⬆	17.20	17.50	17.50	17.20	17.50	17.50	+0.30	+36	2,000	35,000	6.69	8.80	6.86
5.68	154	香港毛紡	3.95	4.025	4.00	4.00	4.05	4.025	+0.075	+31	67,000	268,850	1.54	4.41	7.95
1.63	047	合興集團	0.95	0.95	0.93	0.93	0.94	0.94	−0.01	−134	202,000	190,560	0.36	7.29	9.58
1.27	167	萬威科技	1.06	1.08	1.08	1.05	1.08	1.08	+0.02	+32	10,000	10,800	0.41	5.72	8.75
0.97	152	新創見	0.87	0.87	0.84	0.84	0.85	0.84	−0.03	−24	2,755,000	2,363,500	0.32	106.33	5.05
3.80	172	香島印染▲	2.775	—	—	—	2.90	2.775	—		—	—	1.06	8.41	7.92
8.25	179	德昌電機控股	5.50	5.50	5.50	5.50	5.55	5.50	—	—	584,000	3,212,000	2.10	9.85	3.64
1.71	180	開達實業	1.14	1.14	1.11	1.11	1.13	1.11	−0.03	−38	80,000	90,120	0.42	15.66	3.60
2.30	141	金城工商	1.87	1.87	1.85	1.85	1.87	1.87	—	—	30,000	55,700	0.72	11.96	7.49
1.11	499	建生電子	0.97	0.98	0.91	0.92	0.93	0.93	−0.04	−18	8,040,000	7,376,000	0.36	5.87	7.53
1.17	186	隆輝集團	0.385	0.39	0.38	0.375	0.38	0.38	−0.005	−113	630,000	242,800	0.15	16.10	6.55
2.975	191	麗新國際	2.00	2.00	1.96	1.97	1.98	1.97	−0.03	−99	667,000	1,324,380	0.75	3.77	5.58
13.40	411	南順	9.05	9.15	9.00	9.00	9.05	9.05	—	—	47,000	429,200	3.46	12.41	2.87
3.00	339	羅氏國際	1.82	1.82	1.82	1.78	1.83	1.82	—	—	206,615	375,762	0.70	6.64	10.99
3.32	366	陸氏實業	1.18	1.18	1.13	1.13	1.15	1.15	−0.03	−44	517,000	597,640	0.44	1.97	17.39
9.90	212	南洋集團	7.05	7.05	6.95	6.95	7.05	6.95	−0.10	−104	34,250	239,575	2.66	4.47	8.63
1.15	213	樂聲電子	0.90	0.91	0.88	0.88	0.89	0.89	−0.01	−128	752,500	674,560	0.34	6.36	10.11
2.20	178	永新企業▲	1.62	1.66	1.63	1.64	1.65	1.65	+0.03	+33	137,000	226,050	0.63	6.06	10.90
1.14	075	彩星集團	0.96	0.97	0.94	0.96	0.97	0.96	—	—	104,000	99,720	0.37	9.11	3.12
0.183	076	寶祿礦油	0.151	0.153	0.146	0.146	0.147	0.146	−0.005	−27	8,980,000	1,335,530	0.06	—	—
0.56	243	品質國際	0.335	0.345	0.335	0.34	0.345	0.345	+0.01	+17	480,000	163,260	0.13	1.82	5.80
0.40	523	品質國際(優)	0.34	0.34	0.34	0.335	0.34	0.34	—	—	408,000	138,720	0.13	—	14.71
3.26	229	利民實業	2.85	2.95	2.75	2.775	2.80	2.775	−0.075	−38	616,400	1,746,005	1.06	4.50	9.01
0.94	472	鴻運電子	0.36	0.38	0.365	0.36	0.375	0.365	+0.005	+45	1,790,000	671,500	0.14	5.84	8.19
1.63	234	玫瑰針織	0.71	0.71	0.67	0.67	0.69	0.68	−0.03	−15	402,000	276,460	0.26	14.50	3.96
10.70	236	生力啤酒	7.65	7.70	7.60	7.60	7.65	7.60	−0.05	−173	36,674	280,228	2.91	14.81	3.55
1.15	521	三泰電業	0.70	0.68	0.67	0.67	0.68	0.67	−0.03	−14	394,000	259,180	0.26	3.19	6.72
0.64	448	善美電腦	0.61	0.63	0.60	0.62	0.63	0.62	+0.01	+38	13,010,200	7,908,184	0.24	4.45	4.79
1.55	081	規毅電器	1.16	1.24	1.18	1.21	1.23	1.22	+0.06	+11	944,000	1,120,290	0.47	10.09	6.15
17.40	250	南海紗廠	10.50	10.50	10.40	10.40	10.50	10.40	−0.10	−143	30,500	317,900	3.98	5.77	15.29
0.82	485	升岡集團	0.66	0.67	0.65	0.66	0.67	0.67	+0.01	+44	1,710,000	1,125,780	0.26	4.97	9.70
3.625	084	寶光實業	2.675	2.75	2.575	2.625	2.65	2.625	−0.05	−77	661,800	1,757,385	1.00	5.17	7.62
	254	廣聯企業													
1.90	524	瑞藝國際⬆	1.73	1.90	1.76	1.86	1.88	1.88	+0.15	+4	1,170,000	2,173,020	0.72	9.29	4.25
0.65	500	訊科國際	0.32	0.33	0.315	0.31	0.315	0.315	−0.005	−94	6,274,000	2,018,260	0.12	5.33	12.70
1.113	094	東茗工業	0.69	0.69	0.68	0.68	0.69	0.68	−0.01	−102	110,000	75,600	0.26	4.59	10.04
4.65	458	聯亞集團	4.00	4.075	4.025	4.025	4.05	4.05	+0.05	+52	33,375	134,769	1.55	6.23	10.25
1.00	518	同得仕	0.64	0.65	0.64	0.65	0.66	0.65	+0.01	+40	414,000	268,460	0.25	3.42	9.23
7.20	272	協興針織	6.55	6.55	6.40	6.40	6.50	6.50	−0.05	−162	16,900	109,380	2.49	5.78	13.01
4.65	273	怡南集團	4.425	4.475	4.40	4.325	4.40	4.40	−0.025	−178	257,000	1,139,025	1.68	6.08	11.36
	275	裕泰針織													
0.633	419	友利電訊	0.40	—	—	—	0.40	0.40	—		—	—	0.15	6.00	—
3.821	333	偉易達集團	2.725	2.75	2.725	2.70	2.725	2.725	—	—	98,000	268,250	1.04	3.38	10.70
0.91	413	華盛國際	0.455	0.46	0.45	0.45	0.46	0.46	+0.005	+58	288,000	132,100	0.18	10.65	4.35
11.80	098	南聯實業	9.20	9.40	9.25	9.25	9.35	9.30	+0.10	+59	293,500	2,742,850	3.56	8.48	8.61
0.59	532	王氏港建	0.485	0.48	0.48	0.48	0.485	0.48	−0.005	−135	111,000	53,160	0.18	3.27	15.60
1.67	099	王氏工業	1.34	1.36	1.33	1.33	1.35	1.33	−0.01	−167	275,250	371,123	0.51	4.55	12.03
2.70	294	長江製衣	2.30	2.30	2.25	2.25	2.30	2.30	—	—	32,000	73,200	0.88	4.44	11.74
0.315	298	遠生實業	0.187	—	—	0.183	0.19	0.187	—		—	—	0.07	5.04	10.70

運輸.倉場

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
10.40	293	國泰航空	8.10	8.20	8.05	8.05	8.10	8.10	—	—	1,130,000	9,180,300	3.10	8.22	4.63
1.46	338	中華造船(優)	1.02	0.99	0.99	0.99	—	0.99	−0.03	−35	20,000	19,800	0.38	—	12.11
1.50	029	中華造船	0.90	0.90	0.88	0.89	0.91	0.90	—	—	102,000	91,000	0.34	8.47	4.43
5.30	119	新海康	4.50	—	—	—	4.60	4.50	—		—	—	1.72	26.04	6.67
6.30	117	萬邦航業⬆	6.25	6.30	6.20	6.15	6.20	6.20	−0.05	−157	623,000	3,879,850	2.37	—	—
1.48	207	明仁企業	1.45	—	—	—	1.45	1.45	—		—	—	0.55	18.90	—
6.80	217	海南發展	5.15	5.20	5.10	5.10	5.20	5.20	+0.05	+64	47,500	245,550	1.99	5.48	8.08
3.60	332	東方海外	2.60	2.65	2.65	2.60	2.65	2.65	+0.05	+29	2,000	5,300	1.01	—	—
6.97	237	安全倉★	6.75	6.95	6.70	6.60	6.70	6.70	−0.05	−168	198,000	1,346,900	2.56	10.87	14.95
3.55	242	信德企業	3.175	3.25	3.15	3.15	3.175	3.175	—	—	1,523,132	4,876,014	1.21	9.40	7.30
1.52	276	宇宙投資	0.118	0.117	0.116	0.116	0.118	0.116	−0.002	−90	960,000	111,690	0.04	—	—
18.50	095	華光航業	16.60	16.50	16.30	16.40	16.50	16.40	−0.20	−118	83,740	1,380,542	6.27	5.39	—

酒店.飲食

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
4.60	105	凱聯酒店	2.75	2.775	2.725	2.725	2.75	2.725	−0.025	−150	468,000	1,283,100	1.04	9.39	3.30
1.52	341	大家樂⬆	1.50	1.52	1.51	1.51	1.54	1.51	+0.01	+79	98,000	148,180	0.58	10.45	6.62
1.69	037	遠東酒店	1.07	1.08	1.06	1.06	1.07	1.06	−0.01	−147	3,392,000	3,615,740	0.41	65.43	1.89
8.25	039	富麗華	5.90	5.95	5.95	5.90	6.00	5.95	+0.05	+68	52,000	309,400	2.28	7.88	8.40
2.625	195	格蘭酒店A	1.45	1.45	1.43	1.42	1.44	1.43	−0.02	−107	386,000	555,000	0.55	11.03	8.11
0.43	196	格蘭酒店B	0.138	0.139	0.139	0.137	0.139	0.139	+0.001	+75	200,000	27,800	0.05	10.78	8.35
12.30	051	海港企業	8.95	8.85	8.80	8.80	8.85	8.80	−0.15	−92	12,000	105,850	3.37	8.48	8.30
6.55	045	大酒店▲	4.85	4.85	4.85	4.85	4.875	4.85	—	—	106,000	514,100	1.85	14.94	3.09
11.50	161	鴻福實業	11.30	—	—	11.20	11.60	11.30	—		—	—	4.32	—	—
8.20	422	文華東方	5.50	5.55	5.45	5.45	5.50	5.45	−0.05	−150	1,177,932	6,499,388	2.08	10.24	8.24
10.10	071	美麗華▲	6.05	6.20	6.10	6.05	6.15	6.10	+0.05	+70	189,000	1,161,250	2.33	27.48	2.79
7.80	064	新世界酒店	4.35	4.50	4.40	4.30	4.40	4.40	+0.05	+56	206,000	922,050	1.68	9.45	7.73
12.10	223	百樂酒店▲	7.90	8.20	8.00	8.00	8.10	8.10	+0.20	+20	24,000	195,500	3.10	21.79	8.51
2.775	078	富豪酒店	1.70	1.75	1.68	1.69	1.70	1.70	—	—	1,953,189	3,354,649	0.65	6.68	7.35
1.45	235	紅寶石	0.91	—	—	0.90	0.93	0.91	—		—	—	0.35	—	4.95

公用事業

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
70.00	360	大東電報	70.00	70.00	69.50	69.50	70.00	70.00	—	—	6,625	462,800	26.77	—	—
15.50	002	中華電力	12.50	12.60	12.40	12.40	12.50	12.40	−0.10	−157	2,683,271	33,532,530	4.74	8.82	5.44
37.75	026	中華巴士	25.20	25.50	25.00	25.00	25.20	25.00	−0.20	−159	80,600	2,038,820	9.56	23.79	3.08
15.90	032	海底隧道	14.20	14.30	14.20	14.20	14.20	14.20	—	—	70,000	994,300	5.43	8.86	10.11
21.30	003	中華煤氣	17.20	17.30	17.00	17.00	17.10	17.10	−0.10	−177	775,420	13,393,818	6.54	18.31	2.75
8.45	006	港燈集團	7.80	7.85	7.65	7.65	7.70	7.65	−0.15	−72	1,743,613	13,579,485	2.93	9.28	7.32
7.50	050	香港小輪	4.55	4.60	4.50	4.475	4.50	4.50	−0.05	−129	397,400	1,807,960	1.72	8.81	5.55
5.85	008	香港電訊	4.70	4.775	4.70	4.70	4.725	4.70	—	—	3,854,175	17,274,468	1.80	14.37	4.79
9.80	062	九龍巴士	7.10	7.20	7.15	7.15	7.20	7.15	+0.05	+77	54,193	387,576	2.73	11.05	8.30

百貨.傳播.零售

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.013	188	正大國際	0.97	0.99	0.96	0.96	0.97	0.97	—	—	4,000,000	3,907,700	0.37	16.33	4.64
1.20	378	城市資源	0.62	—	—	—	0.61	0.61	−0.01		—	—	0.23	—	—
1.45	513	恒和珠寶	1.36	1.37	1.33	1.33	1.34	1.34	−0.02	−101	2,400,000	3,251,380	0.51	7.15	6.72
7.65	353	牛奶國際	7.25	7.25	7.10	7.10	7.15	7.10	−0.15	−58	1,145,728	8,247,892	2.72	13.79	3.52
9.10	113	迪生創建	8.65	8.75	8.50	8.50	8.55	8.55	−0.10	−122	866,472	7,445,538	3.27	12.64	2.25
1.977	036	遠東投資國際	1.13	1.14	1.11	1.11	1.14	1.12	−0.01	−154	50,400	56,888	0.43	—	8.11
0.80	147	新采機構	0.61	0.64	0.60	0.61	0.62	0.61	—	—	16,459,000	10,281,400	0.23	60.40	1.64
	343	王郎機構									暫停買賣				
2.15	280	景福集團	1.97	2.025	1.96	2.00	2.025	2.00	+0.03	+43	2,796,000	5,596,870	0.76	7.00	5.99
19.50	066	連卡佛A	12.90	12.80	12.70	12.70	12.80	12.70	−0.20	−95	34,000	433,800	4.86	8.19	6.14
1.80	192	連卡佛B	1.24	1.25	1.25	1.22	1.25	1.25	+0.01	+72	10,000	12,500	0.48	8.06	6.24
10.60	067	立興★	8.50	8.50	8.45	8.45	8.50	8.50	—	—	14,000	118,550	3.25	4.34	17.65
80.00	204	NewsCorp⬆	82.50	80.00	80.00	—	80.00	80.00	−2.50	−34	100	8,000	30.60	—	—
1.40	018	東方報業	1.10	1.09	1.07	1.07	1.09	1.08	−0.02	−82	436,000	470,620	0.41	7.69	8.32
6.15	080	邵氏公司	4.95	4.975	4.90	4.90	4.95	4.90	−0.05	−138	128,000	634,325	1.87	10.18	5.50
8.15	241	瑞興百貨	4.95	5.05	4.95	5.00	5.05	5.05	+0.10	+27	232,000	1,163,600	1.93	11.98	7.12
124.00	244	先施	83.50	83.50	82.00	81.00	82.00	82.00	−1.50	−84	17,500	1,455,250	31.36	38.85	1.83
3.35	233	星島集團	1.94	1.94	1.93	1.93	1.94	1.94	—	—	342,000	662,220	0.74	5.89	5.15
0.86	417	謝瑞麟	0.53	0.53	0.52	0.51	0.52	0.52	−0.01	−75	1,657,000	863,260	0.20	3.81	15.37
0.89	279	東方紅	0.69	0.69	0.65	0.65	0.66	0.66	−0.03	−13	2,192,000	1,466,880	0.25	6.86	8.32
13.20	511	電視廣播	8.35	8.30	8.25	8.15	8.20	8.20	−0.15	−84	84,000	697,150	3.14	10.58	8.53
9.50	289	永安公司	7.30	7.40	7.35	7.40	7.45	7.40	+0.10	+48	1,346,000	9,933,650	2.83	16.19	2.97
2.025	292	八百伴香港	1.48	1.48	1.46	1.46	1.46	1.46	−0.02	−111	66,000	96,960	0.56	12.47	5.14

建築.地產

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
1.505	373	聯合海外	0.86	0.88	0.85	0.85	0.86	0.86	—	—	3,895,900	3,385,109	0.33	3.29	7.28
4.05	056	聯合地產	2.50	2.575	2.50	2.50	2.525	2.50	—	—	1,330,685	3,396,671	0.96	3.15	5.60
4.30	101	淘大置業	3.225	3.275	3.125	3.125	3.15	3.15	−0.075	−49	2,568,960	8,215,924	1.20	11.28	6.83
	022	亞細安									暫停買賣				
1.96	134	Beazer Asia	1.95	1.91	1.90	1.91	1.91	1.91	−0.04	−62	138,000	263,030	0.73	6.38	4.71
1.70	506	海嘉實業▲	1.485	—	—	1.48	1.52	1.485	—		—	—	0.57	9.13	4.71
2.575	268	奔達國際	1.79	1.81	1.77	1.77	1.78	1.78	−0.01	−179	3,656,600	6,531,138	0.68	2.26	66.39
0.80	108	建懋國際	0.455	0.435	0.435	0.435	0.435	0.455	—	—	20,000	8,700	0.17	—	—
2.30	206	國泰城市	1.60	—	—	—	1.60	1.60	—		—	—	0.61	6.97	7.50
2.475	355	世紀城市	1.73	1.76	1.68	1.68	1.70	1.69	−0.04	−51	736,000	1,264,200	0.65	6.81	7.57
11.60	001	長江實業	8.60	8.65	8.50	8.50	8.55	8.50	−0.10	−121	7,781,700	66,747,396	3.25	8.94	3.64
	112	至祥置業													
3.05	130	中華娛樂★	1.02	1.02	1.00	1.02	1.03	1.02	—	—	1,673,640	1,700,445	0.39	3.65	4.90
3.50	127	華人置業	1.69	1.74	1.70	1.71	1.72	1.72	+0.03	+35	3,685,858	6,370,124	0.66	9.05	5.23
0.65	216	建業實業	0.57	0.58	0.56	0.55	0.57	0.56	−0.01	−89	664,000	377,840	0.21	5.06	11.59
	120	四海地產1000													
4.00	125	四海地產2000	3.00	3.025	3.025	3.025	3.05	3.025	+0.025	+69	32,000	96,800	1.16	24.80	—
1.70	126	怡東地產	1.35	1.38	1.38	1.36	1.38	1.38	+0.03	+24	2,000	2,760	0.53	1.53	—
1.16	156	高印發展	0.74	0.75	0.72	0.73	0.74	0.73	−0.01	−111	1,112,000	814,660	0.28	38.62	4.10
1.93	128	寰聯企業	1.17	1.18	1.16	1.17	1.18	1.18	+0.01	+66	184,000	215,460	0.45	6.49	10.17
1.21	035	遠東發展	0.72	0.73	0.72	0.72	0.73	0.73	+0.01	+45	3,499,500	2,545,160	0.28	13.27	4.11
	132	第一城市									暫停買賣				
1.62	135	第一[illegible]	1.15	1.20	1.20	1.15	1.20	1.20	+0.05	+14	10,000	12,000	0.46	12.85	14.16
	124	景耀國際									暫停買賣				
1.22	140	金山地產	0.69	0.69	0.67	0.67	0.68	0.68	−0.01	−102	420,000	286,100	0.26	—	—
2.90	361	多盈利	2.90	—	—	—	2.95	2.90	—		—	—	1.11	8.71	—
4.225	041	鷹君	3.56	3.625	3.475	3.475	3.525	3.525	−0.025	−170	7,601,813	26,722,648	1.35	10.24	3.54
1.158	270	碧海投資	1.05	1.06	1.03	1.03	1.04	1.04	−0.01	−143	1,642,000	1,713,420	0.40	—	0.95
6.75	010	恒隆	4.85	4.875	4.75	4.75	4.775	4.75	−0.10	−60	1,900,250	9,113,988	1.82	7.19	6.94
3.65	052	夏利文	2.70	2.75	2.725	2.675	2.725	2.70	—	—	206,000	563,000	1.03	7.59	10.20
2.375	097	恒基發展	1.80	1.83	1.78	1.78	1.80	1.79	−0.01	−180	1,736,000	3,139,840	0.68	6.68	7.82
7.15	012	恒基地產	5.45	5.55	5.30	5.30	5.35	5.35	−0.10	−80	4,432,800	24,074,010	2.05	8.52	4.60
	157	協成行									暫停買賣				
12.70	007	置地	8.15	8.25	8.00	8.00	8.05	8.00	−0.15	−79	3,424,042	27,871,684	3.06	18.56	4.75
0.53	149	港源發展	0.32	0.33	0.315	0.315	0.32	0.32	—	—	9,060,000	2,936,050	0.12	15.31	12.50
6.45	049	置業信託A	5.15	5.15	5.00	5.05	5.10	5.05	−0.10	−71	361,136	1,852,048	1.93	8.29	5.84
1.24	153	置業信託B	0.97	0.94	0.94	0.94	0.99	0.94	−0.03	−32	10,780	10,086	0.36	7.70	6.27
3.175	480	香港興業	2.50	2.575	2.525	2.525	2.575	2.55	+0.05	+28	1,899,200	4,850,740	0.98	5.23	3.92
1.05	159	河聯投資	0.88	0.88	0.88	0.87	0.88	0.88	—	—	35,238	31,009	0.34	4.40	17.05
1.373	160	漢國置業	1.09	1.14	1.11	1.11	1.12	1.11	+0.02	+34	1,011,000	1,133,860	0.42	3.85	6.95
3.325	054	合和實業	2.725	2.775	2.675	2.70	2.75	2.725	—	—	835,500	2,300,748	1.04	8.82	7.71
	352	合和實業(優)													
4.725	055	新昌集團	3.725	3.75	3.65	3.65	3.675	3.65	−0.075	−63	302,000	1,120,500	1.40	1.76	9.86
1.65	164	惠泰置業	1.15	1.18	1.12	1.12	1.13	1.12	−0.03	−42	1,308,000	1,499,780	0.43	17.72	6.25
1.74	014	希慎興業	1.33	1.35	1.32	1.32	1.33	1.32	−0.01	−164	4,589,000	6,126,490	0.50	18.91	5.30
1.63	165	明輝發展	1.08	1.10	1.07	1.05	1.09	1.07	−0.01	−148	345,200	374,296	0.41	30.75	5.61
3.90	171	國際實業	3.50	—	—	3.45	—	3.50	—		—	—	1.34	3.69	4.57
1.06	173	嘉華國際	0.83	0.85	0.84	0.84	0.85	0.85	+0.02	+22	2,228,071	1,871,760	0.33	16.67	2.35
2.70	181	啓明★	2.275	2.35	2.35	2.275	2.325	2.325	+0.05	+25	6,620	15,433	0.89	3.60	8.60
2.90	184	激成投資	1.87	1.90	1.83	1.83	1.84	1.83	−0.04	−56	536,000	998,260	0.70	2.40	6.56
0.40	185	建控新記	0.255	0.26	0.25	0.247	0.25	0.25	−0.005	−65	100,000	25,100	0.10	—	—
5.75	190	熊谷組	3.30	3.35	3.25	3.25	3.30	3.275	−0.025	−163	569,000	1,872,925	1.25	12.22	9.77
1100.00	189	廣生行	1010.00	1015.00	1000.00	1010.00	1015.00	1010.00	—	—	3,735	3,777,225	386.29	12.00	3.17
1.95	063	LET Pacific	1.87	1.87	1.86	1.86	1.87	1.86	−0.01	−181	101,000	188,630	0.71	21.43	1.08
1.93	488	麗新發展	1.27	1.31	1.26	1.26	1.27	1.26	−0.01	−160	1,749,500	2,253,020	0.48	5.35	3.17
0.86	484	麗新發展(優)	0.82	0.81	0.81	0.81	0.82	0.81	−0.01	−116	662,000	536,080	0.31	—	12.42
3.20	068	利興發展	2.425	2.475	2.425	2.45	2.475	2.45	+0.025	+61	325,000	801,100	0.94	2.58	6.53
	198	大富地產									暫停買賣				
0.40	201	華大地產	0.285	0.285	0.285	0.285	0.295	0.285	—	—	959,460	273,325	0.11	64.77	—
0.37	202	萬峯置業	0.244	—	—	0.246	0.25	0.244	—		—	—	0.09	59.51	4.10
64.00	158	萬邦投資	40.00	44.50	41.00	43.00	43.75	43.50	+3.50	+3	21,500	941,250	16.64	10.94	5.06
15.80	017	新世界發展	10.50	10.70	10.30	10.30	10.50	10.40	−0.10	−143	3,087,590	32,598,436	3.98	10.51	5.10
	219	鴻昌國際													
4.20	220	普利地產	3.40	3.60	3.50	3.60	3.675	3.60	+0.20	+8	16,000	57,000	1.38	10.78	3.33
4.15	073	百利保	2.80	2.85	2.75	2.75	2.775	2.775	−0.025	−153	271,617	761,202	1.06	7.98	5.76
2.45	163	華嵐醫院	2.35	2.40	2.30	2.30	2.35	2.30	−0.05	−57	308,000	728,400	0.88	3.67	13.04
1.75	074	保華集團	1.00	1.02	1.00	0.99	1.00	1.00	—	—	2,284,000	2,294,360	0.38	2.47	2.61
4.00	225	博富臨	3.625	3.675	3.40	3.40	3.45	3.45	−0.175	−7	292,840	1,052,027	1.32	19.37	2.32
8.35	077	聯邦地產A2000	5.95	—	—	5.90	—	5.95	—		—	—	2.28	—	—
8.50	232	聯邦地產A5000	6.15	6.15	6.10	6.05	6.15	6.10	−0.05	−156	155,000	952,000	2.33	8.52	8.93
1.66	228	聯邦地產B	1.20	1.20	1.20	1.18	1.20	1.20	—	—	80,000	96,000	0.46	8.38	9.07
5.50	231	富利國際	4.60	—	—	4.60	4.70	4.60	—		—	—	1.76	251.37	0.29
0.93	281	川河集團	0.64	0.65	0.64	0.64	0.65	0.64	—	—	745,167	481,317	0.24	16.49	8.94
0.81	238	森滿合	0.71	0.71	0.68	0.68	0.69	0.68	−0.03	−15	520,000	360,700	0.26	9.29	2.19
2.175	252	華信地產	1.62	1.78	1.65	1.75	1.78	1.78	+0.16	+2	72,000	125,360	0.68	8.90	7.86
3.125	251	爪哇控股	2.225	2.275	2.20	2.175	2.225	2.20	−0.025	−126	344,000	766,900	0.84	3.68	6.81
1.54	240	海裕實業	1.45	1.45	1.43	1.43	1.45	1.43	−0.02	−107	75,000	108,280	0.55	8.19	5.94
16.00	016	新鴻基地產	11.40	11.60	11.10	11.10	11.20	11.10	−0.30	−38	1,747,682	19,856,808	4.25	8.71	6.12
0.225	588	順豪($0.30)▲	0.115	0.134	0.117	0.126	0.128	0.127	+0.012	+1	10,408,256	1,309,460	0.05	—	—
0.47	592	順豪($0.60)▲	0.444	—	—	—	0.44	0.44	−0.004		—	—	0.17	—	—
0.60	509	瑞安建業	0.59	0.60	0.59	0.59	0.60	0.59	—	—	2,098,100	1,246,468	0.23	7.56	10.17
2.50	082	瑞安集團	2.275	2.275	2.25	2.25	2.275	2.25	−0.025	−129	673,200	1,525,470	0.86	16.99	1.33
2.75	412	順豪投資▲	2.25	2.25	2.225	2.225	2.25	2.25	—	—	237,800	534,560	0.86	6.10	4.89
1.20	263	順豪物業▲	0.89	0.87	0.87	0.87	0.91	0.87	−0.02	−53	40,000	34,800	0.33	8.95	1.14
	245	星港地產													
0.81	083	信和置業	0.485	0.495	0.475	0.475	0.48	0.48	−0.005	−135	8,920,375	4,362,392	0.18	7.84	3.54
0.76	247	信和地產	0.46	0.47	0.45	0.45	0.455	0.455	−0.005	−132	4,220,000	1,945,340	0.17	2.83	3.93
11.90	085	大新	8.50	8.50	8.50	8.50	8.60	8.50	—	—	3,000	25,500	3.25	20.80	7.06
5.65	257	新安置業	5.60	5.60	5.60	—	5.60	5.60	—	—	2,000	11,200	2.14	—	—
6.00	088	大昌地產	4.075	4.125	4.05	4.025	4.05	4.05	−0.025	−174	700,000	2,868,175	1.55	3.45	8.64
4.386	089	大生地產	3.775	3.80	3.70	3.675	3.725	3.70	−0.075	−64	564,580	2,079,042	1.42	27.78	2.85
3.55	090	泰盛國際	2.075	2.15	2.075	2.075	2.10	2.075	—	—	870,384	1,831,943	0.79	4.11	9.96
0.96	091	德榮建築	0.54	0.55	0.53	0.53	0.54	0.54	—	—	110,000	59,400	0.21	—	—
2.975	277	大興置業	2.275	2.275	2.275	2.275	2.325	2.275	—	—	6,000	13,650	0.87	83.33	1.32
1.04	269	大寶國際	0.95	0.97	0.95	0.95	0.96	0.96	+0.01	+60	184,308	176,267	0.37	68.57	—
1.43	028	天安中國	0.72	0.72	0.71	0.71	0.73	0.71	−0.01	−105	284,000	203,040	0.27	18.35	2.82
6.20	266	天德地產	4.35	4.35	4.35	4.35	4.40	4.35	—	—	9,052	39,218	1.66	5.54	2.07
0.79	267	泰富發展	0.64	0.63	0.61	0.61	0.62	0.61	−0.03	−9	820,000	511,680	0.23	10.18	4.92
1.28	278	華廈置業	1.23	1.25	1.23	1.23	1.26	1.23	—	—	32,000	39,760	0.47	1.94	4.88
4.90	283	偉益置業	3.65	3.70	3.70	3.60	3.70	3.70	+0.05	+48	2,000	7,400	1.42	12.03	5.67
11.36	004	九龍倉	8.10	8.25	8.05	8.05	8.10	8.10	—	—	3,213,816	26,244,488	3.10	13.72	4.60
	287	永發置業													
0.27	288	永鴻基	0.135	0.137	0.135	0.135	0.138	0.135	—	—	815,000	110,425	0.05	192.86	—
	291	永達利													
1.445	260	輝煌太平洋	0.93	0.95	0.92	0.93	0.94	0.93	—	—	456,575	427,410	0.36	2.40	9.76
3.35	193	慶屋國際	2.625	—	—	—	2.575	2.575	−0.05	−74	1,666	3,998	0.98	19.78	2.72
1.43	296	裕興建築	1.33	1.35	1.33	1.34	1.35	1.34	+0.01	+73	60,000	80,300	0.51	34.99	—

其他

今年最高價	代號	股票名稱	上日收市	最高	最低	最後叫價 買入	最後叫價 賣出	收市	升跌	升跌次序	成交股數	成交金額	R/S	P/E	息率
24.30	342	FAI	24.00	—	—	—	24.40	24.00	—		—	—	9.18	—	—
12.20	162	虎豹	11.60	—	—	11.20	—	11.60	—		—	—	4.44	—	—
17.00	170	工業投資	16.20	16.50	16.30	16.40	16.50	16.40	+0.20	+53	15,600	255,700	6.27	10.24	0.92
0.627	200	新澤國際	0.43	—	—	0.425	0.45	0.43	—		—	—	0.16	148.28	2.12
—	255	TDM Berhad	4.00	—	—	—	3.45	4.00	—		—	—	1.53	—	—

財經廣場
錢璐主編

九龍灣賣地欠理想
商業潛力備受考驗
發展商担憂指標未明朗

消息靈通人士透露：昨日的三幅官地拍賣中，除了沙田市鎮第一區地段三四〇號之工業及貨倉用地及粉嶺安樂村粉嶺上水市地段一〇〇號之工業及貨倉用地，能以高出低價，由李嘉誠集團投得之外，而被視為熱門而又搶手之九龍灣臨樂街新九龍內地段六一一五號之非工業用地，卻僅以三億七千萬元成交，由郭鶴年集團投得，僅高出底價五百萬元。（有關賣地詳情，本報另文報導）。

消息靈通人士透露：事前，一般之估計，該幅九龍灣之非工業地，起碼也會以四億七千萬元成交，可是，如今，卻是如此之反應欠佳，使到市場心理，亦受打擊。

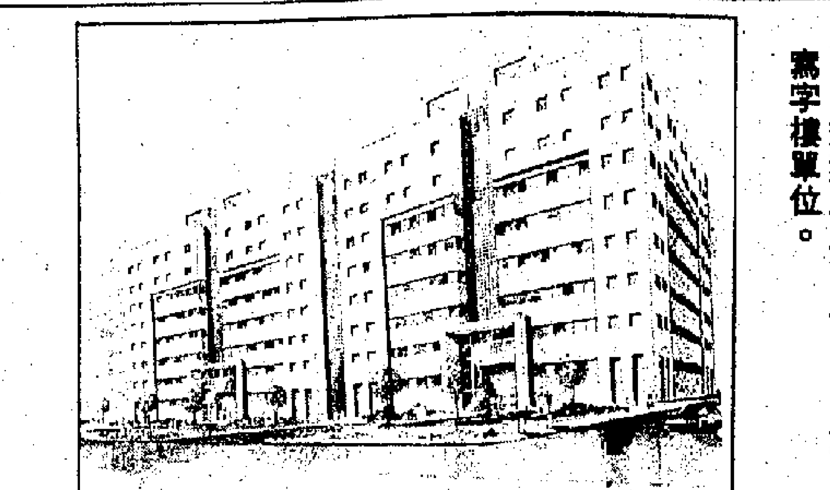
目前，正有不少手上持有該區土地之地產商為此而担憂，誠恐會因而响了該區之發展潛力。

市場人士分析：昨日所拍賣之九龍灣臨樂街新九龍內地段六一一五號，雖然是非工業用地，但是却受限制不得用作住宅，酒店，電影院，貨倉及油站等用途，這麼一來，其用途，乃只好局限在商業寫字樓用途而已。

目前，九龍灣地區雖然仍未有較具規模之商業寫字樓大厦，「一般而言，在該區首先興建這一類大厦，應該可以受落」，不過，因為是一個新的嘗試，因而，不少發展商仍採觀望，未敢放胆參與。

市場人士分析：過去九龍灣一直也是以發展工廠大厦為主，其隣近之觀塘地區，也是以發展工廠大厦為主，近年來才見有在商業寫字樓大厦方面發展，但是，這方面的發展，仍嫌幼嫩未見壯大，若以市場發展的規律而言，則觀塘方面仍在發展中，未達繁盛之期，則九龍灣在商業寫字大厦方面之發展，自然也就會慢一步，這情況一如港島中區之與灣仔區的關係一樣，當中區的商業寫字樓大厦發展飽和後，才見逐漸東移而惠及灣仔區，因而，近年來灣仔區才見活躍及地價上升。

市場人士分析：昨天所拍賣之九龍灣非工業用地，乃區內兩年來第三幅，不過，今番這一幅乃是要撥給地下一個極大的面積用作公共交通總站，則在實用方面，自然也就打了「個折扣。


新型工廠大厦內，也設有寫字樓單位。

擅於用計之人 擅於總結經驗
阿尚

計中計　謝沁

能知三日事，天下有窮人。

別說是能知三日事，就算是可以知道三小時後，或是三分鐘後有什麼事情發生，歷史也會重寫。

很多人對於什麼「過去」「未來」的事，極力去探討如何可以洞察天機，於是也，便出現了什麼預言家這一類的人物。

天際劃過了一顆流星，或是無端落霞。於是，使就有一連串的預言出現。對與否，在當時來講，不會有人會去刻意考證，因為世人多抱着一種心理—寧可信其有，不可信其無。

「過去」，已經是出現了的事，對「過去」進行研究探討的話，乃是從總結的基礎進行，總結了過去的經驗，無論是自己的經驗，或是別人的經驗，這對於將來的工作而言，亦有幫助。

事實上，我國歷史悠久，不同的年代，不同的朝代，發生過不少的事，光是春秋戰國這一個時代，七雄之爭，已經是一本最佳的戰爭史及計策學了。

毛澤東對於總結前人之經驗，對於吸取前人經驗十分重視，所以，他一再鑽研「資治通鑑」，熟讀此書，從而吸取一些治國處世之經驗。他認為是生平得意之作的「矛盾論」「實踐論」，便是從「資治通鑑」中吸取出來，自己加以融匯貫通，輯撰成書。

從哲學上來講，總結了前人的經驗，便就是為了對一些未可預料的「未來」，提供預測的基礎。

因為能夠掌握及總結了前人的經驗，如果自己所面對的客觀環境，周圍的因素，也是有相似的話，那麼，事態的發展結果，與前事相同，縱使不會百分之一百相同，但是也相差不遠。此正所謂後事不忘前事之師。

如果說一個人有預言之能，有能知過去未來之功，只不過是他對於前人的歷史經驗研究有心得，從中總結出經驗來，對目前發生的事，以自己整理出來的經驗加以分析，因而可以預測出事態的發展結果而已。

就在計策學中，本來沒有能知過去未來這麼的一回事。計策的運用，乃是根據目前發生的客觀情況而制定出來而已。

當決定使用那一個計策之時，其能成功與否，便是決定於運用者本身的經驗、才智及客觀環境。

順記仍然捧匯豐 大市回氣再進攻
地王輝手記

週一大市高開低收，指數一度銳升廿七點多，成交暢旺，尤以銀行指數為矚目，可惜午後由於拍地成績「不理想」，李紅人更要求政府降低底價，消息傳出後股價轉為急跌。

上個禮拜收市後大把人求貨，昨日乘機搶高，匯豐銀行憑當紅炸子雞之勢，三兩吓手勢六個二沽盤全部就地正法，「順記」昨日為全場大買家，即使在下晝個個沽貨之時，但仍然搏命接貨，最高六個三毛半，收番六個三，成交二千五百幾萬股，高踞十大榜首，仍然唔可以睇少佢。

拍地「唔理想」九龍灣出現冷淡，地產股首當其衝，但其他地皮成績不俗，證明不能一概而論，亦不能單以一幅「地皮拍賣」來斷定香港地產前途「置地」收八蚊齊頭，「恒隆」跌一毛，恒基跌毛半，「新地」跌三毛，新世界則跌一毛，反為「合和」企得幾穩，投資大陸公路資金早已解決，前景秀麗，隻「輪」僅跌一仙，兩隻嘢成交都唔多，貨源漸漸歸邊，有貨者可繼續持有。

「仁孚」表現一流，自從宣佈業績後股價有升冇跌，所以只要係好股，唔憂冇股東捧場，昨日再升二毛半，以三個三收市，「太古A」宣佈後雖然俾人捉到十四個三，呢輪已經升番晒，昨日最高十五個八，收市仍然十五個六，買家唔使講，都一流高手，剩係睇佢點，已經唔敢對後市睇得太淡。

香港貨倉業奇貨可居，有力一年之內連加兩次價，但仍然倉位供不應求，唔知點解「大寶地產」又係做貨倉生意。舊年重要蝕幾百萬，唔怪得股價長期「疲弱」，海嘉提出收購建議日子好快到期，又睇吓會點。

二十四橋
番陳

萬邦投資鍍氣重 地價有料要學精

合理調整何須驚 匯豐仍然最標青

各路基金買盤加大，全綫追購「匯豐」，因而帶動大市向上，早盤形勢「度風景這邊獨好：恒指接近二六五〇關，午後突然回頭，傳聞賣地高出底價「口價便成交，消息入市，擅家有情緒化拋售，立立亂之下，指數跌突六點，交投量十億。有走勢派大孖巴認為，大市升八日，理應消化調整，實屬合理，不用大驚小怪。

×　×　×

「豐匯」開市六元，大孖巴大板殺落，牌下有混戰情形，「氣呵成掃上六元三毫半，始作適量消化，午後由於大市回落，卒六元三毫實盤留連不散，支持到夠鐘，勁升三毫，有二千五百萬出街。

×　×　×

「萬邦投資」莊家又施展冷股熱食，四十一元開出，由於街外貨疏，衆莊家火上加油，三扒兩撥舞上四十四元五毫，攪到沽家惜貨如金，始有尾盤市落，但禾肯貨收割，四十三元五沽家成為皇帝女，狂升三元五毫，有炒爐詛有計。

×　×　×

「周生生」牌下香火客多，未知是否嫁娶旺季來臨，竟然招徠甚多炒家落疊，六元五毫間買家不時埋牙肉搏，求貨盛況實在鮮見，尾市升勢持續，六元七毫半掃貨狂升三毫。

×　×　×

傳地價大出血，地產股受波及，「新界」上落幅驚人，早盤掃上十元七毫，不利消息入市原挫四毫，滑到十「元三毫，收市依然未回失地，十元四毫仍跌一毫，「新地」由十一元六毫回至十「元一毫，失二毫，有彈力。

匯豐勁度足
策略　甘前

各位，偷閑了一段日子，昨天再度入市。昨日股市先升後跌，二六五〇之水平無法升越，短綫客開始回吐，以致在下午市況回軟，炒家擒青吐貨，雖有匯豐勁升之助，亦無法帶起大市。

匯豐成交二千五百多萬股，值一億五千八百萬元，收六元三角，升三角。以「大肥」之㖿位，能在一日之內升高六個價位，實在少有，而交投鼎盛，顯示台資、日資與部分英資都在力吸匯豐。

地產股部分回得頗急，但亦有逹市而升者。如續回置業，收一元一角一仙，升二仙。華人置業，收一元七角二仙，升三仙。個別二、三綫股因小戶較多戒心，近期未有好表現，可能要等藍籌再上才輪到，有質有態者仍可持有，大市應無大跌之虞，搏短綫反彈可期。

過海過河誰先受惠
百家言　諸子儀

八仙過海，各顯神通！八仙過河，却又如何！

是否真正的有八仙，什麼呂洞賓、曹國舅、何仙姑等人，正史中無從考據。野史及坊間說書，自然是講來活神活現。不過，說為民間傳說，自然也就是深受老百姓所喜愛。

何以「八仙」為老百姓所喜愛？因為，們將人民利益放在第一位，濟世扶危，先天下之憂而憂，後天下之樂而樂。不會在發救濟金時抽水，也不會在籌款中上下其手。

八仙過河，最初聽到此名稱者，乃為兒時渡歲，斯時，新歲之際，街頭巷尾賭禁大開，街邊有不少雜賭檔出現，除了骰寶、番攤、魚蝦蟹之外，並有一種名為八仙過河，乃是用三個碗覆蓋在枱面，其中一個內藏一銅仙，三碗交替移動，碗之銅仙，藏處飄忽，賭徒無從捉摸，有人落注個粹，那銅仙便藏於該粹碗內。

此賭法乃脫胎自一種小玩戲，乃是用一個碗覆蓋着八個銅仙，而另一個碗則空無一物，兩個碗的顏色與花紋不同，在玩把戲者的巧妙手法下，覆蓋在藍碗下的八個銅仙，神奇地轉移到另一隻黃碗的覆蓋下。

巧妙的移動，講究的是手法。最巧妙的移動手法，看來不是八仙過河，而是有息變無息。本來好好的一間公司，有錢聽，派高息之說，言猶在耳。然而，突然之間，居然會變得一無所有。

阿彌陀佛，有息派唔緊要，最緊要者乃是千祈不要再科欵夾錢救亡。

嗚呼，八仙八仙，到底誰個得惠最先。

匯豐上升帶動大市 仁孚盈利表現超卓
股海風雲　郭楓

九月八日本港股市突破，這一天恒生指數報升三十七點四七，升為二六二〇點六三收市，成交金額超過十一億元。

香港股市開始突破，主要是因為上市公司業績優良，和外地股市相比死無遜色之處，但股市過受到中國政治局勢的影響，五月下旬表現差勁，和外股相比落後甚遠。

匯豐銀行發行股數多，股份市值僅次於香港電訊，而居於第二位。前一段時間股價呆滯，抗跌力雖強，反彈卻也欠勁度，被股民稱之為「大笨象」。但在九月八日這一天，却因為有傳說匯豐改組，以及台灣資金大舉吸購，升上六元收市，股民喜稱「大笨象」，變成「小飛象」。

事實上匯豐在港經管，雖再無過去「唯我獨尊」的威勢，但其根基深厚，在港的領導地位，無別個財團可以替代。以往股價長期停滯不前，甚為過份。

另一方面，汽車股仁孚集團在這一天宣佈八九年度上半年度的業績，未經審核除稅後綜合純利一億五千四百四十萬元，比八八年度同期增長百分之一百二十一。

中期派息每股六仙，亦比去年度有可觀增長。

仁孚的行政總裁宣稱，今年上半年汽車業務十分鼎盛，因而在盈利方面有如此超卓的表現。六月四日中國發生軍隊鎮壓民運事件，令汽車銷售一度大降，但踏入八月份，人心大為安定，業務又逐漸恢復正常。

仁孚宣佈業績後，仁孚的股價因然受到刺激，連帶同樣經管汽車業務的森那美（香港），股價亦告標升。森那美在較早時間便已宣佈八九年三月底為止年度的盈利大增了。不但如此，持有仁孚百分之七十五股份的怡和控股，股價亦受此利好消息刺激而上升。

本港股市經過近期的上升，又高踞於五十天移動平均綫之上，形勢大為轉好。

下一階段股市何去何從，很大程度上要看外資的表現。近八個交易天以來，港股上升一百三十點，便是外資入市較積極的影響。台灣股市兩個月來大旺，但近來已有「炒不上去」的現象。彼邦的「先進者」及時抽身改入港股，非無可能。

五湖四海
高眺

港澳兩地一家親 港燈供電有作為

港澳一衣帶水，自從中英、中葡相繼就香港、澳門前途問題簽署聯合聲明後，港澳維持五十年資本主義不變，港人治港、澳人治澳，港澳從此踏進新歷史時期，兩地之經濟合作，亦大有前景也。

賭王燊善於把握機會，為兩地經濟合作扮演重要角色，繼旗下之信德已提供廿四小時渡輪服務外，日前亦與超人李之和黃及中資中信集團、澳門政府等，組成聯營公司，以達成由港燈自南丫島敷設電纜輸電澳門之計劃。

此議若在中葡聯合聲明之前，簡直匪夷所思，除投資信心外，兩地政府之利益衝突亦難以容合，不過歷史已在改變，憑藉賭王在港、中、澳三方上層社會之密切關係，此一構思乃為繁榮澳門而設，故計劃擬出，超人李隨即附和，蓋澳門經濟起飛，若要新建發電廠，更加求之不可得，成本更為昂貴，港燈敷設電纜，等於澳門買廉價電，對港澳雙方財團都有利。

港澳電力互通，將來其它經濟環節必有更佳前景，蓋已有先例可拾也。超人李當年收購港燈，乃着意港燈擁有大量之可供發展廠地，包括北角之城市花園、鴨脷洲發電廠也。港島供電本已飽和，輸電澳門乃屬大市場，前景甚為誘人也。

鱷
笑子

是日也：晴天霹靂
如有雷同，純屬巧合

津叔抵東京，立刻轉往怡保。他兜了一個圈子而行，乃是避人耳目。

怡和的一座豪華別墅內，津叔與何老板經談了一小時。不單只津叔臉色沉重，連何老板也十分的沉重。

那一間為數以億元計的貸款，出了問題，貸款財團中的一間銀行，認為津叔方面有問題，表示反對貸出這一筆巨款。

當時，何老板因為受了厚禮，乃一口應承津叔這一筆貸款，而且貸款財團中，大部份是自己老友，只要自己担承，自然不成問題。可是，問題却出在其中一份子之本地銀行身上。

如果貸款擱置的消息傳出，津叔的股票不立刻變成廢紙才怪。

貸貨財團決定派專員前往調查津叔的公司實況。津叔向何老板提出封鎖專員前往調查的消息，其他的事，則由他去處理。

底牌
死監

經過十年高速增長 煤氣進度保持穩定

截至八八年十二月結年度止，「煤氣」的純利達四億二千四百萬元，較之上年度的三億二千一百萬元，大為增加，而預測八九年則仍可以上升至五億二千二百萬元。

八八年「煤氣」的P/E為十八點五倍，預測八九年則下降至十五倍。周息率方面八八年度為二點六厘，而八九年則上升至三厘。

由於煤氣的銷量與用戶數目將會繼續增加，所以可以預見的乃是在今後數年內，「煤氣」的業績應該有較佳的進展。

在其八八年度的年報中，預測八九年度全年每股派息不少於五角一仙，增幅為百分之十三點三以上。而八九年的用戶，亦預測可以增加七萬戶，增幅為百分之十一點三。煤氣的銷量亦增長百分之十四。

在過去十年高速增長的基礎下，「煤氣」在今後幾年內的增長，仍然保持平穩的進度，這是十分難能可貴的事。

事實上，本港社會的發展，市民生活不斷的改善，使用煤氣的習慣亦已養成，所以市民使用煤氣也就越來越普遍。煤氣之與石油氣、火水比較而言，乃優勝於安全及清潔、方便。

目前，為適應九十年代所需要進入二〇〇〇年，「煤氣」正全力加速大埔二廠的建設工程，屆時有四座新機投產，每座日產五千萬立方呎的煤氣。

香港股市行情表(二)

普通股指數：1561.41	−4.33		
恒生指數：2,614.60	−6.03	香港指數：1724.68	−4.24
恒生分類指數：		香港分類指數：	
金融：1,727.34	+53.02	金融：1405.58	+42.09
公用：3,043.46	−14.18	公用：1410.01	−6.56
地產：4,204.77	−67.61	地產：2325.88	−36.86
工商：2,512.60	−16.35	綜合：1979.86	−14.11
成交股份：345	下跌股份：182	工業：2019.47	−4.02
上升股份：82	無變股份：81	酒店：1846.22	−4.60

十大成交金額

公司名稱	金額
匯豐銀行	157,786,544
長江實業	66,747,396
太古洋行A	55,551,912
和記黃埔	40,728,952
中華電力	33,532,530
新世界發展	32,598,436
置地	27,871,684
鷹君	26,722,648
九龍倉	26,244,488
恒基地產	24,074,010

十大成交股數

公司名稱	股數
F.P.Banc	29,980,000
匯豐銀行	25,410,072
新系機構	16,459,000
善美電腦	13,010,200
百樂門發展	11,510,000
順豪($0.30)	10,408,256
港澳發展	9,060,000
聯合海外W90	9,027,600
寶松礦油	8,980,000
信和置業	8,920,375

十大上升股票

公司名稱	收市價	升跌%
順豪($0.30)	0.127	+10.43
華信地產	1.780	+9.87
萬邦投資	43.500	+8.75
瑞菱國際	1.880	+8.67
仁孚	3.300	+8.19
紀德投資	0.650	+6.55
晉利地產	3.600	+5.88
通用電子	0.300	+5.26
奇盛集團	1.420	+5.18
蜆殼電器	1.220	+5.17

十大下跌股票

公司名稱	收市價	升跌%
博富臨	3.450	−4.92
泰富發展	0.610	−4.68
第一太平	1.450	−4.60
東方紅	0.660	−4.34
三泰電業	0.670	−4.28
玫瑰針織	0.680	−4.22
森滿合	0.680	−4.22
建生電子	0.930	−4.12
Crusader	0.740	−3.89
依利安達	0.550	−3.50

十大上升認股證

公司名稱	收市價	升跌%
玫瑰針織W93	0.103	+6.18
漢國置業W92	0.540	+3.84
品質國際W93	0.155	+2.64
品質國際W92	0.159	+2.58
亞洲證券W91	0.590	+1.72
中華娛樂W91	0.073	+1.38
信和地產W91	0.790	+1.28
善美電腦W90	0.242	+1.25
其士國際W93	0.183	+1.10
華人置業W95	0.206	+0.98

十大下跌認股證

公司名稱	收市價	升跌%
麗德投資W90	0.095	−13.63
惠泰置業W93	0.275	−8.33
第一太特W91	2.400	−6.79
港澳發展W89	0.084	−5.61
川河集團W92	0.280	−5.08
CrusaderW92	0.600	−4.76
萬邦航業W92	3.100	−4.61
麗新國際W89	0.435	−4.39
欣楚鱷魚恤W90	0.340	−4.22
新世界發展W89	2.000	−3.61

認股證

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
479	聯合海外	15/03/88−31/12/90	1.36	0.223	0.228	0.218	0.219	−0.004	−86	9,027,600	81.29	1.56
470	聯合海外	06/05/88−31/12/93	1.36	0.29	0.29	0.275	0.28	−0.010	−24	2,945,120	87.74	1.61
460	聯合地產	21/12/87−31/12/90	2.73	0.99	1.02	0.99	0.99	−	−	864,920	45.20	3.63
482	聯合地產	01/03/88−31/12/93	2.73	1.01	1.05	1.00	1.01	−	−	671,696	45.93	3.65
475	實力	01/07/88−30/06/91	2.56	0.065	−	−	0.065	−		−	603.14	2.60
285	亞洲證券	10/04/87−30/06/91	3.48	0.58	0.60	0.59	0.59	+0.01	+37	105,000	87.13	4.07
144	菁達國際	01/02/87−31/12/91	1.31	0.84	0.83	0.81	0.81	−0.030	−21	1,628,000	7.66	1.92
111	中國東方	01/10/88−31/10/91	7.80									
415	國泰城市	11/05/87−31/12/89	1.50	0.22	0.225	0.213	0.215	−0.005	−52	380,000	7.19	1.71
416	國泰城市	11/05/87−31/12/94	2.00	0.375	0.37	0.355	0.365	−0.010	−37	50,000	47.81	2.36
461	世紀城市	20/01/88−31/12/92	1.50	0.90	0.92	0.88	0.88	−0.020	−55	449,200	40.83	2.38
502	卓能集團	03/08/88−30/06/91	3.06	0.098	−	−	0.098	−		−	215.80	3.16
436	其士國際	03/11/87−31/12/93	1.35	0.181	0.186	0.181	0.183	+0.002	+57	540,000	84.70	1.53
496	華人置業	28/06/88−31/03/91	2.00	0.265	0.275	0.26	0.26	−0.005	−75	7,070,000	54.07	2.65
501	華人置業	26/07/88−31/12/93	2.75	0.221	0.228	0.221	0.222	+0.001	+82	6,410,000	92.15	3.30
434	華人置業	07/10/87−31/12/95	3.50	0.204	0.21	0.205	0.206	+0.002	+63	305,000	118.73	3.76
473	中華娛樂	14/06/88−31/03/91	3.65	0.072	0.078	0.072	0.073	+0.001	+45	1,992,000	326.59	4.35
139	中華娛樂	18/03/87−31/12/92	19.18									
048	莊士機構	21/05/87−31/12/92	0.52	0.188	0.188	0.182	0.186	−0.002	−133	620,000	33.76	0.67
468	莊士機構	01/01/93−31/12/94	0.80	0.102	0.102	0.10	0.10	−0.002	−65	340,000	76.00	0.88
372	銀資國際	01/04/87−31/12/91	1.98									
379	城市資源	01/01/88−30/06/92	5.00	0.085	0.085	0.083	0.083	−0.002	−48	250,000	733.28	5.08
489	卜蜂國際	01/07/88−31/12/92	1.20	0.465	0.47	0.445	0.45	−0.015	−28	472,000	60.19	1.65
494	鱷魚恤	01/08/88−30/06/91	2.00	0.65	0.65	0.64	0.64	−0.010	−96	40,000	39.68	2.64
109	Crusader	01/04/89−31/03/92	0.75	0.63	0.62	0.60	0.60	−0.030	−8	1,672,000	82.43	1.35
462	香港電訊	01/04/88−31/03/93	8.70	1.48	1.50	1.45	1.47	−0.010	−172	260,857	112.33	9.98
437	依利安達	01/01/88−31/12/92	1.25	0.168	0.168	0.165	0.165	0.003	−87	250,500	157.27	1.41
433	高日發展	01/09/87−31/12/92	0.50	0.44	0.44	0.435	0.435	−0.005	−124	664,000	28.08	0.93
344	安寧企業	04/09/87−31/12/91	1.92	0.40	−	−	0.40	−		−	90.96	2.25
374	愛美高	26/03/87−30/12/90	3.60	0.145	0.146	0.142	0.142	−0.003	−58	3,378,000	90.22	4.09
345	愛美高	01/11/86−31/10/94	2.80	0.305	0.305	0.305	0.305	−	−	126,000	86.98	4.02
498	第一華南	29/07/88−30/06/91	2.00	0.43	−	−	0.43	−		−	102.50	2.43
429	遠東發展	30/10/87−31/12/92	1.20	0.166	0.17	0.165	0.165	−0.001	−175	929,500	86.99	1.36
507	遠東投資	08/08/88−30/09/91	2.273									
215	第一太特資產	06/01/86−31/12/91	0.983	2.575	2.40	2.40	2.40	−0.175	−4	5,000	4.09	3.38
510	富麗華	01/12/88−30/11/91	7.80									
350	金山實業	01/12/87−01/12/91	2.49	0.30	−	−	0.30	−		−	84.69	2.79
143	鷹君	18/07/85−30/09/92	1.00	2.525	2.575	2.475	2.50	−0.025	−140	78,000	−0.71	3.50
418	鷹君	01/08/87−30/09/94	2.80	1.54	1.60	1.54	1.55	+0.01	+80	7,821,911	23.40	4.35
516	格蘭酒店	01/01/89−23/12/91	2.00	0.48	−	−	0.48	−		−	73.43	2.48
530	粵海投資	10/07/89−30/06/91	1.00	0.48	0.495	0.47	0.48	−	−	347,200	42.31	1.48
430	恒隆	01/01/88−31/12/92	9.50	0.89	0.90	0.87	0.87	−0.020	−53	477,600	118.32	10.37
505	恒基發展	15/09/88−31/08/91	2.65	0.67	0.68	0.66	0.66	−0.010	−100	1,055,000	84.92	3.31
474	興利科技	01/04/88−31/12/91	0.20	0.043	0.043	0.042	0.042	−0.001	−49	2,150,000	75.36	0.24
423	大酒店	01/01/88−15/12/92	4.50	1.87	1.90	1.87	1.87	−	−	80,600	31.34	6.37
151	置地	15/05/85−31/12/91	2.72	10.10	10.20	10.00	10.00	−0.100	−140	69,000	0.67	8.05
410	港澳發展	01/07/88−31/12/89	0.30	0.089	0.092	0.084	0.084	−0.005	−5	4,060,000	20.00	0.38
515	新系機構	01/01/89−31/12/90	1.00	0.176	0.181	0.174	0.176	−	−	718,800	92.79	1.18
414	漢國置業	07/07/87−31/12/92	1.09	0.52	0.54	0.54	0.54	+0.02	+16	76,000	42.42	1.58
351	合和實業	01/07/90−31/12/91	1.81	1.44	1.46	1.43	1.43	−0.010	−171	372,000	14.13	3.11
435	惠泰	26/10/87−31/12/93	1.80	0.30	0.29	0.27	0.275	−0.025	−3	280,000	85.27	2.07
526	萬邦航業	01/07/89−30/04/92	6.00	3.25	3.30	3.10	3.10	−0.150	−10	134,000	46.77	9.10
424	玉郎機構	01/10/87−31/12/94	2.10									
176	玉郎機構	01/04/88−31/12/98	1.00									
061	怡和	22/12/80−15/10/92	16.49	5.55	5.65	5.45	5.50	−0.050	−152	2,015,279	23.48	25.56
169	欣楚鱷魚恤	01/08/88−31/07/90	2.60	0.355	0.36	0.335	0.34	−0.015	−15	1,333,000	55.56	2.94
079	LET Pacific	31/03/86−31/12/92	0.60	1.33	−	−	1.32	−0.010	−164	1,800	3.23	1.92
486	麗新發展	01/08/88−31/07/94	0.90	0.72	0.74	0.70	0.70	−0.020	−36	6,627,250	26.98	1.60
445	麗新國際	04/01/88−31/12/89	1.93	0.455	0.46	0.43	0.435	−0.020	−12	409,375	16.50	2.30
432	利興發展	01/01/88−31/12/90	2.75	0.55	0.55	0.55	0.55	−	−	10,000	34.69	3.30
529	陸氏實業	01/08/89−30/06/92	3.18	0.25	0.25	0.246	0.246	−0.004	−93	170,000	197.91	3.43
377	萬勝證券	01/09/87−31/12/92	1.18	0.255	−	−	0.25	−0.005		−	169.81	1.43
382	美麗華	06/06/88−31/12/90	7.00	1.90	−	−	1.90	−	−	620	45.90	8.90
381	美麗華	01/01/91−31/12/92	7.00	2.10	−	−	2.10	−	−	620	49.18	9.10
380	美麗華	01/01/93−31/12/94	7.00	2.40	−	−	2.40	−	−	620	54.10	9.40
210	樂聲電子	01/10/88−31/08/91	1.20	0.26	0.27	0.26	0.26	−	−	164,000	64.04	1.46
362	新世界	02/01/87−31/12/89	9.00	2.075	2.125	1.98	2.00	−0.075	−20	2,556,720	5.77	11.00
363	新世界	02/01/87−31/12/91	9.00	4.225	4.25	4.075	4.075	−0.150	−22	585,240	25.72	13.07
340	東方海外	01/01/89−31/12/90	1.95	3.025	·	−	2.95	−0.075		−	84.91	4.90

代號	股票名稱	年份	認股價	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	溢價%	行使價
221	百利保	01/10/81−31/10/89	1.12	1.71	1.72	1.70	1.70	−0.010	−176	83,389	1.62	2.82
370	寶麗雅遠東	31/01/88−30/07/90	2.77	0.245	0.242	0.24	0.242	−0.003	−115	196,800	73.11	2.89
525	品質國際	21/04/89−30/06/92	0.55	0.155	0.159	0.159	0.159	+0.004	+19	60,000	77.78	0.61
527	品質國際	21/04/89−31/12/93	0.60	0.151	0.155	0.155	0.155	+0.004	+18	78,000	93.45	0.67
491	富豪酒店	22/07/88−30/06/91	3.20	0.51	0.53	0.49	0.50	−0.010	−65	1,049,402	117.65	3.70
359	川河集團	25/01/88−31/12/90	0.63	0.42	−	−	0.40	−0.020		−	31.81	0.84
368	川河集團	25/01/88−31/12/92	0.87	0.295	0.29	0.28	0.28	−0.015	−6	121,174	59.30	1.02
476	玫瑰針織	05/02/88−31/12/93	0.80	0.097	0.104	0.098	0.103	+0.006	+7	3,066,000	32.79	0.90
456	爪哇控股	22/12/87−03/12/08	1.38	3.70	−	−	3.70	−		−	33.10	2.93
454	爪哇控股	22/12/87−31/12/89	1.05	2.60	−	−	2.60	−		−	−2.62	2.14
246	海裕實業	01/02/88−31/03/95	1.22	0.53	0.53	0.53	0.53	−	−	16,000	22.38	1.75
449	善美電腦	30/10/87−30/09/90	0.63	0.239	0.242	0.24	0.242	+0.003	+51	160,000	40.65	0.87
356	新鴻基地產	01/01/87−31/12/90	7.55	10.40	10.50	10.20	10.20	−0.200	−72	206,800	9.56	12.16
357	新鴻基地產	01/01/87−31/12/92	7.55	11.30	11.40	11.00	11.10	−0.200	−88	371,800	13.23	12.57
503	順豪物業	08/09/88−30/11/90	1.00	0.154	0.152	0.152	0.152	−0.002	−113	6,166	32.41	1.15
427	瑞安集團	31/12/87−31/12/92	2.53	0.455	0.455	0.45	0.45	−0.005	−129	1,058,664	31.54	2.96
442	順豪投資	22/10/87−31/12/91	2.38	0.38	0.37	0.37	0.37	−0.010	−38	20,000	18.82	2.67
512	信德企業	31/10/88−15/12/67	2.92	1.58	1.61	1.59	1.59	+0.01	+81	749,600	33.75	4.25
453	信和置業	01/01/88−31/12/90	1.39	0.083	0.083	0.079	0.083	−	−	334,000	206.87	1.47
365	信和置業	01/06/87−31/03/91	0.51	1.09	1.12	1.07	1.07	−0.020	−80	612,000	46.85	0.70
239	信和地產	01/06/87−31/12/89	0.58	0.35	−	−	0.35	−		−	40.22	0.64
457	信和地產	01/01/88−31/12/90	1.32	0.095	−	−	0.094	−0.001		−	207.37	1.40
248	信和地產	01/06/87−31/12/91	0.58	0.78	0.79	0.79	0.79	+0.01	+50	43,200	56.24	0.71
504	升岡集團	01/10/88−31/08/91	1.50	0.124	−	−	0.12	−0.004		−	141.79	1.62
446	麗德投資	01/01/88−31/12/90	0.80	0.11	0.095	0.095	0.095	−0.015	−2	100,000	118.29	0.89
483	寶光實業	21/04/88−31/12/91	5.00	0.44	0.44	0.425	0.425	−0.015	−26	385,400	106.67	5.42
493	瑞福金融	24/07/88−17/06/91	2.70	0.168	−	−	0.168	−		−	308.37	3.27
531	大生地產	01/09/89−28/09/90	3.60	1.15	1.13	1.10	1.12	−0.030	−42	91,168	27.57	4.72
431	泰盛國際	01/11/87−31/12/91	3.47	0.59	0.61	0.57	0.58	−0.010	−90	2,415,175	85.88	3.86
092	大寶國際	21/03/89−31/03/92	0.80	0.195	0.196	0.192	0.194	−0.001	−183	2,392,701	3.54	0.99
027	大安中國	01/07/87−30/06/90	1.20	0.144	0.146	0.142	0.142	−0.002	−105	970,000	89.01	1.34
490	謝瑞麟	01/07/88−31/12/92	0.95	0.107	0.105	0.103	0.105	−0.002	−77	1,270,000	100.40	1.04
492	謝瑞麟	01/07/88−31/12/94	1.32	0.082	0.08	0.08	0.08	−0.002	−46	200,000	167.34	1.39
514	同得仕	01/04/89−31/04/91	1.15									
520	宇宙投資	15/02/89−31/12/91	0.20	0.051	0.05	0.05	0.05	−0.001	−65	60,000	115.52	0.25
346	九龍倉	01/11/86−31/12/90	6.50	4.025	4.125	4.00	4.025	−	−	1,218,528	23.31	9.99
447	永鴻基	01/02/88−31/12/92	0.20	0.048	−	−	0.048	−		−	83.70	0.25
421	王氏工業	30/06/87−31/12/90	1.50	0.40	0.41	0.40	0.40	−	−	20,000	34.79	1.79
426	輝煌太平洋	11/10/87−31/12/92	2.182	0.265	0.275	0.26	0.265	−	−	2,540,000	157.42	2.39
469	適生實業	01/01/92−31/12/02	0.50	0.034	−	−	0.034	−		−	185.56	0.53
467	適生實業	01/04/88−30/06/90	0.30	0.03	0.03	0.03	0.03	−	−	240,000	72.46	0.32

債券

代號	公司名稱	息率	上日收市	最高	最低	收市	升跌	升跌次序	成交量	現價息率
150	置地債券93	8.00	97.50	−	−	97.50	−		−	8.21
471	法國東方熊債券93	9.00	2010.00	−	−	2010.00	−		−	8.96
466	法國東方牛債券93	4.00	1520.00	1520.00	1520.00	1520.00	−	−	20	5.26
477	地下鐵路債券95	6.25	88.50	−	−	88.50	−	−	300	7.06
425	Paribas牛熊債券92	7.00	88.50	−	−	88.50	−		−	7.91
354	Paribas熊債券92	10.00	130.00	−	−	130.00	−		−	7.69
177	Paribas牛債券92	4.00	52.00	52.50	52.00	52.50	+0.50	+65	30,400	7.62
528	世界銀行95	10.13	1045.00	−	−	1045.00	−		−	9.69

華僑經濟

景福集團八八至八九年度
金條減銷首飾零售顯增
稅後溢利八千二百萬元

景福集團日前宣佈，截至一九八九年三月止的年度內，盈利有理想增長，除稅後溢利為八千二百八十七萬八千元，另有非經常性收益一千七百零八萬元，每股溢利為二八點五八仙，若以營業額比較，全年營業額三十九億七千多萬元，比上年度有負增長，此現象可反映出期內金條買賣業務減退，而首飾零售業務則有顯著增長。

景福近年積極擴展業務，不斷在繁盛地區物色店舖，以擴大銷售網，目前擁有的店舖，在港島方面包括中區德輔道中，銅鑼灣怡和街，及中區太古廣場二一六—二一七店，在九龍方面包括尖沙咀中部美麗華酒店地下，旺角彌敦道六一一—六一五號，旺角彌敦道六二四號，油麻地佐敦道二十六號及荃灣沙咀道二五三—二五五號。

景福的高級金銀珠寶首飾業務，除在本港市場佔有一重要位置外，更遍及台灣及東南亞各地，遠至美國亦有分店。

景福集團其他業務包括證券經紀，金銀找換及地產投資。該集團一向作風穩健，信譽昭著，是一家有實力的珠寶金銀集團，若香港持續繁榮安定，景福來年業務將會持續有增長。

廣西苧蔴種植面積
今年僅四千公頃
麻紡廠原料不足

（南寧電）廣西苧麻種植面積由去年的一萬公頃銳減至今年的四千公頃，且減勢還在繼續。廣西大小十多家麻紡廠將面臨原料不足之虞。

水果生產亦傳來令人擔憂的信息。廣西今年水果面積雖比去年增加了二萬多公頃，但香蕉、菠蘿兩項大宗水果的面積卻比去年大減，這兩種水果的產量可能比去年減少十三萬噸，整個水果產量將比去年減產七萬噸。

廣西經濟作物中的大頭——甘蔗則形勢很好。今年甘蔗種植面積比去年增加了三萬公頃左右，預計甘蔗產量將有大幅度提高。今年春花生的產量亦走出低谷，比去年增加一成多。蠶繭、茶葉、烤烟均稍有增產。但麻類、木薯、水果、食用菌等的生產均不理想。

在分析廣西經濟作物落差很大的狀況時，區農業廳官員說，短期行為造成了廣西經濟作物門類發展不平衡。一九八四年前，廣西麻類原料緊缺，價格上揚，於是一九八五年出現了全區性大種紅麻、黃麻、苧麻熱潮，麻類種植面積多達十幾萬公頃。由於區內無法消化這麼多麻類原料，造成大量積壓，各收購部門壓級壓價，農民為此苦不堪言，此後廣西麻作物類的生產便一蹶不振，到今年全區麻類作物種植面積僅一萬五千公頃左右。糧蕉矛盾的情況亦相類似。今年區內採取「退蕉還糧」措施，將一部份水田由種蕉收還種稻，但未同時採取補地種蕉的平衡措施，以致造成全區性的香蕉大減產。

加拿大預算赤字增

（特訊）據外電報道：加拿大財政部宣佈，加拿大六月份的預算赤字增加至三十一億加元。六月份加拿大的稅收八十一點六億加元，支出高達一一二點六億加元。去年同期加拿大的收益七十七點八億加元，支出為九十八點八億加元，赤字為二十一億加元。

該部還表示八九至九〇年財政年度頭三個月加拿大的預算赤字從上一年度同期的五十九點四億加元增加至六十五點七億加元。另經濟學家表示，經濟增長緩慢和償還公債費用增加，將使今年度加拿大的預算赤字估計高達三〇五億加元。

今年蘇聯減產
總產量二億噸
欠糧三千萬噸

（新華社華盛頓七日電）據美國「商業日報」報道，美國農業部預測，蘇聯今年的糧食產量為二億噸，比原來估計的減少了一千萬噸。

據塔斯社報道，造成蘇聯糧食減產是烏拉爾和俄羅斯中部地區嚴重乾旱。

蘇聯糧食減產給歐洲共同體糧食出口商帶來了福音，同時也加劇了他們同美國、加拿大的競爭。據美國農業部的預測，今年蘇聯小麥進口量將達一千三百萬噸，粗糧進口量將達二千二百萬噸。

運輸商說，蘇聯未必能依靠庫存解決缺糧問題。因此深信，英國、法國的優質小麥在蘇聯可找到市場。

國際小麥委員會估計，美國今年對蘇聯出口量，小麥為四百七十萬噸，粗糧為一千七百五十萬噸，貿易商認為美國對蘇出口額不會超過上述估計額太多。

因公出國人員返國
攜免稅品有新限制

（新華社北京七日電）記者從國務院辦公廳獲悉，為加強對進口物品的管理，制止濫派人員、團組出國，積極推進廉政建設，國務院最近決定對因公出國人員的有關規定進行了調整。

國務院決定，自九月十日起，取消因公臨時出國人員用人民幣兌換少量外匯的規定，取消因公出國人員每三個月可免稅帶進海關頒布的「出國人員帶進物品限量表」內第四、五項物品各一件的規定，改為在外每滿六個月（一百八十天）可免稅帶進各一件，但不得超過規定的最高連續免稅年限。

海關頒布的「出國人員帶進免稅物品限量表」第四項所列物品是指電視機、電冰箱等進口物品和價值在人民幣五百元以上，一千元以下的其他生活用品，俗稱大件。限量表第五項是指普通電子琴、打字機等進口物品和價值在二百元以上、五百元以下的其他生活用品，俗稱小件。按調整後的新規定，因公出國人員在境外時間必須滿六個月（一百八十天），方可免稅帶進上述物品各一件。長期出國人員最多連續免稅四年，其中經援人員和承包勞務人員不受最高連續免稅年限的限制。臨時出國人員在外不滿六個月（一百八十天）的，每公曆年首次進境可以徵稅，帶進「限量表」第四、五項物品各一件。

日本汽車出口減少
在外國產量報晉

（東京電）日本汽車製造聯合會報道，日本七月份出口汽車減少，但在國外產量卻增加。日本該月份出口汽車、卡車和巴士減少百分之十一點二，總數為四十七萬六千一百六十三輛，是與去年同期相比下降的第四個出口下降的連續月。

對美國出口，下降百分之二十一點三，總數為十九萬三千〇三十五輛。出口歐洲下降百分之二點九，為十四萬九千四百七十五輛。

日本在美國汽車廠七月份產量比去年同期增加百分之二十四，達七萬六千七百輛，這還是比六月份產量減少百分之三十五的數字。該會認為日本汽車出口下降，是受美國經濟放緩的影響，當然也與日本已在美國生產汽車有關。

美國上半年間
廠商對外投資
增長百分之十
資本開支繼續提高

（特訊）據外電報道：商務部預測，今年七、八月份美國所有工業的資本開支增長率由一、三月份與四、五月份的六點三和六點五上升至七點七。一九八八年全年的上升率為八點九，其中製造業的升幅也分別由一、三月份的四點一與四、五月份的三點六上升至六點一，為一九八八年的上升率十一點八。用以消除物價變化對開支計劃影響的資本產品平減指數上升二點一，低於四、五月份估計的三點一，但高於去年一點五的升幅。

（紐約電）會議局透露，美國製造業公司在八九年上半年的對外投資，比去年同期增加了百分之十。

會議局稱，美國公司今年上半年宣佈九十九項在外國進行的新投資計劃，比去年同期增加了九項。會議局國際投資專家格林說：「美國製造業的緊縮時期已經過去了。」

今年上半年公佈的九十九項新投資計劃中，其中五十三項是收購外國公司，卅三項是合資計劃。有五十七項新投資計劃是在西歐進行。

聯交所新設會員服務櫃
出售從價稅印花

（特訊）香港聯合交易所昨日宣佈，從價稅印花將可自下星期一起在聯交所新設的服務櫃枱出售。利用這項服務的會員可向服務櫃枱索取購買印花表格，並可在繳交表格後一個交易日，攜帶經紀存本前往櫃枱領取印花。

新服務櫃枱將照常為會員提供現有之過戶紙派發及打釐印服務。現時，從價印花只在銅鑼灣稅務局的印花處出售。

該項新服務將令會員能有一個較方便的地點購買印花，從而騰出更多時間及人力從事其他交收工作。

聯交所行政總裁袁天凡表示，這項服務反映聯交所致力提供有效率之務以應會員之需要。

聯交所新設的服務櫃枱位於皇后大道中一三八號威享大廈地下，並將於八九年九月十一日投入服務，其辦公時間為星期一至五上午九時至下午四時三十分及星期六上午九時至中午十二時。原有位於遠東交易所大廈地庫之服務櫃枱則會於八九年九月九日取消。

英商來宣傳
修電腦服務

一個推介英國商品服務的泰晤士商會貿易團，已定于九月十一至十四日訪問香港。該團成員HAWSKLEY & SONS是一家歷史悠久的醫療設備製造商，而且早已供應大量產品給香港。該公司代表訪港期間會介紹實驗室和護理病人所需的設備，其中最特別的是一套脈動熱力系統，用以控制正接受外科手術的病人和接受深切治療的病人的體溫。

另一家團員公司SYSTEMS SERVICES INTERNATIONAL擁有一組專家代客修理和更替電腦與相關設備。該公司有百分之卅五業務在海外。因為該公司充份利用航空貨運，所以運送設備配件十分方便迅速，服務效率一流。

其他隨團前來的公司尚有生產注塑模頭的JOHN & JORGENSEN PLASTICS和生產印刷用上機前對準設備的PROTOCOL ENGINEERING。

油組日產量
八月呈續加

（倫敦電）國際能源局估計，石油輸出國組織八月份的日產量為二千一百六十萬桶，較七月份的二千一百四十萬桶為高。

國際能源局指出，在多出來的產量中，絕大部分來自伊朗：伊朗八月份的每日產量為二百八十萬桶，較七月份的二百六十萬桶為高。伊朗在油國組織所獲的生產限額為每日二百七十八萬三千桶。

八月份全球（不包括計劃經濟國家）石油供應量約為每天五千二百七十萬桶，比七月份每天的供應量多出約五十萬桶。供應的增加主要是受到經濟合作及發展組織及石油出口國組織增加產量所影響。

國際能源局表示，估計經合組織成員國第三季消耗量最高達每日三千七百三十萬桶。

英國樓價
跌勢明顯
比年初漲逾三成
漲年率僅一成四

（倫敦路透社五日電）哈利法斯建造商會發表的月報說，英國樓價出現急跌，樓價的上升年率從七月份的百分之十八點一，回落至百分之十四點二。在官方的全面反通脹運動之中，處於高水平的英國樓價漲幅，是優先對付的其中一個主要目標。

哈利法斯建造商會發表最新一期樓價月報說，英國樓價經過三個月幾乎沒有變動後，八月份的平均樓價，已較七月份的下降了百分之零點三；但無論如何，由於買家接受了更為實際的價錢，以致樓宇交投回升，形成按揭需求因而復甦，而樓宇出售數量亦告增加。

在今年初，英國樓價的平均漲幅驚人，上升年率超過百分之三十。

日本人買外國證券
七月減逾三成
跌過百億美元

（特訊）東京電：日本大藏省發布數字表明，日本投資者七月份購買外國證券比去年同期減少百分之三十點五，為九十九億四千萬美元，也低於六月份的一百零四億美元。

該省表示，七月份日本投資者對外國債券的淨購買額比去年同期下跌百分之四十二點六，為八十億五千萬美元，但高於六月份的六十六億七千萬美元。

七月份日本投資者購買日本股票比去年同期增加一倍多，達二十億九千萬美元，但低於創紀錄的六月份購買額三十二億六千萬美元。

日本投資者七月份購買外國在日本發行的債券減少百分之七十，只有一億九千八百萬美元，但比起六月份四億七千七百萬美元的淨沽盤還是大相逕庭。

浩華管理顧問
委任經理要職

浩華管理顧問公司宣佈委任魏理輝為該公司經理。

據該公司高級執行董事裴德思在宣佈上述委任時表示，浩華自八七年於港開設辦事處後，業績顯著，現已躋身旅遊及酒店業顧問界翹楚之列，魏理輝新任命正是因應公司擴展計劃的一部份。魏氏的加入可擴闊服務網，加強度假及休閒旅遊，管理顧問服務。

魏氏來港服新前，為加州聖地牙哥LAVENTHOL & HORWATH僱員。而在此以前，他曾任職當地CLUB RESORTS市務部副總裁，負責多間美國著名酒店的市場拓展及管理工作。

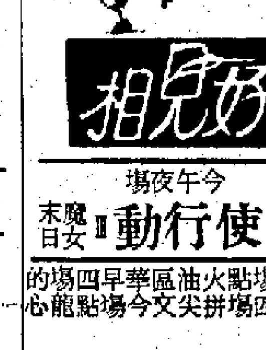
魏理德早年於聖地牙哥洲立大學考獲市場學工商管理碩士學位，亦曾於CORNELL UNIVERSITY修讀酒店管理學士課程。

新華 翡翠 文華 黃金 寶聲 新都 快樂 影都 新樂 凱都 金門 新聲 鴻基 美都 雅都 富都 凱都 油麻地 南華 K881755

今映 第2級 12.15 2.30 5.15 7.30 9.45 大反叛 男女情慾示範作！

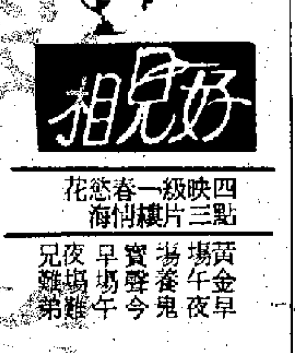
今映 第1級 愛情愛到傳人制光豬 不脫襪的人 早場 兄弟

今天5場映 鍾鎮濤 鍾楚紅 周慧敏 邱淑貞



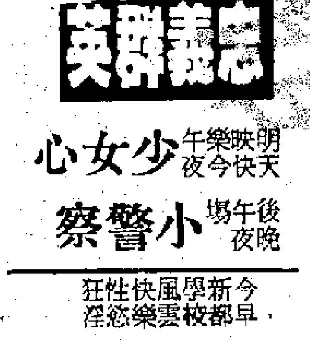
今午夜場 天使行動Ⅱ 魔女末日

今天5場映 鍾鎮濤 鍾楚紅 周慧敏 邱淑貞



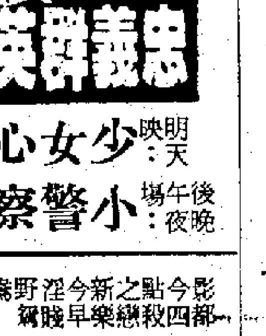
四點三級片 春慾花

最後今天五場



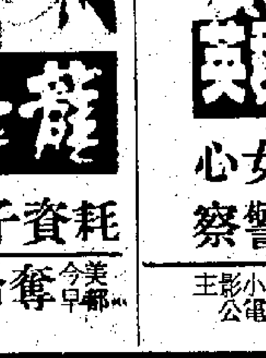
少女心 明天映 今晚快樂午夜 小警察 午後夜晚

最後今天五場



少女心 明天映 小警察 午後夜晚

最後今天五場

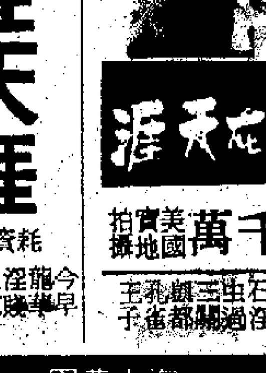


少女心 明天映 小警察 午後夜晚

今天五場映 李連杰進軍國際影壇第一炮

耗資千萬 美國實地拍攝 奪命佳人

今天五場映 李連杰進軍國際影壇第一炮



耗資千萬 美國實地拍攝

今天五場映 李連杰 龍在天涯 性慾 嘆到盡 耗資千萬美國實地拍攝

最後兩天 勾搭三四 性本賤 四點小嬌魂 淫花 今早北齋漫畫

最後兩天 本年度最火爆最暴力追殺電影 零點追擊 兒童不宜 早場 方世玉大破梅花樁 四點午夜場 香港金瓶梅

華懋廣場 1 2 3 UA 金鐘 UA 沙田 凱旋 銀星 0-4161419 國泰 ABC 凱聲 百樂 華聲 國際 香港仔 H551449 K820749 碧麗宮 淘大 K7967371 國都 5-708861 海運

院① 不脫襪的人 院② 妙趣孖寶 院③ 龍在天涯

妙探狗福星 破繭威龍 學警出更第六集 相見好

怒火燃情 忠義群英 子能故事 妙探狗福星

不脫襪的人 相見好 零點追擊 破繭威龍 五鬼拍門 妙探狗福星

最後五場 梁朝偉 莫少聰 張學友 鄭少秋 忠義群英 宜不童兒 明天獻映 少女心 午後夜晚 小警察 十四點 殺出香港

即日五場 破繭威龍 四點三級 狗淫狗賤片 十四點 皇家飛鳳

今天五場 兒童不宜 零點追擊 人血當紅酒 人頭做饅頭

今天五場 漫浪舊懷 不脫襪的人 適合任何年齡人士 即日五場不適合兒童 妙探狗福星 頭腦冷靜心胸火爆 今天五場透心涼喜劇 相見好 不宜兒童 清新幽默愛意洋溢

最後兩天 未看速 李察派亞 真懷德創劇再喜新品 妙趣孖寶 兒童不宜。三星公司發行 妙趣橫生。笑破奇案 不文大丈夫 後天獻映

今天五場請早 鍾鎮濤 張曼玉 陳美華 顧友 寶禾公司出品 主演 不脫襪的人 嘉禾公司貢獻

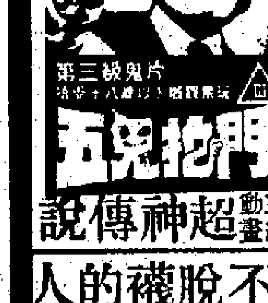
第十三天 勇奪本年度 康城影展大獎三項 國際影評人獎最佳男主角 最佳影片 性感的謊言 二級不合童兒適

最後兩天 門家氣宛狗寵喜劇 妙探狗福星 不宜兒童 後天 夜半仔敲門 四點早場 種鬼

最後兩天 溫柔擁抱野性狂愛 樂在水中春 十分瘋狂 三行天 集動使 後天 三級神超傳說

最後兩天 思構十年門載奮 子能故事 老少咸宜 後天獻映 三行天集動使 日末女魔

最後兩天 大導演 當斯利卡 自導自製自作之 第三級鬼片



超神傳說 三級動畫 後天 不脫襪的人 兩夜午院

都銀 江珠 華京 ③②① 朗元 0-4762432 華喜 H670421 午喜 H670421 華麗 3-921958 城喜 礦紅 K7556810 嘉禾好運 皇都 皇后 新麗 3-7857763 海城 K7356915 光華 巴倫紐 黎敦約

最後兩天 本年度最火爆最暴力追殺電影 兒童不宜

零點追擊

人當紅血 人當酒頭饅 我獻映後天 亞爸賊愛我 早場 銀都爸亞 破壞 衝

皇氣人 第1級 零點追擊 2級 不脫襪的人 1級 早午18好女嫁夜脫 不午襪人

今天獻映 撒旦回歸 早場變態性侵犯錄 四點性好滋味 午夜場 咁串鬼夜

最後兩天 占布殊 魯 鑑狗之特技 中王演 妙探狗福星 兒童不宜 後天獻映 夜半敲仔門

今天五場 鍾鎮濤 張曼玉 顧美華 陳友 吳家麗 合演 何冠昌出品 陳友導演 不脫襪的人 老少咸宜電影

土瓜灣九龍城道 新城中心 座位舒適 聲光一流 嘉樂院線 中西名片 快將開幕

今天五場請早 鍾鎮濤 張曼玉 陳美華 顧友 寶禾公司出品 主演 不脫襪的人 嘉禾公司貢獻 今前世之潘金蓮

今天五場 嘉禾午夜加場 鍾鎮濤 張曼玉 陳美華 顧友 主演 不脫襪的人 圖府統請 三院後晚午夜場 潘金蓮之前世今生

最後兩天 五場 妙探狗福星 一段溫馨浪漫愛情故事 不脫襪的人 夜半鬼敲門 後天獻映 潘金蓮之前世今生 午後夜晚

最後兩天 妙探狗福星 今天五場 皇氣人逼 九時後晚映 再世俏郎君 後天映 半夜敲仔門

今天五場 不脫襪的人 鍾鎮濤 張曼玉 主演 早場 龍虎兄弟

妙趣孖寶 相見好 妙探狗福星 今春開夜春廉 價宮為淫潮 四夜君蕩 四點妙趣孖寶

都京 金鴻基 聲樂 樂民 總統 麗聲 3-945300 康城 5-8854589 百老匯 ③②① K325732 利舞台 華盛頓 H8954294 南昌樂宮 0759660 金聲 3-321939 利港 新光 5-632959

第四週今場五 史泰龍 英雄再創新形象 破繭威龍

兩最後天 零點追擊 兒童不宜 後天獻映 亞爸賊我愛

最後兩天獻映 李連杰進軍國際影壇第一炮 龍在天涯 兒童不宜 利智 周星馳 狄威 主演 鄧衍成 導演 方平 監製 萬里公司出品 後天獻映 英雄膽義群

最後兩天獻映 李連杰進軍國際影壇第一炮 龍在天涯 兒童不宜 後天映 群英義膽

最後兩天獻映 李連杰進軍國際影壇第一炮 龍在天涯 兒童不宜 後天映 群英義膽

今映 打得精彩 有愛有趣 忠義群英 第2級 相見好 第2級

撒旦回歸 2級 妙探狗福星 2級 不脫襪的人 第1級

今獻映 第1級 最呢卸佬橋板齊 勁部騎新王神出 笑！差黐撞採更 學警出更第6集

今天五場 本年度最火爆最暴力電影 零點追擊 艾美麥迪根主演

最後五場 梁朝偉 莫少聰 張學友 鄭少秋 忠義群英 宜不童兒 明天獻映 少女心 小警察 十點半 龍少爺

快將開幕

今天五場 破繭威龍 史泰龍主演 後天映 越軌探幹

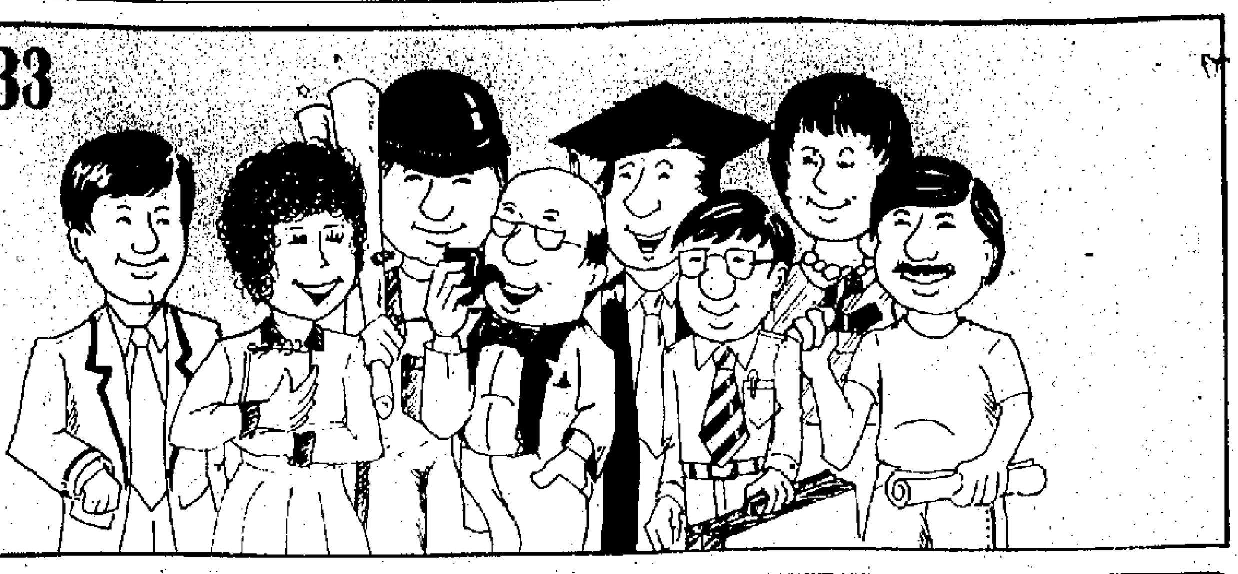
今天六場加開四點 美國空軍24小時行動 零點追擊 後天映 我愛阿爸賊

前程新頁

熱線電話：5-467933

基本面積
2格×2.75吋
收費HK$100.-

超越此面積
收費以HK$33.-方吋計
（不折不扣）



各區收件處：
總社：香港荷李活道106至116號 電話：5-407738 圖文傳真：5-594238
中區：砵甸乍街華人銀行樓下 電話：5-231637 5-231728
北角：渣華街127號地下 電話：5-640693 5-640603
旺角：上海街497號 電話：3-840749 3-849140

Required by an expanding firm in Tsuen Wan.

SENIOR ACCOUNTS CLERK - F.5, LCC higher, handle full set of book, knowledge in PC preferable but not essential.

ASSISTANT SALES ENGINEER - Cert. in T.I./Poly Mechanical Engrg.

GENERAL CLERK - F.5, F/M, accurate typing.

Pls contact Ms. Li 0-4112531 OR to 13/F., Unit 14, Thriving Ind. Centre, 38 Sha Tsui Road, Tsuen Wan for interview.

經驗幼兒工作員數名 港島南區工作 入職薪金 ＄5500起

請繕履歷近照寄GPO BOX 1023或電5-8155678

葵涌津中急聘

①地理、經濟科學位教師一名
②校工兩名（初中程度更佳）
函上葵涌和宜合道448號可風中學或電0-4253563或0-4255860洽

柴灣浸信會資助幼兒園

聘基督徒幼兒工作員柴灣區工作，跟政府薪級薪金由＄3725～＄＄6970，另急聘女工一名，有經驗者優先考慮，有意請電：5－580199主任洽。

急聘教師

紅磡區私立小學急聘女教師乙名，以能立刻到職者爲合，薪優，即寄履歷本報996箱以便約見

沙田區非牟利幼稚園聘請助教

中學畢業，能琴畫或有經驗者優先，薪金＄3282～＄5345，有福利。有意請電0-6972162洽

幼兒中心

誠聘主任及註册工作員，元朗或屯門工作，主任薪依政府薪級表第22點，請備履歷近照電話寄屯門杯渡路186地段麗日閣1樓或電0-4571625

急聘代課

屯門區津貼中學聘請代課教師一名（大學／師範／中七畢業，可任教中一至中三英文及世界歷史），由九月十八日至九月二十九日止。應徵請電0-4580766或0-4584788約見。

時裝及成衣／英文／社會科 文憑／學位

大埔津中誠聘學位／文憑教師一名。可任教上述科目其中兩科，有意者電0-6516033吳小姐約見。

津中教師

葵涌津中聘英文學位教師一名（代課一年）十月十六日到職，有意請函履歷近照寄華僑日報信箱1444號。

中心小組補習導師

①早9～11 （北角）
②午3～7 （西區）
③晚6:30～8:30 （北角或西區）
④周末早午晚 （北角）
時薪＄25～28補P.1-F.3需會考英數

夜女校務員

西區時薪＄15～18兼教補習班＄10元或上時間任擇放9:45可5～7晚字端

派咭貼街招

假期亦可。5-650318歐太

手袋行誠聘

Ⓐ驗貨員：男性需到大陸驗貨，能說寫流利英文，有晉升及發展機會。
Ⓑ接待員（Receptionist）須能流利中、英文。
Ⓒ外勤員：刻苦耐勞，男50以下。有意請電3-7989788鄧小姐洽。

基督教牙科診所誠聘

牙科助護

基督徒，中五程度，良好英語有意請電3-7903891黃小姐約見

新新金行請

①各部門男女見習員薪津3500元起三個月後4000起
②男女性雜務員（宿）薪津及一般事務工作留宿者薪津3900元起，不留宿者薪津3400元起
福利：供膳有薪假期及醫療保健
請親繕履歷近照地址電話函寄九龍中央郵箱70345號或辦公時間電3-7350998葉先生或李先生約洽守秘。

設計學院

聘請日夜校校務文員，男女均可，字體端正，年廿至卅，銅鑼灣或尖沙咀工作。
①香港日校：工作時間8:30am至5:30pm 請與劉先生聯絡5-8060228
②香港夜校：工作時間5:30pm至10:00pm 請與崔先生聯絡5-8060228
③九龍夜校：請與倫小姐聯絡電話3-699033

中環船公司

誠聘船務文員，負責文件處理，識打字，有工作經驗，有意請函履歷，近照，要求待遇寄GPO BOX39, HK

聘請

㈠ 女部記員
㈡ 女電話生
㈢ 男初級文員
電：5-443699

船務公司

誠聘見習F5程度提供訓練有年假年終雙薪及醫療福利勤奮上進者升職機會高有志請電5-453911林小姐洽

香港進修教育學會聘晚間導師

元朗區志願教育機構誠聘速記、高級會計、出入口、船務、打字、法文、翻譯、英文、日文、普通話、時裝設計、平面設計、廣告設計、室內設計、插圖及中學高年級英文科教師，有意請電0-4730362約見

幼兒園主任

新辦幼兒園聘主任壹名有行政經驗薪高有意者親繕履歷電話附近照寄本報信箱1043號

女校務員

幼稚園聘女校務員返8:30放6:00薪高字靚能畫更佳有意電0-4142009, 0-4999499張小姐洽

幼師助教

慈雲山區教會幼園聘上午教師，能琴，及助教（中學畢業）供午膳，九月中或十月到職，可兼職，待遇合理。電3-231074或夜電3-854978洽

NORTON

女校務員 電腦教師
商科教師 英語教師
國語教師 數學教師

商科學校即聘上述全或兼職多名
有意請電3-7702986，5-8934945

急聘女文員

北角區寫字樓，處理一般文職工作。中學程度，懂打字，經驗不拘，公司提供在職培訓，晉升機會高。有意請電5-703444陳小姐。

幼兒園

誠聘基督徒工作員，跟政府薪級點，履歷相片函馬鞍山耀安邨耀和樓4－9號二樓李主任收。

誠聘幼師

香港南區某大幼稚園誠聘有經驗全日或半日助教乙名可十月份到職有意者請電5-548885

鰂魚涌區大印刷廠誠聘業務助理文員

男女皆可，年20至40，中五或大專程度，流利中英語及打字，能處理書信及進出口文件，協助廠務，供膳醫療福利薪優願意應聘請電5-614131－4劉約洽。

大埔幼師

非牟利幼稚園聘能琴幼師乙名，好學有責任感。請電0-6511778 。

屯門具規模幼稚園

誠聘幼師助教九月到職上午班幼師能琴畫或十二週訓練者優先錄用薪優供午膳福利好請電0-4611288校長洽

九龍津中急聘GM英文科教師

誠聘學位教師乙名任教F6及以下班英文有意者請致電3-203235約見

幼兒中心

資助機構聘請沙田區工作幼兒工作員應聘者請詳具履歷及相片寄元朗郵箱18號收或致電0-4770104

將軍澳非牟利幼稚園聘請書記、助教

書記：中學會考五科合格LCC中級或商科畢業，能打字，電腦優先，薪金＄3725－＄8245。
助教：中學畢業，能琴畫優先，薪金＄3282－＄5345。
有意請電3-7010822校長洽。

聘請校工

九龍塘某津貼中學聘請男校工數名有意者請電3-370680洽

英文體育教師 實驗室技術員

屯門區津貼中學誠聘：
㈠英文科學位教師
㈡體育科文憑教師（持本港、台灣或國內體育科教師文憑）
㈢二級實驗室技術員
㈣三級實驗室技術員（中學會考五科合格，包括英文及兩科理科）
有意請電0-4674548約見

學位教師

荃灣津貼職業先修中學誠聘下列教職員：
㈠實用科學科及工業繪圖科學位教師
㈡電腦科十星期代課學位教師
㈢實驗室技術員
資歷：會考合格（包括英數理）
有意者請電0-4908773關小姐約見

急聘教師

西環津貼中學急聘生物科兼低班理科學位教師，請於辦公時間電5-592573合則約見。

葵涌津中

誠聘文憑教師，任教中一至中三，十月中到職。
㈠音樂（主修）兼英文科一名
㈡英文科一名
有意者請電0-4285908呂小姐洽

補習學校誠聘

全職及兼職導師，F5程度，無須經驗，專人指導，九龍及沙田區工作；薪＄4000起，有意者電3-3516912或3-3516913

中文教師

政府津貼中學聘請中文學位教師，有意者請電0-6565353 。

資助中學誠聘

㈠西方舞及戲劇活動小組導師，有經驗者優先。
㈡校工兼花王，懂園藝優先。
詳歷近照寄華僑日報信箱1442

本港新聞

接獲內地市民來信 紅會代尋失散親友

（港訊）香港紅十字會日前接獲中國方面來信要求協助尋訪在港失散親友之下落，該會雖曾派員按址尋訪，但皆因地址不詳或已遭遷拆而無從接觸；現特將僅有資料提供如後：

（一）尋肖傳谷，年七十一，湖南臨澧縣人。父名肖欲然，母名李六英。

（二）尋葉柏鴻，男，年八十，廣東省人，曾任職中醫醫生。前通訊處爲九龍油麻地北海街。

（三）尋王亞輝 男，年五十九，廣東南海縣。前通訊處爲香港中環永樂西街及香港西營盤第四街。父名王進光。姐名王亞珍。弟名王亞紅。

（四）尋梁宗海，男，年七十一，貴州榕江縣人。父名楊三，母姓賈。姐名梁月英，年七十七。梁宗汗，年七十三。另尋楊宗銘，年五十七。楊鳳仙，女，年六十五。

（五）尋姜培俊，男，年七十，山東省人，曾任職警察。父名姜炳根。

（六）尋黃武夫，又名黃現倫、黃武泰，男，年八十，廣西綏綠縣人。

（七）尋林茂芬，又名林長利，男，年七十六，海南島臨高縣人，曾任職醫生。父名林文才。（RHK17585）

（八）尋劉何添，男，年六十九，廣東河源縣人，曾任職農夫，父名劉錦章，母名鄒義介。堂兄名劉運光，年七十。

如有上列人仕之任何消息，請與香港紅十字會尋人服務部聯絡。

地址：香港夏慤道栢立基夫人紅十字會總部，電話：五一二八二〇弍一內綫二十六。

帝都酒店宣佈 委任四名要員

沙田帝都酒店宣佈委任關志豪（右上）爲保安部總監，梁于勤（右下）爲總工程師，張焯文（左上）爲客務部經理，梁毓豪（左下）爲副飲食部經理。

關志豪在任職帝都酒店前，爲華美達麗新的保安部總監。在酒店保安方面已達十年經驗，先後任職於帝苑酒店，半島酒店及統籌馬哥勃羅酒店集團屬下的香港酒店，馬哥勃羅酒店及太子酒店的保安事務。

梁于勤爲帝都酒店爲總工程師，於過去十年，梁氏曾任職於香港酒店及希爾頓酒店的工程部。梁氏畢業於香港理工學院爲機械工程系院士，同時亦曾修讀管理學課程。

張焯文在款接服務方面累積十多年經驗，曾分別於九龍酒店，柏寧酒店，香格里拉酒店及半島酒店的客務部担任有關的工作，經驗豐富。

梁毓豪在飲食經營時面具二十多年的經驗，先後任新世界酒店的咖啡室經理及雅蘭酒店的副飲食部經理。

MIL學位公開試 九一年實施新範圍

由英國語言文化中心主辦之M・I・L・學位訓練課程，報考人數續年上升，而學員及格率亦不斷有遞升的趨勢，而有此顯人及輝煌成績，實有賴該中心歷年來之努力推廣，並配合優良師資教學方式以及學員之勤奮表現，才有此卓越成績，聞本年度之最後新班將於九月廿六日（星期二）開課，並可趕及九〇年度之公開考試。因英國外國語文學會將於九一年開始將原有之考試範圍作大幅度修改，側聞其考試難度亦相應增加，故請有意爭取更高資歷人仕，把握及珍惜這最後機會，從速報名或電五一一八三三六七一九查詢詳情。

菩提素食精製月餅 名貴禮盒並贈靚茶

著名素食府菩提素食飲食集團，今年推出精緻之禮盒，配合四類精製月餅上市，而且隨餅附送精選香茗茶葉壹包，使各界人士在欣賞美味月餅之餘，可以品嘗各類名茶。菩提素食之月餅，分蓮蓉、椰絲、荳沙及三蔬四類品種，適合各方口味，一盒六種之禮盒裝，祇售三十八元，送禮自奉，兩皆適宜。菩提辦食共有食店八家，分佈港九，各界人士選購以作賀禮十分方便。

制衡機能脆弱・幹部素質低下 腐敗分子作惡有機可乘 雖然經常殺一却難儆百

如果說雙軌制是腐敗現象產生的溫床的話，那麼，制衡機制的脆弱就等於爲腐敗現象的橫行發了通行證，就是腐敗現象屢禁不止的主要根源。

過去，中國長期靠道德自律，思想教育等方法防治腐敗，這是軟約束。人們在惡之誘惑於前，特別是在短缺經濟之下，很容易突破這道防綫。軟約束失靈以後，過去常常繼之以大規模的政治運動。這對遏制腐敗現象雖起到了一定作用，也使生產力遭到了巨大破壞。歷史發展到今天，已不允許重覆以往的錯誤做法。政治運動，這柄懸在人們頭上的利劍一經取消，而行之有效的監督機制沒有相應建立，就使一些腐敗分子帶來作惡而不受懲罰的機會和縫隙。

應當說大多數人是知法守法的「君子」，但總有懷着「天知地知」僥倖心理知法犯法的「小人」。而由於經濟體制和政治體制上的缺失和漏洞，已使這些僥倖心理常常變成現實。得手的「小人」遠遠多於被殺的「小人」，在客觀上對腐敗現象起了推波助瀾的作用，使有些人甘冒風險，步他們的後塵。這也是殺一不能儆百的症結所在。事實上，這些「小人」的示範效應比赤裸裸地教唆犯罪更有說服力，危害也更大。

中國的一些監督部門如黨的紀委，國家的監察部門，做了大量的工作，查處了一大批腐敗分子，起到了一定的監督作用，但却沒有遏制腐敗現象的蔓延。另外，這些監督機關本身也沒有受到應有的監督。在當年包公秉辦案的開封，有關部門對該市南區檢察院、法院查辦的一百八十一宗案件進行抽查，發現有十三宗案件不能秉公辦案，佔百分之七點二，其主要原因是關係網、說情風作祟。

中國幹部人事制度上長期以來缺乏競爭機制，造成了嚴重的任人唯親，官僚主義、宗派主義、裙帶風等腐敗現象。「說你行你就行不行也行；說你不行就不行，行也不行。」正是對這種幹部人事制度弊端的形象反映。某縣工商局調入職工一百一十四人，其中百分之六十以上是上級領導或外單位講人情，拉關係調入的。而且初中文化程度佔百分之九十。如此狀況，中國幹部隊伍的素質怎麼提高，又怎樣做到廉潔、高效？

（中國的腐敗問題・十之九）

往昔秀水如詩如畫 如今江湖渾濁不堪 不是污染便是面臨河乾水枯

神州秀水，浸浸受損斑斑！

漓江，素有「百里畫廊」之稱，前些年，兩岸的企業排污吐垢，一江碧水晦暗渾濁，魚蝦銳減，水禽遷徙，遊客怯步，經過十年整治，漓江水變清了，但秀水又面臨河乾水枯的威脅。

去年冬季，漓江的水量只有十多個流量，爲歷史上最低點。於是，從桂林到陽朔的八十多公里漓江水面，全年一半以上的時間不能全程通航；於是遊漓江者常只好坐車到距桂林下游四、五十公里的地方登船，難睹漓江全景。

專家們說漓江水量銳減的原因是濫伐森林破壞植被，導致水土流失，水分難蓄，他們告誡，若不採取有效措施，有朝一日，漓江眞的會枯竭。

著名風景區的水源變質褪色十分普遍，在江西龍虎山瀘溪河上泛舟，可見碧透的溪水中時而滲和着股股棕色的污水，船工說，它們源自上游的造紙廠。

包圍吳越的太湖，已有百分之十一的沿岸水面水質在國家二級標準之下，在環湖的蘇州、無錫、湖州等地，時常可見污水隨着波浪泛起，太湖的面積三十年來已縮小五百平方公里。

橫跨江淮的巢湖，每日有六十六萬噸的工業廢水和生活污水傾入，明淨的湖水已變得渾濁不堪。

連接浙皖的千島湖，以翡翠般的一千零七十一個島嶼嵌在清明的湖水中而名聞遐邇，湖水的透明度曾達到七米。現今，湖水源頭的歙縣、六十多家企業向湖中排污，年排放量達七百多萬噸，建德的企業也大肆向湖中傾倒廢渣，排泄污水。

警報從四面八方傳來，憂慮潛伏於大小湖澤之中，雲貴高原的滇池，十年之內蓄水量減少了四分之一，沙海邊像的鳴沙山，月牙泉有日趨被泥沙吞沒的危險；長白山中的天池四因植被嚴重毀損，北邊陲的五大連池，正在淤塞將沼澤化。

如數兌換

半年無平油配給 海南人迫食貴油

海南省按規定，市、縣國營糧油部門每月應該供應城鎮居民的定量平價食用油，但這半年來無形中竟被取消了，致使議價食油價格猛漲。如花生油，原來糧油門市部是按一元九角八分一公斤供應的，現在黑市價花生油漲到，每公斤七元至七元六角，是原平價油的幾倍。居民對此意見很大。

居民的定量市價油那裏去了？半年過去了，爲何一直無人過問這件關係千家萬戶的「小事」？爲何有的糧油部門和個體戶有高價食油出售？他們的油又從何而來？糧油的部門既然有高價油出售，爲何稱無平價油供應居民呢？

兩岸訊息

浙江發生嚴重醫療事故 右腿開刀手術 竟做到了左腿

據「經濟生活報」最近報道，住在浙江省中醫院的六歲幼童胡康康的母親驚訝地發現，剛從手術台上回病房的兒子的刀開錯了部位，右脛骨上段骨髓炎病灶清除手術竟然做到了左腿上。消息傳開，醫院嘩然！

胡康康來自浦江縣農村，因右脛骨患病，由父母陪同於六月三十日到浙江省中醫院求醫。七月一日，經骨科門診、拍片診斷爲右脛骨上段骨炎，建議手術治療，旋即收治入院。門診醫師羅國耀在簽住院證時，對病肢症狀和部位以描述準確無誤。可是入院當天，進修醫師王多俊填寫大病歷和次日該院經院醫師王提璜入院錄時粗心大意，雙雙將小腿誤記錄爲左小腿。

在整個手術過程中，胡康康健康的左腿被切開，健康的骨頭當作死骨鑿掉，易除。在家屬發現手術做錯後，有關醫師還說胡康康左腿也有病，遲早要開刀，以此作爲搪塞的理由。

事故發生後，醫院院長表示，這一是一宗不應當發生的醫療事故，醫院對此作了妥善處理。怎麼處理法？却不見透露。

台灣工業污染情況嚴重 廿五家大企業上黑名單 一小學師生戴口罩上課

台灣環保署最近公佈名爲「藍波計劃」的執行結果，二十五家大企業名列污染黑名單。該署抽查工廠排放的廢水，發現有六縣市全數工廠不及格。

在污染嚴重的黑名單中，包括台灣著名的台塑集團、中興染廠、遠東集團等有股票上市的大型企業。

台灣環保署從六月十六日起抽查一百七十五家工廠，共有一百二十四家工廠排放廢水廢氣超過標準，不合格比例高達百分之七十點九。就個別縣市而言，基隆市、台中市、南投縣、嘉義市、台南縣及屏東縣等地區，不合格比率高達百分之百。這些不合格工廠，由環保署函各地方環保單位告發處罰，這一行動被稱爲「藍波計劃」。

台灣經濟部屬下的公營企業因不斷製造環境污染，經常引起抗議而作出賠償，多年來累積案件共八十八宗，金額超過十四億新台幣，而民衆要求的數目則高達二百六十一億。經濟部担心，長此下去，不但影響企業的盈餘，當局的稅收也將因此減少。

嚴重的環境污染導致奇聞迭出。台南縣某小學二百多位師生，在新學期開始面對學校對面工廠空氣污染的惡臭「全校師生一齊戴着口罩上課，該校與一個生產塑料手套的工廠隔一條馬路相對，吹北風時，廢氣悉數灌入校園，令人有窒息感，嚴重時會出現嘔吐現象。二百多師生去年忍受一個冬天，如今暑假過去，東北風又將來臨，一些學生因受不了污染輟學，大多數學生祇好戴口罩上課，一來減少痛苦，一來向廠家表示抗議。」

華僑日報 前程新頁

基本位（2格×2.75吋）每天＄100.00
超越此面積每一方吋＄33.00
熱綫電話：5-467933　圖文傳眞：5-594238

學校誠聘
①男實驗室助理一名，預科程度，理科合格。青山道25號（3-615147）
②女文員多名，中五程度，懂打字，青山道339號恒生銀行大厦3字樓（3-611819）。葵涌石文徑5號（0-4200999）
有意者請親携履歷到上述地址約見。

中文教員
津中誠聘中文教員乙名，文憑或學位均可，能於短期內上任，有意請附履歷相片函九龍灣啟樂街11號校長收。信封註明（應徵）。

急聘女補習教師
中環堅道工作，薪優，供午膳，年終雙糧，替各級小學輔導功課。有意者請速電5-491259吳小姐。

某大報誠聘 廣告文員一名
中五以上程度女性商科有經驗優先錄用，薪優，進升機會佳有意投函本報弍六弍信箱洽。

某大報誠聘 高級廣告營業員
需具二年以上廣告推銷經驗，擁有一定客戶，薪優有意請函本報弍六三信箱洽。

女文員
能打字曾習簿記薪優煩書履歷年歲所欲薪酬附近照地址電話寄英皇道十八號二〇九室或辦公時間電：五～六六八四一三曾先生洽

學校文員
港島區某中學誠聘文員乙名，中學程度：
工作時間：星期一至五 7:45am-5:15pm
星期六 7:45am-11:45am
如有意申請者，請致電5-475305梁小姐

保良局新辦幼稚園徵聘校長
甲、資歷：中學畢業，具教學經驗，已受師資訓練，有三年或以上行政經驗
乙、月薪：$7,448至$12,897
丙、新校地點：屯門翠林花園（保良局第五小學側）
丁、到職日期：本年十月起
應徵者請於九月十六日前親繕履歷附近照函香港銅鑼灣禮頓道六十六號保良局教育事務部，信封面請註明應徵幼稚園校長。
保良局主席兼校監陳慶濤謹啟

幼兒中心
高薪誠聘已受訓幼兒導師，有進升機會，未受訓者可保送理工受訓，另煮飯校工一名，包膳，福利佳，屯門區工作，有意請電0-4519524 黎主任洽。

夜校聘請教師
①英專部：大專以上程度
②預科部：U.E., Econ., Phisics, Chemical
有教學經驗，薪優有意請電：0-4132104（日夜）0-4227090（夜）岑先生

某大教育機構
誠聘學位／文憑教師數名，任教英文中學F4-5 英語/打字及F1-3 英語/社會，福利制度與官津校相同，有意者請電3-433127張小姐洽

聘請晚間兼職商科、電腦教師
荃灣區商科學校誠聘晚間兼職教師，誠意請電0-4144800 約見或親臨荃灣青山道119-121 號一樓荃灣商科語言中心

聘請全職兼職女校務文員
返上午九時至七時或下午一時至十時或晚上六時至十時，負責一般校務及文職工作，F 5或以上程度，懂打字，薪金面議誠意請電0-4144800 約見或親臨荃灣青山道119-121 號一樓荃灣商科語言中心

補習學校機構
①全職教師及助教——F 5程度，盡責，有訓練。
②助理主任——預科起，有經驗。
③文員及兼職教師——早午晚時間任擇，五天工作。
九龍新界各區，薪金優厚，雙糧大假公積金，醫療津貼及晚上專業課程由校方供讀。誠意電3-7968436 或3-7989590

電器技工見習
有修理大厦水電工程經驗曾習無綫電科目更佳煩書履歷年齡地址電話附近照所欲薪酬寄香港英皇道18號209 室耀生行有限公司約洽

住院福利機構
㊀女宿舍舍監（SWA），年23以上，持社工文憑，小組輔導工作，須輪班留宿，月薪＄6560起。
㊁女助理舍監（WW），年21以上，中學會考合格，具愛心耐性，須輪班留宿，月薪＄4700起。
㊂二級文員（CO II），年20以上，中學會考合格，包括英文（課程乙）、中文、數學，懂打字，字體端正，月薪＄3725起。
㊃女實驗室助理員，年20以上，中學會考合格，包括英文（課程乙）及兩理科，月薪＄2990起。
黃大仙區，環境優美純樸，有意詳履歷近照聯絡電話時間函清水灣道6010地段善牧會院長收。

夜英文教師
適合大專生兼職
①旺角區校可教兩或三晚
②每晚6時起時薪＄70起
③任教字母班至F 5
電3-970616洽

元朗區津貼中學
急聘下列教師及職員
㊀數學及工藝科文憑或學位教師乙名十月份到任，代課亦可。
㊁音樂及英文科文憑或學位教師乙名，代課亦可。
㊂經濟及商科學位教師乙名，代課亦可。
㊃男校工或住宿工友。
應徵者速電0-4741576 面試時請備應徵信及證件副本。

聘幼師校務員
葵芳區聘上午班幼師及校務員有無經驗均可
日電0-4262745
晚電3-239306

大埔津校
佛教慈航智林紀念中學（太和火車站對面）誠聘下列職位：
㊀助理文員～中四或以上程度，懂打字。
㊁男校工～55歲以下，體健勤懇。
辦公時間電5-592573約見

元朗錦繡津中 急聘
㊀ 體育科教師乙名
㊁ 美設科代課教師一名
請電0-4712622 陳太洽

補習學校
聘助理主任及全職兼職小組教師需盡責有愛心福利優厚薪金3000～3500起請致電3-349509或3-208092

社團急聘 行政文員
英中會考五科合格（包括英文）能獨立處理文書工作，懂打字簿記者優先，月薪＄4600，朝九晚五，五天半工作。附履歷，近照，電話函旺角花園街2-16號好景商業中心1001C。

夜校教師
夜預科書院聘高級程度化學，社會學，英文，商科打字等教師有意者親臨九龍深水埗青山道339號恒生銀行大厦三樓（3-611819）面洽

① 打字文員 ②電單車送單
旺角商行誠聘薪優工佳③840071李小姐洽

發現者突宣佈退出 因否後腳肌肉擦損
馬會嚴禁出賽馬戴眼罩

(團中熱綫)▲於開鑼日的第二場賽事裏，馬匹大部份入閘後突然逐匹放出，其後「發現者」則宣佈退出競賽，對於事件的始末，相信所知者並不多。

原來事件的起端，乃由蔡威廉馬會的「飛天蛟龍」被勒令除去眼罩出賽而致；馬會方面為了人馬的安全問題，訂下了沙地賽禁止馬匹戴眼罩的條例，此由於馬場所使用沙粒較為幼細，馬匹走過很容易便被踢起，假如馬匹配帶眼罩上陣的話，眼罩內便會大量積沙，這樣可能會導致人仰馬翻，構成嚴重後果。練馬師蔡威廉可能在爭前未有察覺，在排位時入紙申請配帶眼罩，結果至開前段監場董事察覺，即被勒令除下。

可能是等候過久關係，已入閘之「發現者」突然煩燥不安，起撬之餘又打雙飛，結果右後蹄不順被後閘門夾着動彈不得，而其時因恐打開前閘會令牠衝出關係，故惟有將逐匹逐隻放出，方再行替「發現者」開窟解除痛苦。據練馬師紀韋表示，此駒右後腳已被擦損肌肉，估計要休息三至四星期方可重新操練。

澳門次天賽馬 六十七駒報名
今日分組兼進行評磅

澳門賽馬會已於前午假氹仔該會馬場舉行首天賽事，第二次賽事定於本月十七日(星期日)上演，馬匹報名已於昨日截止，四組馬共有六十七匹，唯其中的少年錦標路程「千米的賽事則於今晨十時才正式截止，而賽會已定於今日進行配磅，現將昨日的報名馬匹列出如下：

(少年錦標)「四〇〇米」(祇限北半球兩歲馬參加)
發達匙 吳
地平線 吳
鐵騎兵 李

(珠江錦標)「一〇〇〇米」(全部三歲馬可參加)
捷足先登 佐
慶昌 甄
星運之寶 吳
吸引力 郭
大英雄 李
世界之光 佐
(合共九匹)

(南中國錦標)「一〇〇〇米」(所有四歲馬及以上均可參加)
閃電 高
國王 佐
本地舞王 佐
家雄 史
馬大斑 郭
哈雷 紀
東方快車 盧
仙妮 吳
(合共十八匹)
捷成 奧
嘉寶王子 盧
華新五號 郭
安帝 史
映偉之星 佐
福州之寶 梁
裕泰 吳
獲得利 岩

(台北錦標)「一四五〇米」(限北半球三歲及以上與南半球四歲及以上之馬匹參加)
(合共廿一匹)
魔鬼司令 李
富陽 伍
金康 甄
超越顛峰 奧
愛風神 紀
奇踏 史
千里二號 佐
如意寶 佐
震羚 梁
友誼至寶 吳
吉鑽 吳
金俠 烈
若禾行雲 李
東
雷射 奧
飛天蛟龍 蔡
神揚 甄
情聖 佐
維多利 史
日光 郭
棋王 郭
雄飛 盧
凌箭 吳
港澳奇兵 吳
彈指千里 李
進發 甄

(周行)

何鑑森(右)三捷之後未成騎兵，早課勤力拍跳，與王君道齊考驗馬匹。

濠江馬訊

開鑼日氣氛熱鬧 官紳名流皆齊集 澳門馬會前景甚光明

(縱橫濠江)澳門賽馬會經過十一個月日趕夜趕，由爛地一塊變成頗具規模的賽馬場地，且趕及在香港賽馬開咧前搶閘揭幕，難得之極。

開鑼日，馬場外與內皆見旗幟飄揚，遠觀已深感受到一股熱鬧氣氛，走至場內更見不少官紳名流雲集，襯着花枝招展士女，令人目不暇給呢。

提起熱鬧，那確真是「熱」到要「鬧」，因為當日氣溫超過三十一度，不少嘉賓西裝筆挺，女士們也穿上套裝，預計場內有冷氣調節，本無大碍，可是，人算不如天算，看台內冷氣不足，加上人山人海，且曾有一段時間電流中斷，此情此景，可以想像其酷熱是何等的難頂。

開鑼首天，八場賽事雖然出馬不多，但投注總額尚算令人滿意，假若今後每天賽事能保持這投注數字，前景堪稱一片光明。

賽事進行，除了第二場因為馬匹入閘擾攘了好一段時間，馬會立即公佈將餘下賽事延時進行，這措施處理得十分好，值得一讚。

嚴格而言，澳門賽馬雖現處初階，惟整體而言，尚算令人滿意。

本周日，濠江續有賽事舉行，假如能夠使到場參賽馬增多，令賽事更具刺激性，相信仍會有不少馬迷捧場。

情聖乃名種馬後代

(馬學淵源)在去週日的開鑼戰中，賽果雖然大致上尚屬筆者所預測範圍之內，較為出乎個人(或大衆)意料之外的賽果有二，其一為史允利馬房的「玉兎」竟然跑來一敗塗地，連四甲也不入；其二則為賽前自己完全未曾顧及過一眼的「情聖」，竟能以三乘之遙先過終點勝出尾場。

「玉兎」臨場急躁不肯就範，情緒未能集中，筆者已意會到止叫糊的W二串一已輸了一大截去，但心裏暗想：牠倒應可跑回一席亞軍以保回早已押下巨注的①②Q吧。豈料這匹馬放出閘後只拍着「雙子星」放了四百米，便就此開始消不成軍節節後退，實教人為之登時渾頓一陣，叢為華僑日報執筆的一個月稿費，就此便要變作斷掉的彩票！

毫無疑問「玉兎」是一匹值中上班次的馬，個人相信這匹源自現時列居英倫配種榜前列位置的「丹納之龍」之牝馬，必然有日可為個人盡復前失，惟下次投注之前，必先清楚牠是急躁抑或安詳才作下注決定。

及至尾場，「超先鋒」搭「大地之源」的Q，與及加上「台灣神駒」的三重彩，是足令筆者起死回生反敗為勝的，卻竟殺出一匹自己賽前未及一顧的「情聖」，將該三駒一網成擒，筆者就此茫茫然清袋離場去也。

「情聖」究竟是何方神聖？心不忿之餘便一翻其血統資料起其家底，一經查閱之後，便只好昔怪自己何以竟會忽略了一匹如此血統優良的品種，白白走漏了一個大翻身的機會！亡羊補牢，未為晚也，明日再跟大家介紹牠的血源資料，好讓大家認清楚牠的底細。

(陳通)

何鑑森如出柙猛虎 未來動向切記盯緊

(初哥之言)首日賽事短兵相接過後，榮辱立見，佐既出馬六匹，三駒獲勝，暫列威水馬房，而為其建功之主力騎師，更是威風八面，四伏三冠一殿的成績，騎人之極，森哥憑着穩打穩紮之騎功，相信日後更為馬主所信賴，大可揚威於澳門馬場了。

騎師龍虎榜中，巾幗暫讓鬚眉，臨陣英雌，只瑪汀妮的「飛天蛟龍」取回一席第三，雖則如此，但對女騎師之功架亦未可低估，致使來多馬主對女騎師投不信任票，在騎無好馬的情形下，成績低下亦可理解，如今賽佐既其中四甲不入的兩駒「戰神」及「本地舞王」。「戰神」演出差勁，已是有迹可尋，亮相時顯得無精打采，步履疲乏，汗蹄斑斑，沿途沒有一段可取，珍妮實在有心無力。尾場落敗的「本地舞王」，亦由莫珍妮所策騎，臨場卻是九十九倍之大冷門，而同廐由何鑑森策騎之「情聖」則為三倍之次熱門，在人強我弱的情況下，實不可以成敗論英雄。

過去提及的高誠馬房，今伙上名率可算百分百，大師傅賽前曾普地賜告廐中之四匹實力馬，皆有報名參戰，除「閃電」賽前退出外，其餘三駒「爵士」、「衝鋒隊長」及「望塵莫及」，分別取得冠、亞、季軍的名次，經此一役後，但凡高誠現身之處，圍討內幕者多長！

力風

昨晨吳廐馬操練最積極 友誼至寶身型收實 亞洲之寶燥火收斂

(冷眼觀操)昨晨課馬平安，大概馬房工作人員身心俱疲之故，擁馬房方面以吳志林較為積極，畢竟是大廐也，擁馬馬匹亦較平時為少，相信週二場面當會有所不同。何鑑森週日連中三元，光芒四射，昨晨亦有到場試馬，香來果然是發奮圖強，重振昔日雄風也，現擇述部份馬匹操練如下：

「友誼至寶」麥志榮跳半哩一分〇三秒正，末段為廿九秒二，此駒近日操練較多，身型比前收實了不少，但勁度仍有未足，且看日後進度如何。

「麥芽糖」范云斯共跛一匝後起步，在直路上跳一段廿八秒一，該廐馬皆遍循序漸進，基本功夫已足之馬，雖然出腳仍乏勁勢，但力度已起，相信快可報名出賽了。

「金鷹」助手慢跳一段卅一秒正，毛色仍欠光澤，且是較少快磨之馬，論態尚未及水準，仍待加緊訓練。

「佳樂至寶」助手與廐侶「眼鏡至尊」助手同試一段廿九秒正，兩駒均按轡而回，前駒在內欄稍佔上風，出腳比較純熟，後駒在外檔雖然跟得比較吃力，唯台型不俗之馬，日後成就未可小覷，不妨留意其進度。

「得利威」麥志榮親跳半哩，時間為一分〇二秒八，末段廿九秒六，此課騎者全程按轡而馳，正是欲蓋彌章，上口有勁之馬，相信快可為吳志林馬房建功了。

「亞洲之寶」高洛傻試半哩，一分〇八秒一，末段為卅二秒七，此駒目前型格雖然未見成熟，但台型眼見不差，雖為稚幼之齡，假以時日未容低估，論態尚離競賽水平。

蔡烈馬房三駒跛兩圈，「佩琪之寶」助手，「既仙」喬力及「飛毛腿」助手，此三匹馬操練功夫甚勤，唯正式快跳則較少，進度以前駒較佳，後兩駒則以主帥喬力出跛的「既仙」力度較佳，雖為雌馬但台型不比後駒差，這些邊緣馬已堪注意。

「香港超夏」助手與「爽達」助手慢跳兩匝，前駒身仍肥力度平平，相信有待加強操磨，後駒近期態況已有起色，漸入佳境之馬已可留意。

「信天翁」助手與廐侶「勝傑」布樂慢跛兩匝，前駒近日操練已見稍多，年稚之馬不欲急進，後駒生來後壓不夠，應有一定質素，初做功夫且看後日進度如何。

「起月」何鑑森慢試一匝而回，此駒鬥心不弱，且是頗具台型之馬，只要快磨一兩課應可派用場了，唯沙地短途實則成疑，以腳法而言則草地應為較佳出路。

「主力艦」范雲斯親試一匝，此駒近日態漸操起，、呂二人合作愉快，只要保持進度應會上陣出賽了，可吼。

啓昇

入場馬迷異常踴躍 黃牛黨高價炒馬牌
此種現象馬會應予制止

(口水集)澳門賽馬首日賽事終於如期在九月十日搶在香港馬季開鑼之前進行，雖然時間上過份匆迫，連賽馬會主席會曉村亦形容這次是天方夜譚式的開賽，每事只能因陋就簡，在正式開賽之後再逐步完成未竣的工程及改善不足之處。

由於澳門賽馬場內擴建工程仍未完全竣工，故此首日准許入場的人數，比賽馬場內全面開放的容量減少，故此，首日賽馬不少馬迷向隅，公衆席入場牌開賽前炒出一百元，升價二十倍。至於一千八百萬投注，似乎亦未如理想，按一般估計，澳門賽馬會如能實現衛星直播，有台灣注碼灌入，投注額可達一億元，以目前情況也要有三千萬元投注才算理想，故此，首日賽事不足二千萬元是稍嫌偏低，不過首日投注額，實際上賽馬會仍未能完全吸納，只因賽馬會部份打票員，雖會受過賽習，但仍缺乏實際經驗，首天工作個別未免有點混亂情況出現，雖然在這方面投注的損失不會太多，但未能引起投注者的興趣，多少未免受到降溫。

不過，臨場馬迷對賽會有一個建議，就是該會所開設的特別彩池，如孖T、孖Q等，臨場馬迷均未能立即獲知賽果及派彩，要前往收銀時才知道，不但對馬迷極不方便，尤其是對賽馬並非熟識的馬迷更不公平，曾發生台灣馬迷中了孖寶安慰獎卻不知道而掉票，無辜受到損失，賽馬會電算機雖未能打出特別彩池派彩及賽果，但起碼應該在大銀幕或螢光屏上顯示出來使馬迷及時獲悉才是較為妥善的安排。

(賓尾)

開張戰暴冷暴熱 因各駒底細未露

(欄邊廐內)經過了首日賽事緊張氣氛後一切又復平靜了，在賽事過程中，暴冷暴熱的派彩，觸目皆是，主要原因是觀衆及馬迷對馬匹的認識不深，目前還未知道馬匹的好壞，祇有盲目跟隨覓機投注，因此很容易便變成熱門的更熱，冷門更冷的情形，相信下次的賽事，彩池會變得較為正常的，而馬迷亦開始對馬匹有認識了。

首天的賽事最令筆者失望的馬匹是A三七七號的「超翠」，在數天前曾提及此駒是本人的愛駒，而在正式出賽時，當然對牠特別捧場，但看此駒祇是沿途力跟，轉入最後直路時，整隻馬像散了一樣，無力再上，眼白白看着其他馬衝綫，當時的心情實的十分不好，唯有希望牠再次的操練上力，下次賽事時能脫胎換骨，贏取漂亮的一仗就好了。

昨早晨操時，相當平靜，可能是大戰過後，須要回氣，所以整個晨操馬匹差不多全部是踱步，正式快試的祇有一兩匹，例如A三六七號由范雲斯策騎的麥芽糖操一段時間廿五秒六，算是最快的一匹，另外有A一一九號及A四七六號分別是「眼鏡至寶」及「佳樂至寶」拍跳進出一段時間廿七秒五，算是整天最快的時間了。

曾雄

揚名 李
正陽 烈
先進 梁
勇往直前 蔡
出奇不意 史
來福 郭
飛超 奧
雷利 奧
新中興 東
駒中霸 李
琦琦 李
澳門之星 吳
麥芽糖 蔡
錦王 佐
喜神 郭
力可 郭
超先鋒 奧
(合共十九匹)

賀蘭杜大在首戰即兩捷，顯出大師傅本色，祇要不棄熱好冷，是最佳捧場對象。

許世勳退出董事局 空缺由周湛燊補上
霹靂將申請除眼罩參戰

△昨晚馬會董事局進行週年大會，並選選新一屆董事局成員，除許世勳未有出席遴選之外，餘者順利連任，包括正副董事局主席，而許世勳之董事位，則由周湛燊所補上。

獨家新聞

△陳廐今日三匹本年度新馬進行杜虫，分別為「鄉村之星」，「好世界」，「天天進步」。擺陳廐透露，這三駒杜虫之後將會小休一段時間，便拉往獸醫房檢驗，以確定其健康是否合格。

△洲廐去年新馬「霹靂」，週五會參加試閘，此次試閘主要是試除眼罩後，脾氣是否如此猛烈。據洲廐中人表示，「霹靂」會於首次夜馬賽事上陣，且屆時也會除掉眼罩，倘在週五試閘良佳的話，洲廐工作人員相信此馬是可一出即勝呢。

△王登年馬房的「加州少爺」長期都有輕微發燒，由獸醫生檢務後，卻認為並非是病毒所致，致發熱的原因則未明，然而因馬匹在食料上沒有問題，遂表示馬房可將此駒正常操練。不過，王登年為整體馬匹健康着想起見，所有早課馬匹，操後俱要探熱。

高章波表現失準 旦哥話傷透腦筋
希望晨課中找出因由

(馬場前綫)伍延假期在間，馬房轉由倉披入馬房的王兆旦，「新草波」，已報名參加九月廿三日的次天賽事，出爭鄉村俱樂部盃，路程為千九米，頗為適合此駒之腳法，但是否一轉倉即可勝呢，則要看王兆旦的功夫了。

練馬師王兆旦認為這匹「高章波」，應該不是如此差劣之馬，但他在上季連出七仗，皆欠表現，實令人百思不得其解，所以他對這匹馬亦十分有興趣，而且研究過其血統，乃是一匹血統優良之馬，牠在來港前時賽績亦見不俗，多數跑千八以上的路程，亦曾在長途賽中敵過馬，所以證明此駒的性能是長優於短的。「高章波」轉入王兆旦馬房之後，情況又如何呢？

王兆旦表示，他對此駒的特性仍未十分了解，所以在接受打理此駒之後，便繼續去做功夫，並不是好像其他馬匹拉倉之後，要替牠「通鼻」，清洗腸胃，然後再行訓練，這樣是需要比較長的時間，才可以摸清楚馬匹的底細，但是現在的「高章波」則不同，其轉倉後照樣食料，與其他馬匹一樣起訓練，功夫已做足，並打算在晨課中找出其缺點，加以改善，希望此駒可以在陣上爽快有表現。

玲瓏

贏錢馬座談會之四

(銀行馬)

贏錢馬座談會
地點：美心皇宮酒樓

龍哥：「大舊石，做乜無心機呀。」

大舊石：「無乜嘢，不過想起近月兩位馬評界前輩，大哥偉及田豐先生去世，觸起快活谷馬場對面，天主教墳場的對聯：今日吾軀歸故土，他朝君體也相同。」

堅叔：「車，人在世上，生老病死誰能免，最緊要在生時，心境愉快，得閒約多些老友傾偈。係叻，講起病，呢單嘢影响頗大，你哋知否近日又有病毒在各馬房傳染，你哋幾個要收集情報，以便向各位馬友交待。」

包拘頸：「堅叔，你放心，我有老友在獸醫吳臣處工作，如任何馬匹有病毒，我可以有第一手資料。」

堅叔：「雖然係咁，大舊石你睇晨操時，如發現有邊隻馬神情呆滯，即通知包拘頸去「匹匹」，龍哥你綫路縱橫，亦應留意馬匹動態。」

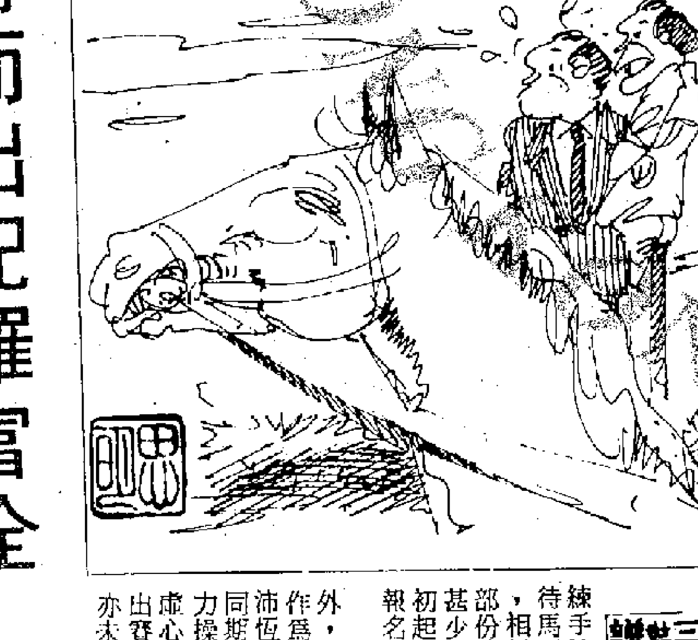
包拘頸，龍哥，大舊石：「堅叔，你放心，食君之祿，躭君之憂，我哋識做嘅。」

童言

賽馬資訊
甘光達積極圖發奮

甘光達今季養馬數目仍少，對他來說可是十分不平，因為以練馬功力，甘光達亦非無料到，而且鬥志方面亦十分鮮明，轉投到甘廐的馬大部份皆起到一定的作用，例如上季轉投的「駒駿」，在方廐不能經常上陣，更何況爭取好成績呢？但轉到達少手上即能贏兩場兼多場走入位置，由此可見達少的練馬功力絕對不下於另外一些外地練馬師。

今季開操甘廐馬皆全數露面操練，功夫由慢至快，其中一些上季的配售新馬亦已展開打磨功夫，其中的「快叻」，在上季多場賽事中均未能取得甚麼好成績，踏入今季見達少悉心訓練「快叻」，日前更邀請夏廐新帥谷沛德過檔操練，由此我們可以睇見達少對呢匹馬係充滿希望的。



中外馬圈快訊
及時而出配羅富全 因徐貫良坐越季馬監

「及時而出」的馬主盧成培會向新聞界表示，今季這匹馬王的策騎權是以徐貫良為首選，若徐貫良不騎或有其他原因，便會由羅富全執韁，而此駒自復課以來每次均由羅富全主持，甚至平上週的試閘也由羅富全出試，這使人聯想到「及時而出」的首選策騎權已重落在羅富全手上，但據羅富全表示，他並非與徐貫良爭騎此駒，而是徐貫良要坐「越季馬監」，季初首三天的賽事因停賽而無法上陣，「及時而出」已報名在首天出賽，故此馬主及練馬師均決定此仗交由羅富全執韁，形成每次主課均由羅富全親自考驗。

「及時而出」這匹愛爾蘭自購馬上季來港五度上陣，即取得三贏兩位的佳績，在季尾更當選馬王，但上季的五度出征，所跑的路程分別為千米，千二米及千四米，唯今次卻報千六米的路程，對「及時而出」是一種考驗，此外，「及時而出」更首次負一三六磅，路程與負磅均相應增加，對此駒的爭勝大有影响。

據馬主方面解釋說，今次報名跑此程，目的是考驗馬匹的韌力，觀看過「及時而出」在今伙的演出後，即可對此駒今後的發展有較清楚的方向。至於「及時而出」的狀態進展，練馬師伍碧樞僅表示大致上已很理想，憑其潛質是有力與同組羣駒爭雄。

「及時而出」昨晨由羅富全在大圈試跳兩段，全程按轡而走，末段才稍為推騎，馬匹即自動搶上，要騎者大力拉實，看此課的表現，「及時而出」實為同組馬匹之冠，祇要長力足夠，其餘各駒均難與匹敵。

·甘頓·

歐洪養馬注重健康

(馬國三世)歐洪馬房在近季都能保持一定的養馬數量，維持在四十匹左右，至於成績方面，亦相當平穩，比上不足，比下有餘。

歐廐馬一向採取較緩進的操練手法，因此，在季初的成績總是平平無奇，待馬匹經過一兩場熱身後，才會有較佳的表現，相信今季亦不會例外。自復課後，歐廐馬大部份時間都被安排在內圈出跛，快試拍跳功夫甚少，旗下馬匹只有六七成水平，論狀態僅在初起階段，在開鑼日賽事中，歐廐共有十三駒報名，但看來機會只屬平平，不宜過份歸好。

自洪國興復出後，已成為歐廐的主帥，此外，陳柏鴻及謝偉豪亦是主要戰陣，以本地資作為班底。在今季，更收容了岳廐的見習生俠沛恆，此子在岳廐甚少上陣，故今無表現，同期中最差的一個。但加盟歐廐後，早課中勤力操馬，一星期開足七日工，態度認真，亦有虛心學習，騎功必然有一定的進步，相信今季出賽機會亦會增多，可能成為歐廐的冷門殺手亦未定。

小邦

爭先父系擅跑千四 今季成熟班次有利
開鑼日若成冷門值捧場

(沙田追踪)第三班馬跑千四米第二組賽事，有三駒亦是較賓新之自購馬，可拿來一談。此分為「金蛋撻」、「爭先」和「利運來」三駒。

「金蛋撻」比較陌生，因為全季未有跑過一仗，不過近試閘走勢表現，該駒表現卻相當出色，不妨多注意。其動態程，兩次第三，一次第四。

「金蛋撻」為紐西蘭自購馬，在當地共跑過三仗，都是屬於千二米路程，可及一哩又四份一，獲二萬七千磅獎金，在三級賽上名，在八四年才配種，子女最大的只得三歲，其母在愛爾蘭贏過哩半。看來「金蛋撻」本身是以長途方面較好，不過一般性早期也可以適應在中短途上作賽。

「爭先」為英國自購馬，在當地共跑過八伙，先在五化郎賽事贏過頭馬，另一次亦在五化郎第三，七化郎亦得第三。

其父為八〇年栗色馬，贏過四伙頭馬，包括一級賽事，在八五年退役為配種馬，至八八年，子女最大為兩歲，血系尚新，以步勁而言，以中短途千四米最合，今季成熟有進步，應有可圖。

「利運來」在上季贏過千四米，又在千六米跑過第二，首季成績算是不錯，其父為七九年棕色馬，贏過錦標賽，乃遊俠之兄弟馬，八八年退役為配種馬，至八八年，子女已有廿三場頭馬，有兩匹贏過錦標，屬於中短途在第三班佔優勢之馬。

跳舞明星存心擺威

(見怪不怪)在開鑼賽共有八匹轉廐初出馬，西匹皆具惡氣，而且幕後鬥志昭然，絕對值得留意。

該八匹馬分別是報跑第一、二班千六米的「士多啤梨」、「心滿意足」，第三班千四米「定跑」、「吉祥星」、「福如東海」，第四班千二米的「跳舞明星」、「金將軍」及第六班千六米的「係醒嘅」。

八匹馬中，只有「心滿意足」被列後備，以季初出馬這般踴躍，估計很難補出，故可集中研究其餘七匹轉倉初出馬。

其中當以許怡馬房的「吉祥星」最值得重視。這匹去屆表現優異但屢拼未能出頭的去季自購馬鬥志不用懷疑，加上是開鑼日的廣東讓賽盃，簡炳墀一定拼盡。

在第三班的「一定跑」、「吉祥星」與「福如東海」都具有班利，尤其是「福如東海」，更是十分有利，說不定由這三匹馬串成三重彩。

報跑千二米的「跳舞明星」，是大摩今屆唯一新加盟馬匹，為吸引更多馬匹來投，大摩一定谷盡求勝。同場的「金將軍」過去會有首次上陣即跑入亞軍紀錄，而「係醒嘅」千六米亦合要特別留意。

(羅濤)

點將台：艾法誠今季初來獻技，唔知係唔係第二個麥磊呢？

大摩向來重意頭 鑽石先鋒響頭砲

(糧台道)

馬明

尚餘數天馬季便正式開鑼，各廐也十分積極備戰，希望在首天便能打响頭炮，場場有後備，相信首天不會出現小貓三、四隻之場面，且注碼必定可觀，說不定又出現千多萬的孖T。

首天報名馬匹最多的是摩廐，共佔十九匹，通常大摩在季初便會搶攻，還記得上季首天第一場賽事，「麗碧」在馬迷們忽視下以十多倍勝出。所以首天賽事必定要留意摩廐馬。

一、二班混合賽千六米第一組大摩分別派出「新寶」、「玉面金龍」及「鑽石先鋒」參戰，前兩駒路程稍短，反之「鑽石先鋒」路程正宗，晨課拍跳「水好」，狀態已操起，在衆多名氣馬之下，必定有可觀的倍率。而「步步勝」及「哈哈笑」則在第二組參戰，兩匹馬比較，應以前駒穩健。兩場三班千四米派出「歡樂萬家」及「南山寶」，前駒班次有利，但狀態反覆，可以不理。「南山寶」則路程正宗，狀態穩定，應有爭勝資格。兩場四班千二合共出七匹馬其中以新轉廐的「跳舞明星」最值得留意，此駒操練多時，班次有利且路程合適，大摩有意一出即拼，為此駒打開勝利之門。至於第五班一千米直路賽事，「南山鳳」及「新豐」也不是此程能手，頭多也是位置，則不易。還有一組六班千六，「宏德二號」此程稍短，比較可取的是「權威」及「博得妙」，兩駒途程合適，狀態穩健，值得留意。

·戴力·

金鑰匙篤定開齋馬

(豪傑圈中)澳門馬會搶先開鑼，而本周末又到香港馬會之新馬季開鑼。羅頭威至為重要，所以今周末有成一百五十多駒報名，唔使問，今次出擊馬亦必多。大哥培對我話，似乎大摩與新界簡出報多駒，有對擂之勢。馬主林話：「大摩嘅「哈哈笑」與「步步勝」均棄權。而洲官之「鑽之寶」亦話會棄權，此三件因為狀態未足。

在首日賽事中，一定要叽住「金鑰匙」，因為新界簡要擺威之故，搶頭彩之關係。

昨日馬主林話，「金鑰匙」是新界簡之馬王，但今季新界簡仲有一件更利害之自購馬。

此匹自購馬將會在中秋節翌日(十五號)從澳洲處運嚟，據講呢件嘢是新界簡一早已在澳洲邊揀選返嚟，此匹馬是近季南半球自購馬質素最佳之一駒，新界簡將來會摑此駒參與大賽，以求取得更多獎金，換言之，呢件嘢一定是新界簡未來鎮倉之寶。

師爺

「喜成功」今季成熟進步，台型比起以前更加成猛，謝廐爭勝本錢之一。

季初宜投注心水馬 幸運之神夾飛虎山

莫侯仁

去季首天都幾多冷門爆吓，如「中游之星」、「百勝之星」、「金沛源」等全是過百元之冷門。其實首天爆係合理者，因為隔咗咁耐至跑，好多馬係點大家都唔記得，一的去季冇狀態嘅馬又可能有狀態，又有的好馬去季可能已贏夠，無謂咁快又嚟，可以講冷熱都難測也。

故季初都係揀一的心水馬玩比較好的，唔好介意佢嘅冷熱也。

如「印度之星」呢匹馬幾怪者，有時放頭，有時留後跑上，總之佢有力門，千六可以考慮吓佢。

又如「飛虎山」馬雖然老一的，但我喜歡佢去季末演出好，有想贏跡象，千四亦唔跑，馬必有分頭，提防老馬爆一爆也。

「黃金時代」條件相當足，路合，騎師又係新到主帥，必然拼盡，而此組强手衆多，「黃金時代」跑出必有分頭，我認為是鬥志最好之一匹，而此馬實力又不祇值第三班也。

「幸運之神」雖然去季祇跑過一次，但第二鄰影之極，潛質可以高過贏佢之「高駿」也，呢幾匹心水馬有實力而分頭會不俗，各位在首天應多加注意。

特別介紹假若配强 開鑼日可破處女身

(馬房形勢暢論)黃汝安去季成績，表現未為理想，成為媒介主要彈劾的人物，其實，俗語有云：「有頭髮邊個想做辣厘，」既知自己當上練馬師好不容易，初期馬房自然傾力進取，謀求佳績。

但世間之事，往往造物弄人，正謂欲速則不達，黃汝安便是這個明顯例子，越心急求取佳績，所得結果，往會出乎意料之外。

以黃廐旗下的馬匹而言，實在有不少高質馬，此類馬匹，若非戰運欠佳，替黃汝安贏取頭馬，可說易如反掌之事，就以兩匹在首天有報名的未見底馬而言，一匹是「證券之星」，一匹是「特別介紹」，前者在三班報爭千四米，後駒在四班報爭千二米，以牠們的性能而論，合其何只發揮矣。

「證券之星」記得上季尾試爭一仗一二三五米，由陳俊輝策騎，若果非出閘失位，沿途苦追，牠應該不止爭得一席第三，然看該役的後上勁度，今次開鑼戰，角逐千四米，的確是牠最佳發揮的路程。

「特別介紹」上季由劉家泰爭一仗千二米，在爛地上角逐，該役頭馬為「靈速」，二馬為「安培」，「特別介紹」得第三，這敗於泰仔騎技不精所以，非「特別介紹」本質不及人，屆時再度替師千二米，換上較佳韁繩騎師，應能打開勝利大門。

—陳亮—

永盈利降七班 猶如虎入羊群

許怡馬房之第七班馬「永盈利」，上季出了八場，二二三〇米得第三，而勝出三場，都是千八米的路程，其餘均告落第，看來牠對這項路程是最適宜的，現年只七歲，未算太老，今季不升而反降，可算得是特別優待，究竟馬會方面是否知道牠眞正在退化中呢，但筆者從任何角度觀察，都覺得牠不至於淘汰的一匹遲熟的馬，經過多次磨練，應該尚有進步，升回第六班實非難事，可以在跑道上角逐多一兩季呢。

另一匹是羅廐的「十王子」，在上季跑了六場，只得兩次入圍，表現極之平常，此駒看來，雖然不是佳駟，但亦不似如此不濟，可能又是一匹遲熟的馬，觀其在上季尾出沙地千四米時，負於「花旗森」得第二，當時亦跑得似模似樣，已發覺牠身型康健，而再出同場上反覆太大，消瘦了許多，今季狀態回落，所以又告敗陣，羅師父亦應該為牠打算，一匹質新的馬，只要悉心飼養刻意打磨，亦有逃出生天的希望。

鴻圖

娛樂圈

「亞太姐」選舉小插曲
趙世會高歌娛佳麗 約會佳麗無奈碰壁
北尼科西亞小姐退出競選

（本報記者菲律賓直擊採訪）雖然菲島現正受颱風吹襲，但一切有關「亞太姐」的拍攝活動，亞視外景隊仍繼續進行。來自菲島消息稱，當地現正高懸三號風球（相等於香港十號烈風訊號），由於風勢頗爲強勁，因此稍後十三號的泳裝拍攝活動，將可能取消。

連日來，各佳麗由大會安排四出參觀遊覽，暢遊地方計有火山湖、花車製造廠及椰子皇宮，而在前晚各人完成「天才小姐」比賽的排練後，香港富商趙世會更自掏腰包邀請衆佳麗到的士高狂歡，雖然趙生還有意與某些佳麗私自約會，但因爲佳麗們須遵守大會規條，故對於他的好意，只得婉拒。

去完的士高後，各佳麗又被大會安排參觀當地賭場，適逢當日爲賭場成立十週年紀念日，故賭場方面便派各人五百元披索，而危地馬拉小姐就似乎是最幸運的一個，竟一次過贏了五百披索，連本帶利收回一千多元。

參觀完賭場後，各佳麗繼而應當地一份報章之邀，出席一個晚宴。宴上趙世會還高歌一曲「小城故事」，而美國及智利小姐不知是否身體虛弱，竟在宴後又病又嘔，而且尼科西亞小姐更因健康問題，退出參賽。

昨晚，八位佳麗包括香港、泰國、大溪地、科克島、斯里蘭加、哥倫比亞、美國及巴布亞新畿內亞小姐已參加了「天才小姐」比賽，至於結果如何，稍後便有公佈。

另外，香港代表翁虹目前仍以大熱姿態與衆佳麗相處，至於說到於慈善實物會當晚有富商名流借少許酒意，搏懵一事，翁稱當晚因爲太倦，故未有留意，惟至今仍未聽聞有佳麗對她提過。

何美婷無意拍長戲 一月重返加國校園

何美婷近日忙於拍「成功路上」，阿MAY謂拍此劇輕鬆得很，一些也不覺辛苦，反而同各工作人員玩得十分開心，「成」劇預算會在十一月拍完。

十一月完阿MAY就會先過美國遊覽一番，然後一月才去加拿大讀書，阿MAY表示她想返了加拿大後再申請轉校到美國，因爲她的姐姐也在美國大家可以互相照應。

提到去了加拿大會否識個鬼仔男友，阿MAY卻笑言自己可能同他們溝通不到，除非那人追得她十分着緊，但又要對方生得好靚仔，不然她不會輕易同外國人拍拖的。

阿MAY表示十一月亦都會同無綫約滿，屆時多數不會再續約，但可能會同林穎嫺一樣，放暑假就返來拍下劇集，賺些外快幫補下學費也不定。

阿MAY坦言其實她很喜歡演戲的，但却不想以做戲爲終生職業，若平時拍下就覺得幾好玩。現時阿MAY就一心一意快些過加拿大讀書，而從新享受做學生無憂無慮的生活。

圖片說明 ①翁虹手持自香港帶去拍賣的五龍宮燈，②翁虹樣子甜美，但穿上泳裝的她，卻暴露了下圍的弱點，③另一幀泳裝照，④趙世會一見翁虹，笑得連咀也合不攏。

朱潔儀生日願望 愛情事業皆如意

朱潔儀早前就去了日本東京參加「國際小姐」，昨日就電返無綫報導近況，朱潔儀表示九月五日就有一位佳麗生日，而六日又正好是她二十二歲生日，但那天對於自己提早離是她二十二歲生日，但可惜當她等了一整天都有人同她慶祝表示什麼。

到了晚上各佳麗都返回酒店，而正當她準備落裝時，就接到大家通知她到會議室，就當她推門而進時，所有燈都熄滅了，跟着其他佳麗就推出一個大蛋糕，各佳麗還送了很多禮物給她，如扇，油畫，玩具，食物等。

朱潔儀發言生日願望是愛情事業皆一帆風順，朱稱現在回想起，六號大會既安排她們去食中國菜及購物，又好像有意爲她慶祝的。除外韓國小姐又表示特別睇好她，而其他佳麗亦大讚她的衫同飾物好靚，話要來香港買。朱潔儀笑謂想不到此行參選也可以順道推廣香港，而星加坡、加拿大、瑞典、挪威、冰島及牙買加小姐就同她最爲老友。

這兩位佳麗充滿信心。

與吳君如出雙入對 杜德偉祇認是好友

在鍾保羅喪禮舉行那天，千人目睹杜德偉與吳君如是一先一後出現殯儀館，但明眼人皆知，他倆是早有約定。昨日，記者就此事問及杜德偉，小子聽後不但無作正面答覆，且只謂大家是好朋友。

杜德偉表示，雖然與阿PAUL不算太熟，但因對方本身性格十分友善，故便給他覺得與對方熟落得很。不過開卻感到有點對死者不敬，無奈他的朋友吳君如要開工離開，故他爲免過於寂寞，便決定與她一同離開。

杜又稱，那天離開後駕車回家時，竟在馬路上遭別人車子撞到車頭泵把，本來他有意向對方索取修理費，惟因對方只得數十元在身，他於是絕塵而去，翌日自掏腰包三千元修車。

說到在舞台劇「風雨搖滾」中的形象，由於角色對酒色財氣無一不歡，於是配合劇中要求，他需抽煙演出，而好幾年沒有抽煙的他，上週在排練一場抽煙劇時，竟被香煙的煙霧濁着氣管，辛苦至眼淚水狂流。

雖然他在舞台劇中形象放蕩不羈，但他卻不擔心對其「乖乖仔」形象造成影響，因爲其稍後推出的唱片亦是以這形象出現。

翁虹與衆佳麗相處愉快。

尖東深夜拍外景 麥翠嫻見盡百態

麥翠嫻最近忙於拍「特警九零之亡命天涯」，阿麥謂拍「特」可算輕鬆得很，但可惜日前其家中冷氣機壞了，害得她面孔及皮膚長了一粒粒紅點。

則夜阿麥就同「特」片各工作人員到尖東拍外景，就見到一對男女飲醉酒，竟當衆睡在街邊；其外又見到很多彪形大漢，十足「電影中的大阿哥」一樣，阿麥笑謂原來香港的日間同夜間分別咁大的，見盡許多人生百態。

阿麥提到早前林健明批評亞視的編劇欠佳，阿麥就覺得亞視現正處於新舊人交替之際，當然會有很多地方不便，但不經過此階段又怎可成長，雖然少不免係會對藝員有所影響。

此外，鄭少秋亦投訴亞視有許多地方做得不當，阿麥卻認爲當然不能每一個劇集都是「稱心好」，若果不是太過離譜的話，也是無可厚非，再者在商言商，有時亦需要遷就廣告而拍什麼劇集，況且亦不是每個時段都係黃金時間，若是的話，那麼香港的經濟必然是好好。

風雨搖滾 下月公演

「鍾結集文化與娛樂趣味，創新視覺享受的香港音樂舞台劇「風雨搖滾」，將於下月底隆重公演，以新嘗試慶祝香港電台第二台「青春交響曲」十五周年紀念。參與演出之二台DJ黃凱芹、阮兆祥，與及偶像歌手：杜德偉、李健達、李敏、太極樂隊RICKY、JOEY和余倩雯等，昨日（九月十日）並進行拍攝造型照。

據服裝設計黃志強昨日指出：「風雨搖滾」音樂劇劇中「風雨」樂隊的六名成員：第一主音山川（黃凱芹）、第二主音（杜德偉）、低音結他手山風（阮兆祥）、結他手阿計（太極樂隊JOEY）、琴鍵手獸獸（李健達）及鼓手DAVID仔（太極樂隊RICKY），與及電台唱片騎師小川（李敏）和女歌迷FANNY（余倩雯）等八人之造型，主要是依照他們劇中的角色性格設計，加以時代氣息及戲劇效果，爲觀衆帶來一種「藍調」的感覺。

「風雨搖滾」音樂舞台劇是由香港電台及香港藝術中心聯合主辦，劇中是圍繞搖滾樂隊「風雨」發生，自從電台女DJ及女歌迷的介入，遂引起了各人的掙扎、恩情、怨恨、離合和不同意向與生活態度的反思。劇中八位演員將現場演譯十首歌曲，同時利用幻燈機投射影像的先進舞台技術以增加視覺效果。「風雨搖滾」將突破本港音樂劇的慣用模用，將於十月廿七日至廿九日於香港演藝學院演出三日四場，票價分「百廿元、一百元及六十元」三種，現已開始在各城市電腦購票網公開發售。

另據香港電台第二台節目總監張文新表示：爲配合「風雨搖滾」舞台劇之演出，港台將於十月初舉行「搖滾樂研討會」，邀請本地搖滾樂之台前幕後工作者，嘗試探討本地搖滾樂的未來發展路向，詳情則有待日後公佈。

韓國與香港代表探訪孤兒院時攝。

參選亞洲世界大學小姐 梁佩瑚希望有意外收穫

梁佩瑚昨日試穿民族服裝及晚裝，稍後十六號就會到日本參加「亞洲世界大學小姐」選舉，現時各項事宜亦已是籌備得七七八八，但只欠送給大會的大公仔。梁佩瑚謂她原意是想買個配合民族服裝的公仔送給大會作禮物的，但可惜找了幾間國貨公司都買不到。

談及今次參選有否想過會得獎，而壓力又大嗎？梁佩瑚認爲得獎與否都無所謂，再者得不到獎亦無計的，現時最重要還是盡量保持心情輕鬆，那麼或可以好像港姐時得到好成績也不定。

梁佩瑚謂今次是她咁大個女首次單獨出外，平時一向有家人及無線照顧的她，今次也要學下怎樣照顧自己了。梁又言年前她參加「K一百」試鏡，大致上都無問題，遲些呢就會先做「K一百通訊站」。

原本無綫就有意找她拍台慶月的古裝劇，但剛巧她又要參加選美，因此可能會不拍成，梁佩瑚爲此亦覺得有些失望。不過若果她在「亞洲世界大學小姐」中能得獎的話，就有機會可以到韓國也不定。

提到她的母親同陳寶珠長得十分相似，而兩人更會合演「黑白飛天貓」一劇，梁佩瑚就謂是的，不然也不會找其母拍「黑」片啦，但可惜其母在早年已去世。

穿上民族服裝的梁佩瑚，眞是我見猶憐。

慶祝青春交響曲15周年 二台歌視界周日齊競技

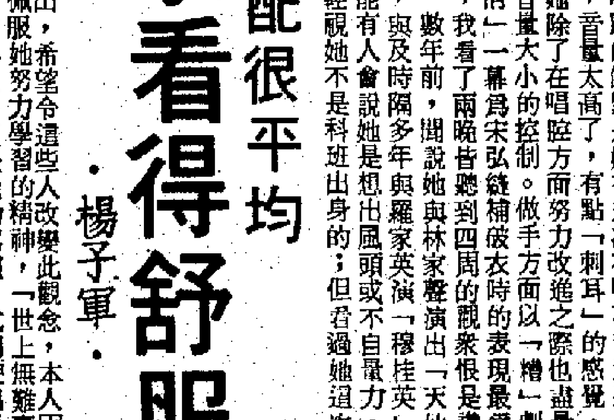
港台二台節目總監張文新昨透露，爲慶祝「青春交響曲」十五週年紀念，港台將籌備舉行三個慶祝活動，分別爲本週日假沙田運動場舉行的「二台運動日」，本月卅日的「新一代青年流行音樂節」及十月廿七至廿九假演藝學院舉行的「風雨搖滾」舞台劇。

首先本週日舉行的「二台運動日」將有多達一百至一百五名藝人參加，而當日角逐的三個大獎包括以DJ及電台節目隊爲單位的「青春交響曲十五週年大獎」，以歌星及DJ隊爲單位的「青春交響曲十五週年紀念盃」及以八隊來自歌星，記者，無綫及亞視藝員，唱片公司單位，童軍，DJ及影星爲單位，以八台公呎八人接力馬拉松方式競逐的「青春交響曲友誼盃」。

張稱，港台原有意邀請商台派員參賽，惟有關方面答謂當日因另有活動舉行，故無暇派員出賽。至於問及歌星及影星隊的陣容如何？張透露歌星隊有譚詠麟，張立基，蔡一傑，楓華及杜德偉等，而影星隊則有惠天賜，陳山河，李寶鳳，成奎安，徐小明，胡大爲，李子雄及林俊賢等。

繼「二台運動日」後，港台將在本月卅日舉行「新一代青年流行音樂節」，鼓勵十九歲以下之青年人士組隊參加。

至於壓軸節目，便是在十月廿七至廿九日於演藝學院公演的舞台劇「風雨搖滾」，而爲使演出更加純熟，最近幾位演出者已勤於排練，希望屆時有理想表現。



圖爲羅家英與汪明荃在「訂情」。

福陞演出角色分配很平均 看粵劇求看得舒服

·楊子軍·

朱侶小姐：

你好！客氣的話不多說了，本人是欲借你的專欄發表個人對「福陞粵劇團」是次演出的意見，不過，首先要說明本人看粵劇的經驗很淺，一切只求看得舒服爲主。

是次演出只看了一晚「公主刁蠻駙馬嬌」及兩晚「糟糠情」，我較喜歡後者，可能是較有劇情吸引觀衆之故，而此劇角色的分配很平均，不論是羅家英、汪明荃、阮兆輝、任冰兒、尤聲普、蕭仲坤皆有發揮機會，只是蕭的演出較弱，相反前者則只有羅、汪、尤擔戲重。

羅家英的演出十分投入與落力認眞，發揮機會亦比「穆桂英」一劇多。而在「糟」劇「訂情」及「恩遇」中演得很投入，不知有否「假戲眞情」的成份呢？（一笑）本人有一疑問，那是在「恩遇」一幕，宋弘身上披上一塊紅布，赴刑場其用意如何呢？是否如迷信的人所說，人死時身上有紅色物件，則死後會冤魂不息，以表示他死不甘心呢？

最後要說的是汪明荃的演出，她無論唱與做皆比去年的「穆桂英」進步良多，有一最明顯的缺點是她有幾次在唱高音至某一字時，音量太高了，有點「刺耳」的感覺，希望她除了在唱腔方面努力改進之際也盡量注意音量大小的控制。做手方面以「糟」劇「訂情」一幕爲宋弘縫補破衣時的表現最爲細緻，我看了兩晚皆聽到四周的觀衆很是讚賞。

數年前，聞說她與林家聲演出「天仙配」，與及時隔多年與羅家英演「穆桂英」，可能有人會說她是想出風頭或不自量力，甚至輕視她不是科班出身的；但看過她這次的演出，希望令這些人改變此觀念，本人因此更佩服她努力學習的精神，「世上無難事，只怕有心人」更是她的寫照；試問要出風頭，當過甜頭便足夠了，但她是次表現足可用「刮目相看」來形容呢！由此可見她確是下了苦功與努力，從而克服先天之不足。與那些只顧在「蛋中挑骨頭」或「自怨自艾」的人相比，那些更可笑呢？（下略）

一讀者 楊子軍上
一九八九年九月一日

附：朱小姐若不能刊登此信，但望能爲本人解答以下疑問：

一、宋弘赴刑場一幕爲何要披上紅布？

二、日前看報有人稱讚汪明荃在「恩遇」中的水袖工架純熟，說道：「汪末場仿做京劇「失子驚瘋」之走圓台，在一頓一揉下大演其拋、垂水袖工架，非常純熟……」，請問（失子驚瘋）是劇名，還是工架名稱呢？（刊於九月二日電視日報，作者名叫「勁業」）

三、回想去年的「穆桂英」一劇之「求帥」，汪之出場先穿小扣，後穿婦人服裝，爲何有此分別呢？

翁虹在菲瘋狂購物。

梅艷芳新碟欠包裝 「巴西89」姍姍來遲

·百福·

唱片評介

新唱片「BRASIL 89」，梅艷芳爲了宣傳以性感裝束示衆，可惜未見突破，頻頻披搭便算新形象？身上披搭雖然遠赴南美巴西拍攝唱片封套，但效果只是平平無奇。至於碟內歌曲，確充滿巴西熱浪風味，不過夏天也快結束，在時間配合上，未免姍姍來遲。

「BRASIL 89」全碟十一首歌，率先聽見的是改編近藤眞彥的「夕陽之歌」，在氣勢上，「夕陽之歌」輸給了陳慧嫻「千千闕歌」，因陳既有演唱會BACK UP，亦有離開樂壇作宣傳，難怪以阿梅的天皇巨星級數也敗陣。然而阿梅「夕陽之歌」也屬好歌，ANITA以那滄桑無奈的感情，去表達一份將盡人生，細膩非常。

既然「夕陽之歌」給人飲了頭啖湯，便只有催谷另一首「夏日戀人」，這類中快板而略帶奔放的唱法，只是阿梅一貫的歌曲風格，曲與詞皆未見新意，兼且夏季氣息太濃，這歌可能是一個錯誤選擇。

熱辣辣的「火紅色人生」，CHA CHA的節奏，可聞歌而起舞，想像中梅艷芳就充當熱情的跳舞女郎，邊唱邊跳。同樣，鮑比達作曲的「失落嘉年華」，熱鬧的音樂編排，強勁的節拍，與歌者內已造成強烈對比。其次，「要我便說愛我吧」，都屬同類型作品，成績不俗。

改自版本九的「願今宵一起醉死」，過去杜麗莎也成功唱了「眉頭不要猛皺」，兩位同樣出色的女歌手阿梅版本哀怨纏綿，杜麗莎則純眞豪情，表現出來不相伯仲。

其他的慢歌還有黎小田「天生一對」，似乎黎小田作這類柔情的慢歌，已到了江郎才盡，全是一個框框模式，相對由齊秦作的「消失的腳印」，就較討好。而餘下的「各走各路」，「我未失方向」，「第四十夜」等，均屬一般。

今日電視

無綫翡翠台

6:45 香港早晨
9:10 閃電傳偵機
9:55 黃毛仔
10:25 飛賊金絲貓
11:55 時來運到
12:50 金曲挑戰站
1:00 午間新聞
1:15 婦女新姿
2:00 青春家族
2:20 南拳蔡李佛
3:15 愛情安歌
4:05 甜甜小公主
4:30 閃電傳偵機
5:15 肥牛牛有斯
5:25 Q太郎
5:55 快頭智多星
6:20 K 100 記者時間
6:30 新聞及天氣報導
7:00 五稜鏡
7:05 頭條新聞
7:35 摘星的女人
8:35 金曲挑戰站
8:40 公私三文治
9:14 新聞簡報
9:20 娛樂新聞眼
9:35 天變一
10:35 雙職人生
10:35 八卦法庭
11:20 新聞報導
11:40 新紮師兄
12:40 第十一郎
1:35 神鷹飛天俠
3:10 英雄淚保山河

亞洲本港台

6:30 雜牌拯救隊
6:45 晨早直播室
9:05 接觸
9:30 小寶寶
9:50 聰明笨伯
10:15 大內群英
11:10 相見歡
12:45 新聞、天氣經濟快訊
1:00 在水一方
2:05 下午茶
3:05 嘻嘻哈哈
4:00 神奇小子
4:30 飛虎隊、衝出世界
5:25 金鋼戰神
5:50 冒險島
6:15 新聞、天氣、經濟快訊、五稜鏡
6:55 ATV音樂點唱機
7:00 小小大女人
7:30 開拾／新聞摘要
8:00 校際時事及學術常識問答比賽／國際精選
8:30 傳紅雪傳奇
8:55 快拍一路八新聞摘要
9:00 娛樂奇兵
9:30 新聞、天氣財經專輯
10:00 皇家檔案／新聞摘要
11:05 中國奇談之積善之家
12:05 夜間新聞／經濟快訊
12:20 賽馬前瞻
1:10 達摩大師
2:00 夜半的鬼影

無綫明珠台

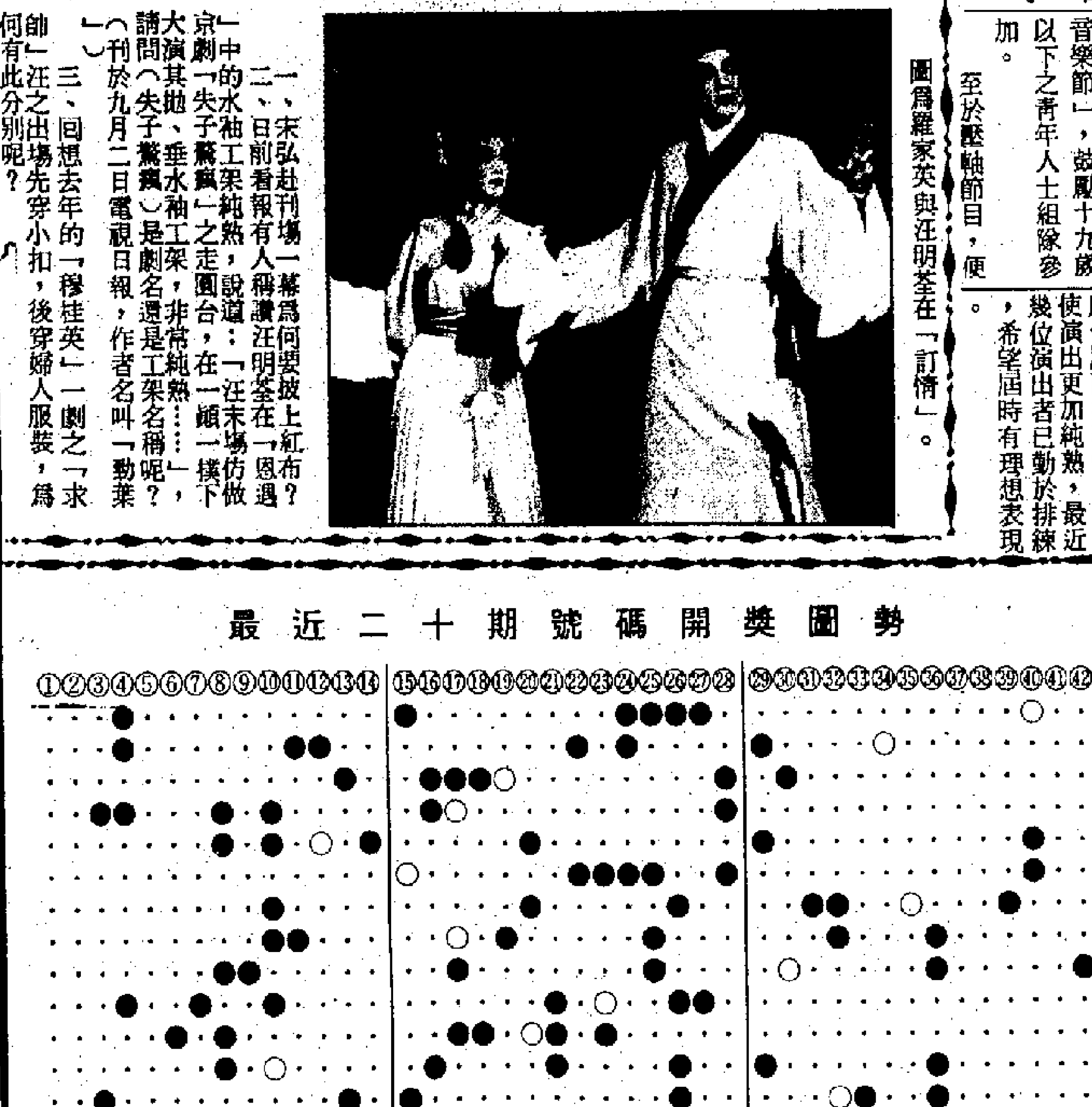
11:00 左歡笑有開心
12:00 教育電視
4:00 芝麻街
5:00 義勇先鋒
5:25 回力棒
5:50 體育細世界
6:15 爸媽都是兒
6:45 The van dyke show
7:15 新聞報導
7:55 HOTTALK
8:00 體育世界
9:30 新聞簡報
9:35 血迷宮
11:35 沙龍流行音樂轉播站
11:40 HOTTALK
11:45 新聞報導
12:00 錦繡豪門
12:50 戰火親情

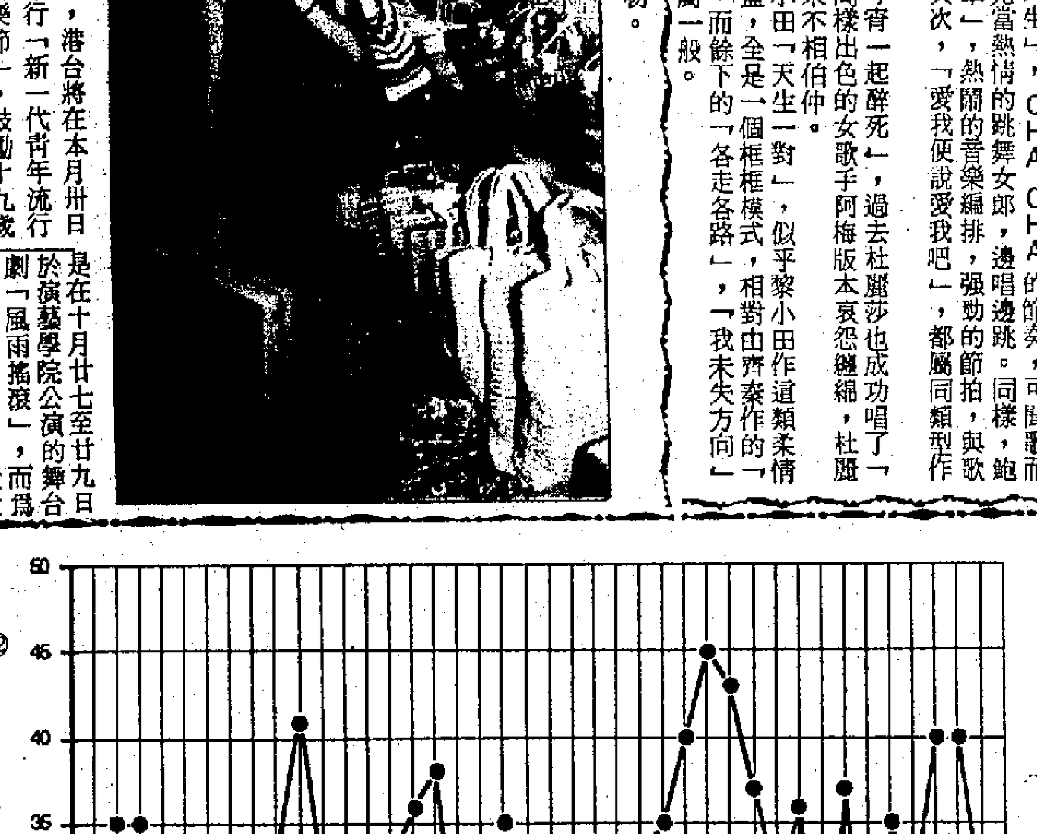
亞洲國際台

6:30 聰明笨伯
6:55 小小食譜
7:00 CNN早點
8:00 教育電視
12:00 全日播映完畢
2:00 邦迪劇場
3:15 The bob newhart show
3:40 人扳牙
4:00 歡樂公仔箱
常識寶庫
拔頭西歌集
麥王阿里
DINOSAUCERS
優勢長
6:00 生命第二年
6:25 浮華世家
6:50 晚間新聞
7:05 環球地鐵共穿梭
7:30 今夜星光燦爛
7:58 國際精選
8:00 新聞／財經／天氣
8:30 The world today
9:00 霧都無情
9:55 The Hong Kong Case
10:55 廣告時段大餐

六合彩

最近二十期號碼開獎圖勢





可追號碼	最佳號碼	最佳配脚	最冷號碼
10 26	8 37	18 41	12 42

第七十期六合彩由於開中秋金多寶，所以今晚停開一次，而週四亦延至週五開獎。

回顧近廿期走勢，可見細號碼逐期轉强，上次竟能囊括五個，似已到頂，短期之內應會趨降。中號碼九期之前呈現强勢，但自此只能保持平均水準，預料將有機會反彈，其中尤以中段號碼，最值得追捧。至於大號碼組，上期全部落空，近期極可能反彈，不過只宜作爲配搭。（港）

近期旺門號碼：
3 8 17 26 28 36

十期盲門號碼：
9 12 14 38 42

各號碼與上次開出距離期數

1：4	8：3	15：3	22：6	29：3	36：4
2：0	9：11	16：1	23：9	30：3	37：2
3：0	10：2	17：0	24：6	31：5	38：31
4：0	11：0	18：9	25：2	32：5	39：3
5：1	12：15	19：5	26：1	33：2	40：1
6：6	13：7	20：9	27：4	34：3	41：4
7：0	14：15	21：8	28：0	35：1	42：11

最近十期各號碼開出次數

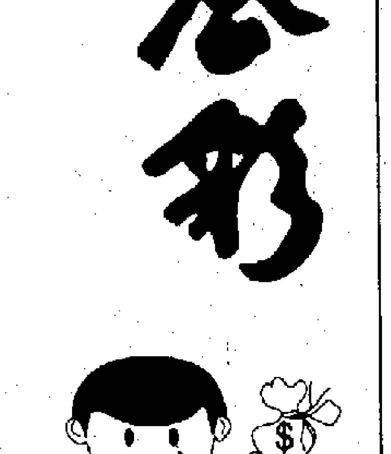
1：1	8：4	15：2	22：1	29：2	36：3
2：2	9：0	16：2	23：1	30：2	37：3
3：3	10：3	17：3	24：1	31：1	38：0
4：2	11：2	18：1	25：1	32：3	39：1
5：2	12：0	19：1	26：3	33：2	40：1
6：2	13：1	20：1	27：1	34：1	41：1
7：2	14：0	21：2	28：4	35：2	42：0

自42個號碼起計開出次數

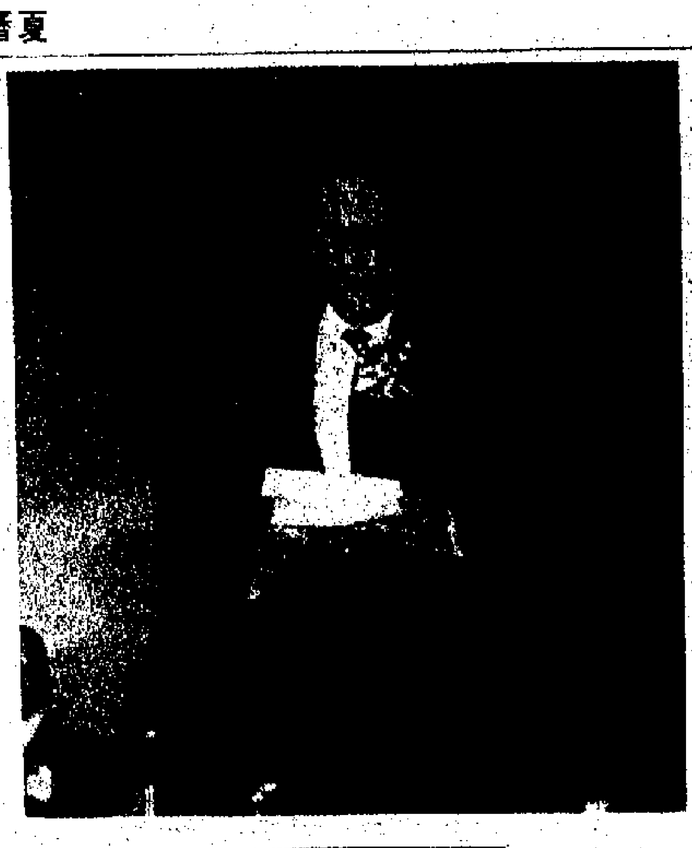
1：33	8：33	15：33	22：31	29：45	36：23
2：30	9：30	16：36	23：33	30：43	37：35
3：35	10：33	17：38	24：32	31：37	38：31
4：35	11：41	18：26	25：30	32：31	39：40
5：30	12：31	19：29	26：33	33：36	40：40
6：20	13：22	20：35	27：35	34：24	41：31
7：32	14：25	21：27	28：40	35：37	42：31

今年以來各號碼開出次數

1：12	8：11	15：12	22：10	29：15	36：8
2：15	9：8	16：10	23：7	30：13	37：13
3：10	10：14	17：16	24：9	31：15	38：6
4：14	11：13	18：6	25：12	32：13	39：18
5：11	12：12	19：12	26：14	33：10	40：16
6：8	13：8	20：13	27：12	34：8	41：9
7：16	14：6	21：7	28：18	35：11	42：12



◀模特兒展示各款手表。


◀霍德爵士致詞。

▲香港貿易發展局總幹事蘇澤光致詞。

▶霍德爵士伉儷與主辦機構負責人合照。

▼「學生組」冠軍周永德接受獎品。

89香港國際鐘表展「鐘表之夜」揭序幕

布政司霍德爵士及七百多位來自本港及海外的鐘表製造商，日前（九月八日）出席一個盛大「鐘表之夜」晚會，爲八九年香港國際鐘表展覽會揭開序幕。

是次展覽會共吸引五百家本港及海外廠商參展，展出之鐘表產品種類廣泛，預計將有超過一萬名人士入場參觀，達成的生意額數以百萬元計。

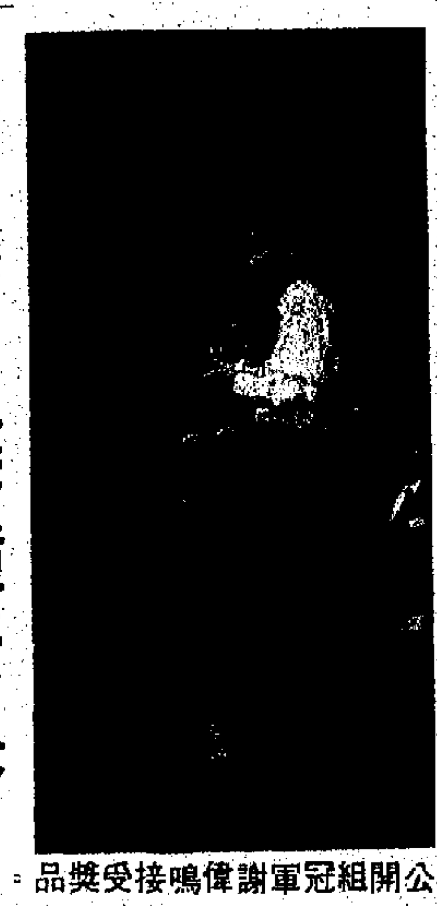
霍德爵士在「鐘表之夜」當晚表示：香港鐘表業不僅僱用大量員工及爲本港帶來可觀外滙收入，更是香港工業邁向更高附加價值生產的一個成功例子。

貿易發展局總幹事蘇澤光則表示：鐘表業是香港的第四大出口工業，近期雖然受到來自海外的劇烈競爭，但仍然將繼續蓬勃發展。

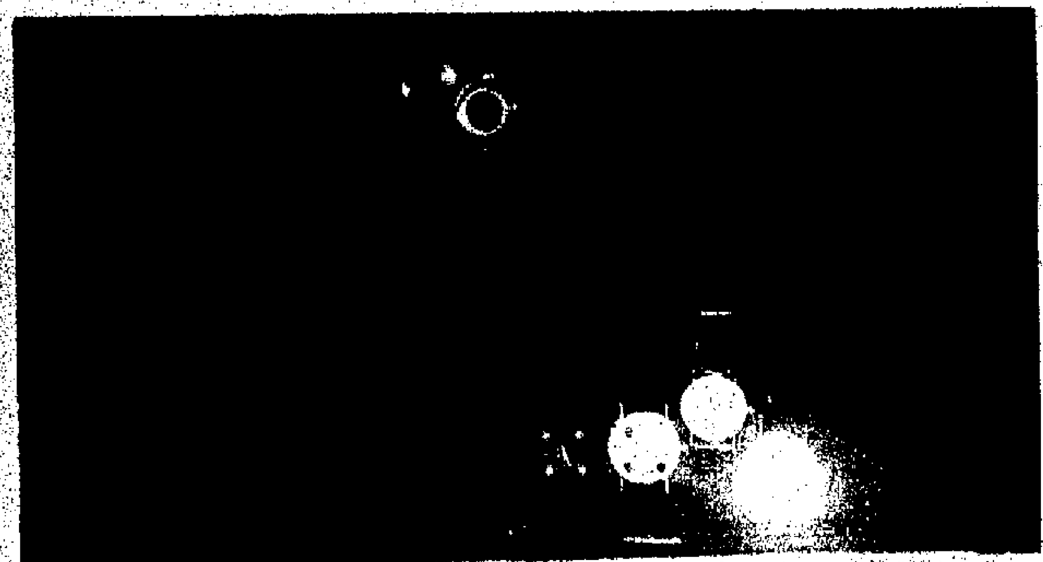
此外，第六屆鐘表設計比賽近一百件參賽作品選出的六件得獎作品，亦在晚會首次展出，霍德爵士夫人並應邀頒發獎項予比賽的六位得獎者。該比賽旨在鼓勵業內人士嘗試創新及發掘本地設計人才，其中公開組冠軍作品名爲Expres si on srm的手表，得獎者謝偉鳴是理工學院畢業生，學生組冠軍作品名爲Time Plates Excellence的座枱鐘，得獎者是就讀李惠利工業學院的周永德。

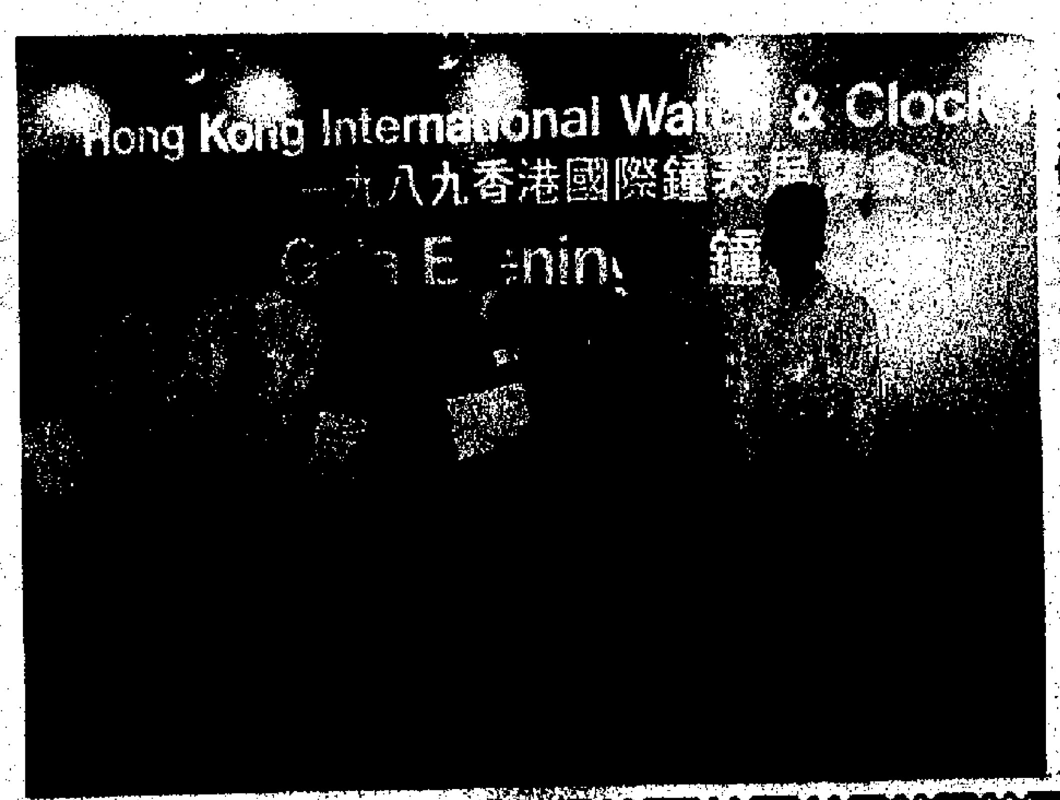
▲香港小姐冠軍陳法蓉獻花予霍德爵士夫人

▲三款「學生組」鐘表設計比賽得獎作品。

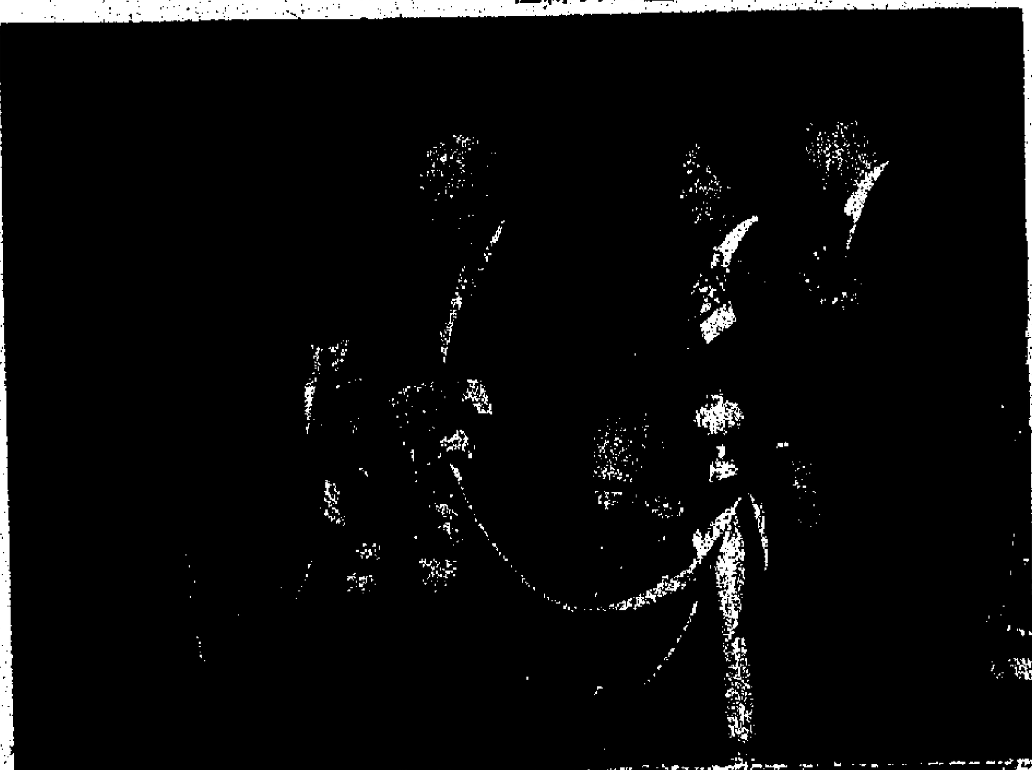

▲公開組冠軍謝偉鳴接受獎品。

▼布政司霍德爵士主持剪綵禮。


◀三款「公開組」鐘表設計比賽得獎作品。

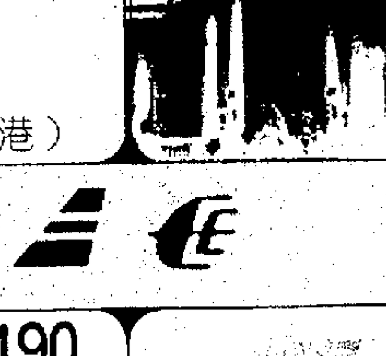


◀六位在「鐘表設計」比賽獲獎的設計師。



博覽旅遊有限公司
旅行代理商牌照號碼350090
總社：尖沙咀星光行1427－1428室 3-7351861 3-7351031
分社：中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上） 5-217205
分社：銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上） 5-8907133
分社：旺角彌敦道636號銀行中心903-4室 3-325655
分社：荃灣地鐵站南豐中心721室 0 4920248 0-4150806
分社：官塘地鐵總站寶聲商場1樓137及142室 3-7973023
票務專線：3-7302372 3-7356847 星期一至五（朝九晚七） 星期六 週末週日及假期（朝九晚五）
歡迎社團，獨立包團，熱線電話：3-7309310

全泰國
華欣七岩東芭五、六、七天 $3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天 $3290起
布吉島四、五、七天 $3500起
清邁、曼谷、仁廊、華欣、布吉島九天 $5050
＊多增遊：（1）暹羅人工海浪園
（2）模型城
增加成本免費增遊"人妖歌舞表演"
＊布吉島住宿兩晚或三晚
＊全新行程：成本更高
＊乘搭國泰、泰航 天天出發（可延期返港）



泰星馬
泰星馬九天 $6190
馬星（檳城、馬六甲）泰九天 $6190
馬泰（布吉島）、星七天、八天 $5490起
馬星（檳城、馬六甲）六天 $4840
馬星（檳城、怡保、邦咯島）七天 $5190
馬來西亞（檳城、怡保、邦咯島）六天 $4100
泰星六天 $5140
＊行程種類最多、成本最高
＊乘國泰、星航、馬航、早去晚返
＊逢一、二、三、四、五、六出發 （可延期返港）

菲律賓
碧瑤、百島、大富郡、碧桃灣、百勝灘
四天、五天、六天、七天 $2490起
宿霧五天、七天 $3350起
＊多增遊：（1）碧桃灣、大富郡、百島嶼
（2）紅磨坊夜總會
（3）餐膳於中國城酒家
＊馬尼拉住六星之巴拉沙。
＊碧瑤住凱悅。
＊乘搭國泰、早機去、晚機返 天天出發(可延期返港)

博覽旅遊世界 逢週二出版

洞庭湖君山掌故 岳飛打敗起義軍

旅遊黃頁

從君山湘妃祠向西行，沿途林木青葱，梯地層疊，茶樹成蔭。所謂「名山名水出名茶」，土質肥沃，氣候溫和的君山，爲茶樹的生長提供了有利的天然條件。早在唐代初年，君山已有茶葉出產了，及至五代，更成爲歲貢的名茶。君山在一九五二年建立了君山茶場，大力開墾茶林。

位於君山南部附近的龍舌山，就是國營的君山茶場所在地。這裡有一間爲滿足遊客品嘗君山名茶而設的茶館，昔日只有王宮貴族可以享用，平民百姓用難得一見的君山貢茶，而今也可以任人來泡品嘗了。

離茶館不遠的南面，即君山龍口稍北的地方，有一口終年不涸，水清質純的「龍涎井」。井內藉黃色岩石形像龍舌，泉水從岩縫中滲出，一點一滴地注入井內，好似涎水，因而得名。井口直徑約兩呎半，外緣砌了三層環狀石塊。井旁石階上立着一座三米高的龍門柱坊，左右門柱上刻着龍紋浮雕，上面的龍頭則凝目對峙，神態生猛，雕工精緻。接連柱坊的門楣刻了「龍涎井」三個渾勁的大字，配以水雲紋花飾，益發顯出古泉的味道。

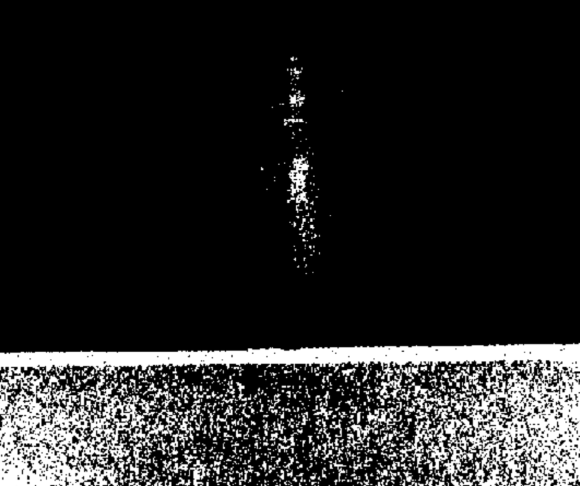
在井口對上的山丘，有一座掛着巨型銅鐘的亭台。亭台的柱子，遠看像是以粗木支撑而成，可是走近鍘撫，才知道這些「樹幹」其實是用石雕成的。經過塗色包裝，「樹幹」形態足可以假亂真。那口掛着的銅鐘，背後涉及一段感人的歷史故事。據說在南宋高宗建炎四年春，荊、湖之間的農民百姓，因受不了兵燹劫思，賦斂苛徵，被迫起來「作亂」。當時，鍾相被推爲領袖，稱「楚王」，有衆數十萬。不久，他被官兵擒殺，而這批以「等貴賤，均貧富」爲口號及主張的農民義軍，則仍繼續頑抗不屈。

由於君山與洞庭湖中另一個小島——扁山隔水對時，握守着進出洞庭湖的門戶，形勢險要，因此楊么率領萬餘起義軍人佔據君山，營造「君山大寨」，作爲抗擊官兵的根據地。起義軍在君山民衆協助下，與朝廷對抗達五年之久，又多次拒絕宋朝的「招安」。直至紹興五年，岳飛奉詔進剿君山義軍，被岳家軍所擒斬，亂事才平定下來。

相傳，楊么據寨稱雄期間，君山的老百姓對他十分愛戴，大家集資鑄造了一口大鐵鐘，夜裡悄悄運上了君山。天亮時，寨衆發現了大鐘，以爲是神仙相助，從天外飛來的，故名之爲「飛來鐘」。據說，這口鐵鐘聲音宏亮，十里外亦可聽見。而且有點靈性，只要官兵稍有動靜，便自鳴報警，所以又稱爲「報警飛來鐘」。楊么敗亡，君山寨毀平後，飛來鐘亦下落不明了。百餘年後的理宗淳佑五年，君山又造了一口銅鐵合金大鐘，可惜，這口飛來鐘已在「文革」動亂中被毀。現今懸掛着的，是七九年新造的複製品。

·龍隱·

神州遨遊
逢星期二刊出


洞庭湖夕照

君山碼頭全貌

山東嶧山秀麗 集名山之景觀

嶧山，位於山東鄒縣（春秋時代的鄒國），又名東山，鄒嶧山。此山並不甚高，海拔不過五八〇米，但山勢峭峻險要，氣勢磅礡。古代旅行家稱它爲「集泰山之雄、華山之險、黃山之秀」。譽爲「岱南奇觀」、「鄒魯靈秀」。

旅遊嶧山，可從鄒縣城驅車向東南方走約十公里，就到嶧山山腳。山腳是一座剛落成不久的古式牌樓。牌樓後方爲入山第一古迹「子孫石」。石旁築有一小神庵，內供小佛像。當地人說，從前附近不孕的婦女，都到這裏向菩薩頂禮膜拜，祈求生兒育女。

嶧山樹木稀少，但漫山上下紫藍色怪石參差，蔚爲奇觀。相傳這些千姿百態的怪石，是遠古女媧補天時剩下的一大堆彩石。後來玉帝下令天神，一夜之間將亂石壘成山峰，因石絡繹如絲，故名嶧山。

廣東省重振旅遊業 開拓景點辦特殊遊

廣東省旅遊局爲重振省內旅遊業，創造更好的旅遊環境，以使向遊客提供多樣化的旅遊。最近率團來港的粵省旅遊局局長黃鑑，向旅遊人士介紹該省的好去處。

建在深圳的世界最大規模的風景名勝縮景區「錦繡中華」，首批七十四個景觀，將在九月下旬開放。除早已被列爲國家級風景名勝區的肇慶星湖風景區外，韶關的丹霞山和南海西樵山，在去年也被列爲國家級風景名勝區，正在調整規劃和完善設施。

省內首批公佈十四個省級風景名勝區：博羅羅浮山、廣州白雲山、清遠飛來峽、梅縣陰那山、新會圭峰山、番禺蓮花山、汕頭礐石、惠州西湖、樂昌金雞嶺、湛江湖光岩、英德寶晶宮、陽春凌霄岩、陽江大角灣——馬尾島和從化溫泉。而樂昌九瀧十八灘漂流旅遊，乳源狩獵旅遊和瑤寨風情，則是一批特殊旅遊項目。

大話北遊

這一回
振旅遊沙頭角 廣東拔頭籌將建民族村

廣東旅遊局局長黃鑑，最近率領粵省旅遊代表團來香港訪問，聯絡香港各大旅行社。目的當然是要重振廣東省之旅遊業。

自「六·四」事件之後，中國旅遊業大受影響，廣東省毗鄰香港，雖然影响無其他偏遠省份咁嚴重，仍然損失慘重。據統計，由四月到七月，廣東全省一共取消咗三千幾個旅行團，退團人數超過五萬人；僅是呢段時間，旅遊外滙收益損失一億五千萬美金，咪話影响唔大。原是欣欣向榮之中國無烟工業，幾乎窒息。好在踏入八月份，粵省之旅遊業開始復甦，不過照現時的發展睇來，今年好難補償番呢段時間之損失。爲咗盡量補鑊，粵省旅遊局就來香港同埋澳門串連，同香港、澳門之旅行社聯絡，搞好D關係，希望以鄰近之地利，吸引多D人去旅遊。

我阿康認爲，由黃先生率領呢次開拓業務之訪問，最適合不過。黃先生是個「老香港」，未返粵省任旅遊局長之前，是廣東省駐港代表機構粵海集團之負責人，做買賣同時，還爲「粵海」屬下子公司廣東（香港）旅遊公司之旅遊業務做咗唔少工作。呢次出任廣東省旅遊局長，相信亦與此有關。

所以話由黃先生主掌旅遊好啱，因爲他熟悉香港情況，仍然是老一句話，中國旅遊業一流、服務九流。收費與服務不相稱。相信肯定會收到效果。

正是針對改善呢種不良反應。呢次粵省實行的優惠措施，除咗改善開拓景點以廣招徠，粵省旅遊更策劃開拓一條珠海、廣州、深圳之聯遊線，令旅遊者在短短時間內，遍遊珠江三角洲據講，未來之深圳特區，將會有個新景點。一個新加坡財團，準備在沙頭角建一個民族村。各樣的投資開發，將令廣東無烟工業更興旺發達。

代表團呢次來香港，提出廣東省旅遊局有多項改善省內旅遊業之措施。包括加強投資修葺、開發省內旅遊景點，開拓交通服務等。教阿康最欣賞者，乃粵省破天荒實行對旅遊服務收費限制利潤的措施。爲咗令旅遊人士得到合理的享受，粵省旅遊局除咗按照國家旅遊局規定，今年下半年之旅行團費，按八五折收費，明年旅遊對外報價與今年持平外，省旅遊局更規定，接待旅遊團除，對外餐飲的經營毛利率，不能超過百分四十五；酒店餐廳之毛利率，不能超過百分五十。換言之，是唔准服務行業食水太深。

出廣東省旅遊局有多項改善見，大陸旅遊業之缺點，他在香港已知之不少，他要大刀闊斧改革，實在無乜問題。

·顏康·

故上一塊紅布，赴刑場其用意如何呢？是否如迷信的人所說，人死時身上有紅色物件，則死後會鬼魂不息，以表示他死不甘心呢？請朱小姐爲我解答。最後要說的是汪明荃的演出，她無論唱……

讀者 楊子軍上 一九八九年九月一日

附：朱小姐若不能刊登此信，但望能爲本人解答以下疑問：

三、回想去年的「穆桂英」一劇之「求帥」，汪之出場先穿小扣，後穿婦人服裝，爲何有此分別呢？

藝文什記一五八　海南島也有梅花鹿

雙魚

曾見廣東名畫家黃安仁畫海南島風景，寫叢林之內，有幾頭梅花鹿。

未到過海南島的朋友，會感到奇怪，梅花鹿乃生長於我國東北的動物，如何能在熱帶叢林中發現。

但事實確是如此，早在十多年前，海南島中部屯昌縣便有鹿場。屯昌乃新設的縣份，是把瓊東文昌瓊中幾個縣相連的地方，劃了出來，建立了屯昌縣，以前是沒有這個縣的。

屯昌有鹿場，把東北的梅花鹿移植過來，梅花鹿居然能適應熱帶氣候。今天見到的，可能是第二三代的了，鹿茸乃珍貴的藥材，這鹿場繁殖梅花鹿便是爲此。

還有水鹿，水鹿能游水，鹿場中有沼澤，水鹿愛把身子浸在水中避暑取涼，海南島的天氣熱，可是梅花鹿卻無此本領，只好望水興歎而已。

寫海南風光，以梅花鹿入畫，乃近十來年之事，還是以前所想象不到的。

旅遊日本，如曾到過奈良，也必定與那兒的鹿打過交道。在廣場中，梅花鹿三五成羣，悠然散步，看到了遊人向攤檔買食物，便會走到你身邊來，伸長了脖子向你討吃。遊人也以餵鹿爲樂。

海南島的鹿也是一樣，見到了遊客手拿食物，便伸長脖子，張開咀巴等候你給牠吃。

兩地的鹿都十分懂事，食物攤檔有的是，可是牠不會討吃，直得到遊人買了在手，牠才會過來。

陵水的猴子島，是新闢的旅遊點，以前未曾聽過這名字，可是這一回爲了時間匆匆，沒有機會到那兒去。

猴子也一樣十分懂事，日本九州的高崎山，便是猴子山，猴子也會向遊人討吃，遊人把手中的食物給牠吃光之後，便得拍拍雙手，向牠示意，再沒有了，牠便會離去，假如遊人不懂這門檻，把手放在口袋中，牠便會在旁等候，你不伸手出來，牠會來搶。

雙魚小品

公關麗人手記　責之所在寫不停

貝莎

同學們問貝莎，寫稿事日日要寫，輕鬆抑沉重？我答之曰：「專業者，工作就是寫稿，早上寫，午間寫，甚至晚上亦寫，作爲一件工作，日日如是，既不輕鬆，亦不沉重。即如你等日日上班工作咯。」班妮曰：「初寫稿者又如何？」我曰：「發表文章於報刊上，喜之不勝。若寫中篇連載則苦矣，有時寫後覺不好，有時握筆苦思而不得，將之採作一團。更甚者係不能依時供稿，令老編惑到搖頭嘆氣，不停電話去催稿焉。」

班妮曰：「專業寫稿，敬業樂業，無此毛病乎？」貝莎答曰：「甚少，專業寫稿，一定依時交稿，不會令老編到發稿時冇該人之稿，更不會令字房之執字工友來催，問有稿到未？」

班妮又問，若供稿者之稿未到如何？我曰：「字房工人要等連載作者之稿，不免咕咕聲矣！是關時間即金錢，往往無稿執便走人。若作者因病無稿到，老編便以他稿頂之，而於稿末註明「作者因病」。」

班妮話也吡煩氣者，爲何「唔得閒」都要寫？

貝莎曰：「凡供連載稿或佔有專欄者，亦即作者負責日日供稿而不會終斷，以至責任完成爲止。若以唔得閒爲藉口，乃說不過去者。責任內之工作，又點可以唔得閒至做！」

班妮曰：「嘩，咁煩者，千祈不可搵我寫稿也！」

貝莎笑曰：「寫稿均有稿酬者，亦即受工錢，去打工如何可以得閒至去？你估去澳門玩乎？」

老編話講寫稿，但最佩服雙魚伯，每去旅行之前，日日多寫一二續之稿，如去十日，但起程前十日稿界足老編，但去得安樂，老編亦歡迎。

貝莎亦曰：「除雙魚伯、伊達與簡八哥同樣係動筆前寫足稿界報館，絕無失拖者。」問佢地點解咁叻，佢地話事前既有準備，亦不應斷稿。若反問我又如何？貝莎答曰：「我冇佢哋之本事，故至今仍未敢遠行也。先寫兩三日之稿尚可應付，十日乃擬命之事也。」

害死人的改革

孫燕

西德總理高爾，向東德提出警告，說：如欲制止工人大舉逃往西方，它必須效法匈牙利及波蘭，接受改革。

其實這是老生常談，不是現在才有的論調，鑒於東德人民大舉逃往西方，最初的論調就，要制止逃亡，須問自己的內政，不是西方引誘了誰，也不是用任何限制的辦法可以解決的。

後來加築了柏林圍牆，局勢更爲「明朗化」，內政不修，一味限制人民，直到今天，西德總理仍不過說幾句老調。

東德何嘗不知？只是鑽進了死胡同，沒法子回過頭來。如戈爾巴喬夫，不過想從死胡同中舒鬆一下，東歐幾個衛星國的共黨頭子還覺得不高興，因爲如果改革，便帶來更大的危機，連自身的地位也不保了。只有抓緊武力坐穩，還有生路，至於人民的死活問題，以至逃到西方去，都是在其次的問題。

高爾勸東德學習匈牙利與波蘭，現在一提，恐怕真能嚇死東德的頭頭。匈共固然岌岌自危，波共也是兀兀搖，在鄧小平眼光中，甚至指波共已經「拎」掉了，其意似乎不可改革，改革了就死路一條。

中國大陸已經吃了改革的虧，（現在正把帳算在趙紫陽頭上），不是弄出一個大頭佛，天安門屠城事件發生了，至今周身蟻，揹着罪責無計甩身。說實了，此精改革之害也。

如果當初大家不鬧改革，社會主義陣營豈不安然？但是據說不改革又不行，大陸現在其實已停止搞改革，但還須在口頭上唱唱。

唉！改革，改革，你真是害死人了！

旁敲集

餐廳食物營養不足

觀浪客

美國有個營養學家最近說：在餐廳吃飯，不管大人或小孩，都難吃得到足夠營養。並且指出，餐廳的飲食，都是含脂肪，膽固醇高的。

至於膽固醇，更是應該避免多吸收的，血管內膽固醇堆積，可以釀至高血壓的心臟病。

營養學家特別提出餐廳的常客，現在年青一代大都是吃的是漢堡包，熱狗及披薩，這些都是脂肪及膽固醇高的食物。有人曾對五千個中小學生做一項調查，在問及到餐廳去最喜歡吃的是什麼？結果百分之廿五是漢堡包和熱狗，百分之十九是披薩；百分之十四是牛排，牛肉，百分之十三是海鮮類；百分之十是雞；百分之九是薯條……。

上面說的是美國的情況，但大致上來說，亦可將本港青少年到快餐店吃食概括在內。現在本港年青一代大都是快餐店的顧客，他們到這類餐廳去，吃的亦多是上述食物。

美國營養學家說餐廳的食物不夠營養，指的當是這類「西餐」廳。在美國，像麥當奴一類的餐廳隨處都有，有些購物中心，類似的大大小小飲食店很多，名堂亦五花八門，有各式飲食供應，而雪糕，汽水，漢堡包，熱狗，披薩，炸薯條則最爲普遍，通道上放了枱椅，買了就坐下來吃，的確是十分「方便」。而上述的食物不夠營養，也是早就有人指出的。不過，所謂不夠，是相對而言，凡食物，似乎都有營養，漢堡包，熱狗，披薩，薯條之類，其實都有一定的營養分，只是只把這類東西塞進肚子，人體每天需要的營養素就不足，或說不平衡，快餐店的食物，特點是少蔬菜，多脂肪及澱粉質。以中國人的傳統口味，其實也不很合適。不過現在香港年輕一代，口味都已西化了，他們吃漢堡包，薯條，飲可樂，好像覺得比我們當時吃「大鷄三味」或「生魚片連湯」（這兩種菜式其實現時已在中式飲食店「絕跡」了）更滋味。

香港西式快餐店賣的是傳統的外國食品，若說這些食物不夠營養，那麼香港的半中西式快餐店，在這方面大抵亦可作出一點補足。這類中西融匯的快餐店，除西式飲食外，還供應

聽潮人語

。多食脂肪，對人體害多益少，可以令人「增肥」，而肥胖卻被現代醫學認定爲是健康之敵。

校園內外　教師的工作

小雅

教師的短缺問題，近年移民之風固然有着一定影響，但工作環境的不理想，教師要兼顧種種教學工作以外的額外工作，平白浪費老師的時間，都會使有志投身教學工作的人望而却步。

說實在的，現在當教書的，工作一點也不輕鬆，爲了要「保臉」學生的質量，只有日夜「催谷」，多做補充，多做家課，一星期一小測，兩星期一大測，不單只學生做到頭暈腦脹，老師日常批改作業也「改到手軟」，還要每週擬定測驗題目，日日東翻西翻找補充題目。如果對學生有幫助的話，那辛苦之餘還有點安慰，最怕就是學生根本做不來，欠交功課自然氣人，測驗不合格又要記手冊、見家長，煩人之至。學生成績不理想，於是又要開設成績輔導班。導師方面，自然又是老師兼任。每星期四堂的輔導課，每週末就要多騰出四小時來擬定和編寫四課的輔導練習。除此以外，不是要向學生收校車費，就是要收購買補充練習的費用，還得要做各種文書工作，眞不明白教育的事業在那裡！

無復再聆廣陵散

太子森

滿班時代，萬事易商量，打個電話去，便可攪掂。

最近，因爲昌少辭官，不再玩經紀會，傳出棠少接任之消息，受大記者所託，打電話去問吓。

可能是棠少太忙，經月未覆。去宵，與大記者在怡香宵夜，大記者取笑謂我這一個世叔伯，已無牙力。對此事，只有一笑置之，

今時今日，後生一輩處事之方法，或許與老一輩不同，亦可能是如今後生一輩，精力充沛，擔任社會工作多，所以好容易一唔記得覆一個電話，一掛萬漏，亦未可預料。

名士風流

社會進步，或許，老一輩之處世方式亦已落伍，或許如此，所以連「梁蘇記」亦要關門大吉。

香港之老字號，以「梁蘇記」與「雙妹嘜」爲最深入人心。昔日之「梁蘇記」鋼骨遮及「雙妹嘜」花露水，乃爲港產雙絕。

乃爲大同酒家時代，三樓之女招待在食客結賬之時，在濕毛巾上，輕洒幾滴雙妹嘜花露水落去，清香撲鼻，挨身過時，難分是體香還是花露水之香，無怪乎當年之炮仗陳亦諗得一陣陣。

新聞故事　一念之差案

梁悅意

「咦，你怎麼知道的？」珍妮一臉愕然地反問道。

「哦，我是隨便猜猜的。」阿春笑笑道。

「你們是司機？」珍妮望望他們。

「我叫陳少春，他叫張大偉，綽號偉仔，這是王日光，我們三人都是隧巴司機！」阿春自我介紹之後，並介紹阿偉和阿光給珍妮認識。

「我是方珍妮，是人事部的小文員！」她也自我介紹一番。

「當文員的當然比我們好，夏天有冷氣，冬天有暖氣，不同我們，不分冷暖，也要坐在司機位上踏油，踏油踏到腳軟，辛苦非常！」阿春目不轉睛地望着珍妮，視線落在她的胸脯上。

「但是，你們的薪津比我多得多，每月五、六千，幾乎等於我的個半月。」珍妮羨慕地道。

燒烤過後，大家玩集體遊戲，每一小組挑選二人，規定是一男一女，阿春義不容辭地參加，其實，他是「司馬昭之心，路人皆見」，他爭取和珍妮接近的機會，以增進彼此的認識，加深雙方的印象。

當二人出去進行遊戲時，阿偉有點不服氣：「他這份人，活像一頭色狼，早晚會把她嚇走的！」

「『滿女』容易，怎知有不少女孩子，討厭這種油腔滑調之徒，總覺得他們靠不住，就以他以前那二個女朋友爲例，最後還不是捨他而去了麼？阿偉仔，你生性老實，放馬過去，跟他拗一下手瓜，說不定贏的那個是你！」阿光鼓勵阿偉，去向珍妮展開追求。

「不過……」阿偉自知其貌不揚，有些心怯。

「阿偉，未到最後，誰也不知鹿死誰手！」阿光拍拍阿偉的肩膊。自從珍妮認識他們三人後，就常常在路經總站時，就與他們聊聊，有時候，還聯袂去遊玩。

阿春對她，採的是密集攻勢，愛單獨約她逛街，看戲，喝咖啡，而她卻沒有拒絕他。

阿偉一向很是節儉，但與珍妮外出，就十分的濶綽，甚至二三百元一張演唱會門票，他也不會吝嗇。同時，他也在有意無意間，向她洩露，自己以前購買了一個四百多呎的住宅單位。（三）

中秋習俗趣談

天龍

中秋節是中國傳統的節日之一。俗語道：「月到中秋分外明」。中秋之夜，皓月當空，清風徐來。人們三三兩兩地在月光下品茗吃月餅，顯得格外清閒自在，圓圓的月亮似乎寄托着對旅居異地親人的思念。

關於「月餅」，民間有很多種傳說。有一種說法是月餅是唐明皇遊月宮時所携帶的像徵團圓月的甜餅。另一種說法則是元末朱元璋借用月餅來傳遞起義的訊息，最後得於流芳後世。當然這些傳說已是無從考究了。

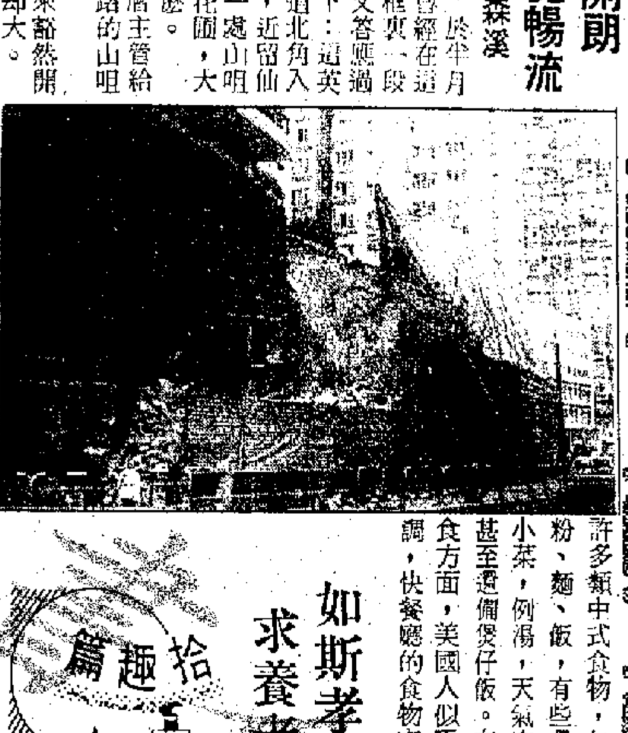
在我的家鄉，中秋之夜的習俗是尊「狀元餅」。人們聚在一起，取一套大小不一的精緻月餅，用紅紙貼上「狀元」「榜眼」「探花」「三會」「舉人」「秀才」等名目。用骰子四粒擲入碗中，以四點紅爲「狀元」，競奪「狀元餅」，奪得「狀元餅」者，就意味着來年必有好運氣。有沒有道麼「靈驗」？我就不太清楚了。不過孩提時代的我對「狀元餅」的渴望却是非常強烈的，似乎擁有了它就能得到一種無可言喻的滿足……。

各抒己見

花朝

長鏡頭　移去山坡豁然開朗　英皇道上更見暢流

圖·文·森溪



於半月前曾經在這框框裏一段圖文答應過閣下：這英皇道北角入口，近留仙街一處山咀，大量領下泥土，拆除了幽靜的休憩處及花圃，究竟爲了什麼。

現在，獲市局有關高層主管給予的資料：是要剷平這個障路的山咀，把地皮移交地政處。

勿小覷這小工事，將來豁然開朗，馬路擴闊，交通改善却大。

拾趣篇　如斯孝女奉侍老人　求養老金計不得逞

溫霜

對門的陳太，年紀不輕，約在花甲之間。年前舉家移民海外，浩浩蕩蕩，除自己的家庭兒孫外，還有兄弟姊妹的家庭，尚有年近九十的媽媽，老人家不良於行，乘座輪椅登機。

我認識陳太時，她暢談移民經過，經常表示自己是個孝女，當年奉母遠渡重洋，是爲圖領取養老金，爲便於晨昏定省，誰知政府不肯通融，以無工作納稅之故，計不得逞，迫不得把媽媽送返鄉來，看來似是落葉歸根，其實是省卻負累。

一切安置妥當，陳太再復出洋，謂與兒媳共敘，亦理所當然，臨行時，以廉價僱用鄰婦作爲照料，可是老人家却從此舉目無親，形單隻影，鄰婦時有外出，更呼喚無人，只好呼叫，求助於隣里。

最不幸通過醫生檢查，謂老人家健康奇佳，可期享壽百齡。

後來得悉，陳太爲下用度有限，清茶淡飯猶有不足，難怪鄰婦要自行打算，陳太未有歸期，如斯自認孝女，亦屬少見。

微言集　怪怪的「入場規則」（下）

羅隼

市政局演出入場票，背後印定的：「入場規則」十項中，第七項是：不許携帶玻璃瓶及金屬罐進場。第八項是：不許携帶食物及飲品進場。」

這兩項中第八項很清楚，即在場內不准進食物和飲料，盛食物的有各種包裝，相信沒有人帶着罐頭食品去看戲，聽音樂會，當作野餐，既然不准帶進場，又那會有玻璃瓶及金屬罐？一般的玻璃瓶或金屬罐都是用以盛飲料的其實這兩條是同一樣的意思，根本可以拼作一條，就是說，不准帶食物及飲料進場內，觀衆在場內飲食，便決不會有人帶瓶子和金屬罐了這規定大概早已存在，若是最近新加，敏感的人可以理解爲便是。

試問一個去欣賞戲劇、舞蹈或音樂演奏者，怎會無端端的拿個玻璃瓶或金屬罐進場呢？這兩種東西多用來盛飲料才會帶進場，又把小瓶子打碎表示自己從內心的嫌惡。

若是，那麼就成爲攻擊某人的射影手段，足以構成政治事件了。

昔年香港的電車臨時站，有「如要停車，乃可在此」，汽船有「汝會被警告」等十分妙的語言，這些年，這類文字已少見，據說會造成這樣講得不明不白，是因師爺們的直譯翻譯結果。

再如第十條內文：「任何適用於本節目之法例及其場內規則」。這一條我就不知他想要說些什麼，與「如要停車乃可在此」，有異曲同工之妙。堂堂市政局印定一張百用的入場券，怎不簡單而準確的語言？

內，怕人們學國人用瓶子諧音，表示歡迎，而表示歡迎某人進場呢？這兩種東西多用來盛飲料才會帶進場，又把小瓶子打碎表示自己從內心的嫌惡。

關於選美標準

選美也有科學標準。法國一位藝術大師曾在選美標準如何系統化的研究中，提出了一套直觀實用，簡明扼要，全面具體的審美標準。

近世選美之風可謂風靡全球。確定爲美女的標準，應該說是「一個頗爲複雜的問題，因爲每個地方和民族的審美觀點各異，衡量美的尺度也不一樣。

但是不管怎樣，選美就是選拔美女，那麼女性固有的人體美，無疑就是評選的最重要方面了。但是確定一個怎麼樣的條件呢？據說西方有些國家的選美，在形態方面是採用X射線測量方法，對參加評選女子的頭部拍攝X射綫照片，根據照片上顱骨各測定點的位置來確定這位美女的額、眼、鼻、下頦之間的距離，高度和角度，看誰數據相對集中最高。還有胸圍、腰圍、臀圍的比例，肌肉的彈性以及皮膚的色澤等。還有容貌、身段、儀態、談吐、舉手、投足、神情、氣色、才藝等方面的綜合評定。

但是人們總感覺選美好像很難確定，如何才是選美的科學標準，且又能簡單扼要而直觀地掌握的。

十八世紀的法國一位藝術大師布南坦，他曾在選美標準如何系統化的研究中，提出一套直觀實用，簡明扼要，全面具體的審美標準，綜合爲人體全身如何才算和諧完美。布南坦提出一個標準美女必須具備「八三」，即三長、三短、三白、三黑、三寬、三窄、三細、三小。具體要求如下：

三長：身材長、四肢長、秀髮美；
三短：耳朵短、牙齒短、腳板短；
三白：皮膚白、牙齒白、手臂白；
三黑：眼珠黑、眉毛黑、睫毛黑；
三寬：胸脯寬、眉間寬、額頭寬；
三窄：咀巴窄、腰圍窄、腳踝窄；
三細：鼻子細、頸項細、指頭細；
三小：後腦小、鼻孔小、乳頭小。

此外，布南坦還補充指出：「眼睛是心靈之窗。」應該承認，臉上最引人注目的是眼睛，「對雙眼皮的大眼睛是作爲美女引人觸目的因素之一，但是眼睛的形狀也多種多樣，眼尾的傾斜度有往上翹，不那麼翹、往下垂、不那麼垂種種。但並非眼大便美，主要的評價在於神態。

當然布南坦的提出，並不能說這就是最權威，最完整的標準了。近代的選美，不少國家很强調每個女性應該具有「一個性的魅力」。所謂女性的魅力除了臉形、體態、肌膚美包括了酒窩、高鼻、隆乳等等之外，還包括表情、態度、理智、柔情、風度等內在因素。

選美是人類追求藝術和美學的一種體現，因此布南坦的標準也會被突破，因爲人類追求美是無止境的。

孤立

一人初遊一城，入銀行兌一支票。行員以其人及支票陌生，乃說：「請你找兩個朋友簽名作證。」

「我沒有朋友，因爲我係監獄長。」（凌）

性世界　科學的性知識專欄

驗胸認人

風

不必搔首弄姿也已我見猶憐了

東京最新色情玩意，是顧客進入架步之後，面對十個上身赤裸的女人，細認胸脯特徵，然後給他蒙上眼睛，自行拉出其中一個，坐在自己膝上，肆意撫弄胸部，還可吻啜一番，爲時五分鐘。要在五分鐘後，說出懷中女人是幾號，拉下蒙眼之布，若女子項下所掛牌子與所猜號碼相同，就可進入密室，謀一度歡娛。

如果猜錯了，就到此爲止，若是意猶未盡，可以付錢繼續驗胸，每次大約十美元。不過，能憑自己本領，驗出了自所猜的與女人號碼相同的，萬中無一，自然是架步出術，豈會令顧客付出十元便可風流一番。

有人作過研究，同妓女同床共枕，有三個主要特點。第一是不留姓名，妓女告訴嫖客的芳名是毫無意義的。她們對你的情感當然是虛假的，只有供你洩慾的器官才是眞實的。第二個特點是臨時性，跟妓女發生關係只限於幹這種事情的那一會兒，付一晚夜度資就不能把時間繼續延長到第二晚，跟未來毫不相干。許多人找應召女郎是不願人知道的，可見幹這種事情是毫無意義的，是浪費生命的。第三個特點是缺乏意味，這是前兩個特點必然推出的結果定論。嫖客在找到這個妓女的一分鐘之前，並不知道有這個女人的存在，和這妓女分別一分鐘後也就忘記了她的存在，似乎沒有什麼痕迹留下的。如果說有的話，那就是一段時間的恐怖心理，唯恐這妓女遺留你以某種性病

嫖客和妓女

聖占士

據社會學者說，妓女是人們結成社會關係以來就一直存在的。也有人說，妓女是出售一種實質上不可能被人買走的商品而獲取貨幣報酬的女人。而在性教育中，却必然涉及妓女。

如果要問有哪些男人去嫖妓女的，最令人牽掛的，就是處在青春期的青年人了？研究性教育時應該注意，人類的性行爲有兩方面的組成部份，即肉體的方面和慾情的方面。這兩個方面是從青春期再發展到同異性的談情說愛，在相當長的時間，經過愛情的發展和鞏固，才慢慢地結合起來。但是，一個人在還未同異性發生性關係之前，肉體的慾望會在春夢之中，以及用手淫的方式得到了滿足。但是後來，這種慾望不能再單純地用手淫解決，有些男子便急於找女人的肉體發洩。有了妓女的存在，便正合這種慾望的口味了。

也有這樣的男性，在結婚之前存在着許多疑慮，懷疑自己的性能力，要找個妓女來嘗試一下實際「操練」。據說妓女最喜歡作弄這種人，因爲她們也渴望嫖客給她以性樂趣，而不願碰上個性低能的「廢物」。

青春期的男子去嫖妓女，很大程度上是上述的兩種人，其實這兩種人的性心理都是不健康的，也是可以糾正的。問題在於進行性教育必須有針對性，有的放矢，才能解決問題。

性俗奇趣錄　歡後沿戶吹號角

伊金族的新郎新娘所以必須要在半夜行完周公之禮，因爲要在歡好之後沿戶去吹一下號角，告訴村人：「我倆已正式成爲夫妻了。」假使是大村莊，走一二百家，走完了已快到天光了。號角可以由一雙新人輪流吹，如果只由一個人吹就恐怕支持不來了。號角是用一截樹幹挖空，裏面擴入六層薄木片，吹起來受震盪，聲弱但很悠揚。它只宜用於花燭夜，用完收起，留給家中其他人他日再用。

聚居在墨西哥南部科基河上游柏杜馬大叢林的伊金族，據傳是早年橫行加利福尼亞灣海盜的後人，給政府軍追剿，躲入柏杜馬林區藏匿，伊金的意思就是「海上的人」。他們的婚禮簡單到簡直並無任何繁文縟節，一雙新人靜靜的迎娶，結合，只在花燭夜當日，家長才通知村人，準備迎接號角。這個下半夜，才驚動村人，不能安寢。因爲，人人要守在室內門邊，聽到外面的號角聲，便用鞋子拍門三下，表示「我已承認你倆是夫妻」。由於不知道一雙新人不知什麼時候臨門，反而要屋中人找些娛樂，以消永夜。

智慧廣場

心債殺人

李默

塵埃落定，自殺藝員鍾保羅終於出殯，一把火之後，留下了人們漸漸疏淡的談論，然後，始終服膺於「人類善忘」的定律。善忘，說來好聽，可是，當事人便因爲無法善忘（欠債纍纍叫人怎能忘），而換取名有其恐怖的應付途徑。

人們說：「沒有什麼，不可以坐下來好好談攏的事，何況只是錢銀。」

但是，誰知道呢？當要解決和擺脫都須要同等的勇氣的時候。事後漂亮的話，誰都會說上幾句，如果每個人都能設身處地去爲他人想一想，世上又安全平添那麼多煩惱？自殺，雖然一般被形容爲傻，但，我相信這是屬於「一人做事一人當」。

人生自古誰無死，可惜的是，慷慨赴死易，從容就義難。無論你活多少年，誰人死時不無遺憾？死，於我看來是屬於「生命中不可承受的輕」我同事，有時，別人看似很稀閒的問題，但是，當事人深重而不可承受的感覺，絕非他人可以理喻的。哲學家都說：「有思想的人誰不想自殺？」我所可惜的不是大好前途，年輕生命……而是背後的頹廢，是什麼原理令一個青年沉迷於賭至此？是那種失落使他想死，是某種心債，未必賭債。

萬水千山

科技之窗　動物思考與記憶

孫飛

動物是有智慧及能思考的。科學家通過長期觀察，發覺不少有趣事例。動物也有良好記憶力，人們正好加以利用。下面是一些動物思考例證：

・蒼鷺會把食物渣滓掉落在水面，目的作爲魚餌，吸引魚兒游來覓食，牠就一銜而下，「手到擒來」。

・靈長類如猩猩、猴子，能學會打手勢與人類溝通。

・蜜蜂能用舞蹈般的動作溝通，選擇新窩，是由集體決議的。

▲海豚能看得懂手語，也會聽人話。

▲狗能記得並找出牠們藏東西的地方，也會學習與各種把戲。

▲牛隻有記憶力，研究人員如何教導牠不去吃有毒的草。

美國各地的牧場有一種飛燕草，平均每年有超過二千隻牛吃下這種毒草身亡。研究員對幾隻小母牛進行訓練，教導牠們勿吃飛燕草，到了第二季，這幾隻小母牛仍然記得。

不過，牛羣中有一些牛隻沒有受過訓練，照常吃殘燕草，而那些受過訓練的小母牛，很容易受到影響，又恢復吃這種毒草。研究人員設法加强牠們的記憶。

髮長六呎四

田克

倫敦的愛遜貝甸女士三十年來沒有剪過髮，使她到了今日留下了長達六呎四吋，成爲世上最長頭髮的人。

她所以三十年不剪髮，動機竟和中國古人所說「身體髮膚，受之父母，不敢毀傷」一樣，認爲父母賜給自己一頭美好的頭髮，爲什麼要剪掉了？於是結婚後，矢誓不剪髮。

六呎四吋之長髮給她很多不便，自己根本無法打理，只好由女兒幫手，每次洗頭，像晾衫一樣，把它散佈在繩子上，讓女兒用風筒吹乾，往往要化上半天。髮長已逾自己的身高，出入只好束幾個圈。在外面走動時也帶給別人不便，只好減少出街了。雖然如此，她仍一堅持此生不會剪髮，下一次再見到她時，可能已長至七八呎了。

尋根究底　蜘蛛傳奇

申孜

蜘蛛，是地球上最奇妙的生物。只有牠才具有結網獵食之本領。雖然蛛絲幼細，韌力卻很強，比牠重百倍的異類，掉網也難逃出生天。而蜘蛛一生不斷在吐絲，已是生物界一種奇蹟。牠可以在三日之內不吃東西，但三日之內吐出來的絲比本身體重多三、四倍，生物學家迄今就仍不明蛛絲從何而來的。

輕而幼的蛛絲，只需一安士的重量，便可環繞地球一週。蜘蛛胃口很大，一生可以不停的吃東西。牠一年內所吃昆虫的重量，相等於本身的一百萬倍，等於吃掉一隻綿羊，是地球上食量最大的生物。

旅遊記趣　屋邨垃圾使人頭痛

步行人

從美國歸來的朋友，不少稱讚那邊的居住環境，一點不錯，這是指一般新闢的屋邨，但假如置身於唐人街又如何呢，百齡以上的木頭房子，比比皆是，我曾在紐約某大厦渡宿過，內裏不少居住單位，何嘗不是面積二三百呎之間，廁與廚還是公用的，比諸港九，也不見好得多少，設若在唐人街，更不必談了。

我倒是個幸運兒，投宿在新屋邨親友家裏，花園與泳池齊全，在香港豪華住宅不如也。屋子裏，不用說設備齊全，而且現代化，殘羹剩飯也有處理地方，洗碗機、冰箱、電動燒烤爐、煤氣爐……等，無一不備，然而却獨欠缺一個處理廢物的地方，試問世界上，那會有沒有垃圾的家庭呢？

屋邨裏并沒有公共垃圾箱，要是傾倒在路邊的話，有碍衛生，必被投訴，事實倒垃圾的不是沒有，而且是由機構承包，屬於黑社會龐大組織，每星期限倒一次，屆時各戶一家都把垃圾放在門外，讓黑人爲垃圾車來收的。我覺得很奇怪，爲甚麼我家却沒有麥予的，原來大有因由，屋邨并非沒有管理處，可是垃圾却不在範圍之內，任由垃圾公司橫行霸道，魚肉居民好了。如要倒垃圾，先要向公司購買垃圾桶，以便易於處理，垃圾桶不用是超值的，每個索價廿五元美金，不折不扣，且聲明不用他們的桶，是不會處理的。可是倒垃圾雖每星期只限一次，逾時白恨，每次只限一桶，就算多一小包，亦不作理會，然而月費又要廿五元，代價不可謂不厲害，難怪我的親友要爲垃圾另想辦法了。

醫案隨錄　小女失音（中）

中醫張濟森

我再問她的女兒說：「妳怕吃苦藥嗎？」她也點點頭。於是便用甘潤的增液方劑，養陰清肺湯主之。

經過兩天以後，鄭太的女兒愛珍說：「我的聲嘶已恢復，爲什麼，我像沒有氣一樣，練歌幾聲，喉部便感到乾燥呢？」

我向她解釋說：「妳今次發病，可能因一些藥物的副作用引起。因爲妳急性胃痛，需要解痙藥物。而抗痙的藥物又具有仰制腺體分泌的副作用。所以容易做成咽干喉燥，聲音沙啞。胃痙攣的病人，多因精神緊張，睡眠不足，飲食失調引起。如妳急於練歌，便沖花旗參，蜜糖，鷄蛋白輔助治療之，最好還是暫停練歌。」

過了幾天。鄭太又和女兒來診。她的女兒今天沒塗脂粉，面色帶白，聲音已恢復正常。她對我說：「張醫師，從現在覺得有點氣弱，唱低音時很難運氣，你可以和我補氣嗎？」我說：「這當然可以的。但妳還有什麼可以告訴我知道的病嗎？」她說：「除了月經不正常外，其他都是胃納差的現象。」我追問她說：「妳是否經量很多呢？」

ACCUSE

西蒙

ACCUSE動詞。指責，譴責，控告。

HE ACCUSED THEM OF HAVING BROKEN THEIR WORD.
他指責他們沒有遵守諾言。

WE ACCUSED HIM OF HAVING NEGLECTED HIS DUTY.
我們譴責他怠忽職守。

I'VE BEEN ACCUSED OF MANY THINGS IN MY LIFE, BUT NEVER OF COWARDICE. 我一生中受過種種指責，但從來沒有人說我怯懦。

WHO ACCUSED YOU OF SUCH A THING? 誰說你做了這樣的事？

THE POLICE ACCUSED HIM OF MURDER. 警方控告他謀殺。

EVERYBODY KNOWS HE WAS WRONGLY ACCUSED. 誰都知道他受到誣告。

THE ACCUSED CAME TO THE COURT. 被告進入法庭。

語法錯誤改正

在英語中有一種被稱做不規則（IRREGULAR）名詞的複數式，就不是在字尾加S或ES那麼簡單，它的複數式的字形和單數式的字形結構有很大的變化，請參看下列一些例子，括號裏的是複數：

MAN(MEN), WOMAN(WOMEN), CHILD(CHILDREN), OX(OXEN), TOOTH(TEETH), FOOT(FEET), GOOSE(GEESE), MOUSE(MICE)。

含英咀華

聞船民大挪移而驚論

語花亂飛 車公子

大鴉洲的船民開始大挪移，大鴉洲的沴氣也在開始作更大的擴散。擴散早已向石鼓洲進發，當時只屬一種臨時措施，如今則是有路線和有計劃的挪移，亦即是有系統和有步驟的擴散。

本公子早說過，鴉為凶鳩，那凶地的地氣已經活了起來，如今起飛了！那是自然而然，有頭有路的，否則也不能說得上地運使然，數該如此了！

世上的事，和氣自然會致祥，有福星善神為之打點布置，發出霞光万道，端氣千條，那些衰神惡鬼遠遠望見就走到影。

反之，戾氣自然會致災，那些疫厲五殘、牛鬼蛇神，一切害人害物的古靈精怪，也自然緊緊跟隨搵食。

兇焰已經煽起了，霍亂鬼已經得手了。這還是初步呢！

廣東有句俗話：搵身癩嘢「抓」！如今正是這樣。俗話又說：「生癩先起指，發瘋先起耳」。大鴉洲不知道是香港之指，還是香港之耳？

本公子聽到船民大挪移的路線，喜靈洲是個重要目標，心裡不禁打特。擔心那個除名不久的瘋癲島也被戾氣搞到復活起來，則其鍰之大，將不敢想像！

或以為本公子的神經，過敏得太過利害。香港已無瘋癲病，何竟用不存在的事物來嚇自己耶？

有此問者，天真而不可愛之人也。本公子先天下之憂而憂，明知瘋癲病疾已受制於人，但另一惡疾則早取代其昔日地位而出現，陰險毒辣更有過之，其名為癌。

本公子所懼者此耳，豈貞怕發瘋佬發癲後十年來耶？

大鴉洲的船民大挪移，移到那裡會把因鳥的戾氣帶到那裡，最弊者各船民中心皆已經軍經武，日日鼓備與自己的同胞廝殺，營內武器越搜越多，不愁缺乏，若得新來戾氣加入，不難衍化起來，而成不可控制的香港之癌。

搵身癩來一抓，已經煩得香港人要死，若擴散為癌，可能等不到九七就死佐，嚇壞！

蟲飛入耳不宜挖 燈照如施誘捕功

有問必答 教到曉

教到曉先生：

小弟是新界居民，雖有親人出外，自己在家，奉養老祖母，生活平平穩穩。不知是否年老關係，祖母近日，頻頻訴說，有蟲飛入耳內，她無法把蟲挖出。有一次，訴說耳痛，於是，帶她到醫局求診，醫生說她內耳發炎，給了一些滴耳藥，並再三囑咐，勿挖耳。醫生替她消炎不久，她又訴說有蟲飛入耳內，覺得不舒服。一連幾次，都由於看不出她的耳內有什麼蟲飛入的痕跡，每次都帶她看醫生，都取了些滴耳藥。誰不知，藥到病除不久，她又訴說有蟲飛入耳內，不知是真是假。教到曉先生，請你介紹一個善法：如何防止蟲類飛入祖母的耳內？萬一無法防止，而蟲類又在她耳內作惡，是否除了找醫生，別無善法？請多多指教。

學勤

學勤先生：

住在郊野，常與昆蟲為伍。在下也有不少經驗教訓。如果不是身歷其境，不知個中苦況。你的情況，如果發生在若干年前，我們可以說是「同病相憐」。現在，可以告訴你一個積極而又輕而易舉的辦法，也是唯一對付蟲飛入耳的辦法。

在介紹妙法之前，先告訴你一點常識：不論什麼時候，挖耳都是不衛生的，一有蟲飛入耳而挖之，更是害處多多。因為蟲在耳內而用指挖，不但不能把蟲取出，而且愈挖而會把蟲弄到愈深之處，蟲死在耳內，細菌滋生，就引起發炎了。令祖母的情況，可能如此。時時花錢求診，還會惹來驚擾。所以你要叫她記住，有蟲入耳，千萬不要用手去挖。

那末，說怎麼辦呢？辦法是非常簡單的。當她感到有蟲飛入耳內，立即用小電筒或任何燈光，向耳內照射，就能解決問題了。因為，任何昆蟲，包括會飛的昆蟲在內，都有向光性。已鑽進耳中的蟲，一見燈光，就向光源飛撲。這樣，用燈光照耳，不是等於把耳內昆蟲「誘捕」嗎？當然，昆蟲飛出耳外，就大功告成，不必把蟲捏死，以免弄污手腳。這個方法雖然簡單，很多人不懂得採用呢！

教到曉

有仔生·有辦法

寵物世界

人有仔生，你可以當家計會。十姊妹鳥有仔生，要請教家計會醫生。

先做產前功夫，再做產後檢查。在雌鳥孵蛋前，必須每日餵以粟粒一次，並在牠孵蛋後七天作檢查。檢查鳥蛋前要引開孵蛋的母鳥。

只要將牠喜歡吃的飼料放在鳥籠前，引牠出籠啄食，然後將鳥蛋在電燈下或陽光下仔細一照，就像我們到蛋店買鷄蛋在電燈下細照一樣。

如果是好蛋，即能孵出雛鳥的，就可以看到蛋黃（即胚胎）向四周引伸的血管，即是受精卵。如果是壞蛋，即不能孵出雛鳥的，就可以看到裏面呈半透明狀態，一片模糊，即是無精卵。

看到受精卵，當然任牠繼續孵化，看到無精卵，一定要把它全部拿開，以免雌鳥再做無謂功夫，因為，孵極也無仔出來也。

拿開無精鳥蛋之後，雌雄二鳥就會從頭來過，再交觸，再孵蛋。

直到七天之後，雌鳥就會再度生蛋，越是纖弱的雌鳥，越有這種現象，折勁十足，搏完再來搏過。

十四天後，能孵出的雛鳥都是光脫脫的，只看見一個鳥嘴，大大的。三四天後，開始長出胎毛，七八天後，就出現羽毛。二十天後，幼鳥就想離巢。

這裏，主人必須特別小心，留意幼鳥會跌出巢外，發生危險，三十天後，小鳥就能獨立，自己覓食。（卅六）

必打士

酒經 黃雅歷

在調製鷄尾酒時，調酒員往往會用到一種稱為必打士（BITTERS）的東西來作為調味，此物無甚用甚多，幾滴已然發生出極為「威猛」與「新道」之效果。而鷄尾酒之中的「粉色之佰」（PINK GIN），便是以此來作主角。

必打士（ANGO STUPA BITTERS）—是鷄尾酒世界中了不起的權威酒，此物有健異，甚至解酒的功效。世界各地的酒吧都有此不成文的規定，尤其對喝酒太多的人客，每以此物調和清水的佚品奉客來解醉，而且必然無需收費。

這種酒精名為四十五的酒類，往往被於被誤會以為是「調味料」，其實是以

浪漫主義思潮的珠寶設計

珠光寶氣 余福球

珠寶首飾的設計取材於模仿植物的形態，差不多佔整個十九世紀的很長時間發展，設計的款式是配合當時婦女的緊身上衣或在腰部和肩部的飾物，用途是出席晚間宴會時可以使用，英國與歐陸的款式有少許分別，體積一般比較細小，並製作上多鑲了象牙和珊瑚，一些飾物為了顯示華貴美麗更鑲嵌了寶石和鑽石，但以鑲上珊瑚和綠松石的植物形態飾物為佔多數。

新古典款式日潮末落，文藝的思潮從嚴厲奇刻的帝國主義時代銳變，取而代之的浪漫主義，成為十八至十九世紀初的歐洲文藝思想主潮，反抗古典及合理主義而起，特徵著重主觀，尚理想，崇尚美和好奇，更充滿革命精神。

在珠寶設計的思潮也不例外，刻有浮雕的寶石飾物，普遍流行和婦女們的主要首飾之一，所選用寶石材料大部份是一些不透明寶石如綠松石，瑪瑙和有機寶石—珊瑚等，圖案設計的意念除了取材於花卉、植物、美女和當時盛行的航海事業的帆船等。

開始於意大利佛羅倫斯的精工珠寶首飾稱為瑪賽克（MOSAIC JEWLLERY），這種以鑲嵌精細的工藝堪稱譽名，設計的圖案構圖取材於龐貝壁畫，象徵文藝思潮對羅馬帝國的滅亡和龐貝文化的比較而感到失落，需要追求一些理想的創新，這類首飾的流行約三十年左右，浮雕的寶石飾物的流行程度較大，還遠至北美洲等地區，甚至現在的浮雕飾件也受一般婦女們所喜愛。第三十五篇

劇場語雋

男人結婚是愛情的結束，女人結婚是愛情的開始。

—杜孚—

這邊廂。

彼得一邊派發請柬，一邊說：「絲絲終於肯同我拉埋天窗了。」彷似剛結束一場馬拉松賽跑，一臉疲態。

那邊廂。

絲絲一邊派發請柬，一邊甜甜地笑：一臉幸福。

副業擦鞋，正職行騙

學苑憶趣 盧大中

在香港學鋼琴，有些家長先讓孩子到琴行練琴，當觀察期滿意之後，才拿錢買琴，不過有很多人一開始時就買入，有些較為誇張的朋友，一開始懷孕時，便先購入，理由是保值。照我觀察，很少人租鋼琴的，可能不化算。

巴黎的音樂水準很高，但普遍而言，學鋼琴的人數遠不及香港，可能是經濟問題。

當我一辦妥入學手續後，便去租琴，其實可以租琴的公司不多，幾經辛苦，找了一間規模大的公司，那位職員相當客氣，帶我去地窖選了一具企身琴，音色不錯，可惜沒有琴櫈，原來大部份琴行都是這樣的。交了上期，按金兼搬運費後便馬上送貨。

家裡只有四張櫈，但高度不合格，於是把琴書疊起作保教。

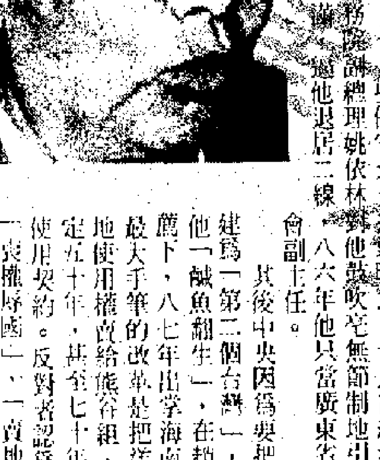
第二次租琴是因為要搬家，這次我光顧一間小規模的，老板是一名瞎子調音師，他曾讀過三年制的調音專科，拿了文憑，還加入了工會。

當時我的房子是空的，只好拿件皮喻當琴櫈。我退還的時候，被扣去些按金，原來有一處被弄花，嘿！我還以為他發覺不到！

話說有位華人學生，鬼計多端，正職行騙，副業擦鞋，他欠下六個月的租琴費，將心一橫，把它出售，還拿了訂金。某天是交易日，於是搬運公司來搬琴，差不多快要搬上貨車時，突然他的臉變了青色，一嘻嘻遇着剛剛—那間租琴公司的職員和貨車也來了，後來差一些被告上法庭。負掉中國人的臉，怎教別人不歧視我們？習樂之人是否應該以樂行仁呢？

梁湘仕途不妙

焦點人物 史正



港澳人士熟知的梁湘傳已下馬，據說中共政治局常委會於上月廿八日通過撤銷他的海南省長職務，罪名是犯有嚴重經濟錯誤。其留下空缺可能由副省長鮑克明（常務）補上。

早在兩個多月前，梁湘與許士杰（海南省委書記）被召入京，人們已猜測此去並不單純。三天後，許士杰獨返海南，且隨行有「國安部」、「監察部」、「紀律檢查委員會」共同組成的「調查組」人員，大家意味到梁湘仕途不妙。

梁氏得勢時候，曾譽為中共經濟改革家。海外人士估計他的落場，經濟錯誤並非主因，關鍵是他在批趙運動中受株連。

梁湘今年七十歲，廣東開平人，一九三六年加入共軍，是王震的部下，「解放戰爭」時期，隨軍南下廣東，並在粵紮根，歷任韶關地委副書記，廣州市委第二書記，廣東省委常委，廣東省副省長，在這段時間，他至少有二十多年與趙紫陽在一起工作，在公在私，他和趙氏的關係十分密切。

趙紫陽其後官運亨通，升任國務院總理之後，秉承鄧小平旨意開辦經濟特區，首先想到的就是這位多年老戰友，一九八一年三月，梁湘受命為深圳市委書記，市長。經濟特區在大陸當時是屬於新鮮事物，那時一些反對勢力仍視此為「資本主義」產物，在這種政治氣候中，推行上有不少阻力，但梁湘勢能大刀闊斧處理，表現他個人膽識及勇氣。

經過五年的埋首耕耘，深圳面貌煥然一新，四周都是現代化建築物，交通、通訊及其他基建亦具規模。不過隨之而來是一些資本主義腐敗事物，紙醉金迷，思想道德敗壞，令一些保守人士搖頭嘆息。「鳥籠經濟」的陳雲和國務院總理姚依林對他鼓吹宅無節制地引進市場機制不滿，趕他退居二線，八六年他只當廣東省顧委會副主任。

其後中央因為要把海南建為「第二個台灣」，於是他「鹹魚翻生」，在趙氏力薦下，八七年出掌海南。他最大手筆的改革是把洋浦土地使用權賣給熊谷組，雙方定五十年，甚至七十年開發使用契約。反對者認為這是「喪權辱國」、「賣地求榮」，是絕不可原有的租界行為云。

維納斯女神爭奪戰

風情宇宙 陳恭昭

讀者在遊覽羅浮宮時會看到在紅白石紋的真石方墩上，面文靜地佇立着一個兩米高、半裸體、斷臂的白雲石雕像，你會說那不正是維納斯像嗎？不錯，你說對了，這個體態端莊，典雅秀麗，雙目傳神，一個完美的地中海類型的美女雕像背後，你可知道她曾引起涉及三個國家的爭奪戰嗎？

一八二〇年，一個農民在愛琴海米洛斯島上的一個破洞內神殿裏，在瓦礫之中他找到了十四件金銀祭品和古希臘文物及一個失去雙臂的美女像。法國軍艦來到米洛斯島渡假，農民於是向一個青年軍官烏提埃出示這尊雕像，兩個月的獨酌，簡直是開天索價。

青年軍官身上沒有那麼多現金，於是立刻到法國駐島領事館籌措，那知這領事是個不懂藝術的人，一口拒絕了，軍官唯有傾下袋中僅有的百多個銀幣作為定金，跟着軍官立刻走訪駐土耳其大使，大使是個有藝術修養的人，立刻派出秘書協助辦理成交手續。

這個消息傳到英國人耳中，立刻也派軍艦兼程來到米洛斯島，想搶先買下雕像。於是美女一出了一口價要二千個銀幣，不料事情有變，這個農民卻避而不見，原來一個希臘神殿總管以三千個銀幣，已把雕像搬上土耳其商船上。這打擊可大了，英軍失望而去，法軍則趕緊大開火天，決不肯放棄已到手的寶物；卒之在威嚇和利誘之下，以八千銀幣的高價，把斷臂女神從倒塌的神殿移到法國路易十八的華麗皇宮來。

貴賓招待

都市傳聲 方佳

譚伯今日大彈香港人，但一論黃校長罵過香港人，話香港人係最醜陋者。

行街安道：「黃校長罵問香港人，我唔記得，但想聽吓你譚伯「香港人醜陋之處」。」

譚伯人聲道：「越南船民受到如此待遇，乃香港人之羞也！來硬要佢地住大鴉洲，等佢地無嘢食而要食生蝦，攬到十多人患霍亂，香港人之移像實在太醜陋矣。」

行街安話重有無？譚伯道硬係有啦！用二三十呎高之鐵絲網嚟圍住佢地，簡直將人當狗，怪不得聯合國駐港辦事處負責人有所不滿。」

大寫豪又道：「照你講要點對待班越南船民至啱？」

譚伯話首係要講人道，香港近日酒店空房甚多，包括用作不法之地嘅一嚟就將佢全部入住酒店，咁至啱！」

大寫豪道：「住能解決矣，食又如何？」

譚伯話香港日下有許多越南餐館，但凡越南人入去食飯，伙茶，簽唔使俾。

大寫豪道：「食解決咗，咁衣同行？」

譚伯話衣可以縫西裝或夏老威畀佢地，女人就全部越南旗袍。行則可乘公共巴士，的士，地鐵，要付錢均簽晒可也！

大寫豪大聲喝問：「咁邊個畀錢先，叫香港人畀吓，佢地並非香港人請來之貴賓也。」

譚伯納納而言道：「叫聯合國畀咪！」——「聯合國時時莫財，暫時係未你畀！」大寫豪道。

譚伯唔出聲矣！

她兇得像頭鬥鷄

盛夏荊棘 張君默

氣呼呼斷進遊戲室來的，是華小菁，帶一臉殘脂剩粉，看見她養的小波竟然躲在這裡與一頭「小鷄」調情，那得不氣？

剛才，她應付完那個貪得無厭的熟客，以為既然約好，少波便會在大快活桌球室等他，越等越是孤疑，問相熟的人也說沒來，只好坐着抽煙等他，可是看不見，因為它是從來沒有過的情形，他怎麼會那樣放肆？

她帶着一肚子氣，一連闖了幾個夜遊人的去處，最後來到龍門陣。

她一夜陪笑陪色，為的是什麼？賺了錢都是與他一起享用，他竟然背了她去「媾女」，讓她看見了，人財兼殺，那得不眼火直冒？

「你好呀，阿波！我養你，你出來媾女，還講點良心沒有……？」她連哭帶罵，衝向李小芬便扯她的頭髮。

李小芬被扯得哇哇大叫，要跑又跑不掉，華小菁一手扯她，一手打她，咀裡大罵：「你不要臉，你這賤貨，你媾我阿波，不照照鏡，看看你是什麼樣子？」

吳少波又氣惱又尷尬，走上去扯開她說：「有話跟我說，不關她的事！」

「阿波，你沒心肝！明知我做得辛苦，說過了等我又不等，還是人不是？我問你，你不等我，跑到這裡來是什麼意思？

「我很悶，不想見你，成不成？我告訴你，我─好─悶！悶！」吳少波說着，又把華小菁推開，那呼吁叫，掙扯小菁扯他的手，轉身就衝出去。

華小菁追出去，兇得像頭鬥鷄，追趕吳少波的同時，回過頭來又警告李小芬：

「你小心，別讓我再看見你！」

半小時後，遊戲室的電話響起來，李小芬拿起電話，便聽得吳少波的聲音：「小芬，我收工。」（三四）

卵巢寶藏

風月新鑑 穎琳

一個從卵巢切除出來的腫瘤，竟是一塊熠熠生輝的寶石，使到那動手術的醫生，一方面固然喜不自勝，而另一方面卻又莫明其妙，事關他曾經認為那病人是生癌的。事情關始於八十歲的艾嫣去看布頓醫生，說她覺得肚子不舒服，痛苦不堪。

「當我替她檢查時，摸到她右邊的卵巢有一個約莫六厘米闊的腫瘤」布頓醫生解釋說。「在任何時候，當你摸到一個像她這樣年紀的女人體內有一塊這樣的硬塊時，十九都會覺得是惡性腫瘤的，何況卵巢腫瘤更是婦女的頭號殺手。」

布頓於是建議把那腫瘤切除出來，進行研究。不料艾嫣的肚皮給切開後，他和他的助手見到的，卻不是惡性腫瘤，而是一粒細小的寶石，藏在她的卵巢裡。

「既然不是腫瘤，當然是最好不過的事情了。」布頓喜孜孜的說，他是加州路斯雜里醫院的婦科醫生。「於是我便立即出去告訴她的丈夫，我對他說，這是個有好消息，也是個有趣的消息，前者是你的太太並非生癌，而後者則是她卵巢裡有粒鑽石。」

艾嫣以前只接受過一次手術，那是五十二年前剖腹取出她的女兒。這麼說來，那就是唯一的關鍵了。在上一次的手術中，有人的飾物或者眼鏡，脫落了一粒鑽石，跌進她的卵巢裡，後來她體內又產生一種物質，把那粒鑽石包圍起來。

布頓醫生說在病人體內發現外物並非罕見的事情。「在醫學文獻中，我們也常常讀到病人給開刀後，發現上一個醫生所留下的剪刀。而我更讀過一篇文章，說一張X光片透露，有一個女人的骨盆裡有一隻襪子，原來是幾年前替她開刀的醫生遺下的。」（附圖就是那顆寶石作怪）

移民苦樂各自知

是日也

王老三的移民辦法，真是妙想天開，只要有人肯嫁他，不管是剛果黑人，或者北美紅番，是少女還是老婆都得，只要能取得那兒的國籍。

這不過是說說笑而已，如何能有此等事。不過也反映了一些人的心理，急忙忙的想離開此地。其實亦未免過份担心而已。

有些人，千方百計移到外國去。有一些國家，移民不難，有三二百萬港紙也便行了。但去了那邊，無工可做，只能吃穀種。雖然三百萬夠買屋與食過世，但一個人並不是有吃住便可以生活愉快的，必須還要有工作，有朋友，有生活情趣，這樣才會感到有生存之價值。如只是吃、睡、屙，成個廢人而已。一個有自尊心之人斷不能忍受者。

去美加之大埠，銀紙多花，雖有熟朋友，可不愁寂寞，但遠道異國，總有寄人籬下之感。臨老而心情若此，真何苦來。

投資移民，要許多銀紙，不是每一個人都有此能力，有些人因此去了條件低的地方，幾萬銀可以買幾千呎之屋，但有工作，有朋友，甚至連人類也少見，這些日子如何渡過，雖生猶死而已。

人各有志，王老三之移民計劃，我不置一詞。周新吉來了，我問他何以今天寂靜。他說：「全部實甩矣。」

周新吉雖有闊身唔之名，但想打機，只怕唔要狠同來，錢行戶口有銀。還有馮端美，男人改了個女人名，諸聲「風水佬」此人大公那一代，確有過錢，祖父是二世祖，已敗了七七八八，他爸爸是三世祖，這最後的家當再又敗了。他那一代是第四代矣，故有風水尾之稱，還你欄船也有三斤釘。

他可以說我們公子俱樂部中最差之一人。不過此人善於吹牛拍馬，見到我便一哥前、哥後，又說一哥有什麼差遣，隨便吩咐，多叫了幾聲，哥，他的茶飯與烟酒也便都有了着落。

我這個一哥坐轎，也要有人抬人也。（三十四）

少爺秘記 張庭

西洋幽默

校長

校園中，甲生告乙生：「我最怕見校長。」

乙生說：「人人都怕啦，見親不會是好事。」

「但，丙生不怕，而且日日都見到。」

「怎解？」

「校長係佢老豆。」

慣眼

子鍾情一女子，母不滿，對父說：「一個女仔咁醜樣，怎鍾意得落呀。」

父說：「好似我咁，睇耐的，慣咗，冇事啦。」

只有像摩納哥大公主嘉露蓮這樣的名女人，穿上由意大利名師聖羅蘭斯設計的時裝，才使人覺得特別雍容大方，高貴秀麗。

品味

人質

初夜情 白玲

青年人提起扣了手鐐的手，對史珍說：「小姐，我們到警車另一面談幾句。」

史珍有點莫名奇妙，不知道他要談什麼。

青年人左右瞟了一下，知道身邊沒有第三者，便壓低嗓子，說：「小姐，對不起，我不知道你還是未嫁閨英，假使知道你高守身如玉，我無論如何不會冒犯的。我曾誤解你主動向我獻身，是個任性的現代女性，才會向你尋求發洩。」

史珍說：「為了讓他局打破，我只有作這個選擇，實不相瞞，我看出了你的本質不算太壞，才有出於自願的要求，可能未來服刑的日子，會把你改造，納入正軌，也算是做了一件好事了。」

青年人說：「經過這一次戮辱之親，我已馬上大徹大悟了，我決定結束過去九年為非作歹的生涯，將來出獄，若能再見你，我必定是另一個我。」

史珍說：「你一定會再見到我的，我也有信心見到你走入正途。」

青年人一愕，忙問：「什麼意思？」

史珍說：「我是在一時之間決定向你獻身的，但我是個有點保守的女人，我不想生命中有第二個男人，我就等你出來，做我一生唯一的男伴侶。」

青年人興奮地拉住史珍的手，說：「那麼，剛才的行為雖然暴戾荒唐，卻很有紀念價值呀。」

史珍說：「那麼，出來時我們才互通姓名吧。」（十·完）

連消帶打

追求戰術 三場過客

謝利算節受教，捏着頸等待時機。雖然妻所定的限期一星期，已過了一半，仍然不敢輕舉妄動。

其實朗尼這人除了市井，還非常一諸事，自從那夜謝利帶傷登門求他收留開始，已經很想知道謝利是否真的在外面收起了個情婦。雖然他與謝利份屬襟兄弟，但因為怕將來到分家產的時候，讓謝利分了他一杯羹，所以暗地裡常常希望他和柏蒂快點完蛋。如果一旦給他抓着謝利的痛腳，則一方面能要脅謝利，一方面可以把情報賣給大小姐柏蒂，確是有利之至。

但是幾天以來，謝利的沉寂令朗尼非常難忍，心癢癢想知詳情。這天，他終於沉不住氣，被好奇心驅使，主動抓着朗尼喝下午茶，企圖旁敲側擊，探知謝利的私隱。

謝利眼見時機成熟，便將整件無頭公案的始末，向他訴說。

原來那天柏蒂的手氣奇差，連輸七底。沒精打采提前回家洗澡，要洗淨霉氣。誰知接到一個律師打來的電話說：有一個女人在遺囑上指定將一大筆財物交給謝利，叫他轉知當事人，一個月之內到律師樓簽名，以筆跡及相片為憑，便能領取整筆遺產。

柏蒂聽完該電話，怒火中燒，當晚差點就要謝利的命，最後還給柏蒂逐出家門做流浪漢。

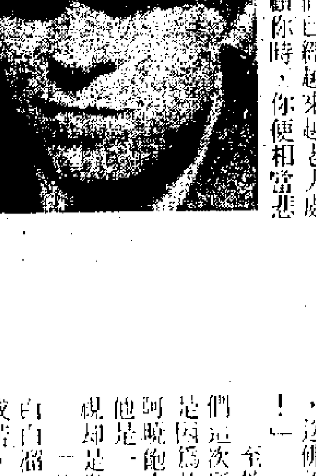
朗尼愈聽愈入神，緊張地猛吞口水，眼睜差點兒掉出來，追問立遺囑的女人姓甚名誰。原來謝利說也曾用電話查過這女人姓名。原來是實力雄視廣播公司旗下的當家花旦趙玲玲。前因交通意外身亡。

當下朗尼驚個人彈起來，抓着謝利的手臂猛搖，追問是上那一所律師樓？找那一位律師？

謝利推開他的手，一副不耐煩的樣子說：「吹皺一池春水，干卿底事？」此事與你無關，為什麼你會這樣緊張？」（六）

溺愛有罪

奇案述罪



一名失業的中年漢子，自認「孺子」也給人當做「蘇蝦仔」般看待。於是入禀法院，控告他年老的父母，原因是他們把他逐出家門！

引起這宗不尋常的訴訟的是四十二歲的阿曉。一天，他剪完頭髮回家，突然發現大門門鎖換了。而他所有的衣物，則被棄置在街上，堆積如山。於是他起訴他的七十六歲的老爹阿納和七十三歲的娘親愛芙，說他們害了他的一生。

在大門上，他發現一張字條這樣說：「孩子，現在你已長大了。我們雖然仍舊疼愛你，但你必須到外邊去自力更生，養活自己。我們已經越來越老，大處當我們再沒能力照顧你時，你便相當悲慘的了。所以，現在你就應該開始學着怎樣謀生，過着獨立生活了。」

阿曉讀罷那字條，知道他的父母已經下定決心，今後的一切，也要他一貫「客自理」了，不覺怒火中燒起來。於是立即乘搭公共汽車，來到納西爾奧克蘭市的法院，實行對他的父母採取法律行動。

他請求法律援助處代表他向父母要求每月八百元的補償。

「我從電視劇集裡知道有這種權利的，」他說。「我之所以沒有一技旁身，完全是我的父母對我過份溺愛，什麼也用不着我動手，張口飯來，張手錢來，這叫我怎能適應這個社會呢？既然他們過去是這樣的育待我，那今後就應該繼續這樣供養我。俗語說，為人為到底，送佛送到西嘛！怎可『為德不卒』的！」

至於他的父母阿納和愛芙則說，他們這次所以採取這個斷然的步驟，完全是因為他們終於發覺到這不是辦法，讓阿曉飽食終日，無所用心。「我們疼愛他是一回事，但讓他整天賴着在電視機前又是另一回事，這會把他寵壞的。」

「他完全不思進取，讓許多機會也白白溜走了，所以我們決定要他推一下成苦，把他逐出家門，他才會徹底覺悟過來的。」

（附圖是被父母逐出家門的阿曉。）

新血

浮世歡場 胡姬

陳小芸讀書成績驕驕，會考英數兩科肥左。老母見姐便放聲氣，想女兒嫁左以了心願。寬姐舊街坊介紹何二級過佢。寬姐得知何二級喺公職人員，他日有長糧食，薪水算是中等，就勸個女嫁佢。小芸與二級拍過拖，見佢中規中矩。就結婚擺酒，成為何太。婚後夫妻恩愛，過一段美滿生活。不久小芸發覺丈夫時時身上冇財，問佢點解，二級話存左入銀行。但存摺時時不逾十元。小芸知道丈夫唔賭，果然不點亦有佢攻矣！

一日，何二級歸語小芸曰：「老婆，今番我死梗，欠下大耳窿五十萬，有得還要買起我。」小芸哭曰：「咁點？」何二級曰：「我死之後，你攜子改嫁就是！除非有錢還，別無他法可救我命。」

寬姐做一輩女傭，已買下兩層唐樓。小芸求老母借層樓畀佢，贖回老公性命。寬姐心軟抬張契畀個女。何二級渡過難關，卻賭性不改，外母層樓亦化為烏有。

何二級在大耳窿中，既亦贏過二三十萬，奈何磨穿幫，到天亮連本輸埋。何二級又欠得滿身賭債在被人追到樓之下，份二級亦被炒魷，走頭無路，火便搜晒寬姐之金飾，去決一死戰。翌日小芸接到電話，得知二級跳樓身亡。

小芸侍丈夫辦好後事，抹乾眼淚，探粉擦眉，去搵碧茜阿姨。寬姐曾為碧茜女傭，小芸結婚佢亦來賀。

聽小芸講完個衰佬以命殉賭事，碧茜曰：「咁你想點？不妨直說」小芸話想阿姨畀條路佢行吓，等佢去夜總會做份阿嬸，服侍小姐。碧茜笑曰：「以你之人材，有前有後，樣子又甜，起碼重有五七年錢搵。做小姐，每月搵三五萬好過做阿嬸啦！」小芸狐疑曰：「我唔識跳舞，都做得咩？」碧茜話跳舞識否好閒，要緊係肯翻低。小芸未明，有勞碧茜指點，翻低之後又要點。小芸聽罷面有難色，碧茜話一次生二次熟，當被鬼揩就得。

小芸話我有靚衫，又有錢買。碧茜話可以向公司借二三千元上期。

小芸借到錢，將個仔交畀寬姐照料，重話日後會贖番層樓畀佢。

從此，歡場中又多一份新血，小芸勝在質地猶鐘亦不俗。

慧廣場

星期四當的輔導課，每週末就要多騰出四小時來擬定和編寫四課的輔導練習。除此以外，不是要向學生收取車費，就是要收購買補充練習的費用，還得要做各種文書工作，真不明白教育的專業在那裡！

上踏油，踏油踏到脚軟，辛苦非常！」阿春目不轉睛地望着珍妮，視線落在她的胸脯上。「但是，你們的薪津比我多得多，每月五、六千，幾乎等於我的個半月。」珍妮羨慕地道。燒烤過後，大家玩集體遊戲，每一小組挑選二人，規定是一男一女，阿春義不容辭地參加，其實，他是「

司，喝咖啡，而她卻沒有拒絕他。阿偉一向很是節儉，但與珍妮外出，就十分的闊綽，甚至二三百元一張演唱會門票，他也不會吝嗇。同時，他也在有意無意間，向她洩露，自己以前購買了一個四百多呎的住宅單位。（三）

節目之法例及其場內規則」。這一條我就不知他想要說些什麼，與「如要停車乃可在此」，有異曲同工之妙。堂堂市政局印定一張百用的入場券，怎不簡單而準確的語言？

嫖客在找到這個妓女的一分鐘之前，並不知道有這個女人的存在，和這妓女分別一分鐘後也就忘記了她的存在，似乎沒有什麼痕跡留下的。如果說有的話，那就是一段時間的恐怖心理，唯恐這妓女還留你以某種性病

情的發展和鞏固，才慢慢地結合起來。但是體的慾望會在春夢之中，以及用手淫的方式得到了滿足。但是後來，這種慾望不能再單純地用手淫解決，有些男子便急於找女人的

青春期的男子去嫖妓女，很大程度上是上述的兩種人，其實這兩種人的性心理都是不健康的，也是可以糾正的。問題在於進行性教育必須有針對性，有的放矢，才能解決問題。

備齊全，而且現代化，殘羹剩飯也有處理地方，洗碗機、冰箱、電動燒烤爐、煤氣爐……等，無一不備，然而卻獨欠缺一個處理廢物的辦法了。

限一桶，就算多一小包，亦不作理會，然而月費又要廿五元，代價不可謂不廉宜，難怪我的親友要為垃圾另想

分類廣告

大字四個　小字卅四個

每天二十元

本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定爲一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿。（法律性廣告、請携備身份証）

分類廣告　熱綫電話　5-462583　5-464459　服務時間：每日上午十時至下午五時半

即日來電　明日刊出

圖文傳真：5—594238

省時又省力　每日下午五時半截稿

聘請

補習社聘 小學教師中五程度全職兼職均可新優北角區工作電⑤669452李小姐

幼園助教 港東區明我幼稚園午班助教中五畢業需跟校車有意電⑤680181洽

幼師 沙田區受訓及懂琴工作經驗優先有意電K3514811

退休人仕 旺角區告公司招請外勤60以下銀行假期月薪2600不吸烟有意電3-801023

葵涌津小 誠聘數學任教三年級中英數有意請函本報信箱1041號附履歷

高薪補習 社急聘全日8:30-6:00或下午1:30-6:00聯有意電0-411368

聘請校工 半日女校工卅五十及以下無不良嗜好不吸烟優辦公時間電③386217

教師文員 沙田聘音樂兼職數學教師到職另全職或臨時文員電0:6488291

幼兒工作 助幼兒中心聘註冊工作員多名九龍城馬頭圍工作合電K712848洽

元朗夜中 聘F.5中史物理經濟英有意晚六至九時電0:4779561何

急聘補習 上門補習師預科大專北角旺角筲箕灣九龍城美孚時薪40至80元K7301861

誠聘幼師 旺角幼稚園誠聘全日及上午幼師有經驗者優先有意請電3:9255332

補習社聘 中學小組導師每周返三天每天個半小時時薪計算有意電③963285

津校文員 官塘津中誠聘女文員一名需懂打字簿記請電③4962503-403336

幼師 紅磡區幼稚園聘請經驗教師及助教多名新優有意請電K628379

津小校工 以下男女均可需體健年兩勞十月一日到職照寄45名屯門新墟拔臣學校校長

聘請幼師 屯門幼稚園請幼教師及助教有意者請在辦公時間致電0-4633858許主任

聘請幼師 沙田幼稚園聘請上午班助教有意者請在辦公時間電話0-6990665接洽

急聘幼師 元朗八鄉不牟利幼稚園聘教師一位請電0-4887139校長洽

誠聘幼師 啓業邨幼稚園聘全職幼師③電七四五五四六或七〇〇六六洽

誠聘補習 沙田區早午晚兼職或全職均可工作電0-6060820

誠聘補習導 師早午晚兼職或全職均可沙田區工作電0:6498618

請女文員 英文中學程度識打字薪合意電③9454929

上門補習 中小學教師優先時間地點K7114308或K761186

文員助理 九龍程度具傳真上午工作基督徒各一名電K806011

急聘補習 中七或以上程度下午至六時沙田區工作時薪50電0-6372384

★誠聘導師 專做官塘區聘中小各級上門導師需中五以上有意請電7970839

葵芳中學 聘女實驗室助理員畢業字體端正略懂打字電0-4256138約見

請幼師 請電5:5458175洽

上環女文職 三千起需工作經驗急聘懂英文者⑤454871⑤459821港泰

請幼師 請半日教師請電③71233884洽

急聘導師 電子琴兒童及功課鋼琴紅磡或屯門區工作有意電K7661206

聘請幼師 聘註冊幼師或可註冊有區晚⑤6268871請電⑥672878

中區化驗 請助理化驗員中學理科畢業經驗不拘有意電5:2324445

聘請幼師 荃灣區聘請註冊幼師或可註冊有意請電H⑤6728798⑤6268871

聘請琴師 拔萃琴行K7445599

夜校教師 九龍中文聘及數理教師有意本七洗衣街150號臨至

地產女職 經驗不拘中學程度以上函九龍德民街6021地下何生

幼兒工作 助幼兒中心聘註冊工作員多名荃灣興民邨電H5880704

聘請導師 上下午全職兼職中文教或小學小組補習中心九龍灣區K7558529

誠聘補習 社高薪全職女教師上五天工作電K858868K329838呂太

誠聘教師 私校誠聘小學普通科教師一名九龍城區

琴行誠聘 經驗鋼琴導師電0-4333682 0-4327043 0-4223533 ③351607

上門補習 時薪$60~85中學教或以上港島區介紹快捷電5-603818歐太

元朗區 補習社中補習導師多名現職教師或師範請電4731323 4757883

幼師 香港仔區聘全日或半日幼師上公時間電⑤525310⑤467505校長

急聘幼師 沙田大圍幼稚園新翠邨聘全日或半日幼師有意請電0-6979416

夜班兼職 一晚五時半至九時正助護士休息至六星期日公眾假期聯絡電0-4254323

補習社聘 小學導師數名下午至六時北葵涌工作電0:4254426

夜校英文 官塘區夜英專聘英文教師每週三晚上課具履歷寄輔仁街90號校長收

上門補習 時薪$60~85中學教或以上港島區介紹快捷電5-603818歐太

聘家庭補習教師 大角咀區上午9:30-11:30現職或退休教師爲合3-931669日3-926351夜李太

新校聘請 多名不拘經驗可在屯門或官塘區工作請電③4437953或③4311121幼助教師

屯門津小 急聘英文教師有意請電④4519118東華三院鄭堅下午校戴校長

補習導師 冊學校急聘全職兼職小學補習導師每班六人薪優請電5-4818386洽

三仟補習 屯門區小組導師五天小時工作中五程度有意請電0-4573312

幼師助教 某幼稚園誠聘全日助教或幼師有意請電3:7707776地區油麻

急聘導師 聘全兼職補習導師多名中五或以上程度有意電3:8395561

徵求補習 大專以上程度現職教師更佳電話0:426807:80梅太

工業夜中 中五工業程度經驗者請函黃大仙東頭邨

高薪補習 預科程度全兼職均可太古城北角區工作有意電H6500563

學校文員 中五程度全兼職均可太古城北角區工作有意電H6500563

周末兼職 或周日兒童素描小班琴導師電：③7781333

補習教師 十瓜灣聘中小學補習教師多名全職或兼職基督徒優先電K337702

硯齋先生 上門精補中史尤精學術思想預科對各家學說有一定認識③880008叫166

港大工程 工程系二年級誠補經驗五預科補數理化附加數請晚電K7761631梁

聘請幼師 九龍聘請幼稚園教師有意請電

男女偵查員 任港九不限新界偵探社⑤232261約見

美術教師 中學請美術教師0-4142649

聘請幼師 荃灣教會幼稚園誠聘幼師有經驗者請致電0-4255321約見

長洲津小 聘英文科教師中學畢業有經驗或受訓優先請電0:6574168

請幼師 中學畢業有經驗或受訓優先請電0:6574168

津小書記 懂會計打字英中文科合格（中中英文會考到即C級五職）電③729835洽

津小急聘 負責校務處事務助理工作字體端正中學程度十月初到職3-729835

誠聘補習 導師多名上門或中心可時間區域任擇5:4623884

補習教師 十瓜灣聘中小學補習教師多名全職或兼職基督徒優先電K337702

幼師助教 旺角區供午膳薪優③9322245

某琴行 誠聘中小學補習導師多名全職兼職均可在彩虹邨或蘇屋邨工作K27296或K720283

葵涌津小 聘工友名需刻苦耐勞略懂修理電0:4240881呂洽

津小書記 乙名需中學畢業懂打字抄寫請速寄履歷近照函富善邨基正學校大字記聘

港南津中 文聘經濟公科學位教師及英家技術員一名請具履歷近照寄信箱號校長收

元朗屯門 補習機構名需中小學各級導師多元朗合益路宏發商場27號寄

誠聘幼師 聘業幼稚園誠聘幼師經驗不拘有意請電0-4722308李主任

托兒補習 教中小學高年級經驗不拘九龍89245晚七時能教女學

全職補習 早上至晚六時半中學生上課程度分級4/F K91043多名導師

學位教師 葵涌津中聘英文科教師一名請具履歷寄本報信箱四四四號

急聘代課 經濟科老師下午上課葵涌和宜合道

屯門補習 社聘全職或兼職書記多名有意電0-4593164

琴行聘女鋼琴教師 頭角區電③7962232期五晚牛星洽

YMCA 聘校務處文員乙名中四程度18以上有意請下午二時後電H5773748洽

荔景中學 聘校務處文員乙名畢業懂打字有意請電3:7441610

幼師助教 幼稚園聘上午半日教助教請履歷上水彩園邨華樓101至111號地下鄭彩師

官塘基智 年級英中文地理中史教師親臨瑞寧街20號或約電③4291770

留宿清潔 幼稚園男女基督徒需愛小孩環境優電九龍塘學校③80011

津小教師 師主修英文12月到職新界屯門寄香港仔信箱上午誠聘教師電郵

聘請九龍港島新界教師 任擇各科①英語②日本語 $5000 $12000 K7706711 H8382128

教師 全兼均可港九新界①英文日語②電腦數學③商科打字④中小補習 K7706711 H8382128

家長與替假家長

嚴重弱智津校聘女家長及替假女家長年21或以上會考五科合格包括中英英文課程乙E級或同等學歷 ... 假日薪178舍家長月薪4705—9100 有薪年假21日有意者請電0-6572211 松嶺鄧第二校劉校長

東區幼稚園

誠聘教師有意請電 ⑤699267或 ⑤699269洽

聘請幼師

九龍竹園區葵涌石籬區聘請全日幼師有經驗薪優有意請電K7263255 0:4205904

東區幼兒園

聘已註册工作員跟政府起薪點有意請電H8859622

馬鞍山潮州會館中學

①實驗室二級或三級技術員乙名男性會考五科合格包括英文兩科理科 ②體育科代課老師（十月）有意者請致電：0-6429393 陳曹小姐約見

夜校導師

某教育機構誠聘導師督導中小學生功課週一至五每晚3小時月薪2500以上預科或以上程度爲合电H681134劉小姐 K893289何小姐

急聘教師

預科會計科及英世史科教師各一可兼職薪優電③719166 7 陸或暢君洽

津小書記

彩雲邨保良局陳南昌夫人小學聘書記需英文中學會考五科及格包括英文科懂簿記打字有意請於辦公時間內電 ③7599365 黃小姐洽

中津學貼

誠聘圖書館助理員中五程度有意者附履歷照寄交中學或電0:4295171洽

聘請幼師

馬鞍山耀安邨聘請全日及半日幼師有經驗薪優辦公時間電0：6417212

幼兒中心

港島東區聘工作員一名已受訓者優先有意者請附履歷近照寄交柴灣興華邨利東樓102室或電H5475915下午洽

全職／兼職派咭

荃灣區工作，男女均可，時間任擇，誠意請電0—4144800洽

女文員

能打字會習簿記薪優煩書履歷年歲所欲薪酬附近照地址電話寄英皇道十八號二〇九室或辦公時間電：五～六六八四一三曾先生洽

急聘幼師

九龍非牟利幼稚園聘全日或半日幼師及助教薪優有公積金辦公時間請電K467719

幼師助教

黃大仙區非牟利教會幼園聘半日教師及全日助教中學畢業，供午膳，薪優，九月中或十月到職電3—231074

體育管理有限公司

急聘兼職體育導師，午間工作，香港或九龍區，有意請電3—7121293馮小姐洽。

電子廣告印刷有限公司

急聘市場推廣員，中五或以上程度，英語良好，無需經驗，有意請電3—7120316馮小姐洽。

電器

技工見習有修理大廈水電工程經驗曾習無綫電科目更佳煩書履歷年齡地址電話附近照所欲薪酬寄香港英皇道十八號二〇九室權華行有限公司約洽

幼園校長

某新辦幼園誠聘校長及主任乙名富行政經驗有領導才年32以下誠意附履歷相片函本報信箱486號

聘請幼師

沙田區基督教幼稚園聘半日上午經驗基督徒幼師薪優供聘有公積金及其他福利有意請電0：6483332洽

英文學位教師

青衣津中誠聘英文科學位教師需任教高年級英文十二月到職有意請函履歷近照寄青衣島長康邨保良局八三年總理中學校長收

初級文員

出入口船務急聘初請經驗需外勤中學畢業懂打字優先晉升機會佳有意者請函履歷近照及待遇要求寄香港中環畢打街二號怡利大廈六號舖陶藝公司船務部黎小姐

上午校務兼職

①旺角區校上午8:00—1:00 ②F5程度男女均可 ③新優電3-970616洽

音樂學院急聘校務員

中五程度上午九時半至六時半五天半工作月薪三千有意請親繕履歷寄長沙灣道137至143號五樓胡校長收

實驗室助理員

急聘實驗室助理員乙名須預科數理合格月薪3840函寄荃灣石圍角邨梁省德中學

細牌司機

有假期另津貼補水　月入達＄5000餘

文化公司請有良好駕駛經驗司機每日輪值10小時請將簡歷近照聯絡電話寄華僑日報243信箱

誠聘幼師

銅鑼灣區幼稚園急聘正教及助教幼師福利好即日到職有意電：5—8068675

小學教師

大學預科畢業或以上程度英數科爲合全天或下半天九龍塘區待遇從優有意電③386217約見

電子廣告印刷有限公司

急聘美術設計助理員，午間工作，男女均可有意請電3—7120316馮小姐洽。

旺角津中學位教師

①數學電腦學位教師一名②中文中史學位代課教師一名有意辦公時間電K964187約洽

學校文員

東九龍某幼稚園聘女校務員F.4或以上程度幹教幼稚園優先取錄起薪點伍仟元工作時間7:30AM—6:00PM請附相電話履歷地址函本報信箱1446號。

沙田津中

急聘臨時助理文員（中五程度）優先考慮有圖書館或會計經驗者。請電0-6990371陳小姐洽亦可函沙田新翠邨五育中學。

高薪女補習

聘大專以上程度有經驗補英文電腦數學三科中五女生一名每週三次每次兩個鐘有意辦公時間電K692357李小姐洽

葵涌津中

急聘應用數學學位教師任教預科數學海外港台持有學位或文憑主修數學皆可申請請電3-7442223 葉小姐約見

機械代理商聘營業經理

年30以上，專責拓展本港及海外市場之業務，對五金機械有認識者優先考慮，有意請具履歷寄旺角新塡地街419號萬福大厦十一樓

實驗室技術員

九龍基督教津中急聘實驗室技術員（二級或三級）乙名九月或十月到職申請人需具有關文憑或中學會考五科合格（包括各理科）有意者電③7778617 周小姐洽

聘補習老師

女性年19歲以上富經驗有耐性及責任感補小二女生一至五早8:45至10:15 分居香港區爲合有意請電⑤449878鄭太洽

誠聘校對員

文化大機構急聘男性校對員，中學程度，有經驗者優先。請晚上九時半後電：五一四九一一八一內線三十洽。

現代教育機構

教育署註册東區最具規模之教育中心爲師資強盛之香港學生會港島區獨家上課地點現擴充補習服務大量高薪招聘全兼職補習導師F.5或以上程度有意請速電⑤685369

九龍布行請見習生

F3程度舖面及信差工作克苦耐勞薪優雙糧花紅供午晚膳電K936228黎或李先生

女打字員

①旺角區校＄3600起 ②會考5科E商科生優先 ③供午膳電3-970782洽

聘幼師及校務員

港島幼稚園聘上下午全日幼師及校務員有意請電⑤8181007洽

幼稚園教師

北角幼稚園聘請幼稚園教師多名全日半日皆宜薪優全日免費膳食晉升快有受訓機會 5-632539　5-632660

官塘製衣廠誠聘

①物料部採購助理女文員，中五程度 ②布倉女文員中五程度 有意電③7978733 梁小姐約見

聘請植字員

※※※※※※※※※※※※※※

本報植字部聘請植字員工有意請電H491181內線20

上環　香港仔幼師　西環

太陽島英文幼稚園香港區分校急聘上午及全日幼師多名，薪優，假期多，有意請携証件親到九龍荔枝角荔灣荔園花園地下總辦事處或電3—7859051查詢

葵涌浸會聘請幼師

本校誠聘有經驗幼師壹名，請繕履歷相片電話寄新界葵涌石梨大隴街21號葵涌浸信會幼稚園校長收。0—4240628

香港仔日／夜校

誠聘日校兼職中四中文老師乙名（上午時間星期一至三下午）另夜校兼職中五英文（星期六下午二時至五時）及英語會話（星期三晚上八時十分至九時四十分）各一名應徵請電5—524211內綫26/40 李先生或馮小姐約見。

倉務文員

港島私家醫院急聘男性文員壹名須中學會考五科合格月薪5000元起有例假21天年假醫療福利有意請電5—8332626伍小姐洽

屯門文員

年22至30懂打字F.5程度具實際工作經驗五天半工作供午膳薪金面議請電0:4610229

華僑日報各區廣告服務處

地點	地址	電話
總社	中環荷里活道110號	5-464459
中區分處	中環砵甸乍街2號（華人銀行大厦樓下）	5-231637
北角分處	北角渣華道127號	5-640693
旺角分處	九龍旺角上海街497號（近山東街口）	3-840749
佐敦道	九龍佐敦道44號左邊地下	3-7307682
西環	皇后大道西十四號西環街坊福利會	5-8171663
灣仔	軒尼詩道244—246二樓凝趣軒文玩公司	5-747766
銅鑼灣	灣景東街九號B地下（文海圖書公司）	5-8903915
筲箕灣	筲箕灣道42號A地下可喜地產公司	5-608698
牛頭角	牛頭角道淘大商場第二期一樓185—186號日星琴行	3-7962232
何文田	亞皆老街壹二四號M地下恒達圖書唱片公司	3-7137195
紅磡	九龍馬頭圍道3□□號閣樓維也納琴行	3-7141647
深水埗	九龍青山道129號頤暉大厦地下光明地產公司	3-7282023
美孚新邨	美孚新邨第一期百老滙街17A平台荔灣街坊會	3-7418532
觀塘	瑞和街廿五號地下太平地產公司	3-4369318
元朗	元朗邨第四座21—22號地下元朗區社團聯誼會	0-4760683

時間：每日下午五時半截稿　增設區內服務　既可省時　又免車搭

大字四個　細字卅四個（一個位計）列字如超過　即多出字數按一個位遞增計算

上門補習

上門補習港大中大誠聘精補英數時間任擇級中學研究學生中心 K8478357

皇仁畢業

文科學生精補中英文數理化誠補第三級費康③7508146

上門補習

③經驗豐富中學講師解答各級科學疑難補習致電③7182666叫2224

精補數

⑤統計經濟會計補中及小學F.5及L數學 98134 8

上門補習

上門補港九各區師資本1②另有3小組招生8收84 5

英數理化

③6教師授課廿年經驗 8854940 邨改追540

經驗補習

誠心補小學、初中各科、四壹三貢有經驗請電 K二三二九一

補習

學生兼　男倉務　女文員　口出行入

電站包括接時經新巧近起站5-4421 2 8 5 3 地　月薪起$4500年人　中五工作月入天半近官塘地支 F.5中區男優

誠聘

特殊學校誠聘宿舍家長多名年21以上需輪值及當夜英文會考五科合格（未符合以上條件而有經驗者可被考慮）有愛心負責任有意者函履歷寄香港薄扶林道131號薄扶林訓練中心收或電⑤8170503

幼稚園教師

九龍塘學校幼稚園誠聘經驗教師一名曾受師訓優先有意請具簡歷近照電話要求待遇寄本報信箱1445號。

學生園地　全港到府補習服務

經辦多年深受家長信賴教師均經嚴格挑選爲閣安排到府爲中小學生補習家長可隨意選擇上課時間及到本處查詢教師資歷不滿免費更換學費合理經滙豐銀行交收信心十足另設各區補習班致電K-932133查詢。總辦事處：旺角道十六號日本信用大厦十五樓（城市理工對面）留意商台廣告

精補英文

F.1至大學 英文文法作文 港大畢業廿年經驗精補F.4 5會考HKUCU GCE文法作文閱讀理解翻譯至極高水準學生成人可早午晚K810752

商業英文

專教商業英文書信秘書報告文法文件翻譯之滙錄計廿年③9401911

補習

中小F.5 托管 日夜招生 0-4769162 3-7706711 H8382128 0-4563122

八優補習

學生會考八優中七以上 A L 三港優二港年大專畢業 3-7108787

經驗教師

盡心補中小學各級科學數理化教師年十心全教餘電K7557739

數

數學系畢業附加數代數應用分析純數性教學化教英文 5-6558923

英文補習

教師補中學各級專英文數學各科電5-65589

家補習

介紹教師上門家補習 5-650318

上門私補習

多學年經驗 歐陽介紹

上門補習

收下期精手字號另老安K7358966以上男女上門補習

經驗教師

學科補中小學各科數理英文會考經驗教師 H713478

十年經驗精補數學

中小學各級個別或小組時間任擇⑤712379建業

數學補習

每小時$50另預科女生 專補數理K7308293

經驗補習

以下學生精補九龍地區經驗耐心認真 3-264665

精補中英數

師中三補習男教經驗小學教師晚③7798417

鋼琴教授

＊＊＊＊＊＊＊＊＊＊

畢業於蘇格蘭皇家音樂學院及美國俄亥俄大學研究院葛量洪師範學院願替1—8級文憑級及樂理請電K7111669 余小姐洽

北角補習

中四及中五小組（4至5）英文補習每星期兩次共三小時精簡教材午後電⑤636919洽

英語

日語電腦秘書會計TOEFL托管補習 0-4769162 K8332166 0-4593122 K954187

會考英文

月費五十元連課本作文詳改郵附回郵信箱60398

箏

琵琶二胡古箏出國樂器買賣修理東方琴行何文田二樓3-7136154

鋼琴電子琴歌唱

各級電子琴鋼琴歌唱流行技巧呼吸視譜K804918

招生

英文數理

大學畢業生上門補習太古城電5-673287

津師補數

誠教及會考數學純數補習各級附加數電0-658983

高考三優

⑤精補理科中學各級同學電5933613揚先生

精補小學

英文數學各科請於晚上8時電3 2 6 8 1 3 黃先生洽

經驗女師

專教中小學英文數學附加數理化科學電3-351044

理工畢業

替中學各級補習考數、理、化有意請電0-4227793楊洽

會考英文

鞏固文法基礎運用自如精編教材模擬試卷齊備會話聆聽器材講義充足小組授課方便指導學習每週上課2堂月費$200保証合格K—7899825

中學教師

補習F5男女成人英文寫作經驗十年K7591615上門拼教

中國國醫學院

院長：譚寶鈞

本院設有研究班、高級班、初級班學、士班等課程。學員晚間上課，理論臨床並重，畢業後可任醫師。

現代教育機構（教育署註册）

本校爲東區最具規模之綜合教育中心設有高質素中小學補習電腦英語會話F.5及F.7考試專科等課程現增辦中小學各級上門補習服務歡迎來電：⑤8862711查詢

私家成人各業英語

港大畢業廿年經驗專教 可由最基礎拼音會話文法至極高級寫譯各行各業移民旅遊等K804361

西人英語

個別或小組個別商業升學或實用會話不限程度時間任擇佐敦道14號嘉信樓2E近裕華。K693453

華僑日報廣告信箱

下列信箱有信　請携收據來取

荷李活道總社信箱號碼		九龍佐敦道代理信箱號碼		中區辦事處信箱號碼		旺角辦事處信箱號碼		北角分處信箱號碼	
007	205	910	942	404	474	1002	1396	1558	1634
019	208	913	943	405	477	1004	1398	1564	1636
024	209	914	944	406	485	1005	1399	1565	1637
038	211	916	945	407	487	1006	1422	1567	1563
084	212	920	966	409	489	1007	1423	1571	1594
109	214		970	412	493	1013	1424	1572	1635
111	215	928	971	437	494	1019	1425	1573	1648
112	217	910	975	438	495	1020	1429	1575	1651
113	226	913	976	439	498	1022	1430	1577	1683
119	227	914	979	440	499	1023	1431	1578	1591
121	232	916	982	451	543	1027	1435	1581	1595
123	233	920	988	452		1028	1438	1582	1528
141	234	928	989	454		1029	1439	1593	1544
144	235	929	990	456		1031	1440	1596	1598
147	239	936	994	457		1033	1464	1607	1606
162	245	937	995	458		1034		1686	1554
172	249	938		461		133		1602	1557
179	251	939		464		1382		1608	
196	254	940		465		1383		1612	
197	255	941		466		1385		1618	
202	256	942		471		1388		1621	
203	258					1394		1633	
204	259								
261									
267									
269									
291									
310									
399									

東方縮放晒圖 機器電器或照原大放建影彌敦道六七四新築印二樓K950355

專科油漆 修理中西式傢俬及大改翻新鋼琴翻新3-798391 或1128011叫2115黃安

專業修理 電器洗衣乾衣機電冷氣雪櫃水機熱家用1163131叫8827捷達

裝修工程 7 4 4 6 2 龍記洽 程手店舖設計裝修大小寫字樓住宅

疝氣帶 美國製造愛華仕金鐘海富中心二樓商場105室

立成會計 上門專理有意電K847160 報稅退稅會計賬目洽

商業

英法日國語 移民升學兼中小學補習尖沙咀赫德道一號利威七樓近地鐵K7212391

鋼琴調音訓練 拔萃琴行主辦K—7445599

鋼琴電子琴 尖沙咀實勸街文憑女師招生保送考試3:6725112

安全托兒 中小學托兒彌敦道⑤27555電方稚校

灣仔補習 中小各科早午晚任擇⑤2775592今日開課

華商日語 註册大專文憑速成費120元⑤2775592⑥285816

瑜伽夜班　西式插花 日夜班即將開課有文憑基督教女青年會主辦經驗導師教授各道主婦合職業婦女及家庭主婦詳情電五～四八四七四八査

香港偵探社 自置旺角總社3-818008，818781政府註冊 自置北角分社5-783600，783699絕對保密 自置荃灣分社0-4986331，4986332創辦12年世界偵探會員

民商職外分通擴秘港失兒旺道金5北道七中 一 荃總中 1508A 刑案員寓居蹤影密外踪女角747都字角121灣心一地南15 證調行研離證錄跟眼調活預中B英一海一一 總站心 據查踪居婚據會踪查動教號心座皇號業樓室鐵數樓

漏水專業包醫 天面、地庫、升降機底、紅磚、窗口、石牆、瓦面、內、外、浴廁、浸水、淨水、一切漏水、近代最新科學化防水材料，永久保用，蘇皇保證，保用十年，水務專家 環宇防水裝修工程 電5-650174 3-9026690-6735182 傳呼1128222叫245

廉價飯盒 有牌餐廳專做學校工廠飯盒八元起準時送到九龍區有意電③7252811 愉快美食餐廳（十盒起）深水埗大南街303號地下

爛舊酸枝修理收買 高價收買酸枝花梨修理打磨翻新古董瓷器舊雜什物歡迎遠近各區請電H477355權記 K7161111叫7554洽

鍾應堂 命相掌家 能指判姓名批掌相 寓論斷命運前途風水 精於數學到家 批命中外名人相 電⑤2274接約K730528

修理彈弓床梳化椅 ⑥6058231翻新換面又新

立信搬運有限公司（拔萃後街） 九.7701199 .7701276 1959年創立 港.665622 .665634 搬屋始祖

中聯搬運有限公司 5 635157 5 627922 3 333532 3 632345 0 287288

搬運

父子跌打　何宗聲　何國偉 西環吉直街35號弍樓

醫藥

水晶地板 清潔乾洗 打地蠟 室內裝修 聯安公司⑤444221 ⑤441615

零售出口假髮 ③621566

華僑日報　聘請專欄　前程新頁　收費廉宜　收效卓著

香港荷李活道106至116號　電話：5—407738　圖文傳真：5—594238

熱線電話：5-467933

基本面積2格X2.75吋（不折）（不扣）收費HK＄100　超越此面積收費以HK＄33一方吋計

本港新聞

橡膠暨鞋業廠商會 組團赴菲律賓考察
周敏稱菲鞋業發展良好

（特訊）香港橡膠暨鞋業廠商會，組織菲律賓鞋業考察團，赴菲瞭解鞋業及一般工商業發展狀況，於昨日乘國泰航機前往，由該會主席何烈炘及會長周敏領隊，在機場餐廳舉行授旗出發，據團長周敏稱：菲律賓是一個具有十分發展潛力的地方，年來在當局積極扶助下，各行工商業大有進步，就本會的製鞋而言，年來在菲產銷有很大進展，加以地大物博人多，在人和物力充沛形勢下，實為鞋業展拓的良好所在，值得本港廠商注視。

團員名單：名譽團長何烈炘、團長周敏、副團長：蘇鏡清、楊深強、總務韓成域、財務梁洪基、公關鄭雷倫、顧問：黃桂、羅展、秘書黎婉文、團員：周成泰、張敬明、林月娥、楊意、材月娥、梁秀慧、朱妙嫻、練達生、彭煥金、胡東、馮妙雲、何世明、馮漢玉、何旭初、崔若妍、裴榮及黃丙西。

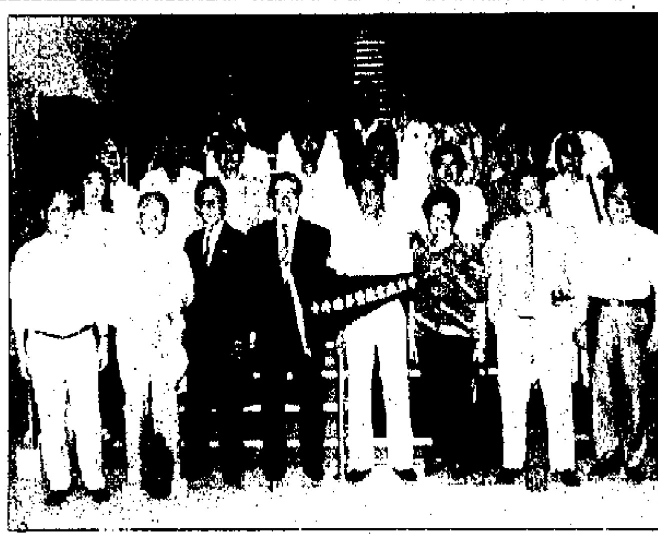
每籌得一元．即認捐一元
「星光熠熠 耀保良」 獲兒童日報捐巨款

（港訊）保良局昨（十一）日為「星光熠熠耀保良」籌款大會舉行記者招待會，宣佈兒童日報董事局認捐巨額善款詳情。

保良局陸慶濤主席表示「星光熠熠耀保良」是該局一年一度的大型籌款項目，本年定於九月十七日晚上八時假紅磡香港體育館舉行，目的在籌募發展各項新服務的建設費，以加惠市民。今年九月適逢兒童日報創刊，該報董事局為對香港兒童盡一點心意，特別以一對一的方式贊助此項籌款活動，該局每籌得一元，兒童日報董事局即加捐一元，最高捐款額達五百萬元之多。換言之，各界善長的每一分捐輸，都可為有需要兒童帶來兩分的恩惠。

陸主席並透露「星光熠熠耀保良」門券銷售情況十分理想，其中二百五十元及一百八十元券經已售罄，尚餘極少量一百二十元及八十元的門券，請各界善長從速購買。此外，大會當晚特別設有四十條捐款熱線，電話號碼為八七三一八八，希望未能親臨現場的市民透過電話慷慨捐助，使該局籌款超過五百萬元善款的紀錄。保良局服務香港一百一十一年，在照顧及培育兒童方面作出了最大的努力，近年，更致力拓展各項社會服務工作，包括日托，康復，安老，教育，醫療，康樂等等，使更多有需要人仕獲得關懷愛護。

作為香港社會的一份子，請慷慨支持九月十七日的「星光熠熠耀保良」。



圖：橡膠暨鞋業廠商會，菲律賓考察團主席何烈炘、會長周敏與團員機場合影。

喜來登視佳廊 中秋節好介紹

月到中秋份外明。每年中秋賞月自然聯想起喜來登酒店內的視佳廊，就正是一個提供給夜遊人仕最佳消費之好去處。

九月十五日正是中秋佳節，香港喜來登酒店特地邀請您蒞臨酒店十八樓之視佳廊，細意欣賞歌手輕彈淺唱，陶醉於維港之迷人夜景，保證把您置至一個浪漫境界。

由晚上六時至凌晨二時，每位入場費為一百二十港元，另加一般服務費，包括普通飲品兩杯及迷你月餅一份備賀佳節。

喜來登酒店優秀員工

為鼓勵酒店從業員對顧客誠懇有禮及工作態度認真，香港喜來登酒店每月均設模範員工獎，以示鼓勵。

六月份的最佳員工獎分別由電器科文員湯惠明及房務員CANDIDA L. DAZA獲得。（見圖一）

七月份的最佳員工獎分別由SOMEPLACE ELSE餐廳部長郭志明及管家部孫發堂獲得。（見圖二）

上圖（左起）：房口部主管梁爭華，CANDIDA L. DAZA，酒店經理高上達，湯惠明及總工程師鮑漢森。

下圖：（左起）：SOMEPLACE ELSE經理羅美拉，郭志明，酒店經理高上達，孫發堂及房口部主管梁爭華。

財團收購 不交吉樓 鋪及交吉樓 無須入睇樓 免費詢價 歡迎詢問 致利地產③3120823 尖沙咀海防道34號寶筌大廈7字樓D座

財團高價收購 不交吉樓或交吉樓鋪 全幢或一批．大小樓鋪 港九均合．無須睇樓 即日成交．免費估價．歡迎查詢 3-928102沙龍地產 九龍旺角洗衣街117號A地下（水務局對面）

財團徵求 不交吉樓鋪 交吉亦可 全幢或大批更佳 無需看樓 價合成交 港九均合 永寶投資公司 3-631815（專綫） 九龍馬頭圍道76號

財團徵求 即時付款 不交吉樓 交吉亦可 全幢分層 毋須看樓 免費估值港九均合 ③7809676 金山行

租賃 九龍 深圳寫字樓 羅湖區翠竹園壹房壹廳家具租HK1300合意 請電⑤8876090胡太洽

分類廣告 大字四個 小字卅四個 每天二十元 本報分類廣告，歡迎各界來稿惠登，每段（大字四個，小字卅四個）定為一個位，每天收費二十元，字如超過一個位，即多出字數按一個位遞增計算，長期照計，不折不扣，上期繳費，每日下午五時半截稿（法律性廣告，請攜備身份証）

購收租舖 天祥地產 全幢．收租 分層．均合 行家來盤 佣金照付 免費估價 成交最快 九龍上海街136號閣樓K 7802293-4 九龍旺角上海街346號C地下 K 7709918（假日照常）

中信投資公司 不交吉樓舖 交吉亦可 全幢或大量更佳 無需看樓 即日成交 港九均合 財團徵求 3-7648712（專綫）

錦綉花園 850呎東南靚裝修電器存傢L段3街口 0-4719288

出讓 九龍

收購樓鋪 交吉或不交吉無須看樓成交快可代按揭中環結志街24號地下浩棧 ⑤443955 ⑤453381

徵聘 新優地產講師 晚間兼職熱悉經紀實務 估價法律K 7706711

港九物業

屯門廠租 售亦可七千餘呎冷氣水電齊電0-4619006

租讓 又一村花園 地下連私家花園 共2000呎雲石酒吧人豔像俬連前後花園魚池急讓188萬按8成半新婚退休 快3-7182211－8779

賺錢賓館 廠街千五呎六雙套房萬裝修電器起搭機實9830萬按八成868888

高級廠房 伍佰呎及仟二呎有車平租③891933③891031 冷氣寫字樓間格水電齊三仟埔官

酒店式樓 銅鑼灣全層豪華兩房像俬電器冷氣有人打理週租1400起K 7239313 尖沙咀

美滿婚姻 收費平成功快旺角彌敦道169號2字樓③8454541

誠徵女友 大專畢業善良不拘徵五呎三打工女友誠請電照本報信箱1027

誠徵女友 好職業27預科品貌佳徵23至36照電址郵箱K 72764

徵事業女伴 年48俊朗外貌中年求事業女伴作助理或合作經營本報信箱928

徵男友 中學文職女子身材徵正職男士 學歷中央郵箱7-2592九龍

誠徵女友 男30未婚文職下本女為友誠徵照報信箱9463號函30以

誠徵婚伴 女士華僑誠徵45歲以上不合酒賭無家累男仕為伴9995箱

徵求

上環美孚 米行大廈中層新全層三面單邊海景風水好雙梯向南商用可商住美孚台高價4房二廁工房雙露台臨海豪裝靚景移民証件⑤594981③7454581陳太

六四移民 西營盤429呎租5200入伙九月翻裝修寫字樓亦可K 9060683763

旺舖招頂 旺角中區舖位二佰餘呎月租八仟伍佰頂手三萬有意下午電H 8681328洽

出讓 香港

土瓜灣新樓 420呎靚裝修售55萬 倒電話3-7978123叶666

有緣千里定能相逢 男31未婚5呎7國內商專居港8年有物業自搞生意沒不良嗜好誠徵有內涵修養品德純貌端職教師護士文職未婚少女有意照出生日期地址近況函上環郵箱三三九九一

移民徵友 經濟佳可移民之美國華僑士之友請照品貌報1038信箱照品貌男35址成

緣 佳女完美經40未婚男士嗜好業基督徒補習事件婚戀照不婚理想家誠識良好者函穩照相箱8306

學生徵鋼琴 自用能彈即可 新舊牌子不拘平貴K 6551938

鋼琴平讓 移民二仟③7742018 鋼琴音色美保養好內外原件 外國包搬

誠徵女友 品貌端莊年28善良大方男士...照址郵箱

誠徵女友 未婚男36文職...

徵男友

徵女友 男32事業基礎6呎...

有緣相會 ...文調30

誠徵女友 男29未婚...

醫生徵友 中年喪妻上水彩園村彩珠樓 電0:6718272 1703

澳洲華人 委托多名 徵求...⑤789057③7662028

收購鋼琴 ＊香港鋼琴服務公司＊ 自用現金交易 願付運費 日③9423628晚③9466522

誠徵鋼琴

徵女友

男徵淑女

徵求女友 下午酒店九龍中央郵政局信箱28職男以銀30 7458614

女徵男伴

女徵女伴

徵男伴

誠徵女友 大學男27

收修鋼琴 修理大小工程收貨公道K 7445599

東亞電腦婚姻協進會 免費電話委託⑤8336302 政府註冊專業人仕主理信譽昭著多次接受傳播界訪問報導電腦及電視錄影助選經驗擴合本港及美加澳籍姻緣★資料詳盡準確保密 香港灣仔洛克道212號洛洋閣商業大廈13字樓B2

1965年首創香港．專為女士解決婚姻疑難，免費詢問 眞善美婚姻服務公司 為未婚擇偶，為失婚重建家庭 電3-328615 5-8902550

專業傳播界 資料最佳 撮合遍世界 國際電腦婚姻 政府註冊 全港首創電腦彩視錄影助客即時選擇 全港唯一專業商界高職人士擇偶資料館 美加姻緣⑤8921282 香港灣仔駱克道184銀城商廈1403室

創辦十六載電腦即時撮合免費參觀 幸福婚姻服務有限公司 自設尖沙咀河內道二號五樓按4字 11至8時③689986③665857 男性品學兼優職高事業有成 女性貌好清白職佳善理家政 謝傳播二百餘次訪問美加澳設分行 香港婚姻商會之成員可靠效高穩健 加彌敦道611號萬隆大廈12樓1203室電3-7803803

中秋船河 南豐之旅夜遊香江歌舞自助餐 農曆八月十五晚7:30出發 誠邀朋友參加

美加姻緣 ⑤8921282 詳情請電 ★國際電腦婚姻協進會

外埠婚姻 東亞電腦婚姻協進會

徵男友 44歲正業身高5.6要求50下的正真人士有事業基礎的男士做固定知心友誼、互慰互助，有意附相片華僑日報1042

官塘 松齡護理安老院 全新豪華裝修設備最爲完善萬呎地下全座活動空間特多經驗護理員工親切悉心照料官塘瑞寧街44號地下 全座③428728③431885（近康寧道球場）

護理老人院 可選擇住沙田區或元朗區詳電：0-6046767（沙田） 0-4753321（元朗）

文苑護老

安寧護老

瑞安護老

仁濟護老

百樂護老院

松苑護老

平安護理

福星老人院

鴻圖老人院

佛教美倫

護老

知己電腦婚姻 鳴謝亞視港角鏡專訪成婚會員 歡樂今宵明珠特別介紹電腦操作 政府註冊③320088 地址彌敦道580號彌敦中心1902室

徵友

天意憐幽草 人間愛晚晴

松柏國際（香港）協會 ＊全港最具規模，佔地八萬餘呎，員工百多名＊ 老人 護理：2300元起、包括食、住、醫療、物理治療、24小時護理、餵飯等 宿舍：月費980－1360元 包食宿及廉價醫療 會址：石崗錦田公路111約2139地段0-4886132 九龍辦事處：彌敦道343號永安置業大廈1104室3-856177

香港護老之家 九龍塘正分院共百餘位，金巴倫道二號，註冊西醫主辦免費醫療，施他佛道一號，全新獨立花園別墅護理完善設備上乘，年老體弱傷殘癱瘓大小便失禁皆受歡迎 請親臨參觀比較③-386228三線

豪華老人院 2000元起，歡迎參觀比較

知年護養院 獨立花園別墅環境優美註冊西醫護士物理治療師全日護理歡迎親臨參觀比較 0-4716407-8 0-4718397

羅福老人院 地鐵站鄰街，巴士站到門口，前後花園，已經營六年。九龍塘羅福道3號 電話3-366897

華泰護老院 大坑道19號一樓虎豹別墅側 設備完善 私家花園 註冊西醫 經驗護士 食宿一流 $1500起 ⑤8903723 ⑤763745

惠刊本報分類廣告 請撥電話 ⑤462583 ⑤464459

香港阮氏宗親會有限公司通告 本會定於一九八九年九月廿四日（星期日）下午六時假座九龍佐敦道28號倫敦酒樓召開一九八九年度會員週年大會議程如下◯主席會務報告◯省覽一九八八年年結◯通過上年度議決案◯聘任下年度核數師除分函外特登報通告，此致本會會員 主席：阮添 謹啓 一九八九年九月十二日

啓事

遺失

夜冷巨型製衣廠 土瓜灣榮光街52號榮昌尼大廈5字樓洽假日照常

男女內衭

琴行廉讓

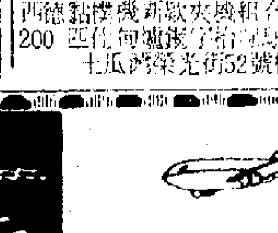
鋼琴讓 ROBINSON

出讓 項什

安慈護老院 九龍牛池灣貫池徑2－8號彩虹地鐵站側交通方便 西醫護士長期護理電話：3－7263878 3－261277

神愛 仁愛 慈愛 護理 建院悠久，經驗豐富，註冊西醫護士，不收按金什費，免費專人專車接送醫療，困難者可代申請援助金。神愛：0-4717535或0-4717154 仁愛：0-4796990 慈愛：0-4659768

旅遊介紹 專欄廣告



方便讀者 選擇旅遊

博覽旅遊有限公司 旅行社牌照 No. 350090

尖沙咀星光行1427－1428室 3-7351861 3-7351031
中區皇后大道中48號萬年大廈1103室（京華酒樓樓上）5-217205 5-268305
銅鑼灣恒隆中心2101室（松坂屋樓上）5-8907133
旺角彌敦道636號銀行中心903－4室 3-325655
荃灣地鐵站南豐中心721室 0-4920248 0-4150806
官塘地鐵站官塘商場1樓137及142室 3-7973023
票務專線：3-7302372 3-7356817
星期一至五 朝九晚七週六朝九晚五 週末週日及假期朝九晚五

泰國・清邁・布吉島

＊行程種類全港最多＊

華欣七岩東芭五、六、七天	由$3390起
清邁、金三角、曼谷四、六、七天	由$3290起
布吉島四、五、七天	由$3500起
布吉島、華欣七岩七天	$4490
清邁、曼谷、布吉島九天	$5050

多增遊：（1）暹羅人工海浪園（2）模型城
增加成本免費增遊「人妖歌舞表演」
布吉島住宿兩晚或三晚新行程，任君選擇
乘搭國泰、泰航、天天出發（可延期返港）

泰星馬・星馬・泰星

泰星馬九天	$6190
馬星（檳城，馬六甲）泰九天	$6190
馬泰（布吉島），星七天、八天	由$5490起
馬星（檳城，馬六甲）六天	$4840
馬星（檳城，怡保，邦咯島）七天	$5190
馬來亞（檳城，怡保，邦咯島）六天	$4100
泰星六天	$5140

行程種類最多、成本最高
乘國泰、馬航、星航、早去晚返
逢一、二、三、四、五、六出發

日本・韓國

本州七天豪華團	$6590
本州橫濱博覽會七天	$6790
本州五天、六天	由$5390起
九州本州廸士尼聯遊七、八天	由$7490起
東北日光廸士尼六天、七天	由$6290起
東北、北海道廸士尼七天	$7190
日本北海道六天、七天	由$7190起
韓國本州廸士尼八天	$7190
韓國九州八天	$7390
韓國溫陽四天、五天	由$3880起

天天出發，回程可停東京、大阪或台北

台灣 ＊獨家安排蒙古烤肉 ＊台北住最高級之統一大飯店

多增：㈠秀姑巒溪㈡台東㈢楓港㈣木柵動物園㈤孔雀園㈥九族文化村

台北四天	$2820	環島阿里山六天	$3660
台北花蓮四天	$2820	環島阿里山七天	$4080
台北花蓮五天	$3240	環島阿里山八天	$4500

＊早機去，晚機返。
＊純粹旅行團，不是帶貨團。
天天出發（回程可停留台北）台證收150元

菲律賓、宿霧

高級四天、五天、六天、七天 由2490起
宿霧五天、七天 由3350起
多增遊：（1）碧桃灣、大富郡、百島嶼（2）紅磨坊夜總會（3）餐膳於中國城酒家
馬尼拉住六星之巴拉沙，碧瑤住凱悅。
乘搭國泰，早機去，晚機返。天天出發，可延期返港

菲律賓

馬尼拉、碧桃源五天豪華團（天天出發）	$2,790
馬尼拉、碧桃源、碧瑤七天豪華團（天天出發）	$3,290
馬尼拉、宿霧五天豪華團（逢二、四、日出發）	$3,350
馬尼拉、宿霧、碧桃灣七天豪華團（逢二、四、日出發）	$3,850

泰國

布吉島四天豪華團（逢星期一出發）	$3,590
曼谷、芭堤雅五、七天豪華團（天天出發）	$3,390起
布吉島、曼谷、芭堤雅六、八天豪華團（天天出發）	$4,190起
曼谷、華欣、七岩、芭堤雅八天豪華團（逢一、五出發）	$4,290

馬星泰

馬星（檳城、邦咯島）七天豪華團（逢一、三、六、日出發）	$5,190
馬星泰八、九天豪華團（逢一、二、五、六出發）	$5,890起
馬星菲（碧桃灣）九天豪華團（逢二、四、六出發）	$6,190
菲泰七天豪華團（逢四、六出發）	$3,990

北京、西安

北京六天豪華直航團（天天出發）	$4,090
北京六天直航團（天天出發）	$3,690
北京五天豪華直航團（逢星期三、六出發）	$3,790
北京承德、天津七天直航團（逢星期二出發）	$3,990
西安、洛陽、鄭州八天直航豪華團（逢三、日出發）	$3,790

中國

桂林、陽朔五天豪華直航團（天天出發）	$1,990起
華東七天豪華直航團（逢三、四、五出發）	$3,590
昆明石林四、五天豪華直航團（逢二、三、六、日出發）	$2,290起
海南島五天豪華直航團（逢一、三、五、六出發）	$1,890
中山珠海兩天遊（天天出發）	$308起

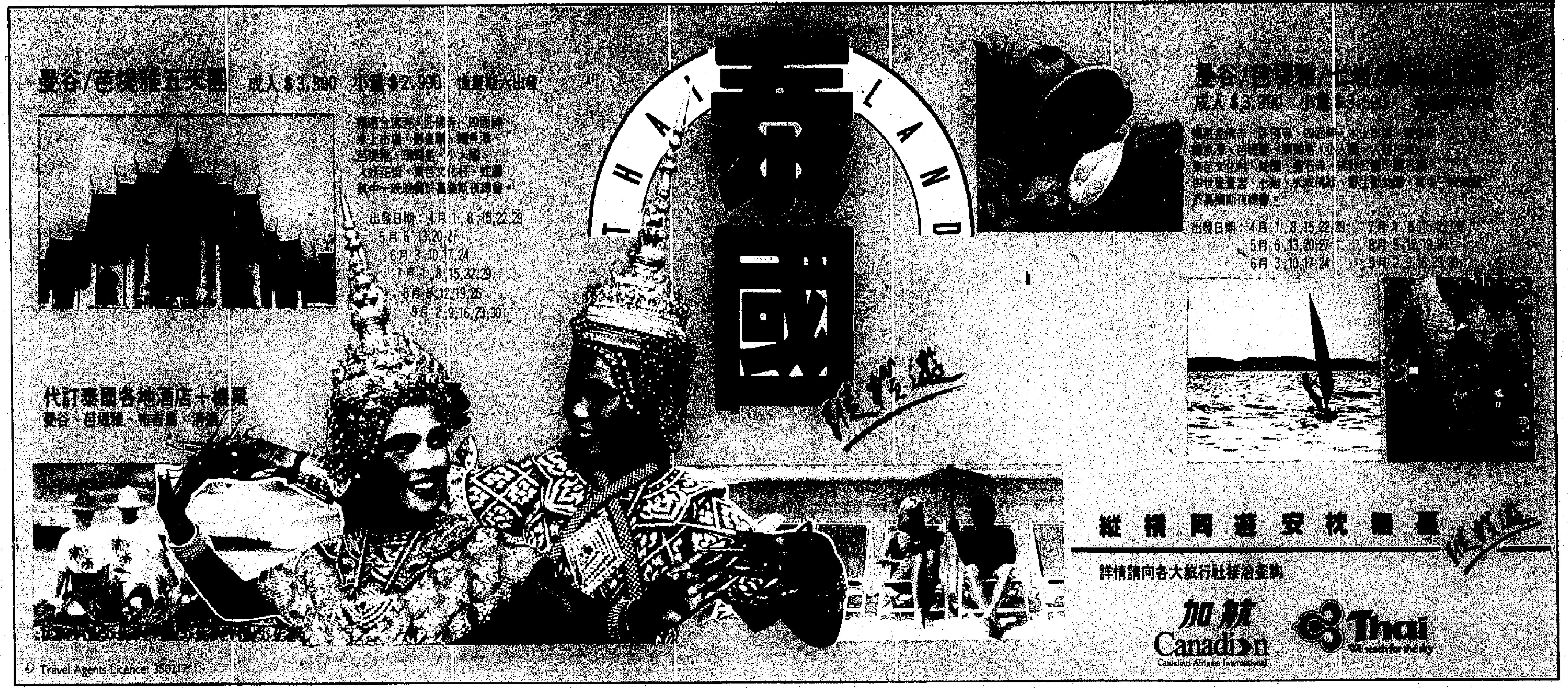
澳門旅遊及其他服務

澳門兩天超值豪華團（天天出發）每位430起
澳門酒店十船票（天天出發）每位370起
代訂澳門凱悅、文華、東方、總統、皇都酒店，請查詢：3-7300411
代訂世界各地機票及酒店，請查詢：3-7350333
獨立包團，請查詢：3-7353438

星晨旅遊 MorningStar

● 九龍尖沙咀星光行1529-1532室（由廣東道口入）3-7368368（9線）
● 香港皇后大道中64號達卡佛大廈1701-3室 5-218161（9線）
● 荃灣地鐵總站南豐中心1701室0-4165473（6線）
● 九龍彌敦道636號銀行中心1704-5室（旺角地鐵站）3-320955（8線）
● 銅鑼灣百德新街恒隆中心2107-8室（松坂屋百貨公司樓上）5-8907233（5線）
● 香港鰂魚涌太古城中心第二期商場地下061室 5-8854481（6線）
● 觀塘開源道68號觀塘廣場一樓136及141室 3-412001（4線）
● 澳門南灣街73-75號時代商業中心1203室 339122
星期日及公眾假期照常辦公

牌照編號 350018



星輝 3 320408-0 3 325513-5

電腦直接定位·價錢公道絕不取巧

韓國 $3880起 4至5天 — 皇帝式伎生晚宴 享用免費溫泉浴 參觀奧運會場館 回程可停留台北

泰國 $3030起 4至7天 — 遍遊華欣及七岩 訪四面佛芭堤雅 海鮮乳豬皇帝餐 早去晚返可停留

星馬泰·台灣·美加專線·機票特價·快證

活力假期 SUNRISE HOLIDAY

歡迎同業諮詢 電話：5-217355 牌照號碼：350412

- 日本專線總代理旅遊
  - 東京迪士尼五天團
  - 日本本州迪士尼七天團
  - 鹿兒島九州東京八天團
  - 日本北海道六天團
- 廈門專線總代理旅遊
  - 廈門、泉州、集美鼓浪嶼五天團
  - 廈門、鼓浪嶼、武夷山福州、泉州八天團
- 專售世界各地機票，中國直航機，包機
- 代訂世界各地大城市酒店服務
- 特快台胞証及韓國旅客往大陸簽証
- 專辦大陸各線旅行團

歐美

台北	1150	馬尼拉	870	紐約	3980
曼谷	1540	星加坡	2250	倫敦	3000
日本	2320	馬星泰	3000	德國	3000
韓台	2250	夏威夷	2500	巴黎	3000
大阪	4110	三藩市	3025	羅馬	3000
印尼	2850	洛杉磯	3025	荷蘭	3000
檳城	2950	溫哥華	3580	雪梨	4150

特快台證 $190

各地特快簽証·平機票

新達 SUNSTAR TRAVEL SERVICE 5 447821 5 447301 中環永樂街85號2樓 牌照號碼：240094

印尼遊踪 峇厘島、椰加達五天遊 5499 峇厘島、日惹、椰加達七天遊6199

全程GARUDA豪華客機，逢一、五出發

印尼探親28天4400天天出發代辦印尼簽證商務多次證

中華台北假期 全台灣環島6天3660 台灣酒店 華華310 一樂園350 天成330 新台灣500 名富330 華麗450

韓國四天 3890（男、女、老、幼咸宜的大眾化旅行團）

泰國五天縱橫遊 3390

菲律賓五天 2720

台灣百貨包收包賺包你滿意

金門 平價機票 3-7719151

旺角運輸署樓上登打士街柏裕大廈20字

專售留學探親大陸移民各地平機票

台北	星加坡	中東	加拿大
韓台	馬來亞	歐洲	南美
曼谷	菲律賓	澳洲	中國
日本	印度	美國	內陸

專辦台證各國簽證代訂各地酒店 代理航空公司協辦之各地旅行團

一心旅遊

尖東：3-7397773 中環：5-213223 旺角：3-7803233 荃灣：0-4984367

台証$100（九天出）

暑假有大量平價機票出售

機票十酒店（四天3晚）

台灣$1690 菲律賓$1890 布吉島$2890 多倫多$8899
泰國$2090 星加坡$2990 澳洲$7498 三藩市$7688
韓國$3290 吉隆坡$2990 溫哥華$7299 羅省$7288
日本$3790 印尼$3650 越南$4990 紐約$7788

日本旅行（香港）有限公司 NTA TRAVEL (H.K.) CO. LTD.

LICENCE NO.:350569 350569(1)

The most experienced travel agency in Japan

五天超值豪華團

迪士尼樂園富士山	日本橫濱博覽會
成人收費：HK$5830	成人收費：HK$5890
小童收費：HK$4920	小童收費：HK$4980

查詢或訂位請電：（歡迎自組團）3-7211348 5-8683399

台灣專綫 KTS 金滿假期有限公司 政府註册牌照號碼NO 350389 K7703392 九龍彌敦道337號金滿樓3A座K320320

高級旅團酒店靚行程好＊中國一樂園 西門町最大之麒麟大飯店贊助

台北來回機票$1180 國慶期間特價優待台証全套多次$68

專售移民留學探親商務機票

台北 曼谷 星加坡 菲律賓 巴黎 三藩市 紐約 溫哥華 漢城 檳城 印尼 雪梨 羅馬 洛杉磯 倫敦 東京 吉隆坡 大阪 德國 夏威夷 多倫多 阿根廷 荷蘭

利華 LEE WAH 3-7703288 韓國·台北 東京·曼谷 機票十酒店 全港最平 天天出發

越南 機票十簽證 $4290 三天出證 天天出發

貨運 僑滙 郵包 SAIGON VIETNAM 越南 旅遊 探親 商務

11天$4990（包簽證）保證 專人隨團往返 逢週一、四出發

柬埔寨金邊探親團11天$4590（包簽證）

香港彌敦道636號銀行中心905室 TELEX 35428 OTOHK FAX 3 7806331

司諾 旅遊部：3-691692 機票部：3-698008 牌照號碼：350605

工商考察★旅遊觀光★學生移民★特惠機票

日航夏威夷精選$ 5190起	國泰歐洲假期遊$ 9990起
翠明假期夏威夷$ 5298起	翠明假期歐洲遊$11498起
新航美洲假期遊$ 7699起	英航歐洲精華遊$10990起
翠明假期美加遊$ 9198起	國泰紐澳假期遊$ 9690起
西北美加精華遊$ 8990起	新航澳紐假期遊$ 8680起
聯合美洲假期遊$10490起	澳航澳紐精華遊$ 8790起
大韓美加精華遊$ 8099起	翠明假期澳紐遊$ 8498起
國泰加拿大假期$ 9490起	尼泊爾獵奇之旅$ 4590起
翠明假期加拿大$ 9798起	文明古國之旅遊$16680起
加航加拿大精華$ 9690起	東非肯雅勝景遊$13998起
新航歐洲假期遊$13398起	金鷹中蘇東北歐$18980起

特約代理東南亞韓、日、台、星、馬、泰、菲、越、印旅行團

金輪賓館 住房集團 遍佈九龍

本港住房 大酒店設備 冷氣浴廁電視電話週全 單人房140 雙人套房180 200元

①彌敦道737金輪大廈電梯10字D座☎K-928169
②旺角彌敦道607新興大廈2207室☎K-850027

專營外地客·集團經營·大量套房

菲航假期 Licence No. 350301

馬尼拉，碧濤灣四天團 $2460

馬尼拉、宿霧五、六天團由$3320起

菲泰聯遊七、八、九天 由$3990起

＊住宿國際知名五星級大酒店

＊行程精心策劃，歡迎比較

詳情請向各大旅行社或菲律賓航空公司查詢

3-882121 3 321188 5-8901186 3-808080

＊電腦操作專業代訂國內及世界各地最平機票、酒店。

＊精辦泰國、台灣、馬來西亞、南韓、菲律賓入境簽證。

＊歡迎電話查詢＊

（總代理）特惠套票：香蜜湖、小梅沙、石岩湖、西麗湖、東湖、南海、新都、上海、金山等訂房及旅遊。

湖南張家界岳陽遊 七天$1,488

「易起行」澳門觀馬遊 「神洲」為你獻新猷

＊預早為閣下妥善安排，免擠迫撲空之苦＊

來回船票·住宿酒店·美食餐券·觀光旅遊·穿梭巴士·觀馬馬牌

神洲旅遊有限公司 5-8101333

中環皇后大道中70號運卡佛大廈1907室 牌照號碼：350568

夜間旅遊專業文憑課程

★免費旅遊★增廣見聞★

特點：
1）本院文憑獲亞洲旅遊業協會委任理事及香港旅行社承認；
2）本學院附設學生輔導就業組，各學員迅速獲工作機會；
3）本學院培育旅遊業之英材達千多名以上，大部份任職各大旅行社：任職領隊者可獲免費旅遊之機會。

課程包括（即將開課★報名從速）

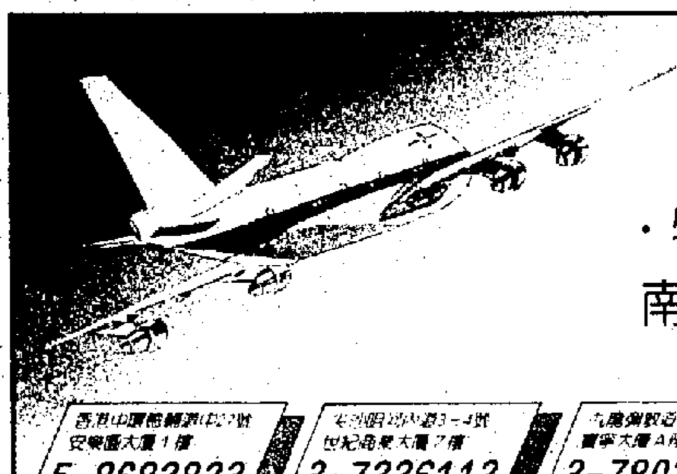
＊801旅遊從業員文憑課程＊803票務文憑課程IATA

＊802註册旅遊聯絡員及領隊文憑課程＊3801酒店管理文憑

香港旅遊業訓練學院·查詢電話：5-416105（下午二時至六時）

中環租庇利街10號富興大廈5/F502室（中央街市側）

IATA 四海旅行社 牌照號碼：350161



·特平機票前往美國、加拿大、南美洲、澳洲及歐洲

5-8682823 3-7226112 3-7802237 5-232065 0-4112668

麗斯

專售各地平價機票

移民·學生·旅遊·探親特平機票電腦訂位快捷妥當

1979年創辦·信譽保證·絕不刊登虛假票價招客

三藩市	雪梨	台北	吉隆坡
夏威夷	柏斯	韓國	可倫坡
溫哥華	墨爾本	曼谷	毛里求斯
倫敦	洛杉磯	東京	廣州
荷蘭	紐約	馬尼拉	上海
巴黎	多倫多	星架坡	北京

專辦特快台證$60 三天出保

免費代辦美·加·歐洲·泰國·馬來西亞簽證

駿達旅遊 TEL：3-323567-0 3-325033 3-323980

特快台証（八天出）HK$170 牌照號碼 350443

台灣移民定居 HK$3800（保證OK如不成退回全部費用）

特價台灣移民考察及觀光四天團HK$1320

九龍旺角彌敦道618號好望角大廈1010室 恒生銀行九龍總行樓上

加拿大特快移民

加拿大滿地可埠法律事務移民，專業李先生、駱先生前四月份來港接辦第十五批加拿大移民業已全部獲准，五月及六月份在港台兩地接辦第十六、十七批加移民現正着手安排九月在港見移民官。又李駱先生已在七月底到港接見第十八批移民申請有意移民者請電話聯系預定時間接見，五年經辦成功率百分之百，不收訂金，不收按金，辦成才收費，辦不成功分文不收。（香港見移民官，當面獲知移民批准，確鑿正確，絕無花假。）

香港旅遊移民顧問公司

地址：九龍彌敦道363號恒成大廈1201室 牌照號碼：240028

電話：3-882803 傳呼機晚上同日：3-833833——755 駱先生

錦繡遊踪 GRAND TOURS 中國民航 牌照號碼：350135

桂林五天豪華直航團 — 住宿喜來登或花園酒店 $1790；住宿錦桂或凱悅飯店 $1690

海南五天豪華直航團 — 住宿海口泰華或金融酒店 $1790

昆明四，五天直航團 — 住宿金龍飯店 $1990/$2190

桂林錦桂飯店香港總代理 聯域旅行社有限公司 熱綫電話：3-323673

Goodie 大觀遊

訂位查詢請與港澳各大旅行社聯絡 大量精美行程表備索 旅行社牌照No.350022

韓國專線

漢城4/5天	$3890起
慶州、釜山5天	$4390
雪嶽山5天	$4390
全韓國7天	$5390
濟州4/5天	$4090起
漢城、台北6天	$4890

菲律賓專線

馬尼拉、碧桃源、碧瑤 5/7天 $2750起

馬尼拉、宿霧、碧桃源 5/7天 $3350起

除了原有的1晚蘇魯夜總會外，獨家加插多1晚最新落成之「紅磨坊」夜總會，節目精彩，實不容錯過!!

威威旅遊 3-7801271 牌照號碼：350019

台灣四天遊權威天天出發 $1150

暢遊：六福村、野生動物園、世界最大小人國、故宮、忠烈祠、中正堂、雙溪公園等住宿天成大飯店。

台北機票十酒店 $1650 天天出發

台灣快証 $150 台灣百貨包賺免按金

旺角彌敦道608號總統商業大廈603室

悲歡離合

英集

找房子的事，一直在困擾着我。

香港雖大，棲身却難。

這天晚飯後，細妹走進我房間。

「家姐，我知道有一處，」我想起自己這些天來的奔波，不敢希望會有甚麼驚喜的消息。

「就近他們讀書的學校嗎？」我問。

「當然，」細妹答：「而且業主是一對老年人，退休賦閒在家，嫌太靜了，想有人陪伴，好有點生氣。」

「你去看過了？」

「看過了。」

「知道我有孩子嗎？」

「人家就喜歡孩子。」

「離這兒有多遠？地方大不大。」我一連串問。

「明天放工後，你在……」細妹說出了一條街名。

「我跟你一齊去看，保證你會滿意。」

「你答應租定了？」

「沒有，」細妹看着我：「要你滿意，我才會答應的，怎會這樣魯莽？」

沒有想到在香港，細妹會是與我最投契的人。雖然一切尚未篤定，但我的心裏穩了許多。

等着明天……

（十九）

元宮奪艷記

廿四：二皇后之死

·高旅·

「那好。」不答失里說：「今日就去辦，黃昏時分，領到後殿來看。」

買住奉了懿旨，便率領了一羣太監，四處去張牙舞爪，選宮城中的遺女，好辦，民間就鬧一個雞飛狗走，未到黃昏，都給打扮好了，到後殿來見皇后。

圖帖睦爾今日整日在後殿歇，前殿在給亦憐眞八剌辦喪殮事宜，雖然簡單，也須一日方完，才能把棺材抬出去。不答失里站在廊下，見買住帶人來了，便叫在殿前候旨，却向圖帖睦爾啓奏，說：

「陛下，亦憐眞八剌皇后，不免傷懷，整日未歡。」

「朕是有些傷懷。」圖帖睦爾說。

「宮城裏美女如雲，便是上都民間，也多美女，臣妾已代陛下選了二十個，只待陛下再選。」不答失里說。

「美女在哪裏？」圖帖睦爾忙問。

「就在殿外。」不答失里說。

「好極了。」圖帖睦爾說：「皇后選妃，正是古禮，書上有的，智慧是好皇后。」

隨即喚太監去傳，總管太監買住引了二十個美女上殿，圖帖睦爾一看，樂不可支，不答失里說：

「皇上選一選。」

「不用選，都留下來，都留下來。」圖帖睦爾快活地說：「這太好了。」

不答失里不禁又是一陣毛骨悚然，想到圖帖睦爾發狂似的打她一巴掌，恨恨未已，心中在說：你去死吧！

當晚把後殿讓出來，不答失里即依例到懿璘質班那裏去，帶了宮人、太監走時，鬆了一口氣，好像逃過了大難；選了這二十個美女，都是十六七歲的姑娘，不答失里不免生出妬恨來，覺得圖帖睦爾如此無情，和流放中共患難時大不相同了。於是又加深了咀咒，暗暗地說：讓你快點死吧！

到了偏殿，懿璘質班見媽媽來了，高興得不得了，媽媽長、媽媽短，叫個不住，不答失里一把抱住了他，說：

「乖孩子，可憐的孩子，現在什麼都好了嗎？」

「什麼都好了，也吃得飯，下次不敢了，不敢再偷吃那補甜丸子了。」

「將來一輩子也不吃這種甜丸子。」不答失里說：「答應媽媽嗎？」

「答應。」懿璘質班說：「再也不要吃，本來是給誰吃的，皇上吃的嗎？」

「不好多問。」不答失里說着，摸摸孩子的下部，已很正常，說：「明天可以讀書了。」

「今天已經讀了。」懿璘質班說：「師父說還要休息兩天，我說不要了。」

「好孩子，將來一定要做個好皇帝。」

（一五〇）

櫥窗內外

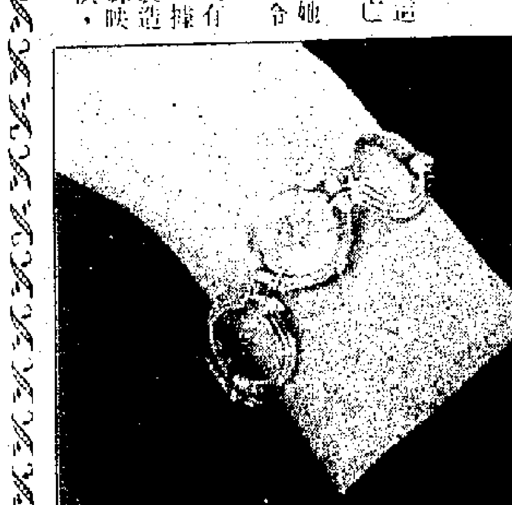
埃及妖后K金鐲錶

·赤松·

埃及和中國一樣有着悠長的歷史，而在這豐富的歷史中，不缺許多可歌可泣，興盛衰亡的歷史故事。

其中埃及妖后相信是最爲人知的故事，她的美艷風華，與強烈的權力慾，令她散發出令人無法抗拒的魅力。

「埃及妖后」鐲錶的魅力一樣，錶面刻有埃及妖后容貌外，錶身更鑲上兩顆天青石，據說是法魯王鍾愛的寶石，鐲錶是廿二K金製造，尊貴浪漫，與今日時代女性的地位互相輝映。此鐲錶是富蘭克林鑄幣有限公司獨家提供，有絕對保證，準確耐用，分秒不差。



茉莉莫離

·昭孔·

如沐春風

秋琴回頭一望。

唐俊！不！唐偉！

他穿得比唐俊考究，打扮得比唐俊時髦，笑得比唐俊親切。

秋琴回過頭來，白了素芬一眼。

「請饒恕我的唐突，」唐偉來到秋琴面前，微欠身，伸出手：「唐偉。」

秋琴大方地握他的手輕握。

「我可以坐下嗎？」

唐偉徵詢兩位小姐的意見，但秋琴心知，他與素芬早就約好了的。

待唐偉坐下，素芬對秋琴說：「我以爲你們早就相識，所以把他請來。」

「豈料一說之下，才知道原來我與張小姐是互不相識的，」唐偉笑道。

「我知道罷了烏張，着他不要來呀，他又不肯，」素芬指着唐偉說：「他一定要來做東，」「多不好意思。」秋琴說：「唐先生，我這位朋友就是愛開玩笑，」

「瞧你們，那末拘謹，甚麼張小姐、唐先生的稱呼，直呼名字不是挺好嗎？都是年輕人，何必拘小節，」

「好，那我不客氣了，秋琴，喜歡吃甚麼？」

秋琴看了素芬一眼，她正朝她笑。

這一頓飯，氣氛很好，三個人吃得很開心，唐偉風趣而善談，與他在一起，秋琴想起一句話：「如沐春風」

大概就是這種感覺吧。

她想。

悄悄的，她把眼前的唐偉和唐俊比較，乍看，兄弟外型十分相像，但接觸下來，很明顯的，性格迥異，是兩個有極大分別的人。

「該多謝她，給我這個請客的機會，如果沒有她這個愛開玩笑，我沒有認識張小姐的榮幸。」

（四十二）

海隅小品

牛的「養老院」

六樓居士

據德齡寫的「清宮二年記」，在清代皇宮中是禁吃牛肉的。爲的是牛乃農耕的主要畜力，而農業乃是立國之本的緣故。當時皇宮的人還認爲，吃了牛肉，死後會下地獄受到報應，再世投胎時會變成牛。這種恐嚇也頗爲收效。今天住在港澳的人聽了，却是未免啞然失笑，嗤爲荒謬的。

不吃牛肉是出於所謂仁慈之心，從前不少人都這樣提倡，或製造輿論，勸人不吃牛肉。因爲農業靠牛，所以是不行的。農家的老牛、病牛，你叫他如何發放？把死牛掘地埋了，那損失由誰來賠償？事實明擺着，所以即使有禁屠牛的命令，也行不通，牛還是照宰，肉也照賣，連皇帝也只能隻眼開隻眼閉，當作不知了事。

最有趣的是清代乾隆年間，江蘇蘇州居然有人大發慈悲，組織了一個「放牛會」，拚牛命。[illegible]有碑文述的一首詩，就是爲「放牛行」，有序云：

「吳門苦君偶亭，憫牛之有功于農而老病不得其死也，集衆爲放牛會。得隙地于胥門日暉橋，飼牛有芻，牧牛有人，瘞牛有坎。其所以重農功而培仁心者甚至。家大人出資助成之，命作是詩。」

原來是把老牛病牛都買來，放在牛欄裏，讓牛在裏面「安度晚年」，直到死，然後掩地把它埋葬。這個稱爲「放牛會」，乃是紳士富豪們在無法之中想出的一個辦法。但不知道這個放牛會先後救了多少牛，而又維持了多久？沒有看到其他記載，實在遺憾。

當時紳士們雖然反對吃牛肉，但有一樣却反對不得，那就是每年的「丁祭」。

丁祭是祀孔的大禮，每逢農曆二月和八月上旬的丁日，凡有孔廟的地方，都要用「太牢」一祭孔。祭品除了全豬、全羊，還有全牛。這就不能不殺牛了。殺牛典禮也隆重，要由主祭的縣知事親自或派代表行過磕頭大禮，才能把牛殺，可見對牛還是特別尊重的。因爲祭孔乃是大事，「太牢」之中又少不了牛，紳士們對此也就無話可說。

從前有些地方還有牛王大帝廟，每年六月初八日舉行的牛王會，香火甚盛，還演戲酬神。但那正神不是一頭牛，而是一位古人，據說是漢代渤海太守龔遂。因爲他提倡「賣刀買牛」，發展了農業，便成爲牛王大帝。雖然如此，比上印度教徒視牛爲神，也算聊表一點對牛的意吧。

香江雜詠

又傳加價

的士又傳加價，若成事實，的士牌將炒得更高矣。正是：

的士擁來十幾部

家財數字便驕人

價錢看漲爲加價

空穴來風自有因

情網集

求保險協定未必有效 講內涵對戀情會有益

葉玲女士主持 爲君解結信箱

沒有古，應沒有今，今天的一切，應是古代慢慢的演變留下來的。所以，憑今天的事物，可以推敲到古代的一切。

在潮流中，有新的潮流，有古舊的潮流，基本上，古舊潮流會被列爲老土、落伍、古板，新的潮流會是刺激、快速、和多樣化了。

甚至，五光十色！

或者，千奇百怪！

大概是：年輕一輩喜歡新潮流，而新潮流也是由年輕人做骨幹的。年長一輩多數會喜歡古代潮流，也是：古舊潮流是由年長一輩去或更年長一輩去孕育的。

在一般的原則上，古舊的未必不好，而新的潮流，也未必一定好，問題祇是「適合與否」，和「是否合時」。

就是人的性格，也有古板與靈活，不能說古板的性格不好，而靈活的性格一定好，問題在於個人環境的是否適合？

如果妳需要他的性格，他就算是個古板者，也會着眼於其優點而忘記了他的古板性格，如果妳不需要他，他就算是最靈活性格，也會成爲「不考慮」的人物。

不過，有一類是能欣賞古代潮流的人，他或她的內心以至文化水準，必然有一定的程度，一個愛欣賞古舊物品的人，比較有冷靜的頭腦，比較有深度，也會較有忍耐力，選擇這樣的男子作戀人，無異多了一層保障，當然，也多了一層安全感。

當然，任何保險都會無效，等於任何協議都會無效一樣。求保險，求安全感，無非是盡人力，盡人事罷了。

因爲，搞離婚的，絕大多數是有合法婚姻，有合約的人，打官司的，也多是有合約之人，合約與保險，無非祇是「一項求心安的記號」，所以，要求保障，有時在個性方面，在內涵方面要求反而會更有效。

萬象

商震故鄉在何處？

周簡段

抗戰勝利後曾出任中國駐日本代表團團長的商震將軍，軍旅出身，早年在閻錫山的晉軍中作過旅長、師長、軍長等職，還歷任河北、山西、河南等省的省主席、總統府參軍長等軍政要職。晚年留居日本，直至逝世。

這位顯赫人物的祖籍何在，却是個謎。六十多年前，商震任晉軍第一混成旅旅長時，曾托人帶他尋訪祖籍而未得結果，直到三年前才經有關機關調查，確定了商震出生之地是河北省大城縣苦水務村。這時商震已逝世多年了。

早在一九二三年末，作了旅長的商震想了解自己的祖籍，他約略記得老家原有土房三間，地六畝，可能在河北省大城縣境內。就派請大城縣知事羅炳均帶他查訪。知縣長立即通知所屬各區鄉進行訪查。消息傳到一個商氏族人聚居的地方，縣門鄉的苦水務村，年長的族人想到，這個商震或者是商百合的兒子。

原來在苦水務村住有商家弟兄二人，哥哥商百合，弟弟商百頃沒有妻室。商百合娶妻生有一女一子，女名小鳳，子名小震，一家共五口人，僅有六畝薄田，三間土屋，艱苦度日。商百合忙過農活後，還要外出販賣破爛，以補生活。清光緒十七年（一八九一），商百合從外地返家，得知妻子被一惡棍侮辱，一怒之下打傷惡棍，携帶妻子和五歲的女兒、三歲的男兒，逃到天津，依靠賣破爛爲生。誰知那惡棍不肯罷休，他養好傷後，又追到天津尋覓商百合，伺機報復。

約在「庚子之亂」後，光緒二十七年（一九零一），有商家族人在北京遇到商百合之妻，才知那個惡棍追到天津後，竟然找到商百合，商百合被他殺死。幸好百合之妻帶着兒女逃脫開了，經人說合，另與一理髮工人結婚，遷居北京，得以撫育子女，繼續生活下去。這時小震已經十二、三歲，上學讀書了。

苦水務村的商家父老們想到商震提到的三間土房、六畝地，正是當年商百合家的情況，因而推測當年的小震可能就是尋找祖籍的商震。就要派商家近支的族人到山西去與商震相認。但是有的族人考慮到：商震是個大官，你去認人家，你受得了嗎？他若說你錯認本家，是當官的，有財有勢，兵荒馬亂年頭，還是不要去了。這樣一說，農村老家的老實莊稼人就未敢出頭去認本家，商家尋祖籍的事就擱了下來，他生前未能回到出生之地。

六十多年後，直到一九八六年，河北省大城縣的有關部門，經過查訪核實，確認商震的出生之地是苦水務村，這個謎底才得揭曉。

京華感舊錄

扯旗山下

中秋禮品

春風

中秋了，家有老人家，後輩少不免要送些禮，故普通，還是送兩盒月餅，兩瓶酒，一些生果。做兒媳禮不可廢也，何況陳家又有守舊的人。

陳小芬出嫁了多年了，每年中秋總得買點禮送娘家。她知道媽媽愛吃五仁月餅，這是古老傳統的月餅，是用五種果仁製造的，什麼杏仁、瓜仁等等，還加上了雲腿，吃來是甘香可口。可是今天流行的蛋黃蓮蓉，這等傳統月餅已少有了。

陳小芬，這位出嫁了的女兒特地到幾家大餅家找到兩盒，她要讓媽媽吃個暢快。爸爸愛喝酒，自然又得買兩瓶上好的洋酒，爸爸是這牌子的擁護者，多少年來，每餐無此不歡，還有香煙。

少不免還得買一點生果，中秋節，最合時便是大紅柿，又好看，又好吃。

于是陳小芬便花了近千塊錢才買齊這些，那一晚，與丈夫送着這些禮物送娘家。

她以爲爸媽見到這些禮物必定十分高興，那知道陳家兩老，把東西收下來，放在桌上，却沒有細細欣賞，只是道了謝便算。

今天，做女兒的覺得奇怪了，只聽陳媽媽說：「女兒呀，我沒有辦法享受五仁月餅了，」她老人家張開了嘴巴，却原來又多缺了幾隻牙齒，老人家牙齒已是所餘無幾了，得有兩三個是落索。老人家說：「這兩天再又拔去了幾枚，剩下來也使不出力，還得全拔掉，要鑲上假牙，得有兩三個星期後。」

兩三個星期，早已過了中秋，誰還有興趣吃月餅。蓮蓉豆沙那一類月餅，花不了多少牙力，但五仁果子月餅則不然，少一點牙力也不行。

陳老先生看看兩瓶酒，與兩條香煙苦笑說：「醫生說，我血壓高，要戒煙酒，女兒的東西，心領了。」至於大紅柿也吃不得，醫生說柿性寒，老人家吃不消。這麼一來，這些東西，做女兒的只好全部拿回去自己享受。

可是禮還得送，她放下了一千塊錢給兩老，兩老笑了，連聲說好，好，好。

債

·曉儂·

由報刊，而週刊，而月刊，麥俊作爲一個新聞工作者，經驗可算夠全面，接觸面廣，爲人主動，而且由低做起，加上性格開朗，所以交遊廣闊。

這圈子，能夠多結交朋友，是十分重要的。何況他謙虛踏實，跟報社的關係依然良好，至今仍爲該報撰寫專欄。

現在服務的公司，是一家私人企業，老闆程峯是半唐番，高傲自大，以懂得享受自居，許爲鑽石王老五，活躍於城中社交圈。似乎他的理想不是做出版賺鈔票，而是捐個「良好背景」，好教面上有光彩。在這圈子打滾經年，麥俊亦接受了一個事實，要闖出名堂，除了筆鋒犀利，還得懂交際，打什麼「清高」，當然不能。爲了一只「飯碗」，麥俊不承認「折腰」，而是手中的原則，不會傷害別人就是了。所以，麥俊仍是好些社交場合的常客。其實，他自己如今是參與一本消費雜誌的編輯，什麼新品牌、古董的展覽……等等的活動，已成了他必須參與的工作，何況能在無傷大雅。今天是週五，辦公室裏已充斥着「假期」的情緒，麥俊以十分輕鬆的心情處理着案頭的工作，許多人心已經移向度假的計劃，例外的冷落一旁，麥俊受到影響，可謂來自四方八面。（五）

梁叔的故事

人邊岸

「黐樣？」大耳窿兩條眉一揚，大聲說：「等我同老婆商量一下，或者佢有辦法。」

「對了！」大耳窿哈哈大笑：「對了，我幾乎忘記了，你老婆也欠下我一萬五千元呀。」

爛賭二一見大耳窿如此好笑，心中一跳，忙道：

「我老婆的債由我負責好了，是我拿一萬五千元去沖，也是由我出頭賒借……」

爛賭二還算講情得晒，爛賭女人，欠下大筆賭債，無法償還，被迫當娼以原始本錢還債，這等事，在香港在澳門，已不算新聞。

「你首先攪掂你條數，再攪掂老婆條數，你還你老婆的五千元，外加利息，你先還數最好。」

「我嘛……」

「你要不要先同老婆商量？」大耳窿又哈哈笑。

「是呀，我先回酒店跟老婆商量商量。」

「可惜呀可惜，你老婆現在已不在酒店了。」大耳窿面色一端說。

「什麼？」爛賭二意識到將有不幸的事情發生，連忙抓起電話，打電話去酒店查問。一連試了三次，接綫生才搭通人房，有人聽電話，爛賭二放下了電話，他集中精神知他太太已給大耳窿的人押走，不由怒火冲天，大聲說：

「她在那裏？你們不能……」

一手就向大耳窿抓去，一個箭步搶前，大叫：「好，我跟你搏命……」

兩個大漢中的一個冷笑一聲：「要搏命嗎？」伸出膈臂，立刻一勾，爛賭二跌了一個狗吃屎。

「她在那裏？她在那裏？」

「你放心吧，你太太現時在一個十分安全的地方，舒服得很呢。」

（一一六）

淡淡情懷

·信華童·

二一：超時工作

外邊的職員多已下班了，李安妮把信寫好了，給他看過，他簽下了名字。

「可以下班了。」他微笑：「辛苦你了，累你超時工作。」他是如此關懷，使李安妮心下甜絲絲的。

「算得什麼，我感謝你爲了我也超時工作。」安妮說的也是實情，假如她的信不會出錯，早一點完成，也便不必超時了。

「我們一起走吧。」高清智笑說。

李安妮上班了多時了，與高清智一起下班離開公司還是第一次。但一起外出參加工作午餐是常有的，下班，以後的時間便閒着，這是屬於自己的，可以隨意使用，這還是第一次。李安妮聽到他的提議，心下倒不禁想到他還有什麼提議呢。

兩人乘電梯下地庫，公司的高級職員都有汽車，都泊在地庫中。李安妮心下有點十分微妙的感覺，他要把自己帶到什麼地方去，這是下午茶時間，她想。

「我送你回家。」他說，車子開動了。

這句話，使李安妮感到失望，以爲自己回家來補償過時工作嗎，她沒有作答，更沒有表明自己住在什麼地方，而高清智也沒有問。車離開了地庫停車場，他看看車上的時計，笑說：「我這個人眞糊塗，爲什麼我不說，我要請你喝下午茶。」安妮也笑了，他看看身邊的安妮笑了，安妮十分欣賞他的風趣，先使你失望，但一下子又使你開心。

「你喜歡上那兒喝下午茶。」他低聲，他的溫文，使安妮聽在耳裏十分受用，他實是個有禮貌的中年人，在女友之前，事事不作主，也讓對方提意見，自己作主了，也尊求對方同意。

青春淚

二十六：父與子

「原來如此。」光祖面上雖然一亮，歡慰得很。

「她和玉芬很合得來，是個少有的好女孩子。」

「我知道……她很好……」

「光祖，你還沒有正式的女朋友吧？我希望你早日找個合意的人結婚，我老了。」

「爸爸，你怎算老？而且我不想這麼早結婚。」

「我明白你的意思，所謂知子莫若父，你要自由，你高興夜生活，孩子，找一個美麗溫柔的好妻子吧！那才是人生眞正的幸福快樂。」馮先生滿面慈祥。

「……」光祖垂下頭含笑沒有回答。

「明晚，我替你請了幾個年輕的女孩子來，你自己留心結交好了，她們都是好人家的姑娘。」

「我會的，爸爸，請你不要參加我的選擇。」

「我答應你，但可不能找個不三不四的女子回來，最後我會取決的。」

「爸爸……別說得這麼難聽……」他苦着面孔。

馮先生含着微笑，點頭：「快穿衣服出來吃飯吧！今晚我替你預備了好節目。」他說完離房而去。

「爸爸，哥哥呢？」玉芬從樓上下來。

「他在房裏……」

「老爺：可以開飯了嗎？」一個四十幾左右的女子從裏面出來。

「開飯吧！」馮先生點頭。

「廖姑娘請你儘快，我餓了。」玉芬催促。

「阿四：可以開飯了。」管家廖姑娘催促。

「哥哥，好漂亮的西裝。」玉芬迎着步出來的光祖稱讚。

·翠瑩·

精短探偵

綁·票

祥聲

這件事頓時傳遍了商場和他的親友之間，有的稱讚他有勇氣，辦法高明；有的則譏嘲他視金錢勝過生命，何苦如此執着。

陸佑霆化了一筆很可觀數目的錢，被釋回家來了。接着又發生了兩宗綁案，被綁的都是富商大賈，三宗綁案，被綁的都是富商大賈，但以富翁殷元初最引人注意。殷元初正在欣幸得意的時候，在他回家途中給匪徒綁去了。

在一間不知坐落何處的密室中，兩個男人對着殷元初。殷元初略略抬頭地說：「你們弄錯了人！你們將我關到死也是得不到什麼好處的。我的家人是決不會付錢的！」

「爲什麼不付？你的家人不喜愛你嗎？」一個男人問道。

「不是喜愛不喜愛的問題，他們不付贖金，是因爲我在三個月前，曾嚴格吩咐他們如此做，他們必定遵守的。」

那兩人互相交換了一下眼色。「你是個有名的富商，」另一個男人說：「是有能力付得起贖款，而且你是知道的。我們也注意最忌空手得不到什麼，你記得一個月前的孫家嗎？不出錢，就得……撕票。」那人拿起一張紙撕成對半。

「這話不錯。」那人的伙伴說，「不付錢就撕票。老何，你去弄點東西來給殷先生吃，不要使他餓出病來。」

「殷先生，你想吃些什麼？」那個名叫老何的匪徒問。

「謝謝你，我現在不餓，不想吃什麼。」殷元初答。

「你如果有什麼需要，可對老何或我說，我叫老楚。」

過了一晚，殷元初知道匪徒已將信給他的家屬，他是從室內的一架收音機聽到的。「本市棉紗鉅商殷元初被綁，他的家屬業已收到綁匪來信，勒索十五萬元，但殷太太稱，伊因遵守其夫三個月前之吩咐，決不付出贖金……」

「你聽，你聽！」殷元初興奮地對老何和老楚說。「我昨天告訴你們的話沒有說謊吧。你們何必浪費時間精神呢？」

「老何，拿紙筆給殷先生。」老楚說，隨後又轉向殷元初：「你寫信給你的太太，叫她忘記了你以前的吩咐。」（一）

僑樂村

選擇

·昇容·

廿四：身不由己

當然，我的忙可以說是無事忙，其實很多宴會，約會都是可有可無的，嚴格來說不過是應酬的成份居多。

但，身爲葉太太，我是否可以推掉這一切的約會呢？

有時候有些扶輪會、婦女會、獅子會等等活動，我並非全都樂意去的，但明琛總是半哄半屬的推我出去。

他說：「你總不能整天躲在家裡，不要忘記你是我的太太，是葉明琛太太啊！」

於是，只好陪着笑臉振作精神，裝扮起來出去做個幌子。

葉珊是有點不屑我的這種無聊的「少奶奶生活」，雖然她從來不會這樣說過，但從她的眼神，我深信自己的推想是不會錯的。

記得有一次，她曾經問我：「你難道不會厭倦這種生活嗎？」

我當時並沒有正面回答她，只是隨左右而言他的，將話題扯到別處地方去便算了！

其實，有時回想起來，我也不是眞的厭倦這種少奶奶的閒逸生活，否則怎可能會樂此不疲呢？

葉珊也許是對的，我是太沒有志氣的，甘心糟蹋自己一向的理想，白唸了那麼多年的書，大學畢業後不久，便放棄自己的事業做歸家娘去了！

於是，漸漸的我們便很少約會來往了。

「志不同，不相爲謀」也。

何況今日的葉珊跟我初相識時的她已改變了很多。

像李朗然的事情，她便從來不會跟我提過。

今天如果不是偶然碰見李朗然，我還不知道原來這些年來，他們還是有來往的。

可想葉珊對我還是心有悻悻然的。

破落戶的春天

·朱秀娟·

陽光下的拉斯維加斯，失去了那份夜晚的誘惑，霓紅燈不再爭奇鬥艷，街上的車輛燈光不再像條條火龍，取而代之的是熙熙攘攘的行人，熱熱鬧鬧的氣氛。

凱薩的樓面佔地很廣，樓並不高，像個圓桶似的蓋在地上。門前網狀的張着一個屏風似的東西，原來是專爲懸掛美國國旗用的。每個屏風下是個小小的噴水池，池上立着各式各樣的雕刻塑像，迎大門處是一長一短兩個佔地數百坪的大噴水池。光這一番門外風光已勝過其他賭場旅館多多，難怪它如此著名。

「我在這兒前面照張像。」宜君愛上了維納斯的雕像。

「先去吃飯，兩點了，學着做個好主婦知道不？」曉農輕輕耳語。

宜君笑逐顏開，主婦這兩個字對她說是這樣的新鮮有趣。

門內是個烏煙瘴氣的大廳，擁擠的桌枱，衆多的人羣，已看不出大廳本來面目的華麗，只覺得聲音嘈雜，煙霧騰騰。

「這就是拉斯維加斯的精神所在。」曉農向宜君介紹着。

「你不是說這裡的表演節目也很好嗎？」這樣的地方，太不能吸引宜君了。

「有幾個人是爲了看表演來的。」曉農牽着宜君向大廳走去：「你看這圈坐在桌旁的人，不知道有多少是一到這裡就沒有離開過的。」

「要不要玩些甚麼？」

問話的笑意頗濃的張教之。宜君也笑了：

「你一定想玩！」

「我不喜歡這些，我比較對輪盤有研究。」張教之直認不諱。

「輪盤每家有。」曉農說：「等一下去對面那家玩玩。」

「我的天，你對這些地方眞熟得可以！」宜君不勝驚異。

「他們都在這些地方打過工。」二姐說。

（九三）

句奇錄

美國的代理妻子

·福臨·

光棍們的怨氣沖天，竟然感動了華盛頓州西雅圖港口城的有心人，創辦了前所未有的「代理妻子」。

代理妻子的創始人是位年輕漂亮的職業女性泰瑞女士，一天她從電視屏幕上，聽到棒球明星希馬德，對自己光棍生活的牢騷話，於是靈機一動，打電話給希馬德，表示願意助他一臂之力。這位熱情奔放的泰瑞小姐，並沒有做別人「代理妻子」的念頭，只是幫助希馬德料理了許多家庭瑣事，又爲他舉辦了家庭舞會，社交圈子擴大了，這位棒球手從而重新找到稱心的妻子了。

經過這樣的實驗，希馬德的友人稍道，光棍們似乎在沙漠裏看到了綠洲，這麼一來也就推動了泰瑞小姐，於是幾經籌謀，籌辦了「代表妻子服務公司」。

光棍們提出申請付錢，可從公司聘用一位女士來家中擔任「代理妻子」。代理妻子的信條是：使這個破碎的家重新獲得溫暖。

代理主婦，社會學家稱頌這是一項神聖的職業。有位科學家感激地聲稱，他事業上的成就，和聘請的代理妻子分不開的。

一位與妻子離異三年的工程師，感謝代理妻子給他五歲兒子以真誠母愛。而不少與主人假戲眞做，結下夫妻良緣。（下）

牛公垂傳

子楚

七彩銀幔

張曼玉演技日進

銀幔星聲 ·龍吐珠·

張曼玉承認自己是個幸運之星，自己在娛樂圈已踏入第六年。在初出道時根本不知道何為演技。

自己入電影圈時是流行男性電影英雄片，在演技一片空白之際，男性電影也需要一個有青春的女孩子作為花瓶。

幸運自己就是具備青春的本錢，一下子便拍了十部八部影片。

到了現在女性電影又漸漸開始抬頭了，自己經過多年來拍戲的磨練，演技也趨於成熟階段。

而自己對演戲方面也有興趣起來，已不是為賺錢而拍戲，為興趣而拍戲。

因此張曼玉到了現行階段，她希望穩步上揚，至少也要保持狀態。

當綫人能夠保持不後退已經是不簡單了，何況張曼玉有繼續上升的趨勢。

她的事業和戀愛都能稱心如意的，她一提到男友便笑咪咪的甜在心頭。

不過，她說：小寶從來不在她面前讚她靚的，我問他，我靚唔靚？小寶就答醜小鴨……點也不靚，他是經常窒我的！

可是自己覺得被他窒下始開心似的，但係今年生日無人窒不能與他在一起，但願有人提醒他越洋送花給我已經滿意了。

阿玉說：記得去年聖誕節也是在美國拍戲，我與張艾嘉、顧美華同住一房間。

聖誕節的上午侍仔送早餐來，突然有一束玫瑰花在其中，還有送花人的名帖，我們三人都不去查問花是屬誰的。

而自己就認定不會是我的就不去看，怕不是自己就會感覺好掃的！後來才知是小寶送的開心到說不出來，而張艾嘉、顧美華都同樣開心，也戥我高興。

所以今次在美國慶生日也望他記得送花給我，不過他要返大陸拍電視劇，到時會忘記了也未可料，今次可以試試看他是否對我關心有多少。

張曼玉說自己是幸運之星。

周海媚學足呂良偉 約滿投身影圈搵銀

又吹又彈又唱

周海媚跟我說過，她大小姐約滿TVB之後，多數不續約，也是想跟男友看齊，全身投入拍電影，電影是真銀嘛，做電視薪水有限。

而且有約在身，人家找她拍戲要透過TVB，無綫要先還就劇集，無形中替她推了不少錢，錢送上門也賺不到，做藝人捱了多年有知名度才有收成，她當然想有收成。

不過呂良偉可不贊成她跳槽或完全不續約，他自己也是剛剛全身投入電影圈，但跟TVB還是簽了部頭合約，周海媚問他的意見，男朋友自然是以此法相告。於是乎沒多久便看見她跟無線提前續約一年，條件自然相若。

我問她：「既然全心搵錢，為什麼還要留一條尾巴生約？」

「到底我在無線出身，公司又肯遷就我拍戲時間又不抽佣，何樂而不為？」她解釋前有鄭裕玲、呂良偉，現在又多了梁朝偉、劉嘉玲，全部情況一樣。

時勢不同，若非亞視挖角相迫，無綫才不會如斯大方，百般遷就一紙合約，不外不想放人過亞視而已。

我笑說：「你們得多謝亞視，否則才不會這般便宜。」

他笑：「是。」不過離正現時電影市道麻麻，她這樣也不失為保險之道。

周海媚好聽男友話。

李美鳳知記者需要 發表男女感情新聞

被認為與記者最合作最受歡迎女星

李美鳳最有本事度料給記者寫消息。

李美鳳遊罷歐美回來後立即投入拍戲工作，目前有三、四部新片等着她的片期發通告。

李美鳳確是一個聰明伶俐的人，她每天見記者兩次，上午見完電視台的行家，下午又見電影圈的同業，她都有不同的話題告知記者的。

她知道娛樂版需要一些甚麼消息，她了解讀者想知道看到明星背後私生活的一面。

她也明白讀者歡喜知道明星感情，緋聞的新聞。

於是阿鳳便盡量講些有關男女感情的新聞給行家去報導，因此成為最合作最受記者歡迎的女星。

阿鳳歐美回來後連續三天見記者，她都有不同的話題講出來，姑勿論她是真是假，總之是她講的都能作為見報資料。

她講的東西有料可寫，她不講無料寫，講就好過不講，起碼好過記者蒐肚或者度橋去寫。

所以第三天她參加開鏡禮，她告知記者說：有一位好同學相識了八年，今次他由日本來港，特地來探望她。不過李美鳳今時不同往日，已經當了老版，不是八年前的學生妹也。

利智不喜滾水緋聞 恐對事業有大影響

利智是最不喜歡報章或者八卦周刊寫她的緋聞，或者亂造她的拍拖新聞的。

她認為，緋聞鬧得多對她的前途有很大的影響，她覺得在自己的事業正在上升之際，如果受到緋聞的困擾就會前功盡廢。

利智表示：一個藝人常男女關係的新聞會給影迷很大的錯覺和不良的影響。

當再將謠言講一百次，便會連自己也以為真事了，所以利智就不喜歡看到有任何的緋聞牽連她的名字。

利智很同意李嘉欣向某報採取法律行動，因為某報曾指名道姓一有關佬送了五個半山區單位給她，使她不必參予環姐選美」等等。

有一份報章也寫利智鬧緋聞，她感到非常心傷，公司要向該報章提出控告。

利智口頭上說是無所謂的，但公司要告，對她來說也屬好事，至少可為她弄個清白，討個公道。雖然謠言通常都會不攻自破。

但目前控告該報章仍未有具體行動，利智反而心急起來，要知道公司究竟有沒有去進行此事？她希望知道真實情況，心裏才舒服的。

利智最怕無端惹緋聞。

洛杉磯健美皇后 萊恩荷莉來頭大

手瓜起腱樣子甜美受歡迎

女性健身不單成為美國潮流時尚，世界各地甚至中國也掀起一陣女子健身熱潮，鼓勵勿論男士是否喜歡看見女士們手瓜起腱，但這股風氣已經吹進荷里活電影界，在新片「不文大丈夫」中，飾演健美教練的萊恩荷莉竟然成為片中最搶鏡的女星。

萊恩荷莉來頭不少，她是一九八八年度洛杉磯健美小姐選舉冠軍，又曾經得過賭城金腰帶選美大獎，她在電視台分別主持一個舉重節目以及捧角許一個健身雜誌的中間大頁模特兒。

雖然萊恩荷莉的腹肌以及背肌未必受男士歡迎，但她的甜美樣子和笑容卻與她的一身肌肉不大相稱，而且她精通多項體育玩意，包括網球、游泳、滑雪，以至唱歌、跳舞，令到欣賞荷莉的人們未必只集中在她的肌肉。萊恩荷莉可算是少有的大隻才女。

在「不文大丈夫」中她雖然佔戲不多，但卻搶盡鋒頭，男主角與她在酒吧邂逅之後上床的一段戲，充分表現九〇年代小男人心態以及女性地位愈來愈強的幽默感。

李凌江具獨特性格 放棄高薪闖影視圈

好聲氣 ·潘冰㜧·

影視行業，實在具有一種神秘而又令人難以抗拒的吸引力，朋友當中，有些竟然願意放棄原有的高職厚薪，到影圈裏從頭闖一番功下。

李凌江就是其中一位了。他本來是一位時裝設計師，兩年前他以大胆創新在時裝界嶄露頭角，而且的反傳統意念，設計一個時裝表演及一系列的時裝。他是第一位以東方紅及中國解放歌曲作為時裝表演的襯托音樂而揚名於時裝界。

事實上，李凌江是一個性格獨特，富冒險精神的年青人。他與生俱來，對美有一種很精闢而敏銳的感覺。十八歲那年，便從事珠寶設計行業，一兩年間，便晉升為珠寶設計師，更精於設計古玉及寶石串成的項鍊，所以不少名媛貴婦，也特別要求他設計珠寶。當時他任職的公司，更為他舉辦了個人珠寶設計展銷會。

其間，他希望突破自己的設計領域，於是到時裝學院修讀時裝設計，並攻讀深造課程。

由於他得過多次公開比賽的獎項及時裝表演的舞台及形象設計，所以很快便冒出名堂來。更有慕名邀請他作時裝表演的策劃及顧問。而且還成為某幾位歌星的形象顧問。

當年張學友參加十九屆歌唱比賽，就是李凌江為他設計形象了。於是第二屆的比賽，全場的形象顧問，都是由他一手包辦。當然包括司儀鄭裕玲、鄭丹瑞及冠軍李克勤的服裝了。他更被邀請為香港時裝設計學院的導師。樂隊BEYOND的第二張唱片封套，亦是李凌江任形象及設計的。現在，李凌江一邊在亞視拍攝劇集，一邊為自己的服裝公司設計服裝，更為朋友及歌星設計形象，盡世充實自己的生活及滿足個人興趣。

阿B欣然被篤背脊 B嫂暗喜詭計得逞

有傾有講 ·童行·

最近，阿B出鏡之高，可以說沒有人及得上他，一來，是他本身有知名度，影、視、歌都行，二來，有個又靚又同新聞界朋友談得來的嬌妻章蓉舫，加以他主演的影片，便有「相見好」、「不脫襪的人」與「少女心」等，何況，仲兼兩公婆去遊完美加返港，可以講的題材就更加多了。

阿B，呢次去旅行，有乜特別印象深刻嘅。

「有我媽咪同外父外母一家人嚮多倫多歡聚啦，結婚之後，兩家人都好少嚮一齊。」

「就係咁簡單，呢D都係舊料，有乜新的，有益有建設性嘅？」

「冇益冇建設性就有，你聽唔聽？」

「聽，快的講」越是冇益冇建設性的，就越有新聞價值，我立即催他快些說。

「講俾你知，佢呀，成日篤我背脊。」阿B笑嘻嘻的說，他口中的佢，自然係老婆大人章蓉舫了。

「點篤你背脊法？」

「佢嚮我媽咪面前，話我揸車唔小心，突然殺掣，嚇親佢。」阿B笑笑口說。

「你媽咪有乜反應呢？」

「佢老人家同加拿大到美國，好嚇親佢嗰」佢咪聽咗咪咪咀笑。」阿B說得有點無可奈何。

鄭裕玲在片廠慶生辰，周美鳳鄭丹瑞同慶賀。

變性人 港人能接受 夏雲娜 未交上男友

「變性女星」夏雲娜，為星輝公司新片：「魔女末日」宣傳，出席記者招待會，上電台、電視接受訪問，忙了五天。

已於昨午，飛返大馬。夏雲娜很喜歡香港，說得香港人對於她很尊重與接受，不如在大馬般，因宗教等習俗影響，對她們這類變性人似有點歧視。

夏雲娜在前天尤感開心，原因是她首次逛了旺角的女人街，不只受到途人的歡迎與注意，而且還買了很多東西，包括十五元兩件的T恤，與打火機……。

夏雲娜幾次來港，都來去匆匆。她表示最遺憾是還未能交上談得來的男朋友。不過，她與星輝公司簽了四年八部的片約，她相信必有機會在港交上好友的。

恬妞拍戲唱歌解悶 阿LAM特為她作曲

遲日將與齊秦商談出唱片事宜

許多人都表示拍電視劇集拍得很辛苦，一定會瘦，但恬妞卻不知為何竟然肥了，她笑說可能是常對着男友萬了心情愉快的關係。

她表示這視劇的拍攝進度很快，現在已拍到第十九集，約下月中便完成。開拍至今，導演及監製均讚她的表現好，至於講對白方面，她稱自己所講的廣東話，無論是廣東人或外省人也能聽得懂的。

下月二十日將與萬了到台灣拍電視劇。而「阿拉愛上海」本要到大陸拍外景，但因找不到適合的景，而改在香港搭景拍，而正在邵氏片場搭景，月尾便可繼續拍攝。

在拍「阿─」片時，開來恬妞喜歡唱歌解悶，林子祥聽得多便問她可有意出唱片，並且寫了幾首很適合她唱的歌給她，而她也有此意。

齊秦更早已與她傾過出唱片之事，稍後來港會找她傾簽約出唱片的事，如簽了後，她在台灣、香港及大陸所出的唱片版權將歸於齊秦的。

她對於唱歌非常熱誠，阿LAM還給予她許多意見。原來她早已在台灣出過唱片，只是香港觀眾不大留意而已，此外她曾在港的夜總會登台唱過幾晚歌，將後與萬子在台拍劇集時，還會登台演出。

要李賽鳳拍床上戲 重辛苦過拍動作片

李賽鳳，是打女形象，每一部電影也離不開打鬥動作，有高難度技巧，甚至玩命的爆炸鏡頭，很多人都關心她，會問：劉氏要打到幾時才改變形象呢！

她答得簡單而無奈的答：「我也想改變形象，有時候拍動作片也有點厭，不過，動作片賣埠好，片商通通找我拍動作片，自然也不足為奇。」

「拍動作片要吃不少苦頭？」

「根本拍每一個高難度動作也有一定的危險性存在，盡可能，她也不想拍，但不可能動輒用替身，畢竟我在片商心目中是動作片演員。」

「可想過嘗試拍文藝片？」

她瞪着眼睛說：「好想呀！不過沒有片商找我，我想在武打動作之餘，真正發揮一下演技。」

我打趣說：「拍戲一樣舒服，不用拍動作片要吃苦頭。」

她推了我一把，說道：「甚麼？床戲，咪搞我呀！比拍動作片還要辛苦。」

「你最大的暴露程度去到那裏？」我問。

「唔……曾經試過戴胸圍出鏡，但沒有色情成份。」語畢，李賽鳳臉上竟泛出紅霞，實在是害羞的女孩子。

稜鏡傳真 ·黎暉·

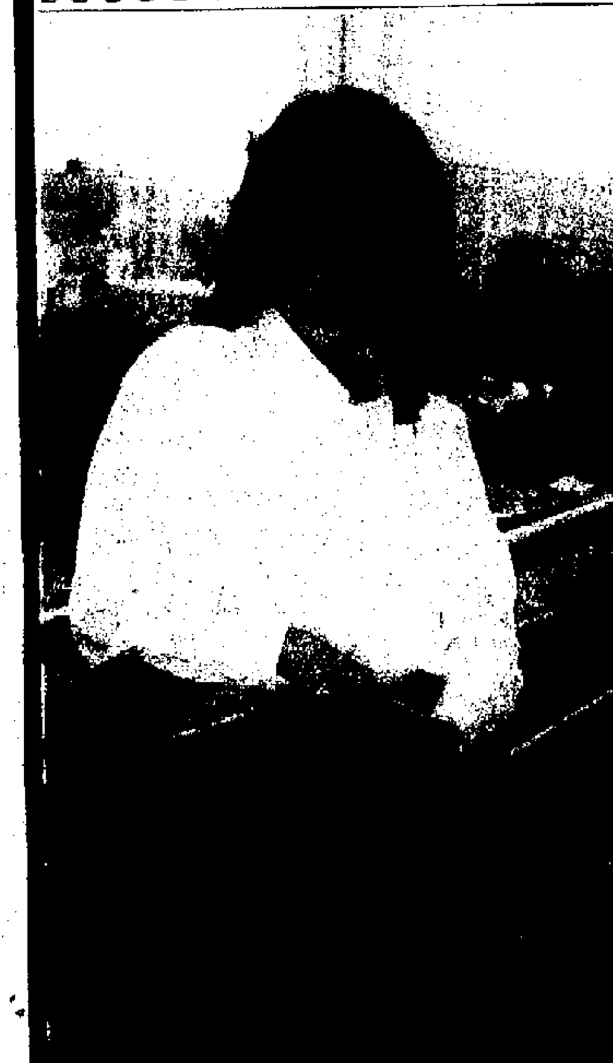
文千歲 再拍吳美英 美麗華 百麗殿響鑼

文千歲、吳美英在十年前拍過檔。今組成美麗華粵劇團昨晚在百麗殿響鑼。

並有拍檔的老倌有文寶森、南鳳、鄧美玲、陳醒棠、陳劍峰、招石文、呂洪廣等陣容不俗。

昨晚演出「薛丁山三氣樊梨花」，由於十年沒有結台緣，文千歲、吳美英在中午以後便到百麗殿參予排練。

主要也排一場「薛丁山與樊梨花」的武場戲，男女主角，即是生旦戲最為注重。文千歲、吳美英都相當關注今次的演出云。



李賽鳳對拍動作片有點討厭。

阿B雖被嬌妻篤背脊仍笑容滿面。

夏文汐偏愛「說謊」 急於返港睇「女人」

·杜文·

夏文汐對「說謊的女人」極為關心，雖然這部片主演的女人向有劉嘉玲、金燕鈴、羅美薇、周美鳳與客串的陳玉蓮，不過，對這部片的劇本，她喜歡到不得了。

最近，夏文汐聽聞區丁平已經將該片剪接好，A拷貝日間便可以沖印出來，夏文汐表示這時若然她台灣的事情尚未辦妥，一定抽空返港，欣賞試片。

「說謊的女人」將於下週安排試映，因為，對該片關心的人很多，不少影、視、電台與新聞界的朋友，都希望能夠先睹為快，夏文汐也希望屆時能趕及返港，與新聞界的友好，一齊欣賞。

夏文汐是一個被公認較為男人性格的女星，拍區丁平的「說謊的女人」一片時，拍得她非常女性化，也拍得她極靚。

她曾經透露，入行這幾年來，與所有導演都合作得異常愉快，唯一被人嫌她煩的導演，只有一個李修賢，話雖如此，夏文汐對李修賢的工作態度，卻非常欣賞。

瀨川瑛子最喜歡海 新曲取名「春之海」

富士山下 ·丹伊·

瀨川瑛子是實力派的歌手，她的故鄉山口縣，風景美麗，她對日本的銀色記者說，她很喜歡海，尤其是當她回返故里時，目睹瀨戶內海、青色的湖水，小舟慢慢兒駛過，人在舟上顯得渺小，兼且感到人生如夢。

當她久別多時，而到了自己的鄉下，她被當地的人仕，特別為她而開了一個派對會，所有同鄉的親屬，都來參加這個盛會，在這一片歡樂的聲下，她向同鄉們說了一句很感激的話，就是大家給她很大的支持。

而瀨川瑛子就在這一片哄笑聲中，她宣佈她的新曲，新曲的名字是「春之海」。這是一首抒情的歌曲，敘述了春的美，春天是一年中最美麗的天氣，所謂一年之計在於春，春天給人們帶來了希望。該曲的作詞者是星野哲郎氏，而她為了紀念這位作詞人，瀨川瑛子特在該縣的附近，植了一棵小樹，旁邊寫着為紀念星野哲郎先生而作出植樹的。

最近她重臨的地，看見此樹依舊無恙。

她還繼續對記者說：準備在那裏建屋，以備將來退休後，好好地在那裏渡過了她的晚年。

對於土地的問題，她目前正在挑選中，一俟選了適當的地點，然後才找人設計房舍。

瀨川瑛子的新唱會，將於十月份在東京及大阪、名古屋等地演唱，據說她將以嶄新的姿態，在日本全國各地作巡迴式的演唱。

瑪姬越洋唱生日歌 鄭裕玲感到好開心

可惜男友未有送禮物向她致賀

鄭裕玲是九月九日生辰之日，她表示，自己生日忌到殯儀館參加鍾保羅之殯禮。

當日正在拍「小男人周記續集」，全組演職員在片廠送了一個大生日蛋糕給她，阿B、周美鳳等慶祝她生辰快樂。

較早之前拍「表姐你好」的外景也是工作人員為她預祝生日。而在美國有外景的張曼玉、梁家輝也致電回來向她祝賀，並在電話中唱生日歌給嘟嘟聽，使她更為開心。

問她男友甘國亮有否共享燭光晚餐？又送了甚麼生日禮物？

嘟嘟說：沒有收到禮物，更沒有燭光共餐，也沒有電話來過。言下之意，嘟嘟似乎不想答下去，只是支吾以對。

經理人及其他兄弟姊妹共同送餐具及書畫，文具等給她，還有其他朋友送來鮮花滿佈香閨。嘟嘟表示，她的生日願望是身體健康！

嘟嘟說：目前拍戲已感到肌肉有點酸痛，看醫生，打針，食藥，如果再不要便要照鏡檢查，所以健康最重要。嘟嘟以為她每年生日都是平淡渡過，再過兩年，已打算大事慶祝。上年拍戲十部，今年只拍八部，已經夠了。

王祖賢要減少拍片 昨赴台與家人渡節

日前曾返寶島探男友突然病倒

王祖賢是前往台灣一趟，探望男友齊秦，男友則因剛出新唱片而忙於做宣傳，大家沒有太多時間見面，但她稱比沒見面更慘。

在台期間，王祖賢有一天起床時感到頭暈，後更病倒入了醫院，醫生檢驗後稱她貧血，療養不足，這是因為拍戲太勞碌，又沒胃口食飯，每日就只吃宵夜而造成的。

現在她正斟三部片打算今年底開拍的，但現在她表示只會接拍其中一部，即其他的片如想找她拍，只好等到明年了，導致她大幅度減產，主要是為身體健康着想，不想太辛苦，另外則是想揀戲拍，因為這麼辛苦，能夠拍得一部好戲才令人覺是值得，而又不浪費時間與體力。

「潘金蓮之前世今生」中，王祖賢的演出比過往的在意識上較為大胆，她也言語過份的演繹方式，她表示拍戲不一定要有「噱」─睇的，在意識及感覺上較大胆也可收到一定的效果，其實內心感受最為重要的。他也寄望可憑此片獲得「金馬獎」。

昨晚她再飛往台灣，是因過往四年也在港過中秋，故此今年要回台與家人共渡，如男友有空便會一起賞月，十五日便會返港繼續拍戲。

茱迪科士打恐怖經驗多 獅口餘生又遭狂漢垂涎

奧斯卡金像獎女演員茱迪科士打迄今仍未能忘掉當日獅口餘生的險境。當日，她正在拍戲。由於劇情需要，她要與一頭經訓練的獅子拍數個鏡頭。

「我們拍了一整天戲。而牠一直未有休息過」。茱迪回憶稱。工作人員後來拖那頭動物演員上山，而茱迪則緊隨其後。牠愈來愈顯得不耐煩。茱迪感覺到牠將要展開襲擊，但已是太遲了。所以我也順理成章地成為牠第一個攻擊的人。牠突然轉過頭來，將我撞倒在地上。跟着把我搖動。我還以為是地震呢！身邊的工作人員，爭相走避，全部跑掉。」

「幸好在場的馴獸師大聲喝止，才不至發生意外。但當時獅子的利牙已抵達茱迪的身體。就是現在回憶起當日的情境，茱迪仍猶有餘悸。」原來茱迪當時祇有八歲。事後她被送往醫院檢驗，後經證實無恙才被送返家中休息。不過，她在兩周後恢復工作，繼續為該齣和路迪士尼的電影NAPOLEON AND SAMANTHA 理尼。

茱迪說：「媽媽讓我自己決定是否拍下去。我相信她怕我會再次被獅子嚇壞。」

現年廿六歲的茱迪，可以說是一名多災多難的女演員。她在「的士司機」一片中的表演，令到一名瘋狂的影迷深深被吸引，為了博取芳心，不惜於一九八一年在華盛頓意圖謀殺列根總統。

又有一次，當她到耶魯大學上課時，遇上一名持械的狂漢。為了保障安全，這位女演員甚至將私生活保密。就是家中的電話號碼也有三條，其中祇有一條是直綫，這號碼當然祇有三數好友知道。

西風細雨 ·長袖客·

林瑞陽感情有歸宿 唐娜在歌壇再衝刺

梨山影音 ·陽光·

▲「多情」的林瑞陽終於找到了感情的歸依方向，這個令他傾心的女孩就是以洗髮精廣告崛起，曾在電影「我有話要說」中任主角的「開心女孩」曾哲貞。

林瑞陽與曾哲貞三個月前訂婚，最近宣佈打算在明年初完成終身大事。他倆「愛的開端」充滿羅曼蒂克，今年二月十四日情人節他們相逢在一朋友家中，林瑞陽第一眼看到曾哲貞就被她憂鬱的眼神所吸引，立刻對她展開熱烈追求。

在林瑞陽眼中，「她是個純正的女人，只要是男人都將夢寐以求。」「成熟、民主、具包容性」則是曾哲貞對林瑞陽的感覺。林瑞陽十一月赴北京拍攝瑞「六個夢」中啞妻一段，忙完了這戲大概就是他與曾哲貞步上紅毯那端的日子。

△唐娜是歌星起家，但耀眼的外型卻使她成為電視劇紅星，「還珠明珠」之後，唐娜演藝成績肯定，但歌星角色卻相對渺茫模糊，所屬的唱片公司認為她的歌唱才華應有發光的機會，決定再加雕琢。

去年底唐娜出過一張唱片「那年情人節好冷」，打歌不是而影響成績；最近她接受「瑪拉雅」一安排，靜下心來到新加坡錄音，有心在歌壇再做衝刺。近日消息傳回，唐娜的錄音速度很快，顯示工作順利，出國前，唐娜為一本時裝的雜誌拍了一輯照片，她說回來推出片時，將展示秋季了。

本港新聞

香港青年音樂家年底舉行大獎賽
定本月十四日截止報名

(港訊)由香港電台,音樂事務統籌處和香港作曲家及作詞家協會聯合主辦的「一九八九香港青年音樂家大獎」將於年底舉行,自四月中接受報名以來,反應較過往數年更為熱烈。

該項比賽的目的是在於提高本港青年人創作演奏嚴肅音樂的水平。同時亦為市民在流行音樂之外,提供欣賞另一類音樂的機會。

為了吸引更多年青音樂家參予此一音樂盛會,比賽除設有西洋樂器作曲組,中國樂器作曲組,西洋樂器小組演奏及中國樂器小組演奏外今年更增設混合樂器作曲組和電子音樂曲組,好讓參賽者有更大自由去發揮他們的才華。

一如往年,比賽是公開予三十歲以下人士參加,香港作曲家及作詞家協會將捐出六萬元予各組前三名的優勝者。

比賽評選團由本港著名音樂家組成。他們會就比賽作三階段的評選。決賽將於十二月舉行。

參加表格可向香港統處屬下各音樂中心索取。截止報名日期為九月十四日。查詢可電五一二八三二五七。

鴨脷洲漁船維修廠 深灣重建啓用開幕

(特訊)鴨脷洲漁船機械維修服務廠,現遷往深水灣道臨時工業區。前日舉行啓用典禮。

請南區政務專員陳梁夢達太平紳士、立法局議員蘇周艷屏太平紳士、市政局議員陳若瑟、鴨脷洲機器同業公會名譽會長姜彥文、會長何鎮東、主席盧偉期、周鑑森、潘樹森、區議會主席許湧鐘、區議員黎志榮、黃敬祥、馬月霞、揭翠珍及施永賢、劉惠中、歐惠林、陳建光、林偉明、吳賢德、白偉傑等主持剪綵揭幕禮。

首由管委會主席盧偉期致歡迎詞,略述今次爭取搬遷重建籌備工作情況。繼由政務專員陳梁夢達致詞,略謂:「為漁船維修服務之廠戶對於南區,特別是香港仔一帶漁民作業有重要的輔助價值,政府在深灣道設立臨時工業區安置,以保障漁船維修和漁業兩個行業,經過努力使各項設施能完善安排,環境有所改善,且管理井井有條,漸上軌道。」

主禮嘉賓陳若瑟議員、區議會主席許湧鐘及姜彥文等分別致詞後,各主禮長官主持剪綵。禮後參觀各廠戶,大會並設酒會招待嘉賓,氣氛洋溢。(奕)

圖:鴨脷洲漁船維修廠戶遷往深灣工業區啓用,圖為:盧偉期、周鑑森、潘樹森陪同長官、議員剪綵。(本報攝)

九龍城浸信會創立五十週年 連串活動歡迎參加

九龍城浸信會為紀念該會立會五十週年,特安排於金禧會慶期間舉行多項音樂證佈道聚會,歡迎各界人士按照下列日期時間前赴該會禮堂參加,免費入場,自由入座。

一、風琴獻奏會 獻奏者:陳鍾榮匡女士。日期:九月十日,時間:下午八時。

二、金禧音樂會,日期:九月十六日,時間:下午八時。

三、金禧佈道大會,日期:九月廿二至廿四日(五、六、日),時間:每晚八時,講員:張有光牧師,主題:信、望、愛,見證:陳慎之先生(第一晚)、黃愷欣小姐(第二晚)、秦宏夫人(第三晚)。

以上各項聚會均在九龍城浸信會亞皆老街二〇六號大禮堂舉行。查詢請電:三一七一三五一壹一辦事處。

路邊沙龍
美化天橋
——圖・文・郭立——

是一項創新性的成就!

在高架天橋旁(請注意高架而並非在地面)附設花圃,亦即是在佔長的行車禁行人的天橋上種出一長列的鮮花,直至目前止,暫稱少見,是黃蟬花,雨後很靚很靚。

這是灣仔填海區直駛中環的一條高架車橋,此圖速攝於十八綫號巴士急行車之中。

潛能盡顯鄰舍相知 耆老生活更趨歡愉
基敎中心辦耆老鄰舍守望計劃

能參與老人活動的老人家,生活自然多姿多采,社區老人中心或街坊會在其中,但社區上尚有許多老年人因為某種因素如患病、傷殘等,而未能隨心所願,參加既繽紛而又多元化之老人活動。

為了喚醒及提倡社會人士關注這「羣老年人」,基督教家庭服務中心(老人社區服務部)特別籌辦一個名為「耆老鄰舍守望計劃」的活動,讓這一羣老弱長者也可獲得服務。同時,亦希望藉着是次活動,率先在觀塘區內,助長一個鄰舍支持聯絡網,使這些老年人得到更多社區人士的關懷及照顧。

是次活動將由一九八九年十一月至一九九〇年三月期間舉辦,內容包括義工探訪、美化家居、節日慶祝等服務,而在一九八九年九月至十一月期間,將會進行招募義工參與服務行列及訓練課程,歡迎各有興趣之年滿十五歲人士,居住觀塘區者,個別或透過社團報名參加。

荃灣分期調整泊車咪表收費

(港訊)運輸署即將分三期調整荃灣泊車咪錶收費。

現時每三十分鐘收費五角和一元的咪錶,將分別增至一元和兩元。第一期將於明日(十一日)實施,受影響的街道有路德圍,享和街,兆和街,沙咀道和眾安街。

第二期將於十月十六日實施,受影響的街道有大屋街,西樓街,新村街,鹹田街,荃華街,河背街,荃貴街,大陂坊,眾地坊,海壩街,半山街,灰窰角街及横龍街。

第三期將於十一月二十日實施,受影響街道有聯仁街及眾安街的貨車停車位,兆和街,大屋街,西樓街,禾笛街,新村街,眾地坊,西公街,路德圍及灰窰角街。

TDK 純金影帶大抽獎 即日起至25日止

TDK現正舉辦TDK純金影帶大抽獎,由即日起至本月廿五日止,凡購買TDK錄影帶一盒,即可獲贈推獎券一張,只需在推獎券上填妥個人資料,寄香港郵箱一二二一號即可參加;多買多得。

鉅額獎品包括:頭獎重十両純金影帶,二獎聲寶牌廿九吋國際綫路電視機29W11-B1及錄影機VC-790 ET各一部,三獎聲寶牌音響系統CD-X99一套,四獎五十名,各得翡翠影帶會員資格並租劵五張,五獎一百名,各得TDK錄影帶及錄音帶各一盒。鉅獎當前,萬勿錯過。

紅會成人團 招收新會員

聖公會聖十架堂社會服務中心屬下之紅十字會成人團第六團,本着服務社會、助己助人的精神,經常在各社區內提供各種服務,藉以培養會員關懷社會,服務人羣,建立健全人格之目的。

該團現已開始招募第三屆會員,並提供各項急救、護理、紀律、人際關係等訓練。歡迎十八至廿五歲之青年男女,携同近照一張,親臨黃大仙沙田坳道六號索取章程及報名或致電三一二六八五八八查詢。截止日期九月十三日。

東海酒家奪兩金牌 迷你月餅世界知名

著名食府東海海鮮酒家在香港旅遊協會所主辦的中西美食大獎中再得殊榮,得最高榮譽獎之白金牌及金牌各一面。代表東海參賽之師傅為劉偉良及葉成。葉成參加家禽組,以一道桂花蘋果乳鴿得獎,劉偉良則以兩式甜品百花齊放及夏威夷蜂巢奶奪標。

東海酒家不僅以新派粵菜馳名,所創製之迷你月餅亦因皮薄餡靚,香滑精緻而廣受歡迎,香港固多捧場客,外地亦多買家,故有飛機月餅之美譽。因用上等生油製成,絕不油膩,適合喜愛清淡口味之人士,又因蓮蓉所製及金絲糖之運用皆有特別心得,故食味特佳,與衆不同。包裝精美之東海月餅,每盒售價五十五元,旗下各分店均設門市部,包括尖東東海中心之東海,國賓酒店頂樓之東海,灣仔海港中心之東海及新鴻基中心之海都酒家,而三藩市之東海酒家亦可購到極具特色之東海月餅。

達科亞洲委任星分公司要員

達科亞洲(DATA CRAFT ASIA)董事總經理DES ALTHORP宣佈,委任TAD JUNG為新加坡分公司的董事總經理。

TAD JUNG畢業於皇家墨爾砵理工學院通訊工程系,曾在達科澳洲總公司服務達五年,於八六至八七年出任南澳洲區營業經理期間表現出色,其後擔任調頻產品市場推廣經理及出口經理,從而加深對達科東南亞業務的認識。

在加入達科公司之前,JUNG先生任職於ERICSSON公司,負責為墨爾砵新的地下鐵路系統供應通訊和控制設備;之前,JUNG先生為墨爾砵氣象局的通訊工程師達十三年,負責發展電腦直接控制換號與數據轉輸器的計劃。

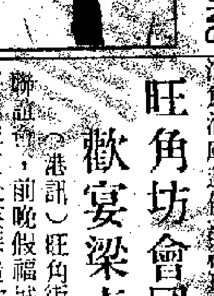


圖:TAD JUNG

佛學同學會講座 十四葉文意講經

世佛、佛學班同學會講座九月十四日(星期四)下午七時十五分在太子道一四一號長榮大廈十樓C座,請葉文意居士講妙法蓮華經,歡迎各界仕女參聽。

弱智人士協會成人教育課程

香港弱智人士服務協進會將於本年十月開始舉辦一連串成人教育課程,為嚴重中度及輕度弱智人士服務。

(一)週日課程:「語文運算班」及「社交技巧班」——為公開就業或於庇護工場工作者提供一進修機會,逢星期日於灣仔上課。

(二)婦女班教授弱智婦女改善個人衛生及儀容處理簡單家務,學習膳食常識及家居安全等。逢星期三於葵涌上課。

(三)語言及溝通能力訓練班:為具言語障礙之輕中度弱智成人提供評估及訓練,以改善其溝通能力,逢星期六於北角上課。

(四)週末課程:為中度及嚴重弱智人士提供社區生活技能訓練,培養社交技巧。逢星期六於北角上課。

課程均由專業導師教授,查詢:五一二八三七九三羅姑娘。

鍋爐操作證書 百七增至二百

(特訊)依據鍋爐及壓力容器條例所發之勝任證明書,持有人可獲准操作某指定類型之鍋爐或蒸汽爐。在簽發證書前,申請人需接受當局考驗,合格才獲證書頒發。目前收費是一百七十元,上次收費調整是一九八二年九月。自從那時到現在,行政費用已增了百份廿三。行政局通過將證書費由一百七十元增至二百一十元,而考驗成功申請者之證明(包括成功申請者)亦將由二百七十元增至三百三十元。新收費使政府每年多收入五萬元。

加德士內部重組 委任各部門要員

(特訊)香港加德士有限公司最近進行內部重組後,董事長班禮(GEORGE P. BARNETT)宣布委任多名高層要員,是次重組將原來的營運和市場推廣部解散,並由五個營業部門所取代,目的是使業務運作更趨靈活,令加德士成為一間更為創新和更具競爭能力的公司。

是次獲委任的高層要員包括:紀禮為董事兼總經理,黃漢民為機油營業部經理,曾華為石油氣營業部經理,郭佩明為分銷營業部經理,梁明珠為本地銷售部經理,魯清區為供應及貿易部經理,以及鄧志深為油庫運作部經理。

各營業部門經理將分別負責其產品的有關事宜和服務,包括售價、產品貯藏和付運,客戶服務,廣告和宣傳推廣等。

特別車牌拍賣 共得款八萬七

(港訊)一共六十個特別車牌號碼日前進行拍賣,共得款項八萬七千元,全部撥入獎券基金作慈善用途。

車牌拍賣假香港大會堂高座九樓演奏廳舉行,車牌號碼AK8⑦售得一萬二千元,為昨日拍賣的最高成交價。

其次拍賣得最高價的車牌號碼為EC②④0,E①③⑨②,BB⑧④②⑧,A⑥⑨⑥②,AV①,A⑤AK⑧⑦,各得款三千元,而售價最低的車牌號碼各得一千元。

旺角坊會同鄉宗親會 歡宴梁卓文赴英深造

(港訊)旺角街坊會與旺角區同鄉宗親會聯誼會,前晚假福城酒家舉行歡宴旺角政務主任梁卓文赴英深造大會,與會者有曹紹松、何錦泉、蘇伯泉、陳漢宗、譚紹華、朱錫林、何灼朗、葉子青、蒙啓言、丘炳光、潘祥、李志光、金志賢、易甦寶、王梓昌、江水興、劉維榮、周潤、馬松深、陸竹安、張廣、陳瑞泉、梁寶成、黃東生、梁瑞琪、蘇源及各會首長等。

主席曹紹松致歡迎詞表示:梁卓文主任精明能幹,勤政親民,在任期內能深入民間,瞭解民情,愛民若赤,為羣衆解決困難,為市民所愛戴,亦為政府倚重,今將赴英深造,由衷祝福將來學有所成,盼回港再為市民謀福利。兩會首長湯著而、洪偉民、張覺凡代表向賓主致送紀念品,禮成歡宴,氣氛洋溢。

圖:旺角街坊會與旺角區同鄉宗親會聯誼會歡宴梁卓文主任赴英深造,兩會首長致送紀念品。

對計劃海外移民或升學者的忠告
李錦濤博士

港澳是自由社會,百多年來都有移民的情況,最近經過「六四事件」,移民潮立即加速。本人對港澳居民的去留,認為全是發揮個人的意志,不必鼓勵或勸阻。但目前既然有不少人計劃移民,應謹就一己所知,提供出來或可作參考。

移民人士的心態是可以理解的,但很多人因為急於要離開港澳,難免抉擇錯誤,更容易被一些顧問公司欺騙,結果損失金錢、時間和精神,實在可惜。移民者未採取實際行動前,似乎應首先考慮以下四點:

(一)選擇移民的國家是否適合自己?尤其是在消費、語言、風俗、習慣、生活方式等。

(二)經濟能力和工作能力是否足夠在外國立足?

(三)本身能否適應完全或大部份不同的新環境?

(四)有無眞正抛棄多年來在港澳生活習慣的決心和「連根拔起」的勇氣?

一般人都喜歡移民往美國、加拿大、澳洲等熱門地區,但由於移民的限制與法例的繁複,成為移民的阻力。

大家應該知道,凡申請去外國永久居留者通常分六類:婚姻關係,親屬關係,受聘,退休,投資,難民等。最好直接向有關政府當局或領事館申請,可節省一筆可觀的費用和避免被騙的可能性。例如你的個案是簡明的,即如透過婚姻關係,或由親屬担保,或憑專業知識,技能等申請,因已有領事館服務的安排,實在不必透過顧問公司辦理。假若要循商業或投資的途徑移民,就可能需要律師的協助。如選擇到效率高而且實際的律師,有如下的好處:(一)免除文件工作和瑣碎手續;(二)獲得指導以透過適當的官方渠道去申請;(三)由律師的專業忠告,獲知法律的一些關附加以利用,增加成功機會。但選擇律師或法律顧問,要特別謹慎選擇,查詢清楚,不可被他們的宣傳文字所蒙蔽。

有些不擇手段的移民顧問公司,宣傳訓如申請人祇要購買他們(公司)在外國的手上一些物業或股份,保證可獲得該國的護照。須知發給護照的機構是該國的政府部門,就算是大使館或領事館的官員亦不能保證申請成功。另外有一些顧問公司祇收費用,先收「一筆訂金」,失敗後損失者是申請人。

凡一定要委託顧問公司辦理移民者,應和他們面談多次,小心分析他們的承諾,同時查問曾否獲得他們的協助而成功的顧客,儘可能查詢大使館或領事館。規模大的顧問公司未必可靠,規模小的未必不可靠。無論如何「求人不如求己」。

如果急於取得民主自由國家的護照,而本身的經濟條件未夠強,不妨考慮細小一些而英語頗流行的國家,如中美洲的貝里斯、多明尼加、牙買加、海地、聖馬田等等,移民條件較易達到,用該國家的護照去美國,加拿大等地比較方便。

至於申請去外國留學,最好直接與該地政府的教育部門查問,肯定可靠者才申請入學。查詢的項目包括:(一)大學註冊人數;(二)所選科系的規模;(三)校長、教務長,教授,講師的學歷;(四)學位是否獲得有關方面承認;(五)大學的合法地位怎樣?

凡計劃留學者,應預早籌劃,最忌操之過急,用較多時間做調查工作,得到資料之後要細心分析,再向可靠的機構或有經驗人士諮詢,才可達到預期目的。辦理出國留學手續,應直接到有關領事館進行。

計劃移民或留學,先寫信往駐香港有關領事館提出,將有關證件的影印本同函寄去。多國的領事館不定期派代表來澳門接見有關人士,借用南灣公教中心為臨時辦事處。

總言之,香港澳門有不少值得居留的好處,加上基於若干理由,北京方面一向有表現出維護港澳的言行。所以個人願意表達一點意見:大家如有計劃移民,不妨多觀察一年,再作定奪。何況局勢不斷的變化,似乎不必太急於進行離境的打算。

最後補充一點:本人今年七月出席在華盛頓舉行的國際會議,曾接觸多個民主國家的代表,其中不少是官方人士,談及本人的「港澳移民」演詞,都表示理解移民的心態,並暗示他們的政府將來可能放寬移民條例,方便港澳人士申請永久居留。這種口訊亦可作參考。

新郵版
沙田・大埔・上水・粉嶺

新城市廣場青少年溜冰趣之若鶩
溜冰場有保安措施 治安黑點惡名可除

位於沙田新城市廣場地庫的一間滾軸溜冰場,對沙田區的青少年來說,可謂耳熟能詳,無論平日或假日,也吸引不少區內青少年人到來耍樂。

根據警方的資料顯示,八九年度首兩季在沙田區青少年的犯罪個案達到三百八十四宗,因此而被捕的青少年超過一百多人。平均每日有二點六宗青少年犯罪案發生。

座落於新城市廣場地庫的一間滾軸溜冰場,被不少區內人士視為青少年犯罪黑點,也被視為青少年易於學壞的地方。

記者走訪了該滾軸溜冰場,了解情況。一名在溜冰場入口,保安崗位當值的一名職員說,溜冰場內確有「一些不良少年經常聚集,而打架事件亦時有發生。久而久之,他也感覺平常,不過他表示情況不是想像中那麼嚴重。

一名在隔鄰保齡球場當值的職員也表示,經常有打架事件發生,以晚間及平日次數較多,不過很少發生嚴重的流血事件。對於在此工作的人身安全問題,這兩位職員皆表示,並不担心。記者探訪了一些來耍樂的青少年,他們表示,人身安全問題,他們並不担心,人不犯我,我不犯人。一些則說溜冰場當局在遇到事故時會有應變措施,溜冰場耍樂並沒甚麼不正常云云!

據該滾軸溜冰場一名負責人表示,相對於八五年間,開業初期,青少年在場內生事的個案已有減少趨勢。他解釋說,這是他們與警方保持緊密合作之故,對場內生事的個案,他們並無統計數字,不過曾經在場內打架者,溜冰場當局拒絕其下一次入場。事實上,凡入場耍樂者,在進入溜冰場前,是必須經過一項保安檢查的,為阻止藏有攻擊性武器而進場生事。除此之外,要登記來客人身份證號碼是最重要一環,一份常備的黑名單,就起着打擊有打架生事前科者的作用。該負責人進一步表示,場內所生事的事端,多數為青少年意氣之爭,他們血氣方剛,大部份事故都是由輕微碰撞引起,看不出有組織策劃者。被問及有否一套應變計劃,來應付一些集體打鬥時,該負責人指出,通常凡遇有事故,場內工作人員會先行作出勸止,如勸阻無效的話,他們便會致電警方尋求協助,而警務處亦有在該溜冰場所屬的遊樂中心設有警員簽到簿,使治安情況得到改善。該名負責人指出,由於溜冰場屬於商業機構,很難要求警方作出特別協助,他們只有盡力而為防止罪案發生,並且與警方保持合作。

(上)這裏是沙田區青少年的耍樂「熱點」。(下)溜冰場內有警告標語。

只要不超過凌晨二時
滾軸溜冰開深夜場 警方依例不會干涉
避免成為罪惡溫床會加派人手巡邏

現時溜冰場當局每天從早上九時至凌晨二時也安排有場次,該名負責人表示,以週六晚最為「旺場」,顧客人數最多,而每年的十月和十一月是溜冰場的淡季。溜冰當局更安排了學生早場,優待學生,只限持有學生證的學生光顧。該負責人表示,安排學生早場是方便溜冰場管理之故,事端亦會較少。他續稱,從經驗所得,青少年生事的個案,多數發生在少人光顧的場次,愈是人多的場合,生事的個案則幾乎沒有。對於為何溜冰場當局安排場次至深夜,可否考慮到治安問題時,該負責人表示,這與溜冰場當局所持的牌照有關,溜冰場是商業機構,若有關當局准許其通宵經營,他們也會繼續營業下去。

記者就此問題,訪問了區域市政署衛生總督察杜卓立,杜督察稱,現行的娛樂場所法例,作出了規定,凌晨二時至八時,娛樂場所不能營業,而申請娛樂牌照人士,其經營場地如符合了當局所訂的衛生條件,他們便獲得發牌。杜卓立進一步指出,如拿溜冰場和戲院比較,戲院不安排午夜和晚午夜場,可能其經營手法和管理方式有關,而溜冰場的每晚營業至深夜,則是他們的經營權利。

杜卓立總督察指出,在治安條例,警方是執行者,他們只負責衛生事務,而警方也從未向他們提出任何意見,至於深夜場次的治安問題則是見仁見智。

記者好不容易才聯絡得警察公共關係科發言人,該名發言人表示:沙田區青少年犯罪偏高的原因,是青少年人口衆多,而溜冰場安排的深夜場,不能說會對警方構成壓力,他們只有加派人手巡邏,而不會要求溜冰場當局取消某些場次。

文質彬彬的楊文傑給人一派書生氣質。

香港考試仍是背書制度
八優狀元楊文傑稱記憶力好便成績佳

楊文傑坦言,香港的考試制度,只是一種背書制度。他指出,誰的記憶力好,便有考得好成績的機會。

現年十六歲的楊文傑是本年度中學會考的八優生。就讀沙田乙明邨聖母無玷聖心書院理科班的楊文傑,不單成為該校有史以來成績最好的會考生,也是本年度沙田區的狀元。

楊文傑指出,由於沙田區中學學制跟其他各區有所不同的緣故,幾乎所有沙田的會考生,只能報考八科會考科目。楊文傑說,當初他預算可取得五優成績,看到成績單後,有一種喜出望外的感覺。不過,他認為,是次能考得如此好成績,運氣其實是重要一環。他解釋說,考獲好成績的同學,分別等級時,往往只是一分或幾分之差,於是運氣顯得很重要。

對於香港的教育制度,有人說,只是不斷製造精英,形成精英主義,楊文傑認為香港的殖民地教育政策,不單止不能製造精英,反而會把精英埋沒,遺珠滄海。

談及他在預備會考期間的生活,楊文傑說,兩年以來,大部份時間都在學校渡過,每天下課後,他會逗留至五時多,才回家休息,由於家居沙田市中心,所以每天都是徒步回家。橫跨城門河的行人橋,為他帶來不少方便,不過,他表示,城門河的「氣味」令他體會有的更深,他希望有關當局能把困擾沙田居民多年的污水問題解決。

說回他對香港現行教育制度的看法,他指出,這種制度強調「背書」,課本裏的「認可」意見,一代傳一代,學生沒有獨立思考能力。他表示,文科學生「背書」的情況相當嚴重,他雖然是理科生,但也有一些科目,需要「背書」,使他感到有點吃力,也感到很無奈。

跟楊文傑傾談,字裏行間,感受到他的書生氣質,談吐溫文康雅,對答流暢,似經過邏輯思考訓練。原來,在中四、中五兩年,他連上了辯論這個玩意,是學校辯論比賽的常客,也是社制比賽的代表。楊文傑說,辯論比賽的論題大都和社會事務有關,在參加辯論比賽初期他有點力不從心,這時因為平日少留意社會事務之故。為了在辯論比賽有較佳的表現,他除了閱讀報章上他喜愛的數理材料外,從那時開始,他也會留意一下社會事務。除了辯論之外,楊文傑課餘還喜愛下棋與及閱讀武俠小說,他說下棋可鍛鍊頭腦,而觀看武俠小說則可走進過去的世界,在他心目中,過去的一切也比現在美麗。他說,過去的中國也是如此,提起中國,就想到大片土地,錦繡河山,勤奮的農民。就中學生如何面對政治這個問題時,楊文傑表示,政治對任何人來說都是一個很現實的問題,需要仔細判斷,可惜現行教育制度,並未讓學生培養獨立思考、判斷能力,更遑論作政治判斷了。楊文傑續稱,大部份中學生都對現行的政治漠不關心,與及不了解。學生從小學踏入初中階段,實際上還是大男孩,只顧閒着玩,在此期間,心智尚未成熟,不懂學生公民或政治意識是無可厚非的,過早灌輸也是徒然,他認為,對高中學生應多往意其公民意識和培養其政治判斷是急不容緩的,在香港漸趨政治化的社會環境,他認為中學生對政治問題的態度必須轉變。

楊文傑說,他和其他中學生一樣,對政治並不特別關心,不過他對現實的政治環境,也有一定認識。楊文傑表示中學生要面對功課壓力和考試壓力也是阻礙學生關心社區和關心社會的絆腳石。對此,他說,這是香港中學生的悲哀。

談到自己的抱負,楊文傑表示,他還在探索階段,由於對數理科甚感興趣,將來可能會在此方面發展,他指出,他不會考慮移民,因為自己在香港出生、長大,他不想離開。

楊文傑喜愛數理學科,現代世界尚算數理學科得以發展,但是也不斷的把過去美麗的世界埋沒,楊文傑就活在一個如此矛盾的世界。

購入錦禧苑單位
居屋延入伙 業主感心焦
房署稱月底可入伙

一位讀者投訴,她選購了馬鞍山居屋錦禧苑,而入伙日期本定為今年五月,其後,居屋組表示因某些問題而須將入伙日期延至九月三十日。該讀者與家人近日往馬鞍山錦禧苑查看,卻是該處的外牆棚架尚未拆去,工作人員剛開始鋪紙皮石,對上址能否在九月尾入伙感到懷疑,由於其先生是政府公務人員,向政府申請房屋津貼,現已延期了一次申請,若錦禧苑到九月底仍不能入伙,則他們要再辦延期手續,更非常麻煩,因每延期房屋津貼手續要預先一個月申請。

她有感居屋的延期落成理由是人手不足,她覺得這理由是不充份的,房署有責任監督工作程序。

據居者有其屋發言人表示:入伙的日期通常只可作預算,不能作確定的,初期錦禧苑則預計是五月入伙,但因有很多預計不到的因素而延誤了入伙日期,據其手頭上現有的資料,錦禧苑可在九月卅日入伙,但則師尚未肯定是否延期,通常要事前半個月才能確定日期。

學生書簿津貼 直接撥入銀行

教育署發言人於日前表示,假如清貧的小學及初中學生有需要申請經濟資助以購買本學年書籍及文具,就可向所讀學校索取學校書簿津貼的申請表格。而那些在上學年已領取有關津貼的學生,如欲在本年再度領取書簿津貼,則必須再作申請。所有表格必須正確填妥,並由學生的家長或監護人親自簽署,以資保證所填資料並絕對無任何錯漏。

教育署的學校書簿津貼計劃在本學年為每名小學生提供的津貼金額是三百零四元,而每名初中生的津貼金額則是五百三十六元正。該名教育署發言人更指出,學生可領取的津貼金額是根據書簿津貼評分準則作出釐訂,以評審申請人的家庭收入來決定。申請如獲批准,則該項津貼將由銀行直接轉賬交付予家長或監護人,而並非交給學生本人。

禾輋女青年會 招募功輔導師

香港基督教女青年會禾輋中心於十月期間推行功輔導師計劃,歡迎中五以上程度之功輔導師及小四至中四同學參加,報名或查詢沙田禾輋邨協和樓平台〇——六九八三〇〇八。

瀝源九月十七舉行 中秋遊藝嘉年華會

為慶祝中秋佳節,沙田瀝源社區會堂管理委員會特於九月十七日舉行一項名為「中秋嘉年華」的遊藝會。是項活動將於當日下午一時三十分至四時三十分於瀝源社區會堂平台舉行。當日節目包括魔術表演、攤位遊戲及歌唱,歡迎區內居民踴躍參加。

該委員會希望透過此次活動與區內居民及團體有更多聯繫,以促進相互間互助互勉的關係,並促進社區和諧。希望各界人士提供意見,使會堂的運作更臻完善。

意見箱
羅湖船民禁閉營 可試行改善計劃
例如可設代行認購服務

編輯先生:

羅湖營為一禁閉營,現時由警方負責管理,營內的越南船民均是等候「自願遣返」的一羣。現時羅湖營內居住的船民數目雖少(八月中有四百人),但要面對問題仍不少。包括:

(一)營地保安設施不足:羅湖營在正式使用時,只有高速臨時的圍欄,致令船民能隨意出入,也引致警方在執行保安工作上的困難。現時當局已開始築建十七呎高之圍欄,完成後可望增強保安效果。

(二)船民外逃做成對鄰近鄉村的滋擾:羅湖營亦有發生船民外逃對鄰近村民做成滋擾的情況,知悉,船民外逃的其中兩個主因是探親、訪友及購物。現時就探親、訪友的問題上,警方也曾安排以專車接載探親的羅湖營船民往其他營地。

(三)管理問題:目前羅湖營警方人手約四十人,分兩班工作。加上營地保安設施,對管理做成一定的困難。現時,營內亦缺乏一套完整的規則;而警方與船民間言語不通,亦做成規例執行上的困難。由於營內完全缺乏有組織的活動,包括教育性及康樂性的活動,致令船民各自安排自發性的活動,令管理更加困難。

就以上羅湖營的情況,我們有以下幾點建議:

一、保安問題,當局宜盡促全面建造十七呎之圍欄,以減少船民外逃機會。

二、船民外逃問題:(A)警方應繼續及擴展以專車接載船民到其他營地探親、訪友的計劃。(B)可考慮在營地內設一「認購」形式的購物服務,使船民不用外逃購物。

三、管理問題:(A)當局宜訂立一套完整的營地守則,使警方人員有例可依。(B)邀請本地及國際志願服務組織於營內提供教育及康樂活動;使船民生活較有規律。

總結:羅湖營雖仍面對如香港其他營地的問題,但由於現居住的人數仍少,實可試行一些改善計劃,讓該等計劃進步發展以應付日後營內人數增加時所需。如該等計劃試行理想,亦可將之推展至其他營地,以紓緩營地管理人員的工作壓力。

北區民生協進會居民服務,黃水根區議員,祥華辦事處及狄志遠區議員辦事處啓。

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

動物世界

①瑞士蘇黎克氣溫大熱，一名年輕女郎和她的貓兒在河畔暢浴一番，作爲消暑解熱良方。

②英國保護野生動物專家佐治亞當遜在肯雅東部他家附近被槍殺，他致力保護野生動物，其妻前年寫了一本書「獅子與我」，並拍成電影，甚受歡迎，這是阿當遜夫婦與獅子在六九年合攝的一張照片。

③華盛頓公園動物園的管理員爲對這對小雪豹造象，牠們在俄馬哈出生，雪豹的出生地多是亞洲山區和喜馬拉雅山帶。

④保護野生動物專家阿當遜和太太努力幫助獅子回歸大自然，這是八三年的一幅檔案照片，當時阿當遜將食物餵養一頭獅子。

⑤三百五十磅的非洲河馬讓動物管理員的頭部進入牠的口內，這河馬是於八一年移居法國動物園，牠每天早上都和管理員作這樣的玩意。

⑥上月中國第一胎試管牛在內蒙古大學實驗動物研究中心誕生，這頭體重爲三十公斤的雄性小牛是在著名生物工程專家旭日干博士指導下培育成功的，是繼試管綿羊之後的又一重大科研成果。

婚姻生活中的——人際關係

婚姻是一對男女雙方真心相愛，爲着一個共同的理想、意願、同甘共苦、一起創造幸福美滿的家庭。在婚後的生活中，二人更需要努力在彼此關懷，愛護、接納的情況下去維護家庭的溫暖，獲致天倫之樂。

但由於夫妻兩人有不同的家庭背景，也各有不同的性格，生活體驗和習慣，再加上人總有友誼和社交圈子。因而婚姻生活中的人際關係適應上，若缺乏良好的溝通和處理不當，便往往導致甜蜜的愛情在婚後就變得淡然無味，受不了時間的考驗，現實的衝擊而互相責備，各走極端而勞燕分飛。在此等人際關係上，最易成導火綫者莫如姻親、工作上的異性朋友和婚前的社交朋友等等。

不同的家庭成員結合，姻親間的交往是不可避免，且是終生持續的。因此，到雙方家長或長輩家中探訪問安，以盡晚輩之責是應該的，同時在處理有關姻親問題時，夫妻應有一套一致的決策，明確表示你倆願望的態度。盡可能與各人和諧友善共處，有時因某些情況導致彼此間沒有投契的地方，仍當維持良好探訪，表示對他們的關心。

在今日男女漸平等的社會，以往多爲男性擔任的工作，已有女性參與。因而在很多工作場合中，均會出現男女一起工作，使社會生活也隨之變得密和多接觸，這時若任何一方缺乏安全感，產生嫉忌，又丈夫或妻子的佔有慾強，那就不但會影響了他們正常的工作事業前途，也常會做成婚姻的另一個陷阱。因此彼此要有信任和溝通，經常出自內心的適當關懷對方的工作，分享和對方的事業成就，而不是抱着懷疑、責備、無知的動機去查詢對方。

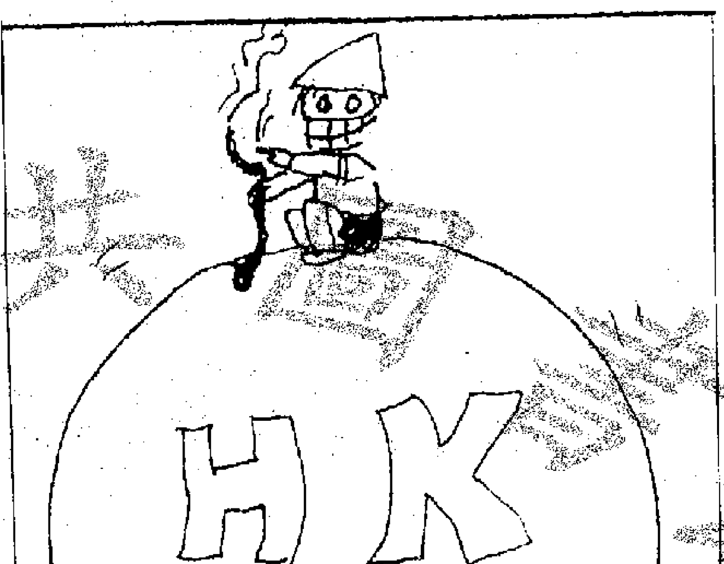
當兩人一旦專心致志建立家庭時，雙方的朋友多少有點改變，有些仍和你們保持聯絡，漸漸成爲你們一家人的朋友，也有些逐漸疏遠，甚或音訊全無。任何一方在婚後仍有來往的朋友，即使你對之深不以爲然，亦宜尊重對方。若是婚前感情甚好的異性朋友，婚後是時候來分清楚劃友情與愛情的界綫，堅守朋友的立場和原則，以適當態度去接觸和相處。但婚後亦不能只愛生活在二人世界中，而互不容納對方的朋友，使自己的生活圈子日漸狹隘，造成孤立。

婚姻生活在人生中是一段珍貴的歷程，美滿的生活除在日常生活中夫妻要懂得抽出時間交談，分享對方內心的思想與感情，定時共享玩樂外，還要在成熟的觀點上與姻親取得均衡的關係和一齊選擇友伴，共同建立你倆的社交圈子，豐盛你倆的婚姻生活。

89中環巡禮

中青九龍會所青少年中心爲老人舉辦活動

香港中華基督教青年會九龍會所青少年中心職青社將於九月十七日（星期日）舉行「八九中環巡禮」，目的是增加老人對中環新面貌，及提供一項有益身心之活動，內容包括參觀交易廣場，動植物公園，山頂遊，乘搭纜車，及集體有獎遊戲，歡迎年屆五十五歲或以上之老人報名參加，報名可往九龍窩打老道二十三號青年會九龍會所青少年中心或電三一七七一九一壹一內綫三〇六二查詢。



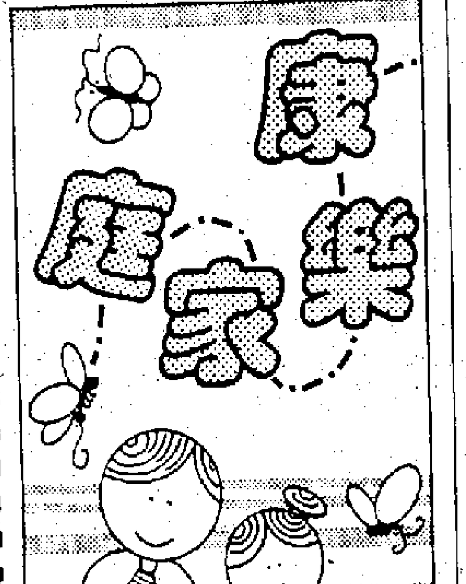
無題　·余國康·

觀塘區歌唱比賽

週末牛池灣文娛中心舉行　十六位歌唱新秀角逐殊榮

由市政局與官塘民衆聯誼會合辦，觀塘區議會贊助之「觀塘區89歌唱比賽」初賽及複賽已在七、八月份先後舉行了。報名參賽的青少年朋友達三三三人。比賽除保留了獨唱組外還增加了合唱組。該項比賽的決賽將於九月十六日（星期六）晚上七時卅分假牛池灣文娛中心劇院舉行。當晚將由十六名參賽者角逐獨唱組的冠、亞、季軍及台風獎，四隊參賽者角逐合唱組的優勝獎。屆時，歡迎市民蒞臨觀賽，門劵現已開始發售，每劵港幣十元正。購票地點：九龍觀塘康寧道五十五號康寧閣②字樓C座。查詢電話：K－四一六三〇〇。

又：官塘民衆聯誼會蒙合務醫生及X光化驗有限公司的支持，定於九月十五日至十月底期內爲會員及坊衆提供每年一度的身體健康、婦科、及心電圖檢查的優惠服務。及時陶冶，永保安康。歡迎參加。查詢電話同上。



人望高處

趣識　情知

陳圖安

人望高處，水望低流，這是很正常很自然的現像。

自然還自然，而往往在「自然」的定律裏，有好多突發的事情發生，而那些自然性或突發性的事，是否被視爲自然呢？

打工仔每日辛勞工作都是爲了生活而拼命，希望步步高升，事業有成，這是人之常情，但是，有些人就算有機會升職，也不大願意去接受，其中原因似乎是令人費解了，但從別一個角度而看也算可以接納。

不願接納升職的原因，可能是爲了人情的問題而未能作出最終的決定，事實上中國人每多很「念舊」，若一有機會就離開提拔的恩人，那麼使在心理上覺得有點不是，好像「欠」了對方似的，這種道德影響力，可謂大得很！

細心想一想，那些爲了道義而留下來，不管高處的人是否成爲道德的犧牲品？

答案，就祇好套用「一句老土話，「見仁見智吧。」多麽不中肯，多麽沒主見的話。

但在別一角度來看，那些甘願留下舊位的人是出於自然心態的話，那麽，他們的「壯舉」又是否違反自然的定律，人望高處，水望低流呢？

坦然地說，那些甘願「自屈」的人，實屬老人派，其不上進，祇講所謂道義，道德的舊思想。已不合時宜，試問一下，你或他會留下舊位，而不想抓緊機會向上爬。

吓！但在中國的傳統道德角度來看，曾經提拔，曾施恩的人來說，留下來去伴對方，是對的，那才是自然的定律。

那麽，人望高處，水望低流又是否是自然的原則？

德蘭修女心臟病發　經搶救後已康復中

曾發高燒與嘔吐導致動脈阻塞

諾貝爾和平獎得主德蘭修女上周五心臟病發，經治療後，在加爾各答一間醫院的深切治療部留醫。

德蘭修女致力照顧印度的窮人及病人。活倫醫院的一名醫生表示，七十九歲的德蘭修女，情況已經逐漸改善中。她上周因發燒及作嘔入院。醫生表示，她一條動脈出現短暫的阻塞，導致不正常的心跳。她的修會一名修女稱：「我們有好的消息，她復原得很快，她的高燒正在減退，目前沒有痛苦。」德蘭修女上月曾在羅馬治愈局部貧血症。這種病症會導致心臟血液不足。

中年男女「性」的恐懼

必需小心處理　否則釀成悲劇

人到中年的時候，不論是男是女，都會有生理上的自然變化，心理的起伏使之對性生恐懼。

一般男士，人到中年，事業漸有所成，家庭生活安定，經濟基礎穩固，社交能力加強，生活圈子擴大，形成其人生最忙碌的階段，但另方面，他們大都感到精神、體力大不如前，特別是對自己的「性能力」，產生憂慮及恐懼，害怕「性能力」的失去，形成很多生理及心理的問題。這時，再加上妻子對自己的吸引力及新鮮感大不如前，外界異性主動挑引，男士們爲想證明自己仍有一定程度的吸引力，這時候若出現外遇之心，不小心處理，很容易釀成家庭悲劇。其實，中年男士在這時期，應該知道此等霧水之緣，只是一時刺激，絕非終身幸福；而男「性」的眞正意義及表現，不獨在與異性（特別是妻子以外）的肉慾關係，而在是否能把男性角色的做好，即作爲丈夫、父親、兒子、朋友等角色的「扮演」，是否合符常規及衆望。倘若表現良好，則已是男子漢、大丈夫，受人尊重，有過人的吸引力，充分發揮了男「性」的天賦，那些在外自命風流，尋花問柳，妄圖用與異性的肉慾關係作性能力的表現，置家庭事業於不顧的男士，只能受人責難，自毀幸福而已，故中年男士在面對這「性的恐懼期」，必須保持一定力，認識及了解「性」的正確意義，以期發揮「性」的眞正效能。

至於一般步入中年的女子，往往由於更年期的出現，引至心理及情緒的變化，常害怕年老色衰，更恐懼失去丈夫的愛。另方面由於家庭經濟安定，子女年紀漸長，一般中年婦女漸由繁瑣的家務擺脫出來，與以往忙碌的生活對比，頓覺空虛無聊。她們既感到被丈夫兒女忽略，又恐懼自己的吸引力失去，於是對丈夫諸多猜忌，對子女不斷囉嗦，使丈夫不勝其煩，令子女日益討厭。

這時候若不小心處理，最易促使丈夫藉口外騖，兒女則往家外跑。其實，中年女士在這時期，應該利用空閒時間，重新建立自己的社交圈子（如參加社會服務），擴闊眼界，加強妻子母親的責任，爲丈夫，兒女作後盾，使其感到家庭更溫馨，完美，務求把女「性」的優點再一次發揮。因此，中年女子在面對這「性的恐懼時」期，應坦然接受生理上的自然變化，做好女「性」的角色，發揮「性」的眞正作用。

百日祭

·戈路·

今天正是北京「六．四」事件「百天祭」。

各方面的朋友都準備了紀念的活動，然而搞紀念最要緊的是有心，千萬不要徒有形式。

現在北京方面已是全面反撲，據說北京帶來了一份錄影帶，內容是暴衆如何燒車、如何吊解放軍等等，內部邀請香港的商界和其他人士看，實行洗腦政策，要人們認識「眞相」。

其實，執政者多苦心也是徒然，因爲所謂先入爲主，那些坦克壓過人們的身體，機槍如何向人羣掃射，袁木那小丑般的表現都太深入人心了。那些所謂「眞相」能揭示些什麼？只能告訴人們，執政者心虛，欲蓋彌彰。

現在人們表面上是靜下來了，但內心的焦慮是沒有減退，擔心仍在大陸的同胞被秋後算賬；擔心在國外流亡的民運人士的安全及生活；擔心自己的子女的前途；擔心九七以後的香港……

但也有驚弓之鳥，特別是在中資方面工作的朋友，怕九七以後被秋後算賬，現在已不敢再參加民運活動，因爲他們太認識中共的手段了，連子女參與活動也阻止，他們擔心地說：「眞的，一個也逃不了的！」

中國的民主運動何去何從？那些光明使者，高舉火炬的領頭人，不要洩氣，要勇敢地前進！

九龍婦女會

秋季生日聯歡會

九龍婦女福利會秋季生日聯歡會，於日前假座好時中心利苑鮮酒家舉行，是次的壽星們有：鄧德根夫人、關超然夫人、陳普芬夫人、陸達權夫人、姚祥興夫人及倪鐵城夫人。到賀的太太們則有：林百欣夫人、唐翔千夫人、嚴葆華夫人、顏麗波夫人、陳樹庚夫人、顧森康夫人、司徒夫人、樂嘉成夫人及黃國禮夫人。壽星們同切生日蛋糕，賀客齊唱「快樂誕辰」一歌，隨即午餐，繼續聯歡。（圖爲壽星們及賀客合攝）

絕經婦女易患心臟病

華盛頓美國研究人員說，婦女絕經後由於體內的膽固醇含量發生不利變化，患心臟病的可能性會增加。

據「英格蘭醫學雜誌」報導，研究人員首次直接測量婦女在絕經前後她們血液中膽固醇含量，並將測量結果與同齡和未絕經的婦女情況作比較。他們發現，絕經婦女血液中的低密度脂蛋白含量比以前增加了兩倍。低密度脂蛋白被稱爲「有害膽固醇」，它會在動脈壁內聚積，最終導致心臟病。

研究人員還發現，絕經婦女與未絕經婦女相比，其血液中的高密度脂蛋白含量也明顯下降。高密度脂蛋白被稱爲「有益膽固醇」，它有助於降低低密度脂蛋白的含量。

從事這項研究的醫學專家們建議，絕經後的婦女應該接受膽固醇含量檢查。如果發現低密度脂蛋白含量過高，或高密度脂蛋白含量明顯下降，就應改變飲食或採取其它治療措施。

第七屆　香港珠寶鐘錶展覽

本月十九開幕，工商司陳祖澤主禮

工商司陳祖澤將於本月十九日爲第七屆「香港珠寶鐘錶展覽會」主持開幕儀式。

每年一度的「香港珠寶鐘錶展覽會」是一個重要的國際性展覽會，備受世界各地的珠寶鐘錶業人士重視。展品包括珠寶首飾，鐘錶，寶石，有關機械，零件及配件等。

今年將有來自三十個國家的一千五百名廠商參展。法國，西德，西班牙，意大利，美國，以色列，台灣及香港更在展覽中設立國家館，展示其別具特色的珠寶及鐘錶產品。

隨着亞太地區經濟迅速發展及海外市場對珠寶鐘錶的需求增多，香港的珠寶鐘錶出口近年均有良好的表現。去年鐘錶的出口總值爲一百六十五億港元，比八七年增長百分之二十四，珠寶的出口總值則爲六十二億港元，比八七年增加百分之二十二。而去年中國經香港轉口輸往海外市場的珠寶鐘錶總值亦高達八十億港元，可見香港在珠寶鐘錶業方面除有極大的發展潛力外，更是一個重要的轉口中心。

學友社辦　活力展翅

學友社成立於一九四九年，爲一非牟利團體，該社宗旨主要探求眞知、服務社會、培育青年良好品德。

華軒齋爲學友社之圖書館，除借閱參考書籍、資料參考外，還提供閱讀場所。該軒現正舉辦一項名爲「活力展翅計劃」，透過該計劃可學習圖書館管理員日常工作及基本電腦操作，成爲一位義務管理員，同時參加者亦可兼任書籍部、宣傳部、資料部、雜誌部等工作，並可策劃各項文娛活動。

歡迎就讀中四或以上青少年參與，報名可往或郵寄九龍深水埗長沙灣道一四一號長利大廈十三樓學友社，查詢電話：三—八八一八一或三—八一九一九。又華軒齋將於十月十六日正式開放使用，歡迎中四或以上青少年成爲該圖書室的讀者。

記學校運動日

·戴詠琪·

（仁愛堂劉皇發夫人小學）

三月十七日那天，是我們學校舉行一年一度體育日的日子。因爲前三天，剛剛測完驗，所以大家的心情都非常輕鬆愉快。

那天，我一早起牀，梳洗完畢，吃過早餐後，便帶着興奮的心情回校。大約八時半，全校員生就乘坐十多架旅遊車出發。大約九時，就到達了目的地——元朗大球場。

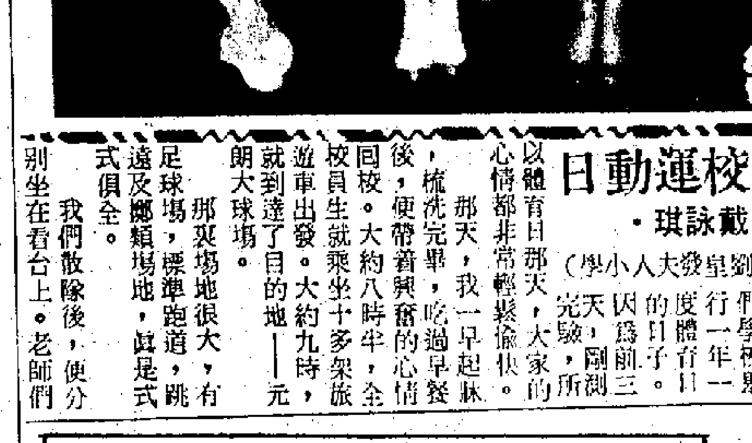
那兒場地很大，有足球場，標準跑道，還及擲類場地，眞是式式俱全。

我們散隊後，便分別坐在看台上。老師們分配好工作崗位後，不久，各項競賽便開始了。我們人人都是「雙重身份」，既是啦啦隊，也是運動員，因此大家都非常忙碌。球場上進行各項目的競賽時，氣氛都非常緊張。啦啦隊的叫聲和歡呼聲此起彼落，場面非常熱鬧，緊張，大家都十分「投入」。我班同學也有在幾項比賽中得勝，大家都高興得拍痛了手掌！比賽暫停，我們才吃午餐。

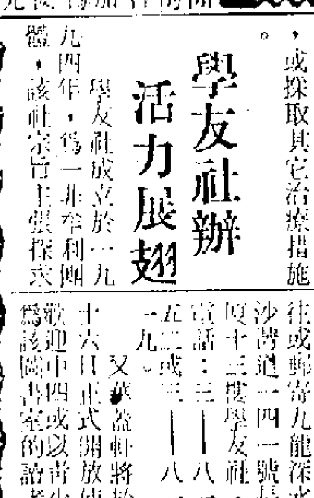
下午繼續比賽，賽氣氛十分熱烈，所有項目比賽完結後，便舉行頒獎禮，有很多嘉賓出席，場面非常熱鬧。一切儀式完畢後，我們才分別乘車回校解散，結束了集體愉快的一天。

▲唐姨姨▼

受傷的小熊　李娜（獻主會小學）



迎中秋　馮仲邦（九龍塘小學）



中秋綵燈展特色

快到中秋節了。上星期經過海運大廈大堂，看見那兒已佈置得充滿節日氣氛，一盞坐落在地上，高至樓頂，直徑有十尺的巨型宮燈，最吸引遊人注目。那個嫦娥姐姐就十足一個人那麼高大。古色古香的外型，配上先進的燈光效果和旋轉畫面使古典藝術表現得更有特色。小朋友站在宮燈旁邊，可像在雲海中和嫦娥仙子飄上月宮似的，很有趣。中國的傳統節日最吸引遊客，相信這巨型宮燈也爲吸引外國遊客而設計。但小朋友在中秋節假期，也可以和家長到那兒逛逛，觀看一下新鮮的事物，認識一些傳統的文化。

宮燈，顧名思義是以前中國皇宮中用的燈，用酸枝木雕花造框，用紗絹繪畫鑲上四壁，呈八角型，每個用掛穗墜，又有掛上珠玉金錢，微風吹來，金錢玉石碰在一起，叮叮噹噹，好像演奏美妙的音樂。由於宮燈華麗堂煌，富有中國民族色彩，所以外國人士特別喜愛。每當傳統節日來臨如新春，中秋等，香港人也喜歡掛宮燈。也有將塑膠製的小宮燈，裝上小電池，給孩子當作花燈，在中秋夜提燈玩樂。

中秋綵燈在香港眞是愈來愈多姿采，除了紙料店紮作的，又有居民自己設計的，今年更有特大的宮燈出現，可謂中秋綵燈各展特色了。

沒公德心的人

·謝至眞·

（五邑甄球小學）

那天，星期日，媽媽帶我們去祖母家，我們到達了車站，看見很長的人龍，有不少男、女、老、少在排隊等候。車子到了，突然有兩個男士，沒有排隊便衝上車去，乘客們都敢怒而不敢言。

我們上了車，車廂內很擠迫，因爲我的妹妹年紀小，站不穩，有一個女士雖然兩手拿着東西，但仍然讓座給小妹妹，媽媽立即向她致謝。

那兩個男士的旁邊，站了一位老婆婆，她險些兒跌倒在地上，但他們都視若無睹，一人霸佔了兩個座位，口中嘴嚼着香口膠，吃完就吐在地上，其中一個人又吸煙又吹口哨，眞是令人十分討厭。幸而他們途中下了車，乘客們都鬆了一口氣。媽媽輕聲地對我說：「你不要學那兩個人啊！」我點點頭，心裏想：「我一定要守秩序，排隊上車，更要爲人着想，讓座給小孩子和老人及傷殘人士才對！」

滑水奇遇

謝智斌（善導小學）